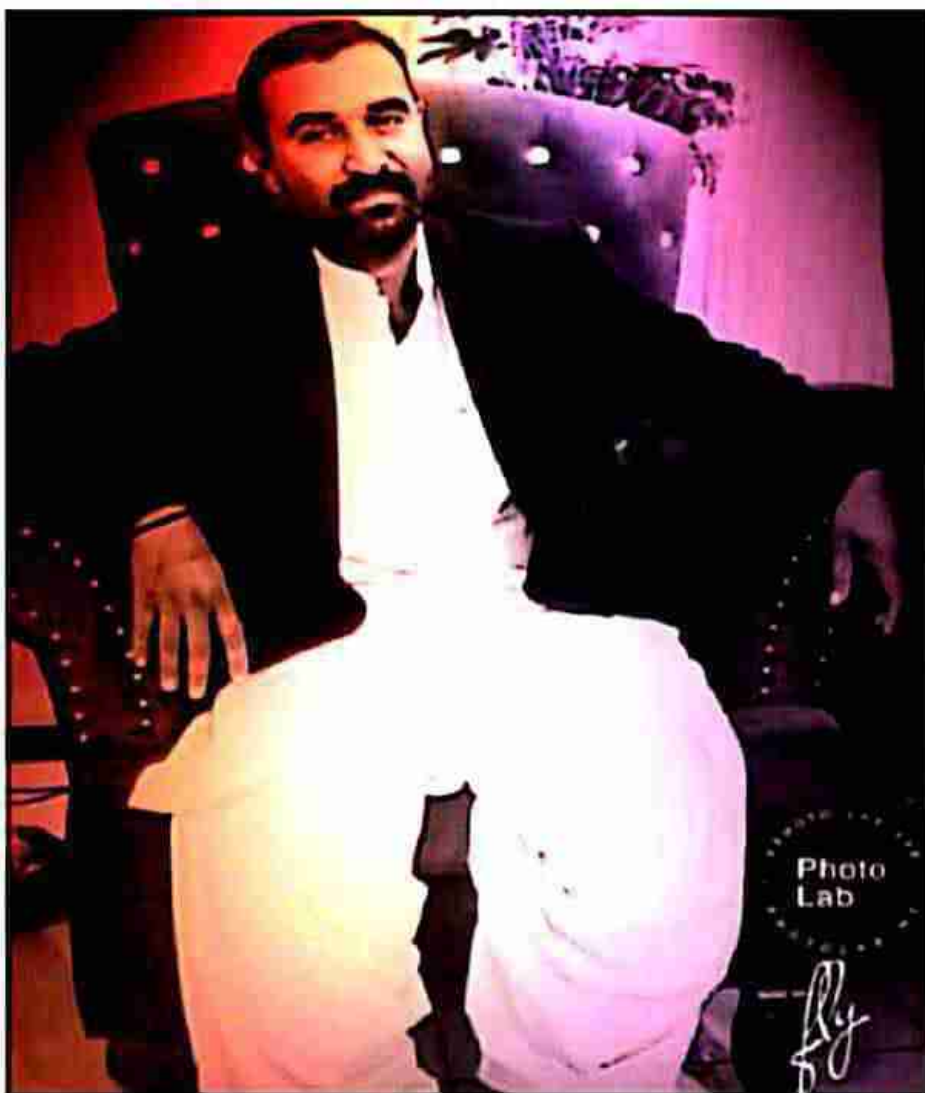


کلیاتِ میراجی

مترجم
ڈاکٹر جمیل جالبی



اردو مرکز لندن



PDF By :
Meer Zaheer Abass Rustmani

Cell Number : +92 307 2128068

Facebook Group Link :

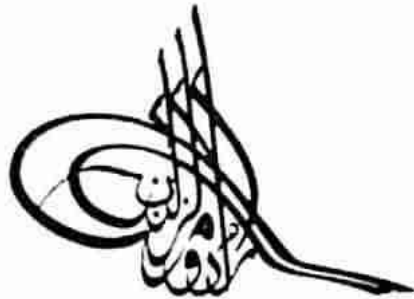
<https://www.facebook.com/groups/1144796425720955/>

میراجی

کلیات میراجی

مُرتب

ڈاکٹر جمیل جالبی



اُردو مرکز لندن



اُردو مرکز لندن

بار اول ۱۹۸۸ء

نکلیات میراجی	نام کتاب :
میراجی	مصنف :
ڈاکٹر جمیل جالبی	مترتب :
ایڈارٹس لمیٹڈ کراچی	سرورق :
سید اشفاق احمد	خوشنویس :
۱۰۸۰	صفحات :
۱۰۰۰	تعداد :
اردو مرکز لندن	ناشر :
فضلی سنر لمیٹڈ کراچی	مطبع :
۲۵۰/- روپے	قیمت :

فہرست

۲۵	الطاف گوہر	۱۔ میراجی صاحب:
۲۷	ڈاکٹر جمیل جاہی	۲۔ کلیات میراجی کے بارے میں
۳۲	مرتب	۳۔ کوائف میراجی
۳۴		۴۔ عکس تحریر میراجی

نظمیں

۳۹	۱۔ چل چلاؤ
۴۱	۲۔ دیو داسی اور پجاری
۴۳	۳۔ نارسائی
۴۵	۴۔ کٹھور
۴۶	۵۔ ایک عورت
۴۷	۶۔ برہا
۴۸	۷۔ دھک - دل کا دارو
۵۰	۸۔ سرگوشیاں
۵۳	۹۔ کیفِ حیات
۵۵	۱۰۔ دورِ دزدیک
۵۶	۱۱۔ سنجورگ
۵۸	۱۲۔ چنچل
۵۹	۱۳۔ ناگ بھاکا ناچ

۶۰	۱۴. آمدِ صبح
۶۲	۱۵. ایک تصویر
۶۴	۱۶. اغوا
۶۶	۱۷. ابوالہول
۶۸	۱۸. میں ڈرتا ہوں مسرت سے
۷۰	۱۹. بلندیاں
۷۲	۲۰. اجنبی، انجان عورت رات کی
۷۳	۲۱. محبت
۷۵	۲۲. سنگِ آستان
۷۷	۲۳. اُجالا
۷۸	۲۴. ترقی پسند ادب
۸۰	۲۵. مندر میں
۸۲	۲۶. دھوبی کا گھاٹ
۸۵	۲۷. ہندی جوان
۸۸	۲۸. اونچا مکان
۹۲	۲۹. ایک منظر
۹۴	۳۰. چودہ مئی کی رات
۹۶	۳۱. لبِ جوئے بارے
۱۰۰	۳۲. عکس کی حرکت
۱۰۳	۳۳. شام کو، راستے پر
۱۰۷	۳۴. اقتاد

۱۱۱	۳۵۔ محبوبہ کاسایہ
۱۱۴	۳۶۔ بعد کی اڑان
۱۱۷	۳۷۔ دن کے رُوپ میں رات کہانی
۱۲۲	۳۸۔ کلرک کا نغمہء محبت
۱۲۵	۳۹۔ سرسراہٹ
۱۲۷	۴۰۔ نادان
۱۲۹	۴۱۔ محرومی
۱۳۲	۴۲۔ جاتری
۱۳۵	۴۳۔ رخصت
۱۳۸	۴۴۔ ریل میں
۱۴۰	۴۵۔ آخری عورت
۱۴۳	۴۶۔ دھوکا
۱۴۵	۴۷۔ تفاوتِ راہ
۱۴۸	۴۸۔ جہالت
۱۵۱	۴۹۔ آدرش
۱۵۴	۵۰۔ کتھک
۱۵۶	۵۱۔ حرامی
۱۵۸	۵۲۔ فنا
۱۶۱	۵۳۔ رس کی انوکھی لہریں
۱۶۳	۵۴۔ ایک تھی عورت
۱۶۵	۵۵۔ کروٹیں

۱۶۹	۵۶. بُرقع
۱۷۳	۵۷. تن آسانی
۱۷۵	۵۸. اداکار
۱۷۸	۵۹. اجنتا کے غار
۱۹۰	۶۰. ارتقاء
۱۹۲	۶۱. انجام
۱۹۴	۶۲. ایک اور عورت
۱۹۵	۶۳. ایک منظر
۱۹۷	۶۴. ایک نظم
۱۹۹	۶۵. بقاء
۲۰۱	۶۶. بہاؤ
۲۰۳	۶۷. پاس کی دوری
۲۰۵	۶۸. پردہ
۲۰۷	۶۹. ترقی
۲۰۹	۷۰. تنہائی
۲۱۱	۷۱. جزواور مکمل
۲۱۴	۷۲. جوڑو کے کنارے
۲۱۶	۷۳. پھیڑ
۲۱۷	۷۴. خام مواد
۲۱۹	۷۵. خُدا
۲۲۱	۷۶. درشن

۲۲۳	۷۷۔ دورکنارا
۲۲۵	۷۸۔ رقصِ غزالیں
۲۲۷	۷۹۔ سلسلہ روز و شب
۲۲۹	۸۰۔ سمندر کا بلادا
۲۳۲	۸۱۔ ہندوستانی عورت
۲۳۴	۸۲۔ یعنی.....
۲۳۷	۸۳۔ یگانگت
۲۳۹	۸۴۔ یہودی
۲۴۰	۸۵۔ آبیگینے کے اُس پار کی ایک شام
۲۴۲	۸۶۔ نغمہٴ محبت
۲۴۵	۸۷۔ رسیلا گیت چاہت کا
۲۴۷	۸۸۔ اور کئی سُندر پرہیاں
۲۴۹	۸۹۔ دُکھ کے بادل
۲۵۰	۹۰۔ آشا اور آنسو
۲۵۱	۹۱۔ خمیازہ ✓
۲۵۳	۹۲۔ ارتقاء
۲۵۴	۹۳۔ پریت کی ریت
۲۵۵	۹۴۔ ایک شکاری 'ایک شکار
۲۵۷	۹۵۔ غزل
۲۵۹	۹۶۔ تحریک
۲۶۰	۹۷۔ دھوکا

۲۶۱	۹۸. موہ لو بھ کے بندھن بھاری
۲۶۲	۹۹. رات کے سائے
۲۶۳	۱۰۰. گھنا گرم جادو
۲۶۵	۱۰۱. بھول
۲۶۶	۱۰۲. استفسار
۲۶۷	۱۰۳. بچیاں
۲۶۸	۱۰۴. دولڑکے اور دولڑکیاں
۲۶۹	۱۰۵. صدا بھرا
۲۷۰	۱۰۶. لمحے
۲۷۱	۱۰۷. نہر پر
۲۷۳	۱۰۸. ممکن
۲۷۴	۱۰۹. شکست کی آواز
۲۷۶	۱۱۰. ہمدرد
۲۷۸	۱۱۱. مضطرب
۲۷۹	۱۱۲. تحیر
۲۸۰	۱۱۳. آگے آگے زمانے میں
۲۸۲	۱۱۴. روحِ انساں کے اندیشے
۲۸۴	۱۱۵. الم پرست
۲۸۶	۱۱۶. زندگی
۲۸۸	۱۱۷. اُمید
۲۹۰	۱۱۸. چکر

۲۹۱	۱۱۹۔ اذیت زندگی ہے
۲۹۲	۱۲۰۔ جستجو
۲۹۳	۱۲۱۔ ترکِ تعلق
۲۹۵	۱۲۲۔ اُس کی آنکھیں، اُس کے بال
۲۹۶	۱۲۳۔ اے لڑکی!
۲۹۷	۱۲۴۔ تاثر
۲۹۸	۱۲۵۔ چاند باغ
۲۹۹	۱۲۶۔ رُسند باد کی واپسی
۳۰۱	۱۲۷۔ چنچل بیٹی شیطاں کی
۳۰۲	۱۲۸۔ راوی کی ایک رات
۳۰۴	۱۲۹۔ جب سب دُنیا سو جاتی ہے
۳۰۵	۱۳۰۔ آخری سنگار
۳۰۷	۱۳۱۔ دو نقشے
۳۰۸	۱۳۲۔ مسافروں کی تلاش
۳۱۰	۱۳۳۔ فرد اور جماعت
۳۱۲	۱۳۴۔ سوال
۳۱۴	۱۳۵۔ ایک تصور
۳۱۶	۱۳۶۔ پیاس
۳۱۸	۱۳۷۔ جنگ کا انجام
۳۲۰	۱۳۸۔ وقت کا راگ
۳۲۲	۱۳۹۔ ایک شام کی کہانی

۳۲۶	۱۴۰. توپا رتی میں شیوشکر
۳۲۷	۱۴۱. اُجھن کی کہانی
۳۲۹	۱۴۲. دو نقشے
۳۳۱	۱۴۳. تحلیل کے بعد
۳۳۳	۱۴۴. زندگی ختم ہوئی
۳۳۵	۱۴۵. محبوبہ کی تصویر
۳۳۷	۱۴۶. آنکھ مچولی
۳۳۹	۱۴۷. حادثہ
۳۴۰	۱۴۸. شکوہ
۳۴۲	۱۴۹. سحر حیات
۳۴۴	۱۵۰. اعتذار
۳۴۶	۱۵۱. اندمال
۳۴۸	۱۵۲. انجام کا آغاز
۳۵۰	۱۵۳. انجان محبت
۳۵۲	۱۵۴. چار آنکھیں اور ایک نظر
۳۵۴	۱۵۵. قبولہ
۳۵۶	۱۵۶. شرابی
۳۵۸	۱۵۷. محبت کا گیت
۳۶۰	۱۵۸. نامحرم
۳۶۳	۱۵۹. مجھے چاہیے نہ چاہیے دل تیرا
۳۶۴	۱۶۰. بغاوتِ نفس

۳۶۶	۱۶۱۔ مجنوں
۳۶۸	۱۶۲۔ میخانہ
۳۷۰	۱۶۳۔ زندگی کے پھندے میں
۳۷۲	۱۶۴۔ پڑمردگی
۳۷۴	۱۶۵۔ ترغیب
۳۷۶	۱۶۶۔ بیوپاری ✓
۳۷۸	۱۶۷۔ سرائے والے
۳۸۰	۱۶۸۔ ایک ہی ٹھاٹ
۳۸۱	۱۶۹۔ ناچ
۳۸۲	۱۷۰۔ ملتی جلتی کہانیاں
۳۸۴	۱۷۱۔ بلپیت
۳۸۶	۱۷۲۔ سہارا
۳۸۹	۱۷۳۔ شراب
۳۹۱	۱۷۴۔ طالب علم
۳۹۴	۱۷۵۔ مجھے گھر یاد آتا ہے
۳۹۶	۱۷۶۔ عدم کا خلاء
۳۹۸	۱۷۷۔ جسم کے اُس پار
۴۰۱	۱۷۸۔ لرزشیں
۴۰۳	۱۷۹۔ رقیب
۴۰۵	۱۸۰۔ پیران دان کی سپیلی
۴۰۹	۱۸۱۔ تماشہ

۴۱۰	۱۸۲۔ ایک مکالمہ
۴۱۱	۱۸۳۔ بہانہ بسیار
۴۱۲	۱۸۴۔ احساسِ ناکامی
۴۱۵	۱۸۵۔ دعوتِ نامہ
۴۱۶	۱۸۶۔ خیرِ نفسی
۴۱۸	۱۸۷۔ دو نقشے
۴۲۰	۱۸۸۔ نیرنگِ خیال
۴۲۳	۱۸۹۔ ایک گیت
۴۲۴	۱۹۰۔ بے تکلفِ عریانی، بے حجابِ جنسیت
۴۲۵	۱۹۱۔ پہلی عورت
۴۲۷	۱۹۲۔ ممانعت
۴۲۹	۱۹۳۔ شجرِ ممنوعہ کی ترغیب
۴۳۱	۱۹۴۔ ایک کلی اور اُس کے مالی
۴۳۵	۱۹۵۔ خوابوں کا جھوٹا
۴۳۷	۱۹۶۔ تحریک
۴۳۹	۱۹۷۔ اے چیتے
۴۴۲	۱۹۸۔ جوانی کے گھاؤ
۴۴۴	۱۹۹۔ چستان
۴۴۶	۲۰۰۔ لے ریاکارو
۴۴۷	۲۰۱۔ مدھوری بانی
۴۴۹	۲۰۲۔ اکیلی رات کی واردات

۲۵۱	۲۰۳. اُفتاد
۲۵۲	۲۰۴. دُور کرو پیرا ہن کے بندھن کو
۲۵۳	۲۰۵. میں جنسی کھیل کو صرف اک تن آسانی سمجھتا ہوں
۲۵۵	۲۰۶. ریلے جرائم کی خوشبو
۲۵۷	۲۰۷. مسافروں کی تلاش
۲۵۹	۲۰۸. بالاخانہ
۲۶۲	۲۰۹. حادثہ
۲۶۳	۲۱۰. طائرِ شب
۲۶۵	۲۱۱. جنسی عکس خیالوں کا
۲۶۶	۲۱۲. تشبیہیں
۲۶۷	۲۱۳. ایک عورت اور ایک تجربہ
۲۶۸	۲۱۴. حیدر آباد جانے پر
۲۷۰	۲۱۵. ایک خاموش عورت سے
۲۷۲	۲۱۶. ایک تضاد
۲۷۳	۲۱۷. جنگل میں آوار
۲۷۵	۲۱۸. بیٹی
۲۷۷	۲۱۹. نظم
۲۷۹	۲۲۰. تنکے کا غلات
۲۸۰	۲۲۱. لال قلعہ
۲۸۱	۲۲۲. نظم
۲۸۲	۲۲۳. قہقہہ

متفرقات

- ۲۸۶ ۲۲۴۔ اے دوست کبھی لاہور نہ آنا
 ۲۸۷ ۲۲۵۔ اے دل
 ۲۸۸ ۲۲۶۔ ریپالکا
 ۲۸۹ ۲۲۷۔ سہرا
 ۲۹۱ ۲۲۸۔ تہنیتِ عید
 ۲۹۲ ۲۲۹۔ ایک نظم
 ۲۹۳ ۲۳۰۔ مبارکبادیاں
 ۲۹۴ ۲۳۱۔ ادھور آگیت

ہزلیات

- ۲۹۶ ۱۔ جتنی برف نظر آتی ہے ہم کو کچن چنگا میں
 ۲۹۷ ۲۔ جینا جینا کہتے ہو کچھ لطف نہیں ہے جینے میں
 ۲۹۸ ۳۔ اے حضرت آوارہ
 ۵۰۰ ۴۔ پیسوں کا انتظام ہوا یا نہیں ہوا
 ۵۰۲ ۵۔ جب میٹھی باتیں کرتے ہو جی چاہتا ہے میٹھی پی لوں

گیت

- ۵۰۷ ۱۔ ایک کا گیت جو سب کا ہے
 ۵۰۹ ۲۔ آج بسنت سہائے
 ۵۱۱ ۳۔ اب جانا ہے اب جانا

- ۴۔ اب جس ڈھب آن پڑی ۵۱۲
- ۵۔ اک بستی جانی پہچانی ۵۱۴
- ۶۔ اندھی دنیا آدھی اسادھو ۵۱۵
- ۷۔ ایسا تو دیکھانہ تھا جیسا دل بے چین ہے آج ۵۱۶
- ۸۔ بات نئی، بات نئی ۵۱۸
- ۹۔ بھر لے امرت پیالہ پیارے ۵۲۰
- ۱۰۔ بھیج بھیج سندھیے اپنے ۵۲۲
- ۱۱۔ برکھلے لاکھوں ہی تیر ۵۲۳
- ۱۲۔ بیت چلی ہے، بیت چلی ہے ۵۲۴
- ۱۳۔ پانڈو رنگ کا نام ۵۲۶
- ۱۴۔ پرکھی بدلے بھیس نئے ۵۲۸
- ۱۵۔ پرکھی چپ چاپ رہے، تارے بولیں (دو گانا) ۵۳۰
- ۱۶۔ پھر آنکھوں میں آئی مورت ۵۳۲
- ۱۷۔ پی لے میت پی لے میت ۵۳۴
- ۱۸۔ تنہا، سب سے دور اکیلی ۵۳۶
- ۱۹۔ جب آنے والے آئیں گے ۵۳۸
- ۲۰۔ جب جیتیں بھی ہیں ماتیں ۵۳۹
- ۲۱۔ جس کے دل میں دکھ کا بسیرا ۵۴۱
- ۲۲۔ جمنٹ ٹ سے آئی تان ۵۴۲
- ۲۳۔ جے سیتل، جے سیتلا ۵۴۳
- ۲۴۔ جیون ایک مداری پیارے ۵۴۴

- ۵۴۵ ۲۵۔ جیون رن بھومی کے سمان
- ۵۴۷ ۲۶۔ چاند سناٹے پریم کہانی (دو گانا)
- ۵۴۹ ۲۷۔ چنچل، ہنس مکھ ناری
- ۵۵۱ ۲۸۔ دھندلے پڑ گئے خواب ہمارے
- ۵۵۳ ۲۹۔ دل میں کیسی پیکار
- ۵۵۵ ۳۰۔ دودن کی تھی پریم کہانی
- ۵۵۷ ۳۱۔ رات پھر سے جاگ اُٹھی
- ۵۵۸ ۳۲۔ رات کارنگ اُداس
- ۵۵۹ ۳۳۔ رات نے مارا بھالا، دل میں
- ۵۶۱ ۳۴۔ راہ تکیے من، بارے نہیں
- ۵۶۳ ۳۵۔ کب جوگ مٹے گا تیرا؟
- ۵۶۵ ۳۶۔ کس نے لیا شیا م نام؟
- ۵۶۷ ۳۷۔ کون کہے جانی بات تمہاری
- ۵۶۸ ۳۸۔ کوئی کہے میں سُندر نار
- ۵۷۰ ۳۹۔ کوئی نہ جانے، کوئی نہ جانے
- ۵۷۱ ۴۰۔ لاکھ سجھاؤ ایک نہ مانے دل ہے ایسا پاؤ لا
- ۵۷۲ ۴۱۔ مائی محل بنایا تو نے
- ۵۷۴ ۴۲۔ منڈل میں ہیں لاکھوں ستارے
- ۵۷۶ ۴۳۔ من کی کوڑیاں کھولو
- ۵۷۷ ۴۴۔ میں انگ انگ سہلاؤں
- ۵۷۹ ۴۵۔ میں ہوں بھکاری

- ۴۶۔ نرم، رسیلی، گرم، گداز ۵۸۰
- ۴۷۔ نئی ترنگ بھلائے جیتی بات ۵۸۱
- ۴۸۔ نئے رنگ میں نئے ڈھنگ سے آؤ ۵۸۳
- ۴۹۔ یوں جینا منظور نہیں ہے ۵۸۵
- ۵۰۔ یہ تو تنہی دامن ہے ہماری ۵۸۷
- ۵۱۔ ایک ہی نام پکارے مورکھ ۵۸۸
- ۵۲۔ پھول پھول کا رنگ جدا ہے ۵۹۰
- ۵۳۔ جیون آس کا دھوکا گیلیانی ۵۹۲
- ۵۴۔ داتا دے دے گیان ۵۹۳
- ۵۵۔ دامن کھائے بھکولے ۵۹۶
- ۵۶۔ دل دامن کا متوالا ہے ۵۹۸
- ۵۷۔ دل میں جس کی دھن ہے سوائی ۶۰۰
- ۵۸۔ گئی گئی ہر سانس پکارے ۶۰۳
- ۵۹۔ کتنی دُور ہو کتنی دُور ۶۰۴
- ۶۰۔ کوئی لے کوئی جلے ۶۰۶
- ۶۱۔ تم دُور ہی دُور سے دیکھو ہمیں ۶۰۸
- ۶۲۔ تم کون ہو یہ تو بتاؤ ہمیں ۶۱۰
- ۶۳۔ جب آتے ہوئے روکا نہ تمہیں ۶۱۱
- ۶۴۔ چلو اب سے پل کا ساتھ ہی ۶۱۳
- ۶۵۔ دودھاری تموار ہمارے دل پہ لگی ہے ۶۱۵
- ۶۶۔ دُور جو ہے وہ رہے اکیلا ۶۱۷

۶۱۹. دیوی پاس نہ آئے دل میں درشن جوت جگائے
۶۲۱. مورکھ من کو کون بُجھائے
۶۲۳. میں کیسے کہوں کوئی بات اُن سے
۶۲۵. آج کھلی من کی پھلواری
۶۲۶. آئی ادشا
۶۲۹. اب سُکھ کی تان سُنائی دی
۶۳۰. بھول گئے رن بیر
۶۳۲. پریت کی ریت امر ہے جگ میں
۶۳۳. پریم کی پھول رہی پھلواری
۶۳۵. پیتم ہم سے مکھ ناموڑا، موڑا موڑا
۶۳۶. پھر آس بندھی ہے من کی
۶۳۸. جب جانیں جب آؤ
۶۴۰. جُگ جُگ جوت چلے جیون کی
۶۴۱. جیون چورا نوکھا پیارے
۶۴۳. رستہ وہی دکھائے
۶۴۵. رنگ بدلتا جائے جیون
۶۴۷. رنگ گیت گائیں گے
۶۴۸. سکھی شیاں گھٹا گھر آئی
۶۴۹. شانتی ساگر سامنے میرے
۶۵۰. کوئی ملنے نہ مانے ہمیں کہنا
۶۵۲. کیسا گیت سُناؤں ساجن

- ۶۵۴ ۸۸۔ کیوں جلنے پر دیں پرپی
- ۶۵۵ ۸۹۔ گئی بات کی یاد نہ آئے
- ۶۵۶ ۹۰۔ لو پھر سے آئی ہولی
- ۶۵۷ ۹۱۔ نت نیا دکھائے رنگ منوہر
- ۶۵۹ ۹۲۔ ٹیگور کا نوحہ (آن لگا پھر بان)
- ۶۶۱ ۹۳۔ دو گانا (آئی بہار، لو آئی بہار)
- ۶۶۲ ۹۴۔ دو گانا (اب چھانڈ دیو موری کلانی راجا جی)
- ۶۶۴ ۹۵۔ دو گانا (اب کوئی ہم کو ستائے نہیں)
- ۶۶۵ ۹۶۔ امرت رس کی کو مل کلی
- ۶۶۶ ۹۷۔ پیہا پیار لے جانے پیہا
- ۶۶۷ ۹۸۔ دو گانا (تارے گائیں ہستی بانی)
- ۶۶۹ ۹۹۔ لوک گیت (ذات پات کو مارو گولی)
- ۶۷۱ ۱۰۰۔ ٹھہری (کس سے لگائے نین)
- ۶۷۲ ۱۰۱۔ دو گانا (یہ پُرانی ریت زمر نے کی)
- ۶۷۴ ۱۰۲۔ بھینٹ ہے بھگت کی جیون بھگتی
- ۶۷۵ ۱۰۳۔ پرپی کیسے ہات کرے پتیم سے
- ۶۷۶ ۱۰۴۔ تیری لیلانباری داتا
- ۶۷۷ ۱۰۵۔ جگ جیون ہے جھوٹی کہانی
- ۶۷۸ ۱۰۶۔ دکھ دور ہوئے دکھ دور ہوئے
- ۶۷۹ ۱۰۷۔ کون سنائے بات خوشی کی
- ۶۸۰ ۱۰۸۔ کیوں من لپٹائے بار بار

- ۶۸۱۔ ۱۰۹۔ مانگ پجاری مانگ بھکاری
- ۶۸۲۔ ۱۱۰۔ گیتوں کا گیت
- ۶۸۳۔ ۱۱۱۔ انجانے نگر من ملنے تھے
- ۶۸۴۔ ۱۱۲۔ آنکھیں جو ملیں دل کیوں نہ ملے
- ۶۸۶۔ ۱۱۳۔ آیا پیرن مورارے
- ۶۸۷۔ ۱۱۴۔ جانے دو، جانے دو
- ۶۸۹۔ ۱۱۵۔ جانے نہ دوں گی مورے بانے پیتا
- ۶۹۰۔ ۱۱۶۔ کون ایسا بلوان جگت میں
- ۶۹۱۔ ۱۱۷۔ کیسے کھلایہ رین بھرو کا
- ۶۹۲۔ ۱۱۸۔ کھلی چاندنی، مہنسی کا مٹی
- ۶۹۳۔ ۱۱۹۔ مت لے، مت لے نام کسی کا
- ۶۹۵۔ ۱۲۰۔ مرے دل کی باتیں کیا جانے
- ۶۹۶۔ ۱۲۱۔ من ہی من میں ہری دیپ جلے
- ۶۹۷۔ ۱۲۲۔ یو نہی جوت جلے گی مورکھ
- ۶۹۹۔ ۱۲۳۔ بن آشا کیسے کاج بنے
- ۷۰۰۔ ۱۲۴۔ پھول کھلے مڑھ جائے
- ۷۰۲۔ ۱۲۵۔ جگت گرد جان پہچان
- ۷۰۳۔ ۱۲۶۔ جگ چاہے سو کرے
- ۷۰۵۔ ۱۲۷۔ چندارے راتیں چاندنی مت لائیو!
- ۷۰۶۔ ۱۲۸۔ درشن چور پرانا پاپی سونی آگ جگائے
- ۷۰۷۔ ۱۲۹۔ سمے گھور بٹ مار بٹو ہی

- ۱۳۰۔ کس کی مورت پوجے پگلا کس کا بھید چھپائے ۷۰۸
- ۱۳۱۔ میرے دل کی باتیں کیا جانے۔ کیا جانے؟ ۷۱۰
- ۱۳۲۔ نرمل کیسے بھگت کہلائے، اپنی بار کو جیت بنانے ۷۱۱
- ۱۳۳۔ پنچھی کیا جانے کون آنے! ۷۱۲
- ۱۳۴۔ کیوں نہیں اکھیاں ندیاں سوکھی ۷۱۴
- ۱۳۵۔ ڈھول پکارے زور سے آؤ بھائی آؤ ۷۱۵
- ۱۳۶۔ گن گاؤں شیا م منوہر کے ۷۱۶

غزلیں

- ۱۔ نگر نگر می پھر امسا فر گھر کارستا بھول گیا ۷۱۹
- ۲۔ دیدہ اشکبار ہے اپنا ۷۲۱
- ۳۔ گناہوں سے نشوونما پا گیا دل ۷۲۳
- ۴۔ چاند ستارے قید ہیں سارے وقت کے بندی خانے میں ۷۲۵
- ۵۔ لب پر ہے فریاد کہ ساقی یہ کیسا میخانہ ہے ۷۲۷
- ۶۔ زندگی ایک اذیت ہے مجھے ۷۲۸
- ۷۔ ہم پہ وہ کب نگاہ کرتے تھے ۷۳۰
- ۸۔ جیون جیوتی جاگ رہی ہے، چھوڑ بھانے، چھوڑ بھانے ۷۳۲
- ۹۔ ڈھب دیکھے تو ہم نے جانا دل میں دھن بھی سمائی ہے ۷۳۴
- ۱۰۔ دل محو جمال ہو گیا ہے ۷۳۷
- ۱۱۔ زندگی، کش مکش حاصل و نا حاصل ہے ۷۳۸
- ۱۲۔ لذت شام، شب ہجر خدا داد نہیں ۷۳۹

- ۱۲۔ پشکن (روس کا عظیم شاعر) ۹۱۵
- ۱۳۔ فریڈرک ہولڈرن (جرمن رومانی شاعر) ۹۳۱
- ۱۴۔ ایڈگر ایلن پو (امریکی شاعر) ۹۳۲
- ۱۵۔ طامس مور (مغرب کا ایک مشرقی شاعر) ۹۴۳
- ۱۶۔ ہائنے (جرمن شاعر) ۹۷۱
- ۱۷۔ ایمیلی بردونٹے (انگلستان کی شاعرہ) ۹۹۲
- ۱۸۔ چارلس بودلئیر (فرانسیسی شاعر) ۱۰۰۳
- ۱۹۔ والٹ وٹمن (امریکہ کا ملک الشعراء) ۱۰۱۵
- ۲۰۔ میلارے (جدید فرانسیسی شاعر) ۱۰۳۰
- ۲۱۔ سوئن برن (انگلستان کا شاعر) ۱۰۴۳
- ۲۲۔ جان بیسفیلڈ (انگلستان کا ملک الشعراء) ۱۰۴۵
- ۲۳۔ ڈی ایچ لارنس (انگلستان کا شاعر) ۱۰۵۹

اے پیارے لوگو!
 تم دور کیوں ہو؟
 کچھ پاس آؤ،
 آؤ کہ پل میں
 یہ سب ستارے
 تاریکیوں کے
 اُس پار ہوں گے

— میراجی

لندن

۱۴ ستمبر ۱۹۸۷ء

میراجی صاحب !

کلیات حاضر ہے، فرمائیے؟

بعض لوگوں کا خیال ہے کلیات کے بہانے آپ کے دوست ایک پرانا قرض اُتار رہے ہیں۔ بات قرض چُککانے کی نہیں فرض ادا کرنے کی ہے۔ اب اگر آپ کا کلام سچا نہ کیا جاتا تو اردو ادب کی تاریخ میں کتنا بڑا خلل رہ جاتا، ویسے یہ کام آپ کے دوستوں نے نہیں جمیل جالبی صاحب نے کیا ہے اور وہ بھی اُن دنوں میں جب آپ شیخ الجامعہ کراچی کے منصب سے نبرد آزما تھے اور چشم حسد تنگ ہی نہیں تارک ہو رہی تھی۔

آپ کی جالبی صاحب سے شاید ملاقات نہیں تھی مگر آپ انہیں شاہد احمد دہلوی کے رشتہ سے پہچان لیں گے۔ دونوں میں بڑی دوستی تھی اور یہ دوستی پاکستان میں اردو ادب کی ترقی کا باعث بنی جالبی صاحب صاحبِ علم اور صاحبِ قلم ہیں۔ انہوں نے اردو تنقید کو جس اعلیٰ مقام تک پہنچایا ہے اس کی نظیر ان کی تصانیف ہیں۔ اس افراتفری اور نفسا نفسی کے زمانے میں اُن سا منکسر المزاج اور دُھن کا پکا انسان مشکل سے ملتا ہے۔ بڑی کاوش سے انہوں نے آپ کا کلام اکٹھا کیا ہے اور پھر اُسے ترتیب دے کر اس کی کتابت، طباعت اور اشاعت کے سارے مرحلے بھی بڑے عزم اور خندہ پیشانی سے طے کئے ہیں۔ آپ کے دوست اور اردو ادب سے لگاؤ رکھنے والے سب ان کے احسان مند ہیں۔

آپ آئے اور چلے گئے، مگر دوستی (بلکہ یاری) کا ایک ایسا نقش چھوڑ گئے کہ آج تک دوست کی کمی محسوس نہیں ہوتی، اکیلے میں، محفل میں، چلتے پھرتے آپ سے باتیں ہوتی رہتی ہیں، اور کبھی کبھار تو بحث بھی ہو جاتی ہے، آپ کو یاد ہو گا میں نے ایک دفعہ پوچھا تھا ”کبھی دیکھا کہ گورستان سے کوئی کفن پہنے ہوئے نکلا، انہی گلیوں، انہی کوچوں میں آیا“ تو آپ دیر تک حیرت سے میری طرف دیکھتے رہے، اور وہ لمحہ جب آپ ریل گاڑی کے ڈبے سے لگے کارہے تھے ”لاگ اسٹھ چلی پڑ دیا۔۔۔ سارس دوڑ لگائے“ آج بھی ذہن کے آئینہ خانے میں جلمگانے لگتا ہے، شاید وہ لمحہ توجہ کا تھا۔

کوئی درویش تھا جو بال بڑھائے، ہاتھوں میں گولے اور گلے میں مالا سجائے سچ کی تلاش میں اس نگر میں آنکلا (اور کچھ دیر کے لئے گھر کا رستہ بھول گیا) اور جب اُس نے دیکھا کہ یہاں تو جھوٹا ہر لمحہ جواں رہتا ہے تو وہ جہاں سے آیا تھا وہیں پلٹ گیا، لیکن اس مختصر سے عرصے میں اس کی ذات ہر ملنے والے کی زندگی پر اپنا عکس چھوڑ گئی۔

میراجی، آپ کو زندگی محبوب تھی، ایک ہی گھونٹ میں اُسے پی گئے، ہم لوگ تو اب تک ایک جُڑے کی تلاش میں عمر گزار رہے ہیں، اور اب ایک ایک کر کے آپ کے دوست آپ ہی کی طرف آرہے ہیں۔

میانِ لالہ و گل خواستم کہ مے نوشم
ز شیشہ تابہ قدح رنجیم بہارِ گذشت

والسلام

الطاف گوہر



کلیاتِ میراجی کے بارے میں

”کلیاتِ میراجی“ آپ کے سامنے ہے۔ یہ کلیات جو ۱۰۸۰ صفحات پر مشتمل ہے، کم و بیش تمام مطبوعہ و غیر مطبوعہ مآخذ کو کھنگال کر مرتب کی گئی ہے۔

اس کلیات کو مرتب کرنے کے کئی اسباب ہیں۔ ایک یہ کہ میراجی کا کلام برسوں سے کم یاب ہے اور وقت کے ساتھ ساتھ نئی نسل ان کے کلام سے براہِ راست کم سے کم واقف ہوتی جا رہی ہے اور میراجی چونکہ نئی شاعری کے پیش رو ہیں، اس لیے ان کے کلام کا مطالعہ جدید اردو شاعری کو سمجھنے اور وسیع تر کرنے کے لیے ضروری ہے۔ میراجی نئے امکانات کے شاعر ہیں اور یہ امکانات ان کی ساری شاعری کا مطالعہ کر کے ہی دریافت کیے جاسکتے ہیں۔ ایک اور وجہ یہ ہے کہ میراجی کے دوست احباب نے ان کے حلیے اور خارجی روپ بہروپ کے انوکھے قصے اور دلچسپ واقعات اس کثرت سے سنائے ہیں کہ خود میراجی افسانہ تو بن گئے لیکن ان کی شاعری نظروں سے اوجھل ہو گئی پتی لپٹے تین چھوٹے بڑے گولے بڑی بڑی لیٹیں، گلے میں گزبھر کی مالا، گرمی سردی میلا چمکٹ گرم لمبا کوٹ، کثرت شراب نوشی، جنسی کج روی، گھرنہ در، آوارگی و بے راہ روی۔ سنسنے اور سنانے والے کو لطف تو بڑا آیا لیکن ان جزئیات کے دھویں میں ان کی شاعری چھپ گئی۔ یہ کلیات اس دھویں کو کم کرنے اور میراجی کی شاعری کو دوبارہ سامنے لانے کی ایک کوشش ہے۔

ایک وجہ اور ہے۔ میراجی اور دوسرے ”نئے“ شعرا کا کلام میں اس وقت سے

پڑھ رہا ہوں جب میں ایف۔ اے کا طالب علم تھا۔ میراجی کی شاعری مجھے اُس وقت بھی پسند
 تھی اور اب جب کہ میرے بچوں کے بچے بھی بڑے ہو رہے ہیں میں میراجی کو جدید اردو
 شاعری کا ایک اہم ستون سمجھتا ہوں۔ میں میراجی سے کبھی نہیں ملا اور آج اس بات سے خوش
 ہوں کہ اگر میں بھی میراجی سے ملا ہوتا تو شاید ان کے پتی لپٹے طلسمی گلوں کے سحر میں گرفتار
 ہو جاتا اور ان کے عجیب و غریب ٹھیلے اور حرکات و سکنات کو مزے لے لے کر آپ کے
 سامنے بیان کرتا۔ جدید مغربی شاعری کے پیش رو "رائیا ماریا ریکے" کو دیکھئے یا انیسویں
 صدی کے فرانسیسی شاعر بودلیئر یا جدید فرانسیسی ادیب ٹراٹزینے۔ بیسویں صدی
 کے امریکی شاعر ایڈگر ایلن پو، یاروسی ناول نگار دستوفسکی کو دیکھئے تو ان کے ہاں بھی اسی
 قسم کی بے شمار کچ رویاں نظر آئیں گی لیکن وہاں کے اہل نظر نقادوں نے صرف ان کی
 اس قسم کی حرکات و سکنات کے بیان کرنے پر اکتفا نہیں کیا بلکہ اُس تخلیق کو بنیادی طور پر
 اہمیت دی جو ان کی اصل پہچان ہے۔ اسی لیے میں نے اس ضخیم کلیات پر طویل مقدمہ لکھنے
 سے گریز کیا ہے۔ اس کلیات کے بارے میں صرف چند ضروری باتیں بیان کر کے میں کلیات
 میراجی کو وقت کی طاق پر دھر کر آپ سے اجازت چاہوں گا تاکہ آپ خود اسے پڑھیں اور
 دیکھیں کہ ۱۹۳۰ء کے بعد جو اردو شاعری ہے اس میں میراجی کہاں کہاں ہیں اور کس کس
 طرح موجود ہیں؟ انہوں نے جدید اردو شاعری کی ہیئت، شعری تجربات، پسکیر، علامات و
 کنایات اور طرز احساس کی سطح پر اردو شاعری کا راستہ کس طور پر بدلا ہے؟ حقیقت
 کو تصور اور تصور کو حقیقت کس طرح بنایا ہے؟ لفظیات، لہجے اور طرز بیان کو کس
 طرح تبدیل کیا ہے؟ کس طرح پانچوں حواس کو اردو شاعری میں سمویا ہے اور کس طرح
 روایتی عروض کی رسمیات سے نکال کر اسے جدیدیت کے دائرے میں داخل کیا ہے؟ نہ
 صرف یہ بلکہ قدیم طرز احساس کا، جدید مغربی طرز احساس سے کس طرح، کس طور پر اور کس
 انداز سے امتزاج کیا ہے؟ میراجی کی شاعری نے شعری ساخت پر کتنا گہرا اثر ڈالا ہے اور روز

اوقاف کو کس طرح انہار کا وسیلہ بنایا ہے؟ آج جو ہمارا نیا شاعر زبان و بیان طرز و اسلوب اور نئی ہیئت کو اعتماد کے ساتھ استعمال کر رہا ہے اس میں میراجی کا کتنا حصہ ہے؟ اس بات کو وہی لوگ سمجھ سکتے ہیں جنہوں نے گھنے جنگوں، دلدلوں اور کھائیوں میں نیا راستہ بنایا ہے۔ ایسا راستہ جس پر چلتے ہوئے ہم بھول جاتے ہیں کہ اس راستے کا بنانے والا کون تھا؟ ”کلیات میراجی“ اسی یاد دہانی کے لیے شائع کی گئی ہے تاکہ راستہ بنانے والا اپنی ساری تخلیقی تواناؤں اور کمزوریوں کے ساتھ آپ کے سامنے آجائے۔

اس کلیات میں میراجی کا وہ سارا کلام شامل ہے جو کتابی صورت میں اب تک شائع ہو چکا ہے اور وہ سارا کلام بھی جو غیر مطبوعہ اور جناب اختر الایمان کے پاس تھا۔ اس میں ”حلقہ پشیم سیتہ نامی بیاض کا کلام بھی شامل ہے جو ڈاکٹر وحید قریشی کے پاس ہے۔ اس بیاض میں بیساکہ نام سے ظاہر ہوتا ہے فحش کلام نہیں ہے بلکہ خاصی تعداد میں وہ نظمیں ہیں جو میراجی کی نظمیں (مطبوعہ ساقی بک ڈپو دہلی ۱۹۴۴ء) میں شامل ہیں۔ اس کلیات میں وہ کلام بھی شامل ہے جو مختلف رسائل و جرائد کے صفحات پر بکھرا ہوا تھا۔ اس کلیات میں کم و بیش کتابی صورت میں چھپے ہوئے کلام کے برابر وہ کلام شامل ہے جو پہلی بار ”کلیات میراجی“ میں شامل ہوا ہے۔ میں نے اس کلام کو ریزہ ریزہ جمع کیا ہے اور اس جمع آوری میں بیس سال کا عرصہ لگا ہے۔ ابھی کچھ کلام رہ گیا ہے۔ میری کوشش ہے کہ اسے، اگر وہ دستیاب ہو گیا تو اگلے ایڈیشن میں شامل کر دیا جائے۔ اگر آپ کے پاس یا آپ کے علم میں میراجی کا کوئی کلام ہے تو براہ کرم اس کی عکسی نقل یا حوالے مجھے بھیجوا دیجئے۔ میں شکر گزار ہوں گا۔

ترتیب کلیات میں مندرجہ ذیل باتوں کا خیال رکھا گیا ہے:-

- ۱۔ جہاں جہاں سنین مل سکے ہیں وہ نظم کے نیچے درج کر دیے گئے ہیں۔
- ۲۔ جن مجموعوں یا رسائل و جرائد سے کلام لیا گیا ہے ان کا حوالہ ہر نظم کے نیچے

دے دیا گیا ہے۔

۳۔ جہاں ایک نظم دو مجموعوں میں یا دو جگہ شائع ہوئی ہے اس کی آخری صورت

کلیات میں شامل کر دی گئی ہے۔

۴۔ کلیات کی ترتیب میں زمانی ترتیب کو ترجیح دی گئی ہے مثلاً گیتوں کے دو مجموعے

شائع ہوئے۔ پہلے اُس مجموعے کے گیت درج کیے گئے جو پہلے شائع ہوا، اس کے

بعد دوسرے مجموعے کے گیت شامل کیے اور اس کے بعد وہ گیت جو کسی مجموعے

میں شامل نہیں ہیں یہی التزام ہر صنفِ سخن کی ترتیب میں کیا گیا ہے۔

۵۔ املا اور رموزِ اوقاف وہی رکھے گئے ہیں جو میراجی نے متعین کیے تھے۔

۶۔ کلیات میں ایک ہی عنوان کے ساتھ آپ کو چند نظمیں ملیں گی مثلاً ”دونقشے“

”اُفتاد“ ”تحریک“ وغیرہ۔ عنوان تو یقیناً ایک ہے لیکن نظمیں الگ الگ ہیں۔

۷۔ جن مطبوعہ مجموعوں سے کلیات میراجی میں کلام شامل کیا گیا ہے ان کے نام یہ

ہیں — میراجی کے گیت، میراجی کی نظمیں، گیت ہی گیت، تین رنگ، پابندِ نظمیں، خیمے

کے آس پاس، مشرق و مغرب کے نغمے۔ جہاں ”بیاض میراجی“ کا حوالہ دیا گیا ہے یہ

وہ کلام ہے جو اختر الایمان صاحب نے عنایت فرمایا یا بیاض مملوکہ ڈاکٹر وحید قریشی

سے حاصل کیا گیا ہے۔

ان کے علاوہ وہ کلام جو سہ ماہی ”نیا دور“ کراچی، سیپ کراچی، شعر و حکمت حیدر آباد

سوغات، بنگلور، خیال، بستی، ہندوستان، بستی، ہمارا ادب، لکھنؤ، ایشیا، بستی، وغیرہ سے لیا گیا ہے۔ ان

کا حوالہ ہر اندراج کے نیچے دے دیا گیا ہے۔ تلاشِ کلام میں ادبی دنیا لاہور، ہمالیوں لاہور، ساتی

دہلی، سویرا لاہور، ادب لطیف اور دوسرے متعدد ادبی رسائل و جرائد کو بھی کھنگالا گیا ہے۔

آخر میں برادرِ محترم اختر الایمان صاحب کا انتہائی شکر گزار ہوں جنہوں نے کلام میراجی

اور ان کی بیاضوں کی قلمی نقلیں مجھے فراہم کیں۔ سب سے زیادہ کلام انہیں سے ملا۔ اگر وہ یہ کلام

فراہم نہ کرتے تو یہ کلیات منہ بسورتی رہ جاتی۔ اختر الایمان صاحب نے زندگی میں بھی حق دوستی ادا کیا اور مرنے کے بعد بھی۔ خدا انھیں خوش رکھے۔ میں ڈاکٹر وحید قریشی صاحب کا تہ دل سے شکر گزار ہوں، جنھوں نے ”حلقہ پشیم سیہ“ کی عکسی نقل، بغیر کسی تامل کے، مجھے ۱۹۷۲ء ہی میں فراہم کر دی تھی۔ یہ کلیات یوں ہی پڑی ربتی اگر الطاف گوہر صاحب اپنی گہری دلچسپی کا اظہار بار بار نہ کرتے۔ میراجی سے جو ان کو تعلق خاطر ہے وہ آج بھی اسی طرح تازہ و باقی ہے۔ خدا انھیں خوش و سلامت رکھے۔ افتخار عارف صاحب نے جس محبت و خلوص سے تقاضے کئے ان سے نہ صرف میں متاثر ہوا بلکہ میراجی کی شاعری سے ان کی دلچسپی کا بھی اندازہ ہوا۔ خدا انھیں خوش رکھے۔ برادر م شمیم احمد کا بھی بے حد شکر گزار ہوں جنھوں نے کلیات کے پردن ایک بار خود اور ایک بار میرے ساتھ مل کر پڑھے۔ خدا انھیں سلامت رکھے۔

ان الفاظ کے ساتھ ”کلیات میراجی“ کو وقت کی طاق پر دھر کر آپ سے اجازت

چاہتا ہوں :

گلے بانوں نے ستاروں سے لگایا تھا سُرِ راغ
راستہ ملتا نہیں مجھ کو ستارے تو نظر آتے ہیں
پیر مہن رنگ گل تازہ سے یاد آتا ہے
اور زر کار نقوش

اک نئی صبح حقیقت کا پتا دیتے ہیں

(تفاوتِ راہ)

ڈاکٹر جمیل جالبی

(اسلام آباد، ۱۲ مئی ۱۹۸۸ء)

کوائف میراجی

- نام : محمد ثنا اللہ ثانی ڈار
- والد کا نام : منشی محمد مہتاب الدین
- والدہ کا نام : زینب بیگم عرف سردار بیگم
- ولادت میراجی : ۲۵ مئی ۱۹۱۲ء
- تخلص : پہلے ”ساحری“ اور پھر ”میراجی“۔ ہزلیہ شاعری میں تخلص ”لندھو“ آیا ہے۔
- قلمی و فرضی نام : ”بنت سہائے“ کے نام سے سیاسی مضامین ”ادبی دنیا“ لاہور میں لکھے۔ ”بشیر حنیف“ میراسین کے نام خطوط میں ملتا ہے۔ دشمنوں کے نام ایک خط مورخہ ۲۰ اگست ۱۹۴۶ء میں ”میراجی المعروف بندے حسن“ بھی لکھا ہے۔
- تعلیم : میٹرک پاس نہ کر سکے۔
- لقب : ادبی گاندھی (یہ نام ن۔م۔راشد نے دیا تھا)
- کام : نائب مدیر ادبی دنیا لاہور۔ ۱۹۳۸ء — ۱۹۴۱ء
- آل انڈیا ریڈیو، دہلی - ۱۹۴۲ء — ۱۹۴۵ء
- باتیں کے عنوان سے ماہنامہ ”ساقی“ دہلی میں ادبی کام لکھے۔ ۱۹۴۴ء
- ۱۹۴۵ء ، مدیر ”خیال“ بمبئی — ۱۹۴۸ء — ۱۹۴۹ء۔
- آخری بار لاہور گئے : اوائل ۱۹۴۶ء
- دہلی سے بمبئی روانگی : ۵ جون ۱۹۴۶ء
- بمبئی میں آمد : ۷ جون ۱۹۴۶ء

وفات : ۳۰ نومبر ۱۹۴۹ء (کنگ ایڈورڈ اسپتال بمبئی)
مدفن : میرن لائن قبرستان بمبئی

تصانیف : شاعری

- ۱۹۴۳ء - میراجی کے گیت - مکتبہ اردو لاہور
۱۹۴۴ء - میراجی کی نظمیں - ساقی بک ڈپو دہلی
۱۹۴۴ء - گیت ہی گیت - ساقی بک ڈپو دہلی
۱۹۶۸ء - پابند نظمیں - کتاب نما، راولپنڈی
۱۹۶۸ء - تین رنگ - کتاب نما، راولپنڈی
۱۹۸۸ء - کلیات میراجی، مرتبہ ڈاکٹر جمیل جالبی - اردو مرکز لندن

تنقید

مشرق و مغرب کے نغمے : (تنقید و تراجم شاعری)

۱۹۵۸ء اکادمی پنجاب (ٹرسٹ) لاہور

۱۹۴۴ء اس نظم میں : ساقی بک ڈپو دہلی

تراجم

نگار خانہ : (سنسکرت شاعر دामودر گیت کی کتاب "نٹنی مٹم" کا انٹری ترجمہ)

پہلے ماہنامہ خیال بمبئی میں شائع ہوا جنوری ۱۹۴۹ء اور پھر

کتابی صورت میں مکتبہ جدید لاہور سے نومبر ۱۹۵۵ء میں شائع ہوا۔

خیچے کے آس پاس، (مخبر خیام کی رباعیات کا ترجمہ) مکتبہ جدید لاہور

- ۱۹۶۴ء

جمیل جالبی

۱۲ مئی ۱۹۸۸ء

رسیلے جرائم کی خوشبو

رسیلے جرائم کی خوشبو
میرے ذہن میں آرہی ہے!
رسیلے جرائم کی خوشبو
مجھے حدِ احساس سے دور لے جا رہی ہے!

جوانی کا خون ہے
بہا ریں ہے موسمِ زمیں پر!
پسند آئے مج کو جنوں ہے:
نگاہوں میں ہے میری نشوونما کی اُلجھن
کہ چھایا ہے ترغیب کا چلنے پیرہن آئے ہر اک حسین پر؟
رسیلے جرائم کی خوشبو مجھے آئے للچا رہی ہے!

قوانینِ اخلاق کے سارے بندھن شیکستہ نظر آ رہے ہیں؛
حسین اور ممنوع جھڑپ طعیرے دل کو پھسل رہے ہیں؛
یہ ملبوس رشیم کے اور این کی لرزش،
یہ غارزہ، یہ اُلجھن، یہ دلتی
نسائی فیسوں کی ہر اک موسیقی آئے کرتی ہے سازش!
میرے دل کو بہکا رہی ہے!

میرے ذہن میں آرہی ہے
رسیلے جرائم کی خوشبو!

سیدہ آجی

۰۱-۱-۸۸۱

عکس تجرید و دستخط منیراجی

انتساب

میراجی کے
الطاف گوہر کے نام

جوانی کے گھاؤ



لال سی ندی، لال سی ندی،
 ہلکی بہتی، گرمی والی خاموشی سی؛
 سویا سوتا جاگا پھوٹا،
 رستا رستا گھر سے نکلا،
 بہتا بہتا وسعت بنتا،
 اور قصور پر چھا جاتا؛
 ۱ رومی جیسے سوکھے کپڑے
 چاند کے ایسے صاف چمکتے،
 جس نے بن کے بھید بتائے؛
 سب نے دیکھی لیکن دل میں
 رات کی ہر اک بات چھپائی؛
 ۲ میٹھی باتیں، نرم لگا ہیں،
 اور وفا کے گہرے بندھن،
 اور جیون کی رٹل محتاجی،
 سب نے جوانی کی تلخی بھی شیریں کر دی؛
 ۳ لیکن جنت کا پھل کھا کر،
 زخموں کی بیکار اذیت
 قدرت نے عورت کی قسمت میں کیوں لکھی؛

یا کبھی

عقلمند تجرین روز دستخط میراجی

۲۵ - ۲ - ۳۵

تظہیریں

چل چلاؤ

بس دیکھا اور پھر بھول گئے،
 جب حُسن نگاہوں میں آیا
 من ساگر میں طوفان اُٹھا
 طوفان کو چنچل دیکھ ڈری۔ آکاش کی گنگا دودھ بھری
 اور چاند چھپا تارے سوئے، طوفان مٹا، ہر بات گئی
 دل بھول گیا پہلی پوجا، من مندر کی مورت ٹوٹی
 دن لایا باتیں انجانی، پھر دن بھی نیا اور رات نئی
 پیتم بھی نئی، پریمی بھی نیا، سکھ سچ نئی ہر بات نئی
 اک پل کو آئی نگاہوں میں جھامل جھامل کرتی، پہلی
 سُندریتا اور پھر بھول گئے،
 مت جانو ہمیں تم ہر جانی،
 ہر جانی کیوں، کیسے؟ کیسے؟
 کیا داد جو اک لمحے کی ہو وہ داد نہیں کہلائے گی؟
 جو بات ہو دل کی، آنکھوں کی،
 تم اُس کو ہوس کیوں کہتے ہو؟
 جتنی بھی جہاں ہو جلوہ گری اُس سے دل کو گرمانے دو۔

جب تک ہے زیں
 جب تک ہے زماں
 یہ حُسن و نمائش جاری ہے!
 اِس ایک جھلک کو چھپاتی نظر سے دیکھ کے جی بھر لینے دو

ہم اِس دنیا کے مسافر ہیں
 اور قافلہ ہے ہر آن رواں،
 ہر بستی، ہر جنگل، صحرا اور رُوپ منوہر پر بت کا
 اک لمحہ من کو بھائے گا، اک لمحہ نظر میں آئے گا،

ہر منظر، ہر انساں کی دیا، اور میٹھا جادو عورت کا
 اک پل کو ہمارے بس میں ہے، پل بیتا، سب مٹ جائے گا،
 اِس ایک جھلک کو چھپاتی نظر سے دیکھ کے جی بھر لینے دو،
 تم اس کو ہوس کیوں کہتے ہو؟
 کیا داد جو اک لمحے کی ہو وہ داد نہیں کہلائے گی؟

ہے چاند نلک پر ایک لمحہ،
 اور اک لمحہ یہ ستارے ہیں،
 اور عمر کا عرصہ بھی، سوچو! اک لمحہ ہے!

دیو داسی اور پُجاری

لو ناچ یہ دیکھو، ناچ، پوتر ناچ اک دیو داسی کا،
 دھیرے دھیرے دُور ہوا ہے سایہ میرے دل سے دل کی اُداسی کا
 تول تول کر پاؤں ہے رکھتی، ہلکے ہلکے، ایسے، میرا من چاہے
 بن کر چند اکا اُجیالا اس دھرتی پر بچھ جائے ؛
 میں پتھر لیے کھبے کے پیچھے چھپ کر اس کو دیکھوں ؛
 چپکے چپکے حیرانی میں یوں سمجھوں
 جیسے دیوی کی مورت ہی جی کر ناچ رہی ہو ناچ !
 یا بھولے سے جل پریوں کے جُھرمٹ کی رانی دھرتی پر آئی ہو،
 اور پانی کی لہروں ایسے ہلتی جائے، لہرائے،
 یا جنگل کی چنچل ہرنی پتوں پر پھسلی جائے،
 ایک اندھیرے بن کی ناگن پُھنکارے اور بل کھائے،
 جیسے میری للچائی نظریں پچکاریں اس کا انگ
 دیو اُداسی دھرتی سے چھو کر ویسے دکھلائے رنگ ؛
 کالی کالی چمکتی آنکھیں بجلی جیسا ناچ کریں
 اور میرے موتی کے گہنے اُجیالے میں یوں چمکیں
 جیسے اونچے نیلے منڈل میں چاند اور تارے ناچیں !

باہوں میں پھنس پھنس کر آئی ہوئی انگلیا کی سلوٹ کو
 جب میں دیکھوں دل میں زور کی دھڑکن ہو،
 اور تیزی سے سانس چلے؛
 لمبے، ڈھیلے ڈھالے دامن میں لہروں کے بہنے سے
 اور گھومر کے پڑنے سے
 ذہن کی ہر اک رگ تھرکے،
 آہوں کا نغمہ نکلے؛

آگے آنا، پیچھے جانا، تھرک تھرک کر رہ جانا
 سنبھل سنبھل کر گرتی جائے، گر کر کر سنبھالے لے،
 ڈرنا، جھجکنا، پھر شوخی سے، بے باکی سے بڑھ آنا،
 ڈمگ ڈو لے دھرم کی ناؤ، ڈمگ میرا دھرم کرے!

ناچ ناچ کر جب تھک جائے، تھک کر ہو جائے ہلکان،
 لے جائے یکسوئی میری، چین میرا اور میرا گیان؛

اور پھر ایسا موہن منظر آنکھوں سے اوجھل ہو جائے،
 جب پتھر لیے، اونچے کھمبوں کے سائے اُس سے پٹیں،
 جیسے گھٹائیں چمکتی بجلی کو اپنے دامن میں لیں۔

نارسانی

رات اندھیری، بن ہے سونا، کوئی نہیں ہے ساتھ،
 پون جھکولے پڑھائیں، تھر تھر کانپیں پات
 دل میں ڈر کا تیر چُجھا ہے، سینے پر ہے ہاتھ،
 رہ رہ کر سوچوں یوں کیسے پوری ہوگی رات؟

برکھارت ہے اور جوانی، لہروں کا طوفان،
 پیتم ہے نادان، مراد دل رسموں سے انجان،
 کوئی نہیں جو بات سُجھائے، کیسے ہوں سامان؟
 بھگون! مجھ کو راہ دکھا دے، مجھ کو دے دے گیان

چپوٹوٹے، ناؤ پرانی، دُور ہے کھیون مارا،
 بیری ہیں ندی کی موجیں اور پیتم اُس پار۔
 سُن لے سُن لے دُکھ میں پکارے اک پریمی بیچارا
 کیسے جاؤں، کیسے پہنچوں، کیسے جتاؤں پیار؟

کیسے اپنے دل سے مٹاؤں پرہ اگن کا روگ؟
 کیسے بٹھاؤں پریم پہیلی ، کیسے کروں سنجوگ؟
 بات کی گھڑیاں بیت نہ جائیں دُور ہے اُس کا دیں،
 دُور دیں ہے یتیم کا اور میں بدلے ہوں بھیس۔

(۳۱ مارچ ۱۹۳۴ء)

کٹھور

دھرتی پر پر بت کے دھتے، دھرتی پر دریا کے جال،
 گہری جھیلیں، چھوٹے ٹیلے، ندی نالے، باولی تال،
 کالے، ڈرانے والے جنگل، صاف، چمکتے سے میدان،
 لیکن من کا بالک اٹا، ہٹ کرتا جائے ہر آن،
 انوکھا لاڈلا، کھیلن کو مانگے چند رمان!
 سُندر سانولی موہن گوری گو د میں لیں کاندھے سے لگائیں،
 میٹھی، ریلی، ہلکی ہلکی صدا میں لوری۔ گیت سنائیں،
 لیکن روئے، روئے، روئے، چلے، چل چل کر ہو ہلکان،
 میرے من کا بالک اٹا، ہٹ کرتا جائے ہر آن،
 انوکھا لاڈلا، کھیلن کو مانگے چند رمان!
 چُن چُن کلیاں صاف اور اُجلی، نرم، چمکتی سیج بچھائیں،
 گلے لگائیں چومیں چاٹیں، سونازوں سے ساتھ سلائیں،
 سوئے نہ سونے دے ادروں کو، جاگے، جگائے رکھے ہر آن،
 میرے من کا بالک اٹا، ہٹ کرتا جائے ہر آن،
 انوکھا لاڈلا، کھیلن کو مانگے چند رمان!

(۱۹۳۲-۱۹۳۳ء)

ۛ میراجی کی نظمیں

ایک عورت

سُرمیٹھے ہیں، بول رسیلے، گیت سنانے والی تو،
میرے ذہن کی ہر سلوٹ میں پھیلی نغمے کی خوشبو،
راگنی ہلکے ہلکے ناچے جیسے آنکھوں میں آنسو !

میرے دل کا ہر اک تار

بن کر نغمے کی اک دھار

ظاہر کرتا ہے تیرے پازیبوں کی مدھم، موہن،

مستی لانے والی جھنکار !

تیرے دامن کی لہریں ہیں یا ہے مسلا مسلا گیت،

یا ہے بھولے دل کی پہلی، ننھی، نازک، ناداں پیت،

سادہ سادہ لیکن پل میں سب کے دل پر پائے جیت !

میرے دل کا ہر اک تار

ہوتا جاتا ہے سرشار

ایسے جیسے گہرے میٹھے سپینوں کی مدھم، موہن،

مستی لانے والی جھنکار !

(۱۹۳۵ء)

۷ میراجی کی نظیں

برہما

سیمابی اور عنابی پیتے ہیں اندھیری راتوں کے،
جیسے منتر ہوں جنگل کے جادوگر کی باتوں کے،
یا ساون میں ہالی گھٹاؤں کی تیکھی برساتوں کے،
دل پر چھانے والے نغمے، بے ہوشی لانے والے!

ایسی راتیں — چند اگھونگھٹ کاٹھے چپکے ہوئے ہیں،
اور گنتی کے چند ستارے نیند میں کھوئے کھوئے ہیں،
پیڑ اور پتے، ٹہنی ٹہنی تاریکی میں دھوئے ہیں،
دل کو ڈرانے والے سائے، دل کو دہلانے والے!

سائے، کالے کالے سائے رینگ رینگ کر چلتے ہیں،
اور ان کالے سالیوں سے بھوتوں کے جھنڈ اُبلتے ہیں،
دل میں اندھے بے بس، بے پایاں جذبات مچلتے ہیں
گیت بنانے والے، نغمے چاہت کے گانے والے!

(۱۹۳۵ء)

سہ میراجی کی نظمیں

دُکھ۔ دل کا دارو

سفید بازو،

گداز اتنے

زباں تصویریں حظ اٹھائے

اور انگلیاں بڑھ کے چھونا چاہیں مگر انہیں برق ایسی لہریں

سمٹی مٹھی کی شکل دے دیں،

سفید بازو گداز اتنے کہ اُن کو چھونے سے اک جھجک رکتی چلی جائے، روک ہی دے

اور ایسے احساس اپنی خاصیتیں بدل کر

تمام ذہنی رگوں کے تاروں کو چھڑ جائیں

اور ایک سے ایک مل کے سب تار جھنجھنائیں

اور ایک جھنجھلا کے کروٹیں لیتی گونج کو نیند سے جگائیں

اور ایسے بیدار ہوں اچھوتے، عجیب جذبے؛

میلان کو سہلاؤں تنی شدت سے، چنگیاں لوں کہ سیگوں سطح عکس بن جائے نیگیوں بحر بیکراں کا،

اور اس طرح دل کی گہری خلوت میں ایسی آشائیں کروٹیں لیں

کہ ایک خنجر

اُتار دوں میں چھپا چھپا کر

سفید، مَر مَر سے مخمیں جسم کی رگوں میں۔

اور ایک بے بس، حسین پیکر

مچل مچل کر ٹرپ رہا ہو

مری نگاہوں کے دائرے میں،

رگوں سے خوں کی اُبلتی دھاریں

نکل نکل کر پھسل رہی ہوں، پھسلتی جائیں

سفید، مَر مَر سے جسم کی چاند رنگ ڈھلوان سے ہر اک بوند گرتی جائے

پٹتی جائے ادھورے، بکھرے ہوئے پریشاں لباس کی خشک وتر تہوں میں

اور ایک بے بس، حسین عورت کے آنسوؤں میں

مری تمنائیں اپنی شدت سے تھک تھکا کر

عجیب تسکین اور ہلکی سی نیند کے اک سیاہ پردے میں چھپتی جائیں

سیاہ پردہ وہ رات کا ہو!۔

(۱۹۳۵ء)

نہ میراجی نظمیں

سرگوشیاں

آج رات

میرا دل

چاہتا ہے تو بھی میرے پاس ہو،
اور سوئیں ساتھ ساتھ۔

تیرے پیرا ہن مجھے

یاد آتے ہیں بہت،

آسماں بھی صاف ہے

اور ستارے اور چاند

بے خود و سرست ہیں،

تازگی

ہے عیاں

ذّرے ذّرے سے زمیں کے، آہ لیکن بے بسی،

اور تنہائی مری؛

آج تو آجا، مری ہمراز بن،

آبھی جا؛

لے، گھٹائیں آرہی ہیں بے نشاں رفتار سے
 اور ان کالی گھٹاؤں میں ہے سرمستی، خمار،
 اور پانی کے ہیں تار،
 تو بھی آ،
 مل کے ہم
 آج رات
 گا ہی لیں چاہت گائیت؟
 جسم بھی تیرا مجھے مرغوب ہے۔
 اور تیری ہر ادا
 اور یہ چہرہ ترا
 محبوب ہے

تیری یہ پیاری جوانی اک اچھوتی سی کلی
 اور صورت سادی سادی سالوئی،
 اور تیرے بالوں میں یہ چمپا کے پھول،
 اور نازک ہاتھ پر لپٹا ہوا گجراترا،
 اور گلے میں ایک ہار،
 آہ تیرے سب سنگار
 کھینچتے ہیں دل کے تار
 اور اک ہلکی سی گونج
 اس فضا کی وسعتوں میں کھو گئی؛

آمری ننھی پری!

آمری من موہنی!

آج رات

چاہتا ہوں تو بھی میرے پاس ہو۔

(۱۹۳۵ء)

کیفِ حیات

نرم اور نازک، تند اور تیز،
 میٹھا میٹھا دردِ مرے دل میں جاگا؛
 میرا ہے، میرا ہے جھولا خوشیوں کا؛
 مست، منوہر، میٹھا میٹھا دردِ مرے دل میں جاگا!
 جھول رہی ہوں، جھول رہی ہوں سندر جھولا خوشیوں کا!

نرم بہاؤ تند اور تیز،
 پیارے گھاؤ جنوں انگیز،
 میٹھا میٹھا دردِ مرے دل میں جاگا!

جیون کی ندی رُک جائے،
 رُک جائے تو رُک جائے،
 رُک جائے تو رُک جائے،
 صرف مرے احساس کی ناؤ چلتی جائے، نرم اور تیز!

گرم لہو رگ رگ میں مچلتا ،
 ساتھ ہے سپنوں کے پتیم کا ،
 خوشیوں کا جھولا ہے میرا ،
 جھول رہی ہوں ، جھول رہی ہوں ، نرم بہاؤ ، نرم اور تیز !

جیون کی ندی رُک جائے ، رُک جائے جیون کا راگ ،
 رُک جائے تو رُک جائے ،
 رُک جائے تو رُک جائے
 رُک جائے تو رُک جائے
 میٹھا میٹھا درد مرے دل میں جاگا ،
 جھول رہی ہوں ، جھول رہی ہوں

(۶۱۹۳۵)

سہ میراجی کی نظیں

دُور و نزدیک

ترا دل دھڑکتا رہے گا
میرا دل دھڑکتا رہے گا
مگر دُور دُور!
زیں پر سہانے سسے آکے جاتے رہیں گے
یونہی دُور دُور!
ستارے چمکتے رہیں گے
یونہی دُور دُور!
ہر اک شے رہے گی
یونہی دُور دُور!
مگر تیری چاہت کا جذبہ،
یہ وحشی سانغہ،
رہے گا ہمیشہ
مرے دل کے اندر
مرے پاس پاس۔

(۶۱۹۳۵)

ۛ میراجی کی نظیں

سنجک

دن ختم ہوا، دن بیت چکا،
 رفتہ رفتہ ہر نجم فلک اس اونچے نیلے منڈل سے
 چوری چوری یوں جھانکتا ہے
 جیسے جنگل میں کٹیا کے اک سیدھے سادے دوارے سے
 کوئی تنہا چپ چاپ کھڑا چھپ کر گھر سے باہر دیکھے!
 جنگل کی ہر اک ٹہنی نے سبزی چھوڑی، شرما کے چھپی تاریکی میں،
 اور رنگ برنگے پھولوں کے شعلے کالے کاجل بن کر روپوش ہوئے،
 اور بادل کے گھونگٹ کی اوٹ سے ہی نکلتے تکتے چنچل چند اکارُوپ بڑھا!
 یہ چند اک روشن۔ ستارے ہیں جھرمٹ برندا کی سکھیوں کا!
 اور زہرہ نیلے منڈل کی رادھا بن کر کیوں آئی ہے؟
 کیا رادھا کی سندرتا چاند بہاری کے من بھائے گی؟
 جنگل کی گھنی گپھاؤں میں جگنو جگمگ جگمگ کرتے، جلتے جھجھتے، چنگارے ہیں!
 اور جھینگرتال کنارے سے گیتوں کے تیر چلا تے ہیں،
 نغموں میں بہتے جاتے ہیں!

لو آدھی رات دُہن کی طرح شرماتی تھی، اب آہی گئی،
 ہرستی پر اب نیند کی گہری مستی چھائی — خاموشی!
 کوئل بولی!

اور رات کی اس تاریکی میں ہی دل کو دل سے ملائے ہیں
 پریمی پریم —
 ہاں، ہم رونوں!

(۱۹۳۵ء)

چنچل

"کبھی آپ ہنسے، کبھی نین ہنسیں، کبھی نین کے بیچ ہنسے کجرا"
 کبھی سارا سندر انگ ہنسے، کبھی انگ رُکے ہنس دے کجرا،
 یہ سندر تا ہے یا کوتا، میٹھی میٹھی مستی لائے،
 اس روپ کے ہنستے ساگر میں ڈگ مگ ڈولے من کا کجرا،
 یہ موہن مدھ متوالی ہے، یہ مئے خانے کی چنچل ہے
 یہ روپ لٹاتی ہے سب میں، پر آدھے مُنہ پر چنچل ہے؛
 کیا ناز انوکھے اور نئے سیکھے اندر کی پریوں سے
 اور ڈھنگ منوہر اور زبری سوچھے ساگر کی پریوں سے؟
 پہلے سینے میں آتی ہے، پازیبوں کی جھنکاروں میں
 آوارہ کر کے چین مرا، چھپ جاتی ہے سیاروں میں۔

(۶۱۹۳۵)

ناگ سبھا کا ناچ

ناگ راج سے ، ناگ راج سے ملنے جاؤں آج ،
ناگ راج ساگر میں بیٹھے سر پر پہنے تاج ،
ناگ راج کی سبھا جمی ہے خوشبوئیں لہرائیں ،
بہتی ، رکتی ، اُلجھتی جاتی ، من کو مست بنائیں
چندر ماں کی کرنیں آئیں بل کھائیں — بل کھائیں
ننھے ننھے ، ہلکے ہلکے ، میٹھے گیت سنائیں
گاتے گاتے تھکتی جائیں ، سوئیں سُکھ کی نیند ،
(ناگ سبھائیں) ہلکی ہلکی ، میٹھی میٹھی نیند ،
کچھ گھڑیاں یوں بیتیں اور پھر سنکھ بجائیں ناگ
وحشی اور بے باک ، انوکھے نشے لائیں ناگ ،
سوئی کرنیں جاگ اُٹھیں اور ناچیں سندر ناچ
دیو ادا اسی یاد آجائے ، ہاں — اور مندر — ناچ
ناگ سبھا کے ناچ انوکھے ، سارا ساگر — ناچ
میرا من بھی بنتا جائے دیکھ دیکھ کر — ناچ

(۶۱۹۳۵)

اندِ صُبح

ڈوپٹہ شب کا ڈھلکے گا؛
نہ ٹھہرے گا یہ سر پر رات کی رانی کے اک پل کو؛

یہ روشن اور اُجلا چاند یعنی رات کا پریمی
یہ اس کو جگمگاتے، پیلے تاروں سے
سجا کر لایا ہے گھر سے۔
مگر چیخل ہے رانی رات کی بے حد؛
ڈوپٹہ شب کا ڈھلکے گا۔

ہے دل میں چاند کے جذبہ محبت کا،
چُھپاتا ہے وہ غیروں کی نگاہوں سے اُڑھاکر اک ڈوپٹہ اس کوتاروں کا
مگر چیخل ہے رانی رات کی بے حد،
فضا کے گلستاں میں پھرتی ہے اٹھکیلیاں کرتی،
ہوائیں گیسوؤں کو اُس کے چھو کر دوڑ جاتی ہیں،
ڈوپٹہ شب کا ڈھلکے گا؛

وہ لو، پیلا پڑا روشن سا چہرہ چاند کا بالکل؛
 اسے افسوس! اندیشوں نے گھیرا ہے؛
 اسے خطرہ ہے غیروں کا،
 ہے جذبہ اس کے دل میں تند چاہت کا؛
 مگر چنچل ہے رانی رات کی بے حد،
 وہ ان کیفیتوں کو دل میں لاتی ہی نہیں بالکل؛

دوپٹہ شب کا ڈھلکا، ہاں وہ ڈھلکا جس طرح نغمہ
 کسی راگی کے دل سے اُٹھ کے اک دم بیٹھ جاتا ہے۔

پرندے چمچہاتے ہیں،
 وہ لو، سورج بھی اپنی سیج پر اب جاگ اُٹھا ہے،
 گئی رات اور دن آیا۔

(۶۱۹۳۵)

ایک تصویر

سولہ سنگاروں سے سج کر اک یسج پہ گوری بیٹھی ہے،
 یتیم آئے نہیں، آئیں گے، چپکی رستہ تکتی ہے،
 لاکھ لگا کر پاؤں سجائے جگمگ جگمگ کرتے ہیں،
 پریمی دل کو گرم، "اُبلتے" وحشی خون سے بھرتے ہیں،
 نینوں میں کاجل کے ڈورے انگ انگ برماتے ہیں
 ننھے، کالے کالے بادل جگ پر چھائے جاتے ہیں،
 ماتھے پر سیندور کی بندی یا آکاس پہ تارا ہے
 دیکھ کے آجائے گا جو بھولا بھٹکا آوارہ ہے؛
 نرم، رسیلے، صاف، پھسلتے گال پرتل کا بھنورا ہے
 رُوم رُوم سندر کا سنگاروں سے سنورا سنورا ہے
 کانوں میں دو بندے جیسے ننھے مُنّے جھولے ہیں
 چنچل اچپل سندر تا کے سُکھ میں سب کچھ جھولے ہیں
 چوڑا بیل بنا پٹا ہے بانہیں گویا ڈالی ہیں -
 بیل اور ڈالی کی روئیں یوں مست ہیں مدتوالی ہیں،

لیکن پتیم آئے نہیں ہیں، آئیں گے، آجائیں گے،
 اندر نگر کی خوشیوں والی بستی آ کے دکھائیں گے،
 پھر پاؤں کی پازیبیں پریمی کو راگ سُنائیں گی،
 میٹھے لمحوں کی باتوں کے گیتوں سے بہلائیں گی۔

(۶۱۹۳۶)

اغوا

چاند خاموش ہے، فضا خاموش
راد خاموش ہے، ہوا خاموش

سارے عالم پہ چھائی خاموشی
نیند کی پرسکون بے ہوشی

دھیرے دھیرے قدم اٹھائیں ہم
اور بستی کو چھوڑ جائیں ہم

دیکھو، محدود زندگی کیوں ہو؟
غیر کے بس میں سرخوشی کیوں ہو؟

آؤ، بھولو سماج کی باتیں،

اپنی ہیں اب سے چاندنی راتیں

آؤ پابندیوں کو بھولو تم

آؤ آزادیوں کو چھولو تم

دل کی افسردگی کو دور کرو

دل سے پڑمردگی کو دور کرو

آج کی رات بے مسرت کی
آج ہر بات بے مسرت کی

آج تکمیل جذبہ دل کی
ہوگی ہمدم ہماری محفل کی

کشتی عمر چھوڑ دو — آزاد!
اپنی ہستی کو اب کرو آزاد!

ہاتھ میں ہاتھ تھام لو میرا

اب سے بس ایک نام لو — میرا

ہو کے تحلیل میری ضو میں تم
آؤ، چل دو مرے جلو میں تم

زندگی چار دن ہے چار ہی دن

دل میں چاہت ہے چار دن ساکن

چار دن کے لیے مری بن جاؤ

مرے ہمراہ آؤ، چل دو۔ آؤ

رات ایسی نہ آئے گی پھر سے

وقت ایسا نہ لائے گی پھر سے

چاند خاموش ہے، فضا خاموش

سارا عالم ہے نیند میں بے ہوش

چپکے چپکے قدم بڑھائیں ہم

آؤ آؤ، یہاں سے جائیں ہم

ابو الہول

بچھا ہے صحرا اور اُس میں ایک ایسا تادہ صورت بتا رہی ہے
پرانی عظمت کی یادگار آج بھی ہے باقی؛

نہ اب وہ محفل، نہ اب وہ ساقی
مگر انہی محفلوں کا اک پاسباں کھڑا ہے؛
فضائے ماضی میں کھو چکی داستانِ فردا
مگر یہ افسانہ خواں کھڑا ہے؛

زمانہ ایوان ہے، یہ اس میں سُنا رہا ہے پرانے نغمے،

میں ایک ناچیز و بیچ ہستی
فضائے صحرا کے گرم وساکن، خاموش لے

مجھے یہ محسوس ہو رہا ہے

ابھی وہ آجائیں گے سپاہی

وہ توند فوجیں

دلوں میں احکام بادشاہوں کے لے کے آجائیں گی اُفتی سے؛

ہوائے صحرائے چند ذرے کئے پریشاں
 ہے یا وہ فوجوں کی آمد آمد؟
 خیال ہے، یہ فقط مرا اک خیال ہے، میں خیال سے دل میں ڈر گیا ہوں
 مگر یہ ماضی کا پاسباں پُر سکون دل سے
 زمیں پہ اک بے نیاز انداز میں ہے قائم۔

(۶۱۹۳۶)

سہ میراجی کی نظمیں

میں ڈرتا ہوں مسرت سے

میں ڈرتا ہوں مسرت سے،
 کہیں یہ میری ہستی کو
 پریشاں، کائناتی نغمہ مبہم میں الجھا دے؛
 کہیں یہ میری ہستی کو بنادے خواب کی صورت؛

میری ہستی ہے اک ذرہ
 کہیں یہ میری ہستی کو چکھادے ہر عالم تاب کا نشہ؛
 ستاروں کا علمبردار کر دے گی، مسرت میری ہستی کو،
 اگر پھر سے اسی پہلی بلندی سے ملا دے گی
 تو میں ڈرتا ہوں — ڈرتا ہوں
 کہیں یہ میری ہستی کو بنادے خواب کی صورت؛

میں ڈرتا ہوں مسرت سے
 کہیں یہ میری ہستی کو

بُھلا کر تلخیاں ساری
بنادے دیوتاؤں سا
تو پھر میں خواب ہی بن کر گزاروں گا
زمانہ اپنی ہستی کا۔

(۱۹۳۶ء)

بلندیاں

دیکھ انسانوں کی طاقت کا ظہور،
اک سکون آہنیں ہمدم ہے میرا، اور میں
روزِ نِ دیوار سے
دیکھتا ہوں کوچہ و بازار میں،

آ رہے ہیں، جا رہے ہیں لوگ ہر سو — گرم رو؛
اور آہن کی سواری کے نمائندے بھی ہیں،
تیز آنکھوں، نرم قدموں کو لئے،
محو گہرے نشہ رفتار میں؛
اور یہ اونچا مکان
جس پہ استاد ہوں میں
جذبہ تعمیر کا اظہار ہے، —
سرخرو، دل میں اولوالعزمی لئے؛
رات کی تاریکیاں ہر شے پہ ہیں چھائی ہوئی،

لیکن ان تاریکیوں میں ہیں درخشاں چشمہائے دیو تہذیبِ جدید؛
اک سکونِ آہنیں ہمد م ہے میرا، اور میں
سوچتا ہوں عرصۂ انجم کے باشندے تمام
دل میں کہتے ہوں گے — پیچ؟

۶۱۹۳۶

سے میراجی کی نظمیں

اجنبی انجان عورت کی

میں دھندلی نیند میں پٹا تھا سوپر دوں سے وہ جاگ اٹھی
 ہلکے ہلکے بہتی آئی اور چھائی میٹھی خوشبو سی ؛
 باریک دوپٹہ سر پہ لئے اور آنچل کو قابو میں کئے
 چنچل نینوں کو اوٹ دئے شرمیلا گھونگھٹ تھا مے تھی۔
 نردوش بدن اک چندر کرن، اٹھتا جو بن بس من موہن
 میں کون ہوں، کیا ہوں، کیا جانے من بس میں کیا اور بھول گئی
 جب آنکھ کھلی اور ہوش آیا تب سوچ لگی، اُلجھن سی ہوئی،
 پھر گونج سی کانوں میں آئی وہ سندر تھی سپنوں کی پری!

(۶۱۹۳۷)

مُحِبَّت

زرد چہرہ شمع کا ہے اور دھندلی روشنی
 راہ میں پھیلی ہوئی،
 اک ستون آہنیں کے ساتھ استادہ ہوں میں،
 اور ہے میری نظر
 ایک مرکز پر جمی؛
 آہ! اک جھونکا صبا کا آگیا
 باغ سے پھولوں کی خوشبو اپنے دامن میں لئے۔

ساری بستی نیند میں بے ہوش ہے
 راہ رو کوئی نہیں،
 راہ سب سُونی ہوئی؛
 آسماں پر حکمراں ہے شب کی گہری تیرگی،
 اور فضا میں خامشی کے سانس کی آواز ہے،
 اور ہے میری نظر

ایک مرکز پر جی
سامنے
روزن دیوار سے
ایک سایہ مجھ کو آتا ہے نظر سے

(۶۱۹۲۷)

سنگِ آستان

سکھا نغمہ محبت کا، مجھے محسوس کرنے دے
 جوانی کو
 ہے نغمہ جن میں خوابیدہ انہیں تاروں کی حرکت سے
 میں لے آؤں گا ہستی کو مجسم شکل کی صورت،
 انہیں تاروں کو خوابوں سے جگانے دے مجھے اے رات کے سائی!
 دکھانے دے مجھے جلوہ ستاروں کے اُلجھنے کا
 اُسی منظر کو لے آؤں گا میں پھر سے نگاہوں میں
 جو ہے باقی،
 جو آویزاں ہے اب تک وقت کی دیوی کے آنچل میں
 پکڑ کر ہاتھ میں پھپی کو اس دھرتی کے جنگل میں
 اسی خلوت کے محل میں
 ترے دل میں
 جگا دوں گا میں اپنی گرم آہوں سے
 اسی نغمے کو جو سویا ہے تیرے جسم کے محبوب تاروں میں؛
 مجھے معلوم ہیں باتیں،

وہ باتیں جو اچھوتی اور پُرانی ہیں
 مگر نادان ہیں جذبے،
 ارادہ ہے کہ لے کر آج ان جذلوں کو میں تاریک غاروں میں
 بنوں گا ہم سفر تیرا؛
 چل آ! رنگیں کہانی کو
 شروع عشق کی منزل سے لے بھاگیں
 اُسے اس رات کے پھیلے اندھیرے میں
 وہاں پر مل کے پہنچا دیں
 جہاں ہے گوہر مقصود پوشیدہ نگاہوں سے
 سہانی، گرم آہوں میں!

(۶۱۹۳۹)

اُجالا

آشا آئی سارے من کے دکھ اک پل میں مجھ کو بھولے
 من مندر میں سُکھ سنگت نے ایسی اُنگیں آن جگائیں
 جیسے کوئی ساون رُت میں پھلواری میں جھولا جھولے
 کوئل لہریں میرے من میں ایک انوکھی شو بھالائیں
 جیسے اونچے نیلے ساگر میں دو کوئیں اُڑتی جائیں
 جیسے بستی سماں سہانا من کو چنچل ناچ نچائے !
 حیرانی ہے میرے من میں ایسی باتیں کہاں سے آئیں !
 من سویا تھا، سوئے ہوئے کو کون پکارے، کون جگائے ؟
 جیسے کوئی نوجیون کا ہر کارہ سندیسہ لائے ؛
 جس کے من میں آشا آئے بس وہی سمجھے ، وہی بتائے !

(۶۱۹۳۹)

سہ میراجی کی نظیں

ترقی پسند ادب

اس کو ہاتھ لگایا ہوگا ہاتھ لگانے والے نے،
 پھول ہے رادھا، بھنورا، بھنورا، بھنورے نے، ہاں کالے نے،
 جمناتٹ پر ناؤ چلائی ناؤ چلانے والے نے،
 دھوکا کھایا، دھوکا کھایا، دھوکا کھانے والے نے،
 سکھیاں کب تھیں لاج بچائیں، کچھ نہ سنی متوالے نے،
 کام نہ آیا، بات نہ رکھی اپنے دل کے اُجالے نے،

دل کا اُجالا بنسی والا میٹھی جس کی بانی ہے،
 بنسی دُھن کی بات نہ کہنا یہ تو پرانی کہانی ہے،
 اب تو ساری دنیا بدلی ہر صورت انجانی ہے،
 دل میں سب کے چھایا اندھیرا ظاہر ہی نورانی ہے،
 یہ بھی رُت ہے مٹ جائے گی، ہر رُت آنی جانی ہے،
 اتنی بات کہ دل بے چین رہے جگ میں لافانی ہے،

دل بے چین ہوا را دھسا کا کون اسے بہلائے گا؟
 جمناتٹ کی بات تھی ہونی، اب تو دیکھا جائے گا۔
 چپکی ہے گی رنگ وہ را دھا جو بھی سر پہ آئے گا،
 اواہوشیام پہلی رہتی دنیا کو سمجھائے گا،
 پریم کتھا کا جادو سننے والوں کے دل پہ چھائے گا،
 یہ تو بت ڈکون سورما اب کے ہاتھ لگائے گا؟

(۶۱۹۴۰)

سہ میراجی کی نظیں

مندریں

منتر بول میٹھے۔

منتر بول میٹھے، من بھاتے
دُکھ کو دُور کہیں لے جاتے

آئیں پُجاری، جائیں پجاری
سُکھ کی برکھ لائیں پجاری

منتر بول سے

پر م ایشور کے

کوہل من کو رجھائیں پجاری

گائیں پجاری

منتر بول میٹھے۔

آئے پروہت دُوب جلائے

آرتی کو ہاتھوں میں اٹھائے

رُن جھُن رُن جھُن کیسی صدا ہے؟

دل کا گنبد گونج رہا ہے،

سُکھ کی آشا
 سُکھ کا پسنا
 نالچ رہی ہے، جھوم رہا ہے،
 یوں گاتا ہے
 منتر بول میٹھے

جاگ اٹھی ہیں بیتی باتیں
 یاد آتی ہیں پہلی راتیں
 یاد آتی ہے دیو اداسی
 دل ہے پیسا آنکھ بھی پیاسی
 سُکھ سا گر میں
 اس مندر میں
 میرے دل میں چھائی اُداسی؛
 دیو اداسی!
 منتر بول میٹھے۔

(۶۱۹۴۰)

دھوبی کا گھاٹ

جس شخص کے ملبوس کی قسمت میں لکھی ہے
 کروں کی تمازت
 رشک آتا ہے مجھ کو
 اُس پر۔

کیوں صرف اچھوتا،
 انجان، انوکھا،
 اک خواب ہے خلوت؟
 کیوں صرف تصوّر
 بہلاتا ہے مجھ کو؟

کیوں صبح شب عیش کا جھونکا
 بن کر
 رخسار کی بے نام اذیت

سہلاتا ہے مجھ کو؟
 کیوں خوابِ فسون گر کی قبا چاک نہیں ہے؟
 کیوں گیسوئے سچیدہ ورقصاں
 نمناک نہیں ہے
 اشکِ دلِ خوں سے؟
 کیوں لمس کی حسرت کے جنوں سے
 ملتی نہیں مجھ کو
 بے قید رہائی؟

ملبوس پہ کرنوں کی تمازت
 ہے دامِ نظر کا،
 اور صبحِ شبِ عیش کو گیسو کا مہکتا ہوا جھونکا
 مرہونِ سحر کا،
 ہوتا ہی نہیں ہے۔

کیوں دھوئے نہ پیرا ہنِ آلودہ کے دھبے
 مخمورِ مسرت؟
 کرنوں کی تمازت
 بن جائے نہ کیوں رنگِ شبِ عیش کا اک عکسِ مسلسل؟

مجبورِ اذیت!

تو مان لے اس عکس کا منظر
 دیتا ہے تجھے جامِ چشیدہ کی سی لذت ،
 کیوں سوچ رہا ہے
 جھوٹا ہے یہ پیالہ ؟
 کیا آج زمانے میں کہیں دیکھی ہے تُو نے
 دوشیزہ مسرت ؟

پھیلے ہوئے ملبوس پہ کرنوں کی تمازت
 ہے زلیست کے گیسو کی حرارت ،
 اس شخص کو پیرا ہن آلودہ کے دھونے ہی سے روزی
 ملتی ہے جہاں میں
 تو اس پہ نظر کر۔

(۶۱۹۴۱)

ہندی جوان

ساقِ سیمیں کا فسوں رنگِ جنوں لے آیا،
 کیوں سکوں سر کونگوں کر کے ہوا مجھ ملال؟
 کیوں نظر آتے ہیں پھیلے ہوئے بازو مجھ کو؟
 مری آنکھوں میں ہیں بازو اپنے
 جیسے اک پڑ کے ٹہنے ہوں کہیں پھیلے ہوئے
 جن پہ طائرِ کاشمین کبھی بنتا ہی نہ ہو
 سوکھتے جاتے ہوں ٹہنے غمِ محرومی سے

کیسی ڈھلوان سے پھسلا ہے شعور،
 سوچ اک تیری بن کریں اڑی جاتی ہے :-
 جواں سال! ترے دل کو بھاتا ہے یہ منظر، لیکن
 مرمیں قصرِ کالذت سے یہ لبریز ستون
 اپنی دوری، تری مجبوری سے
 کہیں احساس کو ہی ساکت و جامد نہ کرے۔

اپنی محرومی پہ بل کھاتے ہوئے جھنجلا کر
 جاگ اٹھا ہے خیال
 پیر بن شعلے کی مانند لپک اٹھے ترا
 اور مجھے غرقِ مے رنگِ نسائی کر دے
 لیکن اک منظرِ پس ماندہ نظر آئے گا۔
 دلکشی جس کی جھپٹ کر مجھے آنے ہی نہ دے گی آگے
 اس حکایت میں میں پس ماندہ ہی رہ جاؤں گا۔

ذہن آلودہ ہے افسانے سے
 وہ جو دیکھا تھا ابھی پردہ سیمیں پہ نگاہوں نے مری،
 رقص میں پاؤں اٹھے جاتے تھے سر سے اوپر،
 پیر بن کا تو کہیں نام نہ تھا۔
 دل مرا غرقِ مے رنگِ نسائی ہو کر
 جھوم اٹھا تھا جب آیا انجام۔

اب وہ افسانہ حقیقت بن کر
 لوٹ آیا ہے نگاہوں میں مری
 لیکن اس منظرِ بے باک پہ اب
 بارشِ پنبہ لرزاں کی حیا چھائی ہے۔

چار — ہاں، چار — فقط چار قدم

فاصلہ مجھ سے ترے جسم کا ہے۔
 دسترس شعلہ بناتی نہیں پیرا ہن کو
 پیر ہن شعلے کی مانند نہ لپکے گا کبھی۔
 وہ جو دیکھا تھا ابھی پردہ سیمیں پہ نگاہوں نے مری
 وہ تو افسانہ تھا

مرے مقدور میں تھا اُس کا حصول،
 جیب سے میری نکل کر چاندی
 روٹی پر جا کے چمک اٹھی تھی۔
 نیم عریاں یہ حقیقت نہیں قسمت میں مری
 مر مر میں قصر کالذت سے یہ لبریز ستون
 ترے دامن ہی میں پوشیدہ ہے۔

مجھ کو تسلیم ہے اے ہمدِ افسانہ طراز!
 چاک آنکھوں کے تول سکتے ہیں،
 نیند آسکتی ہے اب بارِ تصور سے مجھے،
 جیب و دامن میں مگر دوری ہے۔
 تو سمجھ سکتا نہیں ہے یہ بات؟
 جیب تو میری ہے، دامن اس کا۔

اُونچا مکان

بے شمار آنکھوں کو چہرے میں لگائے ہوئے استادہ ہے تعمیر کا اک نقش عجیب،
اے تمدن کے نقیب!

تری صورت بے ہییب

ذہن انسانی کا طوفان کھڑا ہے گویا؛

ڈھل کے لہروں میں کئی گیت سنائی مجھے دیتے ہیں، مگر
اُن میں ایک جوش ہے بیدار کا، فریاد کا ایک عکس دراز،
اور الفاظ میں افسانے ہیں بے خوابی کے۔

کیا کوئی روح حزیں

ترے سینے میں بھی بے تاب ہے تہذیب کے رخسندہ نیگیں؟

گھٹ کے لہریں ترے گیتوں کی مٹیں، مجھ کو نظر آنے لگا

ایک تلخابہ کسی بادۂ بد رنگ کا اک ٹوٹے ہوئے ساغرمیں،

نشہ مے سے نظر دھندلی ہوئی جاتی ہے

رات کی تیرہ فضا کیوں مجھے گھبراتی ہے؟

رات کی تیرہ فضا میں تری آنکھوں کی چمک مجھ کو ڈرا سکتی نہیں ہے، میں تو
 اس سے بھی بڑھ کے اندھیرے میں رہا کرتا تھا،
 اور اس تیرگی روح میں رخشاں تھے ستارے دکھ کے،
 اور کبھی بھول میں ہر نجم درخشاں سے لپک اٹھتے تھے شعلے سُکھ کے
 جیسے روزن سے ترے تان لپکتی ہوئی پھیلاتی ہے بازو اپنے،
 جذب کر لیتا ہے پھر اُس کو خلا کا دامن،
 یاد آنے لگے تنہائی میں بہتے ہوئے آنسو اپنے
 وہی آنسو، وہی شعلے سُکھ کے،
 لیکن اک خواب تھا، اک خواب کی مانند لپک شعلوں کی تھی،
 مری تخیل کے پڑاؤ زخمی بے پروں کی مانند
 پھڑ پھڑاتے ہوئے بے کار لرز اٹھتے تھے،
 مرے اعضاء کا تناؤ مجھے جینے ہی نہ دیتا تھا، تڑپ کر، یکبار،
 جستجو مجھ کو رہائی کی ہوا کرتی تھی،
 مگر افسوس کہ جب درد دوا بننے لگا مجھ سے وہ پابندی ہوئی،
 اپنے اعصاب کو آسودہ بنانے کے لئے
 بھول کر تیر گئی روح کو میں آپہنچا
 اس بلندی کے قدم میں نے لئے
 جس پہ تو سینکڑوں آنکھوں کو جھپکتے ہوئے استاد ہے۔

ترے بارے میں سُنار کھتی تھیں لوگوں نے مجھے
 کچھ حکایات عجیب،

میں یہ سُنتا تھا تہے جسم گر انہار میں بستر بے بچھا،
 اور اک نازیں لیٹی ہے وہاں تنہائی
 ایک پھکی سی تھکن بن کے گھسی جاتی ہے
 ذہن میں اُس کے، مگر وہ بے تاب
 منتظر اس کی ہے پردہ لرزے
 پیر میں ایک ڈھلکتا ہوا بادل بن جائے۔
 اور در آئے اک اُن دیکھی، انوکھی صورت،
 کچھ غرض اس کو نہیں ہے اس سے
 دل کو بھاتی ہے، نہیں بھاتی ہے۔
 آنے والے کی ادا۔

اس کا ہے ایک ہی مقصود، وہ استادہ کرے
 بحرِ اعصاب کی تعمیر کا اک نقش عجیب
 جس کی صورت سے کراہت آئے
 اور وہ بن جائے ترا مد مقابلِ پل میں
 ذہنِ انسانی کا طوفان کھڑا ہو جائے
 اور وہ نازیں بے ساختہ بے لاگ، ارادے کے بغیر
 ایک گرتی ہوئی دیوارِ نظر آنے لگے
 شب کے بے رُوح تماشاں کو؛
 بھول کر اپنی تھکن کا نغمہ
 مختصر لرزشِ چشمِ در سے
 ریگ کے قصر کی مانند سبکسار کرے،

بحرِ اعصاب کی تعمیر کا اک نقشِ عجیب
ایک گرتی ہوئی دیوار کی مانند لچک کھا جائے

یہ حکایات مرے ذہن میں اک بوئے خراماں بن کر
جب کبھی چاہتی تھیں رقص کیا کرتی تھیں
اور اب دیکھتا ہوں سینکڑوں آنکھوں میں تری
ایک ہی چشمِ درخشاں مجھے آتی ہے نظر
کیا اسی چشمِ درخشاں میں بے شعلہ سُکھ کا؟
ہاتھ سے اپنے اب اس آنکھ کو میں بند کیا چاہتا ہوں۔

(۶۱۹۴۱)

ایک منظر

پھیل رہی ہے سیاہی، رستہ بھول نہ جائے راہی

آج اشنان کیا گوری نے (آج بھلا کیوں نہائی؟)
یہ سنگار جال مایا کا، اس نے کس سے نبھائی؟
مور کھ! چھوڑنا دانی کی باتیں، کیسی دھن یہ سہمائی؟

پھیل رہی ہے سیاہی، رستہ بھول نہ جائے راہی

بُھومی گیسو کی چھایا تو دھیان انوکھا آیا ،
نٹ کھٹ، برندا بن سے ساتھ میں رادھا کو بھی لایا
رادھا نکھ کی اُجلی مورت، شیا م گیسو کا سایا۔
سامنے جیوتی جاگ رہی ہے، پیچھے گھوڑا اندھیرا
دیکھ کے دو دنیاؤں کا جلوہ ڈول اٹھا من میرا،
دونوں اڑائیں دھیان کے پنچپی کی جوگی والا پھیرا،

پھیل رہی ہے سیاہی، رستہ بھول نہ جائے راہیؔ

دونوں لوک دیکھ کے دھیان اک اور ہی جگہ آیاؔ
دُور سے دیکھو تو اندھیارا، پاس اُجیالے کی مایا،
مایا کا جب بندھن ٹوٹے، پھائے تھکن کا سایا،

پھیلے پھر سے سیاہی، رستہ بھول ہی جائے راہیؔ

(۶۱۹۴۱)

چودہ مئی کی رات

اب کچھ نہ رہا، مٹی میں ملا، جو دُھن تھا پاس وہ دور ہوا،
 وہ دُھن بھی دھیان کی موج ہی تھی، مچلی، ابھری، ڈوبی، اکھوٹی،
 وہ پہلی، اچھوٹی سندرتا نیند آہی گئی اس کو، سوئی،
 نادان جوان مرے دل کا نشہ تھانیا — مخمور ہوا،
 اک گیان کی موج اٹھی — چنچل اچل، البیلی سی ناری،
 جو بات بتائی اس نے مجھے وہ بات لگی دل کو پیاری
 کچھ سوچ نہیں، کچھ سوچ نہیں، کیوں سوچ میں کھوئے دل میرا؟
 کیوں اپنے لہو کی بوندوں سے آنکھوں کو دھوئے دل میرا؟
 اب رنگ لہو کا اور ہوا، اب رنگ لہو کا اور ہوا،
 گیسو کی کلیاں مرجھائیں، اک کھیت کپاس کا پھولا ہے،
 من سوچ کرے تو گیانی نہیں، اگیانی ہے من بھولا ہے!

اس جگ کی ریت ہے یہ ناداں، ہر بات بدلتی رہتی ہے
 رُت آتی ہے، رُت جاتی ہے، یوں وقت کی ندی بہتی ہے
 بچپن آیا، کیسا تھا سماں! جگ کی ہر بات نرالی تھی!

من اپنا بھولا بھالا تھا ، سب دنیا بھولی بھالی تھی !
 پھر من کی دھارا پھوٹ ہی ، میٹھی رُت آئی جوانی کی
 من میں تھیں انگلیں پتیم کی ، آشاں پریم کہانی کی ،
 یہ دنیا ایک شکاری تھی ، کیا جال بچھایا تھا اس نے !
 دو روزیں ہم نے جان لیا ، سُکھ اور کاہے اور دکھ اپنا ،
 سنجوگ کے دن گنتی میں نہیں اور پریم کی راتیں ہیں سپند
 یہ دنیا اک بیوپاری تھی ، کیسا بہکایا تھا اس نے !
 من جال میں پھنس کر جب تڑپا ، جھنجھلا اٹھا ، جھنجھلا اٹھا ،
 اک رات کے جادو میں کھو کر پھر آیا جوانی کا ریلہ ،
 دل میں الجھن تھی آنکھوں میں اک رنگ ہو سا چھایا تھا
 دوپل کو دماتے ہو کر دیکھا ہم نے ، انوکھا میلہ ،
 اک گیان کی چنچل موج اٹھی ، اس جگ میں جیون دودن کا !
 اب من کو کیسے سوچ آئے ، انجانی ہو لی کیوں کھیلا

(۶۱۹۴۱)

لب جو بُباے

ایک ہی پل کے لئے بیٹھ کے پھر اُٹھ بیٹھی
آنکھ نے صرف یہ دیکھا کہ نشہ بُت ہے
یہ بصارت کونہ تھی تاب کہ وہ دیکھ سکے
کیسے تلوار چلی، کیسے زمیں کا سینہ
ایک لمحے کے لئے چشمے کی مانند بنا۔

پتہ کھاتے ہوئے یہ لہراٹھی دل میں مرے
کاش! یہ جھاڑیاں اک سلسلہ کوہ بنیں۔
دامن کوہ میں میں جا کے ستادہ ہو جاؤں۔
ایسی انہونی جو ہو جائے تو کیوں یہ بھی نہ ہو
خشک پتوں کا زین پر جو بچھا ہے بستر
وہ بھی اک ساز بنے۔ ساز تو ہے ساز تو ہے
نغمہ بیدار ہوا تھا جو ابھی، کان ترے
کیوں اُسے سُن نہ سکے سُننے سے مجبور رہے
پردہ چشم نے صرف ایک نشہ بُت کو

ذہن کے دائرہ خاص میں مرکوز کیا۔

یاد آتا ہے مجھے۔ کان ہوئے تھے بیدار
خشک پتوں سے جب آئی تھی تڑپنے کی صدا
اور دامن کی ہر اک لہر چمک اٹھی تھی،
پڑ رہا تھا اسی تلوار کا سایہ شاید
جو نکل آئی تھی اک پل میں نہاں خانے سے
جیسے بے ساختہ انداز میں بجلی چمکے

لیکن اس دامن آلودہ کی ہر لہر مٹی۔
جل پری دیکھتے ہی دیکھتے روپوش ہوئی،
میں ستادہ ہی رہا، میں نے نہ دیکھا (افسوس!)
کیسے تلوار چلی، کیسے زمین کا سینہ
ایک لمحے کے لئے چشمے کی مانند بنا۔

دامن کوہ میں استادہ نہیں ہوں اس وقت
جھاڑیاں سلسلہ کوہ نہیں، پردہ ہیں
جس کے اس پار جھلکتا نظر آتا ہے مجھے
منظر انجمن، اچھوتی سی دُہن کی صورت

ہاں، تصور کو میں اب اپنے بنا کر دولہا

اسی پردے کے نہاں خانے میں لے جاؤں گا
 کیسے تلوار چلی ، کیسے زمیں کا سینہ
 دل بے تاب کی مانند تڑپ اٹھا تھا
 ایک بے ساختہ انداز میں ، بجلی کی طرح
 جل پری گوشہ خلوت سے نکل آئی تھی !
 زندگی گرم تھی ہر بوند میں آبی پاؤں
 خشک پتوں پہ پھسلتے ہوئے جا پہنچے تھے
 میں بھی موجود تھا ۔ اک کریم بے نام و نشان
 میں نے دیکھا کہ گھٹا شق ہوئی ، دھارا نکلی
 برق رفتاری سے اک تیرکماں نے چھوڑا
 اور وہ خم کھا کے ، لچکتا ہوا تھرا کے گرا
 قلہ کوہ سے گرتے ہوئے پتھر کی طرح
 کوئی بھی روک نہ تھی اس کے لئے ، اس کے لئے
 خشک پتوں کا زمیں پر ہی بچھا تھا بستر
 اسی بستر پہ وہ انجان پری لیٹ گئی !

اور میں ، کریم بے نام ، گھٹا کی صورت
 اسی امید میں تکتا رہا ، تکتا ہی رہا
 اب اسی وقت کوئی جل کی پری آجائے
 بنسری ہاتھ میں لے کر میں گوالا بن جاؤں !

جل پری آئے کہاں سے؟ وہ اسی بستر پر
 میں نے دیکھا، ابھی آسودہ ہوئی، لیٹ گئی
 لیکن افسوس کہ میں اب بھی کھڑا ہوں تنہا
 ہاتھ آلودہ ہے، منہ دار ہے، دھندلی ہے نظر
 ہاتھ سے آنکھوں کے آنسو تو نہیں پونچھے تھے؟

(۶۱۹۴۱)

عکس کی حرکت

کچھ رنگ کا نور کچھ آوازیں کچھ سائے — دھند لکے کا پردہ ،
 — اور مجھ کو جھجک ہے کیسے کہوں ، سننے والے جھلائیں گے ،
 اک مورت ہے ، میٹھی ، من موہنی صورت ہے ،
 انمول بدن اک چند رکرن — لہراتی ہے ،
 بہتی ندی — بل کھاتی ہے ،
 اک پل کو دکھائی دیتی ہے
 پھر آنکھ جھپکتے میں ادھبل ہو جاتی ہے ،
 حیران ہوں کیسا جادو ہے ،
 یا میری آنکھ میں آنسو ہے ،
 آنسو ہے دھند لکے کا پردا —
 کچھ سائے ہیں ، کچھ آوازیں ، کچھ رنگ کا نور بھی لرزاں ہے ،
 اور مجھ کو جھجک ہے ، کیسے کہوں ، سننے والے جھلائیں گے ؛

کیا دھیان آیا ، کیا دھیان آیا ؟

۲

پُکار

اے مسرت کے فرشتے !
 تجھ کو کچھ اس کی خبر ہے ،
 درد اور شرم ہیں کیا شے
 اور پشیمانی اور آہیں
 دل کی الجھن کے بھیلے
 اور مبہم سے وہ خطرے
 جن سے بھرپور ہیں راتیں
 جو مرے دل کو مسل دیں
 درد اور شرم ہیں کیا شے
 تجھ کو کچھ اس کی خبر ہے
 اے مسرت کے فرشتے ؟
 مہر و الفت کے فرشتے !
 تجھ کو کچھ اس کی خبر ہے
 تجھ کو احساس ہے اس کا ؟

دل میں نفرت کا اندھیرا
 جب کہ سب بندہ ہوں راہیں
 کیسے غم لے کے بے آتا،
 آہ! نفرت کی نگاہیں!
 آنکھوں میں لاتی ہیں آنسو
 انتقام اپنے بلاوے!
 دل کو دیتا ہے کہ سُن لے
 اور تاریکی سے اُٹھے،
 جا کے اس نور سے لپٹے!
 دل پہ اس وقت ذرا بھی
 اپنا رہتا نہیں تابو!
 تجھ کو احساس ہے اس کا
 تجھ کو کچھ اس کی خبر ہے
 مہر و الفت کے فرشتے؟

بہجت کی بلندی

وادئی خطرات پر اور پُرسکوں جھیلوں پہ بھی!
 جنگلوں پر، بادلوں، پیڑوں پہ اور ٹیلوں پہ بھی!
 دُور مہر و ماہ کے سودا زدہ اسرار سے
 دور یکسر مضطرب انجم کے شعلہ زار سے۔
 سیر کر اے روح! جا کر اشتیاقِ تازہ سے،
 اور کر احساسِ بہجت نور کے شیرازہ سے!
 ایک ایسے شخص کے مانند جو مدہوش ہو،
 ایک احساسِ ندائے غیب سے خاموش ہو!
 تو بھی اُس کی طرح جاب و سعتِ افلاک میں
 نفسِ مردانہ کی تندی لا دلِ بے باک میں!
 تیرہ و تاریک دنیا کی پریشانی کو چھوڑ،
 دہر کی بے رنگ اور آباد ویرانی کو چھوڑ!
 چل نکل دامنِ قیدِ عارضی کو چاک کر
 اپنی ہستی کو ہواؤں میں پہنچ کر پاک کر

اور وہاں آتش کی وسعت اور شدت نوش کر
 بادۂ کلرنگ کا اک جامِ صحت نوش کر!
 دہرے دور اور ساری کائناتِ غم سے دور
 دھند کے بارگراں سے، تلخیِ پیہم سے دور!
 اُس کو حاصل ہے مسرت، جو پرندوں کی طرح
 جا کے راحت سے ملے آزادِ رندوں کی طرح!
 اُس جگہ پر رہ سکے جس میں گنہ کوئی نہیں
 جس جگہ جا کر کوئی دل رہ نہیں سکتا حزیں!
 اُن مقاموں کی خموشی میں بھی اک اظہار ہے
 واں پہ پھولوں کی زباں بھی مائلِ گفتار ہے

۴

اجنبی عشرتیں

مطمئن دل کو لئے چلتا گیا چلتا گیا،
 کر لیا طے راستہ سب اس طرح ڈھلوان کا!
 جس طرح منظر دکھائی دے کسی مینار سے

شہر کا جلوہ مجھے ایسے نظر آنے لگا !
 اس جگہ سے اُن مقاموں تک گیا میرا خیال
 ہیں جو دوزخ کے نمونے، جیل، چکے، ہسپتال !

ان مقاموں پر بدی کھلتی ہے پھولوں کی طرح
 تجھ کو سب معلوم ہے شیطان! مری وجہ عذاب!
 اس کا تجھ کو علم ہے میں اُس جگہ پہنچا نہ تھا،
 رائیگاں آنکھوں سے اشکوں کو کروں شل گلا!
 میں تو بوڑھا اور فسردہ قلب ایک عیاش تھا،
 واں پہنچنا تھا وفاداری کا میری امتحان!
 دُور اس آوارہ سے کرنی تھی دل کی تشنگی،
 جس کا حُسن دوزخی کر دیتا ہے مجھ کو جواں!

میرے دل کو ہے تعلق تجھ سے اے بدنام شہر!
 خواہ تو خفقتہ ہو، اک بو بھل نئی چھائی ہے
 تیری وسعت پر نمایاں دن کے اُجیالے کی لہر
 یا ہوں تیرے جسم پر ملبوس رنگیں شام کے!
 صید اور صیاد میں ہیں لطف اپنے رنگ کے
 پستیوں کی عشرتیں اب تک نہ عامی پاسکے!

۵

پردیسی خوشبو

جب اپنی آنکھوں کو بند کرتے ہی، جیسے افیون کے نشے میں
 کوئی تخیل کے خواب دیکھے!
 میں نوش کرتا ہوں تیرے سینے سے ایسی نکہت کے مست جھونکے
 کہ دل کے جذبات جن سے مجلس،
 تو میری آنکھیں یہ دکھتی ہیں
 کہ اک جہنم کی تیزندی ہے اور آگنی رُخ شفق کی
 جو ایک پل بھی نہیں ہے رکتی!

اور اک جزیرہ کہ جس کے اندر ہے غیر فطری نظام قدرت،
 اور اس پہ اک بوجھ بن گئے ہیں وہ پھل جو کامل ہیں اور سیٹھے؛
 وہاں پہ مردوں کے جسم مہان بنتے ہیں اُن کی عورتوں کے،
 اور اصل میں اس سے مختلف ہے دکھائی جو دیتی ہے ہر عورت!

ریسلے گھونگھٹ کی گرم جوشی کی سمت کرتے ہیں رہ نمائی

وہ تیری نکہت کے مست جھونکے!
 اور ایک ساحل کی کاٹ کے اوٹ میں چھپے دیتے ہیں دکھائی
 مجھے کئی بادبان، بجرے!
 چھپے ہوئے ہیں وہاں پہ تنگ آ کے سارے ساگر کی آندھیوں سے!
 ہے میرے دل کی بھی ایسی حالت شبانہ عسرت کی الجھنوں سے!

یہ تیرے سینے کی مست نکہت مجھے خبر کیا کہ کس طرح سے،
 مرے دل و روح میں جگاتی ہے ہجرت انگیز رس کے سپنے،
 کہ جیسے ملاج گیت گائے!

۶

آہنگِ شام

اب ہے وہ گھڑی کہ ہواؤں کے جھولے پھولتا جاتا ہے
 جو پھول اگر تہی کی طرح اپنی خوشبو پھیلاتا ہے
 بوجھل ہے ہوا خوشبوؤں سے اور میٹھے میٹھے گیتوں کے
 کیا ناچ کی نرمی جھلکتی ہے تیور کے بہکتے قدموں کے!

ہر بچول اگر تبتی کی طرح اپنی خوشبو پھیلاتا ہے،
 اور جاگ اٹھی ہیں سازوں میں فریادیں دکھیا روحوں کی!
 کیا ناچ کی نرمی جھلکتی ہے تیور کے بہکتے قدموں سے
 اک موت اور حسن کے مندرسی آکاس کی صورت ایسے بنی!

لو جاگ اٹھی ہیں سازوں میں فریادیں دکھیا روحوں کی!
 وہ روحیں جنہیں اس موت کی کالی کالی رات سے نفرت ہو!
 اک موت اور حسن کے مندرسی آکاس کی صورت ایسے بنی!
 اور خون میں ڈوب کے سورج نے بھی چھوڑ دیا ہے رنگوں کو!

یہ روح جسے اس موت کی کالی کالی رات سے نفرت ہے،
 اب یاد کئے جاتی ہے پیہم پہلے، بیتے زمانے کو!
 اور خون میں ڈوب کے چھوڑ دیا ہے رنگوں کو اب سورج نے،
 اور تیرا تصور جاگ اٹھا ہے میرے دل کے ڈرانے کو!

متفرق ترجمے

(۱) منشور ترجمہ

”ایک بار، صرف ایک بار، اے نرم دل عورت! تیرا بازو
میرے بازو سے چھوا۔ میری روح کی تاریک گہرائیوں میں وہ
یاد اب ہم تازہ ہے۔ رات بھیگ چکی تھی اور چودھویں کا چاند
نمودار ہو رہا تھا اور سوئی ہوئی بستی پر رات کی متانت کا
حُسن کسی دریا کے وقار کی طرح چھایا ہوا تھا۔“

(۲) منظوم ترجمہ

سلام اُس کے نسائی حسن کو جس نے مرے دل میں
مسترت لانے والا جال پھیلایا اُجالے کا !
فرشتے کو، اُسی مورت کو جو یکسر ہے لافانی
سلام اُس عاشق ناشاد کے ناکام جذبے کا

وہ میری زندگی میں اس طرح گھل مل گئی جیسے،
نمک مل کر ہوا میں ایک ہو جائے سمندر کا!
پیاسی روح کو میری یہی احساس ہے گویا،
دردِ ام اس حسن کا مجھ کو بھی لافانی بنادے گا!

کیوں آنکھ جھکی، دل شرمایا؟
تیری پُوجا کے مندر کی مورت ٹوٹی، جُگ بیت چکے،
اب ہارنے والے ہار چکے اور جیتنے والے جیت چکے،
کیا سوکھی، پھکی کہانی میں اس رنگ سے موہنی آجاتی —
وہ رنگ کالوز، وہ آوازیں، وہ سائے، وہ پردہ — دھندلا؟

دھندلا پردا پیرا ہن ہے
ساری کا رسیلا دامن ہے
رہ رہ کے لرزتا جاتا ہے
رُک رُک کے مچلتا جاتا ہے
اک سایہ اُن آوازوں کی
اُجلی، نورانی کہانی کو
کہہ کہہ کے لرزتا جاتا ہے
اور آگے نکلتا جاتا ہے،
اور مجھ کو جھجک ہے کیسے کہو!

خاموش رہوں، دکھ درد سہوں یہ بات نہیں میرے بس کی،
کیوں جاگتی ہیں لہریں رس کی؟
ان زہری پھولوں کو کون چنے؟
دُکھ درد کی بات نہ کوئی سُنے،

ہاں، مجھ کو جھجک ہے، کیسے کہوں سُننے والے جھلٹائیں گے،
خاموش رہوں، چپ چاپ سہوں، سہتا جاؤں۔
اک ندی میں بہتا جاؤں

والٹ وٹمن

(۱۸۹۲ — ۱۸۱۹)

امریکہ کا ملک الشعرا

اے رام جی

دل جمعی سے، بے خوف و خطر، سکھ چین سے رہ تو پاس مرے،

میں شاعر ہوں،

آزاد خیال اور آوارہ فطرت کی طرح،

اور زور آور قدرت کی طرح!

جب تک سورج اپنی کرنوں سے تیرے بوسے لیتا ہے،

میں بھی تیرے بوسے لوں گا،

جب تک پانی دھرتی پر رہ کر تیری پیاس بجھائیں گے
 میں تیری پیاس بجھاؤں گا!
 جب تک پتے ہل ہل کے ہوا سے جسم ترا سہلائیں گے،
 میں جسم ترا سہلاؤں گا!
 یہ تیری نفرت انگیز اور ذلت سے بھری جو حالت ہے
 مجھ کو اس سے نفرت ہی نہیں!
 مجھ کو تیرے، تجھ کو میرے پہلو میں نہ دیکھے کوئی، مجھے یہ سوچ نہیں!
 میں مرد ہوں اور تو عورت ہے،
 دونوں کو بنایا قدرت نے،
 دونوں نے خدا کا نام لیا،
 دونوں جُز ہیں شہریت کے!
 ہاں اے وہ کلی؛ جو وقت سے پہلے شگفتہ ہے،
 میں تجھ سے وقت مقرر کر کے کہتا ہوں،
 آ، ہم، تم باتوں باتوں میں کچھ کام کی باتیں بھی کر لیں،
 کچھ پھولوں سے،
 کچھ رنگ برنگے، ہلکے ڈھیلے اور باریک لباسوں سے،
 جا اپنا جسم سجانے کی تیاری کو!
 اور ایسی بن،
 میں فطرت کی تکمیل کروں!

جا، آج ذرا، دل گرمانے والے اور من موہن سنگاروں کو اپنا کر لے،
 اور مرے پہلو میں آجا، جب میں آؤں !
 ہاں اُس لمحے تک معنی خیز نگاہوں سے میں تجھ کو اشارے کرتا ہوں !

۲ ہم دولہ لڑکے

ہر دم ساتھ اکٹھے رہتے
 ہم دونوں آپس میں لپٹتے،
 نئے نئے رستوں پر چلتے، پورپ بچھم آتے جاتے،
 اپنے بازوؤں کو پھیلاتے !
 مٹھیاں بھینچتے، کھولتے جاتے، زور اور بل سے لطف اٹھاتے،
 خوف و خطر کو دل میں نہلاتے، عیش مناتے، سیریں کرتے،
 کھاتے پیتے، سوتے جاگتے، ہنستے گاتے، گلے لگاتے،
 روٹھتے منتے، چومتے جاتے،
 رسم و رواج کو دل سے بھلاتے، اپنی من مانی ہی کرتے !
 موجوں میں ناڈ کو بہاتے، دریاؤں کے پار اُترتے،

گاؤں میں دہشت پھیلاتے، کنجوسوں کا دل دہلاتے،
 ڈاکو بن کر ٹوٹتے جاتے !
 قانون کی ہنسی اڑاتے، فوجوں کو خاطر میں نہ لاتے !
 ہر اک بستی، ہر اک صحرا، درہم برہم کرتے جاتے !
 ہر لمحے، ہر وقت ہمیشہ، یونہی چلتے پھرتے پھرتے !
 اپنے کھیل کو پورا کرتے !

۳

چولی اور دامن کا ساتھ

(۱)

اے عمر جوانی! دو لمحے، عیش و عشرت کے، چاہت کے!
 ہاں دو لمحے! زیب و زینت کے، نشوں والی طاقت کے!
 جیسے دن ہو ہنستے چمکتے سورج والا، کاموں والا!
 ہر دم نئی اُمکیں ہی لاتا ہو جس کا جیالا!

(۲)

وقت پیری کچھ لمحے، سکھ چین، فراغت، فرصت کے،

کچھ لمحے روحانی خوشی کے، نیکی کے اور عظمت کے!
 جیسے رات ستاروں کو اپنے نازک پہلو میں لئے!
 راحت، تسکین لاتی ہو کچھ ہلکی گہری نیندوں سے!

۴

رستے، نکلتے، بہتے قطرو!

رستے، نکلتے، بہتے قطرو!
 میرے پیارے، اچھے قطرو!
 میری لال اور نیلی رگوں سے رستے قطرو!
 دھیرے دھیرے نکلتے قطرو!
 ان زخموں سے جن کے رستے کھلے ہوئے ہیں،
 رستے جاؤ، رستے نکلتے قطرو!
 ان زخموں سے؛ زخم کہ جو بندی خانے ہیں
 بہتے جاؤ، نکلتے جاؤ، ان ہونٹوں سے، پیشانی سے، اس چہرے سے!
 اور سینے سے!
 ایسی تہوں سے جن میں کبھی میں پوشیدہ تھا!

بہتے جاؤ، ہاں اے سُرخ لہو کے قطرو!
 بھردو، بھردو ہر صفحے کو، ان گیتوں کو جو میں گاؤں،
 ان لفظوں کو جو میں بولوں!
 خونیں قطرو!
 ان سب کو اپنی عتابی حرارت سے آگاہ بنادو — اور چمکادو!
 ہاں ہاں، ان سب کو تم بھردو، نم والے، شرما تے قطرو!
 ہاں، چمکو اُس ہر شے میں جو میں نے لکھی ہے، یا میں،
 لکھوں گا۔
 ہاں ہاں، بھردو، اپنی شعاعوں میں ہی میری ہر اک شے کو ظاہر کردو
 اے شرما تے لجا تے قطرو!

۵

اے اجنبی!

اے اجنبی
 تجھ کو نہیں اس کی خبر،
 دیکھا تجھے کن آرزوؤں سے ابھی،

بیشک وہی ہے تو

مجھے

تھی جس کی اب تک جستجو،

(یہ بات ایسے ہے کہ جیسے خواب ہو!)

ہمراہِ عشرت ہو کے تیرے ساتھ ہی

میں نے گزاری ہے کہیں،

کچھ زندگی؛

اس راہ کے بلکے تعلق سے ترے

ہر بات یاد آئی مجھے؛

دل گرم اور چاہت بھرے،

پاک اور سچے سنورے ہوئے

یوں آج رستے میں ملے!

ہاں عالم طفلی مرا

یک جا بسر ہوتا رہا!

میں نے گزاری زندگی،

ہمراہِ عشرت ہو کے تیرے ساتھ ہی،

اور ایک جا بیتی تھیں گھڑپاں رات کی۔

تیرا بدن تیرا نہیں، میرا بھی ہے،

میرا بدن میرا نہیں، تیرا بھی ہے،

تجھ سے مجھے حاصل ہوئی آنکھوں کی، چہرے کی خوشی!

مجھ سے تجھے حاصل ہوئی،
 ہاتھوں کی سینے کی خوشی!
 میں تجھ سے محو گفتگو
 ہوں گا نہیں!
 تیرا تصور آئے گا۔
 راتوں کو، یادن کو کبھی،
 اور تیری یادیں لائے گا!
 اب راہ ٹکنا ہے مجھے
 لیکن ہے اس دن کا یقین،
 دل کے قریں،
 جب پھر سے ہم مل جائیں گے،
 اے اجنبی!

جنون و مسرت کا ایک لمحہ

ایک لمحہ جس میں جنون و مسرت میرے ہیں!
 آشفۃ خیالی، درہم و برہم بے باکی!
 ہاں، مت روکو، مت روکو، مجھے کیوں روکتے ہو؟
 یہ کیا شے ہے جو مجھ کو یوں آزادی دے کر، طوفانوں میں چھپ جاتی
 ہے نگاہوں سے؟
 برق و باراں میں، ہواؤں میں، یہ میری آہیں اور چہنیں کیا کہتی ہیں؟
 مجذوبانہ مدہوشی میں یوں ہونا، جیسے کوئی نہ ہوگا دنیا میں!
 اک وحشی اور گداز اذیت درد و کرب کی کیفیت!
 (میرے بچو! اے دولہا اور دلہن! سن لو، یہ باتیں کام آجائیں گی)
 ہاں، خود کو ترے بس میں دینا (کیا اس سے غرض، تو جو بھی ہو)
 اور اپنے بس میں کرنا تجھے، ہر شے کو بھلا کر یا دوں سے!
 اے شوخ، نسائی پتلی سی! جنت میں پھر سے پہنچ جانا!
 ہاں جب سینے سے سینہ ملے،
 اک عزم راسخ دل میں لئے،
 ہونٹوں سے ہونٹ ملا دینا!

اے بھول بھلیاں پہلی سی
 اے دوہری، تہری گرہ جیسی!
 اے بیچ، اے عقدے، اے الجھن!
 اور گہری، اندھیری جھیلوں سی خاموشی بھی!
 تجھ کو، ہاں تجھ کو نگاہوں سے چھلنی کرنا!
 اور تیری چمکتی، چندھیاتی کرنوں سے نگاہوں کو بھرنا!
 اور آہ وسیع فضاؤں میں اڑتے رہنا!
 اور تازہ ہواؤں سے سانسوں کا نغمہ کہنا!
 اور پہلی پرانی رسموں کے بندھن کی عقدہ کشائی بھی!
 اور قدرت کی سب سے اچھی خوبی کو اپنا بنالینا!
 اور اپنے خیالوں سے جو تسکیں دور تھی، اس کو پالینا۔
 اور جو رکاوٹ باتوں پر تھی، بوجھ نہ اُس کا پھر سہنا!
 آہ خودی میں شا کر رہنا خود میں تسکیں سے ملنا!
 یہ کیا شے ہے؟ یہ کیا شے ہے؟ جو میری سمجھ سے باہر ہے؟
 جیسے اک عالم رویا ہو یا وجد کا گہرا حلقہ ہو!
 آزادی میں چلنا پھرنا!
 آزادی میں مہنسا، گانا!
 آزادی میں چاہت کرنا!
 آزادی بے پروائی سے، خطرے والے کاموں کو ہاتھوں میں لینا!

بہتی ندی۔ بل کھاتی ہے،
لہراتی ہے۔ اک چندر کرن، انمول بدن،
میٹھی، من موہنی صورت ہے،
چنچل، متوالی مورت ہے،
کچھ رنگ کا نور، کچھ آوازیں، کچھ سائے لرزتے جاتے ہیں،
اور لمحے گزرتے جاتے ہیں، اور لمحے گزرتے جاتے ہیں!

(۶۱۹۴۱)

میراجی کی نظیں

میراجی کی نظیں

میراجی کی نظیں

میراجی کی نظیں

میراجی کی نظیں

اپنی متوالی روح کو پہلو میں لے کر چاہت کی بلندی پر جانا!
 اک لمحے کی تکمیل سے اور آزادی سے، آئندہ کے ساماں کرنا!
 اور کھوجانا ہی لکھا ہو تو پھر کھوجانا!
 لیکن آہ وہ لمحہ جس میں جنون و مسرت میرے ہوں!!

۷

اے سمندر!

سمندر! اے سمندر! اپنی گہمیر اور گہمنڈی سی صداؤں میں۔
 ترے ہر دم انوکھے اور بے حد مختلف یہ مشورے
 جب ذہن میں لیتا ہوا،
 تیرے تھپیڑوں سے شکستہ ساحلوں پر میں گذرتا ہوں۔
 تری باتیں سمجھتا ہوں!
 اور ان پر غور کرتا ہوں!
 یہ غصے میں کف انگیزی!
 سفید اور ڈھیلے ڈھالے دامنوں میں دوڑتے آتے ہیں ہر لمحے،
 یہ دیوانے ہجوم، اک منزل مقصود کی جانب!

ترا چہرہ جو سورج کی شعاؤں سے چمکتا، مسکراتا ہے!
 تری چین جبین اور تیرے ان بے باک طوفانوں کی جمعیت!
 تری خود رانی، تیرا عزم راسخ، تیری خود بینی!
 پھر اس عظمت کے ہوتے کبھی ترے بے انتہا آنسو،
 جو اس وسعت میں ابدیت نہ ہونے پر بہاتا ہے!
 یہ تیری کشمکش، یہ لغزشیں اور یہ شکستیں بھی،
 یہی ہیں جو تری عظمت بڑھاتی ہیں!
 یہ تنہائی، یہ تیری بے کسی، یہ سعی لا حاصل،
 کہ جو یا بے کسی شے کا، مگر وہ شے نہیں ملتی!
 تری پھیلی ہوئی یکساں سی تند و تیز سر جو شہی!
 یہ بے آواز آزادی کے اک محبوس شیدائی!
 کہ جیسے ایک سیارے کے مانند اک بڑا سادل،
 اسی ساحل کی ترچھی اور ظالم سی چٹانوں میں ہی اپنا سر بٹکتا ہو،
 تری پھولی ہوئی سانپیں!
 تری اینٹھی ہوئی موجیں!
 یہ تیرے دل کی دھڑکن اور تری موجوں کی ساحل سے ہم آغوشی!
 یہ ناگوں جیسی پھینکاریں!
 بلند اور وحشیانہ قہقہوں کا اک تو اتر،
 دور سے آہستہ آہستہ چلی آتی یہ شیروں سی گرج تیری!

اس اونچے آسماں کے بہرے کانوں کی طرف جاتی ہوئی!
 اور پھر چانک راہ میں رکتی ہوئی! ————— یا لوٹ ہی آتی!
 یہ سب کی خامشی میں مشورے تیرے!
 زمیں کے دل کے خوابوں کی یہ تعبیریں!
 یہ تیری روح کی گہرائیوں میں سے نکلتا جو سنائی دے رہا ہے ایک افسانہ،
 یہ ہے اک کائناتی اور عالمگیر جذبے کا اک افسانہ، جو اپنے ہم نوا کو
 تو سنا رہا ہے!

۸

الوداع اے طائر خیال!

الوداع! ہاں الوداع اے طائر خیال!

الوداع اے یارِ غار!

الوداع محبوب من

جار ہا ہوں میں، نہیں معلوم لیکن کس جگہ

اور یہ خوبی ہے اس تقدیر کی؛

اور دیکھوں گا تجھے میں پھر کبھی؛

اس لئے اب

الوداع! ہاں! اے طائرِ خیال!

اور لو آخر کے لمحے آگئے،

ڈالنے دو مجھ کو ماضی پر نظر!

اب مرے رقصان دلرزاں قلب کی رفتار دھیمی پڑ گئی؛

آگیا ہے اب نکاس!

اور خاموشی اندھیری رات کی!

دیکھنا اب ہو گایوں،

ایک پل میں دل کی لرزش تھم گئی!

دہریں تو اور ہیں

اک زمانہ ساتھ تھے:-

مل کے دیکھے ہم نے لمحے عیش کے!

خوب تھے وہ سارے لمحے خوب تھے!

اور اب آئی جدائی اس لئے۔

الوداع! ہاں! الوداع! اے طائرِ خیال!

لیکن اتنی جلد بازی کیوں کروں؟

دہریں تو اور ہیں

اک زمانہ ساتھ تھے!

ساتھ ہی جیتے رہے اور ساتھ ہی سوتے رہے!

اس قدر مل کر کہ گویا ایک تھے!
 اور اگر مر جائیں گے تو مل کے دونوں جائیں گے!
 (ہم رہیں گے ایک ہی)
 ہاں، کہیں بھی جائیں ہم، جائیں گے دونوں ساتھ ہی!
 جو بھی ہو!

دور رہ کر تجربہ حاصل ہو کچھ!
 ہاں سبق حاصل ہوں کچھ ہم کو نئے!
 شاید ایسے تو مجھے اکسار ہا ہو گیت گانے کے لئے!
 شاید ایسے تو ہی عقدہ ہائے فانی توڑ دے۔

اس لئے

آخری اب الوداع!

الوداع! ہاں الوداع! اے طائر خیال!

میلارے

(۶۱۸۹۸—۶۱۸۴۲)

انیسویں صدی کا جدید فرانسیسی شاعر

"میں میلارے کی ایک نظم کا ترجمہ درج کرتا ہوں اور اس کے ساتھ ہی وہ شرح بھی لکھے دیتا ہوں جو چارلس مورؤں نے کی ہے لیکن پہلے وہ لطیفہ سن لیجئے جس کا اس نظم سے تعلق ہے۔

ایک دفعہ میلارے ایک نوجوان عورت کے ساتھ سیر کرتا ہوا غیر متوقع طور پر ایک دیہاتی میلے میں جا پہنچا۔ پیرس کے نواحی دیہات صنعتی اور مزدور پیشہ غریب غزبار کا مسکن ہیں۔ میلے کی ہماہمی اور رونق میں ایک اسٹال انھیں ایسا دکھائی دیا جو خالی پڑا تھا اور جہاں کسی طرح کی کارروائی نہ ہو رہی تھی۔ اس اسٹال کا مالک ایک بوڑھا آدمی تھا اور اُس نے ایک پردہ لٹکا رکھا تھا کیوں کہ لوگوں کی توجہ کے

لے وہاں کوئی بھی چیز موجود نہ تھی۔ اس خالی اسٹال کو دیکھ کر شاعر کے ساتھ والی عورت کے ذہن میں ایک عجیب خیال پیدا ہوا۔ اُس نے ڈھول پیٹنے کو کہا اور شاعر کے بلانے پر لوگ جمع ہونے شروع ہوئے اور ٹکٹ لے کر اندر داخل ہونے لگے۔ لیکن اندر پہنچ کر جو تماشا حاضرین کے پیش نظر کیا گیا وہ صرف شاعر کی ساتھن تھی۔ جو فیشن ایل لباس پہنے ہوئے اپنے سر پر پھولوں سے سجا ہوا بیٹ رکھے ایک میز پر کھڑی تھی۔ لوگ اس تماشے پر متعجب تھے اور خاموش۔ شاعر نے محسوس کیا کہ کچھ نہ کچھ کہنا چاہیے۔ اس سے غرض نہیں کہ کیا کہا جائے، کچھ نہ کچھ کہا جائے، کوئی بات چنانچہ اس نے ہجوم کو مخاطب کر کے یہ نظم کہی: (میراجی)

ہجوم سے خطاب

(منثور ترجمہ)

”گیسوؤں کا انبار ایک شعلے کی لپک کی طرح
 آرزوؤں کے پچھم کی آخری حد پر پہنچ کر، وہاں کھل کر
 پھڑپھڑ جاتا ہے (اسے ایک سلطنت کا زوال کہہ لیجئے)
 اُس تاج کی ایسی اونچی بھوں کی طرف بیٹھ جاتا ہے،
 جو اس کا قدیم آتش دان تھی۔
 لیکن افسوس! سنہرا پن چھپن جانے پر بھی

اس زندہ بادل کو جو ایسی آگ کی مانند ہے جو ہمیشہ اندر رہتی ہے۔
 اور اصل میں جو ایک کیلی گنی ہے۔
 آنکھ کے سنجیدہ یا طنز کرتے ہوئے میرے میں
 جاری رہنا چاہیے تھا۔

ایک نازک بہرہ کی عریانی اس بات کو عریاں کرتی ہے۔
 جسے نہ حرکت کرتا ہوا ستارہ اور نہ انگلی پر کی آگ
 اپنی صورت سے تکمیل تک پہنچا سکتی ہے۔
 بلکہ جسے وہ عورت تکمیل تک پہنچاتی ہے۔
 جس میں شان کی سادگی ہے،

سُرخ پتھروں کے ساتھ
 اس شک کی بنیاد کا کارِ عظیم بھرکاتے ہوئے۔
 جسے اُس نے یوں چھوا تھا۔
 جیسے کوئی شاداں اور رہنما مشعل!

۲۰ الْحَجْن

آج آیا نہیں مفتوح بنانے کے لئے
اور تجھے دیو ہزیمیت سے ملانے کے لئے

تو کہ حیوان ہے دُنیا کے گناہوں سے لدی!
جیسے پھولوں سے ہو بوجھل کوئی نازک ٹہنی!

اور نہ آیا ہوں کہ پیدا کروں طوفانِ حزیں
اپنے بوسوں کی گراں باری و بیزاری سے،
گیسوؤں میں کہ پریشاں ہیں جو مستانہ وار!
آج اُس نیند کا مشتاق و طلب گار ہوں میں!
آہ! آلودہ نہیں ہے، جو ہے خوابوں سے بری!
بند پردوں میں جو بستر کے حرارت، مکیں
منتظر اس کا ہوں بن جائے وہ ہمارا مری!

موت سے بڑھ کے فراموش جو کر دے وہ نیند
تیرے بستر کی حرارت میں ہے ہمدوش تری!
وقت سے تیز گناہوں کی ہے نشتر کاری!

تو، کہ بیسود، ہزیمیت پہ مری ہے نازاں،
ایک جیسی ہے تری اور مری رسوائی!

یہ ترادل کہ جو محفوظ ہے سینے میں ترے!
جرم کے زخم سے ہوتا ہی نہیں ہے حیراں!
زرد رُو باد یہ پیمائی میں ہوں سرگرداں،
اور اس اندیشے سے ہر وقت ہے دل بھی لرزاں
”موت آ لے نہ کہیں سوؤں اگر میں تنہا“
اس لئے آج میں خلوت میں تری آیا ہوں!

۳

گوالے کا سپنا

بقائے زندگی بخشوں گا ان جنگل کی پریوں کو

سبک مورت ہے ان کی اس قدر شفاف — بہتی ہے ہواؤں پر،
ہوائیں جو گھنیری نیند کے جھونکوں سے بوجھل ہیں!

شام کو، راستے پر

رات کے عکسِ تخیل سے ملاقات ہو جس کا مقصود
 کبھی دروازے سے آتا ہے، کبھی کھڑکی سے،
 اور ہر بار نئے بھیس میں در آتا ہے۔
 اس کو اک شخص سمجھنا تو مناسب ہی نہیں،
 وہ تصور میں مرے عکس ہے ہر شخص کا، ہر انسان کا،
 کبھی بھر لیتا ہے اک بھولی سی محبوبہ نادان کا بہروپ، کبھی
 ایک چالاک، جہاں دیدہ و بے باک ستمگر بن کر
 دھوکا دینے کے لئے آتا ہے، بہکاتا ہے،
 اور جب وقت گزر جائے تو چھپ جاتا ہے۔

مری آنکھوں میں مگر چھایا ہے بادل بن کر
 ایک دیوار کا وزن، اسی وزن سے نکل کر گزریں
 مری آنکھوں سے لپٹی ہیں، پچل اٹھتی ہیں
 آرزوئیں دلِ غم دیدہ کے آسودہ نہاں خانے سے؛

تو کیس نے فقط اک خواب دیکھا تھا؟

گماں میرا پُرانی رات کا انبار ہے اور ختم ہوتا جا رہا ہے
اب یقین بن کر

بہت سی نرم شاخیں چھوڑ کر جنگل کو، سپنے میں
دکھائی دے رہی تھیں مجھ کو،
وہ اس وقت اظہارِ حقیقت ہیں!

انہیں شاخوں سے،
پریشاں، منتشر کرنے سے پہلے جو افاق کے صاف میدان میں
شفق کے پار پہنچا تھا!

تُو لے چُپ چاپ جھار جھیل کے ساکن کنارے کی!
جو میری خود پسندی کو
کہیں بڑھ کر تپِ خورشید سے، برباد کرتی ہے!
جواں تاباں گلوں کے سائے میں خاموش رہتی ہے!
بیاں کر دے، کہ

”جب میں اس نیستاں میں
تلاش نے کی خاطر محو تھا یکسر،

تو کیا اُس دُور کے سبزے کے اک زرب دھندلکے میں
 ”جہاں بلیوں نے اپنے جال پھیلائے ہیں چٹھے کے کناروں پر،
 کسی زندہ سفیدی کی وہاں لہریں ہوئیں پیدا؟“
 بیاں کر دے: کہ
 ”جب بنسی کے پہلے سرنے اُن ہنسوں کو چھڑا تھا
 (نہیں، اُن جل کی پریوں کو)
 تو کیا زندہ سفیدی اُڑ گئی، یا تیر کر غائب نگاہوں سے ہوئی میری؟“

ہر اک شے تندرلحوں میں جھلکتی ہے بغیر احساس کے، ان کو
 ذرا پروا نہیں اس کی،
 اچھوتا سین کس جادو سے غائب ہو گیا پل میں،
 مجھے تھی جستجو جس کی!
 ہوا بیدار میں اس وقت پہلی گرم جوشی سے،
 تن تنہا — پُرانے نور کے طوفان کے نیچے،
 کنول کے پھول بھی تھے ہم نشیں میرے،
 اور احساس حقیقت ہو گیا اُن سے مرے دل کو!

عدم جیسی وہ اک بے نام شیرینی
 سکوں لاتی ہے نزہت جس کی اس درجہ وفانا آتش عشاق
 کے دل میں

ہو گیا ایک بوسہ اُن کے ہونٹوں سے کبھی پیدا،
یونہی سینہ مرا گرچہ مبرا ہے مگر اس پر
ہوید نقشِ پُر اسرار ہے کوئی!

مگر رہنے دو، رہنے دو!
کہ ایسے پردہ دار اسرار نے اپنے لئے منتخب کی ہے۔

وہ نے جس کو میں چرخِ نیلگوں کے سائے میں ہر دم بجاتا ہوں،
وہ نے جو کاوشِ رخسار کو ہستی سے اپنی ملتفت کر کے،
ہوا کرتی ہے مجھ خواب لمبی تان کی لئے میں،
کہ ہم بہلائیں اپنے دل کو اس حُسنِ فراواں سے
جو چاروں سمت پھیلا ہے!

سرابی الجھنیں جو نغمہ سادہ ہیں اور حُسنِ فراواں میں ہویدا ہوں،
ہم اُن سے دل کو بہلائیں

ہوا کرتی ہے مجھ خواب لمبی تان کی لئے میں،
اور اک بے لطف، پر آواز یکساں خط بناتی ہے،
اور اس خط کو جُدا کرتی ہے سادہ خواب سے میرے!
وہ سادہ خواب جو ہوتا ہے میری نیم وا آنکھوں کے پردوں میں،
وہ سادہ خواب جس کو جذبہ دل وضع کرتا ہے!

چل آ، اے کینہ ور مٹی!
 ذریعہ ہے جو پروازوں کا، تو پھر سے شگفتہ ہو،
 کنارِ آب پر جا کر،
 جہاں تو منتظر ہے میری ہستی کی!

فسانہ سازیوں پر اپنی میں نازاں ہوں، نازاں ہوں!
 کئی لمحوں تلک باتیں کروں گا دیویوں کی میں!
 میں اُن کے پیر بن پھر سے اتاروں گا!
 میں ان کو نور میں لے آؤں گا سایوں کی بستی سے!

یونہی، جیسے شیمانی جو ہے باطل فریبوں پر
 اُسے دل سے مٹانے کو،
 میں انگوروں کے رس کو، نور کو جب چوس لیتا ہوں،
 تو خالی شاخ اپنے ہاتھ سے سوئے فلک اُس دم اٹھاتا ہوں،
 اور اس کو شام تک میں دیکھتا رہتا ہوں دل میں بخود کی آرزو لے کر!

ہم اے جھگل کی پرلو!
 پھر سے اُن سورنگ کی یادوں کو دل میں تازہ کرتے ہیں
 نظر میری نیستاں سے نکل کر، چیر کر جاتی ہے۔ جاتی ہے،

نظر جاتی ہے میری ہر گلوئے غیر فانی پر،
 گلوئے غیر فانی، سوز کو اپنے جولہروں میں چھپاتے ہیں،
 غضب کی چیخ جن میں سے نکل کر آسماں کی سمت جاتی ہے،
 اور اُن کے گیسوؤں کا غسلِ تاباں بھی،
 نظر سے دُور ہو جاتا ہے لرزش اور تابش میں!

میں جب دوڑا، نظر آئیں مجھے دو نازنینیں اپنے قدموں میں
 ”بہم باز و حائل گردنوں میں تھے،
 وہ تھیں سوئی ہوئی دونوں
 میں لپکا، اُن پہ سلجھائے بغیر اُن کو،
 پھر اس گلزار میں لایا،
 گلوں کا رس جہاں پر سوکھتا جاتا ہے گرمی سے
 وہ گرمی جس سے نفرت ہے تلون کیش سایوں کو،
 جہاں ممکن تھا، مہرِ تند دن کی طرح عشرت کو ہماری جذب کر لیتا!“

مجھے دو شیرازی کا طیش بھاتا ہے،
 پسند آتا ہے جوشِ پاک دامانی،
 میں دو شیرازوں کے جوشِ غضب کا اک پجاری ہوں؛
 مقدس اور عریاں جسم کی وحشی مسرت، جو پھسلتا ہے،

چمکتا ہے کہ جیسے ہو کوئی بجلی گھٹاؤں میں،
گر یزاں میرے گرم اور چوستے ہونٹوں کی لرزش سے!
وہ پنہاں خوف جسموں کا۔

تھے جو نم دار وحشی آنسوؤں سے، یا
ذرا کم درجہ غم انگیز قطروں سے!
بدن نم دار تھا قدموں سے لے کر ایک کا، ہاں وہ جو ظالم تھی،
مگر نم دار تھا جسم اس کا سینے تک جو خائف تھی،
اچھوتا پن وہ کھونے کو تھیں دونوں ایک لمحے میں!

مرا یہ جرم بے میں نے،
فریب انگیز ڈر کو جیتنے پر شادماں ہو کر،
کیا تھا منتشر بوسوں سے ہر زلف پریشاں کو،
کہ جن کو دیوتاؤں نے سجا رکھا تھا خوبی سے۔
اور اُس دم جب کہ میں کھولنے کو تھا اک نازنین کے گیسوؤں کی شادماں عزت
میں اپنا آتشیں خندہ

(اور اس دوران میں چھوٹی کو جو سادہ طبیعت تھی،
حیا کی سُرخیاں رخسار پر جس کے نہ آتی تھیں،
اُسے تھا ماہوا تھا اک طرف، تنہا، کیلی، ایک انگلی سے،
سفیدی، تاکہ اُس کے دل کی بھی رنگین ہو جائے،

اُسی ہم خواب کے دل کی جھپکتی آرزوؤں سے)
 تو میرے بازوؤں سے کر لیا آزاد خود کو صید نے اک دم
 تشکر کا اُسے احساس ہی گویا نہ تھا یکسر!
 کسی مبہم سی کمزوری کی مجھ پر خستگی چھائی ہوئی تھی۔ اور
 میں جس سسکی سے بے خود تھا اُسے اُس پر نہ رحم آیا!
 ہوا جو کچھ ہوا میں اور کبھی جو اپنی زلفوں کو
 مری آنکھوں کے پردوں سے لگائیں گی۔
 مجھے لے جائیں گی عشرت کی جانب رہنما بن کر۔
 مرے جذبہ! تمہیں معلوم ہیں کلیاں
 گلابی رنگ لے کر، پختگی پا کر،
 کھلا کرتی ہیں اور سرگوشیاں بھنوروں سے کرتی ہیں؟
 ہمارا خون بھی بہتا ہے، لافانی ہجوم آرزو کے واسطے،
 اس نازنیں کے واسطے جو اس کو اپنا لے!
 انہیں لمحوں میں جب جنگل
 سُنہرے اور مٹیالے مناظر لے کے آتا ہے،
 چمک اٹھتا ہے اک جتن مسرت برگ زاروں میں۔
 کہ جو خاموش ہیں اور در ماندگی میں کھوئے ہیں سارے!
 اُداسی اور سکوں جب گونج اٹھتے ہیں،

تو شعلے، موت کے دامن میں یکسر ڈوب جاتے ہیں!
 اُنھیں لمحوں میں ہیماوت کی بیٹی برف سے ٹھنڈے
 قدم رکھتی ہے آتش خیز سینے پر جوالا کے!

مرے پہلو میں ہے دیوی! ...
 یہی ہے انتقام اُن کا جو پہلو سے گریزاں ہو گئیں میرے!
 نہیں لیکن

نہیں ہے طاقت گویائی میری روح میں یکسر،
 بدن پر بھی مرے اک بوجھ چھایا ہے؛
 سہر تسلیم خم کرتے ہیں روح و جسم اُس نازاں خموشی کو،
 جو دن کے آتشیں لمحوں پہ طاری ہے!

بس اب پسینے نہ دیکھوں گا،
 مجھے نیند آئے گی، بھولوں گا میں اس ظلم ناحق کو،
 میں پیاسی ریت پر سو جاؤں گا خوابوں کے جھونکوں میں!

بس اب رخصت تمہیں، دونوں کو، — دونوں کو،!
 اب اُن سایوں کو دیکھوں گا کہ جن میں کھو گئی ہو تم!

سوئن برن

(۶۱۹۰۹ — ۱۸۳۷ء)

بود لیئر کی موت پر (منثور ترجمہ)

”اے بھائی!“

اپنے گیتوں کے پُرانے موسم میں
تو نے ان بھیدوں اور دکھ درد کو دیکھ لیا۔
جنہیں ہم نے کبھی بھی نہ دیکھا تھا۔
تُند و تیز جوشیلی محبت،
رات کے وقت کسی ایسی جگہ

جہاں کبھی کسی نے سانس تک نہ لیا ہو۔
 پیاری پیاری زہریلی کلیوں کی کھلتی ہوئی پتیاں،
 تیری باریک نظر کے لئے ایک کھلی ہوئی بات تھیں۔
 لیکن اور کوئی بھی انہیں نہ دیکھ سکتا تھا۔
 زرخیز وقت کے پوشیدہ خزانے،
 بے ہیئت گناہ،
 بے مسرت باتیں،
 اور وہ جگہ جہاں دکھیا روحوں کی بند آنکھوں سے
 بھکولوں والی نیندوں میں، انوکھے سپنوں کے ذریعے سے آنسو بہتے ہیں،
 اور ہر چہرے پر تو نے ایک سایہ دیکھا۔
 اور تو نے دیکھا کہ جو لوگ بولتے ہیں
 وہی کٹتے ہیں!“

اور میں سوچتا ہوں نور کے اس پردے میں
 کون بے باک ہے، اور بھولی سی محبوبہ کون؟
 سوچ کر روک ہے دیوار کی، وہ کیسے چلے؟
 کیسے جا پہنچے کسی خلوتِ محبوب کے مخمور صنم خانے میں؟
 وہ صنم خانہ جہاں بیٹھے ہیں دو بت — خاموش،
 اور نگاہوں سے ہر اک بات کہے جاتے ہیں،
 ذہن کو ان کے دھندلکے نے بنایا ہے اک ایسا عکاس
 جو فقط اپنے ہی من مانے مناظر کو گرفتار کرے،
 میں کھڑا دیکھتا ہوں، سوچتا ہوں، جب دونوں
 چھوڑ کر دل کے صنم خانے کو گھر جائیں گے،
 صحن میں تلخ حقیقت کو کھڑا پائیں گے،
 ایک سوچے گا مری جیب، یہ دنیا، یہ سماج،
 ایک دیکھے گا وہاں اور ہی تیاری ہے،

مجھ کو الجھن ہے یہ کیوں میں تو نہیں ہوں موجود
 رات کی خلوتِ محبوب کے مخمور صنم خانے میں؛
 مری آنکھوں کو نظر آتا ہے روزن کا دھواں
 اور دل کہتا ہے یہ دو در دل سوختے ہے،
 ایک گھگھور سکوں، ایک کڑی تنہائی
 میرا اندوختہ ہے۔

مجھ کو کچھ فکر نہیں آج یہ دنیا مٹ جائے،

جان میسفیڈ

(۶۱۹۶۷ — ۶۱۸۷۸)

انگلستان کا ملک الشعرا

۱
شام

جنگل میں ہر سو چھائی خموشی
پیڑوں کی ساری سرسبز شاخیں
نورِ شفق میں دھندلی ہوئی ہیں
خاموش خاموش اور چکی چکی!

کچھ دُور دیکھو سیبوں کی باڑی
اور راستے میں تھک کر گوالا
گایوں کو گھر کے رستے پہ لاتا!

روشن ستارا آنکھیں جھپکتا!
اور چاند پیلا رکتا، جھپکتا!
لیکن ابھی ہے منظر پہ طاری
پچھم کے رُخ پر سُرخِ ہی ساری!
کالا دُھواں بھی چھایا ہوا ہے،
شعلوں کا جھرمٹ لہرا رہا ہے!
اور پر بتوں کی ہر ایک چوٹی،
سر پر لئے ہے تاج اک سنہری!
اور رفتہ رفتہ یہ سارا منظر،
کالا دھندلکا بنتا ہے یکسر!

شعلوں کا جھرمٹ اب مٹ گیا ہے،
ہر سو دھواں ہی پھیلا ہوا ہے!
اور پیڑ سارے دھندلے سپاہی
منظر ہے گویا سایوں کی بستی!

آگاہی

اے جنگل کی وحشی ہرنی !
 گھات میں پنہاں موت ہے تیری !
 دیکھی بھی تو دیکھی ادھوری ،
 جانی بھی تو جانی ادھوری !
 شرمیلے قدموں سے چلتی !
 مدھ متوالی ، مست مدھوری !
 پیڑوں کے پتوں پہ پھلتی !
 ہنس کی شیتل شو بھا والی
 جیسے سونی ندی بہتی

سورگ کے سکھ کا ہلکا جھونکا
 ایک دھندلکا مٹتا جاتا۔
 ایک مسرت ، ایک اچنبا
 ایک لمحے یا دو لمحوں کا !
 ہستی کے سارے عرصے میں

اک لمحہ آئی دیکھنے میں!
 اک لمحہ ہے جس میں کہہ لوں،
 تیری سُدرتا کی باتیں؟
 اک لمحہ جیتوں میں رہ لوں!
 میٹھی میٹھی مومن ماتیں

۳

جستجو

حُسنِ بغاوت سے میری، میرے قابو میں آئے گا

رات اندھیری کالی کالی جھڑیوں والی عورت ہے
 اور اس رات میں نیند نہیں آتی ہے دل کو اذیت ہے
 کوئل کو کوئلے کے نغمے سے اور پیہا پی پی سے،
 اس کٹیا کے بندھن توڑنے پر دل کو اُگساتا ہے
 شیطانوں کے ارادوں جیسا ایک اندھیرا چھایا ہے
 میں ڈرتا ہوں ہر شے سے، ہر شے سے، اپنی ہستی سے

حُسنِ بغاوت سے میری میرے قابو میں آئے گا
 سوئی اور اکیلی کٹیا پر اک وحشت چھائی ہے
 یہ کیسی منحوس اندھیری رات کی عورت آئی ہے
 لیکن میں دھرتی کا مالک ہمت والا انسان ہوں
 ناممکن ہے فرشتہ ہونا! اچھا پھر میں شیطان ہوں!
 دھیرے دھیرے چپکے چپکے در کٹیا کا کھول دیا!
 اور منہ سے پیساں انوکھا نعرہ چلا کر مارا
 کٹیا سے باہر نکلا اور دیکھے منظر قدرت کے
 دل پر ہلکے ہلکے نشے لانے والی راحت کے
 کا جل جیسی گھٹاؤں سے لو! چاند بھی نکلا ڈرتا سا
 نادانی میں دیکھنے والے دل پر جادو کرتا سا!
 اوس ریلی ننھی منی کلیوں میں اور پھولوں میں
 جھول رہی ہے اک مستی میں ان پھولوں کے جھولوتیا
 لیکن ہر اک حسن سے بڑھ کر میرے دل میں اُجالا ہے
 میرا دل ہے چاند انوکھا، یہ سب حسن اک ہالا ہے!
 میں نے ہی سوئی کٹیا کا بندھن دل سے ہٹایا ہے
 حُسنِ بغاوت سے میری میرے قابو میں آیا ہے!

حُسنِ رفتہ کی یاد

کئی دن کئی سال صدیاں ہوئیں، جب
 یہ دھرتی چمکتی ہوئی ایک جنت تھی گویا!
 جب انسان پھرتے تھے رستوں پہ مست اور شاداں،
 کہ جیسے ہوں وہ دیوتاؤں کے آقا!
 اُنگوں بھرے بے خود و خواہگوں تھے مناظر
 ندی کے کنارے کیلی سی کٹیا میں بھگوان رہتے تھے تنہا!

اسی پہلے بیتے پرانے سے میں
 مجھے حسن نے روپ اپنا دکھایا
 مری لڑکھڑاتی نگاہوں میں آکر،
 مرے دل میں سو آرزوؤں کو لا کر،
 پھپھکتی ہوئی مختصر سی نظر سے،
 مرے دل کو دیوانہ کر ڈالا اپنے اثر سے!

یونہی سارا دن ڈھونڈتا ہی رہا میں،

مگر میں نے اس کو نہ پایا،
سیہ چشم، انجان، جس نے مجھے اک اشارے سے اپنا بنایا!

ہر اک چیز میں، آہ! ہر شے میں موجود تھی وہ،
ہر اک چیز میں جلوہ افشاں تھی ہر سو،
اُسی کی ہر اک چیز سے بہتی آتی تھی خوشبو،
ہر اک چیز میں تھی،
ہو امیں، ندی میں،
ہر اک پھول میں اور کلی میں،
ہرے گھاس کی سادگی میں
ہر اک چیز میں، آہ! ہر شے میں محدود تھی وہ،
مگر آج تک بھید اس کا نہیں میں نے پایا

۵ زندگی

دیکھا، جیون بھی دیکھا
 (رنگارنگ دلوں کے موتی کی مالا)
 لیکن یہ ہستی کی ڈڈری چیز ہے کیا؟
 موہ نہیں ہے اور نہیں ہے یہ سندر تا
 کُل بھی نہیں ہے، پھر بھی ہے یہ بہتیرا!
 اس کا رنگ اور روپ نہیں ایسا ویسا
 اس کے کان نہیں ہیں کوئی اور نہ جوڑ آنکھوں کا
 ایک لہو کی جنگ ہے جس کا آنسو کرتے ہیں پیچھا
 وقت کا ہے یہ اک لمحہ
 اک لمحہ ہے رستے کا
 نفس ہے اک نشتر اس کا
 پھر بھی دکھ کی بستی میں
 مرد عورت مل جاتے ہیں
 دھرتی! ان کھلاتی جا،

آئے، چھائے کالی گھٹا۔
 چمکے بھالا سورج کا!
 ہم جو انساں آئے ہیں ان کے آگے بے کام پڑا۔

دھرتی کے اندر سے ہی
 پھوٹی ندمی جیون کی
 بات اُن جانی، اُن صبتی!

۶

شیریں رُوح

میں نے دیکھے چاند ستارے میں نے دیکھا ہے آکاس
 لیکن اُس ماتھے کی بندی اُس کا ڈھیلا ڈھالا لباس!
 ساون رُت کی بھگی ہو امیں میں نے سونگھی بھینی باس!
 لیکن سانس کی خوشبو کا لے بان بھائیں میری پیاس!
 نانچ بھی دیکھے پریوں والے اور سُنے بنگالی گیت

لیکن اس کی چال انوکھی اور اس کی باتوں کی ریت!
 میں نے ایسے جادو دیکھے سب کے من کو جائیں جیت
 لیکن اس کے من کی میرے من سے موہن سندر پریت!

اُس کو ہر شے میں دیکھا لیکن اُس میں ہر شے دیکھی
 اور اُس کے ملنے سے میں نے جیون کی آشا پائی!

اُس کے پیامی

بطیں اڑتی جاتی ہیں آکاش منڈل میں دکھن کی جانب
 اور ان کے چمکتے ہوئے پر نظر آ رہے ہیں خموش اور نیلی فضا میں!
 اور اک بھیل دھرتی پہ سوئی ہوئی ہے خموشی، سکوں میں،
 کنارے پہ ہیں نئے کے لمبے سے پودے!
 ہوا جن میں پھرتی ہے آواز کو ایک حرکت میں لاتی۔
 نہیں روح انساں پر افسوں کوئی اس طرح کا
 ہے وحشت سی چھائی ہوئی اس پہ ہر دم!

مجھ کو کچھ فکر نہیں آج یہ بے کار سماج
 اپنی پابندی سے دم گھٹ کے فسانہ بن جائے،
 مری آنکھوں میں تو مرکوز ہے روزن کا سماں؛
 اپنی تہی کو تباہی سے بچانے کے لئے
 میں اسی روزن بے رنگ میں گھس جاؤں گا،
 لیکن ایسے تو وہی بت نہ کہیں بن جاؤں
 چونگا ہوں سے ہر اک بات کہے جاتا ہے،
 چھوڑ کر جس کو صنم خانے کی محبوب فضا
 گھر کے بے باک، المناک سیہ خانہ میں
 آرزوؤں پہ ستم دیکھنا ہے، گھلنا ہے،
 میں تو روزن میں نہیں جاؤں گا، دنیا مٹ جائے
 اور دم گھٹ کے فسانہ بن جائے
 سنگدل، خون سُکھاتی ہوئی، بے کار سماج،
 میں تو اک دھیان کی کروٹ لے کر
 عشق کے طائر آوارہ کا بہروپ بھروں گا پل میں،
 اور چلا جاؤں گا اس جنگل میں
 جس میں تو، چھوڑ کے اک قلبِ فسرہ کو اکیلے چل دی،
 راستہ مجھ کو نظر آئے نہ آئے، پھر کیا
 ان گنت پیڑوں کے میناروں کو
 میں تو چھوٹا ہی چلا جاؤں گا،
 اور پھر ختم نہ ہوگی یہ تلاش،

سکوں اس کو ہو گا نہ پل بھر میسر
 جو روحیں کہ ہیں عقل کی آخری حد پہ پہنچی۔
 جہاں آسماں بند کرتے ہیں رستہ۔
 اُنہیں سارے لوگوں کی نفرت ملے گی
 اُنہیں دار پر جا چڑھائے گی دُنیا!

۸

فریبِ تصوّر

جام پر جام پئے ہیں مئے عتابی کے!
 اور پھینکا ہے کئی بار اٹھا کر پانسہ!
 باوجود اس کے مری آنکھوں نے دیکھا ہے اُسے
 اور کانوں نے سنا اُس کی صدا کا نغمہ!
 زرد چہرہ ہے نگاہیں ہیں المناک اُس کی
 اور آواز، کہ جیسے کسی طائر کی صدا،
 ہاتھ نازک ہیں کہ جیسے کسی گل کی پتی!
 آہ! وہ ہاتھ جنہیں میرے لبوں نے چوما!

انجھیں ہاتھوں نے مری آنکھوں کو چھو کر، پل میں!
 درد کو دور کیا، درد سے آرام دیا!
 دونوں شانوں پہ دھند لکا تھا کہ گیسو کی گھٹا
 جیسے فردوس کی خوشبو کی سنہری لہریں

اس کی باتیں ہی تو تھیں آہِ مدا و ادل کا!
 عفوِ شیریں سے گناہوں کا کیا میرے علاج
 رات میں کھو گئی پھر، ڈھونڈھ رہا ہوں میں آج
 تیرہ و تار ہیں رستے، نہیں ملتا ہے پتا!

۹

خرابہ

استخوانِ خستہ کی مانند ہیں اجڑے کھنڈر
 ایسا منظر جس طرح پھیلے ہوئے ہوں ریت پر
 پسلیاں اور ہڈیاں بازو کی اور بے رنگ سر
 اور ان پر پہلے راجاؤں کی مایا کے نشان

پہلے راجاؤں کی بایا، جھوٹ، ظلم اور کڑو فر
 آہ! جب جمہور پر جبر و ستم تھا بے گماں!
 ہاں وہی راجہ کہ جن سے بحر و بر بھی کانپ اٹھے
 ہاں وہی ننگِ بشر جن سے بشر بھی کانپ اٹھے

اک زمانہ تھا کہ اُن کے زور کی اک دھوم تھی
 اُن کی فوجوں کے سپاہی، سلطنت جن سے بنی
 اور بازاروں کی رونق اور تجارت کا فروغ،
 مصلحت سے پُر ہو جو ہر سمت ایسا تھا دروغ
 آج لیکن اس جگہ پر گیدڑوں کا شور ہے!
 اور افعی موت کا شبہم سے منہ دھوئے ہوئے

سامنے منڈی کا دروازہ، شکستہ ہے، یہیں
 تانبے اور چاندی کے سکّوں میں دیا کرتے تھے لوگ
 اپنے اپنے مال پر محصول کا بارِ حزیں!
 اور تھکن کے دُور کرنے کو پیا کرتے تھے لوگ
 ساغروں میں بھر کے مینا سے مئے رنگیں کے جام!
 عورتیں بھی تھیں اور اُن سے دل کو بہلانے کا کام!
 دن کی محنت ختم ہو جاتی تھی، آجاتی تھی رات،

چاند کو پہلو میں لے کر سب پہچھا جاتی تھی رات!
 گرم بازاری گناہوں کی ہوا کرتی تھی تب!
 جاگ ہی اٹھتا تھا ہر جا محشر لہو و لعب!
 اور فیصلوں پر کھڑے ہوتے تھے شب کو پہرہ دار!
 دیکھتے تھے دور تک وہ شاہراہیں، سبزہ زار!

ڈی۔ ایچ۔ لارنس

(۱۸۸۵ء — ۱۹۳۰ء)

انگلستان کا پیامی شاعر

ایک نظم

آنکھوں میں ہیں گھلتی سی، پگھلتی ہوئی شائیں،

اور ایک تمنا مرے دل میں،

ان سرخ جھروکوں سے نکل جاؤں، پرے جا کے میں پہنچوں،

اور دیکھوں حدیں تیرہ و تار یک گلابی!

جانے کی ہے، جانے کی تمنا مرے دل میں!

اُن سُرخ جھرد کوں سے پرے صاف فضا ہے،
 اس صاف فضا میں،
 اُترے ہوئے ملبوس کی مانند جدا کر کے بدن سے
 درد اور ریشمائی کے احساس سے پھوٹوں،
 اور دیکھوں پلٹ کر،
 ملے ہوئے پیراہن بوسیدہ کا منظر!
 اور نغمہ مسرت کا لالپوں!

۲

اچھوٹی جوانی

کبھی کبھی —
 جو زندگی ہے دیکھتی مری نظر کی چلینوں کے پار سے،
 لرزتی ہے مری زباں کے نغمہ فشار سے،
 اور ایسے جیسے اور لوگ کر رہے ہیں اپنی عمر کو بسر،
 یہ کر رہی ہے ختم اپنی اک حیات مختصر!
 کبھی کبھی —

یہ زندگی پھسل کے، دُور ہو کے میرے نرم اختیار سے،
 فضا میں آشکار ہوتی ہے بہ زینتِ جواں!
 اور آہِ سرد کھینچ کر میں سوچتا ہوں ناگہاں!
 اور ایسے میری اجنبی سی چھاتیاں!
 بھی جاگتی ہیں نیند سے!
 اور ایسے پتلی پتلی موجہائے سینہ کے تلے،
 ہویدا ہوتا ہے شروعِ نغمہ رواں!
 مرا خموش اور خوابگوں شکم،
 بھی جاگتا ہے کر کے فتنہ خیزیاں!
 مرا یہ نرم، پُر سکون شکم،
 لرز کے جاگ اٹھتا ہے بیک ارادہ واثر!
 پھر اس کے بعد خواہ مخواہ میری ایک اور ہتی نہاں۔
 ستادہ ہو کے مجھ سے کرتی ہے کلامِ سرخوشی!
 وہ کوئی دیو، خفتہ ہے جو بے حسی میں جاگ کر،
 مچل کے کش مکش میں بہہ کے دیتا ہے سزا مجھے!
 ستادہ ہے وہ اور میں کانپتا ہوں اُس کے سامنے،
 ————— ”تو پھر بتا تو کون ہے؟“ —————

وہ بے زبان ہے مگر ہے گرمجوش اور وسیع ————— میں تو اس کو پوچھ سکتا
 ہی نہیں،

— ”تو کون ہے تجھے ہے مجھ سے کام کیا؟“
 تو اے کہ دیوبت شکن، منور اور نور زن!“
 وہ کس قدر حسین ہے!
 کوئی صدا نہیں، نہ چشم و دست اُس کے ہیں کوئی!
 مگر زمین زندہ کا وہ شعلہ ہے کھڑا ہوا — بھڑک رہا —
 ہے ایک آتشیں چٹان رات میں!
 اور آہ! وہ اتھاہ بھید جانتا ہے، صرف وہ ہے جو سمجھتا ہے ہر ایک بات کو!
 وہ ایک، وہ اکیلا ایک جانتا، سمجھتا ہے،
 وہ نورِ اعتماد سے بھرا ہوا،
 ستادہ ہو گیا کہیں سے، بے نشان زمین سے!
 میں کانپتا ہوں، اُس کے سائے میں، مگر،
 وہ شعلہ زن ہے اور رواں
 کہ تیرہ منزلوں کو جلد جا ملے!
 وہ ایسے ہے کہ جیسے روشنی کا ایک ستون جس کے ارد گرد رات ہولپٹ رہی
 کہ جیسے جسم سمیگوں سے پیریں کھینچا ہوا!
 اور اس کی تیرہ روشنی فضا میں پھلتی ہوئی ہے موج بحر کی طرح!
 اور ایسے جیسے گردشوں سے لوٹ کر ستون ہی میں آکے پھر ٹھہر گئی!
 مجھے بلارہا ہے کیا؟

وہ ایک اور اکیلا اب مجھے بلارہا ہے کیا؟
 ہیں اس کی پُروقار وزن سے لدی ہوئی، خموشیاں صداؤں سے بھری ہوئی
 وہ کیا مری نظر کے پار چل رہا ہے ہو کے آنکھ سے نہاں؟
 نسائیت کی ہے لچک کہ بید کی خمیدگی۔
 جو اُس میں ہے رواں دواں؟

مُسا فر! آہ! آتشیں چٹان! کچھ نہیں ہے اس سے منفعت!
 یہ تیری تابناک آرزو بنی ہے ایک موج درد کی!

ستونِ تیرہ، سُرخ! میری ہمدی کو ٹھہول جا،
 مرے سلوک سے تو اپنے دل میں کوئی غم نہ لا،
 کہ میں کنوارے پن کے بندھنوں کی بے بسی میں قید ہوں
 یہ تیری اجنبی صدا مرے لئے خموش ہے!
 جُدا جُدا —

ہم آہ و نالہ کر رہے ہیں ایک ریگ زار میں!
 مجھے معاف کر کہ میں
 رہا جو ہوتا حدِ قید و بند سے،
 تو پھر خوشی سے لیٹ جاتا اُس نسائی گلستان میں،
 کہ جس میں تیرا دہرا قصہ بقرار ہے نمود کے لئے؛

اے تیرہ اور گھنڈی حُسن اور خمیدہ حسن میں تجھے!
یہاں تک آہ! پوچتا رہوں کہ اینٹھ جائیں یہ سرین لیکن اک ہجوم دہر مجھ کو
روکتا ہے اس طرح کی بات سے!
اُسی ہجوم دہر نے در بہشت بند کر کے راستے میں خار و ارجھاڑیاں اُگائی ہیں

میں تیری عظمت اور بلندیوں کو مانتا ہوں، آہ! پر
تراستون آہنی خلاؤں پر محیط ہے!
ستون تیرہ، آتشیں! تجھے معاف کر کہ میں ہوں اور ہے جہاں کی تلخ دشمنی!

۳ بیراگ

آہیں بھرو اب، آہیں بھرو سب، آہیں بھرو!
آنسو بہاؤ، روتے جاؤ، آہیں بھرو!
سورج موت کی نیند میں ہے اور ہر شے ہے آکاش کی ایسے
جیسے دُھند چتا سے اُبلے!

جستجو روزِ دیوار کی مرہون نہیں ہو سکتی،
 میں ہوں آزاد — مجھے فکر نہیں ہے کوئی،
 ایک گھنگھور سکوں، ایک کڑی تنہائی
 مرا اندوختہ ہے۔

(۶۱۹۴۱)

میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں
 میراجی کی نظیں

سہ میراجی کی نظیں

چاند میں بھی اب جان نہیں ہے، چاند میں بھی اب جان نہیں
 چاند جو دھرتی کو پسلی پسلی کر نوں کے جال اڑھاتا تھا
 چاند میں بھی اب جان نہیں ہے، چاند میں بھی اب جان نہیں،
 موت کی نیند میں، موت کی نیند میں سات ستارے سوتے ہیں!
 رات کے اندھیارے تابوتوں میں اب سارے سوتے ہیں،
 گنتی کے باہر جگراتوں سے بے چارے سوتے ہیں!
 آہیں بھرو، اب آہیں، آہیں، آہیں بھرو!
 آہیں بھرو اب، آہیں بھرو سب، آہیں بھرو!

دھرتی، کنواری، دھرتی میں بھی جان نہیں،
 ہم نے اٹھا رکھی ہے ارٹھی دھرتی کی،
 وہ دیکھو لپٹیں اٹھتی ہیں چتا سے بھی،
 آہیں بھرو اب، لمبی، سسکتی آہیں بھرو!
 آنسو بہاؤ، گرم اور نمکین آنسو بہاؤ،
 آنسو بہاؤ، روتے جاؤ، آہیں بھرو!
 آہیں بھرو اب، آہیں بھرو، سب آہیں بھرو!
 لیکن آہیں بھرنے پر بھی دل میں نہ اپنے رنج کرو!
 دل میں نہ اپنے رنج کرو، آہیں نہ بھرو، آہیں نہ بھرو!
 مایا ہے سب، جگ مایا ہے، جیون مایا، جانیں بھی!

جینا جب مایا ہے پیارے! موت بھی مایا ہی ہوگی!

۴

بے چارا، بے کس

مرے سامنے اور مرے آس پاس 'لا انتہا' ہے فضا ئے جہاں،

پلٹ کر جو دیکھوں تو ڈر جاؤں میں،

فضا کا ہے احساس ہر سوراں،

ڈراتی ہے حیران کر کے مجھے

کہ سطح سمندر کپشتی کوئی

ہو جیسے کسی آدمی کو لئے،

اور اُس کو سمندر کی بیباک موجیں پریشان کرتی ہوں تنہائی میں،

سہارا نہ ظاہر ہو کوئی جہاں!

بساطِ جہاں پر اکیلا ہوں میں،

اسی فکر میں بس الجھتا ہوں میں،

کہ اب کون سی چال چلتا ہوں میں!
مرے ہاتھ لرزاں ہیں جیسے خزاں میں ہوں دوش ہوا پر کئی پتیاں!

سنبھالا جو خود کو یہ احساس تھا،
بہاتی ہے اک بادِ صرصر مجھے،
اُڑاتی ہوئی جا رہی ہے کدھر،
نہیں مجھ کو معلوم — اور کس لئے؟
نہیں مجھ کو معلوم — کچھ بھی نہیں!

ہے عظمت، جسامت مرے آس پاس،
میں اس درجہ بے نام اور بیچ ہوں،
اگر فاصلہ دو قدم طے کروں،
تو گم گشتہ دوبار ہوتا ہوں میں!

میں کیسے پھر اس دل کو سمجھاؤں گا؟
کہ ”ممکن ہے یہ، میں کروں گا یہ!“
میں بس ایک ذرہ ہوں، تنکا ہوں ایک،
اس آندھی میں ہر سمت ہے جرواں!

۵ سپنے کی اُلجھن

یہ کیا چاند ہے پاس روزن کے، اتنا بڑا، لال بہتے لہو سا؟
 مرے پاس کوئی نہیں ہے؟
 نہیں سچ کے پاس کوئی؟
 مگر پھر یہ زینے پہ آہٹ ہے کیسی؟
 کہ ہے کوئی طائر جو روزن کے باہر لو نہی پھڑپھڑاتا چلا جا رہا ہے!

ابھی ایک لمحہ ہی پہلے
 مجھے اُس کے گرم اور نازک لبوں کا اک احساسِ کامل ہوا تھا،
 یہ آکاش پر چاند گرم اور لہو سا چمکتا ہے ایسے کیسے
 انہیں گرم و نازک لبوں کا۔
 مجھے اک اشارہ سا کرتا ہے گویا!

اور اب، لو اُسے — چاند کو بادلوں نے ہے گھیرا،
 اور افسردہ دکھیا اندھیرا!
 فضا پر ہے طاری!

یونہی (مجھ کو ماضی میں حاصل ہوئے تھے جو) بوسے
 ابھی بیٹھ جائیں گے تہہ میں!
 غلط میں نے سمجھا، غلط میں نے سمجھا!

۶

محبت کا گیت

مجھے کچھ نہ کہنا اگر میں کہوں بھول جاتا ہوں آواز تیری،
 یہ نغمہ سحر کا،

اگر میں کہوں، بھول جاتا ہوں آنکھیں کرجن سے ہویدا ہے جذبہ نظر کا!
 مگر پھول جس وقت کھلتے ہیں باغوں میں، اُس دم ہی میں سمجھتا ہوں
 جادو میں مہتاب کے اور جُہنوں میں،

ترا نرم، اجلا سا چہرہ، مرے جذبہ دل سے پُر شوق سینے پہ رکھا ہوا ہے
 اور اُس وقت گم ہو کے بہجت کے نازک فسوں میں،
 روش پر گلستاں کی استادہ رہتا ہوں، جیسے کسی نے کوئی بُت بنایا ہوا ہے!

مگر اُس گلستاں پر درد کو چھوڑ کے میں

وہیں اپنے تاریک خلوت کدے میں،
 اکیلے سے، در ماندہ بستر پہ خاموش ہو کر۔
 یونہی بیٹھ جاتا ہوں مضطر!

اور اس وقت مہتاب کی نرم و نازک سی کرنیں چھلکتی ہوئی اور چھپتی ہوئی
 روزوں سے

مرے دل کو افسردہ کرتی ہوئی، آتی رہتی ہیں بے رحم، ظالم تو اتریں ہر دم!
 میں دُکھتے ہوئے بازوؤں کو اٹھاتا ہوں اُس دم،
 میں پُرشوق و پُر درد سینے کو اپنے بڑھاتا ہوں اُس دم،
 میں بھرتا ہوں آہیں اور آنسو بہاتا ہوں اُس دم،
 اور اس طرح بے تاب و پُرمردہ ہو کر
 اُسی بسترِ غم کی پھکی تہوں میں،
 یونہی لیٹ جاتا ہوں اُس دم!

یونہی، رات ساری میں بستر میں کروٹ بدلتا ہی رہتا ہوں ہر دم،
 اور اس خواب کے سیلِ نازک میں بہتا ہوں ہر دم،
 کہ ہارا ہوا، نیم واک دہن ہے،
 ہے احساس انگیز، مجھ کو ملا ہے!
 ہے پہلو میں میرے، جو سینہ جوانی کے پھولوں سے سنورا ہوا ہے!

۷

گہرے دوست

وہ بولی: ”کیا تمہیں میری محبت کی نہیں پروا؟“
 اور اُس نے ہاتھ میں اک آئینہ دے کر کہا میں نے
 ”نوازش ہو کہ یہ باتیں اسے پوچھو،
 نوازش ہوا اگر نہ تم بڑی سرکار سے پوچھو!
 تعلق دل کے جذبے یعنی کمزوری سے ہو جن کا
 وہ باتیں تم بڑی سرکار سے پوچھو!“
 یہ کہہ کر آئینہ میں نے دیا اُس کو۔

وہ آئینے کو میرے سر پہ ہی دے مارتی، لیکن۔
 نظر آئینے میں جب عکس پر اپنے پڑی اُس کی
 تو اک لمحے کو وہ حیراں ٹھٹھک کر رہ گئی اک دم،
 اور اتنے میں وہاں سے میں سرک آیا!

ادھورا پن

دُھند لکے میں تاروں کی کرنوں کے ننھی سی ندی تھرتی ہوئی چھپاتی ہوئی،
اور آکاش کی زرد، حیراں نگاہیں،
یہی ہے یہی، کیف و بہجت کی حکم بلندی!

ہر اک چیز خاموش، خوابوں میں سوئی،
ہر اک درد، چنتا، اذیت کے جھڑمٹ —
دُھند لکے میں تاروں کی کرنوں کے کھوئے ہوئے ہیں!

فقط اب دُھند لکا ہے تاروں کا، ندی کی نازک سی سرگوشیاں ہیں،
یہی نرم چیزیں یونہی جلوہ افشاں رہیں گی ہمیشہ!
اور آخر محبت جو تھی دل میں پنہاں، ہوئی آشکارا!
میں اس دل کے جذبے کو گویا مجسم، نظریں لئے ہوں،
ستاروں کی دُھندلی شعاعوں کی مانند ظاہر ہوئی ہے محبت کی ہستی!
نہ پہچانا پہلے محبت کو میں نے
کہ درد اور اذیت کے جھڑمٹ مزاحم ہوئے تھے

مرے فہم و احساس کے رستے میں!

بلاوا ہو تم اور جواب اُس کا ہوں میں،

تمنا ہو تم اُس کی تکمیل ہوں میں،

تم اک رات ہو اور میں اُس کا ہوں دن!

کسی اور شے کی ضرورت نہیں ہے،

مکمل ہے ہر شے!

کسی شے کی حاجت نہیں ہے،

مہیا ہے سب کچھ،

یہ تکمیل ہے! تم ہو، میں ہوں (بھلا اور کیا ہو؟)

کسی اور شے کی ضرورت نہیں ہے!

مگر کچھ بھی حیران ہوں میں کہ ہر چیز کے باوجود اک اذیت ہے ہم کو!

تمنائیں جتنی تھیں پوری ہوئی ہیں، مگر کوئی حسرت ہے ہم کو!

اندھیرے میں

اُٹھے جیسے دھرتی کے سینے سے نغمہ،
کوئی زرد ساداغ بے نام، دھندلا،
گلستانِ انجم کا مضطر شگوفہ،
بلندی پہ لٹکے ہوئے نیلگوں شامیانے میں تھرکا؛

اندھیرے میں کوئی صدا پست و مغلوب ہو کر خموشی میں کھوئی،
کراؤں سو تھے افسردہ دل کے،
کہ جس طرح بے چارہ طائر بھپٹ کر اڑے آشیاں سے
جو دیکھے شکاری!

”یہ کیا کر رہی ہو؟“
یہ کیا بات ہے؟ رات ادھی ہوئی، آؤیاں آؤ، سو جاؤ آکر؛
مجھے بھی جگایا،
مگر یہ ہوا کیا کہ تم رو رہی ہو؟
اکیلا ہے بے چین بستر!“

اُفتاد

اپنے اک دوست سے ملنے کے لئے آیا ہوں،
ایک دو بار تو زنجیر ہلائی میں نے
لیکن آواز کوئی آئی نہیں؛
گھر پہ موجود نہیں؟ — سویا ہوا ہے، دن میں؟
اور اک بار ہلاؤں زنجیر؟
پھیر دوں سونی گلی میں وہی گستاخ صدا
راہ تنکتے ہوئے جس پر مجھ کو
رات میں بھونکتے کتے کا گماں ہوتا ہے؟
لیکن اک لمحہ ٹھہر جاتا ہوں
سوچتا ہوں کوئی بھولی بھٹکی
سر کو چہرے سے نکل آئے گی۔
خیم دیوار پہ سیارے کی مانند رواں
اور اک لمحہ گزر جائے گا اس منظرِ رنگین کے جلوے کا تماشا کرتے
ایک پل ایسے بھی کٹ جائے گا۔
لیکن افسوس! میرے سامنے دروازہ ہے

”میں ڈرتی ہوں تم سے، میں ڈرتی ہوں، ڈرتی،
کوئی بات ہے تم میں جو مجھ کو تم سے گریزاں ہے کرتی“

”نہیں، تم نے سنا ہے دیکھا! ابھی نیند اور ہوشمندی کے ہو درمیاں تم!
یہاں آؤ، آؤ یہاں تم!“

”نہیں، جاگ اٹھی ہوں میں تو،
یہ تم ہو کہ انجان بنے ہو، ظالم ہو، مجھ پر نہیں مہرباں تم!“

”مری جان! —“

”یہ تم ہو، یہ تم ہو! تمہیں ظلم کرتے ہو مجھ پر!
تمہیں میرے سینے پہ بوجھل گھٹا بن کے پھلے ہو، سایہ فگن ہو،
یہ سایہ مجھے مار ڈالے گا آخر!“

”چلو آؤ، مانو! —“

”نہیں، میں تو تمہیں شیفۃ زندگی کی!“
”مجھے تم نہ دو گے کبھی مین اور سکھ سے جینے —“

مجھے، جو تمہیں زندگی کا اُجالا ہے دیتی!“

نہیں بات کوئی، مری جاں؛ فقط نیند آئی ہے مجھ کو،
یہ رانی کا پرست بناؤ نہ ہرگز، مجھے پاس ہے اک تمہارا“

”مصیبت ہے، بیزار کرتا ہے مجھ کو یہ برتاؤ ہر دم تمہارا،
میں کب تک سہوں گی یہی سرد مہری؟
مرے سامنے بھوت بن کر کھڑے ہو، مجھ سے اندھیرا!“

”مجھے کہہ رہی ہو؟ یہ باتیں مجھے کہہ رہی ہو؟“

”یہ برتاؤ مجھ سے محبت ہے میری!؟
بنایا ہے بیچارگی کو مری تم نے بیرن سہیلی!“

”مری جان! نرم اور سہانی ہے رات، اور مانا کہ بھاتی ہے تم کو،
ہر ایک بات کا ایک موقع ہے، اتنا تو سوچو!“

”میں بیزار ہوں، آہ! اس رات کی تیرگی مار ڈالے گی مجھ کو!“

”مری جان! راحت کے رستے پہ چلتا ہو کوئی۔
تو پہلو میں تاریکیاں اُس کے ہوتی ہیں غم کی!
تو پھر کس لئے ہے یہ شکوہ شکایت، یہ تیزی، یہ تلخی!“

”نہیں، میں مسرت میں رقصاں ہوں ہر دم،
مجھے اس جہاں میں نہیں ہے کوئی غم،
نہیں، میں تو ہوں شیفتہ زندگی کی!“

تو پھر بھی پلٹ کر جو دیکھو تو بنتی ہیں تاریکیاں ہی مقابل نظر کی!
”اصولِ جہاں ہے کہ سایہ ہمیشہ
رہے گا جہاں بھی ہو ہجرت کا نغمہ!“

”ستمرگ ہو، ظالم ہو، تم تو اُجالے کو آلودہ کرتے ہو تاریکیوں سے!“

”مگر میں تمہارے اندھیرے میں ہر دم ملاتا ہوں اپنا اُجالا،
تمہارے اور اپنے اُجالے ملاتا ہوں ہر دم،
تمہاری فغاں میں ملاتا ہوں اپنا تبسم!
شبِ تاریکی خامشی میں ہر انسان ہستی کو کھو کر،

ہواؤں کا، پیڑوں کا، بے چین دریا کا ہمراہ ہو کر،
 بھلاتا ہے جینے کی کاوش کو (دل سے)
 مٹاتا ہے در ماندگی کے سفینے کی کاہش کو (دل سے)“

”مجھے اس سے کیا واسطہ؟ میں تو ہستی ہوں اپنی ہی یکسر!“

”چلو آؤ سو جائیں بھیدوں کے پھولوں سے اس دم ہے لبریز بستر!
 مرے پاس آؤ، مرے جسم سے جسم اپنا لگاؤ!
 بنو میرے پہلو میں کروں گا گچھا، مجھے تیرا وتار سایہ بناؤ!
 چلو آؤ اب ضد کو چھوڑو، شب تار نے کچھ ڈرایا ہے تم کو!
 سنو۔ دیکھو، دریا کا مضطرب سانہ
 سُنا تا ہے جو بچ کھاتے ہوئے ہم کو روز و شبانہ!
 یہ جنگل، یہ بھاتے ہیں مجھ کو،
 نگاہوں سے روپوش ہو کر نہ جانے کن اسرار سے یہ لدے ہیں!“

”مجھے اپنی ہستی کو پانے دو، میں آہ دریا نہیں اور نہ پیڑ ہوں جنگل میں جو
 سب اُگے ہیں“

”مجھے چوم لو! کس قدر سرد ہو تم! تمہارے یہ ننھے ٹنگو نے!

یہ دو بلبے برف کے ہیں!

مجھے چوم لو!۔ جانتی ہو کہ تم سے
 مرا تشنگی دُور کرنا
 تمہیں اپنے جذبوں سے مخمور کرنا،
 اندھیرے میں سب کچھ بھلانا۔
 ہے آرام و راحت کا مخزن!
 ہے بہجت کا پُرشوق مسکن!
 شبِ تار میں شعلہٴ سیمگوں کو بجھانا!
 مگر بھول جاؤ مری جاں! نہیں کوئی پردا کہ نیند آرہی ہے،
 یہاں میں ہوں، تم ہو، یہ بستر ہے، ہر ایک شے بھولتی جا رہی ہے!“

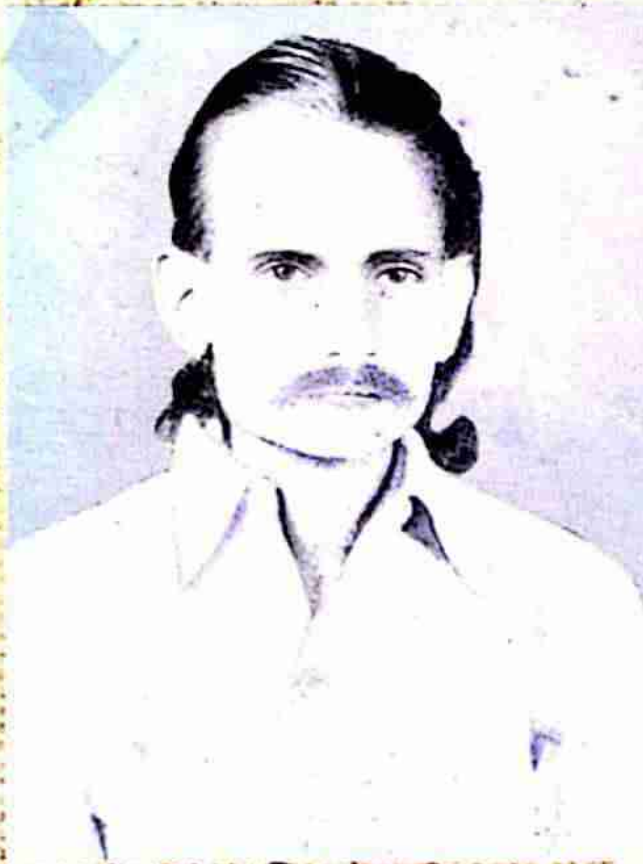
متفرق^۱

(۱)

”تم کہتے ہو کہ میں غلطی پر ہوں“
 تم ہوتے کون ہو مجھے یوں کہنے والے، کوئی بھی مجھ سے کیوں
 کہے کہ میں غلطی پر ہوں؟
 میں غلطی پر نہیں ہوں!“

(۲)

یہ میں تو نہیں، یہ میں تو نہیں، ایک اور ہوا
 میری ہستی سے چلتی ہے،
 ایک اور نفیس ہوا بہتی ہے، وقت کی طرف نوپہ مچلتی ہے،
 اے کاش! میں اُس کے سہارے پر چلتا جاؤں، چلتا جاؤں،
 لے جائے مجھے یہ دور کہیں، ہاں دور کہیں، ہاں دور کہیں۔



میراجی

راہِ تکناہی مقدّر میں لکھا ہے شاید۔

ایک دروازے میں کیا راز کی باتیں ہیں نہاں
ابھی کھولوں — کوئی ان دیکھی، انوکھی صورت
سامنے بُت بنی، استادہ نظر آجائے،
اور شاید کسی ہلتے ہوئے دروازے کا تختہ یہ المناک حقیقت سمجھائے
ابھی دہلیز کو کرتے ہوئے پار
زندگی سے تری افسوس! ہمیشہ کے لئے،
کوئی رخصت ہوا، رخصت ہوا، معدوم! — عدم
بند ہوتا ہوا، کھلتا ہوا دروازہ ہے!
ہاں، یہی منظرِ لبرِ زربلاغت اب تو
آئینہ خانے میں آنکھوں کے جھلکتا ہے مدام۔

بند ہوتا ہوا دروازہ نظر آتا ہے
بند ہوتے ہوئے دروازے کے پردے میں مجھے
پھیلتی وسعتِ چالاک نے بہکایا ہے۔
یہی وسعتِ مرے ماضی کے گھروندے میں بھی ہے،
مگر اک مرکزِ بے نام و نشان، سُن، خاموش!
ایک دہن سی، لجائی ہوئی، شرما تے ہوئے بل کھاتی،
اور سمٹی چلی جاتی ہوئی مرکز کی طرف۔

گرم بستر پہ تڑپتا ہوا دل بول اٹھا
بند ہوتے ہوئے دروازے کے جادو نے مجھے
پھیلتی وسعتِ نمناک میں الجھایا ہے۔

پھیلتی وسعتِ نمناک ہے اک دامِ خیال —
بند ہوتا ہوا دروازہ کسی کالے کا پھن بنتا ہے،
بین سے تیر کے پھل کی طرح تھراتی ہوئی
زخم کو لاتی ہوئی، تیکھی صدا آتی ہے
جس میں پوشیدہ ہے، آسودہ ہے سمِ قاتل
لیکن احساسِ سماعت ہی نہ تھا مجھ کو مرے کانوں میں
ایک ہی گونجتی، جھلاتی ہوئی تلخ صدا آتی تھی۔
بند ہوتا ہوا دروازہ ترے سامنے کیوں آیا ہے؟
بین کے نغے سے چونکا، اٹھا،
پھن کو پھیلائے ہوئے جھومنے، لہرانے لگا
آنکھ تو مست ہے، اب بھی اسی منظر کی طرف مائل ہے،
اور بوسیدہ، فتادہ تختے
بازوؤں کی طرح کھلتے ہیں، — پرٹ جاتے ہیں۔
گرم بستر پہ پڑی بیٹی ہوئی، بیسوا دہلیز کی گردن میں حائل ہو کر،
جو بھی آپہنچے بس اس کے پاؤں
روندتے روندتے دہلیز کو بڑھ جاتے ہیں،
اور پھر تیرگی — نادان کا جاہل کا دماغ —

جس میں بھرائی ہوئی سرد صد اگوں بجتی ہے۔

جسم کے نور کو کھا جاتی ہے،

اور بوسیدہ، فتادہ تختے

پُچھتے ہونٹوں کی مانند مرے گرم لہو کو پل میں

اپنی رگ رگ میں سمو لیتے ہیں، چلاتے ہیں،

ایک وحشت کے فسوں میں کھو کر

میں بھی بن جاتا ہوں اک چنچ — المناک صدا!

تیر کے پھل کی طرح چھوٹ کے تھراتی ہوئی!

اب غلش، درد، تڑپ، رسوائی

بند ہوتے ہوئے، کھلتے ہوئے دروازے ہیں!

(۶۱۹۴۱)

محبوبہ کا سایہ

آکاش کے نیلے ساگر کا متوالا چاند ہے دل میرا
لیکن اب نور نہیں باقی، مرجھایا ہے، ماند ہے دل میرا
وہ نور کہ جس کی کرنوں کے سایوں سے دھندلکے بنتے تھے
بوہل احساس مرے دل کے چہن چہن کر ہلکے بنتے تھے
اب نور کے رنگ مٹے سارے، اب ایک اندھیرا چھایا ہے
اب تاریکی کے بندھن نے دکھ درد کا روپ دکھایا ہے

کیسا تھا سماں، جب سارا جہاں میری آنکھوں میں سایا تھا
وہ سایہ تھی، میں سایہ تھا، دونوں پر جب آدو چھایا تھا
جیسے جنگل میں غزالوں کا اک جھرمٹ ڈر کر بھاگ اُٹھے
اور پیچھے پیچھے شکاری کا ہر تیر بھی نیند سے جاگ اُٹھے
سوکھے پتوں میں جا کے گرے، تھرا اُٹھے، جھنجھلا اُٹھے
جنگل کی فضا کے گنبد میں ٹوٹے تاروں کی صدا اُٹھے
یہ سارا منظر بھی اب تو میری آنکھوں میں سایا ہے
اور یاد کے ساحل پر پانی کے جھاگ نے راج جمایا ہے

اس شہر کا ہر سونا رستہ مجھ کو دھارا ہے ندی کی
 ہر راہ سے یاد تڑپ کے ابلتی ہے پہلی سکھ بیتی کی
 شوبھا ہے اونچے محلوں کی ہر راہ کے دونوں کناروں پر
 اک منظر زخمہ بنتا ہے میرے سازِ دل کے تاروں پر
 منظر ہے محل کا، رستے کا، رستے پر پری جاتا ہے
 چھت پر پیرا ہن لٹکا ہے، لہراتا ہے بل کھاتا ہے
 اور سورج اپنے نور کے پیرا ہن کو سایا بناتا ہے
 دل، گیت بھون کے ساگر کی سندرتا میں کھو جاتا ہے

وہ گیت بھی سایہ ہے اک میرے دل کے مندر کا
 اس میں رانی کی مورت ہے اور گیت اشنان کے منظر کا
 متوالا چاند چمکتا ہے، دل میرا — انگ کسی کا ہے
 رستا ہے لہو میرے دل کا اور اس میں رنگ کسی کا ہے
 چھت پر پیرا ہن لٹکا ہے، رانی اشنان میں کھوئی تھی
 کیا بیتی رات وہ سکھ کی یج پہ ساتھ کسی کے سوئی تھی؟
 یہ سُوجھ جگاتی ہے دل میں اک درد کے جہلک جادو کو
 اور گیت بھون کا منظر خون بنا دیتا ہے آنسو کو
 منظر ہے محل کا، رستے کا، رستے پر پری جاتا ہے
 چھت پر پیرا ہن لٹکا ہے، لہراتا ہے، بل کھاتا ہے
 اور درد کا پنچھی تنگ آکر اک ڈالی پر رک جاتا ہے
 دل گیانی ہے سورنگوں کا یہ بات نئی سمجھاتا ہے
 ”یہ پیرا ہن آنے والی میٹھی متوالی راتوں میں!“

تیرے گالوں کو سہلائے گا — تیج کی ان برساتوں میں
 کچھ دھیان نہ آس کا آئے گا! پھلواری میں سو بھنورے تھے
 انمول بدن تھا پتیم کا، سولہ سنگار سے سنورے تھے
 سب انگ اچھوتے، ان دیکھے اور سُکھ کی تیج سہانی تھی
 اوروں کے لئے تو اجالا تھا، پریمی کو دُکھ کی کہانی تھی“

یہ دل کی بات لگی پیاری، میں دھیان کی دُھن میں ڈوب گیا
 دُکھ دردِ مٹا، میدان میں ہارا، دور ہوا — مجھ کو بگیا!
 لیکن یہ رنگ خیالوں کے اب میری نظر میں سایہ ہیں
 سب بیتی رات کا جادو ہیں، سب پچھلے جنم کی مایا ہیں

(۶۱۹۴۱)

— میراجی کی نظمیں —

بعد کی اڑان

چوم ہی لے گا، بڑا آیا کہیں کا، — کو،
اُڑتے اُڑتے بھلا دیکھو تو کہاں آپہنچا،
کلمو، کالا کلوٹا، کاجل —
میں اگر مرد نہ ہوتا تو یہ کہتا تجھ سے؛

دوش پر بکھرے ہوئے ہیں گیسو،
بندی دُمدار ستارہ ہے مگر ساکن ہے،
چلتے چلتے کوڑی رک جائے اچانک جیسے،
غسل خانے میں نظر آیا تھا انگلی پہ مجھے سُرخ نشاں،
وہی دُمدار ستارے کی نمائش کا پتہ دیتا تھا،
آپ ناپید ہوا ہے مگر اپنے پیچھے
کسی نقشِ کفِ پا کی صورت
رات کے راستے میں چھوڑ گیا ہے وہ کہانی جس کو
سننے والا یہ کہے گا مجھ سے

گیت میں ایسی لرزتی ہوئی اک تان کی حاجت ہی نہ تھی،

ایسی ہی ایک لرزتی ہوئی تان آئی تھی
 جب پھسلتے ہوئے ملبوس لرزتے ہوئے جا پہنچے تھے
 فرش پر ایک مسہری کے کٹہرے پہ ہوا آویزاں
 "چھوڑ دو رہنے دو — اس کو تو یہیں رہنے دو۔"
 نیم وا آنکھوں کو پھر بند کیا تھا اس نے،
 ہاتھ بھی آنکھوں کے پردوں پہ رکھے تھے یکدم،
 اور اب ایک ہی پل میں یہ اگر کھل جائیں
 یہی آنکھیں جو مجھے دیکھ نہیں سکتی تھیں
 دیکھتے دیکھیں مجھے۔ ہاتھ کہاں رکھیں گی؟
 وہیں رکھیں گی: وہی ایک نشانِ منزل
 جس جگہ آ کے ازل اور ابد ایک ہوئے تھے دونوں،
 ایک ہی لمحہ بنے تھے بل کر،
 اسی لمحے میں یہ بندی مجھے دُمدار ستارہ سا نظر آئی تھی
 رات کے راستے میں چھوڑ گئی تھی وہ کہانی جس کو
 سُننے والا یہ کہے گا مجھ سے
 گیت میں ایسی لرزتی ہوئی اک تان کی حاجت ہی نہ تھی؛
 اب لرزتے ہوئے ملبوس نظر آتے نہیں ہیں، لیکن
 اُن کی آنکھوں کو ضرورت بھی نہیں
 وہ تو اک رات کے طوفان کا اعجاز تھا، طوفان مٹا،
 کیسا طوفان تھا! — اندھا طوفان،
 جس کے مٹنے پہ مجھے نوح کی یاد آتی ہے

اور پھر نوح نے بیٹوں سے کہا
 کھول دو پنجرہ، اسے چھوڑ دو — اس فاختہ کو
 جا کے خشکی کا پتہ لے آئے،
 چند لمحوں ہی میں وہ فاختہ لوٹ آئی، مگر ناکامی
 اس کی قسمت میں لکھی تھی،
 اور پھر کوئے کو چھوڑا، یہی خشکی کا پتہ لائے گا،
 اڑتے اڑتے بھلا دیکھو تو کہاں آپہنچا،
 چوم ہی لے گا، بڑا آیا کہیں کا کو،
 کلمو، کالا کلوا، کاجل! —

(۶۱۹۴۱)

دن کے رُپ میں رات کہانی

رات کے پھیلے اندھیرے میں کوئی سایہ نہیں،
 جھمکتے ہوئے کمزور ستارے یہ کہے جاتے ہیں
 چاند آئے گا تو سائے بھی چلے آئیں گے
 رات کے پھیلے اندھیرے میں کوئی سایہ نہیں ہوتا ہے،

رات اک بات ہے صدیوں کی، کئی صدیوں کی
 یا کسی پچھلے جنم کی ہوگی،

رات کے پھیلے اندھیرے میں کوئی سایہ نہ تھا
 رات کا پھیلا اندھیرا — محتاج،

اک بھکاری تھا اسی پہلی کرن کا جو لرزتے ہوئے آتی ہے، جگادیتی ہے،

سوئے سايوں کو اٹھا دیتی ہے، بیداری میں
 زلیست کے ہلتے ہوئے، جھومتے آثار نظر آتے ہیں،
 زلیست سے پہلے مگر بات کوئی اور ہی تھی

رات کے پھیلے اندھیرے میں کوئی سایہ نہ تھا۔
 چاند کے آنے پہ سائے آئے —

اس کے بھرے ہوئے گیسو سائے،
 لاج کی میٹھی جھجک بھی سایہ،
 اور بھی سائے تھے — ہلکے، گہرے،
 کالی آنکھوں کی گھنیری پلکیں
 اپنے آغوش میں سایوں کو لئے بیٹھی تھیں،
 اور ان سایوں میں محسوس ہوا کرتا تھا
 دل کا غم، دل کی غلش، دل کی تمنا — ہر شے
 ایک سایہ ہے، لرزتا سایہ۔
 اور مجھے دیکھنے پر اس کی گھنیری چُپ چاپ
 ایک سایہ ہی نظر آتی تھی
 ایسا اک سایہ جو خاموش رہا کرتا ہو،
 اور اسے دیکھتے ہی میں بھی تو اک سایہ ہی بن جاتا تھا،
 سایہ خاموش رہا کرتا ہے،
 اور اک لرزش بے تاب کے ہونے پہ بھی خاموشی ہی
 راہ میں میری عنناں گیر ہوا کرتی تھی۔
 سیدھا جاتا ہوا رستہ بھی تو اک سایہ تھا،
 اس پہ آتے ہوئے جاتے ہوئے انسان — تمام
 دھندلے سائے تھے، مگر سائے تھے۔
 میں بھی جاتا ہوا، آتا ہوا اک سایہ تھا،
 میں بھی اک سایہ تھا؟ — کس کا سایہ؟
 کس کے قدموں سے لپٹتے ہوئے چُپ چاپ چلا جاتا تھا؟

کہہ تو دوں — دل میں یہ غمناک خیال آتا ہے
سایہ خاموش رہا کرتا ہے۔

رات کے سائے ہی خاموش رہا کرتے ہیں
دن کے سائے تو کہا کرتے ہیں
بیتی لذت کی کہانی سب سے
اور مری ہستی بھی اب دن کا ہی اک سایہ ہے
جس کے ہر ایک کنارے کو شعاع سوزاں
اپنی شدت سے جلانے پہ، مٹانے پہ تلی بیٹھی ہے،
کاش آجائے گھٹا، پھلے گھٹا — اور بن جائے
چڑھتے سورج کا زوال۔

چڑھتا سورج یہ بتا دیتا ہے
بڑھتے سائے ہیں کسی کے غماز،
بہتے بہتے یہ کہے جاتے ہیں۔
رات کے جاگے ہوئے سوئے ہوئے اٹھتے ہیں
دھوپ کھاتے ہوئے لٹکے لٹکے
جب کوئی پیر بن آویزاں
ایک جھونکے سے لرزا اٹھتا ہے
ہمنوائی کو لرزتا ہوا سایہ بھی کہے جاتا ہے
بیتی لذت کی کہانی سب سے۔

بیٹی لذت بھی مرے واسطے اک سایہ ہے
 کسی سورج کے تلے آتے ہوئے بادل کا
 سرسراتے ہوئے جھونکے کی طرح آتا ہوا جاتا ہوا —
 باتیں کرنے کو وہ اک پل بھی نہیں رکتا تھا۔
 دن کا سایہ تھا اُسے رات کی اک بات بھی معلوم نہ تھی۔
 رات اک بات ہے صدیوں کی، کئی صدیوں کی
 اور اب دن ہے — مجھے سائے نظر آتے ہیں
 بولتے سائے نظر آتے ہیں،
 جانے پہچانے ہیں، پھر بھی نئے مفہوم سمجھاتے ہیں، سمجھاتے ہی چلے جاتے ہیں،
 پھر پلٹ آتے ہیں،
 جیسے میں جاتا تھا اور جا کے پلٹ آتا تھا
 اسی رستے پہ جو اک سایہ تھا۔

راستہ آج بھی سایہ ہے مگر ایک نیا سایہ ہے،
 راہ میں ایک مکان۔

وہ بھی سایہ ہے اداسی کا، گھنیر انسان،
 راہ میں آتی ہوئی ہر مورت

ایک سایہ ہے — چڑیل،

خُور کا اس میں کوئی عکس نظر آتا نہیں،

دیکھتے ہی جسے میں کانپ اٹھا کرتا ہوں،

آنکھوں میں خون اُتر آتا ہے

سانے دُھند سی چھا جاتی ہے
 دل دھڑکتا ہی چلا جاتا ہے
 اور میں دیکھتا ہوں
 سانے ملتے ہوئے، گھلتے ہوئے کچھ بھوت سے بن جاتے ہیں،
 ہنہناتے ہوئے ہنستے ہیں، پکاراٹھتے ہیں
 دل میں کیا دھیان یہی ہے اب بھی
 سایہ خاموش رہا کرتا ہے؟
 دیکھ ہم بولتے ہیں، بولتے سانے ہیں تمام،
 ہم سے پنچ کر تو کہاں جائے گا؟
 اور میں کانپ اٹھا کرتا ہوں
 اور وہ بولتے ہیں
 کانپ اٹھا ہے، لرزتا ہے یہ بزدل، ناکام،
 بات کرتا ہی نہیں ہے کوئی،
 اب بھی شاید یہ سمجھتا ہے لرزتے دل میں
 سایہ خاموش رہا کرتا ہے۔

کلرک کا نغمہ محبت

سب رات مری سپنوں میں گزر جاتی ہے اور میں سوتا ہوں
 پھر صبح کی دیوی آتی ہے،
 اپنے بستر سے اٹھتا ہوں، 'مُنہ دھوتا ہوں'
 لایا تھا کل جو ڈبل روٹی
 اس میں سے آدھی کھائی تھی
 باقی جو بچی وہ میرا آج کا ناشتہ ہے؛

دنیا کے رنگ انوکھے ہیں
 جو میرے سامنے رہتا ہے اس کے گھر میں گھر والی ہے،
 اور دائیں پہلو میں اک منزل کا ہے مکاں، وہ خالی ہے،
 اور بائیں جانب اک عیاش ہے جس کے ہاں اک داشتہ ہے؛
 اور ان سب میں اک میں بھی ہوں لیکن بس تو ہی نہیں،
 ہیں اور تو سب آرام مجھے، اک گیسوؤں کی خوشبو ہی نہیں؛
 فارغ ہوتا ہوں ناشتے سے اور اپنے گھر سے نکلتا ہوں
 دفتر کی راہ پر چلتا ہوں،

رستے میں شہر کی رونق ہے، اک تانگہ ہے، دو کاریں ہیں،
 بچے مکتب کو جاتے ہیں، اور تانگوں کی کیا بات کہوں؟
 کاریں تو چھپلتی بجلی ہیں، تانگوں کے تیروں کو کیسے سہوں!
 یہ مانا ان میں شریفوں کے گھر کی دھن دولت ہے، پایا ہے،
 کچھ شوخ بھی ہیں، معصوم بھی ہیں،
 لیکن رستے پر پیدل مجھ سے بد قسمت، مغموم بھی ہیں،
 تانگوں پر برق تبسم ہے،
 باتوں کا میٹھا ترنم ہے،

اکساتا ہے دھیان یہ رہ رہ کر قدرت کے دل میں ترنم ہے؟
 ہر چیز تو ہے موجود یہاں اک تو ہی نہیں، اک تو ہی نہیں!
 اور میری آنکھوں میں رونے کی ہمت ہی نہیں، آنسو ہی نہیں!

جوں توں رستہ کٹ جاتا ہے اور بند سچا نہ آتا ہے،
 چل کام میں اپنے دل کو لگایوں کوئی مجھے سمجھاتا ہے،
 میں دھیرے دھیرے دفتریں اپنے دل کو لے جاتا ہوں
 نادان ہے دل، مورکھ، بچہ — اک اور طرح دے جاتا ہوں،
 پھر کام کا دریا بہتا ہے اور ہوش مجھے کب رہتا ہے،

جب آدھا دن ڈھل جاتا ہے تو گھر سے افسر آتا ہے
 اور اپنے کمرے میں مجھ کو چپڑاسی سے بلواتا ہے
 یوں کہتا ہے، وُوں کہتا ہے لیکن بے کار ہی رہتا ہے۔

میں اُس کی ایسی باتوں سے تھک جاتا ہوں، تھک جاتا ہوں،
 پل بھر کے لئے اپنے کمرے کو فائل لینے آتا ہوں،
 اور دل میں آگ سلگتی ہے: میں بھی جو کوئی افسر ہوتا
 اس شہر کی دھول اور گلیوں سے کچھ دُور میرا پھر گھر ہوتا۔
 اور تو ہوتی!

لیکن میں تو اک منشی ہوں تو اونچے گھر کی رانی ہے
 یہ میری پریم کہانی ہے اور دھرتی سے بھی پرانی ہے!

(۶۱۹۴۱)

سرمراہٹ

یہاں — ان سلوٹوں پر ہاتھ رکھ دوں؟
 یہ لہریں ہیں ہی جاتی ہیں اور مجھ کو بہاتی ہیں،
 یہ موجِ بادہ ہیں ساغر کی، خوابیدہ فضا دل میں
 اچانک جاگ اٹھتی ہے،
 حقیقت کے جہاں سے کوئی اس دنیا میں در آئے
 تو اس کے ہونٹ متبسم ہوں، شاید قہقہہ اٹھ کر
 مرے دل کو جکڑ لے اپنے ہاتھوں سے،
 مگر میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ لہریں ابھی تک ساحلی منظر سے ناواقف ہیں، یونہی اک بہانہ
 کر رہی ہیں اک بہانہ کس کو کہتے ہیں؟

بہانے ہی بہانے ہیں۔
 بڑھا کر رکھ دیا لہروں پہ میں نے ہاتھ — مرا ہاتھ اک کشتی کی مانند ایک موجِ تند
 کی اقتاد کے جلوے کو میرے سامنے لا کر —

ہوا بے گم
 یہ سب موجِ تخیل کی روانی تھی؛
 مگر میں سوچتا ہوں بات جو کہنے کی تھی میں نے نہ کیوں پہلے ہی کہہ دی — وقت کا

بے فائدہ مصرف

ہر اک پوشیدہ منظر کو

اُگل ڈالے گا، اک لمحہ وہ آئے گا

کہ جب اس بات کے سننے پہ سننے والے سوچیں گے

بہانہ کیا تھا؟ سلوٹ کیا تھی، موج بادہ بھی کیا تھی۔

مگر شب کی اندھیری خلوتِ گنم کے پردے میں کھو کر ان کو یہ معلوم ہو جائے گا اک پل میں

اور اک لذت کے کیفِ مختصر میں کھو کے وہ بے ساختہ یہ بات کہہ اٹھیں گے: ”کیا

مجھ کو اجازت ہے،

”یہاں ان سلوٹوں پر ہاتھ رکھ دوں؟“ — یہ جھجک کیسی؟

یہ لہریں ہیں، انہیں نسبت ہے کالی رات کے غناک دریا سے

جو بہتا ہی چلا جاتا ہے، رکتا ہی نہیں پل کو

جسے کچھ بھی غرض اس سے نہیں میں ہاتھ رکھوں یا جھجک اس ہاتھ کو میرے

کلیجے سے لگا دے، اور میں سو جاؤں ان لہروں کے بستر میں

(۶۱۹۴۱)

سہ میراجی کی نظیں

نادان

یہ کیسے منظر میں کیسی باتیں ہیں مجھ سے جو کہنا چاہتی ہو؟
سرود میں نے سُنے ہیں پیڑوں کی ٹہنیوں سے
لچکتے نغمے،

فلک پہ بہتے ہیں بادلوں کے جو ننھے ٹکڑے
پھسلتے نغمے،

ہوا کے جھونکوں سے میرے کانوں نے سُن رکھے ہیں
مچلتے نغمے،
مگر مجھے کچھ سمجھ نہ آئی۔

ہوا سے بادل کے چند ٹکڑے بہے چلے جا رہے تھے، میں نے
انہیں جو دیکھا تو میرے دل میں جھلکتی آشنائے آہ بھر کر
کہا کہ یہ کیسی بات مجھ سے کہے چلا جا رہا ہے بادل؟
مگر مجھے کچھ سمجھ نہ آئی۔

مری نگاہوں نے شرم سے جھجک کے دیکھا بہتی ہے ایک ندی
اور اس میں لہریں اور اُس میں کچھ ملبے سناتے ہیں اک اچھوتا، عجیب نغمہ،

میں تنگ آکر اٹھا اور اُٹھ کر چلا، اسی غم کدے میں پہنچا
مجھے جو لے کر گیا تھا ندی کی پھلی پھلی کھلی فضا میں
مگر وہاں بھی وہی تھے بادل سیاہ، تاریک، چُپ بیٹیلے
وہاں تھیں لہریں اداس باتوں کی، بلبلے تھے، کسی میں کوئی
نہ تھا دھند لکا،
مگر مجھے کچھ سمجھ نہ آئی۔

میں دیکھ کر ان کو پوچھتا ہی رہا کہ آخر یہ بھید کیا ہے؟
یہ کیسے منظر ہیں کسی باتیں ہیں، مجھ سے کیا کہنا چاہتے ہیں۔

(F19M1)

ہے میرا جی کی تنظیمیں

محرومی

میں کہتا ہوں تم سے اگر شام کو بھول کر بھی کسی نے کبھی کوئی دھندلا ستارہ نہ دیکھا،
تو اس پر تعجب نہیں ہے، نہ ہوگا،

ازل سے اسی ڈھب کی پابند ہے شام کی ظاہر ابے ضرر، شوخ ناگن،
ابھرتے بوئے اور لچکتے ہوئے اور مچلتے ہوئے کہتی جاتی ہے آؤ مجھے دیکھو میں نے
تمہارے لئے ایک رنگین محفل جمائی ہوئی ہے،
انوکھا سا ایوان ہے، ہر طرف جس میں پردے گرے ہیں، وہاں جو بھی ہو اُس کو
کوئی نہیں دیکھ سکتا۔

تہیں اس کے پردوں کی ایسے لچکتی چلی جاتی ہیں جیسے پھیلی ہوئی سطح دریائے
اٹھ کر دھندلکے کی مانند پنہاں کیا ہو فضا کو نظر سے۔

ذرا دیکھو، چھت پر لٹکتے ہیں فانوس، اپنی ہر اک نیم روشن کرن سے بچھاتے
ہیں اک بھید کی بات کا گیت جس میں مسہری کے آغوش کی لرزشیں ہوں،
ستونوں کے پیچھے سے آہستہ آہستہ اُرتتا ہوا اور جھجکتا ہوا چور سایہ یہی کہہ رہا
ہے: وہ آئے، وہ آئے؛

ابھی ایک پل میں اچانک، یونہی جگمگانے لگے گایہ ایوان یکسر،
ہر اک چیز کیسے قرینے سے رکھی ہوئی ہے۔

میں کہتی ہوں مانو، چلو — آؤ، محفل سچی ہے،

تم آؤ تو گونج اٹھے شبنائی، دالان میں آنے جانے کی آہٹ سے ہنگامہ پیدا
ہو، لیکن مسہری کے آغوش کی لرزشوں میں تمہیں اس کا احساس
بھی ہونے پائے تو ذمہ ہے میرا،

ازل سے اسی ڈھب کی پابند ہے موج بیتاب اس کو خبر بھی نہ ہوگی کہ اک شاخ
نازک نے بے باک جھونکے سے ٹکرا کے آہیں بھری تھیں،
مگر میں یہ کہتا ہوں تم سے اگر شام کو بھول کر بھی کسی نے کبھی کوئی دھندلا ستارہ
نہ دیکھا تو اس پر تعجب نہیں ہے۔

ازل سے اسی ڈھب کی پابند ہے شام کی شوخ ناگن
یہ ڈستی ہے، ڈستے ہوئے کہتی جاتی ہے — جاؤ! اگر تم جھجکتے رہو گے تو
ہر لمحہ یکساں روش سے گزر جائے گا اور تم دیکھتے ہی رہو گے اکیلے اکیلے،
تمہیں دائیں بائیں، تمہیں سامنے کچھ دکھائی نہ دے گا فقط سرد دیواریں ہنستی ہیں گی
مگر ان کا ہنسنا بھی آہستہ آہستہ بیتے زمانے کی مانند اک دور کی بات معلوم ہونے لگیگا،
دھندلے میں ڈوبی ہوئی آنکھ دیکھے گی روزن سے — دور اک ستارہ نظر آ رہا تھا
مگر چھپت پہ فانوس کا کوئی بھولانا ہوگا،

شکستہ، فتادہ ستونوں کی مانند فرشِ حزیں پر تمہارا وہ سایہ تڑپتا رہے گا جسے
یہ نہ مٹا سکتی.... کہہ دوں تمنا کیا تھی؟

بس اب اپنی غمناک باتوں کو اپنے ابھرتے ہوئے اور بدلتے ہوئے رنگ میں تو چھپالے،
میں اب مانتا ہوں کہ تو نے روانی میں اپنی بہت دور روزن سے دھندلے
ستارے بھی دیکھے ہیں لاکھوں،

میں اب مانتا ہوں مری آنکھ میں ایک آنسو جھلکتا چلا جا رہا ہے، ٹپکتا نہیں ہے،

بس اب مانتا ہوں مجھے دائیں بائیں، مجھے سامنے کچھ دکھائی نہیں دے رہا ہے، فقط
سرد دیواریں ہنستی چلی جا رہی ہیں۔

بس اب مانتا ہوں کہ میں نے اُس ایوان کو آج تک اپنے خوابوں میں دیکھا ہے، لیکن
وہاں کوئی بھی چیز ایسے قرینے سے رکھی نہیں ہے۔

کہ جیسے بتایا ہے تو نے تری ایک رنگین محفل سچی ہے،

مسہری کے آغوش کی لرزشوں کا مجھے خواب بھی اب نہ آئے گا..... میں اپنے
کانوں سے کیسے سنوں گا۔ وہ شہنائی کی گونج، سیندور

کا سُرخ نغمہ، جسے سُن کے دالان میں آنے جانے کی آہسٹ

سے ہنگامہ ہو جاتا ہے ایک پل کو،

مجھے تو فقط سرد دیواریں ہنستی سنائی دئے جا رہی ہیں۔

(۶۱۹۴۱)

سہ میراجی کی نظمیں

جاتری

ایک آیا گیا۔ دوسرا آئے گا، دیر سے دیکھتا ہوں، یونہی رات اس کی گزر جائیگی
 میں کھڑا ہوں یہاں کس لئے، مجھ کو کیا کام ہے، یاد آتا نہیں، یاد بھی ٹمٹماتا
 ہوا اک دیا بن گئی، جس کی رکتی ہوئی اور جھکتی ہوئی ہر کرن بے صدا قہقہہ ہے
 مگر میرے کانوں نے کیسے اُسے سن لیا۔ ایک آندھی چلی، چل کے مٹ
 بھی گئی، آج تک میرے کانوں میں موجود ہے سائیں سائیں مچلتی ہوئی اور
 ابلتی ہوئی، پھلتی پھلتی، — دیر سے میں کھڑا ہوں یہاں، ایک آیا گیا،
 دوسرا آئے گا، رات اس کی گزر جائے گی، ایک ہنگامہ برپا ہے دیکھیں جدھر
 آرہے ہیں کئی لوگ چلتے ہوئے اور ٹہلتے ہوئے اور رکتے ہوئے، پھر سے
 بڑھتے ہوئے اور لپکتے ہوئے، آرہے جارہے ہیں ادھر سے ادھر اور ادھر سے
 ادھر — جیسے دل میں مرے دھیان کی لہر سے ایک طوفان ہے ویسے انکھیں
 مری دیکھتی ہی چلی جا رہی ہیں کہ اک ٹمٹماتے دیے کی کرن زندگی کو پھلتے
 ہوئے اور گرتے ہوئے ڈھب سے ظاہر کئے جا رہی ہے، مجھے دھیان
 آتا ہے اب تیرگی اک اجالا بنی ہے۔ مگر اس اُجالے سے رستی چلی جا رہی
 ہیں وہ امرت کی بوندیں جنہیں میں ہتھیلی پہ اپنی سنبھالے رہا ہوں، ہتھیلی
 مگر ٹمٹماتا ہوا اک دیا بن گئی تھی، لپک سے اُجالا ہوا، لو گرمی، پھر اندھیرا سا

چھلانے لگا، بیٹھتا بیٹھتا، بیٹھ کر ایک ہی پل میں اٹھتا ہوا، جیسے آندھنی کے
 تیکھے تھپیڑوں سے دروازے کے طاق کھلتے رہیں، بند ہوتے رہیں۔
 — پھر پھڑپھڑاتے ہوئے طائر زخم خوردہ کی مانند میں دیکھتا ہی رہا ایک آیا،
 گیا، — دوسرا آئے گا، سوچ آئی مجھے، پاؤں بڑھنے سے انکار کرتے
 گئے، میں کھڑا ہی رہا، دل میں اک بوند نے یہ کہار ات یونہی گزر جانے کی
 دل کی اک بوند کو آنکھ میں لے کے میں دیکھتا ہی رہا، پھر پھڑپھڑاتے ہوئے طائر
 زخم خوردہ کی مانند دروازے کے طاق اک بار جب مل گئے، مجھ کو آہستہ آہستہ
 احساس ہونے لگا — اب یہ زخمی پرندہ نہ ٹپے گا لیکن مرے دل کو ہر وقت
 تڑپائے گا، میں ہتھیلی پہ اپنی سنبھالے رہوں گا وہ امرت کی بوندیں جنہیں آنکھ
 سے میری رسنا تھا، لیکن مری زندگی ٹمٹماتا ہوا اک دیابن گئی جس کی رکتی ہوئی
 اور تھکتی ہوئی ہر کرن بے صدا قہقہہ ہے کہ اس تیرگی میں کوئی بات ایسی نہیں
 جس کو پہلے اندھیرے میں دیکھا ہو میں نے، سفر بہ اُجالے، اندھیرے کا چلتا
 رہا ہے تو چلتا رہے گا، یہی رسم ہے راہ کی ایک آیا، گیا، دوسرا
 آئے گا، رات ایسے گزر جائے گی، ٹمٹماتے ستارے بتاتے تھے، رستے کی
 ندی ہی جا رہی ہے، بہے جا، اس الجھن سے ایسے نکل جا، کوئی سیدھا منزل پہنچتا
 تھا لیکن کئی قافلے بھول جاتے تھے انجم کے دورِ یگانہ کے مبہم اشارے، مگر وہ
 بھی چلتے ہوئے اور بڑھتے ہوئے شام سے پہلے ہی دیکھ لیتے تھے مقصود کا بند
 دروازہ کھلنے لگا ہے، مگر میں کھڑا ہوں یہاں، مجھ کو کیا کام ہے، میرا دروازہ
 کھلتا نہیں ہے، مجھے پھیلے صحرا کی سوئی ہوئی ریگ کا ذرہ ذرہ ہی کہہ رہا ہے
 کہ ایسے خرابے میں سُکھی ہتھیلی ہے اک ایسا تلوا کہ جس کو کسی خار کی نوک چھبے یہ بھی
 کہہ نہیں سکتی مجھ کو کوئی بوند اپنے لہو کی پلا دو، مگر میں کھڑا ہوں یہاں کس لئے؟

کام کوئی نہیں ہے تو میں بھی ان آتے ہوئے اور جاتے ہوئے ایک دو تین
 — لاکھوں گلوں میں مل کر یونہی چلتے چلتے کہیں ڈوب جاتا کہ جیسے یہاں
 بہتی لہروں میں کشتی ہر ایک موج کو تھام لیتی ہے اپنی ہتھیلی کے پھیلے کنول
 میں، مجھے دھیان آتا نہیں ہے کہ اس راہ میں تو ہر اک جانے والے کے بس
 میں ہے منزل، میں چل دوں، چلوں — آئیے آئیے، آپ کیوں اس جگہ
 ایسے چپ چاپ، تنہا کھڑے ہیں، اگر آپ کہتے تو ہم اک اچھوتی سی ٹہنی سے
 دو پھول — بس بس، مجھے اس کی کوئی ضرورت نہیں ہے، میں اک
 دوست کا راستہ دیکھتا ہوں! — مگر وہ چلا بھی گیا ہے مجھے پھر بھی
 تسکین آتی نہیں ہے کہ میں ایک صحرا کا باشندہ معلوم ہونے لگا ہوں خود
 اپنی نظریں، مجھے اب کوئی بند دروازہ کھلتا نظر آئے۔ یہ بات ممکن نہیں ہے
 میں اک اور آندھی کا مشتاق ہوں جو مجھے اپنے پردے میں یکسر چھپالے،
 مجھے اب یہ محسوس ہونے لگا ہے سہانا سماں جتنا بس میں تھا میرے
 وہ سب ایک بہتا سا جھونکا بنا ہے جسے ہاتھ میرے نہیں روک سکتے
 کہ میری ہتھیلی میں امرت کی بوندیں تو باقی نہیں ہیں، فقط ایک پھیلا ہوا،
 خشک، بے برگ، بے رنگ صحرا ہے جس میں یہ ممکن نہیں میں کہوں۔
 ایک آیا گیا، دوسرا آئے گا، رات میری گزر جائے گی۔

(۶۱۹۴۱)

رخصت

ہاں یہ مانا کہ بہت دور تھا لیکن اکثر
 سوچتے سوچتے ہی راستہ کٹ جاتا تھا،
 شہر کے قرب و جوار
 گویا آب آنکھ جھپکتے میں نہاں ہوتے تھے،
 سامنے مجھ کو نظر آتا تھا
 ایک ویران محل،
 یوں ہی بے دھیانی میں چوکھٹ بھی نکل جاتی تھی،
 وہی چوکھٹ جسے لاکھوں پاؤں
 (ہاتھ کے بل پہ ہمیشہ چھپ کر)
 روندتے روندتے اس حال میں لے آئے تھے،
 ٹوٹے دروازے کے سب نقش و نگار
 کچھ تو بوسیدہ تھے، اور باقی مری آنکھوں کو
 اتفاقاً ہی نظر آئے تھے،
 جیسے چلتے ہوئے۔ رستے میں پھسل کر کوئی۔
 بے چلے راہ پہ کچھ دور نکل آتا ہے
 میں بھی دروازے سے، چوکھٹ سے گزر جاتا تھا،

جیسے ساون میں کسی ڈال پہ کوئی گرگٹ
 دیکھتے دیکھتے میں رنگ بدل جاتا ہے!
 ایک ہی وقت میں، اک لمحے میں،

یونہی ایوان بھی لیٹا ہوا، بیٹھا ہوا، استادہ نظر آتا تھا
 راہ تکتے ہوئے، چپ چاپ، — نگاہیں اُس کی
 مجھ کو بے رنگ جھروکوں سے نکلتی ہوئی کرنوں کی طرح
 بھولی یادوں سے ملا دیتی تھیں

بھولی یادیں جو پھسلتے ہوئے ملبوس کرماندنی باتوں کو لے آتی ہیں
 کبھی للچاتی ہوئی اور کبھی شرماتے ہوئے قلب کو گرماتی ہوئی
 آپ ہی آپ میں بہتے ہوئے دھارے کی طرح
 اپنے پاؤں کو بڑھالیتا تھا،

آپ ہی آپ میں رستی ہوئی بوندوں کی طرح
 سوچتے سوچتے رک جاتا تھا
 آپ ہی آپ ابلتی ہوئی چشم نمناک
 یاد کے دامن بوسیدہ سے

خشک ہونے کے لئے پل کو لپٹ جاتی تھی،
 آپ ہی آپ میں اڑتے ہوئے طائر کی طرح
 بہتے بہتے کسی ٹہنی پہ بسیرا لے کر

جھولتی ٹہنی سے لپٹی ہوئی، پھیلی ہوئی، بے جان زمیں کے اوپر
 اپنی ہستی کو گرا دیتا تھا،
 اور گرتے ہی نظر آتا تھا

ایک ویران محل،
جس کی چوکھٹ کو مرے ہاتھوں کے ناخن ہر دم
چھیلنے کے لئے بے تاب رہا کرتے ہیں
جیسے یوں چھیلنے سے منظرِ بوسیدہ پر
کچھ نئے نقش ابھرائیں گے!

اب سمجھتا ہوں کہ یوں بات نہیں بنتی ہے،
آپ ہی آپ کوئی بات کبھی بن بھی سکی؟
آپ ہی آپ کلی بھلتی ہے،
اُس کی صورت ہی بگڑ جاتی ہے،
آپ ہی آپ زمیں ہلتی ہے
اُس کی صورت ہی بگڑ جاتی ہے،
آپ ہی آپ گھٹا چھاتی ہے
آسمان صاف نظر آتا نہیں
آپ ہی آپ چلی آتی ہے اندھی اندھی
اور پھر منظرِ بوسیدہ ابھر آتا ہے،
آپ ہی آپ کوئی بات کبھی بن بھی سکی؟
اب سمجھتا ہوں کہ یوں بات نہیں بنتی ہے،
آپ ہی آپ میں شرمندہ ہوا کرتا ہوں۔

ریل میں

"گجرات کے ہو؟" کیا تم سے کہوں، پر دیسی کو دھتکار تے ہیں اس دس میا
جس کے تم ہوا میں

انگشت سے خاتم دور ہوئی، کیا تم سے کہوں، اب پہلی چمک باقی ہی نہیں اب
ٹوٹ چکا وہ نقش حسیں، اوجھل بے نگاہوں سے وہ نگیں،

پر بت سے دھارا بہتی ہے، ویسے ہی بہا ہے نورِ جبین
دل کا امرت، آنکھوں کا لہو۔

یوں رستے میں گھل جاتے ہیں دور رنگ نہیں کچھ جن کو خبر
جب چاند ڈھلے، جب تاروں کا آکاش سے مٹ جائے منظر

کالی راتوں سے بڑھ کے کہیں کا لادن کیسے ہوگا بسر؟
تم گھلتے ہو، میں گھل بھی چکا، اب آنکھ میں کوئی نہیں ہے اثر،

تم دیکھتے ہو، میں دیکھتا ہوں اور کہتی ہے یہ میری نظر
جب راتیں تھیں، جب باتیں تھیں، اور ایک ہی دھیان تھا۔ میں اور تو!

بے کاریہ باتیں کرتے ہیں، کیوں پوچھتے ہیں گجرات کے ہو؟
کیا اپنی بات کے دامن سے پونچھیں گے آنکھ کے آنسو کو؟
جو ہونی تھی وہ ہو بھی چکی اب چاہے ہنس، چاہے رول،

بس یونہی کبھی آجاتی ہے گھلتی گھلتی بیٹھی خوشبو،
آنکھوں کی چمک، بازو کی دھمک ایسے بے جیسے دودِ رواں، باقی ہی نہیں
کچھ اُن کا نشان

لہنگے کا جھولا ٹوٹ گیا، اب سوکھی ہے وہ جوئے رواں
جس میں بہتے بہتے ہیں نے دیکھا تھا سماں
اُس چاندنی کا جو آتی ہے اور جاتی ہے جیسے سورج کی کرن سے دھندلکا
ہو پنہاں

جیسے جنگل میں پھلتے پھلتے پتوں پر ہو جائے نگاہوں سے اوجھل کوئی آہو!

(۱۹۴۲ء)

آخری عورت

بھوم داینس بائیں سامنے دکھائی دے تو مجھ کو ایک پرشکوہ سیل کا فسانہ یاد آتا ہے۔
 میں بھول جاتا ہوں کہ کون ہوں، میں بھول جاتا ہوں یہ کون ہیں،
 میں بھول جاتا ہوں کہ ایک دن تھا ایک رات تھی کبھی،
 میں بھول جاتا ہوں ہوائے شوق نے مجھے
 دکھایا تھا وہ جلوہ جس کو دیکھ کر
 بس ایک گردشِ نگاہ میں
 بدل گیا وہ رنگ پہلے گیت کا،
 بدل گیا وہ نقش، خام تھا۔
 اُسے ذرا خبر نہ تھی کہ نقش مٹنے پر جب آئے ایک پل میں مٹتا ہے،
 بدل گیا سفیدہ سحر، سیاہ رات آگئی،
 ستارے، چاند ایک ایک کر کے جاگ اُٹھے گہری نیند سے،
 چمک نگاہ کی نہ تھی وہ گیسوئے شبانہ ہی کا عکس تھا،
 وہ سیمکوں لباس کب تھا سیل موج نور تھا،
 وہ گال پر جیا کی سُرخ لرزشیں نہ تھیں، وہ اک اشارہ تھا
 کہ اک حقیقت آج بن کے آئی ہے نظر —

جو لہر اب تک عاجزانہ دھیان ہی کی بات تھی،
 کبھی..... کبھی تو سوچ آئی ہوگی، — کیا کبھی نہیں؟
 کبھی بھی اک ہجوم دائیں بائیں، سامنے دکھائی دے کے ایک مٹتے نقش کی طرح خم
 مکاں میں آج تک چھپا نہ تھا،
 ہمیشہ چاند بھی، ستارے بھی چمکتے تھے،
 ہمیشہ اک سیاہ رات پھیل کر چھپاتی تھی نگاہ سے وہ سیگوں لباس جس کو سیل
 موج نور کہہ رہا ہوں میں،
 ہمیشہ کال پر جیا کا اک اشارہ اپنے رنگ کو
 چھپائے رکھتا تھا لرزتے گیت ہی کی تان میں،
 میں بھول جاتا تھا میں کون ہوں، میں بھول جاتا تھا وہ کون ہے،
 میں بھول جاتا تھا کہ ایک دن میں، ایک رات میں
 ہوائے شوق مجھ کو تیرتے ہوئے اسی محل میں لے کے آئے گی
 جہاں میں آج منتظر تھا اور تو درکشادہ سے نکل کے ایسے آگئی
 کہ جیسے چاند اور ستارے ایک ایک کر کے جاگ اٹھیں اپنی گہری نیند سے،
 بدلنے کو ہے اب یہ نقش نو، جو خام تو نہیں، مگر
 اسے بھی کچھ نہیں خبر
 کہ نقش مٹنے پر جب آئے ایک پل میں مٹتا ہے،
 سفید سحر سیاہ رات کو شبانہ گیسوؤں سے دور کر کے بھول جاتا ہے،
 کوئی ستارہ، کوئی چاند پھر خم مکاں سے آنے پائے یہ سنا نہیں،
 سُنے ہیں دل نے پُر شکوہ سیل کے فسانے لیکن اُن میں کوئی بات ایسی تھی کبھی —
 یہ مجھ کو یاد ہی نہیں، — میں ہوں وہی

جسے ہجوم دائیں بائیں، سامنے دکھائی دے تو ایک پُر شکوہ سیل کا فسانہ یاد آتا ہے،
 ہجوم کب بے پیر بن کی سلوٹیں ہیں، رفتہ رفتہ یہ بکھر ہی جائیں گی،
 ہجوم کب بے گال پر حیا کا اک اشارہ اپنے رنگ سے
 سمجھاتا ہے وہ بات جس کو بھول کر

مجھے سفیدہ سحر

یہ کہتا ہے کہ پہلا نقش خام تھا، اسے خبر نہ تھی ذرا
 کہ نقش مٹنے پر جب آئے ایک پل میں مٹتا ہے،
 اُسے خبر نہ تھی ہمیشہ چاند بھی، ستارے بھی چمکتے ہیں
 اُسے خبر نہ تھی کہ اک سیاہ رات پھیل کر

وہی محل دکھاتی ہے

جہاں در کشادہ سے نو اک ہجوم پیر بن کی سلوٹوں کا، گیسوؤں کا اپنے ساتھ
 لے کے ایسے آئی ہے

کہ جیسے جانتی نہیں

کہ نقش نو بھی مٹنے پر جب آئے ایک پل میں مٹتا ہے،

خیمہ مکاں، رم زماں پھر اس کو روک سکتے ہی نہیں کبھی،

فقط سفیدہ سحر در کشادہ بند کر کے چاند کو، ستاروں کو چھپاتا ہے۔

(۶۱۹۴۲)

عہ میراجی کی نظیں

دھوکا

اتھاہ کائنات کے خیال کو غلط سمجھ رہے ہیں ہم ستاروں کی مثال سے،
 اتھاہ کائنات اک کنواں نہیں، یہ بحر ہے
 ستارے کیا ہیں، کچھ نہیں، یہ جگنوؤں کی طرح اب چمک رہے ہیں، ایک
 پل میں ماند ہو کے راکھ بن ہی جائیں گے،
 اتھاہ کائنات پھر بھی جیسے اب ہے ویسے ہی دکھائی دیتی جائے گی،
 اتھاہ کائنات کون، میں کہ تم تمہیں تو ہو،
 تمہیں تو اپنے نیلیگوں دوپٹے کو ستاروں سے سجا کے، شب کی تیرگی کو آنکھ سے
 چھپا کے آج آئی ہو،
 مگر مجھے تو شب کی تیرگی میں لطف آتا ہے اتھاہ کائنات کا،
 اتار دو، اتار دو، دوپٹے کو اتار دو، مجھے پسند ہے مگر ابھی نہیں،
 ابھی تو رات اپنی ہے، ابھی ہزار بار ایسے لمحے آئیں گے کہ تم
 دوپٹے سے اتھاہ کائنات کو چھپاؤ گی،

جو شامیانہ کٹ گیا تو پردہ در سکوں بھی ہٹ گیا،
 مگر میں پھر بھی سلوٹیں ہی سلوٹیں

لو دیکھنا، یہ چاند ایک پھانک بن کے یوں لٹک رہا ہے جیسے اس کو بھید کی خبر
نہیں کوئی،

مگر تمہیں تو علم ہے، تمہیں ہیلیوں نے کچھ اشاروں میں کہا تو ہوگا، مان جاؤ،
— مان لو،

نہیں؟ — تو پھر یہ چپ لگی ہوئی ہے کیوں؟
یہ چپ تو مجھ سے کہہ رہی ہے جانتے ہیں، آج ہی کی راہ دیکھتے تھے ہم،
سمجھ گیا، اتھاہ کائنات اک کنواں نہیں، یہ بحر ہے،
ہزاروں بھید اس کی سلوٹوں میں ہیں نہاں مگر
یہ ایسے بے پڑی ہوئی کہ جیسے کوئی بات جانتی نہیں۔
تو پھر بڑھیں مرے قدم!

بڑھے قدم، مگر یہ کیا، اتھاہ کائنات اک کنواں نہیں، یہ بحر ہے،
اتھاہ کائنات کے خیال کو غلط سمجھ رہے تھے ہم ستاروں کی مثال سے،
مگر جو سلوٹیں کھلیں تو کھلتی ہی چلی گئیں،
ہیلیوں کا ذکر کیا، ہیلیوں سے پہلے ہی تمہیں ہر ایک بھید کی خبر ہوئی ہے،

تفاوتِ راہ

اُس زمانے میں کہ جنگل تھا یہ باغ
 گئے بانوں نے ستاروں سے لگایا تھا سراغ
 بھولے رستوں کا جو بے دھیانی میں کھو جاتے ہیں
 ویسے ہی باغ مرا جب سے بنا ہے جنگل
 ایک اک لمحہ ستاروں ہی کا دھیان آتا ہے
 ہر ستارہ مجھے لے جاتا ہے
 اسی چوپال کے بے نام کنارے کی طرف
 جس میں بیٹھے ہوئے انسان، یونہی بے مصرف
 میری ناکامی، ترے نام کی رسوائی سے
 تلخ باتوں میں ہر اک رات بسر کرتے ہیں؛

بھولا رستہ کسی کشتی کی طرح سطح پہ اک پل میں ابھر آتا ہے
 آنکھ میں اشک بھٹکتے ہیں مگر اشکوں میں
 وہ چین اور وہ مکاں اور وہ روزن تینوں
 گھلتے رنگوں کی طرح عکس بنا کرتے ہیں
 ایک انساں کا جو تقدیر کی بے راہی سے

کبھی مالی کبھی عاشق تھا کبھی دیہاتی
گلتے بانی میں جسے یاد جب آئے ماضی
بنسری اپنی بجاتے ہوئے رو دیتا ہے

جیسے رستے میں کوئی ہاتھ میں دو شمعوں کو
لئے جاتا ہو شبِ ماہ کی طغیانی میں
اور زمیں سینے پہ اک شخص کے، اک رہرو کے
تین سایوں سے ڈری جاتی ہو — سہی سہی
اس کے ہر بڑھتے قدم کو دل میں
جان کر اپنی رہائی کا ثبوت
یہ سمجھتی ہو ابھی دور چلا جائے گا۔
اور بچہ خوف سے حیران نگاہوں کو فقط
چاند ہی چاند نظر آئے گا،
اس طرح تو نے بھی سوچا ہو گا:

راہرو پاؤں سے جو دھول کے ذرے مچھ پر
پھینکتے پھینکتے بڑھتا ہی چلا جاتا ہے
انہیں سینہ دور کی سرخی سے مٹا ڈالوں گی۔
اور پھر دودھ کے دریا میں نہا کر یکسر
سینہ صاف کی مانند نظر آؤں گی!
گلتے بانوں نے ستاروں سے لگایا تھا سراغ،
راستہ ملتا نہیں مجھ کو ستارے تو نظر آتے ہیں،

پیر بن رنگ گل تازہ سے یاد آتا ہے
 اور زر کار نقوش
 اک نئی صبح حقیقت کا پتا دیتے ہیں
 کبھی ڈھولک کبھی شہنائی کی آواز سنا دیتے ہیں
 زینے کی بھول بھلیاں اسی آواز میں کھو جاتی ہے
 ہاتھ میں تھامی ہوئی شمعیں بھی بجھ جاتی ہیں
 ساتھ کے باغ کی ہر صاف روش بھولا ہوا راستہ بن جاتی ہے
 اور شہنائی پھر اک سانپ نظر آتی ہے
 ڈستی جاتی ہے، کہے جاتی ہے :-
 گلے بانوں نے ستاروں سے لگایا تھا سراغ
 کیوں بہن، ہم نے سنا ہے کہ دلہن کی آنکھیں
 آنکھ بھر کر نہیں دیکھی جاتیں؟
 اور کہتی ہے بہن

میرے بھیا کو بڑا چاؤ ہے — کیوں پوچھتا ہے؟
 اب تو دو چار ہی دن میں وہ ترے گھر ہوگی —

کس کا گھر کس کی دلہن، کس کی بہن — کون کہے
 میں کہے دیتا ہوں، میں کہتا ہوں — میں جانتا ہوں!

(۶۱۹۴۲)

جہالت

جبرابندر کا مداری کے تماشے میں کبھی دیکھا ہے؟
 کچھ بناوٹ ہی کڈھب ہوتی ہے، کچھ اس کی شرارت، کرتب
 منہ چڑھاتے ہوئے رسی کو یونہی ہاتھ میں بل دے کے پھدکتے جانا!
 ڈگڈگی پر بھی مداری جو بٹھا دے تو اچھل کر یکبار
 کسی بچے کی طرف ایسے لپکنا کہ اُسے کاٹ ہی کھائے گا ابھی،
 اور پھر بچے کا بیٹھے ہوئے پیچھے کی طرف گرنا، تماشے میں تماشا پیچیں،
 ہاں، مگر باتیں یہ بچپن میں مزا دیتی ہیں،
 دیکھتے دیکھتے ہر بات بھلا دیتی ہیں
 اور اب اپنی جوانی ہے، اٹھتا ہوا دریل ہے، کہ بہتی ہوئی دھارا جس کو
 بہہ نکلنے پہ کوئی روک نہیں سکتا ہے۔
 انہی بل کھاتی، مچلتی ہوئی لہروں کا تقاضا ہے کہ جب رات آئے،
 ہم بھی گھر چھوڑ کے جاتے ہیں کسی باغ کے ویران سے کوئے کی طرف،
 موجب باد پریشاں سے کوئی سوکھا سا پتہ اگر جائے —
 ساتھ کے راستے پر ایک کیلی، گہری
 چاپ یہ ہم سے کہے — آئے، وہ آئے، آئے

دل کی دھڑکن یہ کہے جاتی ہے — ٹھہرو، سنبھلو،
 سوکھاتا ہے، کوئی اور ہے، — کوئی دم میں
 ابھی آجاتے ہیں۔ آتے ہیں — ابھی آتے ہیں
 اور ٹہلتے ہیں ذرا مڑ کے جو دیکھا تو وہی آپہنچے،
 اور پھر باتیں ہی باتیں ہیں، — یونہی باتوں میں
 چاند چھپ جاتا ہے اور تارے بھی چھپ جاتے ہیں،
 آنکھوں میں آنکھیں گھلی جاتی ہیں اور سانس میں سانس
 گال پر ہاتھ جو رکھا تو کنول یاد آیا
 ایسا خم — ایسا گداز —

ناک سے ناک لگاتے ہوئے پیشانی پہ پہنچیں جو نگاہیں تو کہا
 یہی اب چاند ہے، — تاروں کی ضرورت ہی نہیں
 تارے فرقت کی شب تار میں گننے کے لئے ہوتے ہیں،
 آج تم بھی ہو یہیں، ہم بھی یہیں — گال کا خم
 ہم سے کہتا ہے خم دورِ زماں ہوں — مجھ کو
 دیکھ کر اور کوئی بات نہ یاد آئے گی!
 بات یاد آئی — ابھی کل ہی پڑھا تھا شاید
 ڈارون کہتا ہے بندر سے ترقی کر کے
 آج انسان بھی انسان بنا بیٹھا ہے،
 دونوں کے گالوں پہ جبڑوں پہ ذرا غور کرو
 ناک بھی دیکھو — یہ رفتہ رفتہ
 اونچی ہوتے ہوئے اس درجہ ابھرائی ہے

اور پشیمانی تو ویسی ہی نظر آتی ہے
 یہ خیال آنے پہ ہر رات کی باتیں مجھ کو
 یوں ہنسا جاتی ہیں جیسے وہ لطیفہ ہوں کوئی
 یہ لطیفہ — کسی جنگل میں کسی ٹہنے پر
 ایک بندر یہ بندر یا سے کہا کرتا تھا
 آج تم بھی ہو یہیں، ہم بھی یہیں، گال کا خم
 ہم سے کہتا ہے خم دورِ زماں ہوں — مجھ کو
 دیکھ کر اور کوئی بات نہ یاد آئے گی۔

(۶۱۹۴۲)

آدرش

مکان اور مکیں سے دور ایک ایسا باغ ہے
 ہر اک روش سچی ہوئی دُہن بنی یہ سوچتی ہے راہرواب آئے گا
 اب آئے گا، اب آئے گا، وہ آگیا، نہیں! — یہ اک خیال، ایک خواب تھا، دبا ہوا
 شکافِ کوہ میں جو ایک چشمہ سوراہا تھا — آنکھ کھل گئی — اُبل پڑا،
 مگر چمن تو پُرسکوں فضا کو گود میں لئے یہ کہہ رہا ہے دل کی دھڑکنیں شمار کیجئے
 فضا یہ کہہ رہی ہے دل کی دھڑکنوں کو بھولے
 جو چیز آنکھ دیکھ لے اسی کو پیار کیجئے،
 ہر اک صدا، ہر ایک رنگ بے خودی کے بوجھ سے رہانی پا کے اپنی اپنی بات کہتا ہوا
 کہیں تو رنگ ابھرتا ہے، کہیں صدا لرزتی ہے،
 کوئی کلی کھلی ہوئی، کوئی سمٹ کے پتیوں کی گود میں چھپی ہوئی،
 کہیں روش کا خم اچانک ایک ایسے منظرِ نہاں کو گدگداتا ہے
 جو اک تڑپ کے ساتھ کھلکھلا کے یوں نگاہوں کو لبھاتا ہے
 کہ اس کو دیکھتے ہی ایک رات کا فسانہ یاد آتا ہے،
 لو دیکھنا! — وہ بیتی رات اب تو کُنجِ باغ سے نکل کے سامنے ہی آگئی
 یہ اک ہجومِ نرم بازوؤں کا گرم گیسوؤں کے سائے لے کے آیا ہے
 صلے ساز کوئی بھی نہیں مگر یہ ناچ ایسے ہے کہ جیسے کُنجِ باغ جھوم اُٹھے یک بیک!

کبھی کسی نے دیکھا ہے کہ برشکال میں

ہر ایک قطرہ ابر سے ٹپکتا ہے

ردائے آب اس کو اپنے سینے میں سموتی ہے

مگر یہ کوئی سوچتا نہیں کہ لوگ جلت رنگ کس طرح بجاتے ہیں،

ٹپکتے آنسوؤں کو کوئی دیکھتا نہیں ہے؛ — ایک ایک کر کے گرتے ہیں

جو دامن اب دھوئیں کی طرح مٹ چکا ہے، دھول بن کے سینہ زمیں پہ

سور ہا ہے، بوند بوند اس میں جذب ہوتی ہے،

کوئی بھی سوچتا نہیں صدائے آب دل نے کیا کہا،

ہر ایک اپنے اپنے ساز کی صدا میں محو ہو کے جھوم اٹھتا ہے،

ہر ایک اپنے اپنے دل میں یہ سمجھتا ہے کہ ساز ہے تو ایک ساز ہے، ہمارا

ساز، اور ساز کوئی بھی نہیں کہیں

مگر جب ایک پل میں بازوؤں سے گیسوؤں کے سائے ڈھل کے مٹتے ہیں

تو آنکھ دیکھتی ہے اور دل میں دھیان آتا ہے

یہ کنج باغ خنیرہ گر ہے آرزوئے خواب کا،

اور اس کے آگے ایک جھیل، سوئی سوئی مست جھیل کے کنارے پر کھڑا

ہے ایک پیڑ جس کی ایک ایک شاخ سوچتی ہے ناؤ لوٹ آئے گی،

مگر وہ ناؤ لوٹتی نہیں ہے، دوسرے کنارے پر وہ دور سے دکھائی دیتی جاتی ہے،

بطیں یہاں تو تیرتی ہیں اُن کے پر چمکتے ہیں،

برس کے بوند بوند ان پروں پہ گرتی ہے، پھسل کے ساتھ کے کنول پہ جاتی ہے۔

اور اک صدا تڑپ کے ایک تیر کی طرح نکل کے آتی ہے

اور اس کی گونج پے پے سنائی دیتی جاتی ہے

کہاں چلی گئی، — یہی صدا، — کہاں چلی گئی؟

مکان مٹ چکا، مکیں بھی رفتہ رفتہ گھلتے گھلتے ایک روز مٹ کے کھو ہی جائے گا،
دلہن سچی بنی چھپی رہے، کوئی بھی راہرو نہ آئے گا

بس اب تو ایک اجنبی ہجوم سامنے ہے، اور میں ہوں، اور کوئی بھی نہیں،
وہ باغ اک خرابہ ہے کہ جس میں جھیل کے جزیرے پر محل دکھائی دیتا تھا،
محل کہاں بس اب تو چند چوکھٹیں، شکستہ فرش کہہ رہا ہے — ہم بھی تھے
ہر ایک شے کو شب کی تیرگی نے اپنی گود میں چھپایا ہے
اندھیری رات گھات میں لگی ہے اب وہ چاہتی ہے مجھ کو مجھ سے چھین لے،
میں دیکھتا ہوں تیرگی کی لہر لہر رنگتی، سمٹ سمٹ کے پھلتی ہوئی مری ہی سمت آتی ہے،
سیاہی اپنے دل میں ایک بھید کو چھپاتی ہے
ہر ایک لہر رفتہ رفتہ گھلتے گھلتے ایک دھندلی شکل بنتی جاتی ہے
اور ایک پل میں دائیں بھوت، بائیں بھوت، سامنے جڑیل ناچتی دکھائی دیتی
ہے۔

چڑیل کب ہے اک صدا ہے — تلخ، سرد، بے رنجی کے بوجھ سے دبی ہوئی
گھٹی ہوئی، کسی کرہتے مریض کی صدا،
یہی صدا اور اس کی گونج پے پے سانی دیتی جاتی ہے
کہاں چلی گئی، وہ اب کہاں چلی گئی، — یہی صدا، — کہاں چلی گئی؟

کتھکا!

دیوار پہ نقش مصوّر کے یا سنگتراش کی کاری گری
یا سُرُخ لباس سجائے ہوئے مومن چنپل، شیشے کی پری
یا بن کے پرانے مندر میں بولے جو پجاری ہری ہری
اس کے دل کی دیو ادا سی اک اور ہی روپ میں ناچتی ہے
اب دائیں جھکو، اب بائیں جھکو، یوں، ٹھیک، یونہی، ایسے ایسے

کیوں چھوڑ سنگھاسن راجا نے بن باس لیا، کیا بات ہوئی
کب سکھ کا سوچ ڈوب گیا، کب شام آئی، کب ات ہوئی
سادن کی رم جھم گونج اٹھی — بادل پھائے، برسات ہوئی
راجا تو کہاں، پر جا پیاسی اک اور ہی روپ میں ناچتی ہے
اب دائیں جھکو، اب بائیں جھکو، یوں، ٹھیک، یونہی، ایسے ایسے!

کوئی گیت سُنے کوئی ناچ پر اپنے سر کو دھنے — دیوانہ ہے
مٹ جائے دھندلکا، دھیان آئے، یہ گیت یہ ناچ بہا نہ ہے

سارے گاما پا دھانی بھید ہے، بھید مگر یہ فسانہ ہے
 اس بھید کو بوجھ تھکے گیانی — اب ندی بہتی جاتی ہے
 کبھی دائیں گئی، کبھی بائیں گئی، کبھی لوٹ کے پھر سے بڑھی آگے !

تُو کون ہے، بول بتا تیرا کیا نام ہے، دیس کہاں تیرا؟
 کیا ایک چھلاوا ہے؟ کھو جائے تو پائیں کیسے نشان تیرا
 ہم ایک زمان و مکاں کے ہیں اور تو — ہر ایک جہاں تیرا
 تیری آواز تو الجھاتی ہے، گونج کے کہتی جاتی ہے
 جو جاگ رہے تھے سو بھی چلے، جو سوئے تھے چونک اٹھے، جاگے !!

(۶۱۹۴۲)

حرامی

قدرت کے پرانے بھیدوں میں جو بھید چھپائے چھپ نہ سکے
اس بھید کی تور کھوالی ہے!

اپنے جیون کے سہارے کو اس جگ میں اپنا کر نہ سکی،
یہ کم ہے کوئی دن آئے گا — وہ نقش بنانے والی ہے
جو پہلے پھول ہے کیاری کا، پھر پھل واری ہے — مالی ہے
غیروں کے بنائے بن نہ سکے، اپنوں کے مٹائے مٹ نہ سکے
جو بھید چھپائے چھپ نہ سکے اس بھید کی تور کھوالی ہے

یہ سُکھ ہے، دُکھ کا گیت نہیں، کوئی ہار نہیں کوئی جیت نہیں،
جب گود بھری تو مانگ بھری، جیون کی کھیتی ہوگی ہری،
جو چاہے ریت کی بات کہے، ہم پیت ہی کے متوالے ہیں۔

کوئی ناچ ناچ کر تھکتا ہے، کوئی سُکھ میں لگن ہو جاتا ہے
کوئی دُکھ سے نور بڑھاتا ہے، کوئی دور سے بیٹھا تکتا ہے،
جو چاہے ریت کی بات کہے، ہم پیت ہی کے متوالے ہیں!

آکاش پہ لاکھوں بادل ہیں کچھ اُجلے ، کچھ مٹیا لے ہیں ،
 سب روپ بڑھانے والے ہیں ، سب — دل گرمانے والے ہیں
 کچھ لال اُبلتے سورج سے ، کچھ پیلے چاند کی سج دھج سے
 کچھ کاجل جیسی کالی کالی رجنی کے اندھیاروں سے
 کچھ دُور چمکتے تاروں سے ، — آکاش کا روپ نکھرتا ہے
 جو پل آتا ہے سنورتا ہے اور دل پر جادو کرتا ہے ،
 یہ سورج چاند ستارے سارے اجالے سارے اندھیائے

قدرت کے پرانے بھیدی ہیں

جو چاہے ریت کی بات کہے یہ پریت کا گیت سناتے ہیں
 ہنستے ہیں ، ہنستے جاتے ہیں ، جو دیکھے اس کو ہنساتے ہیں ،
 ہر ایک کرن سے پھوٹتا ہے وہ نور — وہ بھید جو چھپنے کے
 اس بھید کی تو رکھوالی ہے

(۶۱۹۴۲)

فنا

ہاں تمنا ارادہ تو بنتی تھی، لیکن یونہی اک کلی جیسے پھول،
وہ کسی لہر کی طرح دل سے مچل کر نکلتی تھی دو بول بن کر بھی،
اور یہ آپ تو جانتے ہیں کلی کھل کے جب پھول بن جائے گی،
پھر کلی ہی رہے گی، رہے گا نہ پھول،

باغ کوئی نہ تھا، کوئی صحرا نہ تھا، کوئی پرست نہ تھا، کچھ نہ تھا
ایک ساگر ہی ساگر جدھر دیکھئے، موجزن، موجزن، آگے بڑھتا ہوا،
کوئی ساحل نہ تھا، کوئی منزل نہ تھی، سوچئے آگے بڑھ کر وہ زکنا کہاں
دھیان اکٹھا تڑپ کر — یونہی سامنے روپ کی ناؤ اک چھوڑ دی
دیکھتے ہی تھا، آگے بڑھتا ہوا — موجزن — اب تو کوئی نہ تھا
باغ کوئی نہ تھا، کوئی صحرا نہ تھا، کوئی پرست نہ تھا، کچھ نہ تھا،
باغ میں پھول کے ساتھ کانٹا ہوا — سوچ اس کی تو آئے، یہ ممکن نہیں،
اور صحرا میں تو پیاس مٹی نہیں، اور بڑھتی ہے — یہ بھی تو ممکن نہ تھا،
کوئی پرست جو آجائے پاؤں تلے، دھیان کی موج میں چلنے والا پھسل کر گرے۔ یہ بھی ممکن نہ تھا
اور جو کچھ بھی نہ ہو، پھر تو اندیشہ کوئی بھی بھولے سے آئے — یہ ممکن نہیں،

پہلے کہہ تو دیا باغ کوئی نہ تھا، کوئی صحرا نہ تھا، کوئی پرست نہ تھا،
 پوچھتے ہو کہ پھر کیوں جھجکتے ہوئے، آگے بڑھتا ہوا موجزن بحر سمٹا، سمٹ ہی گیا،
 پہلے کہہ تو دیا۔ اک کلی کھل کے جب پھول بنے گی،
 پہلی رت کھو گئی۔ تم سمجھتے ہو آئی نئی،
 یہ نئی بھی نئی کب ہے اس کو بھی جانو۔ گئی ہی گئی،
 آنے والا یہ کہتا ہے میں جاؤں گا، دیکھنے والا اس کو سمجھتا نہیں،
 دیکھنے سے اگر اس کو فرصت ملے، دیکھنا چھوڑ دے، بات سُننے لگے
 سُن کے وہ جان لے اور اس کی تمنا ارادہ تو بنے نہ پائے کبھی،
 وہ کسی لہر کی طرح دل سے نکل کر نہ جائے کبھی،
 پھر کلی بھی کلی ہی رہے، اور ساگر ہے، آگے بڑھتا ہوا۔ موجزن، موجزن،
 باغ کوئی نہ ہو اس کی پروا نہیں،
 کوئی صحرا نہ ہو اس کی پروا نہیں،
 کوئی پرست نہ ہو اس کی پروا نہیں،
 خواہ کچھ بھی نہ ہو اس کی پروا نہیں،
 اک تمنا تو ہے، اک پھوتی کلی،
 یہ کلی تو کلی ہی رہے گی، اے دھیان کچھ بھی کہے،
 اس کلی کو کبھی سوچ آتی نہیں، کون آیا۔ گیا،
 اس کلی کو کبھی سوچ آتی نہیں کس نے کیا کچھ کہا،
 یہ کلی ہے مگن، سچ پر اک دلہن کی طرح
 راہ تکتی نہیں، اس کو معلوم ہے۔ آئے گا آنے والا یہاں،
 شام سے سچ اس نے سچائی ہے لیکن اسے رات کا دھیان کوئی نہیں،

ایک ہیں اس کو دن رات، شام و سحر، ایک ہیں سال، صدیاں — سبھی ایک ہیں،
 اس کلی کو کبھی سورج آئی نہیں کون آیا — گیا،
 یہ کلی ہے مگن، سچ پر ایک دلہن کی طرح،
 اک دلہن — اک دلہن! — اور ساگر کہاں ہے جو تھا موجزن؟
 کوئی ساگر نہیں، باغ — صحرا نہیں، کوئی پرست نہیں
 آہ! کچھ بھی نہیں! —

(۶۱۹۴۲)

میراجی کی نظمیں

رس کی انوکھی لہریں

میں یہ چاہتی ہوں کہ دنیا کی آنکھیں مجھے دیکھتی جائیں، یوں دیکھتی جائیں جیسے
کوئی پیڑ کی نرم ٹہنی کو دیکھے،
(لچکتی ہوئی، نرم ٹہنی کو دیکھے)

مگر بوجھ پتوں کا اترے ہوئے پیرن کی طرح سیج کے ساتھ ہی فرش پر ایک مسلا ہوا
ڈھیر بن کر پڑا ہوا،

میں یہ چاہتی ہوں کہ جھونکے ہوا کے لپٹتے چلے جائیں مجھ سے،
مچلتے ہوئے، چھٹیر کرتے ہوئے، ہنستے ہنستے کوئی بات کہتے ہوئے، لاج کے بوجھ
سے رکتے رکتے، سنہلے ہوئے رس کی رنگین سرکوشیوں میں،
میں یہ چاہتی ہوں کبھی چلتے چلتے کبھی دوڑتے دوڑتے بڑھتی جاؤں۔
ہوا جیسے ندی کی لہروں سے چھوتے ہوئے، سرسراتے ہوئے بہتی جاتی ہے، رکتی
نہیں ہے،

اگر کوئی پنچھی سہانی صدا میں کہیں گیت گائے
تو آواز کی گرم لہریں مرے جسم سے آکے ٹکرائیں اور لوٹ جائیں، ٹھہرنے نہ پائیں
کبھی گرم کرنیں، کبھی نرم جھونکے،
کبھی میٹھی میٹھی فسوں ساز باتیں،

کبھی کچھ کبھی کچھ نئے سے نیا رنگ اُبھرے،
 اُبھرتے ہی تجلیں ہو جائے پھیلی فضا میں،
 کوئی چیز میرے مسرت کے گھیرے میں رکنے نہ پائے،

مسرت کا گھیرا سمنٹا چلا جا رہا ہے
 کھلا کھیت گندم کا پھیلا ہوا ہے
 بہت دور آکاش کا شامیانہ انوکھی مسہری بنائے ریلے اشاروں سے بہکا
 رہا ہے،

تھپیڑوں سے پانی کی آواز نہی کے گیتوں میں گھل کر پھسلتے ہوئے اب گاہوں کے
 اوجھل ہوئی جا رہی ہے۔

میں مٹی ہوئی ہوں
 دوپٹہ میرے سر سے ڈھلکا ہوا ہے
 مجھے دھیان آتا نہیں ہے، مرے گیسوؤں کو کوئی دیکھ لے گا،
 مسرت کا گھیرا سمنٹا چلا جا رہا ہے،
 بس اب اور کوئی نئی چیز میرے مسرت کے گھیرے میں آنے نہ پائے۔

(۶۱۹۴۲)

سے میراجی کی نظیں

ایک تھی عورت

یہ جی چاہتا ہے کہ تم ایک ننھی سی لڑکی ہو اور ہم تمہیں گود میں لے کے اپنی بنھائیں،
 یونہی چیخو چلاؤ، ہنس دو، یونہی ہاتھ اٹھاؤ، ہوا میں ہلاؤ، ہلا کر گرا دو،
 کبھی ایسے جیسے کوئی بات کہنے لگی ہو،
 کبھی ایسے جیسے نہ بولیں گے تم سے،
 کبھی مسکراتے ہوئے، شور کرتے ہوئے پھر گلے سے لپٹ کر دو ایسی باتیں
 ہمیں سہ سرائی ہو یا یاد آئے۔
 جو گنجان پٹروں کی شاخوں سے ٹکرانے دل کو انوکھی پسلی بجھانے مگر وہ پسلی سمجھ
 میں نہ آئے،
 کوئی سر دھپتہ اُبتا ہوا اور مچلتا ہوا یاد آئے
 جو ہو دیکھنے میں ٹپکتی ہوئی چند بوندیں
 مگر اپنی حد سے بڑھے تو بنے ایک ندی بنے ایک دریا، بنے ایک ساگر،
 یہ جی چاہتا ہے کہ ہم ایسے ساگر کی لہروں پہ ایسی ہول سے بہائیں وہ کشتی جو بہتی نہیں ہے
 مسافر کو لیکن بہاتی چلی جاتی ہے، اور پلٹ کر نہیں آتی ہے، ایک گہرے سکوں
 سے ملائی چلی جاتی ہے؛
 یہ جی چاہتا ہے کہ ہم بھی یونہی چنچیں چسلائیں، ہنس دیں، یونہی ہاتھ اٹھائیں،
 ہوا میں ہلاؤ، ہلا کر گرا دیں،

کبھی ایسے جیسے کوئی بات کہنے لگے ہیں
 کبھی ایسے جیسے نہ بویں گے تم سے،
 مگر تم ہمیں گود میں لے کے رہی بٹھالو،
 مچلنے لگیں تو سنبھالو

کبھی مسکرتے ہوئے، شور کرتے ہوئے پھر گلے سے لپٹ کر کریں ایسی باتیں
 تمہیں سرسراتی ہوا یاد آئے
 وہی سرسراتی ہوا جس کے میٹھے فسوں سے دوپٹہ پھسل جاتا ہے
 وہی سرسراتی ہوا جو ہر انجان عورت کے بھرے ہوئے گیسوؤں کو
 کسی سوئے جنگل پہ گنگھور کالی گھٹا کا نیا بھیس دے کر
 جگا دیتی ہے؛

تمہیں سرسراتی ہوا یاد آئے
 ہمیں سرسراتی ہوا یاد آئے
 یہ جی چاہتا ہے

مگر اپنی حد سے بڑھے تو ہر اک شے - بنے ایک ندی، بنے ایک دریا بنے ایک ساگر
 وہ ساگر جو بہتے مسافر کو آگے بہاتا نہیں ہے، جھکولے دئے جاتا ہے، بس
 جھکولے دئے جاتا ہے

اور پھر جی ہی جی میں مسافر یہ کہتا ہے اپنی کہانی نئی تو نہیں ہے،
 پرانی کہانی میں کیا لطف آئے،

ہمیں آج کس نے کہا تھا - پرانی کہانی سناؤ۔

(۱۹۴۲ء)

سہ میراجی کی نظیں

کروٹیں

اجنبی آرزو دل میں آنے لگی
پھر سے لانے لگی اپنے نغمے کے بل پر وہی موسیقی
جس نے پابند کر کے دکھایا نہ تھا
ایک ہی راہ میں اور بھی راستے جو نئے سے نئے ہوں چلے آتے ہیں
دیکھ لے آنکھ گرہٹ کے اک پل کو پہلو کے منظر کی باتوں کا جلوہ جسے
سوئے رہنا ہے یونہی اچھوٹی، کنواری دلہن کی طرح
جب تک آئے نہ بن کر کوئی سو رما، بانکا ترچھا جواں
اپنے گھوڑے کی باگوں کو تھامے ہوئے
تھامتے تھامتے
دھیرے دھیرے وہ بڑھتا تو جائے مگر
سامنے ہی جی ہونہ اس کی نظر،
ایک پل کے لئے اپنے پہلو کی باتوں کے جلوے کو بھی دیکھ لے؛
کوئی ہنستا نہ ہو، کوئی روتا نہ ہو،
اس کے پہلے، پرانے جنم کے سبھاؤ پہ ہنستا نہ ہو،

اس کے انجان، اک رنگ ولے بہاؤ پہ، — اس کو جو آگے لگے گا اُسی
گھاؤ پہ کوئی روتا نہ ہو،

اور پہلو کا منظر دلہن کی طرح یسج پر راہ تکتے ہوئے،
راہ تکتے سے تھکتے ہوئے،

یونہی سو جائے دل میں کسی تان کی گونج کو تھامتے تھامتے،
جس میں کھویا ہوا ہوریلی فضا کا سہانا مزہ،
وہ مزہ جس نے پابند کر کے دکھایا نہ تھا
ایک ہی راہ میں اور بھی راستے ہیں نئے سے نئے
جیسے نغمہ کوئی

اپنے پہلو میں لے کر کئی — سر کے رنگین، مہل اشارے پھسلتے ہوئے،
اور مچلتے ہوئے اور اُبلتے ہوئے، گرتے بڑھتے ہوئے،
بہتا جاتا ہے جیسے کہیں

دُور — صحرا کے ذروں کو موجیں ہوا کی اٹھا کر بہاتے ہوئے
لے کے پہنچائیں پورب سے کچھم کے در تک مگر
سوچ اس کی تو اب آئی ہے

آج تک سونے رستے پہ چلتے ہوئے
آنکھ کو بھول کر دھیان آیا نہیں تھا کہ اس راہ میں
دائیں بائیں کئی ایسے منظر پڑے ہیں جنہیں

سوئے رہنا ہے یونہی اچھوٹی، کنواری دلہن کی طرح
جس نے اپنیل سے آگے نہ دیکھا کہیں

رنگ کی لہریں کیسے ذرے چھپے ہیں جو اک پل میں بیتاب ہو جائیں گے

اور کہہ دیں گے ہم نے تمہارے لئے آج تک غیر کو آنکھ بھر کر نہ دیکھا کبھی
بھول کر جا پڑی بھی جو اپنی نظر سرسراتے ہوئے اور تھپکتے ہوئے
سرسری طور پر دیکھ کر لوٹ آئی اُسے دھیان آیا یہی
اس سے ملتی ہوئی لیکن اس سے کہیں بڑھ کے کھلتی ہوئی
اک کلی راستہ دیکھتی ہے اُسے چل کے سینے سے اپنے لگالے کر تو
اور وہ — دونوں اک دوسرے کے لئے ہی بنائے گئے ہیں، مگر
میٹھی باتوں کے نیچے جو پاتال ہے
اُس کی گہرائی سے ایک زمہ پٹی ناگن ابھرائے گی
ریگتے ریگتے، اپنی پھنکار سے صاف کہہ دے گی چاہو تو مانو اسے
لیکن اس کی ہر اک بات میں جھوٹ ہے یوں سمویا ہوا
جیسے بادل کے گھونگٹ میں کھویا ہوا
چاند کا روپ چھپتی ہوئی تان کے بھیس میں
پھوٹ پڑتا ہے چشمے کی مانند لیکن بجھاتا نہیں پیاس کو
اور بھرکا کے بے چین کرتا چلا جاتا ہے،
رات سو جائے گی

اور سویرا اُبلتے ہوئے نور کو اپنے پہلو میں لے کر نظر آئے گا
سوچ جاگے گی اور بیچ کے پھول کانٹے بنیں گے سبھی
رنگ کے گیت میں سارے مہل اشارے ہی رہ جائیں گے
ایک تنکے کی مانند بہہ جائیں گے بول سب پریت کے،
دھیان آئے گا دل میں کہ اب تو یوں ہی سوچتے سوچتے،
کھوئے کھوئے ہیں اک اچھوتی، کنواری دلہن کی طرح

بیٹھے رہنا ہے رستے کو تکتے ہوئے،
 جب تک آئے نہ بن کر کوئی سورما، بانکا ترچھا جواں
 اپنے گھوڑے کی باگوں کو تھامے ہوئے۔

(۶۱۹۴۲)

برقع

آنکھ کے دشمن جاں پیرا ہن
آنکھ میں شعلے لپکتے ہیں، جلا سکتے نہیں ہیں ان کو
آنکھ اب چھپ کے ہی بدلہ لے گی
نئی صورت میں بدل جائے گی،
بھملا تے ہوئے ملبوس لرزتی ہوئی کمرؤں کی طرح سایوں میں
کھوجائیں گے،
اور نظر آئے گی اک آنکھ کی تصویر بظاہر بے نام،
آنکھ بھی کب ہے اُسے پھول کنول کا کہئے
دیکھنے ہی سے جسے بات نہیں بنتی ہے،
جب نگاہوں سے نگاہیں مل جائیں
کون کہہ سکتا ہے دل بھی کھل جائیں
ایک ہی بات کا آتا ہے یقیں
آنکھ کے دشمن جاں پیرا ہن
دل کے رستے میں کوئی روک نہیں لا سکتے
آنکھ میں شعلے لپکتے ہوئے رہ جاتے ہیں،
دل میں جو آگ سلگتی ہے اُسے آنکھ بجھا دیتی ہے

دل کے شعلوں کو مٹا دیتی ہے
اپنے آغوش میں لے لیتی ہے،
وہی آغوش جو اک غنچے کی مانند نظر آتا ہے
وہی غنچہ جو کسی گلشن شب رنگ کے دامن میں چھپا بیٹھا ہو،
پیڑ کی ایک لچکتی ہوئی ٹہنی کو ہوا کا جھونکا
اپنی لہروں سے ہلاتے ہوئے چل دیتا ہے
اور پھر شاخ بھی بن جاتی ہے اک لہر مجسم خوشبو،
وہی خوشبو جسے بلبوس چھپاتے ہیں نگاہوں سے، دکھاتے ہی نہیں،
وہی بلبوس، وہی آنکھ کے دشمن ہر دم
سامنے جھولتے رہتے ہیں، — جھکولوں سے مدام
دل میں جو آگ سلگتی ہے اُسے اور بڑھا دیتے ہیں،
آنکھ میں شعلے لپکتے ہوئے رہ جاتے ہیں،
آنکھ بھی کب ہے لے پھول کنول کا کیئے!
پھول تو شاخ کے دامن میں لگا رہتا ہے،
اور آوارہ ہوا کا جھونکا

بہتا جاتا ہے، — یونہی بہتا ہے
پیڑ کی ایک لچکتی ہوئی ٹہنی کو ہلا سکتا نہیں،
سائے میں بیٹھے ہوئے غمزدہ راہی کے لئے پھل کو گرا سکتا نہیں،
آنکھ کے دشمن جاں پیرا ہن،
شاخ کے پتے، — سیہ سبز نقاب
اپنے ہاتھوں میں لئے رہتے ہیں

اسی گوہر کو جسے دیکھ کے آنکھیں دل سے
 وہی اک بات کہیں، رات کی بات،
 جو بھڑکتے ہوئے شعلوں کو مٹا دیتی ہے
 دل میں سوئی ہوئی نفرت کو جگا دیتی ہے،
 اور چپکے سے یہ آسودہ خیال آتا ہے
 آج تو بدلہ لیا ہم نے نگاہوں سے چھپے رہنے کا،
 آج تو آنکھ — اسی پھول کو دیکھا ہم نے
 جسے پتوں کا نقاب
 اپنے ہاتھوں میں لئے رہتا تھا؛

(۲)

پہلے پھیلی ہوئی دھرتی پہ کوئی چیز نہ تھی
 صرف دو پیڑ کھڑے تھے — چُپ چاپ
 ان کی شاخوں پہ کوئی پتے نہ تھے
 ان کو معلوم نہ تھا کیا ہے خزاں کیا ہے بہار،
 پیڑ نے پیڑ کو جب دیکھا تو پتے پھوٹے
 وہی پتے — وہی بڑھتے ہوئے ہاتھوں کے نشاں
 شرم سے بڑھتے ہوئے، گوہر تاباں کو چھپاتے ہوئے، سہلاتے ہوئے،
 وقت بہتا گیا، جنت کا تصور بھی لڑھکتے ہوئے پتھر کی طرح
 دُور ہوتا گیا، دھندلا تا گیا،
 پتے بڑھتے ہی گئے، بڑھتے، بڑھتے گئے،

نت نئی شکل بدلتے ہوئے، کروٹ لیتے
 آج بلبوس کی صورت میں نظر آتے ہیں،
 آج تو آنکھ کے دشمن ہیں تمام،
 آنکھ اب چھپ کے ہی بدل لے گی،
 بھلملاتے ہوئے پتے تو لرزتی ہوئی کرنوں کی طرح ساپوں میں کھو
 جائیں گے۔

اور بھڑکتے ہوئے شعلے بھی لپکتے ہوئے سو جائیں گے،
 دل میں سوئی ہوئی نفرت سب آوارہ کی مانند اندھیرے میں پکار
 اٹھے گی :-

ہم نہ اب آپ کو سونے دیں گے۔
 اور چپکے سے یہ آسودہ خیال آئے گا
 آج تو بدلہ لیا ہم نے نگاہوں سے چھپے رہنے کا۔
 لیکن اب آنکھ بھی بدل لے گی۔
 نئی صورت میں بدل جائے گی :-

(۶۱۹۴۲)

سہ میراجی کی نظیں

تن آسانی

غسل خانے میں وہ کہتی ہیں ہمیں چینی کی اینٹیں ہی پسند آتی ہیں
چینی کی اینٹوں پہ وہ کہتی ہیں چھینٹا جو پڑے تو پل میں
ایک اک بوند بہت جلد پھسل جاتی ہے۔
کوئی پوچھے کہ بھلا بوندوں کے یوں جلد پھسل جانے میں
کیا فائدہ ہے۔

جب ضرورت ہوئی جی چاہا تو چپکے سے گئے اور نہا کر لوٹے
دھل دھلا کریوں چلے آئے کہ جس طرح کسی جھیل کے پانی پہ کوئی
مرغابی

ایک دم ڈبکی لگاتی ہے لگاتے ہی ابھرتی ہے
اور پھرتی جاتی ہے ذرا رکتی نہیں

وہ یہ کہتی ہیں مگر چینی کی اینٹوں کا اگر فرش ہوا دیواریں ہوں
دل یہ کہتا ہے کہ ہر چیز کا نکھرا ہوا رنگ
آنکھوں کو کتنا بھلا لگتا ہے۔

جیسے برسات میں تھم جاتے ہیں بادل جو برس کر تو ہر اک پھلواری

یوں نظر آتی ہے۔

جیسے جانا ہوا سے اپنے کسی چاہنے والے سے کہیں ملنے کو جانا
ہو مگر

ابھی کچھ سوچ میں ہو

کوئی پوچھے کہ بھلا چینی کی اینٹوں کو کسی سوچ سے کیا نسبت ہے
چینی کی اینٹیں تو بے جان ہیں پھلواری میں ہر پھول کلی ہر پتہ
زیست کے نور سے لہراتا ہے
پُجھول مر جھائے کلی کھلتی ہے۔

اور ہر پتہ نئے پھول کے گن گاتا ہے
چینی کی اینٹیں کوئی گیت نہیں گاسکتیں
چینی کی اینٹیں تو خاموش رہا کرتی ہیں
ایسی خاموشی سے اکتا کے نہانے والا
کچھ اس انداز سے اک تان لگاتا ہے کہ لقمان ہی یاد آتا ہے
جب میں یہ کہتا ہوں وہ پوچھتی ہیں

کوئی پوچھے تو بھلا تان کو لقمان سے کیا نسبت ہے
اور میں کہتا ہوں لقمان کو... لقمان کو... یا تان کو... رہنے دو چلو۔
اور کوئی بات کریں

اور یوں لیٹے ہی رہتے ہیں کسی کے دل میں
دھیان آتا ہی نہیں

غسل خانے میں قدم رکھیں نہا کر سوئیں۔

لیٹے لیٹے یونہی نیند آتی ہے سو جاتے ہیں۔

(۱۹۴۳ء)

سہ میراجی کی لٹیں

ادا کار

مری زبان چھپکلی کی مانند پھول سے چھو رہی ہے گویا
 گداز پتی کے رس کو اک پل میں چوس لے گی
 مگر اسے یہ خبر نہیں ہے ہر ایک پھول ایک — ایک بھنورے کے دھیان
 میں کھوکھو کے جھوٹا ہے
 کھلے ہوئے پھول کو جو دیکھے
 یہی سمجھتا ہے اس کی نکہت مرے فسرہ مشام جاں کے لئے بنی ہے
 مگر کھلا پھول کس کا ساتھی؟

میں اک مسافر — چھتوں پہ دیوار و در پہ دہلیز پر بسیرا رہا ہے میرا
 اور آج رستے میں آگئی تو
 یہ تیرا پردہ کہ جس کے اس پار مجھ کو دیوار و در بھی دہلیز بھی چھتیں بھی
 دکھائی دیتی ہیں خاک آلودہ آگئی سے
 کبھی تو اٹھتا ہے اٹھ کے گرتا ہے گر کے اٹھتا ہے — اس کی لرزش
 کبھی تبتم کبھی سکوں کی پکار بن کر
 مجھے بلاتی ہے پھر یہ کہتی ہے چپ — ٹھہر جاؤ دیکھو شاید کوئی ہمیں

دیکھتا ہے لیکن

کھلا ہوا پھول کس کا ساتھی

اُسے چمن سے نہیں بے نسبت وہ اس جہاں میں

ہر اک کے ہاتھوں سے ہوتے ہوتے کبھی کسی یج پر کبھی یج سے چتا تک

پہنچتا رہتا ہے اور زمانہ

پکارتا ہے۔ کھلا ہوا پھول کس کا ساتھی؟

وہ مٹ کے رہتا ہے، مٹ کے رہتا ہے چاہے رستے میں جو بھی آئے

اُسے مٹا دے

میں جانتا ہوں کھلا ہوا پھول کس کا ساتھی

میں جانتا ہوں یہ چند اشارے مجھے بھی اس رات سے ملا کر

شکستہ ساحل کی جھاگ بن کر

سکون کے آغوش بے رخی میں ہی جا بسیں گے

وہی سیہ رات جس کے مبہم گلوئے تیرہ کا گرم اندھیرا

اُبلتے دودِ سیہ کی مانند یہ بتاتا ہے کوئی شے اس جگہ جلی ہے

وہی ابلتا ہوا اندھیرا ہماری ہستی پہ چھا گیا ہے۔

ہماری ہستی جو ایک تنکے کا روپ بھر کر چلتی لہروں پہ بہہ رہی ہے

چلتی لہریں ترا تہم ترے اشارے ہیں میرے ماضی کی خاک آلودہ آگئی ہے۔

میں جن کے بل پر یہ کہہ رہا ہوں۔

مری زبان چھپکلی کی مانند پھول سے چھو کے رس کو اک پل میں چوس لے گی

مگر یہ پردہ جو روک بن کر محل کو گھیرے ہوئے ہے رستے سے کب ہٹے گا؟

یہ کب مسہری بنے گا تیری؟

اچانک اک سمت سے وہ بھنورا پھسل کے آیا
تو میں نے دیکھا خیال کی گود ہی کھلی ہے
کھلا ہوا پھول کس کا ساتھی؟
میں سوچتا ہوں کہ سیمگوں دور کہکشاں میں
کئی مسافر بھٹک رہے ہیں۔
مگر سفر کس کا طے ہوا کس کو آگے جانا ہے ساتھ پڑ مردگی کو لے کر
اسے یہاں کون جانتا ہے
ہر اک کے پہلو میں خاک آلودہ آگہی ہے یہ

(۶۱۹۴۳)

سہ میراجی کی نظمیں

اجنتا کے غار

دھیان کی جھیل میں لہرایا کنول کا ڈنٹھل
سوچ آتی ہے مجھے کیوں ہوئی پروا چنچل
دھیان کی جھیل میں ہر چیز ہے کوسل شیتل
جیسے ناری ہو اٹھائے ہوئے امرت چھاگل

آج چھاگل سے ٹپک اٹھی ہیں ننھی بوندیں
دھیان کی لہریں ہیں یہ لاج سے رستی بوندیں
رستی بوندوں پہ نہیں اب مجھے کوئی قابو
شبِ فرقت میں چھلک آتے ہیں جیسے آنسو
پھیلتی جاتی ہے اب یاد کی چنچل خوشبو
دشتِ ویران میں آجاتے ہیں پہلے آہو

سیلے کپڑوں کی طرح لٹکی ہوئی تصویریں
بیتے دن رات مرے سامنے لے آتی ہیں
کئی راجہ ہیں یہاں ایک ہی راجہ بن کر
ایک ہی تاج کے ہیرے ہیں کئی ہیرے ہیں

راج دربار ہو یا راج بھون ہو ، دونو
ایک خوشبو سے بے ہیں 'دہی گرمی' خوشبو
جس نے دیوانہ بنایا ہے بھکاری کو مدام
بھید لیکن اسے معلوم نہیں ہوتا ہے
اس کی نظروں کو دیا ہے دھوکا
بھوک نے پیاس نے — (کیا کہتے ہو
جسے تم پیاس سمجھ بیٹھے ہو
وہ بھی اک بھوک ہے اب۔ جان لیا
میں فقط پوچھتا ہوں
پانی پینے کو نہیں ملتا تو کیا۔ ایک لنگوٹی تن کی
داسی کی یاد نہیں لاسکتی؟)
کیا کنول تال کا منظر نہیں دیکھا تو نے
بالوں کو پھول سجاتے ہیں، مگر کانوں میں
ننھی کلیوں کے نکتے بندے
لڑکھڑاتی ہوئی نظروں کو لیے جاتے ہیں
اس کنول تال میں جس کے سائے
پیڑ کی چھاؤں سے بھی بڑھ کے سکوں لاتے ہیں
بات کیا ہے کہ وہ جیون جس کو
مشعلیں اپنے اُجالے ہی سے دکھلاتی تھیں
دھیان کی لہر کے اک نرم جھکولے ہی سے جاگ اٹھا ہے
رات چھائی تھی مگر

رات بھی دن کی طرح نور کو لے آئی ہے
 نور تاروں کا بھی ہے، چاند بھی ہے، سورج بھی
 تینوں اک دوسرے سے بازی لیے جاتے ہیں
 چاند رانی ہے، تو سورج راجا
 داسیاں تاروں کی مانند نظر آتی ہیں
 ان کی حرکات کے مفہوم مجھے کیا معلوم
 میرا مفہوم ہے صرف ایک ہی بات
 ایک ہی بات — مگر یہ تو ہے میرے بس کی
 ایک ہی بات سے سو باتیں بنا لوں دن میں
 اسی اک بات سے یاد آیا ہے
 ناچنے والی کا ہلکا سا اشارہ مجھ کو
 ناچ بھی کیا تھا وہ پھولوں کی لڑائی تھی مگر اس میں بھی
 ہاتھ ملتے تھے تو اک پوری لغت مجھ کو نظر آتی تھی
 سست مفہوم بھی تھے تیز بھی تھے کچھ مفہوم
 جب کسی نرم کلائی کی سنبھلتی لے میں
 موج آتے ہوئے رک جاتی تھی
 ”چھوڑ دو۔ چھوڑ دو“ آواز یہی آتی تھی
 اور وہ کانوں کی کلیاں اس پر
 کھل کے جو بالوں میں دو پھول بنی بیٹھی تھیں
 ایک بے نام سی لرزش کھا کر
 کانپتے کانپتے رک جاتی تھیں کہہ جاتی تھیں

وہی اک بات جو پہلو میں چھپائے ہوئے سوا توں کو
رات کو دن کی طرح نور سے بھر دیتی ہے
دل پہ اک سحر سا کر دیتی ہے

کیا کنول تال کا منظر نہیں دیکھا تو نے
پیڑ بھی ہیں، پتے بھی ہیں، پودے بھی لہراتے ہیں
سو کھتے جاتے ہیں جو پتے وہ گر جاتے ہیں
یہ سماں دیکھ کے اک دھیان مجھے آتا ہے
پہلے چٹنی تھی زمیں، سیب نے گر کر اس کو
کرۂ ارض کی صورت دے دی

ایک ہی جست میں طے ہو گیا رستہ سارا
دل نے چھٹنا کی طرح اسپر سب سیر کو جب لیس کیا
راجدھانی میں کیل وستو کی

جلوۂ قلب جہاں مجھ کو نظر آنے لگا
ایک ہی رنگ پہ تھا وقت کے دریا کا بہاؤ
کس میں جرأت تھی کہ اس سیل کو وہ روک سکے
ایک انسان مگر آیا اسی نے روکا
بن گیا وقت بھی اک ذہن کے دریا کا بہاؤ

میں نکل آیا ہوں اب سنگ کی محرابوں سے

جن کا اک گہرا تصور ہے مرے ذہن کے آئینے میں
 ایک ہی جست نے پہنچایا ہے میرے دل کو
 راجہ ہانی میں کپل وستو کی
 آج برائی ہے رانی کی تمنا شاید
 شہر ہنگامہ عشرت ہے ہر اک پیرو جو اس
 رقص و نغمہ کے دھندلکے میں چھپا جاتا ہے
 گویا چکر پہ الٹ کر نہ چلے گا ہرگز
 ان کا اندیشہ تھا اک خام خیال
 پھر وہی دور پلٹ آیا ہے اب راجہ مار
 رشک فردوس محل کی زینت
 یعنی شہزادی یشودھا کو لیے آتا ہے
 ان کا اندیشہ تھا اک خام خیال
 پھر وہی دور پلٹ آیا ہے
 اب جہاراجہ نے پوتے کی مسرت کا سماں دیکھا ہے
 لیکن افسوس کہ بیٹے کے جنم پر اس کے
 عیش میں ایک چھین درد کی در آئی تھی
 وہم کیسے کہیں؟ اک پنڈت نے
 زانچہ دیکھ کے اک بات کہی تھی سب سے
 اور جہاراجہ کے فرمان کی ہی دیر تھی اک چشم زدن میں دیکھو
 بن گیا بھیل کی آغوش میں اک راج محل
 کس کو معلوم تھا اک آنکھ جھپکتے میں — تمام

نقشہ عیش پہ یوں اوس ہی پڑ جائے گی
 سچی محفل ہی اجر جائے گی
 اک اچھٹی سی نظر — جاگ نہ اٹھے — چل دو
 یہ خیال آتے ہی چھٹنا کا خیال آیا اک
 اور پھر اپنے وفادار ملازم سے بھی رخصت ہو کر
 پھوڑ کر زیست کے ہنگاموں کو
 چل دیا دور کہیں — دور بہت دور کہیں
 سوچتا جاتا ہے وہ — پاؤں زمیں پر اُس کے ...
 گرتے پھولوں کی طرح پڑتے ہیں
 گرتے پھولوں کو مگر داسیاں چُنیتی تھیں
 کہ کہیں دیکھ نہ پائے ان کو
 سیر کرتے ہوئے وہ راجہ مار
 زندگی سے جسے بچن میں، جوانی میں رہی نادانی
 مجھ کو کیوں وقت کی رفتار نے الجھایا ہے
 پھر سے لذت کا خیال آیا ہے
 آم کے پیر، کنول تال کنارے جم کر
 سرسراتے ہوئے پتوں کی صدا سے سہم
 اسی اک سوچ میں کھودیتے ہیں
 آم کیسے ہیں، کنول کیسے ہیں
 اور میں سوچتا ہوں
 آم شیرینی سے امرت کا مزہ دیتے ہیں

اور کنول جلوہ دکھاتے ہی ہر اک بات بھلا دیتے ہیں

یہ کنوں تانا پہ تو آم کا سایہ مت جان

کیا تجھے یاد نہیں آتی ہے

گیسوؤں کی وہ گھنیری چھاؤں

جس کے پردے میں کنول کھلتا ہے، ہنس دیتا ہے

زندگی کیا ہے کوئی اس کی خبر لیتا ہے

ایسے لمحوں میں تو صرف ایک ہی بات

وہی اک بات جو پہلو میں چھپائے ہوئے سوا توں کو

رات کو دن کی طرح نور سے بھر دیتی ہے

دل پہ اک سحر سا کر دیتی ہے

اور پھر اس کی خبر دیتی ہے

زندگی کیا ہے یہ تو جان گیا

سوچ کیا جان لے اب بھید نیا

موت کیا ہے — مگر اس بات کو کیا جانے گا

موت کیا ہے — کوئی یہ پوچھتا کھتا

اور پھر وقت کی رفتار الجھ کر مجھ کو

یہی دیتی ہے جواب

زیست کے پیڑ سے گرتا ہوا سبب

دیکھ کر جس کو کئی گیان کے چشمے پھوٹے

مجھ کو کیوں وقت کی رفتار نے الجھایا ہے

ابھی دل سینکڑوں برسوں کی غلا بھاند کے لوٹ آیا ہے

ایک ہی وقت سے۔ اک دور سے۔ رغبت کیوں ہے
 ایک ہی نور مرے ذہن پہ کیوں چھایا ہے
 نور کے رنگ کئی ہیں کوئی آئے — آئے
 نور کا رنگ ہے صرف ایک بدل دیتا ہے اس کو ماحول
 وجہ تحریک ہیں پڑ مردہ نقوش
 علم ہی سینہ ماضی میں لیے جاتا ہے
 ورنہ فرد ابھی مجھے دوش کی مانند نظر آ جاتا
 جیسے اب دوش نظر آتا ہے دیوار کی تصویروں میں
 ورنہ دیوار کی تصویریں بتاتی ہیں مجھے وقت کی رفتار کے ساتھ
 بے انسان لڑکپن سے جوانی میں گیا
 ورنہ جوانی کے گزرنے پہ بڑھاپا آیا
 ہاں وہی راج کمار۔ باغ میں جس کے نہ تھی کوئی بھی پڑ مردہ کلی
 دوش و فردا کی مصیبت ہی سے آزاد ہوا

تین منظر تھے فقط — ایک — دو — تین
 نوع انسان کے نصبے کو بدلنے والے
 نوع انسان تو ہے جاہل کا دماغ
 جس نے بھی گیان کی اک بات کہی
 دار پر اس کو چڑھا کر مارا
 ایک کہتا تھا زین گول ہے اور گھومتی ہے
 نوع انسان نے اُسے صفحہ ہستی سے مٹا کر پھوڑا

لیکن افسوس زمیں گول تھی اور گھومتی ہی جاتی تھی

اس کا چکر بھی مگر نور نہیں لاسکتا

اس اندھیرے میں ازل سے جوا بد تک پھیلے

نورِ انساں بھی تو اک غار کی مانند ہے — تاریک مقام

اس کی تاریکی اجالے کو دبا سکتی نہیں ہے لیکن

کیا اسی واسطے کچھ گیانی یہاں آئے تھے

تاکہ ان غاروں میں چپ چاپ — جہاں والوں سے

ہو کے روپوش — سفر طے کر لیں

لیکن افسوس یہاں بھی ان کو

نہ ملا مایا سے نروان — یہی دیواریں

ان کے افسردہ دلوں کی غماز

آج تک دشت میں سر مارتی ہیں

کوئی اتنا تو بتائے مجھے — اس داسی کو

اس طرح سامنے لے آنے کا مقصد کیا تھا

اس کی گردن سے پھسلتے ہوئے جاتی ہے نظر

ایک وادی سے گذرتے ہوئے بس بس — خاموش

سوچنے والوں کو صرف ایک سزا کافی ہے

دار پران کو چڑھا دیتی ہے

نورِ انساں — وہی جاہل کا دماغ

ہاں — وہ کیوں غاروں میں پابند ہوئے تھے آکر

سوچتے سوچتے جاگ اٹھتی تھیں دل میں یادیں

ایک جو بھاگ کے دربار سے آیا تھا یہاں
 سوچتا تھا وہ محل کی داسی
 جس پہ دربار میں راجے کی نظر رہتی تھی
 کتنی سندر تھی، بڑی سندر تھی
 ایک جو رانی سے اک رات ملا تھا چھپ کر
 اس جگہ آ کے نقوش اس کے بنا بیٹھا تھا
 اور اب اس کی بنائی ہوئی صورت پہ بھی اپنا دامن
 وقت کی رات نے پھیلایا ہے
 اسی دیوار پہ اس ٹکڑے پہ میں دیکھ رہا ہوں جس کو
 منتری ایک تھا راجہ مگر اس کو بھی
 اس آئی نہ ہوا راج کا تانا بانا
 ایک مکھی کی طرح نوچ کے لے آیا یہاں
 اور اب دیکھ رہا ہوں میں بھی
 اس نے جو نقش بنائے تھے وہ سب ہیں باقی
 ایک راجہ کا جلوس اور ہیں اس کے آگے
 اک بھکاری کو ہٹاتے ہوئے دو گھوڑ سوار —
 کشمکش زیست کی ہمراہ یہاں لائے تھے
 پھر وہ کیوں غاروں میں پابند ہوئے تھے آکر؟

میں بھی پابند ہوں — کیوں وقت کی رفتار نے اُلجھایا ہے؟
 میں نکل آیا ہوں ان سنگ کی محرابوں سے

جن میں کندہ ہے کہانی دل کی
دل وہی جس کے ہزاروں جلوے
دھندلی دیواروں نے اک پل میں دکھائے ہیں مجھے
ان کے اک گہرے تصور کو میں لے جاؤں گا
اور پھر گھر کے سکوں میں جا کر
ایک ہی دھیان مجھے آئے گا۔ اک ضدی دھیان —
پہلے چٹی تھی زیں سیب نے گر کر اس کو
کرۂ ارض کی صورت دے دی

دھیان تو آتے ہی آئے گا میری آنکھوں کو
سیب ایک اور ہی شے بن کے نظر آتا ہے
اور تو سامنے لپٹی ہوئی ضدی مورت —
چند اسودہ خطوط —

جس نے بیتی ہوئی صدیوں میں مجھے الجھایا
تو ہی داسی ہے تو ہی رانی ہے
رات کی مہلت یک لمحہ کو انبار بنا دیتی ہے
رات کے جانے پہ بیزار بنا دیتی ہے
میرے دل کو — میرا دل راجہ ہے
اس کنول تال کے پڑ مرده کنارے یہ نشہ ہے مگر
بات اس کی نہیں سنتا کوئی

اور یہ بیٹھے ہوئے سوچ کی لہروں میں بہا جاتا ہے
 تیری بے باک اداؤں کا جلوس
 دیکھتے دیکھتے آنکھوں سے نکل جاتا ہے
 اور پھر دھیان مجھے آتا ہے
 لیٹے لیٹے جو تری آنکھوں میں نیند آجائے
 میں تجھے پھوڑ کے چل دوں، کہیں چل دوں، چپ چاپ
 اک اپنی سی نظر جاگ نہ اٹھے چل دو
 یہ خیال آتے ہی چھٹنا کا خیال آتا ہے
 وہ تو خوابیدہ ہے، انجان ہے ان باتوں سے
 آؤ اب سوئیں بہت رات گئی — نیند آئی ہے

سے تین رنگ

ارتقاء

قدم قدم پر جنازے رکھے ہوئے ہیں ان کو اٹھاؤ، جاؤ!
 یہ دیکھتے کیا ہو؟ کام میرا نہیں، تمہارا یہ کام ہے آج اور کل کا۔
 تم آج میں محو ہو کے شاید یہ سوچتے ہو
 نہ بتیا کل اور نہ آنے والا تمہارا کل ہے
 مگر یوں ہی سوچ میں جو ڈوبے تو کچھ نہ ہوگا
 جنازے رکھے ہوئے ہیں ان کو اٹھاؤ، جاؤ!
 چلو! جنازوں کو اب اٹھاؤ۔
 یہ بہتے آنسو نہیں گے کب تک؟ اٹھو اور اب ان کو پونچھ ڈالو۔

یہ راستہ کب ہے؟ اک لحد ہے
 لحد کے اندر تو اک جنازہ ہی بار بار پائے گا یہ بھی سوچو۔
 تو کیا مشیت کے فیصلے سے ہٹے ہٹے رہ سکتے رہو گے؟
 جنازے رکھے ہوئے ہیں ان کو اٹھاؤ، جاؤ۔

لحد کھلی ہے

لحد ہے ایسے کہ جیسے بھوکے کالا پیٹ منہ کھلا ہوا ہو
مگر کوئی تازہ — اور تازہ نہ ہو میسر تو باسی لقمہ بھی اس کے
اندر نہ جانے پائے

کھلا دہن یوں کھلا رہے جیسے اک خلا ہو
اٹھاؤ، جلدی اٹھاؤ، آنکھوں کے سامنے کچھ جنازے رکھتے
ہوئے ہیں، ان کو اٹھاؤ، جاؤ،

لحد میں ان کو ابد کی اک گہری نیند میں غرق کر کے آؤ،
اگر یہ مُردے لحد کے اندر گئے تو شاید
تمہاری مردہ حیات بھی آج جاگ اُٹھے۔

ۛ تین رنگ

انجام

مجھے گریہ سنائی دے رہا ہے
 بہت ہی دور سے آتی ہوئی آواز ہے جیسے
 کبھی لہروں میں گھل جائے، کبھی آگے نکل آئے،
 یہ اس سونے سمے میں کس نے گہرا کر دیا دل کی اداسی کو؟
 نہیں، یہ عکس کب ہے، دور کی اک بات ہے

یہ گریہ تو نہیں ہے، ایک لمحہ ہے
 کہ جیسے صبح کا سورج شفق میں جا کے کھو جائے
 اگر سورج شفق میں جا کے کھو جائے تو کیا پھر رات بھی
 من موہنی ہوگی؟

ستارے تو مگر جن دوریوں سے جھلملاتے ہیں
 اداسی کو بڑھاتے ہیں۔
 شبِ تاریک تو بس جگمگاتے چاند ہی سے کچھ نکھرتی ہے

کہاں ہے چاند؟ اندھیری رات ہے، مجھ کو

اندھیری رات میں گریہ سنائی دے رہا ہے
یہ گریہ تو نہیں ہے، ایک معمولی صدا ہے، وقت کے آغوش
میں کھویا ہوا لمحہ۔

زمانہ ایک بے پاں سمندر ہے
اور اس میں کس قدر بے کار آنسو ہیں
اور اس میں ساحلِ افسردہ کی کچھ سسکیاں ہیں
میں سب کچھ دیکھتا ہوں اور پھر ہنستا ہوں، روتا ہوں
یہ دولہاں بڑھی جاتی ہیں، اس کھوئے ہوئے لمحے سے
’شکراتی ہیں‘ اور پھر لوٹ آتی ہیں
کہ جیسے ایک سچکی آئے اور پھر سانس رک جائے۔
میں کیوں کھویا ہوں رات کی گہری اداسی میں؟

مجھے گریہ سنائی دے رہا ہے،
یہی جی چاہتا ہے پاس جا کر بھی اسے سن لوں
مگر ڈر ہے جب اس کے پاس پہنچاں تو گریہ ختم ہوگا، ایک
گہری خاموشی ہوگی۔

ۛ تین رنگ

ایک منظر

چھپے پہاڑ کہہ میں نگاہ کُند ہے
 کشادہ زندگی سمٹ کے سو گئی
 ہر ایک شے خیال میں قریب آ کے کہہ رہی ہے "میں بھی ہوں"
 ہر ایک شے یہ کہہ رہی ہے "میں بھی ہوں"
 یہ کہہ رہی ہے "میں بھی ہوں"
 مگر ہر ایک شے خیال تو نہیں
 یہ کس کی چشم سو گوار آنسوؤں کا تار بن کے بہہ رہی ہے، کیا پتا؟
 یہ کس کا دل ہوا سے قطرہ پائے آب کی صداؤں میں
 سنار ہا ہے نوحہ مجھ کو ہست کا؟
 کشادہ زندگی سمٹ کے سو گئی تو کیا ہوا؟
 ابھی میں ہوں، ابھی میں ہوں،
 ابھی مری حیات اک خیال تو نہیں بنی
 ابھی مری نگاہ میں وہ تند و تیز آگ ہے
 جو آنسوؤں کے اس فریب کو مٹائے گی
 ابھی مری نگاہ اس سیاہ، قیرگوں پہاڑ ہی کے پار سے

اس آفتاب کو جگا کے لائے گی
جو اک کشادہ زندگی کے روپ میں دکھائی تو دیا مگر سمٹ کے سو گیا۔

یہ آنسوؤں کا سیل اک فریب ہے
کشادہ زندگی سمٹی رہتی ہے، سمٹ سمٹ کے پھلتی بھی ہے
ابھی اچانک ایک پل میں سبزہ زار لہلہاتے لہلہاتے جھوم جھوم جائیں گے
ابھی اچانک ایک پل میں ایک فوہ ایک نغمہ بن کے ایسے
گو نچ اٹھے گا

کہ دل کہے گا "میں بھی ہوں"
ابھی اچانک ایک پل میں اس پہاڑ ہی کے پار موت کی گھٹا سمٹ
کے جا چھپے گی اور حیات کی دھنک بھی جگمگائے گی۔

ۛ ین رنگ

ایک نظم

اے پیارے لوگو!
 تم دور کیوں ہو؟
 کچھ پاس آؤ،
 آؤ کہ پل میں
 یہ سب ستارے
 تاریکیوں کے
 اس پار ہوں گے
 اے پیارے لوگو!
 میں تم سے مل کر
 بہتر بنوں گا
 ایسے اکیلے
 یوں روتے روتے
 آنسو بہیں گے
 اور کچھ نہ ہوگا
 تم پاس آؤ۔

پھر دیکھ لیں گے
 دنیا ہے کیا کچھ
 اور دین کیا ہے،
 پھر جان لیں گے
 ہر سانس کیسے
 آنکھیں جھپکتے
 اُن مٹ بنا تھا۔

لیکن محبت
 یہ کہہ رہی ہے
 ہم دُور ہی دُور
 اور دُور ہی دُور
 چلتے رہیں گے

۷ تین رنگ

بقاء

کلیاں چٹکیں غنچے مہکے
 رنگ برنگے پنچھی چہکے
 اپنی اپنی باتیں کہہ کے
 کون بتائے کہاں گئے ہیں
 بوڑھا برگد سوچ رہا ہے

چھڑی ہوئی ہے کتھا سہلی
 ایک کہانی سب کی زبانی
 کچھ انجانی کچھ من مانی
 پل پل چھن چھن رنگ نئے ہیں
 بوڑھا برگد سوچ رہا ہے

دُکھ کے دن اور سُکھ کی راتیں
 ہونی یا انہونی باتیں
 کس کی جیتیں کس کی ماتیں
 آنکھ سے اب تک بھید چھپے ہیں
 بوڑھا برگد سوچ رہا ہے

ۛ تین رنگ

بہاؤ

ہر اک سانس آتا ہے جاتا ہے یوں
گھٹتے ہوئے رینگتے رینگتے
ہر اُمید جاگی مگر مٹ گئی
گھٹتے ہوئے رینگتے رینگتے

جہاں میں یہی ہے اصولِ حیات
گھٹتے ہوئے رینگتے رینگتے
لرزتے ہوئے دن کے بعد آئی رات
گھٹتے ہوئے رینگتے رینگتے

ہر اک حُسن کا نور ہے ضو فگن
گھٹتے ہوئے رینگتے رینگتے
جہاں میں خوشی ہو کہ رنج و محن
گھٹتے ہوئے رینگتے رینگتے

لہ ہر اُمید کا بٹ چکا ہے فسوں

کبھی اس جگہ سے کبھی اس جگہ
 گھسٹتے ہوئے رینگتے رینگتے
 کبھی عمر بھر ہے کبھی اک نگہ
 گھسٹتے ہوئے رینگتے رینگتے

گزرتی رہی زندگی جس طرح
 گھسٹتے ہوئے رینگتے رینگتے
 جب آئے تو کاش آئے موت اس طرح
 گھسٹتے ہوئے رینگتے رینگتے

میں اک پل میں اس کا گلا گھونٹ کر
 گھسٹتے ہوئے رینگتے رینگتے
 بڑھوں گا اُسے چھوڑ کر پشت پر
 گھسٹتے ہوئے رینگتے رینگتے

۵ تین رنگ

پاس کی دُوری

منتظر ایک ہی لمحے کی تھیں دونوں روئیں
ابتدا دُور ہوئی، دور بہانے، شوخی،
دور — سیارے خراماں تھے فلک پر، دونوں
ایک منزل پہ پہنچنے کے لیے —

پھر پُرانا وہی افسانہ، وہی سیب کی، انجیر کی بات
رزقِ قلب سے رفتار کی تیزی لپٹی
تیز طوفان سے ملنے چلی خوں کی گردش
جیسے کاجل سی گھٹا ساون کی
وحشیانہ سی اُمنگیں لائے۔
جسم کے سازیں سب تار کھنچے اور پھیلے
نغمہ بیدار ہوا

نغمہ بیدار ہوا

نغمہ بیدار ہوا

پتلیاں پھیل گئیں، سانس تھی گہری گہری

آہ! — رقصاں ہوئی نکہت گل کی —

اک تڑپ، ایک تھرتی ہوئی نازک پتی —

ہلکی ہلکی سی صدا! چج کی دھیمی لہریں،

خلوتِ شب کی فضا میں ہوئیں سرگرم خرام۔

اور پھر آہی گئی نیند کی خاموش پری

صبح دم جیسے ہوا گال سے چھو جائے کبھی،

ایک شاداب سکوں رُوح پہ چھایا، اس دم

دل میں بھر پور تھی احساس کی شیریں نرمی۔

ۛ تین نگ

پردہ

تم اور دیں ہم اور دیں — ہم دو پر بت

کہو کیسے ملیں

کیا جتن کریں

ہم تم دونوں انجان رہے

تم اور دیں ہم اور دیں

۲

کب لے میت یہی جگ کی ریت — پناہ تر

دوری جیون

جیون بندھن

سب گیانی اس کو مان رہے

یہی جگ کی ریت کب لے میت

کوئی گیت اگر بن جاتے ہم
 ہر ٹمر سے رس ٹپکاتے ہم
 اور بھول کے یاد نہ آتے ہم
 بادل ہوتے
 گھٹتے گھٹتے

آکاش میں ہی کھو جاتے ہم
 اور ایسے امر ہو جاتے ہم
 دریا ہوتے
 بہتے بہتے

پھر ساگر میں مل جاتے ہم
 اور بل کر دھوم مچاتے ہم
 یہ گیت ہمیشہ گاتے ہم
 "سب گیانی ہی انجان رہے"
 لیکن کیا ہو

جب ایسا ہو
 ہم اور دیں تم اور دیں

۳ تین رنگ

ترقی

بھید لکھا تھا یہ پتھر پہ پیا داسی نے
اسی چوکھٹ پہ نصیب جاگا
جس پہ بڑھتے ہوئے پاؤں جھکے
اور جنگل میں گئے۔

قصر عشرت میں وہ اک ذرہ تھا
قصر عشرت میں ازل سے اب تک
جو بھی رہتا رہا اک راگ نیا گاتا رہا
اور جنگل میں وہی راگ — پرانا نغمہ
گو نجاتا تھا کہ ہر اک بستی سے

آخری عیش کو دوری ہی بھلی ہوتی ہے
اس نے جنگل میں یہ جا کر جانا
بستیاں اور بھی ویران ہوئی جاتی ہیں
وہ چمک 'منزل مقصود' چراغ
دائیں بائیں کی ہواؤں سے ہر اک پہل 'ہر آن
نور کھونے کو ہے 'لو! نور مٹا، نور مٹا،

اس کی نوکاپتی جاتی ہے، ذرا تھمتی نہیں
 ابھی بڑھنے کو ہے، بڑھنے کو ہے، بڑھ جائے گا
 یہ چراغِ انساں -

یہی اک دھیان اسے لگے لیے جاتا تھا
 اور وہ بڑھتا گیا،
 پیڑ کی چھاؤں تلے سوچ میں ایسا ڈوبا
 بن گیا فکرِ ازل، فکرِ ابد
 اور جنگل سے نکل آیا تو اس نے دیکھا
 بستیوں میں بھی اسی چاہ کے انداز نرالے، پھیلے
 اور پھر وہ بھی تھا بھائی، میں بھی
 دیوتا اس کو بنایا کس نے؟

کہہ تو دو قصرِ مسترت میں جواکِ ذرہ تھا
 اس کو اک عالمِ ادراک بتایا کس نے؟
 اسی انسان نے جو ہر بستی کو
 آج ویرانہ بنانے پہ تلا بیٹھلے ہے
 اور اک ذرے کے بل پر، افسوس
 بھید کیوں لکھا نہیں تھا یہ پیاداسی نے
 راستے اور بھی ہیں، اور بھی ہیں، اور بھی ہیں
 اسی اک ذرے کی چوکھٹ پہ نصیبے کو بھی نیند آہنی گئی۔

تنہائی

فضائیں سکوں ہے

المناک، گہرا، گھنا، ایک اک شے کو گھیرے ہوئے، ایک
اک شے کو افسردگی سے مسل کر مٹاتا ہوا، بے اماں
بے محل، نور سے دور — پھیلی فضا میں سکوں ہے

اُجالے کی ہر اک کرن جیسے ٹھنکی ہوئی ہے

اندھیرے سے بڑھ کر اندھیرا۔

لچکتی ہوئی ٹہنیوں کی گھنی پتیوں میں ہوا سرسرا نے لگی ہے

ہوا سرسرا نے لگی ہے!

ہوا کس لیے سرسرا نے لگی ہے

کہیں دُور — غولِ بیا باں کی دل کو مسلتی ہوئی چنچ جاگی،

کہیں دُور غولِ بیا باں —

کہیں دُور —

کہیں دُور کیا ہے؟ — سکوں ہے،

کہیں دُور کچھ بھی نہیں ہے! سکوں ہے،

کہیں دُور کچھ بھی نہیں ہے!

کہیں دُور کچھ بھی نہیں ہے؟
 کہیں دُور کچھ بھی نہیں ہے تو پھر کیسے غولِ بیا باں کی دل کو
 مسلتی ہوئی چنچ جاگی؟

فسردہ سی کچھ ہڈیاں ہیں، فسرده سی خاکستر بے زباں ہے،
 فسرده سے کنکر، فسرده فضائیں سکوں ہے،

یہاں کوئی غولِ بیا باں نہیں ہے۔
 لچکتی ہوئی ٹہنیوں کی پتیوں میں گھنا اور گہرا سکوں ہے۔
 کہیں دُور —

کہیں دُور غولِ بیا باں —
 کہیں دور غولِ بیا باں کی دل کو مسلتی ہوئی چنچ جاگی!
 ”یہ کیسا فسوں ہے؟“

”سکوں ہے!“ ”سکوں ہے؟“

سکوں دور ہو جائے، ہنگامہ پیدا ہو، ہنگامہ شورِ مجتہم بنے،
 سلنے آئے، پل میں سکوں دور ہو جائے لیکن

مرے دل کے گہرے سکوں میں ہوا سر سرانے لگی ہے۔

۳ تین رنگ

جُزوا اور کُل

سمجھ لو کہ جو شے نظر آئے اور یہ کہے میں کہاں ہوں،
کہیں بھی نہیں ہے،
سمجھ لو کہ جو شے دکھائی دیا کرتی ہے اور دکھائی نہیں دیتی ہے،
وہ یہیں ہے،

یہ ہیں ہے؟ مگر اب کہاں ہے؟
مگر اب کہاں ہے۔

یہ کیا بات ہے، ایسے جیسے ابھی وہ یہیں تھی
مگر اب کہاں ہے؟

کوئی یاد ہے یا کوئی دھیان ہے یا کوئی خواب ہے؟
نہ وہ یاد ہے اور نہ وہ دھیان ہے اور نہ وہ خواب ہے،

مگر پھر بھی کچھ ہے
مگر پھر بھی کچھ ہے

وہ اک لہر ہے، — ہاں فقط لہر ہے۔

وہ اک لہر ہے ایسی جیسی کسی لہر میں بھی کوئی بات ہی تو نہیں ہے
اسی بات کو رو رہا ہوں،

اسی بات کو رو رہا ہے زمانہ،

زمانہ اگر رو رہا ہے تو روئے۔

مگر میں ازل سے تبسم، ہنسی، قہقہوں ہی میں پلتا رہا ہوں۔

ازل سے مرا کام ہنسا ہنسا رہا ہے،

تو کیا جب زمانہ ہنسا تھا تو اس کو ہنسا یا کھائے؟

(یہ تم کہہ رہے ہو جو روتے رہے ہو؟

اگر تم یہ کہتے ہو میں مانتا ہوں)

مگر جب زمانے کو رونا ملنا ملنا ہے تو روتا رہے گا زمانہ

فقط میں ہنسوں گا۔

یہ ممکن نہیں ہے۔

زمانہ اگر روئے، روؤں گا میں بھی

زمانہ ہنسے گا تو میں بھی ہنسوں گا۔

مگر یہ زمانے کا ہنسا، یہ رونا وہ شے ہے نظر آئے اور

یہ کہے میں کہاں ہوں کہیں بھی نہیں ہوں،

زمانے کا ہنسا، زمانے کا رونا وہ شے ہے

دکھائی دیا کرتی ہے اور دکھائی نہیں دیتی ہے — اور یہ ہیں ہے

میں ہنستا چلا جاؤں گا اور روتا چلا جاؤں گا — اور پھر بھی

زمانہ کہے گا تو روتا رہا ہے، تو ہنستا رہا ہے

مگر میں یہ کہتا ہوں تم سے کہیں ہی وہ شے ہوں
جواب بھی نظر آئے اور یہ کہے میں کہاں ہوں تو پھر بھی دکھائی
نہ دے اور کہے میں کہیں بھی نہیں ہوں۔
میں روتا رہا تھا میں ہنستا گیا ہوں
مگر تم تو ہنستے گئے تھے — بس اب تم ہی روؤ گے اور صرف
اک میں ہوں جواب بھی ہنستا رہوں گا
ۛ ۛ ۛ

”جوہو کے کناے

افق پہ دُور — کشتیاں ہی کشتیاں جہاں تہاں
کوئی قریب بارِ نور سے عیاں تو کوئی دُور کہہ میں نہاں،
ہر ایک ایسے جیسے ساکن و خموش و پُر سکون — ہر ایک
باد بان ہے ناتواں

مگر ہر ایک ہے کبھی یہاں کبھی وہاں۔
سکون میں ایک جستجوئے نیم جاں
حیاتِ تازہ و شگفتہ کو لیے رواں دواں
افق پہ دُور کشتیاں ہی کشتیاں جہاں تہاں۔

۲

قریب شورِ ساحلِ خمیدہ ہے،
ہر ایک موج یوں رمیدہ ہے
کہ جیسے ابدیدہ ہے
کہ دور افق پہ کشتیاں نہیں ہیں کوئی روح پارہ پارہ، غم گزیدہ ہے

کنارے آبِ سپیاں ہی سپیاں ہیں ایک عکسِ ناتواں
اچانک اک گھٹا اٹھی،

اچانک اس کے پار آفتاب چُھپ گیا،

اچانک ایک پل میں کشتیاں بھی مٹ گئیں،

کنارِ آب پر کھلی ہوئی پڑی ہوئی ہیں سپیاں ہی سپیاں

ۛ تین رنگ

چھپر

”بہت ہی نرم ہو تم
 ”بہت ہی گرم ہو تم“
 ”بڑے بے شرم ہو تم“
 ”نہ شرماؤ ، سنو تو!“
 ”ادھر آؤ ، سنو تو!“
 ”ہٹو جاؤ ، سنو تو!“
 ”جو ہم کہتے ہیں کیجے“
 ”جھجک رہنے بھی دیجے“
 ”مرے اللہ — لیجے“

۷ تینگ

خام مواد

آنکھیں ملیں، دل بل گئے پوری مرادیں ہو گئیں
 ہر تشنہ لب نے چکھ لیا مرغوب تھا جو انجلیں
 دُوری کے مٹنے پر بھی تھا کوئی کہیں کوئی کہیں
 پڑ مردہ غنچے بھل گئے اس کا یقین آتا نہیں
 کیوں دل کی دل ہی میں رہی کہنے نہ پایا کوئی بھی
 کوئی اگر مٹتا ہوا تو کوئی شوخ و سنگ تھا
 ہر شعلہ جو پیدا ہوا مثل شرارِ سنگ تھا
 ہر لہر کا ہر لہر سے اپنا جدا اک رنگ تھا
 کیوں کان کو دھوکا ہوا یہ راگ ہم آہنگ تھا
 دھارا سے گھل مل کر یہاں بہنے نہ پایا کوئی بھی

ہر ذہن محو خواب تھا یہ میسکدے کی رسم ہے
 دل تشنہ تھا بے تاب تھا یہ میسکدے کی رسم ہے
 ہر جام میں خوں ناب تھا یہ میسکدے کی رسم ہے
 چکھا تو پھر زہر آب تھا یہ میسکدے کی رسم ہے
 دکھ درد کے اک وار کو سہنے نہ پایا کوئی بھی
 خطِ افق پر گرد اٹھی اک سلسلہ پیدا ہوا
 اور ایک پل میں چھا گیا ہنگامہ شور و غما
 آنکھوں سے جی بھر کے ابھی اس جلوے کو دیکھا نہ تھا
 دل سے اک آہ سرد اٹھی افسوس کیا تھا کیا نہ تھا
 خالی مکاں خاموش تھے رہنے نہ پایا کوئی بھی

ۛ تین رنگ

خُدا

میں نے کب دیکھا تجھے روحِ ابد
ان گنت گہرے خیالوں میں ہے تیرا مرقد
صبح کا، شام کا نظارہ ہے
ذوقِ نظارہ نہیں چشمِ گد اگر کو مگر۔

میں نے کب جاننا تجھے روحِ ابد
راگ ہے تُو پہ مجھے ذوقِ سماعت کب ہے
مادیت کا ہے مرا ہون مرا ذہن مجھے
چھو کے معلوم یہ ہو سکتا ہے شیریں ہے ثمر
اور جب پھول کھلے اس کی مہک اُڑتی ہے
اپنی ہی آنکھ ہے اور اپنی سمجھ کس کو کہیں — تُو مجرم

میں نے کب سمجھا تجھے روحِ ابد
خشک مٹی تھی مگر چشمِ زدن میں جاگی
اُسے بے تاب ہوا لے کے اُڑی
پھر کنارہ نہ رہا، کوئی کنارہ نہ رہا،

۲۱۰
بن گیا عرصہ آفاق نشان منزل -

زور سے گھومتے پہیے کی طرح

ان گنت گہرے خیال ایک ہوئے

ایک آئینہ بنا

جس میں ہر شخص کو اپنی تصویر

اپنے ہی رنگ میں اک لمحہ دکھائی دی تھی

ایک لمحے کے لیے

بن گیا عرصہ آفاق نشان منزل

میں نے دیکھا ہے تجھے، روح ابد

ایک تصویر ہے شہ رنگ، جہیب،

درِ معبد پہ لرزا ٹٹھے ہر ایک کے پاؤں

ہاتھ ملتے ہوئے پیشانی تک آئے دونوں

خوف سے ایک ہوئے

میں تجھے جان گیا روح ابد

تو تصور کی تمازت کے سوا کچھ بھی نہیں

(چشمِ ظاہر کے لیے خوف کا سنگیں مرقد)

اور مرے دل کی حقیقت کے سوا کچھ بھی نہیں

اور مرے دل میں محبت کے سوا کچھ بھی نہیں

ۛ تین رنگ

درشن

پرست کو اک نیلا بھید بنایا کس نے؟ دوری نے
چاند ستاروں سے دل کو بھرایا کس نے؟ دوری نے
نئی، اچھوتی، انجانی لہروں کا سا گریسا رہا ہے
دور کہیں بستی سے بن میں سونا مندر پیارا ہے
قدم قدم پر جیون میں دوری نے روپ نکھارا ہے
تب تک ناؤ سہائے دل کو جب تک دور کنا رہا ہے
دور ہی رہ کے دھن بھی امر ہے چاہے جو ڈھب ہو جیون کا
سکھ دکھ دونوں ہوا کے جھونکے کوئی سبب ہو جیون کا۔

پھر بھی مورا کھ بن کر دنیا پل پل چھن چھن بے کل ہے
کوئی پجاری گیانی ہے اور کوئی پجاری پاگل ہے

دور جو ہے وہ رہے دور ہی پاس بلانا ٹھیک نہیں
آپ قدم آگے لے جا کر اس کو مٹانا ٹھیک نہیں
یہی غنیمت ہے دنیا میں بجلی جب لہراتی ہے
آپ تڑپتی ہے اور دیکھنے والے کو تڑپاتی ہے

لیکن پل کو دکھائی دے کر نظروں سے چھپ جاتی ہے
 جیسے کوئی ڈھلکے آنچل کو اٹھاتی ہے، شرمانی ہے
 بیری گھونگٹ گھبراہٹ میں چہرے پر لے آتی ہے
 دور جو ہے وہ رہے دور ہی دل کو یہ بھید سمجھاتی ہے

ہاتھ بڑھانا ٹھیک نہیں یہ جیون لاج کا منڈل ہے
 کوئی پریمی گیانی ہے اور کوئی پریمی پاگل ہے

سورج چاند تارے سارے اپنا روپ دکھاتے ہیں
 دُھن کی ڈوری جھولتی رہتی ہے، یہ بڑھتے جاتے ہیں
 دل پر جادو کرتے ہیں پیاسی آنکھوں میں سماتے ہیں
 پل کے پل رہتے ہیں سارے پل بیتے تو جاتے ہیں
 دھرتی کی پھلواری میں جب من بھاتی رُت آتی ہے
 آنکھ میں دل میں کر کے اُجالا لٹے پاؤں جاتی ہے
 پاس اور دور کا بھید انوکھا دور کی مہک سہانی ہے
 ہاتھ بڑھائے من کی موج تو پل میں ختم کہانی ہے

یہ جگ موہ کی بھول بھلیاں من کا بالک چنچل ہے
 کوئی پُجاری گیانی ہے اور کوئی پُجاری پاگل ہے

ۛ تین رنگ

دُور کنارا

پھیلی دھرتی کے سینے پہ جنگل بھی ہیں اہلہاتے ہوئے،
اور دریا بھی ہیں دور جاتے ہوئے
اور پربت بھی ہیں اپنی چپ میں لگن
اور ساگر بھی ہیں جوش کھاتے ہوئے،
ان پہ چھایا ہوا نیلا آکاش ہے
نیلے آکاش میں نور لاتے ہوئے دن کو سورج بھی ہے
شام جانے پہ ہے چاند سے سامنا
رات آنے پہ ننھے ستارے بھی ہیں جھلملاتے ہوئے
اور کچھ بھی نہیں
اب تک آئی نہ آئندہ تو آئے گی، بس یہی بات ہے
اور کچھ بھی نہیں۔

ایک تو ایک میں دُور ہی دُور ہیں
آج تک دور ہی دور ہر بات ہوتی رہی
دور ہی دور جیون گزر جائے گا اور کچھ بھی نہیں

لہر سے لہر ٹکرائے کیسے کہو؟
اور ساحل سے چھو جائے کیسے کہو؟
لہر کو لہر سے دور کرتی ہوئی بیچ میں سینکڑوں اور لہریں بھی ہیں
اور کچھ بھی نہیں
چھائی مستی جو دل پر مرے بھول کی
ایک ہی بات رہ رہ کے کہتا رہا
ایک ہی دھیان کے درد میں دل کو لذت ملی
آرزو کی کلی کب کھلی؟
ایک ہی موج پر میں تو بہتا رہا
اب تک آئی نہ آئندہ تو آئے گی
چاہے دھرتی کے سینے پہ جھگل نہ ہوں
چاہے پر بت نہ ہوں، چاہے دریا نہ ہوں، چاہے ساگر نہ ہوں
نیلے آکاش میں چاند تارے نہ ہوں، کوئی سورج نہ ہو
رات دن ہوں نہ دنیا میں شام و سحر
کوئی پروا نہیں،
ایک ہی دھیان ہے
دور ہی دور جیون گزر جائے گا، اور کچھ بھی نہیں۔

ۛ تین رنگ

قص غزائیں

شبانہ محفلِ سرود و قص میں
 گلوئے نرم و سیگوں کی گفتگو
 وہ چشمِ نیم وا کی مست لرزشیں
 وہ سرخ ساغروں کے گرم زمزمے
 وہ قصرِ عافیت میں تندرہم نفس کا داخلہ
 شکستِ برگِ گل کی سرودِ استاں
 وہ دردِ بھیتِ حسیں
 وہ دودِ نگہتِ رواں میں دھندلی دھندلی صورتوں کی شرنگوںِ خموشیاں
 وہ منظرِ قتادہ و کشادہ میں جالبِ بحرِ کاسماں
 جنوں کی چپ، ملول سی روانگی
 جوانِ راحتوں کا ابرچھا گیا
 رخِ حسیں پہ سلوٹیں لباسِ اشتیاق کی
 وہ کیفِ مختصر کی آمدِ نہاں!

وہ ردِ جذبہ عمل
 اٹران طائرانِ ہم نشین کی اب علاحدہ علاحدہ
 وہ دُورِ نکبت رواں ہوا نہاں
 رخِ حبیب پہ چھائیں تند و تیز، سرِ دلخیاں
 گلوئے نرم کی وہ قصرِ عافیت سے تیرہ ترخوشیاں
 وہ چشمِ نیم واکِ شوخ مستیاں رہیں کہاں؟
 شکستِ خواب کا سماں
 شبانہ محفلِ سرود و رقص ہیں

سے تین رنگ

سلسلہ روز و شب

خُدا نے الاؤ جلا یا ہوا ہے
اُسے کچھ دکھائی نہیں دے رہا ہے
ہر اک سمت اس کے خلا ہی خلا ہے
سمٹتے ہوئے، دل میں وہ سوچتا ہے،
تعجب کہ نورِ ازل مٹ چکا ہے

بہت دُور انسان ٹھٹھکا ہوا ہے
اُسے ایک شعلہ نظر آ رہا ہے
مگر اس کے ہر سمت بھی اک خلا ہے

تنخیل نے یوں اس کو دھوکا دیا ہے
ازل ایک پل میں ابد بن گیا ہے

عدم اس تصور پہ جھنجھلا رہا ہے
نفس دو نفس کا بہانہ بنا ہے
حقیقت کا آئینہ ٹوٹا ہوا ہے
تو پھر کوئی کہہ دے یہ کیا ہے، وہ کیا ہے؟
خلا ہی خلا ہے، خلا ہی خلا ہے

ۛ تین رنگ

سمندر کا بللاوا

یہ سرگوشیاں کہہ رہی ہیں اب آؤ کہ برسوں سے تم کو بلاتے بلاتے مرے
دل پہ گہری تھکن چھا رہی ہے
کبھی ایک پل کو کبھی ایک عرصہ صدائیں سنی ہیں مگر یہ انوکھی ندا آرہی ہے
بلاتے بلاتے تو کوئی نہ اب تک تھکا ہے نہ آئندہ شاید تھکے گا،
”مرے پیارے بچے“ مجھے تم سے کتنی محبت ہے۔ ”دیکھو“ اگر
یوں کیا تو

بُرا مجھ سے بڑھ کر نہ کوئی بھی ہوگا۔ ”خدا یا، خدا یا!“
کبھی ایک سسکی، کبھی اک تنہم، کبھی صرف تیوری
مگر یہ صدائیں تو آتی رہی ہیں
انہی سے حیاتِ دو روزہ ابد سے ملی ہے

۲۲۰
مگر یہ انوکھی نذا جس پہ گہری تھکن چھا رہی ہے
یہ ہر اک صدا کو مٹانے کی دھمکی دے جا رہی ہے

اب آنکھوں میں جنبش نہ چہرے پہ کوئی تبسم نہ تیوری
فقط کان سنتے چلے جا رہے ہیں

یہ اک گلستاں ہے — ہوا اہلہباتی ہے، کلیاں چٹکتی ہیں،
غنائے جھکتے ہیں اور پھول کھلتے ہیں، کھل کھل کے مڑجھاکے
گرتے ہیں، اک فرشِ فحل بناتے ہیں جس پر
مری آرزوؤں کی پریاں عجب آن سے یوں رواں ہیں
کہ جیسے گلستاں ہی اک آئینہ ہے،

اسی آئینے سے ہر اک شکل نکھری، سنور کر مٹی اور مٹ ہی گئی پھر نہ ابھری
یہ پر بت ہے — خاموش، ساکن

کبھی کوئی چشمہ اُبلتے ہوئے پوچھتا ہے کہ اس کی چٹانوں کے اُس پار کیا ہے؟
مگر مجھ کو پر بت کا دامن ہی کافی ہے، دامن میں وادی ہے، وادی میں ندی
ہے، ندی میں بہتی ہوئی ناؤ ہی آئینہ ہے،

اسی آئینے میں ہر اک شکل نکھری، مگر ایک پل میں جو مٹنے لگی ہے تو

پھر نہ ابھری

یہ صحرا ہے — پھیلا ہوا، خشک، بے برگ صحرا
بگولے یہاں تند بھوتوں کا عکس مجسم بنے ہیں

مگر میں تو دُور — ایک پیڑوں کے بھر مٹ پہ اپنی نگاہیں جمائے ہوئے ہوں

نہ اب کوئی صحرا، نہ پریت، نہ کوئی گلستاں

اب آنکھوں میں جنبش نہ چہرے پہ کوئی تبسم نہ تیوری

فقط ایک انوکھی صدا کہہ رہی ہے کہ تم کو بلاتے بلاتے مرے دل پہ

گہری تھکن چھا رہی ہے

بلاتے بلاتے تو کوئی نہ اب تک تھکا ہے نہ شاید تھکے گا

تو پھر یہ نہ آئی ہے، فقط میں تھکا ہوں

نہ صحرا نہ پریت، نہ کوئی گلستاں، فقط اب سمندر بلاتا ہے مجھ کو

کہ ہر شے سمندر سے آئی، سمندر میں جا کر ملے گی۔

سے تین رنگ

ہندوستانی عورت

یہ کیسی باتیں پوچھتے ہو ؟
اپنا نہیں میرا دھیان کرو
کیوں پوچھے کوئی منہ سے کہے
یہ بات ہے دل کی 'دل میں ہے

کوئی بھنورا اڑ کر آتا ہے
تو پھولوں پر منڈلاتا ہے
رس چوستا ہے اڑ جاتا ہے
کبھی پھول نے اپنی بات کہی ؟
سر پر آئی چپ چاپ سہی

ساگر سے بادل آتے ہیں
اور پریت سے ٹکراتے ہیں

اور وادی پر چھا جاتے ہیں
پھر سکھ کی کرن لہراتی ہے
اور بوند بوند رس جاتی ہے
آواز یہ دُور سے آتی ہے

"وادی میں ندی بہتی ہے"

پر وادی چُپ ہی رہتی ہے
اور پھر میں بھی چُپ رہتا ہوں
اور اپنے دل میں کہتا ہوں
لہروں سے ہے اتنا کام مجھے
وہ بہتی ہیں میں بہتا ہوں

ۛ تین رنگ

یعنی.....

میں سوچتا ہوں اک نظم لکھوں
 لیکن اس میں کیا بات کہوں
 اک بات میں بھی سو باتیں ہیں
 کہیں جیتیں ہیں، کہیں مائیں ہیں
 دل کہتا ہے میں سنتا ہوں
 من مانے پھول یوں چلتا ہوں
 جب مات ہو مجھ کو چپ نہ رہوں
 اور جیت جو ہو درانہ کہوں
 پل کے پل میں اک نظم لکھوں
 لیکن اس میں کیا بات کہوں
 جب یوں الجھن بڑھ جاتی ہے
 تب دھیان کی دیوی آتی ہے
 اکثر تو وہ چپ ہی رہتی ہے
 کہتی ہے تو اتنا کہتی ہے

کیوں سوچتے ہوا اک نظم لکھو
کیوں اپنے دل کی بات کہو
بہتر تو یہی ہے چُپ ہی رہو

لیکن پھر سوچ یہ آتی ہے
جب ندی بہتی جاتی ہے
اور اپنی اننت کہانی میں
یوں بے دھیانی میں، روانی میں
مانا ہر موڑ پہ مڑتی ہے
پر جی کی کہہ کے گزرتی ہے
سر پہ آئی سہ جاتی ہے
اور منہ آئی کہہ جاتی ہے
دھرتی کے سینے پہ چڑھتی ہے
اور آگے ہی آگے بڑھتی ہے
یوں میں بھی دل کی بات کہوں
جی میں آئے تو نظم لکھوں
چاہے اک بات میں سو باتیں
جیتیں لے آئیں یا ماتیں
چاہے کوئی بات بنے نہ بنے
چاہے سکھ ہوں یا دکھ اپنے

چاہے کوئی مجھ سے آکے کہے
کیوں بول اٹھے کیوں چپے رہے

چاہے میں کہہ کر چپ ہی رہوں
میں سوچتا ہوں اک نظم لکھوں
لیکن اس میں کیا بات کہوں

سے تین رنگ

یگانگت

زمانے میں کوئی بُرائی نہیں ہے
فقط اک تسلسل کا جھولا رواں ہے

یہ میں کہہ رہا ہوں

میں کوئی بُرائی نہیں ہوں، زمانہ نہیں ہوں، تسلسل کا جھولا نہیں ہوں
مجھے کیا خبر کیا بُرائی میں ہے، کیا زمانے میں ہے، اور پھر میں تو یہ بھی کہوں گا
کہ جو شے ایسی رہے اس کی منزل فنا ہی فنا ہے،

بُرائی، بھلائی، زمانہ، تسلسل — یہ باتیں بقائے گھرانے سے آئی ہوئی ہیں
مجھے تو کسی بھی گھرانے سے کوئی تعلق نہیں ہے

میں ہوں ایک، اور میں اکیلا ہوں، ایک اجنبی ہوں،

یہ بستی، یہ جنگل، یہ بہتے ہوئے راستے اور دریا

یہ پرست، اچانک ننگا ہوں میں آتی ہوئی کوئی اونچی عمارت،

یہ اُجڑے ہوئے مقبرے اور مرگِ مسلسل کی صورت مجاور
 یہ ہنستے ہوئے ننھے بچے، یہ گاڑی سے ٹکر کے مرتا ہوا ایک اندھا مسافر،
 ہوائیں، نباتات اور آسماں پر ادھر سے ادھر رتے جاتے ہوئے چند بادل۔
 یہ کیا ہیں؟

یہی تو زمانہ ہے، یہ ایک تسلسل کا جھولارواں ہے
 یہ میں کہہ رہا ہوں

یہ بستی، یہ جنگل، یہ رستے، یہ دریا، یہ پریت، عمارت، مجاور، مسافر،
 ہوائیں، نباتات اور آسماں پر ادھر سے ادھر رتے جاتے ہوئے چند بادل،
 یہ سب کچھ، یہ ہر شے مرے ہی گھرنے سے آئی ہوئی ہے،
 زمانہ ہوں میں، میرے ہی دم سے ان منٹ تسلسل کا جھولارواں ہے،
 مگر مجھ میں کوئی برائی نہیں ہے
 یہ کیسے کہوں میں
 کہ مجھ میں فنا اور بقا دونوں اکریے ہیں۔

۵. تین رنگ

یہودی

پچھے پچھے لاکھ شکاری آگے ایک شکار
 دھن گن گیان بھی کام نہ آئے
 نام ہری کا جپتا جائے
 اپنی سی وہ کہے جائے گا کرو اتیا چار

(۲)

کیسی اُلٹی ریت جگت کی کیسا ہے بیوہار
 نوکھے یہ دھرتی کے جائے
 جن کو ماں ہی جی سے بھلائے
 انت سے ہی بیری کی اب جیت بنے گی ہار

(۳)

دھیان کی دھن میں مگن رہیں گے بیڑا پورم پار
 جب جیون کا پھندا ٹوٹے
 جب بیری کے جال سے چھوٹے
 سامنے دور دھرتی کے دوار پہ مکتی کا سنسار

سہ تین رنگ

آہگینے کے اُس پار کی ایک شام

یہ ساغر تو نہیں ہے، اک خذف ریزہ اٹھاتا ہوں
 اٹھا کے پھینکتا ہوں بھیل کے شفاف پانی پر
 تو لہروں کے کئی چکر بناتا ہوں،
 یہ کس کے ہاتھ نے دن رات کا پردہ اٹھایا ہے
 کہ رقا صہ نے جلدی سے گھا کر ساقِ سیس کو
 نشانِ راہ کا منظر دکھایا ہے، بُھایا ہے
 نگاہِ غیر کو، اپنا بنایا ہے،
 ادھر لانا۔ بطرے تیرتی جاؤ۔ ادھر لانا۔
 بس اب در و خیالِ تشنہ بھی باقی نہ رہ جاؤ،
 فرا موشی مرے دامن سے کیوں لپٹے؟ وہ قحبہ تو نہیں ہے جس کے
 آنچل میں
 ہزاروں سانسُ الجھ کر ریگتے رہتے ہیں، نادانی میں لہریں بن کے
 مٹتے ہیں؟
 تھکن سے چور، پڑمردہ کلائی نیم جاں، پھیلی فضا کو تھام لیتی ہے،
 مری رگ رگ میں ایسے خون کی بوندیں لرزتی ہیں

جو رقصہ کے ماتھے کا پسینہ ہے
 یہ کس کی نرم انگشتِ حنائی نے کنول کو یوں ٹٹولا ہے کہ ہر پتی لرز اٹھی
 کہیں اب تیری یہ آشفۃ تنہائی نہ مٹ جائے
 اٹھو میرے قریب آؤ..... قریب آؤ..... بھجکتے ہو؟
 تو پھر کس بات پر سا غراٹھایا تھا وہ دھمکی تھی؟
 مجھے خونِ حیاتِ رفتہ پینا ہے؟
 چلو جاؤ، اسی سوئی ہوئی رقصہ کو لاؤ جو اپنی سرد آنکھوں سے
 اچھلتے کودتے دل کو تھپکتے ہی سلادے گرم آہوں میں
 مجھے جینا ہے۔ اس لمحے کو چٹکی میں مسل کریں زبانِ بے کراں کا
 شاہد و دمساز کردوں گا
 ادھر لانا۔ بطرے تیرتی جائے
 وہ منظر پھر چھلک اٹھے جو میرے سامنے اکبر سجھاتا تھا، تیرا ہر سانس
 فانی ہے،
 ترے رُوئے شکفتہ نے کھلایا میرے گلخن کو
 مجھے ایسا جھنجھوڑا جس طرح جھونکا
 کسی آزدہ پتی کو تھپیڑوں سے بہاتا ہی چلا جاتا ہے، رکتا ہی نہیں
 بہتا ہے، بہتا ہے بہتا ہے بہتا ہے
 کبھی دیکھی ہیں آتش دان کی چنگاریاں تم نے؟
 ہنسی میں گل زدہ رخسار کو سہلا کے ہر انگشت رستی ہے
 کسی نازک ریلے پھل کی پتی قاش سے میری زباں چھونے لگی
 دیکھو —

سفیدی صاف سادہ پیر بن کی سوکھے پتوں کو مسلتی ہے
 یونہی لپٹی ہوئی رسیو، ذرا میں سوچ لوں اک گھونٹ تیرے
 گرم بازو سے
 مرے دل کو سبک سر کر سکے گا، یا میں پھر گہرے اندھیرے کے
 خلاء میں جھولتے ہی جھولتے نمناک آنکھیں بند کر لوں گا؟
 یہ صبح پیر بن غماز ہے اس بات کی:
 مت سوچ، خاموشی ہی

بہتر ہے
 مگر موج کف آلودہ تصویریں در آتی ہے
 ادھر لانا۔ بطرے کے گلوئے گرم کی ہر جنبش پیچاں
 اسی رقاصہ کے دامن میں گھوم کر
 جھلاتی ہے جواب تک میرے پہلو میں چپی بیٹی رہی لیکن
 مجھے تم طفلِ ناداں کی طرح کیوں دیکھتے ہو، طفلِ ناداں تو نہیں
 ہوں میں، نہ تم ہی طفلِ ناداں ہو۔
 سمجھتا ہوں!۔ بطرے قلقل مینا کا جب بھی ساتھ
 دیتی ہے

تو ساغر اپنی سطح صاف پر کچھ بلبلے چھوڑ دیتا ہے
 اور اُن میں سے ہر اک۔ اک طفلِ ناداں ہے
 اور اُن میں سے ہر اک۔ رقاصہ کے دامن سے چھوتے ہی
 گزشتہ رات کو آواز دیتا ہے
 مگر اُن میں سے ہر اک مٹ گیا، میں نے کہا تھا، میں نے پہلے ہی

کہا تھا، میں اکیلا ہی اب اس رقصہ کے دامن کو کھینچوں گا۔
 اور اُن میں سے ہر اک۔ اک طفلِ ناداں کی طرح روتا رہے گا
 اور اُن میں سے ہر اک۔ اک راز ہے جس کو اگر کوئی سمجھتا ہے
 تو صرف ایک میں ہوں۔

اور اُن میں سے ہر اک۔ اکتا کے، رہ رہ کے یہ کہتا ہے
 ادھر لانا۔ مگر سنتا نہیں کوئی، بطِ مے تیرتی حباتی
 بے رقصہ

تھکن سے چور ہو کر پھر مرے آغوش میں آتی ہے، میں بھی
 اب سمجھتا ہوں کہ سو جاؤں

سفیدیِ پیرن کی دور کر دے، اب نہ یوں لپٹی ہوئی رہیو،
 مری آزرده پتی! میں تجھے یوں نوح کر گلزارِ کردوں گا
 کہ ہر خوشہ چمک اُٹھے۔ بطِ مے تیرتی جائے
 بطِ مے تیرتی جائے، میں اندھا تو نہیں ہوں، ہاں
 بطِ مے تیرتی جائے۔

سہ تین رنگ

نغمہ محبت

مجھے چاہے نہ چاہے دل تیرا تو مجھ کو چاہ بڑھانے دے
اک پاگل پریمی کو اپنی چاہت کے نغمے گانے دے

تو رانی پریم کہانی کی چپ چاپ کہانی سنتی جا
یہ پریم کی بانی سنتی جا پریمی کو گیت سُنانے دے

یہ چاہت میرا جذبہ ہے میرے دل کا میٹھا نغمہ
ان باتوں سے کیا کام تجھے ان باتوں کو کہہ جانے دے

تو دور اکیلی بیٹھی ہے سکھ سُندرتا کی مستی میں
میں دور بہا جاتا ہوں پریم کی ندی میں بہہ جانے دے

گر جھولے سے اس جذبے کا تو گیت جوابی کا بیٹھی
یہ جادو سب مٹ جائے گا اس کو جو بن پر آنے دے

ہاں جیت میں کوئی نہیں ہونشہ یہ بات ہے جیت دوری میں
جوراء رسیلی چلتا ہوں اس راہ پر چلتا جانے دے

ۛ پندتیں

رسلا گیت چاہت کا

ترے قدموں کو چوموں گا مجھے تو پاس آنے دے
رسلا گیت چاہت کا ذرا یہ گیت گانے دے
محبت آزمائش کی
پریشانی کی، کاہش کی
جواں لمحوں میں ساکتی ہے اسے آرام پانے دے
کہانی نغمہ جاں کی
کہانی دردِ پنہاں کی
ترے اور میرے ہونٹوں سے مجھے سُسنے سننے دے
جوانی رائیگاں بیتی
نہیں لیکن کہاں بیتی؟
جواں سپنے مچلتے ہیں انھیں منظر پہ آنے دے
یہ آنسو دردِ پنہاں کے
یہ آنسو ہیں رگِ جاں کے

یونہی بستے ہیں پیرا بن پہ تُو اپنے بہانے دے
ہزاروں دوریاں میری
کئی مجبوریاں میری
یہ بندھن توڑ لینے دے، مجھے تو پاس آنے دے
یہ نغمہ اپنی الجھن میں
کہیں یونہی نہ کھو جائے
یہ تنہائی کی وادی میں
نہ یوں خاموش ہو جائے
کسی شب کو اسے تو اپنے پہلو میں سنانے دے
غبارِ حسن کا جادو
ابھی مٹ جائے گا میرا
یہ جذبہ مختصر سا ہے
نہ پھر سے آئے گا میرا
یہ فانی ہے، تو اس جذبے کو لا فانی بنانے دے

ۛ پابندِ نظمیں

اور کئی سُندر پریاں

اور کئی سُندر پریاں میرے سپنوں میں آتی ہیں
یادیں تجھے کیوں رات کو میری خلوت میں نہیں لاتیں

میرے سپنے تجھ سے تیرے خیالوں سے کیوں خالی ہیں
اُن دیکھے اُن جانے چہرے دل کے باغ کے والی ہیں!

رات کے پاکیزہ لمحے ہیں ہم دونوں میں دوری ہے
اوروں سے دل بہلاتا ہوں یہ کیفِ مجبوری ہے

تیرے صاف سُہانے سحرے انگ کی خلوت میری ہے
تیرے پریم کی گہری 'خوں کھولاتی راحت میری ہے

پھر کیوں تجھ سے دُوری تیرے سپنوں سے بھی دوری ہے
اوروں سے دل بہلانا پڑتا ہے — یہ مجبوری ہے

اُن جانے اُن دیکھے چہرے کیوں پنوں میں آتے ہیں؟
تیرے پریم کے جھونکے ایسی خوشبوئیں کیوں لاتے ہیں؟

رات کے صاف سہانے ستھرے پنوں میں آجاؤ تم
میرادل بہلانے ایسے لمحوں میں آجاؤ تم!

ۛ پابندِ نظمیں

پابندِ نظمیں
پابندِ نظمیں

دُکھ کے بادل

دُکھ کے دُھندلے بادل چھائے

اور گھنگھور گھٹا کے سائے

آئی اُبلتی اور اٹھلاتی بیرن، زہری رات

دُکھ کے بوجھل بھید سبھاتی تیکھی، چبھتی رات

اُس نہیں ہے میرے من میں

یتیم ہے اپنے آنگن میں

سُکھ سبجوں کے دھیان کا مالی من بھی اپنے آپ

رو رو کر آنکھوں کو کھوکھو کر بیٹھا ہے چپ چاپ

ایسیون ہے اک سوکھا سپنا

کوئی نہیں ہے جگ میں اپنا

کوئی نہیں ہے ساتھی میرا کوئی نہیں ہے ساتھ

دل کو دُکھ میں دے جو سہارا پریم سے تھامے ہاتھ

دن من وادیا، نادانی،

دن جا ہر بندھن کا گیانی،

رات سپن میں سوئے سوئے آیا ہے ندیں

مکتی مجھ کو مل جائے گی چھوڑوں اپنا دیس

پدم پابندتیں

آشا اور آنسو

پیارے لمحے آئیں گے اور مجبوری مٹ جائے گی
ہم دونوں مل جائیں گے اور سب دُوری مٹ جائے گی
ہر دم بہنے والی آنکھوں کی مالا بھی ٹوٹے گی
تیری میری ہستی اس پیری بندھن سے چھوٹے گی

لیکن یہ سب باتیں ہیں اپنے جی کے بہلانے کی
دکھ کی رات میں دھیرے دھیرے دل کا درد مٹانے کی
روتے روتے ہنستے ہنستے، رکتے رکتے گانے کی

سُکھ کا سپنا سُکھا ہے اور سُکھا ہی رہ جائے گا
سُونی سچ پہ پریم کہانی پریمی یوں کہہ جائے گا
ہوتے ہوتے سارا جیون آنکھوں سے بہ جائے گا

— پابندِ نظمیں —

خیمارہ

تم نے تحریک مجھے دی تھی کہ جاؤ دیکھو
چاند تاروں سے پرے اور دُنیا ئیں ہیں
تم نے ہی مجھ سے کہا تھا کہ خبر لے آؤ!
میرے دل میں وہیں جانے کی تمنائیں ہیں

اور میں چل ہی دیا غور کیا کب اس پر
کتنا محدود ہے انسان کی قوت کا ظلم
بس یہی جی کو خیال آیا تمہیں خوش کردوں
یہ نہ سوچا کہ یوں مٹ جائے گا راحت کا ظلم

اور اب ہمدی و عشرت رفتہ کیسے
آہ اب دُوری ہے دُوری ہے فقط بے دُوری
تم کہیں اور میں کہیں اب نہیں پہلی حالت
لوٹ کے آ بھی نہیں سکتا یہ ہے مجبوری

مری قسمت کہ جدائی تمہیں منظور ہوئی
مری قسمت کہ پسند آئیں نہ میری باتیں
اب نہیں جلوہ گرِ خلوتِ شب، افسانے
اب تو بس تیرہ و تاریک ہیں اپنی راتیں

ۛ پابندِ نظمیں

ارتقاء

پہلے خیال تھا ترا ایک نگاہِ شرمگین
 سلسلہ اشتیاق کا اب مجھے چھوڑتا نہیں
 چشمہٴ روح یک بیک سویا ہوا اُبل پڑا
 رشتہٴ اولیں سے ہی جذبہٴ دل مچل پڑا
 عشق خیال و خواب کی ایک انوکھی بات تھی
 میٹھے رسیلے نرم سے گیت کی ایک رات تھی
 اب تو مگر ہے وہ رواں پیرہنِ دوام میں
 اب ہے تمام کائنات تیرے ذرا سے نام میں
 میرے تصوّرات سے تیرا مجسمہ بنا
 اور وہی مجسمہٴ شکل میں بے حجاب تھا
 زاویہٴ نگاہ میں پہلے پہل جب آئی تو
 ایک پیامِ شرمگین اپنے جلو میں لائی تو
 اب مجھے چھوڑتا نہیں سلسلہ اشتیاق کا
 اور ہمیشہ ہم نفسِ غم ہے ترے فراق کا
 پہلے نگاہ صاف تھی اب تو الجھ کے رہ گئی
 تیرے حسیں خیال کے سیلِ رواں میں بہہ گئی

سہ پابند نغمیں

پریت کی ریت

”مجھے پریم کی بات سُنادے سکی!“ اور دل کا بھید بتادے سکی
 سکی! ایسی بات سُنادے اب جس کے سننے کو ترسیں سب
 بن جس کے جیون حِمالی ہو جیسے پھلواری بن مالی ہو!

”لے، پریم کی بات بتاتی ہوں اور من کا راگ سُناتی ہوں
 پی دور گئے، پردیس گئے ہم سے سوسو سندیس گئے
 پر بات کے کچے سا نوریہ نے آنے کا کب نام لیا؟“

”کیا بات سناؤں من کی میں دُکھیا ہوں اُسی سا جن کی میں
 من موہ لیا اور بھول گیا دکھ درد دیا اور بھول گیا
 اب تھک کے ہار کے بیٹھی ہوں اس من کو مار کے بیٹھی ہوں

اب من کو آس نہیں کوئی
 اور اس کے پاس نہیں کوئی“

ایک شکاری، ایک شکار

اپنی گپھا میں جب پہنچا
 سورج کا زریں چیتا
 تاریکی نے دھرتی کی
 کالی گھٹا سے چولی سی
 تب آکاش کے جنگل میں
 اونچے نیلے منڈل میں
 آیا جھرمٹ تاروں کا
 لشکر لاکھوں سواروں کا
 کرنوں کے بھالے لے کر
 بادل کے گھوڑے لے کر
 آیا چاند شکاری بھی
 جنگل جوت سواری کی
 دُکھیا کوئل بول اٹھی
 "کو۔ کو۔ جاگیں سب سنجھی!
 آئے ہیری راتوں کے!
 پھندے موہن باتوں کے

پریمی پریم نے ڈالے
 سوتے تھے سونے والے
 لیکن اس تنہائی میں
 قدرت کی گہرائی میں
 جاگ اٹھا وحشی نغمہ
 مست منوہر پریمی کا
 یتیم بھولا پنچھی تھی
 سب دنیا کب دیکھی تھی
 جال انوکھا پریمی کا
 پھیلا، پل میں پھانس لیا
 رات گئی، بیتی، جھولی
 یتیم جھولوں میں جھولی
 چاند شکاری گھر پہنچا
 لیکن پھندا کب ٹوٹا

ۛ پابند نظمیں

غزل

کئی ستارے چمک رہے ہیں
 لرز لرز کر دمک رہے ہیں
 مگر جب آئے گا دن کا چیتا
 اور ان ستاروں کا وقت بیتا
 تو آسماں کے نیکیلے جگنو
 بنیں گے پل میں ڈھلکتے آنسو
 سحر کے پردے میں جا چھپیں گے
 میں اور تو آج ہیں اکٹھے
 سنار ہی تری جوانی
 مجھے مرے عشق کی کہانی
 مگر ہے اک خوف سا فضا میں
 ہے ایک لرزش سی اس ہوا میں
 ستارے اب ٹمٹما رہے ہیں
 خزاں کے آثار چھا رہے ہیں

مجھے یہ محسوس ہو رہا ہے
 کہ اب ستاروں کا وقت بیتا
 بس اب تو آئے گا دن کا چیتا
 اب آسماں کے نیکیلے جگنو
 یہ دشتِ انجم کے پیارے آہو
 سحر کے پردے میں جا چھپیں گے
 پابندِ نظمیں

تحریک

دور۔ اونچے نیلے جنگل میں
 کالے کالے بادل آئے
 بن میں کالی کوئل بولی
 دھرتی پر ہیں کالے سائے
 اس کی کالی، رسیلی آنکھیں
 اس کے کالے کالے بال
 پاس۔ مرے دل کے منڈل میں
 دھیرے دھیرے اٹھیں آہیں
 دُکھ نے امت میں بس گھولی
 دُکھ کی تیکھی، تیز نگاہیں
 دُکھ کی کالی، پسلی آنکھیں
 دُکھ کی ہلکی ہلکی چال

دھوکا

میں یہ سمجھا تیری زلفیں سُنبل ہیں
 نرم رسیلی خوشبو والی
 لمبی لمبی کالی کالی
 ان میں موہنی ان میں جادو
 اور تو اک حیران سا آہو
 میں یہ سمجھا تیری زلفیں سُنبل ہیں

لیکن آخر دیکھا زہری ناگن ہیں
 تیکھی لچکتی اور پس والی
 لمبی لمبی کالی کالی
 ان میں موہنی ان میں جادو
 اور میں اک حیران سا آہو
 اور کاجل سی زلفیں زہری ناگن ہیں

موہ لو بھ کے بندھن بھاری

”موہ لو بھ کے بندھن بھاری“ کیسے چھوڑوں دیں؟
 دیں دیں میں پھرتا ہوں میں پہنے دکھ کا بھیس،
 موہ لو بھ کے بندھن بھاری کیسے پاؤں چین؟
 یونہی بیتا جائے سوکھا جیون دن اور رین،
 موہ لو بھ کے بندھن بھاری کوئی نہیں ہے اس
 تن کی پیاس بجھالی کیسے بھاؤں من کی پیاس؟“

دور ہے ایشور، دور ہیں سوامی سکھ بھی دور ہی دور
 مانگ ہری ہے لیکن ملتا جائے اب سیندور
 موہ لو بھ کے بندھن بھاری ساگر وحشی دیو،
 اور میں اس میں چاند کی چھایا، مندر، دیوی دیو،
 سوکھی کلیاں پھول بھی سوکھے، سوکھے سارے پات
 یونہی بتی جائے جیون کی اُجیالی رات،
 کام دیو کے تیرا نوکھے، بیتا ہے انجام،
 پھر بھی زباں پر آئے تو آئے ایک ہی پیارا نام

سہ پابند نظیں

رات کے سائے

دھندلی رات کے دکھیا سائے
 جانے کس پاتال سے آئے
 دھیرے دھیرے چلتے جلتے
 دل کے درد کے راگ سُناتے
 دھرتی کا سینہ سہلاتے
 آنکھوں سے ہر شے کو چھپاتے
 بوجھل بھید دبائے دل میں
 آئے ہستی کی محفل میں
 جانے کس پاتال سے آئے
 دھندلی رات کے دکھیا سائے

لیکن ان دُکھوں کے سایوں میں
 درد کے کاجل سے راگوں میں
 اُجلی اُجلی سکھ کی کرنیں
 مست اور مدھ متوالی لہریں

تنہا اور سونے لمحوں سے
 آنسوؤں سے دھکتی آنکھوں سے
 رستہ سختی ہیں پیتم کا
 نور بڑھے گا چشمِ نم کا

بوجھل دل ہو جائے گا ہلکا
 آئے گا جھونکا صبح کے پل کا
 جب آئے گا نور اُجالا
 آئے گی نورانی اُوشا
 دل کے غنچے کھل جائیں گے
 پریمی پریم مل جائیں گے

ۛ پابندِ نظمیں

گھنا گرم جادو

گھنا گرم جادو کسی رات کا
 میرے دل کی رگ رگ میں ساری ہوا
 ترا پیرا ہن جسم سے ہٹ گیا
 تو رادھا بنی میں بہاری بنا
 مگر رات کا خواب جب کھو گیا
 تو آئیں نظریں کئی گوپیاں
 ترا چاند نظروں سے اچھل ہوا
 ستاروں کی دھارا تھی ہر سو روا
 گرفتار تھا حسن کے حال میں
 تھرکتا تھا لذت سے ہر تار میں
 حیا مست و بے خود تھی بدھوش تھی
 تھے پیاک دونوں شکاری شکار
 تصور ترا داستان کہن
 بنا — عکس بھولی ہوئی بات کا
 بہا کر مرے دل کو روپوش تھا
 گھنا گرم جادو نئی رات کا

۷۰ پابند نہیں

بُھول

راگ رنگ کے میلوں والی
 مست منوہر کھیلوں والی
 بیلوں والی پھولوں والی
 گیتوں والی جھولوں والی
 بستی سونی ہے اب من کی
 دھن ہے اس میں من موہن کی
 آنکھیں سمت اٹھیں آنگن کی
 رت ہے برکھا کی سادون کی
 لیکن برہا ساتھی میری
 کالی کالی رات اندھیری
 راہیں کب تک دیکھوں تیری
 اور اپنی پیتم کے بیسری

استفسار

یوں ملاقاتوں میں تلخی کس لیے لاتی ہو تم؟
 آنسوؤں کی مجھ سے طالب ہو تو کیوں آتی ہو تم؟
 وہ جو آغازِ تعلق میں کہی تھی ایک بات
 رفتہ رفتہ اب اُسے کیوں بھولتی جاتی ہو تم؟
 رات کو حقِ مسرت سوئپ دیتی ہو مجھے
 اور دن کو اجنبی بن کر چلی جاتی ہو تم
 میری منسوبِ محبت ہو کے تاریکی میں، پھر
 دن کے سیمیں نور میں اوروں کی بن جاتی ہو تم
 بن کے ہمدِ رات کے دلکش گناہوں میں میری
 دن کو تجدیدِ ریاکاری میں کھو جاتی ہو تم
 گر نہیں منظور یکسانی تعلق کی تمہیں
 رونق افزائے شبانہ بن کے کیوں آتی ہو تم؟

۵۔ پابندِ نظمیں

بچیاں

(ایک باغ میں)

ننھی مٹی پریاں جی
رقصاں رقصاں چلتی پھرتی
کھیل کھیل میں ہنستی جاتی
ہنستے ہنستے کھیلتی جاتی
کلیاں! کلیاں! ڈالی! ڈالی!
میٹھی پیاری بھولی بھالی
گیت ہمیشہ گاؤں ان کے
ننھے ننھے پاؤں ان کے
دوڑتے دوڑتے رکتی جاتی
گرتی جاتی اچھلتی جاتی
ان کے تن بادل کے ٹکڑے
پیرا ہن بادل کے ٹکڑے
باتیں کرتی روٹھتی جاتیں
روٹھ روٹھ کر منتی جاتیں
پیاری پیاری بھولی بھالی

دولڑکے اور دولڑکیاں

(جن میں سے ایک چلا گیا)

ایک دن کے واسطے آیا مسافر اس جگہ
 جلد لوٹا، بس یہی بھایا، اُسے دل ہی تو ہے!
 نیند سے آنکھیں تھیں بوجھل یا محبت کا نشہ
 اُن سے ظاہر کر رہا تھا کوئی پُر اسرار شے
 جو بھی ہونا تھا ہوا، لیکن یہ حسرت ہی رہی
 اس کی یتیم میری یتیم اور وہ اور میں کہیں
 دیکھ لیں اک بار راحت کی ریلی چاندنی
 اور جواں لمحے گزاریں بن کے کچھ دن ہم نشیر
 سے پابند نہیں

صدا بصر

"مجھے لا کے شہر بقاء سے کیوں" یہاں چھوڑ رکھا ہے تو نے یوں؟
میرے دل میں سلسلہ جنوں، میں یہ حال جا کے کسے کہوں؟

یہ دل ملو! وہ چشمِ نم ہوں فراق میں ترے سر بہ جسم
مجھے ہر نفس بے پیامِ غم، یونہی عمر گھٹتی ہے دم بہ دم

نہ تو راحتی ہیں نہ بہ نشیں، نہ وہ ہم نفس ہے مرے قریں
جسے دیکھ کر یہ دل حزیں، ذرا چین پائے کبھی کہیں!

مگر آہِ حالِ زبوں مرا یہی کہہ رہا ہے "جنوں ترا!"
ترا عشق ہے کہ فسون ترا کیے جا رہا ہے یہ غولِ مرا

مجھے مل سکا نہ کبھی سکوں مرے دل میں سلسلہ جنوں
مجھے لا کے شہر بقاء سے کیوں یہاں چھوڑ رکھا ہے تو نے یوں؟

لحے

ٹکڑے وقت کی چادر کے شعلے قلب مضطر کے
 جھونکے بادِ صرصر کے قطرے ایک سمندر کے
 بے پایاں وسعت کے راز کیسی راحت لاتے ہیں
 لافانی نغموں کے ساز کیسی اذیت لاتے ہیں
 رنگ برنگے، متوالے آنے اور جانے والے
 موتی وقت کے دریا کے یا ہیں ڈرے صحرا کے؟
 ہردن ہردم ہر لمحے گیت ہیں یہ گاتے جاتے
 کیسے کیسے جذبوں سے رہتے ہیں لپٹے لپٹے
 ٹکڑے وقت کی چادر کے جھونکے بادِ صرصر کے؟
 ہر شے سے ہیں بے پروا بن بستی ہر جا تنہا!
 آتے ہیں اور جاتے ہیں رنگ انوکھے لاتے ہیں
 اوریوں قسمت کا لکھا پورا کرتے جاتے ہیں

شعلے قلب مضطر کے
 قطرے ایک سمندر کے

نہر پر

یہ پانی بہتا جاتا ہے
کیا باتیں کہتا جاتا ہے
اک گیت سُنا جاتا ہے
اک ناچ دکھاتا جاتا ہے
پانی کی نغمہ خوانی میں
اور ہلکی ہلکی روانی میں

اک عریاں جذبہ پنہاں ہے

اور سامنے صاف کنائے پر
بوسے دیتی، آزادانہ
پیڑوں کی لچکتی شاخوں سے
چھوٹی ہے ہوا بے باکانہ
اُن نرم لچکتی شاخوں میں
بے باک ہوا کے بوسوں میں

اک عریاں جذبہ پنہاں ہے

بہتے پانی کی روانی سے
کچھ نرم حباب اُبلتے ہیں

اور اک پل میں کھو جاتے ہیں

بے باک ہوا کے چھونے سے
 شاخوں کے پتے مچلتے ہیں
 اور پھر ساکن ہو جاتے ہیں
 پر یہ سب سادہ سے منظر
 یہ کیسی یاد دلاتے ہیں
 یہ میری نگاہوں میں آکر
 کس رنگ کے نغمے گاتے ہیں

میں یوں تنہا بیٹھے بیٹھے
 کچھ یادوں میں ڈوبے ڈوبے
 افکار کو تیز بناتا ہوں
 اور دل میں سوچتا جاتا ہوں
 دو جنس کیوں پیدا کی ہیں

سہ پابند نظمیں

مُکنتی

تین زمانوں کے رستوں پر ہم دونوں چلتے تھے
 پرست پر اور میدانوں پر ہم دونوں چلتے تھے
 پرست جن کے سینے میں ندی دریا بہتے تھے
 میدان جس کے سینے پر ندی دریا بہتے تھے
 تم تھیں جیسے کول کلیاں تم تھیں جیسے شیا ما
 اور تمہارے سر کے بال تھے اک موسم ساون کا
 تم نے پوچھا ”جیون کے بیتے بھی جیون ہوگا“
 ”جب ہم دونوں طے کر لیں گے اپنا اپنا رستا؟“
 میں بولا ”مستقبل کی کیوں فکر ستائے ہم کو؟“
 بس اتنا کافی ہے تم ہو میں ہوں میں ہوں، تم ہو!
 جبکہ فقط جینا ہے مقصد چاہت کی منزل کا
 پریم ہو جیون، جیون پریم ہو، پریم ہمارے دل کا

شکست کی آواز

اُمنگوں نے مرے دل کو عجب الجھن میں ڈالا ہے
 سمجھتا ہے کہ جو بھی کام ہے وہ کرنے والا ہے
 یہ کہتا ہے نئے رستے دکھاؤں میں سواروں کو
 یہ کہتا ہے کہ لے آؤں فلک سے ماہ پاروں کو
 یہ کہتا ہے کہ صحراؤں کی دوری طے کروں پل میں
 حقیقت میں 'یہ احساسِ شعوری طے کروں پل میں
 جہاں نو کو دیکھ آؤں جو ہے قلبِ سمندر میں
 بیانِ سنگِ پاؤں منجمد ہے کوہ کے سر میں
 یہ کہتا ہے کہ ساری کائنات اک ذرہ بن جائے
 جو ہے لا انتہا وقفہ وہ بس اک لمحہ بن جائے
 مگر اونچے ارادے ہیں تو کیا، اونچے ارادوں کو
 سمجھنے کا نہیں احساسِ حاصل سیدھے سادوں کو
 جہاں میں سیدھے سادے آدمی کثرت سے بستے ہیں
 بے محدود اُن کی ہمت اور محدود اُن کے رستے ہیں

تمدن اور تہذیبوں نے پھندا ان پہ ڈالا ہے
 وہ کہتے ہیں کہ ہونا ہے وہی جو ہونے والا ہے
 بدل کر کیا کریں گے ہم طریقے آج قدرت کے
 ہمارے دامنوں پر ہاتھ کل ہوں گے مشیت کے
 بہت ہی پست ہیں ذہنیتیں ابنائے عالم کی
 یہ اک نقطے پہ قائم ہیں انہیں عادت نہیں م کی
 انہیں تسکین ہے پہلی لکیروں کی فقیری میں
 یہ کھوئے ہیں تمنا کی ضعیفی اور پیری میں
 میں ان کو دیکھتا ہوں دل پہ ہوتا ہے اثر ان کا
 میں اک مظلوم ہوں ماحول کے اس جذب ساکن کا
 مگر ہاں باوجود اس کے مرے دل میں جوالا ہے
 امنگوں نے مری ہستی کو اک الجھن میں ڈالا ہے

ۛ پابندِ نظمیں

ہمدرد

الجھنوں سے کیوں ترا نادان دل گھبرا گیا؟
 زندگی میں الجھنیں دلچسپیاں لائیں تمام
 پیشتر تھا عمر کا پھل سادہ سادہ اور خام
 الجھنوں سے سختگی کا رنگ اس میں آ گیا،

دور افق پر شام سے پہلے تھا منظر سادہ کار
 رات کے آنے سے پہلے آیا رنگوں کا جلوس
 سادگی بے خود ہوئی پہنی عباۓ زرنگار
 دل کش و دل چسپ اور رنگین نغموں کا جلوس
 الجھنیں پہلو میں لے آیا افق پر چھا گیا
 الجھنوں سے کیوں ترا ناکام دل گھبرا گیا
 تیرے دل کا جذبہ عشق نسائی جاگ اٹھا
 اور جواں گہرائیوں سے مست میٹھا رگ اٹھا

تیری ہر حرکت پہ ہر لرزش پہ دل کی چھا گیا
 الجھنوں سے کیوں ترانا دان دل گھبرا گیا؟
 ہاں یہ تیرے دل کا جذبہ رفتہ رفتہ پھیل کر
 بنتا جائے گا ہر اک لمحے میں بڑھ کر پُر اثر
 دیکھ تیرے دل کا جذبہ بحر استقبال میں
 کائناتی وسعتوں کے روئے تر پر چھا گیا
 کس لیے کھویا ہے تو افسردگی کے جال میں
 الجھنوں سے کیوں ترانا دان دل گھبرا گیا؟
 ۛ پابند نظیں

مضطرب

کوہ سے زریں اذیت کے گزر جانے کے بعد
 سرخ نغمہ شام کا بن کر بکھر جانے کے بعد
 ہاں پس از فریاد و قلب دہر کی لرزش کے بعد
 دن کی نم آلود زرد ولالہ گوں کا ہش کے بعد
 تیرگی کے داغ دل سے کس طرح دھوؤں گا میں
 جاگتے ہی جاگتے پھر صبح تک روؤں گا میں

ہاں وہی میں دن کو جس کی آنکھ تھی اور آفتاب
 ہاں وہی میں جس نے دیکھا دہر لبریز حیات
 ذہن انسانی مرا کہتا ہے کھا کر پیچ و تاب
 دیکھ لے! حسن مناظر کو نہیں حاصل ثبات

قلب مے خانے کی ہائے دہوکا عادی ہے مرا
 کچھ تعلق ہی نہیں مجھ کو سکون سنگ سے
 مجھ کو خوش آتی نہیں ہے امن کی شب خوں فضا
 روح کو ملتی ہے تسکین ایک پیہم جنگ سے
 سہ پند نظیں

تحریر

اجنبی انجان بستی میں چلے آتے ہیں کیوں
اور اگر آتے ہیں تو وہ لوٹ بھی جاتے ہیں کیوں

کیوں زرِ گل اک کلی بنتا ہے اور کھلتا ہے پھول
پھول کھلتے ہیں اگر کھل کر وہ مرجھاتے ہیں کیوں

ہوتے قیدِ بحر سے آزاد قطرے آب کے
گر کے بادل سے صدف کا بھی دب جاتے ہیں کیوں

آشیاں سے طائرانِ دشت کرتے ہیں سفر
دیکھ کر بستی کو پھر واپس چلے جاتے ہیں کیوں

آسمان کی جھیل میں شب کو ستارے اور چاند
عکسِ نورِ سرد دکھلاتے ہیں چھپ جاتے ہیں کیوں
آنے اور جانے کی اک حرکت مسلسل کس لیے
چھائی ہے اور ہم پو نہی بہتے چلے جاتے ہیں کیوں

آگئے آگئے زمانے میں

آگئے آگئے زمانے میں
خواب وحشت کے جنگجور قافیں!
اب کہاں دل کے آشیانے میں
عہدِ رفتہ کے طائرِ اخلاص؟

دیکھو دیکھو، جلوسِ وحشی میں
اسپ تازی کی سو قطاریں ہیں
اور سواروں کے دستِ خونی میں
تیغِ زہری ہے اور کٹاریں ہیں

رفتہ رفتہ قدم بڑھاتے ہیں
کچلی جاتی ہے راہ میں ہر شے
ایک آنکھ سے چھائے جاتے ہیں
کھوئی جاتی ہے آہ میں ہر شے

دیکھو، ہر اک سوار وحشی ہے
 رحم آتا نہیں کسی دل کو!
 بے بسی ہے مری میں ہوں کیا شے
 ایک ذرہ ہوں ذہن و تامل کو

سے پابند نہیں

روحِ انسان کے اندیشے

خیالِ موت کے مجھ کو ستارے ہیں کیوں؟
 یہ سائے تیرہ و تاریک آ رہے ہیں کیوں؟
 اور عقل و ہوش کو بے خود بنا رہے ہیں کیوں؟
 کہ زندگی کا ابھی ہو نہیں چکا آغاز
 ابھی ہزاروں برس اور آنے والے ہیں
 مرے عروج و تنزل کو لانے والے ہیں
 مجھے عجیب زمانے دکھانے والے ہیں
 مجھے دکھائیں گے لا انتہا زمین کے راز
 ابھی تو شامِ غمِ عشق ہے ، سحر ہوگی
 ابھی تو شاخِ تفکر بھی بارور ہوگی
 ابھی خیال کی وسعت کشادہ تر ہوگی
 کہ لاکھوں نغمے ہیں دل میں لیے فضا کا ساز
 یہ پست ہمت و درِ دانہ رنگ کیسے ہیں؟
 یہ قلبِ کوہ میں گہرے سرنگ کیسے ہیں؟
 یہ بحرِ فکر میں وحشی نہنگ کیسے ہیں؟
 ابھی نہیں ہوئی پوری مری مہیب نماز

یہ کیسی وسعت کونین میں بجی شہنائی؟
 تھا اس کا شور کہ بے باک زلزلہ آرائی؟
 یوں دیوِ فکر میں یہ عاجزی کہاں سے آئی؟

کہ سُست رو ہے یہ بے چین دہر گر دجھاڑ

ۛ پابندِ نظمیں

الم پرست

غم سے کیا ڈرنا، کیوں ڈرنا؟

کیوں مرنے سے پہلے مرنا؟

غم اس اصلیت کی نشانی

بدلے گی اب روح نہانی

اب ایسی حالت آئے گی

لاکھوں خوشیوں کو لائے گی

لائے گی تسکین، تسلی

کھو جائے گی اذیت غم کی

غم سے کیا ڈرنا کیوں ڈرنا؟

کیوں مرنے سے پہلے مرنا؟

غم آثارِ حیاتِ خفتہ

غم آثارِ حیاتِ تازہ

غم احساس کی تبدیلی کا

مست بنانے والا نغمہ

غم سے دور ہوئی گناہی
غم سے حاصل عمرِ دوامی
غم سے کام ہوئے سب ایسے
بن گئے انساں بھی رب جیسے

کیوں مرنے سے پہلے مرنا؟
غم سے کیا ڈرنا، کیوں ڈرنا؟

ۛ پابندِ نظمیں

زندگی

جب نیندوں سے جاگیں گے
 اور سپنوں کو تیاگیں گے
 تب کیسی حالت ہوگی
 بپتا یا راحت ہوگی
 اس کی فکر نہیں مجھ کو
 جو بھی ہے وہ یہیں مجھ کو
 ہست دکھائی دیتا ہے
 میں نے بس یہ سمجھا ہے
 جیون سندر سپنا ہے
 دوپل کو یہ اپنا ہے
 اس کے بندھن کیوں توڑوں
 ممکن ہو گریوں ، توڑوں
 لیکن توڑ نہیں سکتا
 بندھن توڑ نہیں سکتا

اس جیون کے پسنے کے
 اس مالا کے بچنے کے
 لمحے جب کھو جائیں گے
 ہم پھر کیا ہو جائیں گے
 اس کی فکر نہیں مجھ کو
 جو بھی ہے وہ یہیں مجھ کو
 ہست دکھائی دیتا ہے
 باقی جو ہے سنا ہے

ۛ پابندِ نظمیں

امید

شکوفہ ہائے زندگی کے برگ تھے کھلے ہوئے
 مگر وہ حُسنِ بوئے گلِ فسرہ ہو کے چل دیا
 بکھر کے پتیاں گریں گُل و گیاہِ بل گئے
 خزاں کے ہاتھ نے انھیں مسل دیا، مسل دیا
 وہ بوئے گل کا شرمِ مکیں خمار اب نہ تھا کہیں
 وہ نور، وہ شعاع وہ شراب اب نہ تھا کہیں
 مگر اکیلی اک کرن تھی مہرِ شوخ و گرم کی
 سمٹ کے چھپ گئی فسرہ شاخسار کے تلے
 وہی کرن خزاں کے دور میں برنگِ نو بڑھی
 شکستہ قلب میں اسی سے جذبہ ہائے نوپلے
 اسی سے ہمتیں بڑھیں اسی سے نور آگیا
 نئی حیاتِ گرم کا نیا شعور آگیا

فضائے تیرہ کو اسی نے سیم تن بنا دیا
 اسی کی برقِ آتشیں سے ابرِ غم بکھر گیا
 نمودِ نو ہوئی مٹی ہوئی حیاتِ گرم کی
 چمن پھر ایک بار پہلے رنگ سے سنو گیا
 شگوفہ ہائے زندگی میں پھر سے آئی تازگی
 یہ جلوہ تھا امید کا، یہ روح تھی امید کی^۵

۵ پابندِ نظمیں

چکر

پھرتے پھرتے جنت کے یعنی پرانی راحت کے
نغمے میں نے چوری سے اپنے کانوں سے سن کے

یاد کیے اور بھول گیا

ادریوں نارِ جہنم کے تیکھے اور ظالم شعلے
دیکھے میری آنکھوں نے نقتے ایسے منظر کے

جزو بنے میرے دل کا

لیکن کرنیں لمحوں کی (وقت کے لہری نغموں کی)
یوں آئیں بہتی بہتی ٹوٹی رسی یادوں کی

اور میں پھر آزاد ہوا

لیکن کچھ عرصے تک تھا جلوہ یہ آزادی کا
پھر سے لمحوں کا بجزا ان لہروں کو لے آیا
جن میں درد چمکتا تھا

ایسی ریت ہے دنیا کی ہر شے گم ہو کر ابھری
ساگر میں پہنچی ندی بکھری، لیکن پھر چھائی

جیون کی گنگھور گھٹا

ۛ پابند نظیں

اذیت زندگی ہے

درد ادھورا نقشہ ہے اس دھرتی پر جیون کا
درد سے موسم آتا ہے ہرستی کے سادون کا
ماتھے پر چندن دیکھا آنکھ میں ڈورا انجن کا
ہر سنگار ہے دیباچہ درد کے گہرے مخزن کا
سندرتا تو دیکھتے ہی ملنا مقصد ہے من کا
ملنے کے دکھ اُجیالا پریم کے موہن آنگن کا
جگ کے پہلے لمحوں میں دکھ کی تان لرزتی تھی
اب تک گونج فضاؤں میں ہلکے ہلکے سسکتی تھی
مستقبل میں دکھ ہوگا، دکھ کی منزل تھا ماضی
دکھ کے بندھن سے پہلے جیون کب تھا، تھی دھرتی
بیتے لمحوں میں جو بھی بکھا درد کی مستی تھی
آنے والے لمحوں کی قسمت بھی یوں لکھی تھی

اس دھرتی پر جیون کا درد ادھورا نقشہ ہے
ہرستی کے سادون کا موسم درد سے آتا ہے

ۛ پابند نظیں

جستجو

مصوّر! مجھے ایک صورت بنادے
 بے رقصاں ہواؤں میں رقص
 جلو میں لیے سیمگوں، نرم بدلی
 مجھے نقشِ راحت کا نغمہ سُنادے
 یہ کیفیتیں لا رہی ہیں جنوں کو
 جلاتی ہیں رگ ہائے نازک میں خوں کو
 رہائی کا تو مجھ کو رستہ دکھا دے
 یہ وحشت، اذیت، یہ سینے کی لرزش
 یہ جینے کی بے رحم بے درد کا ہش
 اسے دور لے جا عدم سے ملا دے
 ہوئی مضحکہ زندگی کی کہانی
 بہاتی لیے جا رہی ہے روانی

اے ایک لمحے کو ساکن بنا دے

مری روح پر چھا چکے ہیں ازل سے

یہ گہرے عدو، یہ سیاہ رنگ پرے

ہٹا کر انھیں اس کا جلوہ دکھا دے

کئی بار میں سن چکا سن ترانی

مگر پھر بھی ہے آرزو پر جوانی

دکھائے دکھائے، وہ صورت دکھائے

سہ پابند نظیں

ترکِ تعلق

غیر آباد جزیروں میں چلا جاؤں گا
 عمر بھر لوٹ کے میں پھر نہ کبھی آؤں گا
 شہر میں سانس بھی لینا ہے مجھے اب نہ بھر
 شہر کی تلخ فضاؤں سے نکل جاؤں گا
 دور جا بیٹھوں گا ہنگامہ شور و شر سے
 قلبِ محزون کو میں تنہائی سے بہلاؤں گا
 قعرِ دریا کی حدیں راہ میں حائل ہوں گی
 حسرتیں ساکنِ ظلمت کدہ دل ہوں گی
 رسمِ دنیا ہے محبت میں ہوتشہ کامی
 عشق کے خوابِ غم و درد کے ہیں پیغامی
 اس جہاں میں مجھے رسوائی ملی، ناکامی
 اس جہاں میں میں رہا خستہ و خوار و عامی
 اس جہاں میں نہ کبھی روح کی پہچت کی گئی
 اس جہاں میں نہ کبھی راہِ مسرت دیکھی
 اس جہاں میں نہ کبھی لوٹ کے میں آؤں گا
 غیر آباد جزیروں میں چلا جاؤں گا

ۛ پابند نظیں

اُس کی آنکھیں، اُس کے بال

سپنوں سے بھری آنکھیں تیری اور کالے بال گھٹاؤں سے
اور ہلکے ہلکے آویزاں پیرا ہن مست فضاؤں سے

اک حرکت ذہن میں لاتے ہیں اور پھر ساکن کر دیتے ہیں
جو رات ریلی چھاتی ہے اس رات کو دن کر دیتے ہیں

ہاں ایسی عشوہ گرمی، مہلک جادو ہی ان کی فطرت ہے
لیکن مہلک جادو سے میرے بے بس دل کو اذیت ہے

نیندوں میں ڈوبی آنکھیں ہی بے چینی پیدا کرتی ہیں
جو تحریکیں دل میں ہوں چھپی ان سب کو ہویدا کرتی ہیں

پھر ہلکے پھلکے آویزاں پیرا ہن تسکیں لاتے ہیں
آنکھوں سے اُٹھی وحشت کو یہ دور کہیں لے جاتے ہیں

سہ پابند تپیں

اے لڑکی!

گھر کی چھت پر کھڑے کھڑے تو اپنے بال سکھاتی جا
سورج کی سب کرنوں کو ان بالوں میں الجھاتی جا
پھلواری کی ڈال ڈال کو لچک لچک شرماتی جا

بے خبری کے عالم میں اس ہلکے ہلکے تبسم میں
بالوں کی لہروں کو سمودے اپنے میٹھے ترنم میں
لیکن اک دم اک لمحے جب پلٹے اور مجھ کو دیکھے
اپنی چنچل آنکھوں کی وہ دزدیدہ ہلکی خفگی
ایک ہی لمحے رہنے دے اور میرے دل کو بہنے دے

ان بالوں کی لہروں میں، ہاں ان مستی کی لہروں میں
نظروں کو شرماتی جا اور اپنے بال سکھاتی جا
اے آہو بنگالہ کے، ہاں اے جادو بنگالہ کے!
سورج کی سب کرنوں کو ان بالوں میں الجھاتی جا

لیکن جب اس نے دیکھا تو پھر وہ منظر سپنا تھا
بادلوں میں چند کی طرح وہ اوجھل تھی، میں تنہا تھا
پھر بھی سودن سودن سو لمحے ان میری بے بس یادوں کے
اس منظر سے بھیگے ہیں (یہ گونج ہے یا وہ نغمے ہیں؟)

سہ پابند نظمیں

تأثر

سینے کے مندر کی چوٹی پر ہیں کبوتر بیٹھے
 ہاتھ بڑھانے سے اڑ جائیں اب ہیں سہم سہم
 شرم و حیا سے چپختا سے مندر جھکے سمٹے
 دل مچلے اور نظریں پھسلیں، اُلجھے جائیں جذبے
 ننھا میداں، دو ٹیلے، ٹیلوں میں امرت ادی
 اور تمناؤں میں جلتے ہونٹ ہیں میرے پیاسے
 اندر سبھا کی پریاں بھولی بھولے پورب باسی
 دیونگر کا روپ مری آنکھوں میں جھلکے چمکے
 مرم کے اس کنول پھول کو بھیگی ہوئی مستی میں
 ہلکے ہلکے پھر تیزی سے ہاتھ مرا سہلائے
 لیکن دور ہی دور سے کیسے ہوتی رہے یہ پوجا
 لیکن دور ہی دور سے کیسے تسکیں پائیں جذبے

سہ پابند نظیں

چاند باغ

اچھے چہروں کا طوفان!

رنگ رنگ کی خوشبوؤں کو خوابوں میں لاتا طوفان
 جسموں اور لباسوں کی متناسب لہروں کا طوفان
 جھکتی جھکتی، اٹھتی پکتی چنچل نظروں کا طوفان
 اک انمول، اچھوتی، اچھی، پیاری سندر تا کا دان
 دور ہے سب فکر جہاں کے دور ہے سب گن اور گیان
 مدیں ڈوبی مستی آئی میٹھی میٹھی موہن میت
 میں بے چارہ بے بس بیٹھا سکھ کا جھولا جھول رہا
 چپکا تنہا کھویا کھویا سکھ کا جھولا جھول رہا
 سندر تا سے ہو کر اندھا سکھ کا جھولا جھول رہا
 رنگ رنگ کے روپ انوکھے چنچل اور بھولے نادان
 لیکن جھکتی جھکتی نظریں میرے دل سے دور، انجان
 دل میں رہ رہ کر کھولے گھائل آشاؤں کا طوفان

میں انسان ہوں میں انسان!

سہ پابند نظیں

سندباد کی واپسی

وحشی سمندروں کے افسانے سناؤں گا
مشتاقِ اک جہاں کو سفر کا بناؤں گا

قیدی بنا کے اُن کو زبان و بیان کا
منظر نگاہ سے جو چھپے ہیں دکھاؤں گا

مانا سلامتی ہے کنارے پہ بحر کے
دلچسپ حادثوں کی خبر لب پہ لاؤں گا

جو دل بجھے ہوئے ہیں، فسرہ ہیں ان کو آج
میں جلوہ ہائے موج و گہر سے رجھاؤں گا

چھا جائے سب کی روح پہ اک دامِ جستجو
وہ سحرِ زاطلم کا نغمہ سناؤں گا

میں نے سفر کیے ہیں سمندر کے بے شمار
ان کے بیاں سے سب کے دلوں کو بھاؤں گا

یہ زندگی بھی اک تگ و دو ہے مستقل
ہمدم سفر کا عمر کو سب کی بناؤں گا

گوشتے میں عافیت کے نہ بیٹھے کبھی کوئی
مسلک مرا یہی ہے ہر اک کو بتاؤں گا

لو کج ہی ارادہ کرو دل میں اپنے تم
ہاں جاؤں گا سفر پہ ضرور اب تو جاؤں گا

سو تجربے ہیں راہِ سفر میں چھپے ہوئے
میں اُن کو اپنی عمر کا حاصل بناؤں گا

طاری ہے اک جمود سا روحِ حیات پر
ہر نقشہٴ جمود کو یکسر مٹاؤں گا

لیکن عطا ہوں سحر کی خاصیتیں مجھے
مل جائیں لفظ لفظ میں کیفیتیں مجھے

چنچل بیٹی شیطان کی

چنچل بیٹی شیطان کی رات کو میرے پاس آئی
 آوارہ اور ہرجبائی میری اندھی فطرت تھی
 میں بھولا دل سے لپنے دل کی دیوی کے سپنے
 دو لمحوں کی خوشیوں میں بھولا اک سندر بستی
 سکھ کے تیکھے لمحوں میں بھولا ہستی ایشور کی
 لیکن بیٹی شیطان کی آئی، ٹھہری اور چل دی
 اس کے جانے پر دل کی حالت کیسی تھی۔ اسی
 جیسے سونا ساگر ہو جیسے صحرا ہو برباد
 جیسے اجڑا مندر ہو یا جیسے کوئی فریاد
 دل کی دیوی کے سپنے دُور ہوئے دل سے میرے

اور پھر دیوی کب آئی
 میرا دل تھا ہرجبائی

ۛ پابند نہیں

راوی کی ایک رات

سنو ملّاح کا نغمہ

یہ نغمہ شعلہ لرزاں ہے اک شمع محبت کا

سنو ملّاح کا نغمہ

یہ نغمہ لمحہ شیریں ہے اک پُر کیف خلوت کا

یہ اک دزدیدہ رفتاری سے چھا جاتا ہے لہروں پر

یہ اک مستی کا سمیں جال پھیلاتا ہے لہروں پر

اے سنتی ہیں لہریں اور کشتی کو بہاتی ہیں

جلو میں جھومتی جاتی ہیں خودستی کے جھونکوں سے

یونہی کشتی کو یہ منظر افق کا جاد کھاتی ہیں

اُترتی ہے وہاں سیار کشتی نرم جھولوں سے

مگر تلا کی ہمدم —

وہ آئی چھپتی چھپتی شب کی تاریکی میں تختے پر

سُنو ملاج کا نغمہ —

ہے سحرِ نغمہ سے آنکھوں میں اس کی اور ہی منظر،
وہ اس دم دیکھتا ہے خوابِ رنگیں داستاؤں کے،
یہاں بچپن میں جو سُنتا تھا پریوں کے فسانوں کے

افق کے پار اس کو ان کی تعبیریں نظر آئیں
وہیں پہنچے گا، افسانہ حقیقت بن کے نکھرے گا
تمنائیں دلِ بیتاب کی لو! آج برائیں
وہیں پہلو میں لے کر اپنی ہمدم کو وہ جائے گا
سہ پابندِ نظمیں

جب سب دنیا سو جاتی ہے

جب سب دنیا سو جاتی ہے میں اپنے گھر سے نکلتا ہوں
 بستی سے دو پہنچتا ہوں، سونے رستوں پر چلتا ہوں
 اور دل میں سوچتا جاتا ہوں کیا کام مرا اس جنگل میں
 کیا بات مجھے لے آئی ہے اس خاموشی کے منڈل میں
 یہ جنگل یہ منڈل جس میں چپ چاپ کاراجہ رہتا ہے
 یہ رستہ بھولے مسافر کے کانوں میں کیا کچھ کہتا ہے
 سن! صدیاں بیتیں اس جنگل میں ایک مسافر آیا تھا
 اور اپنے ساتھ اک من موہن، سندر پر تیم کو لایا تھا
 اور اندھی جوانی کا جوش ان دونوں کے دل پر چھایا تھا
 دونوں ہی ناداں تھے مورکھ، دونوں نے دھوکا کھایا تھا
 وہ جنگل وہ منڈل جس میں چپ چاپ کاراجہ رہتا ہے
 جب اپنی گونگی بولی میں ایسی ہی باتیں کہتا ہے
 میرا دل گھبرا جاتا ہے، میں اپنے گھر لوٹ آتا ہوں
 سب دنیا نیند میں ہوتی ہے اور پھر میں بھی سو جاتا ہوں

آخری سنگار

سوامی اپنے دیس سدھارے میں برہا کی ماری
لیکن رادھا بھی جائے گی جہاں گئے گردھاری
صنڈل کی ہے چتا بنائی اور پھولوں سے سنواری
سولہ سنگاروں سے سج کر آتی ہے تیری پیاری
یہ ہے پیت کے میٹھے گیت کی درد بھری سنجاری

جیون مل کر ہنستے بولتے عیش مناتے بیتا
لیکن آہی گیا آخر میں خون کا پیا سا چیتا
جو بازی ہم دونوں کھیلے اس کو ہم نے جیتا

لے اب سولہ سنگار سے سج کر آئی رادھے تیری
تُو تو اکیلی چھوڑ چلا تھا اد پتیم کے بیری

پہلے برہا کی اگنی میں راکھ ہوئی تھی جل کر
پھر سکھ سچ کی راتیں دیکھیں گود میں تیری مچل کر

لیکن تو نے بات نہ رکھی چھوڑ گیا یوں پیچھے
جیسے سادون رت بھادوں کے نیر کی جھڑپاں چھوڑے

جنم جنم کا ساتھ ہے اپنا بندھے ہوئے دوستی
لے سولہ سنگار سے سچ کر تیری دلہن بھی آتی

سولہ سنگاروں سے سچ کر آتی ہے رادھے پیاری
یہ ہے پیت کے میٹھے گیت کی درد بھری سنچاری

۵ پابند نہیں

دو نقشے

جنگل سونا اور سنسان

ہیبت والا، جرأت والا، شوکت والا اک حیوان

ہاتھوں میں آیا ہے شکار

ہر حرکت ہے گویا طاقت کی تلوار

خونیں آنکھیں

وحشی نظریں

کرتی ہیں اس کا اظہار

کوئی نہیں جگ میں بلوان!

منڈل سونا اور سنسان

خلوت والا، رغبت والا، چاہت والا اک انسان

پتلی ڈالی ہے بے خار

ہر حرکت ہے گویا الفت کی جھنکار

ٹھنڈی آہیں

زرم نگاہیں

کرتی ہیں اس کا اظہار

آؤ آؤ، لے لو دان!

۷۰ پابندِ نظمیں

مسافروں کی تلاش

”اور اُسے مسافروں کی تلاش رہتی ہے جو اُس کی خواہشات

نفسانی اور ضروریات جسمانی کو پورا کر سکیں“ ”ہمزاد“

”بستی بستی پھر کر آئے، آؤ بیٹھو سٹالو

چھاؤں گھنیری اور میں چیری دم بھر دل کو بہلاؤ

دُور دُور کی باتیں دیکھیں، چاندنی راتیں اُجیلی

اور گھٹاؤں والی راتیں، کالی، کاجل سی کالی

ان راتوں کا حال سنا لو، دکھ سکھ سارے کہہ لو

آؤ دم بھر بیٹھو، آؤ سٹالو، دل بہلاؤ

(۲)

”بستی بستی پھر نے والا، میں سیلانی، آوارہ

یہ جگ ہے اک نیلا منڈل میں اس میں اک سیارہ

منزل کوئی نہیں ہے میری، تو منزل ہے ہر کوئی

میرے دل کے لاکھوں بھرے موتی ہیں میں ہر جائی

تیرا میرا کام یہی ہے دُکھ سکھ دونوں کہہ ڈالیں
اپنا اپنا جی بہلایں اک منزل پرستائیں

(۳)

"تم ہو بھنورے پھرنے والے، میں پھلواری قائم ہوں
دو لمحے جیون ہے تمہارا لیکن میں تو دائم ہوں
کیسے بہانے؟ آؤ چھوڑو، بھولو سب سچا جھوٹا
دیکھو سکھ کا سو صدیوں سے سویا سوتا بھی جھوٹا
دور ہی دور کھڑے رہنے سے کام نہیں چلتے جگ میں
تنہا جذبوں میں بہنے سے کام نہیں چلتے جگ میں"

(۴)

"جنم جنم کی پیت کی باتیں۔ کچے تاگے۔ ٹوٹ گئے
دو دن ہیں اجیالی راتیں، سکھ جاگے دُکھ چھوٹ گئے
مجھ سے پہلے آئے ہوں گے سو بھنورے رس ٹوٹ گئے
اب کیسا وہ روپ خزانہ، چور آئے، بس لوٹ گئے
پیمانے کی تلچھٹ پینی میری قسمت میں آئی
مجھ کو بھی کیا اس کی پروا، میں سیلائی۔ ہرجائی

سنچائی

دو روہیں کھیتوں میں تھیں لیکن تھا ان کا اک سایا
مایا ہے، سب کچھ مایا ہے، جگ میں ہر شے ہے مایا

فرد اور جماعت

کہو اس پردے کے پار ہے کیا؟
 میں کیسے کہوں، کیا مج کو پتا؟
 پر کھیل یہ کتنا پیارا ہے
 بچے گر کھیلیں تو کھیلیں
 جو کچھ بچوں کا سہارا ہے
 پران کے بڑے کیوں دکھیلیں

کہو اس پردے کے پار ہے کیا؟
 میں کیسے کہوں، کیا مج کو پتا؟
 کچھ بچے کھیلے جاتے ہیں
 جو لوگ یہ سمجھے جیون ہے
 اور دوسروں کو ترساتے ہیں
 وہ بھول گئے، یہ بندھن ہے
 کہو ایسے کھیل کا کیا ہوگا
 جب اور کا جی ہلکا ہوگا

کہو اس پردے کے پار ہے کیا؟

میں کیسے کہوں، کیا محکوبتا؟

سب چھوٹے بڑے کا جال ہے یہ اور اب تو سب کا حال ہے یہ

جس کو دیکھا اُس نے پوچھا کہو اس پردے کے پار ہے کیا؟

نیا دور کراچی

سوال

یہ سندر تاتا تنے دنوں تک کس پردے میں چھپی ہوئی تھی

آج آکاش بنا ہے سندر، سندر چاند ستارے سندر
سندر پتے، پھول اور ڈالی اور پھلوا ری سارے سندر
سندر پنچپی کے رس والے میٹھے میٹھے پیارے نغے
آج صدائیں ندی کی ہیں من کو ہلکے بھارے نغے
رات سہانی اور اندھیری، پتیم کے نینوں کا کاجل
اب جیون کے ساتھی ہوں گے، سکھ سچوں کے موبن منڈل

آج بدل کر روپ منوہر دنیا ہے مستی میں ناچی
یہ سندر تاتا تنے دنوں تک کس پردے میں چھپی ہوئی تھی

پریم کے میٹھے میٹھے رس والے جذبوں سے بوجھل چوہن
تیز نگاہیں، ہونٹ کمائیں اور زلفوں کی زہری ناگن

سانس، کسی خوشبو کی لہریں نرم، اچھوتی، ہلکی ہلکی
 سورگ سے آئی بھوک لہریں گرم سہانی بھینی بھینی
 پریم کا پنچھی ڈر سے جھجکتا رکتا چھپتا پھرتا
 پریم شکاری بے باکی سے ہنستے ہنستے آگے بڑھتا
 مسکھ کی متوالی برساتیں، سب جنموں کے گہرے بھن
 پریمی اور پرستیم کی باتیں اندر سبھا کے سورگ کا سنگی

یہ سُندر تاتا تے دنوں تک کس پردے میں چھپی ہوئی تھی؟

نیا دور کراچی

ایک تصور

کئی ستارے چمک رہے ہیں
 لرز لرز کر دمک رہے ہیں
 مگر جب آئے گا دن کا چیتا
 اور ان ستاروں کا وقت بیتا
 تو رات کے یہ نیکیلے و جگنو
 بنیں گے پل میں ڈھلکتے آنسو

سحر کے پردے میں جا چھپیں گے

میں اور تو آج ہیں اکٹھے

سُنا رہی ہے تری جوانی؟
 مجھے میرے عشق کی کہانی
 مگر ہے اک خوف سا فضا میں

ہے ایک لرزش سی اس ہو
ستارے کیوں ٹمٹما رہے ہیں
خزاں کے آثار چھا رہے ہیں
مجھے یہ محسوس ہو رہا ہے

کہ اب ستاروں کا وقت بیتا
بس اب تو آئے گا دن کا چیتا
ستارے، سارے نکیلے جگنو
یہ دشتِ انجم کے پیارے آہو
سحر کے پردے میں جا چھپیں گے

نیادور کراچی

پِیاس

باغ بھی پھولوں کا پیالا ہے
پتی پتی دیکھ کے جھوٹے
ڈال ڈال پر بھنورا گھوٹے
مستی میں ہر پھول کو چوٹے

اس میں بھی بہتی جوالا ہے
اُجیالے کو دھوکا دے کر
دن بیتے پر شام آئی ہے
رات کے اندھے دل میں لے کر
مستی کا پیغام آئی ہے

رات کا رنگ بہت کالا ہے
جھلجھل ہر ایک تارا
پل میں ڈوبا روپ اُبھارا
دودھیا ندی نور کا دھارا

اس میں بھی بہتی جوالا ہے
رات بھی پھولوں کا پیلا ہے

رات نے باغ کا روپ بھرا ہے
تارے پھول ہی پھول ہیں سارے
اور گنگن کا رنگ ہرا ہے

آنکھ نے دل سے بات کہی ہے
لیکن سب ہے دھیان کا دھوکا
اپنے جی کی جی میں رہی ہے

دُکھ سُکھ دونوں گورکھ دھندا
جانے کہاں چھپے ہیں چندا

نیادور کراچی

جنگ کا انجام

بہو کہے: یہ بڑھیا میری جان کی لاگو بن کے رہے گی
 ساس کہے: گز بھر کی زباں ہے اپنی منہ آئی ہی کہے گی
 بہو کہے: جب دیکھو جب ہی خواہی نخواہی بات بڑھانا
 ساس پکارے: مرے اللہ! تو بہ بھلی تو ہی بچانا
 بہو کہے: اپنا گھر کیسیاں تو اپنے بھی ہیں پر ائے
 ساس کہے جل بھن کے اسے تو راج محل بھی راس نہ آئے
 بہو کہے: جس کے ہاتھوں ہے ڈوئی اسی کا سب کوئی ہے
 ساس پکارے: جاؤ جی جاؤ پاؤں کی جوتی سر پہ چڑھی ہے
 بہو کہے: مجھ جہنم جلی کو کس کے پتے باندھ دیا ہے
 ساس کہے: اب کون بتائے آگے جو آیا ہے کس کا کیا ہے
 بہو کہے: یہ پوت کی دردی بس جو چلے تو بس ہی کھلا دے
 ساس کہے: وہ بات ہے اپنی گالی سنے اور پھر بھی نہ دے
 بہو کہے: اب سر پہ پڑی ہے جیسے بھی ہو گذر جائے گی
 ساس کہے: جب دیکھو اس کو دودھ ملیدہ ہی کھائے گی

بہو کہے جی جو آتا تھا ساس کے سامنے بول رہی تھی
 ساس بھی لیکن ترکی بہ ترکی بھید، بہو کے کھول رہی تھی
 ننھے نے یہ موقع تاڑا جھٹ باورچی خانے پہنچا
 دودھ پہ آئی تھی جو ملائی چپکے سے اُس کو کھانے پہنچا
 کھا کے جو لوٹا راہ میں اُس نے کالی بلی جاتے پائی
 دیکھ کے اس کو ڈر کے مارے زور کی اس نے چیخ لگائی
 ایک ہی چیخ نے اس کی پل میں ساس بہو کا جھگڑا چکایا
 دوڑی بہو! مرے لال ہو کیا؟ ساس پکاری مائے خدایا

نیا دور کراچی

وقت کا راگ

جیون رات اندھیری آئی ہوا سُہانی
دُور کا راگ پہیلی کیسے سمجھائے گیانی
آنکھ نہ جھپکے بالک پل بھر

سُنتا جائے کہانی

جیون رات اندھیری

کوئی کہے ایک تھاراجہ کوئی کہے ایک تھی رانی
دُور سے سنے پکارا یہ تو کتھا پُرانی
جاگ اٹھی ہے جنتا ساری

آؤ کریا من مانی

جیو ۱۰۱ رات اندھیری

کُٹیا محل بنے گی، اب تک کس نے مانی
 راکھ سے لاکھ بنائیں جی میں یہی ہے ٹھانی
 جانے بھر دے بھولی ہماری

داتا انوکھا دانی

جیون رات اندھیری

پل پل گھومے دھرتی گائے کل جگ بانی
 رنگ برنگے جھنڈے سب کی الگ نشانی
 ساگر جھومے برکھا لائے

لہری آنی جانی

جیون رات اندھیری

نیادور کراچی

ایک شام کی کہانی

(۱)

خاموشی میں کھوئی ساری ہانک پکار
بھیل کی بیٹی! رکھ دے اٹھا کر تیر کمان
رات کی گود میں جھولنے دے اب گیتوں کو
ختم ہوئے اب ہیرے پھیرے ختم تھکار
ساز اٹھا، کچھ ناچ دکھا، چل کہنا مان
اُن مٹ کر دے اپنے بل سے لمحوں کو

رات آئی ہے چل کر ہلکی ہلکی چال
ٹہنی پتے دھندلے سب پر بت میدان
بادلوں کے جھرمٹ سے چہروں کا طوفان
بوجھ سے جو بن کے دھیمی چنپل کی چال
بھیل کی بیٹی! رکھ دے اٹھا کر تیر کمان
جھانک رہا ہے اب گیتوں کے سامان

سُورج راجا، سچ پہ زخمی لیٹا ہے
گیت کے جادو سے نکلیں دل کے ارمان
تیری جوانی اور سندرتانا چ کرے
درد سے آہیں بھرتا اور سکتا ہے
بھیل کی بیٹی! رکھ دے اٹھا کر تیر کمان
جوش میں آکر وحشی اندھا ناچ کرے

دُور پہاڑی پر چُپ بیٹھا ہے سردار
بلکے جھونکوں سے اُڑتے ہیں اسکے بال
ختم ہوئے اب گھیرے پھرے ختم شکار
بھیل کی بیٹی! رُک جھک چل چل چال
ساز اٹھالے رکھ دے اب تو تیر کمان

نَدی دھیمے دھیمے سُروں میں گاتی ہے
اُدُچندا! کاہن نیلے منڈل کے!
اُن تھک چکے چکے بہتی جاتی ہے
چمکو کرشن کنھیا! اونچے جنگل کے
پھولوں میں کرنوں سے شبنم برساؤ!

بھیل کی بیٹی! کیوں دُکھیا ہے روتی ہے
آنکھوں میں لالی، گالوں میں گرمی ہے
کیا سندر تا بھی یوں دُکھیا ہوتی ہے؟
آنسو بہتے ہیں، سانسوں میں نرمی ہے
جیسے راتوں کی تاریک فضا میں چاند

اُدُہواؤ! ان زلفوں کو لہراؤ
نَدی ان گالوں کی گرمی دُور کرے
زلفوں میں پنہاں ہیں شانے دکھلاؤ!
مست مدھر سانسوں کی نرمی دُور کرے
سندر تا کے بھیدا اندھیرے میں کھولیں

(۲)

ایسی باتیں تیر ہیں میرے ہر دے کو
میرے پتیم ہی جب میرے پاس نہیں
سُکھ کی راتیں تیر ہیں میرے ہر دے کو
اور مج کو اُن سے ملنے کی آس نہیں
یہ باتیں زہری، زبانیں شعلوں کی
کیسے ابھریں دل سے تانیں نغموں کی

میرے یتیم یہ کہہ کر بہت پہ گئے
پھر ہم دونوں مل کر عیش منائیں گے
جگ میں خوشیاں تیری میری ساتھی ہیں
لاؤں گائیں کر کے آج شکار نئے؛
کھاپی کر مدیر اسے جی بہلائیں گے؛
دیکھ! ایسے خوشیوں کی راتیں آتی ہیں!

کب لوٹے یتیم جنگل سے؟ شام ہوئی
جنگل میں خونخوار درندے رہتے ہیں
رکھ لے لاج سہاگن کی میرے بھگوان!
پل پل سال بنے، میں بے آرام ہوئی
اور ناگوں کے جھرمٹ بھی ہیں کہتے ہیں
یتیم جلد آجائیں دل میں تھا یہ دھیان

کب لوٹے یتیم جنگل سے؟ میرا کام
اب تو ساتھی سو صدیوں کی دوری ہے
میری سکھ میں بیتی راتیں کیا جانو!
اُن کے سپنے اور زباں پر ان کا نام
میل نہیں ہو سکتا ہے، مجبوری ہے
تم انجان ہو دل کی باتیں کیا جانو؟

تم پردیسی اس بستی میں آئے ہو
کرم بٹھاؤ، دھرم کے بندھن بھول گئے
سندرتا کی رکشا جگ کی سیوا ہے
ریت مگر ہرجائی کی کیوں لائے ہو؟
دھرم کی باتیں میرے کارن بھول گئے
لیکن تم نے اور ہی رستہ دیکھا ہے

(۳)

چنچل اچھل، سندرا سکھ کر، اندر پری!
سیج بچھی ہے، مست پون ہے اور بولنا
دل کو بیتی باتوں میں کیوں الجھائیں
من مومن گیتوں کے جادو کی بنی!
بھول پرانی باتیں، آجا کہتا مان
عیش کریں، جیون کے سکھ کا پھل پائیں

دیکھ! ستارے آتے ہیں اور جاتے ہیں پہلے ستاروں کو وہ دل سے ٹھلاتے ہیں
دیکھ! بہاریں آتی ہیں اور جاتی ہیں بیتی بہاروں کو، کب دھیان میں لاتی ہیں
دیکھ! جوانی، جیون جیون پھرتی ہے ہر جیون میں نئے روپ سے گھرتی ہے

(۴)

صدیاں بیتیں ایک ستارا ٹوٹا تھا، اُس کو دیکھ کے دُکھ سوتا پھوٹا تھا،
صدیاں بیتیں اک ساون مر جھاپا تھا پت جھڑنے سینے سے اُس کو لگایا تھا
لیکن آہ! جوانی اندھی ناداں ہے دلہنوں میں خوش ہے مُورکھ، شاداں ہے

اُس تارے کے غم میں آکر جاتے ہیں تارے آتے ہیں لیکن مُر جھاتے ہیں
اور بہاریں آتی ہیں اور جاتی ہیں بیتی رُت کے کھوج میں خود کو مٹاتی ہیں
لیکن آہ! جوانی اندھی، شاداں ہے دلہنوں میں خوش ہے مُورکھ، ناداں ہے

آخر جاگے گی جب نیند کے سایوں سے چونک اٹھے گی سُکھ کے اندھے سپنوں سے
اوچی، اوچی، تیکھی تانیں نکلیں گی دل سے چھتی، زہری تانیں نکلیں گی
پچھتاوے کے گیتوں میں کھوجائے گی رور و کر آخر پیری ہو جائے گی

نیا دور کراچی

تُو پارِتی میں شوِ شکر

تُو پارِتی میں شوِ شکر

لیکن یہ پہلے جنم کی ہیں باتیں ساری

اب تُو ہے وہی دیوی لیکن صورت بدلی، سیرت بدلی

اور بدلی حالت جیون کی

اور میں ہوں ایک پجاری، بے بس، تنہا، مندر سے باہر

اب تجھ میں روپ نہیں پہلا، اب مجھ میں پریم نہیں پہلا

وہ روپ کہانی تھی، بیتی، وہ پریم فسانہ تھا بھولا

تو اور میں دونوں ایک ہی قوت کے تھے مظاہر، اب روپوش ہوئے،

دو موسم تھے مل کر گزرے، دو نغمے تھے خاموش ہوئے،

اب پہلی بات نہیں باقی

میں متوالا تھا، تو سالی

تُو پارِتی، میں شوِ شکر؛

لیکن افسوس یہ پہلے جنم کی ہیں باتیں ساری

میں شوِ شکر، تُو پارِتی۔

اُلجھن کی کہانی

ایک اکہرا، دوسرا دہرا، تیسرا ہے سو تہرا ہے،
ایک اکہرے پر پل پل کو دھیان کا خونیں پہرہ ہے
دوسرے دہرے کے رستے میں تیسرا کھیل کا مہرہ ہے
تیسرا تہرہ جو ہے اُس کا سب سے اُجاگر چہرہ ہے
گویا اکہرا پہرا، دہرہ مہرہ، تہرا چہرہ ہے
ایک اکہرا کا غنڈ، دُہرا تہرا ہو کر ناؤ بنی
ناؤ سے پل بھر بچے پہلے کھیل کھیل میں گھاؤ بنی،
گھاؤ بنی تو دل میں دھیان یہ آیا کہہ دیں — آؤ بنی!

بن بن کر جو کھیل بگڑ جاتے ہیں اُن کی بات نہیں،
کوئی جنازہ بھی یہ نہیں ہے اور کوئی بارات نہیں
یہ اک ایسا دن ہے جس کے گے پیچھے رات نہیں

تہرے کی ہر تہہ میں یوں تو ایک نیا ہی چہرہ ہے،
لیکن ہر ایک چہرہ اس بن کھیلے کھیل کا مہرہ ہے،
جس کا رنگ اکہرا ہے۔

آگے بات بڑھائیں نیت بات بنے تو بات بڑھے
اب تک رنگ اکہرا تھا اگر کوئی بڑھا تو ہاتھ بڑھے
ہونی کی تو ریت یہی ہے چھوٹے دن کی رات بڑھے
اب تو جو بھی بڑھنا چاہے اپنے ساتھ ہی ساتھ بڑھے
آگے پیچھے دوڑ دوڑ کر آگے اک پیچھے ہے
پیچھے والا کیسے بڑھے جب آگے والا بھی دوڑے؟
دونوں چوٹ برابر کی ہیں یہ دونوں سے کون کہے!
ہمارا اور حبت اسی میں ہے اب کون رُکے اور کون بڑھے۔

نیا دور کراچی

دو نقسے

جنگل سونا اور سنسان

ہمیت والا، جرأت والا، شوکت والا اک حیوان

ہاتھ میں آیا ہے شکار

ہر حرکت ہے گویا طاقت کی تلوار

خونیں آنکھیں

وحشی نظریں

کرتی ہیں اس کا اظہار

کوئی نہیں جگ میں بلوان

منڈل سونا اور سنسان

خلوت والا، رغبت والا، چاہت والا اک انسان

پتلی ڈالی ہے بے خارا
ہر حرکت ہے گویا الفت کی جھنکار
ٹھنڈی آہیں
نرم رنگا ہیں
کرتی ہیں اس کا اظہار
آؤ آؤ لے لودان

نیا دور کراچی

تحلیل کے بعد

نغمۂ نفس کے تسلسل نے
ٹوٹ کر ذہن کو کیا بیدار
اندرونی علامتیں جاگیں
جاگ اٹھا محشرِ ضمیر مرا!
لذت و کیف، خوابِ رفتہ کے
بن گئے ہم صفرِ راہِ عدم
میرے جذبات کی ضعیفی نے
رنگِ برہم کیا شرابوں کا
اڑ گیا، اڑ گیا وہ رنگِ لطیف!
ہمدِ لطفِ آتشیں میری
ناگوارِ نظر ہوئی مجکو؛
خوابِ آلودہ، خشک آنکھوں میں

منظر اک آہنی خیال بنا
ہاں یہی ہے یہی کہ جس نے مجھے
دامِ ترغیب کا اسیر کیا
یوں ہوئی جب مری خودی مجروح
ایک ردِ عمل نے جذبے کی
بے مزہ کر دیا محبت کو
اور پھر مضمحل گھٹا پھائی
انکشافِ خودی ہوا ردِ پوش
اس طرح خلوتِ شبانہ کا
اختتام، ایک بوسہٴ مبہم
بن کے رہ جائے گا، نہ تھا معلوم

نیا دور کراچی

زندگی ختم ہوئی

زندگی ختم ہوئی

جب تک اس دل میں رہا جوشِ جنوں

تب تک اس دل کو میسر تھی حیات

اب نہیں، آہ نہیں ہے وہ بات

زندگی ختم ہوئی۔

ایک دن تھا کہ محبت تھی مرے دل کے قریں

تازگی ایسی تھی اک پھول تھا دل

چاندنی رات کا نقشہ تھا تمام

میں تھا اور ساتھ کوئی اور بھی تھا

صبحِ گلشن میں تھا مستانِ خرام

مری ہمدم کا تھا پیکرِ نغمہ

اور میں خود بھی تھا یکسرِ نغمہ

آنکھ بھی نغمہ تھی، منظر نغمہ
 کیسے لمحے تھے کہ حاصل مجھے گویائی تھی
 لیکن احساس کو حاصل نہیں اب گویائی
 کیوں چلی بادِ فنا؟
 مٹ گیا عشق کا پہلا نغمہ،
 نکہتِ عشرتِ دل آوارہ
 اب نہیں آہ! وہ منظر بانی،
 تیرہ وتار ہے، تار یک ہے رات،
 اب نہیں، آہ! نہیں ہے وہ بات
 زندگی ختم ہوئی۔

یاس نے

یاس نے آکے مرے دل کو کیا ہے زخمی
 پھین لی، پھین ہی لی یاس نے راحت دل کی۔
 کس طرح لوٹ کے اب آئے گی حالت پہلی؟
 تیرہ وتار ہے، تار یک ہے رات،
 زندگی ختم ہوئی۔

محبوبہ کی تصویر

ترمی آنکھوں کے پیچھے تو اندھیرا ہے، سکوں ہے خاموشی ہے
 تو کیوں گہری نگاہوں سے مجھے یوں دیکھتی ہے؟
 بھویں تو کیا نظر بھی جم گئی ہے؟
 بتا کیا سوتی ہے؟

ابھی باتوں کے لپٹے میرے دل سے کہہ رہے تھے۔
 ”ہمیں نے رنگ، خلوت میں بھرے تھے،
 ہمیں جاگے ہوئے تھے“

جو وہ سوئے تو سویا ہے زمانہ
 مٹا ہر اک بہانہ۔۔۔

میں سب پہچانتا ہوں
 میں خاموشی کے معنی جانتا ہوں،
 بے خاموشی اشارہ
 ہوا بے صبر سے دل پارہ پارہ
 نہ سننے پائیں گے اب کان وہ باتیں دوبارہ

تو اب تنگ آگئی ہے
 اور اپنے دل میں شاید سوچتی ہے
 کہ اتنی رات کے بیتے پہ بھی یہ بے رُخی ہے!
 تیری آنکھوں کے پیچھے سرد مہری کا سکون ہے، خامشی ہے۔

نیا دور کراچی

آنکھ پھولی

ہاں کتنی مجھ کو محبت ہے اس لڑکی سے جو رہتی ہے
 کچھ دُور یہاں میرے گھر سے
 وہ مجھ کو نظر کب آتی ہے
 میں جاتا ہوں اس کو دیکھوں
 گر آجائے مجھ کو دیکھے
 بھٹ نظروں سے چھپ جاتی ہے
 کیا میں سوچوں اور یہ سمجھوں
 وہ مجھ سے نفرت کرتی ہے؟
 لیکن یہ کیا! میں نے دیکھا
 چھپ کر اس نے نیچے جھانکا
 کیا میں سوچوں اور یہ سمجھوں
 اظہار ہے میری چاہت کا؟
 لیکن یہ کیا! میں نے دیکھا
 اور میں تنہا پھرتا ہی رہا
 جب آنکھ ملی در بند کیا
 لیکن پھر اس کو نہیں دیکھا
 ہاں اس کی سسکی باہر آئی

دیکھا مجھ کو اور لوٹ گئی

کیا میں سوچوں اور یہ سمجھوں

اس کے کہنے سے آئی تھی؟

لیکن یہ کیا میں نے دیکھا
دونوں کی ہنسی بہتی بہتی
کانوں میں پڑی کیسی تھی گھڑی

جس نے اک الجھن میں ڈالا
کیا تھی وہ خندہ تمسخر کا
یا ایک اشارہ جرات کا؟

میں کیا سوچوں میں کیا سمجھوں

اُس کو ہے مجھ سے نفرت یا
وہ دم بھرتی ہے چاہت کا

گر چاہت ہے اور رغبت ہے

پھر اب تک اتنی دیر ہے کیوں؟

گر نفرت ہے کیا فکر اُسے

پھر اکثر ایسی پھیڑ ہے کیوں؟

ہاں اس کی مگر ہے مجھ کو خبر

پورا پکا سچا سونا

ہے اس لڑکی کے جو رہتی ہے

یہ میری محبت کا دعویٰ

ہاں کتنی مجھ کو محبت ہے

کچھ دُور ہیں میرے گھر سے

نیا دور کراچی

حادثہ

اک فرشتہ پھول برساتا ہوا
 صحن گلشن میں ہوئی اُس کی نمود؛
 لا اُبا لی، لمحہ جوشِ شباب،
 اس حقیقت کو کبھی تُو جان سکتی ہی نہ تھی،
 اُس فرشتے کے حسین بلبوس میں شیطان تھا
 ایک لمحے کے لئے بس ایک لمحے کے لئے
 دِل پہ تیرے چھائی وحشت، مُست مُست
 اور پھر دِل سے مرے رخصت ہوا جوشِ جنوں
 خشک پتوں پر تھا افتادہ ترا
 نرم و نازک، سرد، جسمِ سیمگوں

نیا دور کراچی

شکوہ

شبِ تیرہ میں اک خفتہ جوانی کو کچل ڈالا
شکاری 'آہ! اے ظالم شکاری' تیری نادانی

اچانک تیر مارا جذبہ زہری سے آلودہ
شگفتہ ہو کے نہت پھول کی بھری فضا میں 'ایک بے حسنی!
پریشاں ہو گی اب دنیا میں یہ سفاک رسوائی
ہراک بوسیدہ پتی کھوکھو کے حسن نرم و نازک کو
بنی ہے ہمسفر اک رنگِ نو کے تند جلوے کی

مگر تو نے شکاری 'آہ! اے ظالم شکاری' یہ بتا مجھ کو
شبِ تیرہ میں کیوں خفتہ جوانی کو کچل ڈالا؟
کہ اب باقی نہیں پہلی سی وہ بے باک رعنائی،

بجائے سادگی اب اک تکلف ہے،
 جھجک ہے عشوۂ ہشیار ہے، احساس ہے جس کا
 گلِ بوسیدہ کی زخمی جوانی کو۔
 بدل ڈالا ہے تو نے رنگِ فطرت کی اداؤں کا
 مچل کر جاگ اٹھی ہے، درسِ وحشت دے گی دنیا کو
 بنی ہے ہم عنانِ اک رنگِ نو کے تند جلوے کی۔

گلِ بوسیدہ کی زخمی جوانی، ہر شکاری کو
 مچل کر درسِ وحشت دے گی، نادانی سکھائے گی
 شکاری! تیری نادانی!
 شبِ تیرہ میں کیوں خفۂ جوانی کو کچل ڈالا؟

نیا دور کراچی

سحر حیات

کشاں کشاں
 بلند یوں پہ لے گئی اُنگ مری روح کو
 خیال دل میں آگیا، میں چل پڑا
 نکل کے گھر سے کوہ و دشت اور ریگ زار میں
 اُفت کے پاس دور — دیکھیں دھندلی دھندلی بستیاں
 جنون جستجو نے ہیج کر دیا
 مری نگاہ میں
 نظام کائنات کو
 مری حیات سُست رو کو بھر دیا
 جوان نگوں کے جوش سے؛
 بھلا کے دل سے ضبط کو، شعور کو

فضائیں عزمِ آہنی کے آتشیں زبور کو
بکھیر کر میں چل پڑا۔

نکل کے گھر سے کوہِ ودشت اور ریگ زار میں
مگر بھلا دیا تھا دل سے ضبط کو، شعور کو

جنونِ جستجو نے روک بن کے میری راہ میں
لبوں سے نغمہ زن زبور کو بدل کے رکھ دیا ملول، سرد آہ میں؛
کشاں کشاں حیاتِ مختصر کا دور ہو چکا
اُمنگ کے طلسم سے بدل کے اور ہو چکا
وہ نغمہ میرے خواب کا، خیال کا۔

نیا دور کراچی

اعتذار

پھر سے امید کی بجلی چمکی،
 سر پہ گھنگھور گھٹا چھائی تھی
 لیکن امید کی بجلی چمکی
 دگمگانے کو قدم تھے میرے
 بند ہونے کو تھا ترغیب کا جال
 لیکن امید کی بجلی چمکی۔

نفس کی لذت آسودہ بھرک اٹھی تھی
 ایک پل میں مجھے لہروں پہ بہا لے جاتی
 وہ ہوا عیش کی خوش بوؤں سے بو بھل یک سر۔

لیکن امید کی بجلی چمکی۔
 دل میں جاگ اٹھا خیال،
 اور اگر اب بھی وہ مل جائے تجھے؟
 میرا افسردہ لہو کھول اٹھا

دل پہ طاری تھا جو دھندلا منظر
 گونج اک رہ گئی اس کی باقی
 نفس کی لذت خوں گشتہ کا نغمہ سویا
 اور امید کی بجلی چمکی

نیا دور کراچی

اندمال

پھر وہی جوشِ جنوں آج سے دکھلائے گا جلوہ مجھ کو
پھر وہی موجِ سمندر سے اُٹھے گی پل میں
پھر وہی سیرِ دکھلائے گا مجھے دستِ زبوں
جس سے چھٹکارے کی اک شکل نظر آئی تھی۔

پہلے میں تھامری تنہائی تھی
ایک پل کے لئے تقدیر کو شرم آئی تھی
ایک ہی پل کو طبیعت میری بہلائی تھی
لیکن افسوس کہ وہ لمحہ مجھے راس نہ آیا بالکل۔
ایک ہی لمحے نے زہراب کی تلخی سے شناسا کر کے
خونِ اخضر سے میرے دامنِ دل کو بھر کے
مجھے اس دہر کی رنگینی غمِ ناک سے مایوس کیا۔

اور اب پھر ہے وہی جوشِ جنوں
 پھر وہی سیر دکھائے گا مجھے دستِ زبوں
 جس میں تنہائی تھی،
 جس میں اسرارِ خودی ہی کی گھٹا چھائی تھی

اب وہی چرخِ کہن
 اپنے بے نور سماں آنکھ سے ٹکرائے گا
 جس میں انجم نہ فروزاں ہوں گے،
 جس میں اک تیر گئی روح کی بارش ہوگی

اب وہ چرخِ کہن
 میرے خونِ دلِ افسردہ کارنگیں مخزن
 بے صدا نغمے کی آواز سے لٹوائے گا۔

نیادور کراچی

انجام کا آغاز

اگر تنہائی گونج اٹھی تو پھر بھی
بہت سے لفظ یاد آتے ہیں گے

ابھی دیوار کا پردہ تھا حائل
ابھی جیسے جھروکہ کھل گیا ہے
ہوا کا ایک جھونکا لہلہاتا
لچکتا، لہلہاتا لہلہاتا
چلا آیا، گیا، جانے کہاں ہے!
اندھیرا راستہ رونے لگا تھا۔

یہ پڑمردہ جھکولے کہہ رہے ہیں — کہ سانسوں کا نشان باقی نہیں ہے،
انہی کی آمد و شد سے بنا تھا — زمانہ ایک پل کا آشیانہ،
انہی میں اک مہک آئی تھی ایسی — جسے روکے ہوئے چلنا پڑا ہے۔

تھکن کا نام ہی کوئی نہیں ہے
 وہی جھونکے، جھکولے، سانس، ہر شے
 مٹی جیسے مٹے پل پل زمانہ۔

کوئی بھی لفظ یاد آتا نہیں ہے
 مگر تنہائی بڑھتی جا رہی ہے
 یہی اک نقش اب باقی رہے گا
 اندھیرا، پھیلتا، بڑھتا، سمٹتا

نبیادور کراچی

انجانِ مجت

زمانہ کب مٹائے گا اُسے جسے خبر نہیں
جسے کسی بھی بات کی خبر ہے۔

وہ آج تھے، وہ کہہ رہے تھے کوئی بات جو انہیں بھی یاد ہی نہ آئی، سوچتے رہے،
اور اس کے بعد بول اٹھے دیکھو آج کل زمانہ کس طرف چلا ہی جا رہا ہے کیا کہیں
اور اس پہ ہم نے اُن سے یہ کہا تھا، کیوں، کہیں!
”اگر یہ بات ٹھیک ہے زمانہ کب مٹائے گا اُسے جسے خبر نہیں تو کیوں؟ کہیں!
”کہ ہم تو یہ سمجھتے ہیں تمہیں کسی بھی بات کی خبر نہیں،
”تمہیں کسی بھی بات کی خبر نہیں۔“

ہیں کسی بھی بات کی خبر نہیں؟
تو پھر زمانہ ہم کو ہی مٹائے گا،

ہمیں زمانہ یہ کہے گا لو، وہ آج آئے تھے،

اور اصل میں یہ ہوگا وہ نہ آئے تھے،

اور اس کے بعد بول اٹھے گا کہ دیکھو آج کل زمانہ کہہ رہا ہے کیا، یہ کیا کہیں!

یہ کیا کہیں — تمہارے منہ سے ہم سنیں

تمہارے منہ سے جس کو اب کسی بھی بات کی خبر نہیں،

تمہارے منہ سے جس کے منہ یہ سنا تھا، ہم سنیں!

سناؤ تو، بتاؤ تو، کہو تو کیا کہو گے تم؟

کہو تو کیا کہو گے تم؟

مگر وہ بات کس کی ہے، وہ کس سے کہہ رہا تھا کون، کیا کہیں؟

وہ کس سے کہہ رہا تھا کون؟! — کیوں کہیں؟

کہو تو اب بھی کہہ چکیں!

مگر جسے کسی بھی بات کی خبر نہیں وہ کیا کہے

زمانہ کب مٹائے گا اُسے کوئی خبر نہیں

اُسے یہی خبر ہے ایک ایک، ایک ایک ہو گیا ہے،

اور اس کے بعد کون بول اٹھا دیکھو آج کل زمانہ کس طرف چلا ہی جا رہا ہے، کیا کہیں!

چار آنکھیں اور ایک نظر

مرد، عورت کو گالی دے گا
یوں دنیا کا کام چلے گا
عورت، مرد کو گالی دے گی
جیون کی ندی بہہ لے گی

ہاں، مردوں کی چاہت کیلئے
عورت کی بھی محبت کیلئے
دولھے، ساون کا جو بن
ہمیرے، خوش بو اور پیرا بن

لیکن رات کو چپکا تنہا،
پیلے گال، آنسو میں ڈوبی
(جیسے چھائی تھیں چاند کی کرنیں)
سوئی سوئی دکھتی آنکھیں
لے کر آیا میرا پریمی
ریت یہی ہے سچے دل کی

لیکن رات کو چاند ستارے کرتے تھے کرنوں سے اشارے
 میری پرستیم مجھ سے ملنے آئی تھی چوری چپکے سے
 روپ کی عورت چاہ کی دیوی ریت یہی ہے سچے دل کی

یہ باتیں بھی جگ میں دیکھیں پھر کیوں مرد عورت کا بیری؟
 پھر کیوں عورت دشمن ہوگی؟ پھر کیوں دے گی عورت گالی؟
 یہ بھی ہوگا وہ بھی ہوگا تم بھی کھیلو کھیل انوکھا

نیا دور کراچی

قیلولہ

کیوں سوتے ہو؟
 کوئی چھوڑا آن جگائے گا
 بہتی گلیاں طوفانی ہیں
 کوئی پھیری والا آئے گا، چلائے گا
 یا شاید کوئی مسافر ہی کچھ دل کی سنانے آئے۔

کیوں سوتے ہو؟
 یوں سوتے رہنا ٹھیک نہیں
 بہتی گلیاں طوفانی ہیں
 اور لہریں آتی جاتی ہیں
 گر جانے سے کوئی آیا یہاں تو سمجھو
 بیگار تو ہے پر بھیک نہیں
 اور شاید کوئی بھولا بھٹکا اسی بہانے آن لے۔

کیوں سوتے ہو؟

سوتے میں خواب ستائیں گے

اور آنکھوں پر اب تک تو بھروسہ کرنے سکے

آنکھیں تو جب بھی ہوئیں بوجھل، جھکتی ہی رہیں

چاہے لاج ہو چاہے تھکن ان کو کچھ سوچ نہ تھی

جینے والے کیوں مرنے سکے،

اور تم جیتے ہو، مرنے سے کیا کام تمہیں، کیوں سوتے ہو؟

کیوں سوتے ہو؟

کوئی بھولا بھٹکا دل کی سنانے آنکلا؟

کیوں سوتے ہو؟

کیا دل میں سہانی آتش کے سندر سپنے کا پھول کھلا؟

چلو سو جاؤ، چلو سو جاؤ۔

سٹرابی

اک پل میں منسوخ کئے دیتا ہوں
اس دنیا کو اپنی انگلی کی مستانہ جنبش سے،
اپنے ذہنی ساز کی بہکی لرزش سے۔

دُور، بہت ہی دُور گرج ہے شیروں کی،
دُور، بہت ہی دُور مگر نزدیک بھی ہے،
دُور، بہت ہی دُور، انوکھی ایک عدا —
میرے کالوں میں آئی۔
رکھا آواز تھی یہ میری؟
اپنی ہی آواز نہ میں پہچان سکا؟
میرے ذہن سے لفظ نکل کر گرتے ہیں
ایک انوکھی حرکت میں۔

جیسے خوابوں کے جھونکے

میٹھی نیند میں آجائیں۔

ہلکا ہلکا دھندلکا جیسے کُہرا ہو،

ہلکا ہلکا اُجالا جیسے سپنا ہو

ہر ایک مُرد اور عورت کی ہستی اب مجھ کو دکھائی دیتی ہے

صاف چمکتی خوشیوں سے بھرپور، امڈتی ندی سی،

سطح سمندر کی لہریں، لہروں میں مل کر گھلتی سی،

یا ہوں جیسے پیڑ کے سائے چاندنی رات میں الجھے الجھے،

ایسی صاف، چمکتی، روشن

جیسے پریمی، پریم کی آنکھوں میں دنیا یوں چمکے

جیسے سورج چمکے چاند کی نظروں میں

دنیا سُندر ہے، سُندر ہے سب دنیا

لمحے، رقصِ فراموشی میں لرزاں ہیں۔

اک پل میں منسوخ کئے دیتا ہوں رقصِ مسلسل کو

اپنی انگلی کی مستانہ جنبش سے

اپنی ذہنی وسعت سے

نیادور کراچی

محبّت کا گیت

اہلِ آگ کے شعلے خراماں ہیں
فضائے لامکاں میں
مگر انسان اُن کو دیکھ سکتے ہیں
اسی دنیاے فانی میں

ترے دل میں کئی مبہم ارادے ہیں
اور ان پر احتیاط و رسم کے سنگیں لبادے ہیں
مگر میں اپنے جذبِ دل کی قوت سے
اک احساسِ حسیں کی نرم راحت سے
انہیں معدوم کر دوں گا
میں اُن کو آرزوؤں کے گلستاں میں
سے سمجھ دوں گا

تجھے لے جاؤں گا اس کا ثناتی دور سے باہر
 وہیں پائے گا تسکین ابد میرا دل مضطر
 یہ حد بندی پسند آتی نہیں مجکو
 گرفتاری ذرا بھاتی نہیں مجکو
 میں تجھ کو بہجت بے باک کا نغمہ سناؤں گا
 تجھے اک اور ہی منظر دکھاؤں گا
 جو بے حد مختلف ہے دہرفانی سے
 جو بے حد پُر سکون ہے وقت کی اُن مٹ روانی سے
 کہیں دل کش ہے ہستی کی کہانی سے
 کہیں شیریں ہے خونِ نوجوانی سے

میں اُن انمول لمحوں کو
 ترے قدموں کی محرابِ حسیں پر لا کے رکھ دوں گا
 میں ان مدہوش نغموں کو
 مسلسل خواب سے بیدار کر دوں گا

نیا دور کراچی

نامحرم

فضا بسیط، خلا تو نہیں، ہزاروں نقش
فضا کے دامنِ آبی کو جا کے چھونے سے
ہر اک قدم پہ میری روک بن کے بیٹھے ہیں

افق سے دُور، بہت دور — ادھر بہت ہی ادھر
سیاہ پیڑ کا خاکہ دکھائی دیتا ہے،
کہ جیسے سوچ کی کچھ خامشی پسند آئی،
اسی کے گہرے تفکر کی تیرگی پل میں
گدازِ روح کو پڑ مردہ تر بناتے ہوئے
ہزاروں نقش گھنی تیرگی میں حل کر کے
شبِ سیاہ کا اک عکس بن کے بیٹھی ہے۔

سیاہ پیڑ درِ ممکنات بنتا ہے

ہزاروں نقش لئے دامنِ فضا ئے بسیط
شبِ سیاہ سے سرگوشیوں میں کہتا ہے
کسی سے کہنا نہیں، کیوں، کہو گی؟ ٹھیک! — مجھے
غلط نظر کا تقاضہ یہاں پہ لایا ہے
وگرنہ میرے ہی دامن میں نقش ہائے جہاں
نمودِ شام سے ہنگامِ رخصتِ شب تک
فردغِ صبح کے ماتم میں سرنگوں ہیں مدام
میں ان کی تفرقہ انگیز ادا کو جانتا ہوں
جو اک کرن انہیں خورشید کی دکھائی دے
تو وہ کہیں گے کہ خورشید؟ اس کی بات ہی کیا!
وہ یہ کہیں گے کہ خورشید کے بغیر جہاں
کچھ ایسا اپنی نظر کو دکھائی دیتا ہے
اگر نہیں ہے تو خورشید ہی نہیں ہے یہاں
اور اس کو جو بھی سُسے گا وہ بھول کر ہر بات
فردغِ صبح کے ماتم میں سرنگوں ہوگا

سیاہ پیڑ بھی کاشائے حیات بنا

ہزیمت ایسی بُری چیز تو نہیں، لیکن

جب اپنے سامنے آئے تو پھر بھلی بھی نہیں
 کہ اب وہ سایہ دیوار ہے نہ سایہ نور
 فقط خلا ہی خلا جیسے ایک صحرائیں
 افق سے دور بہت دور ادھر کہیں مل جائے
 کسی کو کاسہ سر قہقہہ لگاتا ہوا،
 صدائے زیت سے عاری فقط خلائے دوام

نیادور کراچی

مجھے چاہے نہ چاہے دل تیرا

مجھے چاہے نہ چاہے دل تیرا تو مجھ کو چاہ بڑھانے دے
 اک پاگل پریمی کو اپنی چاہت کے نغمے گانے دے
 تو رانی پریم کہانی کی چُپ چاپ کہانی سنتی جا
 یہ پریم کی بانی سنتی جا، پریمی کو گیت سنانے دے
 یہ چاہت میرا جذبہ ہے، میرے دل کا میٹھا نغمہ
 ان باتوں سے کیا کام تجھے ان باتوں کو کہہ جانے دے
 تو دور اکیلی بیٹھی ہے سُکھ سندر تا کی بستی میں
 میں دور بہا جاتا ہوں پریم کی ندی میں بہہ جانے دے
 گر بھولے سے اس جذبے کا گیت جوابی گا بیٹھی
 یہ جادو سب مٹ جائے گا اس کو جو بن پر آنے دے
 ہاں جیت میں نشہ کوئی نہیں، نشہ ہے جی سے دوری میں
 یہ راہ رسیلی چلتا ہوں اس راہ پہ چلتا جانے دے

نیادور کراچی

بغاوتِ نفس

زندگی محبوب ہے پھر بھی دعائیں موت کی
 مانگتا ہے دل مراد ن رات کیوں؟
 قسمتِ غم گیس کے ہونٹوں پر کبھی
 آ نہیں سکتی خوشی کی بات کیوں؟
 کیوں نگاہوں پر مری چھائے ہیں آنسو کے نقاب؟
 اس سوالِ مستقل کا کیوں نہیں ملتا جواب؟
 کیا خودی کی الجھنیں میرے ارادے توڑ کر
 کر رہی ہیں، مجھ کو اس دُنیا میں ناکام حیات؟
 کیوں نہیں آتی وہ رات
 جس کی خرم تر سحر
 آرزو ہے مجھ سے ہو اب ہم کلام؛
 راحتیں معدوم ہیں میرے تخیل سے تمام۔

راستہ مجھ کو نظر آتا نہیں
 راستہ مجھ کو خوشی کا کیوں نظر آتا نہیں
 چل مرے دل آج اس محدود خلوت سے نکل،
 ہاں، سنبھل، قعر خموشی میں نہ گزراں اب سنبھل،
 بے خودی مسلک بنالے، بھول جاسب آج کل،
 چھوڑ دے مرکز کی چاہت، مضطرب ہوا اور چل
 سینہ آتش فشاں کی طرح گرمی سے اُبل
 چل مرے دل، راستہ خوشیوں کا دیکھ،
 اور شعلہ عیش کے لمحوں کا دیکھ،
 دل گرفتہ! آنسوؤں کو خشک کر،
 دیکھ رستہ! آنسوؤں کو خشک کر،
 چھوڑ دے مرکز کی چاہت، مضطرب ہوا اور چل،
 چل مرے دل آج اس محدود خلوت سے نکل۔

سیپ کراچی

مجنوں

عمر گزر گئی تمام
 راہ طلب میں عشق کو مل گئی شہرتِ دوام
 حاصلِ کار کچھ نہیں
 منزلِ آخری ملی
 ریگِ رواں کے سیل میں بہتا ہوا پہنچ گیا۔
 فلسفہٴ حیات کی ایک عجب مثال ہے
 جذبہٴ دل کی روشنی
 عشقِ و الم کی بندگی
 قدرتِ خامِ کار نے ایک کو دی ہے ساحری
 ایک کو دی ہے عاجزی
 حاصلِ کار کچھ نہیں۔

حسن یہ پوچھنے لگا عشق سے — آرزو ہے کیا؟
 عشق نے سُن کے یوں کہاں سُن سے — آہ کچھ نہیں
 عمر گزر گئی تمام
 راہ طلب میں عشق کو مل گئی شہرتِ دوام
 منزلِ آخری ملی
 غور کرو تو کچھ نہیں۔

سیپ کراچی

مے خانہ

حیاتِ گرمِ رو ساکن ہے، ساکنِ زندگی ساری،
چمکتی ہیں شعاعیں روشنی کی سطحِ مینا پر،
شرابِ آتشیں، مینا میں ساکن ہے

ہیں ساکن دست و بازو مے سے متوالوں کے مستی میں،
پھلوں کا رس پھسل کر، چھوڑ کر گہوارہٴ طفلی
ہوا ہے منجمد ذہنوں کی لہروں میں

درودِ دیوار ساکن ہیں
ہیں آوارہ ہوائیں ساکن و معدوم سی ہستی
غم و افکار ساکن ہیں

نشاط و عیش کی ہستی نہیں باقی؛

ہر اک انسان کے جذبے

عدم سے جا ملے ہیں چند لمحوں کے لئے، اور یوں

فضائے ہائے دھوکہ سبز بنی ہے مَر مَر میں منظر؛

حیاتِ گرم رو، ساکن ہے، ساکن زندگی ساری،

شرابِ آتشیں مینا میں ساکن ہے

اکیلا ایک ساغر ساکن عہدِ فراموشی۔

سیپ کراچی

زندگی کے پھندے میں

زندگی کے پھندے میں
تو اور میں
ہم سارے

اک سینا ہے جھٹکارا
زندگی کے پھندے میں

چلتا جا!
ہاں، ہاں، میں بھی چلتا ہوں
ساری دنیا چلتی ہے
زندگی کے پھندے میں

راحت کیسی جینے میں
راحت بھی اک پہنا ہے
زندگی کے پھندے میں

قسمت کی کیا ہستی ہے
سوئی بندی خانے میں
زندگی کے پھندے میں

قدرت کس کو کہتے ہیں
قدرت ایک کھلونا ہے
زندگی کے پھندے میں

چلتا جا!
ہاں ہاں میں بھی چلتا ہوں
زندگی کے پھندے میں

سیپ کراچی

پشردگی

ویرانہ ہے، ویرانے میں کوئی اور ابھی آجائے گا
گنبد میں صدا کی گونج ابھی
گنبد گونجا

اور رفتہ رفتہ مٹتے مٹتے دور ہی دور گئی آواز.....
ویرانے میں کوئی اور ابھی آجائے گا
تم ایسی نگاہوں سے مجھ کو بہکاتی ہو

دھیرے دھیرے بہتے بہتے بادل نے چاند کو روند دیا
کروں نے جال بجھایا تھا
دُوری ٹوٹی

اور رفتہ رفتہ مٹتے مٹتے اندھیا رے میں چھپ گئی رات.....

دھیرے دھیرے بادل نے چاند کو روند دیا
تم ایسی باتوں سے مجھ کو الجھاتی ہو

ویرانہ ہے، ویرانے میں بادل نے چاند کو روند دیا
کرنوں کی گونج کا جال بڑھا
گنبد ٹوٹا

اور دھیرے دھیرے دُور ہی دور سے ہاتھ نے بڑھ کر چھیڑا سا ز....
ویرانے میں بادل نے چاند کو روند دیا
تم ایسے گیتوں سے خود مٹتی جاتی ہو

سیپ کراچی

ترغیب

رہیلے جرائم کی خوشبو
 مرے ذہن میں آرہی ہے
 رہیلے جرائم کی خوشبو
 مجھے حدِ ادراک سے دُور لے جا رہی ہے

جوانی کا خون ہے
 بہار میں ہے موسمِ زمیں پر
 پسند آج مجھ کو جنوں ہے
 نگاہوں میں ہے میری نشے کی الجھن
 کہ چھایا ہے ترغیب کا پیرِ بن آج ہر اک حسیں پر
 رہیلے جرائم کی خوشبو مجھے آج للچا رہی ہے

قوانین اخلاق کے سارے بندھن شکستہ نظر آ رہے ہیں
حسین اور ممنوع جھڑپ مرے دل کو ٹھسلا رہے ہیں
یہ ملبوس رشیم کے اور ان کی لرزش
یہ غمازہ، یہ انجن،

نسائی فسوں کی ہر اک موہنی آج کرتی ہے سازش
مرے دل کو بہکا رہی ہے
مرے ذہن میں آرہی ہے
ریلے جرائم کی خوشبو

سیپ کراچی

بیوپاری

جس پر بھی کوئی دُکھ بیٹے مجھ کو آ کے سُنا تا ہے
 بپتا کی ہر راگنی میرے کان میں آکر گاتا ہے
 میں ہوں اک بھنڈار دُکھوں کا میرے پاس خزانہ ہے
 میں نے اوروں کے دُکھ میں اپنے دُکھ کو پہچانا ہے
 اؤ اؤ، سُکھ لائے ہو؟ بولو، مول بتاؤ تم
 اپنے اپنے سُکھ کے بدلے مجھ سے دُکھ لے جاؤ تم
 پل دوپل کا سُکھ لائے ہو؟ پل دوپل کا دُکھ بھی ہے
 جیسا دُکھ لینے آئے ہو، جیب میں ایسا سُکھ بھی ہے
 نقد کی بات کیا کرتا ہوں، میرے پاس ادھار نہیں
 تول میں کھوٹ ذرا آئے، تو سودا پر م پار نہیں

بھائی، ہمت کا سودا ہے، اپنی چاہ کا سودا ہے
 ہنستے ہنستے تھے تو ہو، پر سوچ لو، آہ کا سودا ہے
 سکھ کے بدلے دکھ تو کھرے ہیں پر یہ پرکھ تمہاری ہے
 کون ہے پار پہنچنے والا، کون نرا سنساری ہے
 دنیا کے دکھ بیچ بیچ کر میرا جیون بیتا ہے
 ہار ہار کر اپنی بازی میں نے جگ کو جیتا ہے

سیپ کراچی

سرائے والے سے

"ہر مسافر کی آمد اس چار دیواری میں ایک نیا رنگ پیدا کر دیتی ہے"

تیرے لئے کیوں دنیا بدلی؟ میرے لئے دنیا ہے وہی

رات کی رات بے رین بسیرا، بھور بھٹے کیا بات بنے

کہے مسافر چلتے جاؤ جب تک دل کا ساتھ بنے

اپنے جیسے اس دھرتی پر لاکھوں جئے، دنیا ہے وہی

تو نے پائی پُرانی مینا بھرے بھرے پیمانے میں

لیکن میری آنکھوں میں تو اب بھی وہی دیر نے ہیں

جن میں مجنوں گھوم چکا ہے جن کا عالم سُونا ہے

پہلے اکہرے دار کا گھاؤ تھا اب تو وہی دکھ دُونا ہے

مے خانے سے لیکن دو اک جام پئے دنیا ہے وہی

جیون ڈوری جھول رہی ہے آنا جانا کس کا ہے ؟
 چلتے چلتے، رکتے رکتے دل نے اتنا سمجھا ہے !
 جو بھی کہا تھا جو بھی سنا تھا جو بھی دیکھا۔ بھول گئے
 چاہے بھلا ہو، چاہے بُرا ہو، جیسا بھی تھا بھول گئے !
 تو نے اپنے ، میں نے اپنے کام کئے دنیا ہے وہی

پل کے پل جو کھیل رہا ہے اس کے رنگ بدلتے نہیں
 سارا ہے یہ آنکھ کا دھوکا تم بھی یہیں اور ہم بھی یہیں
 ڈوبے رہو یونہی دُھن میں پورا دھیان دیئے، دُنیا ہے وہی۔

سیپ کراچی

ایک ہی ٹھاٹھ

جھوٹی جھلس کرتی راتیں جھوٹے جگ مگ کرتے دن
پل پل چھن چھن یہی پکاریں کیسے جیئیں اُن بن اُن بن
جھوٹے جگ مگ کرتے دن

لٹ الجھائیں گھاؤ لگائیں پون جھکولے بنیں کٹار
لچک لچک کر ڈھلک ڈھلک سگندھ ناگن کی پھنکار
پون جھکولے بنیں کٹار

یاد کسی شمشان کی اگنی جلتی جیوتی من تڑپائے
جیسے بھول کے باٹ مسافر سوچے پھر بھی سوچ نہ آئے
جلتی جیوتی من تڑپائے
کر لو جتنے میرے پھیرے بدلا کب اس گیت کا ڈھنگ
ہر پھر کر سُر ایک لگے گا چاہے گاؤ جس کے سنگ
بدلا کب اس گیت کا ڈھنگ

سیپ کرچی

ناج

وقت کی موزونی سے دُور
کانٹوں کی وادی سے دُور
بحرِ طاووس سے دُور
سوتی ہے دیوِ اداسی

ذہنی سازش سے بھی دُور
نفسی شورش سے بھی دُور
دل کی خواہش سے بھی دُور
بیٹھی ہے دیوِ اداسی

اب وہ لمحے آئیں گے
جب نغمے کھوجائیں گے
اور اناں سو جائیں گے
ناچے گی دیوِ اداسی

ملتی جلتی کہانیاں

آج سُنا تا ہوں میں سُن لو مجھ سے کہانی لہروں کی
 پہلے تو تھی دل کو بھساتی، میٹھی بانی لہروں کی
 رات نے اپنا جال بچھایا، رُوٹھی رانی لہروں کی
 جگمگ چاند نے پل میں بدلی نرم روانی لہروں کی
 بے چینی کے ساز پہ گیت سُنا یا زبانی لہروں کی
 جوش میں آئی اندھی جوانی آنی جانی لہروں کی
 پھر طُوفان کا روپ تھی صورتِ چنچل فانی لہروں کی

مٹ کے چھپی اک پل میں شو بھاسا جیالی لہروں کی
 ساحل پر ہی بات بنے گی خام خیالی لہروں کی

میرے دل نے بھی دُہرائی پریم کہانی لہروں کی
 دل کی اُنگیں لہریں ہی تھیں، میٹھی بانی لہروں کی
 اور پتیم تھی مَن کو بھاتی، موہن رانی لہروں کی
 چاند بنی پھر میرے دل میں، نرم روانی لہروں کی
 پتیم کو اک گیت سنایا میں نے زبانی لہروں کی
 جب سنجوگ ہوا تو جوش میں آئی جوانی لہروں کی
 پھر طوفان میں بدلی صورت چنچل، فانی لہروں کی
 جھاگ ہی باقی دیکھی میں نے ایک نشانی لہروں کی

مٹ کے چھپی اک پل میں شو بھا اُمرت والی لہروں کی
 منزل پر ہی بات بنے گی خام خیالی لہروں کی

سیپ کراچی

بلمیت

خیال ہی خیال ہے، خیال کے علاوہ اور کوئی بات ہو
جو حاصل حیات ہو
یہ ممکنات میں نہیں

خیال سے جو پہلے تھا وہ مٹ گیا
خیال کے جو بعد آئے گا وہ مٹ ہی جائے گا
تو کیا تو ایک خیال تھی، تو مٹ گئی؟
تو کیا میں ایک خیال ہوں، میں جب، حیات مٹ گئی تو ایک روز ایک پل میں
مٹ ہی جاؤں گا
یہ بات ہے تو پھر مجھے کوئی بتائے حاصل حیات کیا ہے؟ (کچھ نہیں!)

تو حاصل حیات ہے، میں حاصل حیات ہوں
حیات کس کی ہے مگر، یہ کچھ پتا نہیں!

حیات ایک پھلاوہ ہے
 وہی پھلاوہ جس کے پیچھے پیچھے آج تک میں دوڑتا چلا گیا
 وہی پھلاوہ ایک روز منٹے پر جو آگیا
 تو میں بھی اپنے دل میں یہ سمجھ کے مٹ ہی جاؤں گا
 یہی تو ممکنات ہے، یہی وہ بات ہے جو حاصل حیات ہے
 اگر یہ بات ہے تو حاصل حیات کیا ہے؟ صرف ایک خیال ہی خیال ہے
 مگر یہ ممکنات میں نہیں کہ صرف ایک خیال ہی خیال میں ہو ختم عمر مختصر
 ہمیشہ ایک نیا خیال، ایک نیا خیال ہی حیات ہے
 حیات ختم ہو تو ہو، نیا خیال ختم ہو بہ ممکنات میں نہیں!
 نیا خیال ایک ایسی بات ہے ممات کے جو بعد ایک حیات ہے
 اک ایسی بات، جیسے ایک ہاتھ سے
 کبھی گر ایک سوچتے ہی سوچتے
 کبھی نہ سوچتے ہوئے
 ہوا کا ایک اشارہ ہو اک ایسا ابر پارہ ہو
 جو ایک پل کو آئے، ایک پل ٹھہر کے اپنی راہ لے
 اُسے کوئی غرض نہ ہو کہ ممکنات میں
 ممات کے علاوہ اک حیات ہے
 اک ایسی بات ہے جسے کوئی خیال ہی خیال کہ سکے یہ ممکنات میں نہیں

خیال دہلی

سہارا

اوس کی بوندوں میں نمکینی نہیں
 پھول گر چاہے کہ اپنی رات کے انجام کو
 ایک ہی لمحے میں یکسر جان لے
 اس کو لازم ہے ہوا کے سرد جھونکے سے کہے
 جاؤ اس کے آنسوؤں کو چوم لو؛

آنسوؤں کو چوم کر محسوس یہ ہونے لگا
 ایک آنسو، ایک بوند
 ایک پل میں ایک بحرِ نیلیوں
 بن کے چھا جاتا ہے تنہا ناؤ پر،

کیا ہوا اگر اوس کی بوندوں میں نمکینی نہیں
 اوس کی بوندوں میں نمکینی اگر ہوتی تو کیا
 پھول اس میں تیرتے ہی تیرتے

اپنی منزل تک پہنچ سکتا تھا اک ناو بن سکتا تھا
پھول کیا ہے

پھول میں ہوں تو نہیں،

تو تو بحر نیلگوں میں ایک تنہا ناؤ ہے
بہتی جاتی ہے، ذرا رکتی نہیں

تجکویہ معلوم کب ہے اوس کی بوندوں میں نمکینی نہیں،
تو فقط باتوں کے بل پر اپنی راتوں کی ریلی چھاؤں میں
یہ سمجھتی ہے کہ ہر لمحہ اچانک پھیل کر

شش جہت پر دل دھڑکتے ہی میں یوں چھانے لگا
جیسے ایک ٹھیراؤ فرقت کی اندھیری رات میں
درد کے ہم دوش لذت کو بھی اکسا تا رہے
لے، پیالہ تھام لے،

اس میں باقی ہے ابھی کچھ زہر غم
جس کو پی کر میں بھی اپنی زندگی سے بھاگتا پھرتا رہا۔

گفتگو سے فائدہ کچھ بھی نہیں لیکن مجھے

ہر اشارہ دام ہے الفاظ کا

جس میں طائر پھڑپھڑاتے، پھڑپھڑاتے چنچتے،

چنچتے ہی چنچتے خاموش ہو جاتے ہوئے

جان لیتے ہیں کہ اب وہ رات ہی درماں بنے گی، درد کے ایشار کا

جس کے بھرے دامن صد چاک میں

پہلوں کی بھینگی ہوئی پتی پہ بوندیں اوس کی
 ساتھ لاتی ہیں گدازِ روح کی ہلکی ملاست کو
 چکھ کے کہتی ہے زبانِ یوں اب کہو
 وس کی بوندوں میں نمکینی نہیں ؟

دیکھ : دور۔ —

ایک تنہا نازِ بحرِ نیلگوں پہ رفتہ رفتہ بڑھتے بڑھتے آرہی ہے پاس دیکھ
 دور کی چیزیں بھی یوں

باتوں باتوں میں قریب آجائیں گی کیا تھی خبر !
 دیکھ لو —

رشتہ عہدِ تخیل بند تھا
 کھلنے لگا،

رفتہ رفتہ اک نئی صورت نظر آنے لگی
 اک نئی صورت مگر کچھ نقش تو مانوس ہیں
 دور ہر لمحے سے ہر آنسو سے قصرِ سیمگوں ایستادہ ہے
 اور اس کی چھت میں دو فانوس ہیں

خیالِ دہلی

شراب

فضول ہے

یہ گفتگو فضول ہے

نگاہ دیکھتی ہے طاق میں رکھی ہیں چند بوتلیں

چلو چلیں

چلو چلیں جہاں ہمیں خیال ہی نہ آئے زندگی نظر کی بھول ہے

چلو چلیں جہاں یہ در، یہ دستکوں پہ دستکیں سنائی ہی نہ دے سکیں،

جہاں یہ روزِ زبوں نگاہ کی محاصمت نہ کر سکے

جہاں کھلی فضا، — کھلی فضا کہ جیسے کوئی کہہ رہا ہو — آئیے، —

یہ کہہ رہی ہو آئیے، کھلی فضا ہے یہ، یہاں تو آئیے

بگر کھلی فضا میں بھی کبھی گڑھے، کبھی ستادہ پیڑ کہہ رہے ہیں دیکھئے

یہ گفتگو فضول ہے

فضول ہے

نگاہ دیکھتی ہے طاق میں رکھی ہیں چند بوتلیں

چلو چلیں

جو گود ماں کی تھی وہ ماں کی گود تھی

وہاں ہر ایک بات جو فضول تھی وہ ایک بھول تھی

ننگاہ دیکھتی ہے طاق میں رکھی ہیں چند بوتلیں

چلو چلیں

بہن یہ کہہ رہی تھی اب تو آپ گھر بسا ہی لیں

میں سوچتا تھا، کس کا گھر، ہمارا گھر، تمہارا گھر

اور اُس پہ بھائی بول اٹھا۔ فضول ہے یہ گفتگو فضول ہے

ننگاہ دیکھتی ہے طاق میں رکھی ہیں چند بوتلیں

چلو چلیں جہاں نہ کوئی طاق ہو نہ چند بوتلیں، جہاں نہ کہہ سکیں، چلو چلیں

یہ گفتگو فضول ہے

مگر وہاں کوئی گڑھا نہ ہو نہ کوئی پیر ہو

وہاں سکونِ آخری سے جا ملیں

مگر یہاں بھی طاق پر رکھی ہیں چند بوتلیں

ہمارا ادب لکھو

طالب علم

تمہیں معلوم ہے تیمور کی فوجیں جس وقت
 اپنے دشمن پہ بڑھا کرتی تھیں
 عورتیں پیچھے رہا کرتی تھیں
 اور جو عالم تھے، فاضل تھے ان انسانوں کا جرگہ سب کے
 پیچھے پیچھے ہی چلا کرتا تھا
 کس لئے، سب کو رہ زیست پہ ہر گام بڑھانے والے
 سب سے پیچھے ہی چلا کرتے ہیں
 علم میں ایک ہی بنیادی کمی ہے، ورنہ
 علم ہر ایک زمانے میں ہر ایک شے سے ترقی پاتا
 آج اقبال یہ کہتا ہے کہ عورت ہی کا شعلہ وہ جس سے یونان
 حشر تک علم فلاطون سے رہے گا زندہ
 آج اسکول میں کالج میں مقام اول
 عورتوں کے لئے مخصوص کئے جاتے ہیں
 آج انگریزی پڑھی جاتی ہے، جغرافیہ، تاریخ — ہر اک علم یہاں

یہی معلوم نہیں ہے کہ بوعام کے برون کے
پیچھے پیچھے ہی بڑھا کرتا تھا
عورتیں ان سے ذرا آگے رہا کرتی تھیں
عورتیں آج بھی آگے ہی رہا کرتی ہیں
عورتیں آج بھی کہتی ہیں ہمارے گیسو
چاہے بکھرے ہوں کہ ایک جوڑے میں پابند کئے بیٹھے ہوں
دیکھنے والوں کی ناکام تمناؤں کو
ایک ہی ہاتھ کے پابند ہوا کرتے ہیں
وہی اک ہاتھ جو تلوار کو پہلو میں لئے
سب سے آگے ہی چلا کرتا ہے؛
اس کو کچھ علم کی پرواہ نہیں، (عورت کی بھی پرواہ کیا ہے!)
اس کو کچھ علم نہیں کیسے فلاطوں پل میں
اک شراب بن کے بجھا کرتا ہے

سامنے تو بے مگر تیرا منور چہرہ
اُسی جاہل کو نظر آتا ہے
جو یہ کہتا ہے کہ تیمور کی فوجیں جس وقت
اپنے دشمن پہ بڑھا کرتی تھیں
عورتیں پیچھے رہا کرتی تھیں
اور جو عالم تھے جو فاضل تھے وہ یہ سوچتے تھے

ہاں کس شخص کی ہے، جیت ہے کس کی — چھوڑو
 ہم بھی کن چھوٹی سی باتوں میں الجھ بیٹھے ہیں
 چلتے چلتے مجھے تیزی سے خیال آیا ہے
 تیرا یہ جوڑا جو کھل جائے، بکھر جائے تو پھر کیا ہوگا
 میری تاریخ کہ تیری تاریخ
 پھیل کر آج پہ (اور کل پہ بھی) چھا جائے گی
 سوچنے والے کو اک پل میں بتا جائے گی
 عورتیں پیچھے اگر ہوں بھی تو آگے ہی رہا کرتی ہیں
 اور فلاطوں کا چچا ہاتھ میں تلوار لئے آگے بڑھا کرتا ہے
 لو! وہ جوڑا بھی فلاطوں ہی سے کچھ کہنے لگا
 اور رستے میں اُسے کون ملے گا — تیمور
 اور وہ اُس سے کہے گا کہ یہاں کیوں آئی؟
 اجا، میرے پیچھے چلی جا کہ سرے پیچھے ہمیشہ ہر دم
 علم یوں رنگتے ہی رنگتے بڑھتا جائے
 جیسے ہر بات کے پیچھے ہر بات
 رنگتے رنگتے بڑھتی ہی چلی جاتی ہے
 اور ہر ایک فلاطوں جو شرابن کے چمکتا ہے وہ مٹ جاتا ہے

سونغات بنگلور

مجھے گھریا داتا ہے

سمٹ کر کس لئے نقطہ نہیں بنتی زمین؟ کہہ دو!
 یہ پھیلا آسماں اس وقت کیوں دل کو بھاتا تھا؟
 ہر اک سمت اب انوکھے لوگ ہیں اور ان کی باتیں ہیں
 کوئی دل سے پھسل جاتی کوئی سینہ میں چبھ جاتی
 انہی باتوں کی لہروں پر بہا جاتا ہے یہ بکرا
 جسے ساحل نہیں ملتا
 میں جس کے سامنے آؤں مجھے لازم ہے ہلکی مسکراہٹ میں کہیں یہ ہونٹ "تم کو
 جانتا ہوں" دل کہے "کب چاہتا ہوں میں"
 انہی لہروں پہ بہتا ہوں مجھے ساحل نہیں ملتا

سمٹ کر کس لئے نقطہ نہیں بنتی زمین، کہہ دو
 وہ کیسی مسکراہٹ تھی، بہن کی مسکراہٹ تھی، میرا بھائی بھی ہنستا تھا
 وہ ہنستا تھا، بہن ہنستی ہے اپنے دل میں کہتی ہے

یہ کیسی بات بھائی نے کہی، دیکھو وہ اماں اور آبا کو مہنی آئی
مگر یوں وقت بہتا ہے تماشا بن گیا ساحل
مجھے ساحل نہیں ملتا!

سمٹ کر کس لئے نقطہ نہیں بنتی زمین، کہہ دو
یہ کیسا پھیر ہے، تقدیر کا یہ پھیر تو شاید نہیں لیکن
یہ پھیلا آسماں اس وقت کیوں دل کو بھاتا تھا؟

حیات مختصر سب کی یہی جاتی ہے اور میں بھی
ہر اک کو دیکھتا ہوں مسکراتا ہے کہ ہنستا ہے
کوئی ہنستا نظر آئے کوئی روتا نظر آئے
میں سب کو دیکھتا ہوں، دیکھ کر خاموش رہتا ہوں
مجھے ساحل نہیں ملتا!

سوغات بنگلور

عدم کا خلاء

ہوا کے جھونکے ادھر جو آئیں تو ان سے کہنا
یہاں کوئی ایسی شے نہیں جسے وہ لے جائیں ساتھ اپنے
یہاں کوئی ایسی شے نہیں جسے کوئی دیکھ کر یہ سوچے
کہ یہ ہمارے بھی پاس ہوتی۔

یہاں کوئی راہرو نہیں ہے نہ کوئی منزل
یہاں اندھیرا نہیں، اجالا نہیں، کوئی شے نہیں ہے۔
گذرتے لمحوں کے آتشیں پاؤں اس جگہ پئے بہ پئے رواں ہیں
ہر ایک شے کو جھلستے جاتے، ہر ایک شے کو جلاتے جاتے، مٹاتے جاتے،
ہر ایک شے کو سمجھاتے جاتے کہ کچھ نہیں ہست سے بھی حاصل

ہوا کے جھونکے ادھر جو آئیں تو ان سے کہنا
یہ سب معابد، یہ شہر، گاؤں
فسانہ زیست کے نشاں ہیں

مگر ہراک در پہ جا کے دیکھا، ہر ایک دیوار روند ڈالی، ہراک رو:ن کو دل سمجھ کر
یہ بھید جانا

گذرتے لمحوں کے آتشیں پاؤں ہر جگہ پئے بہ پئے رواں ہیں
کہیں مٹاتے، کہیں مٹانے کے واسطے نقشِ نو بناتے
حیاتِ رفتہ، حیاتِ آئندہ سے ملے گی یہ کون جانے۔

ہوا کے جھونکے ادھر جو آئیں تو ان سے کہنا
ہر جگہ دام، دوریوں کا بچھا ہوا ہے
ہراک جگہ وقت، ایک غفریت کی طرح یوں کھڑا ہوا ہے
کہ جیسے وہ کائنات کا عکس بے کراں ہو۔
کبھی فریبِ خیال بن کر، کبھی کبھی بھول کر شعورِ جمال بن کر
شکار کی نا تو ان نظر کو سنجھا رہا ہے
ہر ایک شے سے میرا نشانِ عدم عیاں ہے
عدم بھی در یوزہ گر ہے میرا، میرے ہی بل پر رواں دواں ہے

ہوا کے جھونکے ادھر جو آئیں تو ان سے کہنا
فسانہٴ زیست کا جھلستا ہوا اُجالا بھی مٹ چکا ہے
مگر وہ مٹ کر کوئی اندھیرا نہیں بنا ہے
کہ اس جگہ تو کوئی اندھیرا نہیں، اُجالا نہیں، یہاں کوئی شے نہیں ہے۔

اظہارِ بھئی

جسم کے اُس پار

اندھیرے کمرے میں بیٹھا ہوں
 کہ بھولی بھٹکی کوئی کرن آ کے دیکھ پائے
 مگر سدا سے اندھیرے کمرے کی رسم ہے کوئی بھی کرن آ کے دیکھ پائے،
 بھلا یہ کیوں ہو؟

کوئی کرن اس کو دیکھ پائے تو اُس گھڑی سے
 اندھیرا کمرہ اندھیرا نہیں رہے گا
 وہ ٹوٹ کر تیرگی کا اک سیل بے کراں بن کے بہہ اٹھے گا
 اور اُس گھڑی سے اس اُجالے کا کوئی مخزن بھی روک پائے بھلا، یہ کیوں ہو؟
 ہزاروں سالوں کے فاصلے سے یہ کہہ رہا ہوں
 ہزاروں سالوں کے فاصلے سے مگر کوئی اس کو سن رہا ہے، یہ کون جانے؟

سیاہ بالوں کی تیرگی میں تمہارا ماتھا چمک رہا ہے
 تمہاری آنکھوں میں اک کرن ناچ ناچ کر مجھ سے کہہ رہی ہے

کہ میرے ہونٹوں میں ہے وہ امرت
 ہزاروں سالوں کے فاصلے سے جو رس رہا ہے
 مگر یہ سب سال نور کے سال تو نہیں، تیرگی کے بھی سال یہ نہیں ہیں
 یہ سال تو فاصلے کی پیچیدہ سلوٹیں ہیں
 اندھیرا کمرہ اندھیرا کیوں ہے؟
 تمہارے بالوں کی تیرگی میں نگاہ گم ہے
 یہ بند جوڑا جو کھل کے بکھرے تو پھر کرن بھی سنور کے نکھرے
 تمہارا ملبوس اک پسیدی پہ دھاریوں سے سجھا رہا ہے
 اندھیرے کمرے میں جب کرن آئی، تیرگی دھاریاں بُنے گی
 اور اُس کرن سے اندھیرا پل بھرا جالابن کر پکارا ٹھے گا
 کہ بھولی بھٹکی یہاں کبھی تیرگی بھی آئے
 ہزاروں سالوں کا فاصلہ تیرگی بنا ہے

تمہارے ہونٹوں پہ گیت کے پھول مسکرائے کہ تم نے اپنے لباس کو یوں
 اتار پھینکا

کہ جیسے راگی نے تان لی ہو
 تمہاری ہر تان تیرگی کی سیاہ دھارا بنی ہوئی ہے
 کوئی کرن اس سے پھوٹ پائے، بھلا یہ کیوں ہو؟

سیاہ کمرہ تمہاری تانوں سے گونجتا ہے
 (ہزاروں سالوں سے گونجتا ہے)

سیاہ کمرہ تمہارے بالوں کی تیرگی سے چمک رہا ہے
 سیاہ کمرہ لباس کی ہر اچھوتی کروٹ سے کہہ رہا ہے
 یہاں تم آؤ، یہاں کوئی تم کو دیکھ پائے، نہیں یہ ممکن
 یہاں بکرن آئی تو وہ فوراً اندھیرے کمرے میں جا چھپے گی
 اور اس پہ دھارا لباس کی یوں بہے گی جیسے
 اندھیرا کمرہ اندھیرا کمرہ کبھی نہیں تھا
 وہ اک کرن تھی

اظہارِ مبعی

لرزشیں

سکوں کا سایہ ابھی اس طرف سے گذرا تھا،
یہ کون؟ — آج بھی تم دوریوں کو طے کر کے
اُسی طرح مرے خوابوں کو گدگداتے ہو؟
زمانہ سر پہ کھڑا قہقہے لگاتا ہے
ہجوم — سرد ، خموش،
کبھی تو دُور سے نکلتا ہے مسکراتا ہے
کبھی قریب جو آئے تو جیسے ایک خیال
اندھیری رات کی تنہائی میں ڈراتا ہے
وہ آگے بڑھتے ہی جلدی سے لوٹ جاتا ہے

ہجوم کب ہے؟ جھجکتا ہوا خیال جھجکتا ہوا خیال تو ہے!

تمہیں بھی میرے ستانے میں لطف آتا ہے —
تمہیں بھی شوق یہ رازِ دروں بناتا ہے —
کہ ایک تڑپ کو، دوامِ حیات کہتے ہیں؟

ہجومِ جہل کی بکھری ہوئی نمائش ہے
ہجومِ قتل کی جڑات نہ ہو تو دور سے ہی
ہزاروں پارہ سگ
اٹھا کے پھینکتا ہے اور بھول جاتا ہے
کہ ایسے اپنی جہالت کے نقشِ محکم کو
سوار، وقت کا وہ ہم غناں بناتا ہے
شکار، خونِ رگِ دل کے پھوٹ پڑنے پر
سکوں کے سایہ خاکی میں ڈوب جاتا ہے

سکوں کا سایہ نہ تھا، تم نہ تھے، وہ میں بھی نہ تھا،
یہ چند لمحے تھے جو وقت سے جدا ہو کر
ہمارے دورِ مکاں میں گدا زلائے تھے
اور اب ہمیشہ کو اک کا ہش بقا ہو کر
ادھر ہی لوٹ گئے جس طرف سے گئے تھے

رقیب

تمہی کو آج مرے روبرو بھی ہونا تھا
اور ایسے رنگ میں جس کا کبھی گماں بھی نہ ہو
زنگاہ تند، غضب ناک دل، کلام درشت
چمن میں جیسے کسی باغباں کی آنکھوں نے
روش کے ساتھ ہی ننھتے سے ایک پودے کو
شگفتہ ہو کے سنورتے نکھرتے دیکھا ہو
مری تمہاری کہانی یہی کہانی ہے

روش پہ سر کو اٹھائے ہر ایک سوچ سے دور
میں اپنی دُھن میں نگوں تھا ہر ایک تازہ قدم
مرے افق پہ چمکتے ہوئے ستارے کی
ہر اک کرن کو میرے پاس لائے جاتا تھا
مجھے نہ خار کا اندیشہ تھا نہ ٹھوکر کا
مگر یہ بھول تھی میری، وہ خود فراموشی

مرے ہی سامنے آئی ہے اور صورت میں
نکاح تند، غضب ناک دل، کلام درشت
مگر اب اس کی ضرورت نہیں میں سوچتا ہوں
تمہی کو آج مرے روبرو نہ ہونا تھا
جہاں میں اور بھی تھے مجھ سے تم سے بڑھ کے کہیں
جو اجنبی تھے جنہیں اجنبی ہی رہنا تھا!

مجھے کسی نے بتایا ہے آپ کے یہ دوست
ہمیشہ رات گئے اپنے گھر کو آتے ہیں
بوں سے سیٹی بجاتے ہیں گنگناتے ہیں
"کسی کی آہ کسی کے کرم سے ملتی ہے"

میں تجھ سے کہتی ہوں بہنا یہ کیا زانا ہے
"نہ اپنے نام کا کچھ پاس ہے نہ گھر کی لاج
گئے جینے سے ہر روز رات کو چھپ کر
ہماری بی بی کسی مردوئے سے ملتی ہے"

مجھے یہ فکر نہیں، نوکروں کو عادت ہے
کہ پر کو کو ا بناتے ہیں رائی کا پرست
بس ایک دھیان کسی تیر کی طرح سیدھا
یہ سوچ بن کے مرے دل میں آٹھرتا ہے
یہی ہے جس کا کبھی نام لاجوئی تھا

پران دان کی پہیلی

عقلی قوت سے باہر

ہاں ایک انوکھا منظر

جیسے سادون کے بادل	من موہن، پیارا جادو
جیسے برکھا کا منگل۔	جیسے بادل کے آنسو
رنگوں کی پیاری نہیں۔	یا اندر دھنش کی لہریں
اور گستاخی سورج کی۔	یا جیسے ہو پو پھٹتی
اندھی، انجانی راتیں	لیکن سب ایسی باتیں
نظروں سے اوجھل چھپ کر۔	نظروں سے اوجھل چھپ کر

ہر شے میری — میری ہے	اک دل میں ایسا جذبہ:
جس سے سب کو سیریا ہے	میں ہوں اک ایسا نغمہ

اس مدماتے نغمے سے نکلیں ہلکے شعلے سے
جیسے پریکی کے آنسو جیسے موروں کی "پنی ہُو"

اک دل میں ایسا جذبہ : ہر شے تیری — تیری ہے
میں ہوں اک نازک ٹہنی لچیلی ، شرماتی سی ۔
گھونگٹ کی ہلکی چلمن ' ہے لاج کا میٹھا بندھن
جب یہ پردہ ہٹ جائے ٹہنی ٹوٹے ، بل کھائے

بس ' ایسی ہی یہ باتیں ' جیسے گیتوں کے گھر میں
گنجھیر صدا کی ماتیں سارنگی کی تھر تھر میں ۔
کچھ میٹھے بول ، ریلے دل کو بہلانے والے
کچھ تنکھے بول ، کٹیلے دل میں بس جانے والے
اور تاروں کی ہر لرزش بے چین ہوا کی کاہش
روتی ، روتی ، روتی سی دُکھ دردوں میں کھوتی سی
ہاں ایسے ہی ، ایسے ہی اک ناچ ، اک ناچ ' بہاؤ
ہاں ایسے ہی ، ایسے ہی اک دل کا دارو اگھاؤ ۔
ہر حرکت کا اُلجھاؤ ہر حرکت کا پھیلاؤ
آہستہ سے ، دھیرے سے آہستہ سے ، دھیرے سے
جیسے ہو کہانی غم کی جیسے صورت ماتم کی
جیسے روتے دُکھیا کی سسکی کی زنجیریں سی

ہچکی آئے تو ٹوٹیں ہچکی آئے تو ٹوٹیں
ہاں ویسے ہی ویسے ہی ہاں ویسے ہی ویسے ہی

اک سادہ سادہ ، دیوانہ سا راگ ۔

خوابوں والی کیفیت
جیسے مندر میں کومل ہلکے ، بجتی ہو گھنٹی۔
چندا کے اُجیالے میں پیڑوں کی اُلجھی شاخیں
نازک ، ننھی شاخوں کے کچھ دھندلے ، دھندلے سائے
بکھرے بکھرے سے سائے اُلجھے اُلجھے سے سائے۔
چھونے میں جیسے ملائم کالے بالوں کا ریشم۔
یا جیسے آنکھیں دیکھیں ہو چاندنی پسلی پسلی
قدموں کے نیچے پھیلی

اک نور کہ بھیدوں والا کچھ دھولے دھولے دھبے
ہاں اور کچھ مٹیالے سے میلے اور من موہن سے۔
اک مہکی ہوئی سی گرمی جیسے جسموں کی سنگت
کچھ راز کی باتیں ، خلوت دل کی دل ہی سے شوخی
جیسے سونے جنگل میں کچھ پنچھی مل کر گاتے۔
کچھ بے معنی سی باتیں

پھر وصل کی تابانی سی اک نازک دل کی دھڑکن

اور سازوں کی جھنکاریں

میراجی نے مسودہ میں "پہلے پہلے" لکھا تھا۔ نظر ثانی کرتے وقت حاشیے میں بکھرے لکھ کر اپنے دستخط کر دیے ہیں۔

پھر اک پل کی بے رنگی یا کیف کی تان سُری
اور جذبے ہی کی بلندی۔

اک شمع کہ بجھتی بجھتی اک تان کہ مٹی مٹی،
اور پھر اک سُست انجام جیسے ساحل کی جھاگ
اک ہلکا ہلکا جوش، بیتاب مگر خاموش۔
ایسے جیسے مخمور، مقصد سے کوسوں دُور
اور پھر ان سب سے آخر اونچی اونچی دیواریں
دیواروں پر عورت کے جذبوں والے پیراہن
لٹکے لٹکے، لہراتے ہلکے ہلکے بل کھاتے
ہاں ایسے ہی، ایسے ہی ہاں ایسے ہی، ایسے ہی
اک سادہ سادہ، دیوانہ سا راگ۔!

(۱۱-۱۰-۱۹۳۳)

(بیاض میراجی)

تماشہ

پیتیم! میں ہوں پریم مداری اک پل میں کھولوں گا پٹاری
 ناگ اس میں سے نکلے گا کالا (صاف، چمکتا، زہری بھالا)
 پریم کے پنچی کو ڈس لے گا۔

پریم کا پنچی سہا سہا، تیرے ہی پہلو میں ہوگا،
 اور پھر بن بجاؤں گا میں ناگ کو ناچ نچاؤں گا میں
 ناچ ناچ کر ناگ تھکے گا۔

بازو الجھیں گے بالوں میں۔ تیرے گلابی سے گالوں میں
 سُرخ سفیدی بن جائے گی نیند سی اک تجھ پر چھائے گی۔
 اور پھر جذبہ کروٹ لے گا۔

سُونی، آدھی رات کے لمحے یہ ساری باتیں دیکھیں گے،
 میں جانوں گا، تو جانے گی بھید نہ جانے گا یہ کوئی،
 سویا سورج جاگ اُٹھے گا۔

ایک مکالمہ

”میرے نرل ہر دے میں یہ بات اٹھی ہے چپکے سے،
”آپ ہمارے ہمسائے ہیں، آپ کی سیوا دھرم کا کام“

بیوا گاہک سے کہتی تھی، ”سن لے گیانی، من میں سوچ۔
انگ میں ہے پتھر کی سختی، انگ میں بید کا میٹھا لوچ۔
انگ سے انگ لگا کر زرناری بھولیں یہ جگ سارا،
گیان کی بوند کرے گی کیا، جب کام کی بہنے لگے دھارا؟“

”ستے مہنگے جیسے بھی ہیں، سب اچھے ہیں تیرے دام“
”جسم کی پیاس بجھے گی تجھ سے، رات اکٹھے لیٹے سے“
”میں جب تجھ سے ملنے آیا، سب کہتے تھے من میں سوچ!“
”میرا دل تھا اُن کو پتھر، تیرے آگے بید کا لوچ!“
”انگ سے انگ لگا دے، پل میں بھولوں میں جھنجٹ سارا۔“
”کام کی مدھ سے مست بنادے، تو جیتی اور میں ہارا“

بہانہ بسیار

مانا کہ ہے شب تاریک
 اور کالی گھٹا چھائی،
 اور گاہے بگاہے اک تارا سا چمکتا ہے،
 پردوں سے گھٹاؤں کے
 وہ پردے جو ہیں باریک
 اور جن میں ہے زیبائی!

مانا کہ ہے شب تاریک،
 اور چاند نگاہوں سے
 روپوش ہے، کھویا ہے،
 ہے دل کی نظر دھندلی

کیوں چھائی ہے بے بصری؟
 ناپاک ارادوں کی اس دل میں جگہ کیوں ہے؟
 جو عاقل و دانا تھا ان لمحوں میں مجنوں ہے!
 دل ہے کہ یہ پہلو میں انگارہ دکھتا ہے؟

مانا کہ ہے شب تاریک
 اور سرد ہواؤں میں
 مستی سی ہے اک چھائی،
 اور دھندلی فضاؤں میں
 اک ایسی ہے رعنائی
 جیسے کسی عورت کے مسلے ہوئے پیراہن!

ناپاک ارادوں کا کیوں آج ہے دل مسکن؟
 تنہائی ہے 'تنہائی' اور تلخ اداسی ہے
 یہ جسم بھی پیاسا ہے اور رُوح بھی پیاسی ہے!

پھر کیسی یہ لغزش ہے؟ پھر کیوں میں جھجکتا ہوں؟
 مانا کہ ہے شب تاریک،
 خطرے بھی ہیں پوشیدہ،
 پر میں ہوں جہاں دیدہ!

ہاں، کیسی یہ لغزش ہے؟ ہاں، کیوں میں لرزتا ہوں؟

افعال کو حرکت دوں سرگرم عمل ہو کر،
ناپاک ارادوں کو، میں بانگ دہل ہو کر،
شہرت سے ملا ڈالوں۔

ناپاک ارادے تو فطرت ہی نے لکھے ہیں!
دنیا کو سنا ڈالوں،
گہرائی میں جو دل کی کچھ سوئے سے نغمے ہیں!

۶۱۹۳۴-۷-۳

(بیاض میراجی)

احساسِ ناکامی

یہ پوچھا میری تباہی کا سامان مہیا کر دے گی،
میری جھولی کو سوکھی کلیوں اور پھولوں سے بھر دیگی۔
یہ مجھ بے کس کو دریا کے اُس پار تو کب پہنچائے گی
ابنتہ میری کشتی کو موجوں کے حوالے کر دے گی
میں اپنے دل کے جذبے کو دل ہی میں لئے سو جاؤں گا
یہ لمبی رات جدائی کی آنکھوں کو نیند سے بھر دے گی۔
وہ ایک دعا جو مانگی تھی اس دل نے تجھ سے ملنے کی
کب پوری ہو کر لوٹے گی؟ کب آکر مجھ کو خبر دے گی؟
یہ اندھی جوانی کے لمحے روتے روتے سو جائیں گے
پھر میں اور میری قسمت دونوں سپنوں میں کھو جائیں گے۔

۱۸-۱۰-۱۹۳۴ء

(بیاض میراجی)

دعوت نامہ

آؤ آج بتاؤں میں دل کی گہرائی کا راز -
 آؤ آج سناؤں میں ایک اچھوتا نغمہ ساز -
 آؤ مندر میں آؤ
 میرے اس من مندر میں -
 ننھا موتی بن جاؤ
 دل کے سونے ساگر میں -
 آؤ، ساگر میں دیکھو لہروں کی ہر کروٹ میں
 اپنا چہرہ - اپنا نام سن لو ہر اک آہٹ میں -
 کب سے تنہا بیٹھا ہوں
 آؤ، اب آ بھی جاؤ -
 تم بن چپکا چپکا ہوں
 آؤ دو باتیں کر لو -
 آؤ چپکے سے سن لو ہچکی کھاتے نغموں میں
 اپنا ننھا، پیارا نام میرے دل کے گیتوں میں

۱-۱۱-۶۹۳۴

(بیاض میراجی)

خود نفسی

جوانی میں ساتھی ہے جو اضطراب
نہیں کوئی اس کا علاج،
مگر ایک عورت۔

کھلے جب نہ مجھ پر وسیلوں کا باب،
ملے جب نہ چاہت کا تاج،
تو پھر کیا کروں میں؟

مگر کیوں سہارا رہے غیر کا؟
کہ تسکیں کو جب ڈھونڈ لے،
میرادل خودی میں۔

خیالوں میں تسکیں کو ڈھونڈا کیا،
تصور کے پر جا ملے،

ہندوستان بیٹی

جنوں کی فضا سے۔

تخیل میں خلوت کی دلچسپیاں
نہ اس دل کے کام آسکیں
نہ اُن سے ہوا کچھ۔

وہ بے نام، بے رنگ سی گرمیاں
خیالوں میں آئیں، گئیں،
نہ آیا سکوں ہی۔

میں اب کھیل کھیلوں گا ایسا کوئی،
کہ دل میں سکوں آجے،
(گناہوں میں کیا ہے!)

میں دیکھوں گا اب اپنی قوت سے ہی
وہ منظر جو ہیں رات کے
وہ نشوں کے جگھٹ!

۱۰-۱۱-۱۹۳۴ء

(بیاض میراجی)

دو نقسے

۱۔ جوانی (عورت)

دیکھو دیکھو، کیا ہوا،

دل سے دل بلا ہوا زور سے دھڑک اٹھا،

شعلہ بجھ نہ جائے گا؟

اور بجھ گیا، تو پھر خاک لطف آئے گا،

آہ! بجھ گیا تو پھر؟!

اب تو مان جائیے،

ہات جوڑتی ہوں میں،

ہائے، اب تو چھوڑ دو،

دیکھو، دیکھنا! کہیں

چوڑیاں نہ توڑ دو۔

۲۔ بڑھاپا (مرد)

اب تو اور بات ہے اور یہی تو پیت ہے
 اور یہی تو گیت ہے اور یہی تو رات ہے!
 اور کیسے جانئے؟
 اور کیسے مانئے؟

حوصلہ کہاں سے لائیں؟
 ولولہ کہاں سے لائیں؟

۱۲-۱-۶۱۹۳۳

(بیاض میراجی)

نیرنگ خیال

کسی کے بدن کو لجانے کی آشا
میرے دل کے جھولے میں سونی ہوئی تھی۔

تڑپ کر اٹھی ہے وہ، بلنے لگا ہے
مرے دل کا جھولا، مرے دل کا جھولا۔

وہ جب تک خموشی میں کھوئی ہوئی تھی
نہ بے چین تھی وہ، نہ بے چین جھولا۔

کسی کے بدن کو لجانے کی آشا تڑپ کر اٹھی اُس نے آنکھوں کو کھولا،
مگر وہ بدن ہی نہیں پاس میرے، بے بے چین دل، یعنی آشا کا جھولا۔

مراد دل محبت کا پیاسا ہے لیکن محبت ہے جس کی وہ ہے دُور مجھ سے،
اگر پاس ہوتی تو بے اعتنائی ہم آہنگ فطرت سے اُس کی ہوئی ہے،
مرے دل کی آشا ہے نادان، بھولی، یہ کیوں اپنے بستر پہ جاگی ہوئی ہے؟

ہے بے چین آشا میرے دل کے اندر
 مگر بند ہے آہ! دیوی کا مندر
 نہیں کوئی دار و میرے دل کے دکھ کا
 مجھے کیسے حاصل ہو آکاش سکھ کا؟

چلوں میں، چلوں میں، کہیں تیرہ وتار رستوں پہ چل دوں،
 (محبت کی توہین ہوگی) جو دل میں دبا ہے اُگل دوں۔
 مگر ایسے تسکیں کو پائے گا دل بھی
 تقاضا یہ ہے میرے دل کا کہ کلیوں میں نکھت چھپی ہے
 اُسے راحت جاں بناؤں۔
 مگر یہ نہیں بات بس کی؛
 میں پھولوں کے رس کی
 انوکھی، اندھیری گلی میں چلوں گا۔
 کسی کے بدن کو لجانے کی آشا تڑپ کر اٹھی تھی،
 مگر ہاں، شرابوں کے بھونکوں میں مجھ کو
 نہ محسوس ہوگا
 کہ چہرے کو چھوتا ہے دیوی کا دامن،
 کہ ہے وہ گناہوں کے مندر کی بے بس پجاری کا آنچل!
 جو دیوی کے ننھے کنول تھے،
 وہ ہوں گے یہاں گر چہ پتے کنول کے،

اور افسوس! ننھی لکی بھی
 تنگفہ سا اک پھول ہوگی،
 اور اُس پیر بن کی لطافت
 یہاں بن گئی ہوگی خواہش کے انجان تیروں کا مسکن،
 مگر ہاں، شرابوں کے جھونکوں میں مجکو
 نہ محسوس ہوگا۔
 اگر یوں چلوں میں
 اندھیری لگی میں
 تو دیوی کا دامن
 ہمیشہ مری دسترس میں نہ آئے گا، لیکن
 شرابوں کے جھونکوں میں مجکو
 نہ محسوس ہوگا۔

۶۱۹۳۵-۱-۲

(بیاض میراجی)

ایک گیت

آہ! اگر میں اب جا پہنچا کھلتے کی بستی میں
پھر دیکھوں گا پہلے جوشِ جنوں کو اپنی ہستی میں
اور پکاراٹھوں گا سانولے رنگِ روپ کی مٹی میں

آہ! یہ ہیں ہیں، آہ! یہ ہیں ہیں دیوانہ کرنے والے۔

اور پھر جاؤں گا ہنگلی کے جوش میں اندھے کنارے پر
نا اُمیدی کی دیوی کے اک مبہم سے اشارے پر
یوں چلا کے بہادوں گا اپنی ہستی کو دھارے پر

آہ! یہ ہیں ہیں، آہ! یہ ہیں! بے باکانہ مرنے والے۔

۵-۱-۱۹۳۵ء

(بیاض میراجی)

بے تکلف عریانی، بے حجاب جنسیت

بے تکلف عریانی، بے حجاب جنسیت،
 زندگی کے ساتھی ہوں، زندگی بنے راحت!
 پہلے، جھوٹے اور زربل بندھن ٹوٹ ہی جائیں،
 سچے اور نئے، بیباک لمحے جیون میں آئیں!
 پہلے جو بہانے تھے بزدلی کی باتوں کے،
 اب وہ سب فسانے ہوں بیتی، بھولی راتوں کے!
 بدلا وقت، دل بدلے، بدلی ساری دنیا ہی،
 ہاں، بدل ہی جائیں گے، عہدِ نو میں ہیں ہم بھی!
 ماضی کے جذبے کیسے زینت ہوں مستقبل کی؟
 دل میں اپنے جذبے ہیں، ہم ہیں رونقِ محفل کی!

۶۱۹۳۵

(بیاض میراجی)

پہلی عورت

تم نے مجھے قوت دے دی ہے
 تم نے مجھے ہمت دے دی ہے اس دُنیا میں جینے کی۔
 اس لمحے سے پہلے میری زینت سفیدی تھی، بے داغ۔
 تم ہو پہلا نشان، تم زینت میرے دل کے نگیں کی۔
 تم نے کم کی ہے، ہاں تم نے، خونیں اذیت سینے کی۔
 تم نے مجھے دے دی ہے طبیعت پریم کی مے کے پینے کی۔
 اس لمحے سے ہے آغاز
 ہر لمحے میں نیا اک راز جانوں گا

دنیا کالی کالی، اندھیری، میرے لئے تھی اک پاتال۔
 اب دیکھوں گا، اب دیکھوں گا، رنگِ گارنگا حُسن کا باغ۔
 اب دوڑیں گے اک وسعت میں بے بس اور کم زور خیال

اب ہوگی میری پرواز!
اور میں انوکھے وحشی ساز سُن لوں گا

تم نے دیا ہے جوشِ جنوں اور تم نے دکھائی وہ بستی،
حاصلِ عمر ہے جو دنیا میں، جس میں حاصل ہے مستی،
مستی، جس کے ہونے ہی سے ہستی ہے کابلِ ہستی!
تم ہو، تم ہو، ہاں ہاں تم ہو، تم ہو مرے رستے کا چراغ!

تم نے دکھائے چاند ستارے، تم نے دکھایا ہے آکاس!
تم نے دکھائے منظرِ پیارے، تم نے موہن، مست لباس!
تم نے مجھے دے دی ہے ترقی،

تم نے صلاحیت دی مجھ کو اس دنیا میں جینے کی!
تم نے مجھے ہمت دے دی ہے پریم کی مے کے پینے کی!

۲۵-۱-۱۹۳۵ء

(بیاضِ میراجی)

ممانعت

لرزاں، رقصاں چیزوں کی
رات کے سونے لمحوں کی
لیکن سن لو، جنسی ناگ
اور میٹھی باتوں کا راگ
آخر کو پچھتاؤ گے —
رور و کر سو جاؤ گے !

سیمابی فطرت کا ناچ
اک فانی راحت کا ناچ
زہری ہے !
تلخی ہے !

دیکھو گے ؟
دیکھو گے ؟

مست، منوہر، متوالا،
بے بس، ننھی یادوں سے
لیکن سمجھو ! ایسی بات
سندر، سکھ سبھوں کی رات

میٹھا، من کو بھاتا گیت
ہر شے جی سے بھلاتا گیت
غلطی ہے !
ڈکھ کی ہے !

گاؤ گے ؟
گاؤ گے ؟

خاک نہ اس میں پاؤ گے،
رو رو کر سو جاؤ گے!

زرد، اذیت ساتھی ہیں ایسے پہلے لمحوں میں غورت کے، جو پیتم ہے!
ایسی راتیں لاتی ہیں آنسو! ایسے گیتوں میں راحت کا ظالم غم ہے!
دکھ دے کر سکھ پاؤ گے،
اور جی میں شرم پاؤ گے!

۶۱۹۳۵-۱-۲۵

(بیاض میراجی)

شجر ممنوعہ کی ترغیب

آرزو، احساس جب شدت پہ ہوں

اک اشارہ چاہیئے،

تجھ سے ملنے کے لئے!

ایک لفظ!

”آؤ“

”آؤ“

ایک لفظ!

جس کے جادو سے مری بن جائے تو!

اک اشارے کی ضرورت ہے مرے دل کو، مگر

آسماں پر ہیں ستارے بے حساب!

یہ — مرے دل کا رباب —

ایک لفظ مختصر کا نغمہ جادو اثر

چھیڑ سکتا ہی نہیں!

کون سا اس آسماں سے میں ستارہ توڑ کر

تیرے کانوں کی اُسے زینت بناؤں!

بارہا موقعے ملے

آہ! لیکن بے بسی

مجھ کو کچھ کرنے نہیں دیتی کبھی،

اپنے دل پر ہونہیں سکتا مجھے کچھ اعتبار!

کیوں نہیں اک لفظ (بے معنی ہسی)

تجھ سے میں کہتا کبھی؟

اُ— من و تو کا تقاضا چھوڑ کر

ایک ہو جائیں، کہ پھر

تجھ سے کچھ کہنے کی اس دل کو ضرورت ہی نہ ہو!

اتصال

ابتدائی گیت ہے اُس اشتہا کا جس سے یہ دنیا اُٹے دُوں،

آج باقی ہے! — بہ این حُسن رواں!

پیشتر اس کے کہ ہم ظاہر کریں

تیرے اور میرے خیال

آ! — کہ ہو کر سرنگوں،

آج —

ہم اُس قدرتِ عاقل کو دیں اپنا خراج!

ایک کلی اور اُس کے مالی

جب آئی سر مست جوانی جیون تھاپڑ کیف کہانی
 نیکی اور بدی کے جذبے دونوں میرے دل میں جاگے
 دونوں جوشیلے، متوالے ناداں دل کو لبھانے والے
 لیکن بات ہے سب نے مانی سُندر، میٹھی، پاپ کی بانی
 ان دونوں اُن مٹ جذبوں نے اُلجھن کے سوبندھن ڈالے
 بھول گئی نیکی کی بستی دل پر چھائی پاپ کی مستی

جب اُجیالی راتیں آئیں مومن، میٹھی باتیں آئیں
 چند آئے، آئے تارے کئے منظر پیارے پیارے
 چھپتے اور شر ماتے لمحے کئے، مستی لاتے لمحے
 آئے دل پر چھاتے جذبے اور مدہوش بناتے جذبے
 آہ! اچانک چمکی بجلی میں سونے آنگن میں پہنچی

سب نظروں سے بچتے بچتے
 چلتے چلتے ، رکتے جاتے
 پاؤں کے زیور کھول کے میں نے
 ہاتھوں میں ہی تھامے ہوئے تھے
 پھر وہ آئے ، یتیم آئے ،
 گاتے ہوئے ، متبسم آئے۔
 اُن پنہاں لمحوں کی راحت
 اُن رقصاں گیتوں کی راحت
 چھائی ، چھائی میرے دل پر
 میں پہنچی اپنی منزل پر۔
 دو انمول اور بھوکے روہیں
 دو انجان ، اچھوتی روہیں
 اک بلوان اور ایک سبیلی
 میں پہنچی اپنی منزل پر۔
 ان مستی والے لمحوں میں
 دو انمول اور بھوکے روہیں
 کام گھٹائیں ہر سو چھائیں
 اک طوفاں آیا بھنجلاتا
 اُن کو ملے بے بس لمحوں کا
 دو روحوں پر گھیرا ڈالا
 طاقت جیسے بگولے کی ہو
 ہم تنکے تھے ، ہم تھے ڈلی
 رس کی بھیگی مستی چھائی
 کام کا سندر مندر اپنا
 اک میٹھا احساس مرا تھا
 یتیم کی پیاری سرگوشی
 آئندوں کا بھر مٹ آیا
 لاج کا بیرمی گھونگٹ اُترا۔
 چلتے چلتے ، رکتے جاتے
 ہاتھوں میں ہی تھامے ہوئے تھے
 گاتے ہوئے ، متبسم آئے۔
 اُن رقصاں گیتوں کی راحت
 میں پہنچی اپنی منزل پر۔
 دو انجان ، اچھوتی روہیں
 اک بیباک اور اک شرمیلی
 ایک ہوئیں میٹھے گیتوں میں
 پریم کی وحشی موجیں آئیں
 ہر شے پل میں دُور بہاتا۔
 ساتھی وقت یہ منہ سے بولا
 یہ طوفان ہے اندھا ، کالا
 زور میں آئے جھولے کی ہو
 پریم کلی اور اس کا مالی
 ہوش گیا ، مدہوشی آئی۔
 پریم کا گہرا ساگر اپنا
 اور یتیم کا پاس مرا تھا۔
 آنکھ جھپکتے میں لے ڈوبی
 لاج کا بیرمی گھونگٹ اُترا۔

سانسوں نے طوفان سے بکھا تند اور تیز انوکھا نغمہ ۔
 پریم کی مدھ نے ڈالے گھیرے، اس نے میرے بال بکھیرے۔
 میٹھا، سیتل گیت سُنا یا، دل کو اپنے دل سے بگایا۔
 گالوں پر اک سُرخ چھائی، اور ہونٹوں سے پیاس بجھائی،
 تلخ اور تیز انوکھا جذبہ اُس کی آنکھوں سے ظاہر تھا۔
 دل میرا لہرا کر بولا : ”تیرا میرا پریم ہے سچا“

سُست اور چپکے کھوئی کھوئی، مستی آنکھوں میں آسوئی۔
 ختم ہوا میٹھا افسانہ پریم کی متوالی حرکت کا،
 اور آنکھوں کے پیغاموں کا یتیم نے میٹھے ناموں کا
 یار مری آنکھوں کو دکھایا اور مجھے سرمست بنایا
 قول انوکھے، میٹھے میٹھے، دونوں کے ہونٹوں پر ناچے۔
 اور چمکے آکاش پہ تارے، چندا ہو گئے اور اُجیالے!
 اُس نے پھلاتے بولوں میں دل کو گرماتے بولوں میں
 میرے روپ کے نغمے گائے نغمے دل میں جوش کو لائے۔
 زور انوکھا مستی کا تھا، پران کا دان انہیں دے ڈالا۔
 خوشیوں کی پوری مدہوشی میرے کومل دل پر چھائی۔
 رات کئی ایسے سپنوں میں سکھ کے متوالے گیتوں میں۔

اور جب صبح کی دیوی آئی، چونک کے اپنی سچ پہ جاگی،

کروں کا اک جال اٹکھا سورج کی گرمی سے چھایا۔
 لیکن میرا پہلو سونا، اور میں اکیلی، چپکی، تنہا۔
 بیٹے سال کئی تب جانی نر ناری کے پھیر کی بانی۔
 میں نے لاکھوں داؤ کھیلے، درد کے تیر بھی دل پر جھیلے،
 لیکن لوگوں نے سمجھایا کب ہے جگ میں سکھ صدیوں کا؟
 اب ہے کام میرا، کیا بولوں؟ بھید کو بھید رکھوں، کیوں کھولوں؟

پھول بنیں جب کلیاں کھل کر بن جائیں بازار کے جوہر۔
 کوئی نہ پرکھے اس جوہر کو دیکھے، ٹھہرے، چل دے گھر کو۔
 جیون ایسے دھیرے دھیرے ہلکی چال سے چلتا جائے۔
 ہم تنکے ہیں، ہم ہیں ڈالی پریم کلی اور اُس کے مالی!

۶۱۹۳۵-۱-۲۹

(ریاض میراجی)

خوابوں کا جھولا

پہلے پُرانی رسمیں کر کے تعبیروں کو بس میں کر کے
گیت اُٹھا میری شادی کا اور دنیا کی آبادی کا۔

پھر سیریں سُونے جنگل کی پریم کے متوالے منڈل کی۔
سیدھے سادے بھولے بھالے کھیل انوکھے نادانوں کے،
اور پھر پریم کتھا کی باتیں بادل اور برکھا کی باتیں۔
پریوں کی انمول کہانی، رنگ برنگی اور سہانی،
نرم، اچھوتے تیرے جذبے توند اور وحشی میرے جذبے،
لرزاں رقصاں ڈرتے نغمے گرتے اور اُبھرتے نغمے،
پریم کی اچھی اچھی باتیں رکتی، جھجکتی، میٹھی باتیں۔
گیت ریلے مدھ متوالے اور مدھوش بنانے والے۔
جھلجھل جھل جھل کرتے، چمکتے، اور دل کو گرمانے والے۔
دونادوں روحوں کی نیکی اور جنسی لمحوں کی نیکی۔
یجائی بھی، اور یک رنگی، دو ذہنوں کی ہم آہنگی۔
موسیقی بھی، خوشبوئیں بھی، نرم، چمکتی سی سیجیں بھی۔
اور کچھ لمحے تیری باتیں پھر کچھ لمحے میری باتیں۔

تیری باتیں زہرہ، سُنبُل! میری باتیں نغمہ، بلبَل۔
 رنگیں ساری باتیں کر کے دل کو تازگیوں سے بھر کے
 سبجوں کی میٹھی تیاری! اور ہلکے سپنوں کی سواری۔
 کام کی باتیں، رات کی باتیں ایک انوکھی بات کی باتیں۔
 لمبے، ڈھیلے ڈھالے دامن! موہن سنگاروں کا جو بن۔

تیرا پتیم بن کر کہنا۔

(میرا مدھ مستی میں بہنا!)

"دل کی گرمی کے 'خلوت' کے" اے ساتھی میری چاہت کے!
 دل کی اُبلتی سی خوشیوں میں! اچھی اچھی اُمیدوں میں!
 میری روح کے نور اُجالے! میرے انگ سے انگ لگالے!

میرا پریمی بن کر کہنا!

(تیرا تھرکتے، سنتے رہنا!)

"تو ہے میرے دل کی رانی" میرے ذہن کی پاک نشانی!
 "دُور ہوئے دُکھ درد، اندھیرا" کچھ بھی نہیں اب تیرا میرا۔
 "تیرا جسم مری دولت ہے" میرا جسم تری دولت ہے!
 "پاک ہوئے ہیں، نیک ہوئے ہیں" اب ہم دونوں ایک ہوئے ہیں۔
 "لمبے ڈھیلے ڈھالے دامن" دور ہوئے جسموں کے بدن!
 "اڈ جگ کوچی سے بھلائیں" اور ایشور کی اُستت گائیں!

یہ کیا؟ یہ کیا؟ یہ سب سپنا!

بھولا! بھولا! میں۔ دُکھ۔ پتیا

تحریک

تمہاری تمنا کا ہے میرے دل میں بسیرا

اسی آگ میں جل رہا ہوں۔

اگر آؤ

رسموں کا اور راج کا جھللاتا سا گھونگٹ اٹھاؤ

تو دیکھو گی، جانو گی پل میں

تمہارے لباسوں کے زلفوں کے اور جسم کی خلوتوں کے ہی نشے میں

سرشار رہنا، مرے دل کی گہرائی کا بھید ہوگا۔

تمہاری ان آنکھوں کا کاجل

تمہاری لنگاہوں کی مستی

یہی کہہ رہی ہے :

میرے بانگے پریمی! انوکھے کنھییا! ریلے بہاری!

مری یہ تمنا ہے اسغوش میں آہی جاؤں تمہاری۔

مگر کب تمہاری محبت کی رنگیں سواری

مرے آنچلوں کے تمنا سے بے تاب درپر

جھجک اور دوری کے رستے کو پیچھے ہٹا کر

بتاؤ کہ ٹھہرے گی اگر؟

مگر میں جو یوں سن رہا ہوں،
تمہاری ان آنکھوں کے کاجل، تمہاری نگاہوں کی مستی کی باتیں،
اگر چپ رہا تو مقاصد کی منزل
مجھے کب ملے گی؟
اگر میں نے موقع کے لمحوں میں جرأت کو دل سے بھلایا،
یونہی زندگی بھر مری روح سوکھی تمنا کے آتشکدے میں جلے گی۔

تو، اب ذرا تم بھی محتاط رہنا،
کہ آتا ہے دیوانہ جوش جنوں میں
محبت کے نغمے سناتا!
جھجک اور شرم و حیا کے جوہیں سازاُن سب کے تاروں کو جھنجلا کے پل میں
روپہلی، سنہری عجب بے خودی میں
یونہی ناچتا ناچتا، گاتا گاتا۔

بنوں گا تمہاری گھٹاؤں کا، زلفوں کا مہماں،
تمہارے خیالوں کی خلوت کے گہرے سکوں کو مٹا کر
میں اب جسم کے ایسے تاروں کو چھیڑ دوں گا، جن سے
فضا میں پریشان و آوارہ ہوں گے وہ نغمے

جھجک، شرم، حیا، دور خود ستر سے۔

اے پتے

نرم رو! اے گرم خون ولے!

شکار

تیرا، جنگل میں نہیں آیا ابھی!

انتظار!

ایک لمحے انتظار!

آئے گا،

اس کا حکم مرگ اس کو لائے گا!

اور تیرا کام یوں بن جائے گا!

دیکھ، سونی جھاڑیوں میں تو سنبھل کر چل، کہیں

سُن کے چوکتا نہ ہو جائے، ترابے بس شکار!

(میں ہوں تیرا غم گسار!)

ناگنی!

بنسری

کیوں نہیں اب تک بجی؟

بیچ کر بازار میں حُسن و محبت کی بہار،

تیری عمر مختصر کو بے قرار!

انتظار

ایک لمحے انتظار!

آئے گا،

جنس کا جذبہ اُسے یاں لائے گا،

اور تیرا کام یوں بن جائے گا۔

دیکھنا!

موہنی زیناٹشیں، دل کش سنگار،

تیرے جسم پر خطر کے ساتھ ہوں،

ورنہ احمق دل شکستہ جائے گا،

بے خودی کا لطف اُسے خاک آئے گا؟

(میں ہوں تیرا غم گسار!)

اے اکیلے! اور تنہائی کے دلدادہ!

تری

عمر بے لذت کٹی!

آج تک

تو نے دیکھے ہی نہیں عیش و نشاط!

آئے گی،

آج تیری عمر میں بھی آئے گی سچوں کی رات!

اور قسمت کا گلہ ہوگی تجھے بھولی سی بات!

دیکھ، چشمِ ترکو خواب آگیاں نہ کر،

ورنہ لمحہ عیش کا کھو جائے گا!

اور تو اس قعرِ خلوت میں یونہی گھبرائے گا!

(میں ہوں تیرا غم گسارا!)

۶۱۹۳۵-۲-۷

(بیاض میراجی)

جوانی کے گھاؤ

لال سی ندی، لال سی ندی
ہلکی، بہتی، گرمی والی خاموشی سی؛
سو یا سوتا جاگا پھوٹا،
رستا رستا گھر سے نکلا،
بہتا بہتا وسعت بنتا،
اور تصور پر چھا جاتا!

روئی جیسے سوکھے کپڑے
چاند کے ایسے صاف چمکتے
کس نے ان کے بھید بتائے؟
سب نے دیکھی لیکن دلیں
رات کی ہر اک بات چھپائی!

میٹھی باتیں، نرم نگاہیں،
اور وفا کے گہرے بندھن،
اور جیون کی اٹل محتاجی،
سب نے جوانی کی تلخی بھی شیریں کر دی!

لیکن جنت کا پھل کھا کر،
زخموں کی بیکار اذیت
قدرت نے عورت کی قسمت میں کیوں لکھی؟

(بیاض میراجی)

چیتان

کسی ہوئی تھی کمان
چھوڑ دیا میں نے بان
پھوٹ گئی جب کلی
ٹوٹ گیا اُس کا مان۔
شرم لاج اُٹھ گئی
لے کے، دے کے الگ دان

تھم گئے ندی سے نین
آیا پھر سے من میں چین
دل سے بوجھ اُتر گیا
کہہ کے، سُن کے میٹھے بین۔
تارے ماند ہو گئے
یو نہی بیتی ساری رین

کالی گھٹا ، کالے کیس
 دیکھے ، دیکھا نیا دیس
 رس کی بھری اندھی پیت
 کر کے بیٹھی اور بھیس
 اُس کی پوجا میں نے کی
 جو مجھے نوازے سیس۔

۶۱۹۳۵

(بیاض میراجی)

اے ریاکارو

اندازِ نظر کی اُلھن کو تم شرم و حیا کیوں کہتے ہو؟
 جنسی چاہت کی برکت کو ملعونِ خدا کیوں کہتے ہو؟
 فعلوں کے نشے میں بہتے ہو جب آسائیں اُکساتی ہیں
 اور بن جاتے ہو تنگ نظر لفظوں کی جو بکثیش آتی ہیں۔
 حیوان ترقی کر کے ہی انسان بنا ہے، سوچو تو!
 یزدان تنزل کی حالت میں انساں ہے کیوں سمجھے ہو؟
 ذہنی رفعت پر بھولے ہو، ذہنی رفعت اک دھوکا ہے
 ہے جسم کی ہر اک رگ میں خوں، خوں میں حرکت، یہ دھندلا
 اک نامِ جہالت پھیلا ہے، کیوں اس میں گھرے ہو؟ اب نکلو!
 جب وقت کی حد پوری ہوگی تب وقت نہ ہوگا، اب سمجھو!
 تہذیب و تمدن کے جھوٹے رنگوں پہ نہ جاؤ، امت بھولو!
 نقصان بہانے میں لاکھوں پوشیدہ ہیں، اتنا جانو!
 دورنگی چھوڑ دو رنگی، ایک رنگِ اصولوں پر چل کر
 یہ دنیا جنت بن جائے گی سچی باتوں میں ڈھل کر!

مدھوری بانی

آؤ، اپنے باغی، وحشی تخیل کی
 دھندلے، اندھے نغموں میں
 سُن لو کہانی راتوں کی۔
 خلوت میں پھیلی تھی ہلکی ہلکی خوشبو صندل کی،
 وچھل 'رقصاں جھونکوں میں'،
 بہتی تھی — بہتی جاتی تھی ندی میٹھی باتوں کی!
 شرم، جھجک تھے کھوئے ستارے وسعت کے
 سازِ دل میں تار بے تھے رغبت کے،
 خاموشی تھی، باتیں تھیں، پھر خاموشی تھی، پھر باتیں!
 ننھے ننھے، میٹھے میٹھے لفظوں کی دل کو سہلاتی برساتیں!
 شیریں رنگ تھا بستری کا!

آہ! اچانک سویا نغمہ اُٹھا، بھرکتا، جھنجھلاتا!
 اونچی تیکھی دل میں چھتی، پار ہوئی جاتی تائیں!
 ساز دل کے قابو سے باہر نکلی جاتی تائیں!
 وقت مصوّر تھا — اک پل میں رنگ ہی بدلا منظر کا؛
 جیسے سینہ چیرے لاوا اونچے، ضدی پریت کا،
 (اُس کے دل پر نقشہ چھائے حرکت کا،)
 اور دامن کی وادی کا نقشہ بدلے،
 میں نے دیکھا کلیاں پھول بنیں ویسے!

۱۹-۵-۱۹۳۵ء

(بیاض میراجی)

ایلی رات کی واردات

کیمیائی پیا مبر آئے،
خون کی لہر لہر جاگ اٹھی!
جاگ اٹھا نفس کا ہر ایک خیال،
سوئی تھی زندگی، ہوئی بیدار!

آرزو تھی نہ اب سحر آئے،
تم ہو! میں ہوں! یونہی تمنا کی
شب کو تسکیں کریں شباب و جمال!
اور حاصل ہو زندگی کی بہار!

لیکن افسوس! عیش کی راتیں،
خواب کی ہیں، خیال کی باتیں!

تم نہ آئیں، نہ میں ہوا مسعود!
 تم نہ آئیں کبھی مری معبود!
 کس کا تھا پھر زیاں؟ میرا! — اور سود؟
 وہ تو اک خواب تھا پریشاں سا!
 وہ تھا بس اک غزال حیراں سا!
 رکتا رکتا سا اور خراماں سا!
 تیرہ وتار جنگلوں کی فضا،
 اور غم کی جھیب، کالی گھٹا،
 بس یہی تھے میرے مقدر میں،
 اور میں گم، خاموش بستر میں!

۱۱۔ ۶۔ ۱۹۳۵ء

(بیاض میراجی)

افتاد

اتنی سی تسلی کافی ہے جیون میں مجھے، کیسے سمجھوں؟
 ہاں کیسے ذرا سی بات سے ہر لمحے اپنا دل بہلاؤں؟
 یہ بات ذرا سی، تم نے مج کو ہنس کر دیکھا، نثر ما کر
 آنچل سے اپنے منہ کو چھپایا، پہلو بدلا اٹھلا کر۔
 میرے تو ارادے تھے اونچے، میں تم کو اپنا بناؤں گا،
 ہر ایک رُکاوٹ دُور کروں گا، راہ میں بیٹھ نہ جاؤں گا۔
 لیکن قسمت کی باتیں ہیں نا اُمیدی اب ساتھی ہے،
 اور لمحہ بہ لمحہ کالی گھٹاسی دل پر چھائی جاتی ہے۔
 وہ ہمت جو آغاز سفر میں میرے دل کا ستارہ تھی،
 اب آخر دم پر ہے، ڈوبا، کشتی ڈوبی، کشتی ڈوبی۔
 اب اس دنیا کے ساگر کی ہر موج نکل جائے گی مجھے
 اور گنما کی دیوی اپنی ساڑھی پٹائے گی مجھے۔

۱۵-۶-۱۹۳۵ء

(بیاض میراجی)

دُور کرو پیراہن کے بندھن کو

دُور کرو پیراہن کے بندھن کو اپنے جسموں سے
دُوری حاصل کرو بندی خانے کے ان لمحوں سے
جن میں فطرت کو قیدی کر رکھا ہے تہذیبوں نے
جن میں کلیوں کو کھلنے سے روکا ہے انسانوں نے۔
فطرت کا مذہب کیا ہے؟ آزادی ہی آزادی ہے،
اور اگر اس مذہب کو مانے گا نہ دل — بربادی ہے۔
بربادی ہے دل کی آزاد آرزوؤں کے بھر مٹ کی،
بربادی ہے جذبوں کے میٹھے رس والے پگھٹ کی۔
حُسن چُھپا کر کیوں رکھتے ہو؟ حُسن نگاہوں میں لاؤ،
خالقِ فاخر ہے تخلیق کا، اس کے پیرو بن جاؤ۔
دُور کرو پیراہن کے بندھن کو اپنے جسموں سے!
اک وحشی رفتار کو حرکت میں لے آؤ جذبوں سے!
دُوری حاصل کرو بندی خانے کے ان لمحوں سے
مرد ہو، عورت سے مل جاؤ، عورت ہو تو مردوں سے۔

میں جنسی کھیل کو صرف اک تن آسانی سمجھتا ہوں

میں جنسی کھیل کو صرف اک تن آسانی سمجھتا ہوں،
ذریعہ اور بے معبود سے ملنے کا دنیا میں!

تخیل کا بڑا سا گرا تصور کے حسیں جھونکے
لئے آتے ہیں بارش میں تمنائیں عبادت کی،
مگر پوری نہیں ہوتی تمنادِل کی چاہت کی!

کسی عورت کا پیراہن، کسی خلوت کی خوشبوئیں،
کسی اک لفظ بے معنی کی میٹھی میٹھی سرگوشی،
یہی چیزیں مرے غم گیس خیالوں پر ہمیشہ چھائی رہتی ہیں۔

عبادت کا طریقہ — حرکتیں ہیں، تشنہ و مہم،
کبھی روح صنم بیدار خوابِ مرگِ مہل سے نہیں

کسی اندر سجا کی لاکھ پریاں آکے بہلائیں،

بُھاتے ناچ ناچیں اور ریلے راگ بھی گائیں،
مگر یہ مردہ دل عادی ہے بس غم گیں خیالوں کا!
گھٹا آتی نہیں، خوشیوں کی بارش لا نہیں سکتی؛
میری روحِ حزیں محکوم ہے اپنے تاثر کی!

ذریعہ اور ہے معبود سے ملنے کا دنیا میں؟
میں جنسی کھیل کو کیوں اک تن آسانی سمجھتا ہوں؟

کبھی انساں کی عمر مختصر پر غور کرتا ہوں،
کبھی فانی تمناؤں کی جھیلوں میں یونہی کھویا سا پھرتا ہوں!

۱۴-۱-۱۹۳۵ء

(بیاض میراجی)

رسلے جرائم کی خوشبو

رسلے جرائم کی خوشبو
مرے ذہن میں آرہی ہے!
رسلے جرائم کی خوشبو
مجھے حدِ احساس سے دُور لے جا رہی ہے!

جوانی کا خوں ہے
بہاریں ہے موسمِ زمیں پر!
پسند آج مج کو جنوں ہے!

نگاہوں میں بے میری نشے کی اُلجھن
کہ چھایا ہے ترغیب کا پیر بن آج ہر اک حسیں پر؟
رسلے جرائم کی خوشبو مجھے آج للچا رہی ہے!

قوانین اخلاق کے سارے بندھن شکستہ نظر آ رہے ہیں؛
 حسیں اور ممنوع جھرمٹ مرے دل کو پھسلا رہے ہیں؛
 یہ بلبوس رشیم کے اور ان کی لرزش،
 یہ غازہ، یہ انجن؛
 نسائی فُسون کی ہر اک موہنی آج کرتی ہے سازش؛
 مرے دل کو بہکا رہی ہے!

مرے ذہن میں آ رہی ہے
 ریلے جرائم کی خوشبو!

۱۰-۱-۱۹۳۶ء

(بیاض میراجی)

مُسا فروں کی تلاش

”اور اُسے مسافروں کی تلاش رہتی ہے جو اُس کی خواہشاتِ نفسانی اور ضروریاتِ جسمانی کو پورا کر سکیں“ — ”ہمزاد“

”بستی بستی پھر کر آئے، آؤ، بیٹھو، سستالو،
چھاؤں گھنیری اور میں چیری، دم بھر دل کو بہلاؤ۔
دُور دُور کی باتیں دیکھیں، چاندنی راتیں — اُجیلی
اور گھٹاؤں والی راتیں، کالی — کاجل سی کالی۔
اُن راتوں کا حال سُناؤ، دُکھ سُکھ سارے کہہ ڈالو
آؤ دم بھر بیٹھو، آؤ، سستالو، دل بہلاؤ!“

”بستی بستی پھر نے والا، میں سیلانی، آوارہ
یہ جگ ہے اک نیلا منڈل، میں اس میں اک سیارہ
منزل کوئی نہیں ہے میری، تو منزل ہے — ہر کوئی
میرے دل کے لاکھوں بھرے موتی ہیں، میں ہر جانی!“

تیرا میرا کام یہی ہے، دکھ سکھ سارے کہہ ڈالیں
اپنا اپنا جی بہلا لیں، اک منزل پر سہ ستالیں۔

”تم ہو بھنورے، پھرنے والے، میں پھلواری قائم ہوں“
دو لمحے جیون ہے تمہارا، لیکن میں تو دائم ہوں!
کیسے بہانے؟ آؤ، چھوڑو، بھولو سب سچا جھوٹا!
دیکھو! سکھ کا سو صدیوں سے سویا سوتا بھی جھوٹا!
دُور ہی دُور کھڑے رہنے سے کام نہیں چلتے جگ میں!
تنہا جذبوں میں بہنے سے کام نہیں چلتے جگ میں!

”جنم جنم کی پیت کی باتیں کچے تاگے، ٹوٹ گئے،
دودن ہیں اُجیالی راتیں، سکھ جاگے، دکھ چھوٹ گئے!
مجھ سے پہلے آئے ہوں گے سو بھنورے، اس ٹوٹ گئے،
اب کیسا وہ روپ خزانہ، چور آئے، بس ٹوٹ گئے!
پیمانے کی تلچھٹ پنی میری قسمت میں آئی،
مجھ کو بھی کیا پروا اس کی، میں سیلائی، ہرجائی!“

سنجاری

دوروں میں کھیتوں میں تھیں، لیکن تھا ان کا اک سایا،
مایا ہے، سب کچھ مایا ہے، جگ میں ہر شے ہے مایا!

بالا خانہ

سورہی ہے بیوا،
سلوٹیں بستر پہ ہیں؛
پیرہن میں بے شمار
سلوٹیں سمٹی ہوئی، سوئی ہوئی،
بوئے بوسیدہ کا مبہم امتزاج
جس کا دھندلا سا تصور بھی ہے اتنا ناگوار
سر جھٹک کر اُس سے ملتا ہے گریز۔

اک طرف بکھرے ہوئے ہیں فرش پر
چند ساز۔
اور کمرے کی فضا

جس میں آسودہ ہیں، پنہاں ہیں صدائیں مختلف
اک سکوت آہنی کا سنگدل اظہار ہے۔

دُور نیلا آسماں
چاند اور تارے لئے
اور ٹکڑے ابر کے،
اک دریچے سے نظر آتا ہے غم گیس، پُرفغاں۔

رونق آرائیند میں بے ہوش ہے
اس کے نفس لاشعوری میں اُلجھتے ہیں خیال؛
”آئیے گا بندہ پرور! — سیٹھ جی!
”آپ کل آئے نہیں؟
”چند زیور اور لباس“
”اب مجھے آرام کرنا چاہیئے۔“
”آئیے گا بندہ پرور! — سیٹھ جی!
”اور رنگا ہیں، اور حنا“
”اور ہستی کی پریشانی کے رنگ“
”آئیے گا بندہ پرور! — سیٹھ جی!
”ظاہری باتیں تمام۔“
”اب جوانی کی بہار، اب — لیجئے اگانے کو ہوں، مٹنے کو ہے“

"چند زپور، اور لباس، اور کیا کہا؟۔ اک وقت تھا، ہاں
وقت تھا،

"آہ! — لیکن اب مجھے آرام کرنا چاہیے،
"زندگی اور بے بسی"
"آئیے گاہندہ پرور — سیٹھ جی!"

دور نیلا آسماں
چاند اور تارے لئے،
اُس کا دھندلا سا تصور بھی ہے مجھ کو ناگوار۔

۶۱۹۳۶-۲-۵

(بیاض میراجی)

حادثہ

اک فرشتہ بھول برساتا ہوا،
 صحن گلشن میں ہوئی اس کی نمود!
 لا ابالی لمحہ جوش شباب!
 اس حقیقت کو کبھی تو جان سکتی ہی نہ تھی،
 اُس فرشتے کے حسین ملبوس میں شیطان تھا۔

ایک لمحے کے لئے، بس ایک لمحے کے لئے،
 تیرے دل پر چھا گئی اک وحشیانہ بے خودی!

اور پھر دل سے مرے رخصت ہوا جوش جنوں،
 خشک پتوں پر تھا افتادہ ترا!
 نرم و نازک، سرد جسمِ سیگوں!

طائرِ شب

وقت بتاؤں؟ — رات کا پتھی کھول رہا تھا اپنے پروں کو، ہونے کو تھا دور اندھیرا،
اور منظر بھی — سچ پہ پریمی اور پتیم کی چھایا سب سے اچھی رات کا من موہن انمول سیرا

نیند عبادت سے اچھی ہے، تم اچھی ان دونوں سے،
آؤ سوئیں، جگ کو بھولیں، ساغر کی تلچھٹ چکھیں،
پریت کی مستی میں کھو جائیں، اور خیالوں میں ڈوبیں۔
چند سہانے لمحے میری عمر میں اور بڑھادو تم،
آنے والی صبح کا منظر میرے دل سے بھلادو تم۔
تم چادر کی سفیدی پر ہو ایک نشان ملاحظت کا۔
اس بستر کی ہر اک سلوٹ، میرے دل میں لاتی ہے
جذبہ جوش بہجت کا۔

میرے دل کو دور کہیں لے جاتی ہے۔
ہر شاعر کہتا آیا ہے مایا نے تمہیں بہکایا ہے

چاہت ہے ملنا رعوں کا۔
 چاہت ہے کھلنا کلیوں کا۔
 دو گیتوں کا گھل بل جانا 'آکاش کا سندیہ آنا۔
 آج مگر اس رات کے پیارے لمحوں میں اس بھید کو میں نے پایا ہے'
 ہر شاعر نے لفظوں کا جال بچھایا ہے'
 چاہت ہے تشنہ لبی 'ہاں ہاں' چاہت ہے بلا و اجسموں کا۔
 مسجد مندر والے اپنے آپ کو دھوکا دیتے ہیں'
 اپنے جیون کی ناؤ کو طوفانوں میں کھیتے ہیں'
 مجھ کو نہیں پروا کوئی مذہب کے اصول سنگیں کی'
 مجھ کو ضرورت ہے بس اپنے کیف لطیف و شیریں کی۔
 نیند عبادت سے اچھی ہے، آؤ سوئیں، تم اچھی ان دونوں سے۔

(بیاض میراجی)

جنسی عکس خیالوں کا

جنسی عکس خیالوں کا چاند رات میں ڈالوں گا
 اُن آنکھوں کی جھیلوں میں!
 جنسی خلوت جسموں کی مرد عورت کی قسموں کی
 دیکھوں گا، دکھلاؤں گا!
 جذبہ دل میں پوشیدہ رکھوں کب تک؟ بوسیدہ
 ہو جائے گا یوں جذبہ!
 توڑوں بندھن رسموں کا چھوڑوں جیون رسموں کا
 جیون ہو آزادی کا!
 اعضا پر نظروں کے تیر چھیریں نغموں کی زنجیر
 پیدا ہو میٹھی جھنکار!
 ہاں! یوں موتی سا گرین گہرے دھندلے مندریں
 نیندوں میں کھو جائے گا!
 آزادی قدرت کا کام آزادی چاہت کا نام
 آزادی سے لپٹوں گا!

(بیاضی میری)

تشبیہیں

جتنے لبے تیرے بال
اتنے لبے میرے بال
پھر کیوں ہے یہ آپس کی
ہر دم بڑھتی ناچسائی؟

جیسے تیرے سینے پے
ریشوں کے دو گچھے ہیں
ویسے گچھے میرے بھی
دو ہیں، دو ہیں، ہاں دو ہیں!

جیسی نرم گلابی سی
ہے تیری، مرعبابی سی
ویسا میرا طوطا ہے
جو آدم کا پوتا ہے!

ایک عورت اور ایک تجربہ

تیکھے نقش، غزالیں آنکھیں، گہرے، لپچاتے سے گال۔
 ہونٹ کہ پتلی پتلی پھانکیں رس والے میٹھے پھل کی۔
 اُن پھانکوں کا ہر اک ذرہ میٹھا جیسے ہوشہوت۔
 نرم، کبوتر جیسا سینہ، صاف، کنول سی کو مل کھال۔
 بھاؤ انوکھے سب دنیا سے بات نرالی چنچل کی۔
 جسم گداز اور صحت والا، نرم، ملائم اور مضبوط۔
 چال، لچکتی بید کی ٹہنی، بہتی بہاتی موجوں سی،
 نازک، ہر ریشے ریشے کی حرکت شاہی فوجوں سی۔
 باتیں کرتے، ہنستے ہنساتے، سُست، نشیلا سا انداز،
 جادو کرتے، سب کو لبھاتے، عورت کے انجانے راز۔

آہ! ابھارے اور اُکسائے دل کے سوئے جذبوں کو،
 سرد خیالوں کو گرمائے اور بھر کائے شعلوں کو۔
 جیسے فضا میں ہوائیں رقصاں ویسی ذہن کی حالت ہو،
 لیکن جب لوٹ آئے سکوں پھر دل کو گہری ندامت ہو۔
 ”کیا، کیسے، کیوں؟“ سب بہہ جائیں شدت اور روانی میں
 اک لمحے کی کمزوری سے عمر کٹے نادانی میں۔

(بیاض میراجی)

حیدر آباد جانے پر

اتر کے باسی آئے ہیں اُن کا راگ پُرانا ہے
نئے دیس کی دُھن سے جس کے جادو کو گرمانا ہے
اوروں کے دل کی سنتا ہے، اپنے دل کی سنانا ہے

دل کی دنیا نرالی ہے، وہاں صبح نہیں کوئی شام نہیں
دل والے مل جائیں تو پھر اور کسی سے کام نہیں

اتر کے باسی آئے ہیں سیر و سفر کا بہانہ ہے
بڑھتے پھیلتے جیون کے رنگوں سے دل کو بُھانا ہے
بکھری کڑیاں کچھ بھی نہیں ہیں مل جائیں تو فسانہ ہے

کہے مسافر سانس کہانی کس نے جانی بوجھی ہے
بوجھ سکے تو بوجھے کوئی، ہمیں پہیلی سوچھی ہے

بات سمجھنا آپس کی کوئی ہنسی نہیں کوئی کھیل نہیں
ایسے بول بھی ہوتے ہیں دل سے جن کا کچھ میل نہیں
ہونی مورکھ کہتی ہے انہوں نے دکھ تو جھیل نہیں
چاہے رنگ بھکاری کا ہے چاہے راہ دھنی کی ہے
آنکھ ملے اور ہاتھ بڑھیں تو جانوریت بنی کی ہے

پل پل دور ہی دور جو بیتیں کہیے پھر کیا بات ہوئی
دن پھر کیسے دن کہلائے رات بھی کیسی رات ہوئی
پل سے پل مل جائے تو وہیں جیت ہوئی وہیں تپ ہوئی
دو باتیں دو بول چاہ کے وقت کو امر بناتے ہیں
پل سے پل مل جاتے ہیں جب نئے مسافر آتے ہیں

(نیا دور کراچی)

ایک خاموش عورت سے

عشرت انگیز دہن ہے کہ خمِ دورِ جہاں
تازگیِ وقت کے گُذران سے بڑھ کر اس کی
خامشی پر بہنِ چست کی مانند عیاں
ایک اک لہریں عکسِ سمندر اس کی

دیکھ کر اس کو خیالِ دُرِ مقصود آیا،
آبِ آہنگِ رواں جلوہ کناں ہو جیسے
خلشِ دستِ تغافل کا یہ گہرا سایہ
موجِ مے پھول کے دامن میں نہاں ہو جیسے

جُنبشِ لب سے میرے سامنے آجائے گا،
دیکھو خاموش رہو مجھ کو ابھی تاب نہیں
ایک اک لفظ میرے دل میں سما جائے گا
یہ ابھی خُنیہ گرِ جوشِشِ خوناب نہیں

۱۰۱
اس نجم دورِ زماں پر جو شفق پھولی ہے
اس کو تم ساکنِ محرابِ زماں رہنے دو،
میرے افسردہ تصور میں ہے اک اور ہی شے
میں جہاں پہنچا ہوں، تم مجکو وہاں رہنے دو۔

(نیا دورِ کراچی)

ایک تضاد

کوہ سے زریں اذیت کے گذر جانے کے بعد
 سرخ نغمہ شام کو اک پل میں مرجانے کے بعد
 ہاں پس از فریاد و قلب دہر کی لرزش کے بعد
 دن کی نم آلود زرد دلالہ گوں کاوش کے بعد
 تیرگی کے داغ دل سے کس طرح دھوؤں گا میں
 جاگتے ہی جاگتے پھر صبح تک روؤں گا میں
 ہاں وہی میں دن کو جس کی آنکھ تھی اور آفتاب
 ہاں وہی میں جس نے دیکھا دہر لبریز حیات
 ذہن انسانی مرا کہتا ہے کھا کر بیچ و تاب
 دیکھ لے: حسن مناظر کو نہیں حاصل ثبات
 قلب مے خانہ کی ہائے وہو کا عادی ہے مرا
 کچھ تعلق ہی نہیں مج کو سکون سنگ سے
 مج کو خوش آتی نہیں ہے امن کی شب گوں فضا
 روح کو تکیں ملے گی ایک پیہم جنگ سے

(نیا دور کراچی)

جنگل میں اتوار

پھیلے پھیلے بکھرے بکھرے لیٹے لیٹے جنگل ہیں
 گہرے گہرے ٹھہرے ٹھہرے سوئے سوئے سائے ہیں
 رستے رستے بہتے بہتے چھوٹے چھوٹے چشمے ہیں
 چُپکے چُپکے بھورے بھورے سوئے سوئے رستے ہیں
 آدھے آدھے پورے پورے تیکھے تیکھے کانٹے ہیں
 پتے پتے سہے سہے دُکے دُکے ذرے ہیں
 چلتے چلتے رکتے رکتے تکتے تکتے کیڑے ہیں
 اونچے اونچے چھدرے چھدرے ٹہنے ہیں
 نیلے نیلے پیلے پیلے لمبے لمبے طوطے ہیں
 اُڑتے اُڑتے گاتے گاتے ننھے ننھے پنچھی ہیں
 جاتی جاتی ہٹتی ہٹتی کٹی کٹی ندی ہے

نیچے نیچے پیارے پیارے پیارے پیارے پودے ہیں
 پتلی پتلی چھوٹی چھوٹی لمبی لمبی شاخیں ہیں
 ایسے ایسے ویسے ویسے کیسے کیسے پتے ہیں
 سوکھے سوکھے پھیکے پھیکے دُبلے دُبلے ڈنٹھلے ہیں
 بکسے بکسے نکھرے نکھرے ہلکے ہلکے غنچے ہیں
 بھینی بھینی میٹھی میٹھی اُڑتی اُڑتی خوشبو ہے

لکھتی لکھتی گھٹتی گھٹتی تھکتی تھکتی پنسل ہے
 سنتی سنتی ہنستی ہنستی گرتی گرتی محفل ہے

۱۔ "اس نظم میں" مرتبہ

بیٹی

تیرے سینے کے سمن زار کی بہجت کا نشان
اب مجھے ملتا ہی نہیں
اب تو اک جھیل پہ نکھرے ہوئے دو تازہ کنول مجھ کو نظر آتے ہیں
چشمہ آب بقا جانے کہاں جا کے چھپا
جانے کس جنبی انجان کا اک لمحہ بنا

رُشک ہر دورِ زماں
میں نے دیکھا تھا تجھے گود میں لیٹے ہوئے کھوئے کھوئے
میں نے دیکھا تھا تبسم کبھی گریہ کبھی بے معنی صداؤں کا خروش
تجھے ہیجان سے آلودہ کیا کرتا تھا
گرد و پیش اور بے باتیں ہیں تجھے اس کی تو سدھ بدھ ہی نہ تھی
تو بہت دور تھی اور دور جہاں تھا تجھ سے
اس جہاں کا تو نشان اب مجھے ملتا ہی نہیں
ایک ہی بات کی آگاہی ہر اک بات سے آگاہ کرے

ایک ہی بات کہے دیکھ ترے چاروں طرف
کیسی بے معنی صداؤں کا خروش
تجھے میجان سے آلودہ کیا چاہتا ہے
تو یہ اب جان گئی

دیکھو دیکھو تو ارے کون ہے واللہ غضب
کوئی گاتے ہوئے اک جھونکے کی مانند گزر جاتا ہے
کوئی سائے کی طرح پیچھے چلا آتا ہے
تو یہ سب جان گئی

تو نے یہ دیکھا کہ جب جھیل پہ نکھرے ہوئے دو تازہ کنول کھل جائیں
پاؤں میں روندی ہوئی خاک کا اک تودہ نظر آتی ہے ہر چیز ہمیں
گرد و پیش اور بھی باتیں ہیں تجھے اس کی تو سدھ بدھ ہی نہ تھی
(شعر و حکمت)

نظم

آج دیکھا کسی ٹہنی پہ کوئی پھول نہیں
 آج دیکھا یونہی ہر رنگ بدل جاتا ہے
 آج دیکھا کہ پسینے کی ڈھلکتی بوندیں
 سربراہ رو پہ جب آجاتی ہیں
 دل یہ کہتا ہے کہ اب آنکھ کے پردے پہ یہ آنسو ہی نہ بن جائیں کہیں
 اور پھر گہرے سمندر کا خیال آتا ہے
 جس کی تہہ سیپ کو سینے سے لگائے ہوئے موتی کو چھپائے ہوئے غراتی ہے
 سطح پر ناؤ میں بیٹھے ہوئے جو تیرتا ہے
 اس کی نادانی پہ جھلاتی ہیں
 اور ساحل سے جو دیکھے وہ یہی کہتا ہے
 لہریں کیوں اٹھتی ہیں۔ طوفان کے آثار نظر آتے ہیں

اور وہی جانتا ہے لہروں کے طوفان کی بات
 جس نے دیکھا ہو کہ ٹہنی پہ کوئی پھول نہیں
 ایک مرجھائی ہوئی سوکھی ہوئی پتی ایسی نہیں کوئی جو یہ کہہ دے ہم سے
 بیتی راتوں کی یہاں چھاؤں ہے 'دم لے لو' یہیں
 تمہیں وہ گونج لرزتی ہوئی آئے گی نظر
 اصل میں جو بختی بکھرتا ہوا پھول
 اب تو ٹہنی پہ کوئی پھول نہیں
 اب تو ٹہنی ہے لچکتی بھی نہیں جھول کے بل کھاتی نہیں

(شعرو حکمت)

تکئے کا غلاف

یہاں سر تھا یہاں بھرے ہوئے گیسو

پریشاں سانپ جو مندر کی بنیادوں سے نکلے تھے
ہوا کے نرم جھونکے ان کو لہراتے ہی جاتے تھے

میں ان کو اپنے ہاتھوں کے اشاروں سے سمٹنے کو تو کہتا تھا
مگر وہ بل پہ بل کھاتے ہی جاتے تھے

دہ ضدی تھے

میں کہتا تھا اگر تم ایک لمحے کے لئے بیٹھے رہو چپکے

تو میں ان سرخ گالوں سے کہوں پیاسا

ہر اک پیاسا ہمیشہ ایک ہی منزل پہ جاتا ہے

میں پیاسا ہوں

گھنے جنگل میں سر ہے ایک مندر، باؤلی بھی پاس ہی ہوگی

(شعر و حکمت)

لال قلم

یہ طفلِ سنگیں جو سوراہے
جو ہاتھ گہوارے کے امیں تھے وہ مٹ چکے ہیں
میں جاگتا ہوں میں دیکھتا ہوں
میں سوچتا ہوں کہ ایک ہی طفلِ خشمگین کو
یہاں جھلاتی رہی ہے دنیا

(شعرِ حکمت)

نظم

ہنگامہ ختم ہو گیا لیکن سکون نہیں ہے
 اس سے تو پاؤ ہو کا وہ ہنگامہ خوب تھا
 پیہم ہما ہی کی وہ مستانہ لغزشیں
 اُلجھے ہوئے تصور کا ہیدہ کے لئے
 اندھے نشے کی گونج بنی جا رہی تھی، ہاں
 ہنگامہ خوب تھا!
 لیکن مری ابلتی ہوئی زندگی نہ تھی
 تاریک رات، راستہ ویران اک طرف
 اک شعلہ تھا پکتا ہوا، ایک میکہ،
 دہلیز سے گزرتے ہی الجھی ہوئی حیات
 باتوں کا اک ہیولی تھی، کچھ قہقہے بھی تھے
 بیباک تیر جیسے کماں سے نکل پڑے
 تھرا کے تیر تا ہی چلا جائے دُور تک

قہقہہ

قہقہہ؟ کس نے کیا ہے یہ جرم
قہقہہ؟ اس کی سزا ہے یہ جرم
کون ہے اس کو پکڑ کر لاؤ
اس کی صورت تو ہمیں دکھلاؤ
کبھی گزرا نہ گماں کیا مطلب
قہقہہ اور یہاں کیا مطلب؟
ایسا کوئی بھی نہ تھا کون ہے یہ
اس کو دیکھیں تو ذرا کون ہے یہ
کیا ہوا مجھ کو بتا کیوں خوش ہے
ایسی کیا بات ہے جو یوں خوش ہے
غم کی بستی میں ہماری کوئی
اس طرح قہقہہ گونجنا کبھی
اٹھتی رہتی ہیں مگر صبح و سنا
چیر کر سینوں کو آہیں اس جا
اشک آنکھوں میں جھلکتے ہیں
قہقہے لے گیا یاں سے کوئی
درد کے تارے چمکتے ہیں سدا
غم کی تصویر ہیں انسان نہیں
نطق بھی اب تو نہیں ہر جانی
مضحکہ غم کا اڑا یا کیوں ہے
متحرک ہیں مگر جان نہیں
قہقہہ تو نے لگایا کیوں ہے
کچھ ترار از طرب تو ہوگا
آخرش کوئی سبب تو ہوگا
یوں خیالات میں مدھوش ہو کر
بولتا کیوں نہیں خاموش ہو کر
اب لگا قہقہہ میں بھی دیکھوں
حلق سے تیری زباں کھینچ نہ لوں

ٹکٹکی کیسی لگائے بے کھڑا کس لئے سر کو جھکاٹے ہے کھڑا
 جیسے کچھ بات سمجھتا ہی نہیں اتنا بھڑکا یا، الجھتا ہی نہیں
 اس کی خاموشی کو اب میں سمجھا عکس ہے یہ مری گویائی کا
 گرچہ اس کا کوئی غماز نہیں بے خودی اس کی مگر از نہیں
 کھل گیا قہقہے کیوں مارتا ہے اب جو یہ قہقہے یوں مارتا ہے
 ہوش کے حال میں شاید اس کو یہ میسر نہ خوشی آئی ہو
 قہقہے حصے کے اپنے ہم نے ہوش کے حال میں سب مر گئے
 اپنا اب حصہ غم ہے باقی ہو چکا سیس، اہم ہے باقی
 چھوڑ دو غم کا ستایا ہے کوئی راستہ بھول کے آیا ہے کوئی
 اب وہی ہم ہیں ہمارا غم ہے وہی آہیں وہی چشم نم ہے
 دایم بیدار سے طائر چھوٹا ٹھہر و ٹھہر تو مگر سننا ذرا
 پھر وہی قہقہہ دیوانے کا چیخ اک پہلو میں لے کر گونجا

چھا گیا درد فضا پر کیسا

وقت گزرا ہوا پھر یاد آیا

(شعر و حکمت)

متفرقات

اے دوست کبھی لاہور نہ آنا

اے دوست کبھی لاہور نہ آ

اے دوست کبھی لاہور نہ آ

سائیکل پہ اگر تو بیٹھے گا اور لیمپ نہ آگے رکھے گا

گر دن بھی ہو، وردی والا ہر موڑ پہ تجھ کو روکے گا

اور بولے گا چالان لکھا

اے دوست کبھی لاہور نہ آ

گر متبسم ہو تو ایک آنہ ہو جائے گا تجھ کو جبر مانہ

گر کھل کے ہنسے تو دو آنے تفریح بھی نہیں بس میں اپنے

یاں سینما پر ہے ٹیکس لگا

اے دوست کبھی لاہور نہ آ

لاہوری ڈھول کو دور سے سن کاؤں کو اس کی بھائے صدا

اور شاید میں غلطی پر ہوں اور گھر کی مرغی دال آسا

جو کچھ ہے یہی میں کہتا ہوں

اے دوست کبھی لاہور نہ آ

(شعرو حکمت)

اے دل

ہر شکل حسین کا دیوانہ ہر شکل میں دھوکا کھائیگا
یہ حسن پرستی کا لپکا اے دل تجھے راس نہ آئے گا

جس صورت کا متوالا ہے جس پھول کا چاہنے والا ہے
وہ پھول تو کھلا جائے گا پھر ہاتھ ترے کیا آئے گا

ان ماہِ رخوں سے پریت نہ کر اس پریت کو کالا ناگ سمجھ
بہتر ہے کہ جان بچا ورنہ یہ ناگ تجھے ڈس جائیگا

ہے پریت کا تجھ کو شوق اگر تو حسنِ دوام پہ شیدا ہو
کیا فائدہ اس پر مرنے کا اے دل جو سراسر دھوکا ہو

(شعرو حکمت)

دیپالکا

میں آوازوں پہ اپنی جان دے دوں گا
 کبھی مجھ کو سمجھاتی ہیں کہ آنکھیں دھوکا کھاتی ہیں
 کبھی مجھ کو سناتی ہیں کسی پچھلے جنم کی داستاں جس میں
 کبھی میری کبھی تیری کہانی یوں ابھرتی ہے
 فضا میں جس طرح آواز لہراتی ہوئی جاے
 ہوا پر تیرے پنچھی کی صورت اس طرح لرزاں
 کہ جیسے میں کبھی اپنی کہانی رات یا دن کو سناؤں تو مرادوں
 تری آنکھوں کے کالے ڈر سے ایسے تھر تھرائے
 کہ جیسے تیرا دامن کا پنتی لہروں میں کہتا ہے
 میں آوازوں پہ اپنی جان دے دوں گا
 مگر میں یہ سمجھتا ہوں کہ آوازوں پہ اپنی جان دے دینا مصیبت ہے
 انہیں سنتے ہوئے میں دیکھتا ہوں ایسی آہیں جن کے بھرنے سے
 کئی چلتے ہوئے رستے میں ٹھیرے اور کئی ٹھیرے ہوئے آگے چلے لیکن
 کسی کی منزل مقصود آنکھوں میں نہ آئی اور اچانک
 نہ جانا میں نے پنجابی ہی پنجابی

(شعرو حکمت)

جدھر دیکھو نظر آتے ہیں ان کو

سہرا

سب حمد و ثنا ہے اُس کے لئے جس نے یہ باغ لگایا ہے
 نظروں سے چھپا ہے آپ مگر جلوہ ہر سمت دکھایا ہے
 سبحان کہوں 'رحمان کہوں' کہنے کو کہوں سونام اُس کے
 خلاق جہاں ہے نام ایسا اس وقت جو دل کو بھایا ہے
 یہ سورج چاند ستارے سارے جھوم رہے ہیں مستی میں
 انسان ہی نے اس دھرتی پر اک نقش دوام بنایا ہے
 میں آپ کے سامنے آج اس نقش دوام کا سہرا پڑھتا ہوں
 اے اہل بزم مبارک ہو اکرام کا سہرا پڑھتا ہوں
 چل نکلے تو طبع کی جولانی پھر قابو میں کب رہتی ہے
 یوں دل سے بات نکلتی ہے جیسے کوئی ندی بہتی ہے
 دل میں تو جھجک ہے 'ذہن مگر کہتا ہے کہہ دے بات کھری
 ہو بات اگر سچی تو اُسے دنیا چپ چاپ ہی سہتی ہے
 اللہ کا ہے فرمان یہی، ابا سے بھی ہے پیمان یہی
 مجبور ہوں اپنی عادت سے، یہ عقل مجھے اب کہتی ہے

ولد محمد اکرام اللہ لطیفی کی شادی پر یہ سہرا، ۱۶ ستمبر، ۱۹۴۷ء کو خود میراجی نے پڑھا۔

میں عقاب کی بات کو مان کے آج اک کام کا سہرا پڑھتا ہوں

اور اس پہ ہوں خوش اپنے بھائی اکرام کا سہرا پڑھتا ہوں

عربی کا تقدس مان لیا، خطبے کی زباں کو بدل ڈالو

اب اور زمانہ آیا ہے، اب جسم اور جاں کو بدل ڈالو

یہ ایک اشارہ کافی ہے، اگر ہمت اس پر عمل کی ہے

تو آؤ اٹھو، بڑھ چڑھ کے چلو اور پہلے جہاں کو بدل ڈالو

ماضی کے نشے سے چونک اٹھو، بیتی باتیں دل سے بھولو

دنیا کے چلن پر غور کرو اور ہندوستان کو بدل ڈالو

رسموں کو چھوڑ کے ایک نئے پیغام کا سہرا پڑھتا ہوں

میں سب کو مبارک کہتا ہوں اکرام کا سہرا پڑھتا ہوں

(شعر و حکمت)

تہنیتِ عید

ہر ایک لب پہ جو یہ نامِ عید آیا ہے
ہر اک کے واسطے پیغامِ عید آیا ہے
پلٹ کے پھر سے جو ہنگامِ عید آیا ہے
حیاتِ نو کی یہ لے کر نوید آیا ہے

ہمک رہی تھی جو دل میں اسی بشارت کو
جھجک رہی تھی جو اب تک ہر ایسی راحت کو
ہر اک دھڑکتی پھر کتی ہوئی مسرت کو
پکارتا ہوا ہل من مزید آیا ہے

دعائے خیر سے پھلکا ہے دل کا پیما نہ
چمک اٹھے نئی صبحوں سے ان کا کاشانہ
جہاں میں پھولیں پھلیں اختر اور سلطانہ
نئے افق سے یہ روزِ سعید آیا ہے

(شعرو حکمت)

۴۰ میراجی نے اپنی زندگی کے آخری ایام میں عید کے موقع پر یہ نظم لکھ کر آخر الایمان کو پیش کی۔

ایک نظم

افق پہ اختر و سلطانہ کے بفضلِ خدا
ستارہ آج نمودار ہو گیا پہلا
ابھی تو تھی سی ہے یہ کرن مگر اک روز
مثالِ ماہ چمک اُٹھے گی یہی پہلا
اگر ہے دعویٰ سخن کی شناسوری کا تجھے
تو مار غوطہ ذرا شعر ایک دو کہہ لا
میاں اب آج سے تم طے کرو یہ کاروبار
اب اس کو گود میں لے اور باغ میں ٹہلا
کہ اللہ آمین کی بچی ہے نام ہے شہلا
ایمان کی قسم

(شعرو حکمت)

یہ نظم اختر الایمان کی پہلی بچی شہلا کی پیدائش پر لکھی گئی

مُبارکبادیاں

ہو گئی دشمن کی بربادی گاؤ مبارکبادی
ہند دیں کے رہنے والے
بڑے بہادر بڑے جیالے

سورماؤں نے چار کھوٹ میں پھر سے دھاک بٹھادی
دشمن سمجھا شیر دھاڑا
آنکھ جھپکتے اس کو پچھاڑا

دیں دیں میں ہم نے کردی آزادی کی منادی
آزادی ہے ریت ہماری
آخر ہو گئی جیت ہماری
ظلم و ستم کا نام مٹایا واہ میرے اتحادی

(شعر و حکمت)

۱۰ غالباً یہ گیت ریڈیو کے لئے دورانِ جنگ لکھا گیا تھا۔

ادھورا گیت

..... ہنگامہ لذت کا سماں چھایا ہوا تھا یکدم
 رادھا بولی مجھے تم اپنا سہارا دو گے
 عمر بھر مے لئے کیا اپنا سہارا دو گے
 سن کے یہ شام چلے بن میں کہیں کھو ہی گئے
 رادھا بہوت تھی جیسے پی میں
 کسی ساحر نے بنا ڈالا ہو سنگیں مورت

(شعرو حکمت)

ہزلیات

ہزل

جتنی برف نظر آتی ہے ہم کو کچن چنگا میں
 اتنا ہی دنکا ہوتا ہوگا شاید در بھنگا میں
 آپ مرے توجگ پر لواک ڈوبنے والا کہتا تھا
 اپنے لئے تو فرق نہیں چاہے جہاں چاہے گنگا میں
 کچھ تو ایک خلیج ہے اور گنگا سردار کی زمین ہے
 کچھ میں لیکن بات نہیں جو بات ہے ان کے گنگا میں
 انکے کا تو قافیہ میرے بس میں نہیں کیوں؟ یہ بھی سنو
 انکے کو گر قافیہ باندھا کہنا پڑے گا انکا میں
 حضرت مہل اک دن ننگ دھڑنگ ملنگے کہنے لگے
 یہ تو کہو کچھ لطف بھی آتا ہے اس ننگ دھڑنگا میں
 (شعرو حکمت)

ہزل

جینا جینا کہتے ہو کچھ لطف نہیں ہے جینے میں
 سانس بھی اب تو رک رک کر چلتا ہے اپنے سینے میں
 ہم تو تمہیں دانا سمجھے تھے بھید کی بات بتا ہی دی
 اس دن کو ہم کہتے تھے کیا فائدہ ایسے پینے میں
 بڑھے جو چاہ تو بڑھتی جائے گھٹے تو گھٹتی جاتی ہے
 دل میں چاہ کی بات ہے ایسی جیسے چاند جینے میں
 کوٹھا اٹاری منزل بھاری حوصلے جی کے نکالینگے
 سامنا ان سے اچانک ہو جائے جو کسی دن زینے میں
 جب جی چاہ جس کو دیکھا دل نے کہا یہ حاصل ہے
 کیسے کیسے میرے رکھے ہیں یادوں کے دینے میں
 میرا دل تو میرا دل ہے سب کا دل کیوں بننے لگا
 جامِ حجم کا ہر اک جلوہ ہے میرے دل کے نگینے میں
 ہم تو اپنی آنکھ کے روگی دشمن دشمن کی جانے
 چاہت کی کیفیت ہے بات نہیں وہ کہنے میں
 اوروں کے آئینے میں تو اپنی صورت دیکھے گا
 ہر اک صورت جھوم لکھے گی جب تیرے آئینے میں
 میرا جی نے بات کہی جو گیانی کھوج لگائیں گے
 کہنے والے کی آنکھوں میں سننے والے کے سینے میں
 (شعرو حکمت)

ہزل

اے حضرت آوارہ —

ہم سوچتے ہیں کیسے ہو آپ سے چھٹکارا
جو اس ہوا دل کو یہ بھید سمجھاتا ہے
پہلے بھی کبھی شاید دیکھا تھا یہ نظارا
باتوں کی یہ گھائیں ہیں جیتیں ہیں نہ باتیں ہیں
دل پل میں اڑاتی ہے جیسے کوئی مہ پارا
اور ہم کو نہیں یارا
کچھ اس کا نہیں چارا

یوں آپ کی کیفیت احساس دلاتی ہے
جیسے کوئی جھونکا ہو جیسے کوئی ستارا

یونانی دواؤں سے انگریزی دواؤں سے
کر لاکھ جتن ہارے تقدیر سے کیا چارا
اب مہومیو پیٹی سے اُمید رہائی ہے
پھر کوئی نہیں چارا
بے روک فضاؤں میں جیسے کوئی طیارہ
آوارہ ہواؤں میں
یہ کالبدرِ خاکی ناری ہے نہ نوری ہے
یہ اصل ہے یادھوکا
صورت کو اگر دیکھے معلوم یہ ہوتا ہے
مرکر ہٹلر زندہ ہوا دوبارہ

(شعرو حکمت)

ہزل

پیسوں کا انتظام ہوا یا نہیں ہوا
 ہم سے کہو کہ کیا ہوا اور کیا نہیں ہوا
 پوچھا جو اس نے کام بھی کس کا نہیں ہوا
 ہم جھٹ سے بول اٹھے کہ ہمارا نہیں ہوا
 مستی میں جا پڑا جو قدم پائیں باغ میں
 بولے نہیں نہیں، کبھی ایسا نہیں ہوا
 گاڑی میں جُت کے خوب چلاتا دولتی
 شیدا تمہارا، شکر ہے گھوڑا نہیں ہوا
 ہونے کو جو بھی ہونا تھا وہ ہو چکا مگر
 وہ یہ سمجھ رہے ہیں کہ گویا نہیں ہوا
 بوسہ تو ہم نے لے لیا باقی ہے خیریت
 ایسا تو آج ہو گیا ویسا نہیں ہوا
 ان لڑکیوں کے ساتھ ہی ہم جاتے مرے
 لیکن بغل میں آج ہی بستہ نہیں ہوا
 لندھو راب تو ایک غزل در غزل چلے
 کہتے ہیں وہ رواں ابھی دریا نہیں ہوا
 شیطان نے ان کے کان میں پھونکا نہیں ہوا
 پھر بھی سمجھ رہے ہیں کہ ہم سا نہیں ہوا
 ان سے کہا کہ مانو، اجی مانو، مان جاؤ
 انجام کچھ بھی مانو کی رٹ کا نہیں ہوا
 کیا قافیے جمائے ہیں لندھو گھٹ سے پٹا
 یاں تک پہنچ کے راہ سے بھٹکا نہیں ہوا

لہ ہزل میں میراجی کا تختہ

چل پھر اسی روش پہ یہ انعام ہے ترا
 اک راہ پر خیال تو اٹکا نہیں ہوا
 دیکھا نہیں ہو ہے کہ جانا نہیں ہوا
 اوروں کا کیا وہ ہوگا جو اپنا نہیں ہوا
 کہتے ہیں لوگ اگلے زمانے کی بات ہے
 غالب گئے تو تھے پہ تماشا نہیں ہوا
 یہ جا کے کوئی کہہ دے محمد حسین سے
 مہدی بنا تو جان بچی لاکھوں پا گیا
 جی بھر کے سنے پی بھی لی بہرہ بھی خوش رہا
 یہ شکر ہے کہ عید کا دُنیا نہیں ہوا
 سب بکھنے والے یاد رکھیں قول اللہ کا
 محمود کی سناتے ہیں محمود کی سنو
 جب حسن اتفاق سے چڑا نہیں ہوا
 وہ بات کیا کہ جس میں ڈرانا نہیں ہوا
 محمود کی سناتے ہیں محمود کی سنو
 کیا جو بھی منہ سے نکلا لطیف نہیں ہوا
 چڑے کے آگے کس کا صفایا نہیں ہوا
 بس کر تماشا دیکھ زمانے کا میراجی
 انسان ابھی مشین کا پُرزا نہیں ہوا

کب تک کھلونے شعر کے بنتے ہی جائیں گے
 مانا مکھا شعر کا تجھ سا نہیں ہوا

(شعرو حکمت)

ہزل

جب میٹھی باتیں کرتے ہو جی چاہتا ہے میٹھی پی لوں
 جب کڑوی باتیں کرتے ہو جی چاہتا ہے کڑوی پی لوں
 مینا مینا جینا جینا یہ دونوں باتیں باطل ہیں
 پھر کیوں جی لوں کیسے جی لوں پھر کیوں پی لوں کیسے پی لوں
 جب جام و سبو خالی ہوں یہ سوچتا ہوں کس کی پی لوں
 جب جام و سبو میں ہو بھری جی چاہتا ہے سب کی پی لوں
 میرا تو جام اب خالی ہے اور مینا ایک سوالی ہے
 اس کی بچالوں اس کی بچالوں تم خود ہی کہو کس کی پی لوں
 جب طاق پہ طاق بھرے ہوں سب میں سوچتا ہوں اے میرے رب
 اب جن میں پیوں یا رم پی لوں برانڈی پی لوں دھسکی پی لوں
 زندہ تو میرے حق میں ہیں مُردوں کی خبر لیتا ہوں
 اسٹالن نے تو اجازت دی اب بول ٹرانسکی پی لوں

پینے میں پرانا پانی ہوں ہر ریت مری ہر رنگ مرا
 رس کی جو ملے رس کی پی لوں بس کی جو ملے بس کی پی لوں
 ہر نور سے میرے دل کی کرن ہر ایک دھندلکا ہے الجھن
 چاہے ٹھیرے ستاروں کی پی لوں اڑتے بادل کی پی لوں
 اس الجھن میں اب تک مجھ کو ہمت نہ ہوئی مہلت نہ ملی
 اک عمر کی سنگت کی پی لوں اک پل کے درشن کی پی لوں
 سائڈر کے دائیں پہلو میں شپٹن بھی ہے موجود یہاں
 چمکیلی آنکھوں کی پی لوں یاد دیکھتے گالوں کی پی لوں
 جیتے جیتے پیتے پیتے یہ بات سمجھ میں آئی ہے
 جتنا جینا ہے جی ہی لیا اب پی لوں جتنی بھی پی لوں
 کافی سے زیادہ کھایا تھا اور کھا کر کافی بھی پی تھی
 لیکن وہ مجھے ناکافی تھی، اب صافی ہی کافی پی لوں
 سندھ اور پنجاب تو ہو آیا اس سے پہلے سرحد بھی گیا
 اب یوپی سے ہوتے ہوئے دورے کے لئے میں سی پی لوں
 جب پینا ہی جینا ہے مجھے جینے مرنے کی فکر نہیں
 پینے میں کسی سے کم میں نہیں جیسی بھی ملے ویسی پی لوں
 ہر روز تو تنہا آتا تھا آج آئے ہیں وہ ساتھ مرے
 ان کی آمد ہی کافی ہے تجھ سے کیسے ساتی اپنی لوں
 سہ آتش سے کچھ کم کا کبھی عادی نہ ہوا لیکن اشب

تم آپ پلانے بیٹھے ہو جیسی بھی کہو ویسی پی لوں
 سنگار کی جب تک جوت نہ ہو کچھ حسن ترا بھی نکھرتا نہیں
 پھر مجھ سے یہ اصرار ہے کیوں روکھی ہی رہی روکھی پی لوں
 ہر پینے والے کو آخر کچھ اتنا ہوش تو لازم ہے
 جب پینے بیٹھے یہ سوچے آدھی رکھ لوں آدھی پی لوں
 (شعرو حکمت)

گپ

ایک کا گیت جو سب کا ہے

چندر کانت سے من میں آئے شانتی،
 کملآ میری، بملآ میری اور میری ہے کانتی،
 پر میں جاؤں،
 اور یہ سمجھوں

چندر کانت سے من میں آئے شانتی،
 شیا ما میری — جس کے لمبے بال، من پنچپی کو جال،
 رادھا میری — جس کی موہن چال، من کو کرے نڈھال،
 ہاں ہاں، پر دتیا میری ناچے سندر ناچ،
 سودھا میری گائے گانے جیسے دھیمی لہج،
 آتش میری، اوما میری اور میری ہے کانتی،
 پر میں جاؤں،
 اور یہ سمجھوں

چندر کانت سے من میں آئے شانتی،
 کملآ ضدی، آتش چھوٹی،
 بملآ بھدی، اوما موٹی،

ہاں ہاں ہاں پر و تیما دہلی بسی جیسے ہو رک بانس'
 ہاں اور سودھا؟ — سودھا پتلی جیسے من کی پھانس
 چندر کانت کو وہ کت پہنچیں؟ — شیا مارادھا، کانتی

چندر کانت ہے سب سے پیاری
 چندر کانت ہے سب سے اچھی
 میں تو جانوں

چندر کانت بھی ہے اتنا تو جانتی
 چندر کانت سے من میں آئے شانتی

اب میں سوچوں چندر کہوں یا کانتا؟
 چپ چپ چپ — وہ دیکھو آئی چندر کانت — اور شانتا

لیکن سن لو، میں ہوں اتنا جانتا،
 یہ بھی مانے، وہ بھی مانے سب دنیا بے باقی
 چندر کانت سے من میں آئے شانتی

(میراجی کے گیت)

۲

آج بسنت سہائے سکی ری موہے آج بسنت سہائے
آج پیا گھر لوٹ کے آئے سکھ کا سندیہ بھی لائے
جنم جنم کے قول نبھائے
من سنگیت سنائے سکی ری موہے آج بسنت سہائے

۲

اب تک رو رو رین گنوائی دن میں بھی سکھ کی سانس نہ آئی
بول تھکی میں رام دہائی
پل پل چھن چھن ہائے سکی ری موہے آج بسنت سہائے

۳

بادل نے گھونگٹ کو ہٹایا چاند نے اپنا روپ دکھایا
پریم اُجا لا پھیل کے چھایا
دُور ہوئے ہیں سائے سکی ری موہے آج بسنت سہائے

۴

بھول گئی جو دل پہ سہی ہے پریم نے کان میں بات کہی ہے
 کس کے جی کی جی میں رہی ہے
 اس کو جانیں پرانے سکھی رمی موہے آج بسنت سہلے

۵

بندہ و داراب کھل جائیں گے دل کے داغ بھی دھل جائیں گے
 رنگ پرانے گھل جائیں گے
 رنگ نئے اب چھائے سکھی رمی موہے آج بسنت سہلے
 (میراجی کے گیت)

اب جانا ہے اب جانا اب جانا زمانے کو
 اب چھوڑ دیا میں نے چاہت کے ترانے کو
 سینوں کے سہارے پر چاہا کہ ملوں تجھ سے
 سکھ سچ کے سنے میں یہ بھول ہوئی مجھ سے
 سچائی سمجھ بیٹھا جینے کے بہانے کو
 جینا ہی مرا کیا ہے جینے کا بہانہ ہے
 ہر سانس کے پہلو میں انکسوں کا خزانہ ہے
 ہنستا ہوں تو ہنستا ہوں غیروں کے دکھانے کو
 سب عمر مری یو نہی گزرے گی تو پھر کیا ہے
 غم بڑھ کے نہ آئے گا اس غم سے جو دیکھا ہے
 کافی ہے یہی دل کا ہر درد مٹانے کو
 جوں توں میں چلاؤں گا ٹوٹی ہوئی کشتی کو
 اور چاہے زمانے کا ہر تیر ہی زہری ہو
 چپ چاپ سہوں گائیں ہر ایک نشانے کو
 اب جان لیا میں نے اب جانا زمانے کو!

(میراجی کے گیت)

۴

اب جس ڈھب آن پڑی سکھ جان
 دکھ بھی سکھ ہے، کوئی ہو بولے سُن لے، اکیلا بیٹھ کے رو لے
 چاہے سنبھلے، چاہے ڈولے
 دل کو دے یہ گیان
 جس ڈھب آن پڑی سکھ جان
 پہلا دھندلکا دور ہوا ہے بھنجٹ کل کا دور ہوا ہے
 آنسو ڈھلکا، دور ہوا ہے
 دوپل کا مہمان
 جس ڈھب آن پڑی سکھ جان
 تیری کنیا بس — نادانی پھیر کے دکھ کی رام کہانی
 تجھ سے کہتی تھی یہ بانی
 میٹھے دکھ کے دھیان

اب وہ بات نہیں ہے پہلی پریم نے جو کہنی تھی کہہ لی
 تُو نے بھی سب جی پر سہہ لی
 اب تو نئی ہے تان
 جس ڈھب آن پڑی سُکھ جان
 دھولے، مدھ کی گنگا گہری رنگ کئی ہیں، بات اکہری
 ایک ہیں سارے میٹھا، زہری
 بس کو امرت جان
 جس ڈھب آن پڑی سُکھ جان
 جی میں سوچا ایسے بتائیں دل نے دیکھا کیسے بتائیں
 بیت رہی ہیں جیسے بیتائیں
 اب ہے اسی ہیں آن
 جس ڈھب آن پڑی سُکھ جان

(میراجی کے گیت)

اک بستی جانی پہچانی، یہ دُھن تو ہے بہت پُرانی

دل میں بے دھیان ہمارے

نیلے منڈل کے تارے

اور چند رجوت کے دھارے

سب گائیں میٹھی بانی

اک بستی جانی پہچانی، یہ دُھن تو ہے بہت پُرانی

دل کو ہے رس کا بندھن

اس اُجلی رات کا جوہن

آکاش کا اونچا آنگن

ظاہر میں ہے لافانی

اک بستی جانی پہچانی، یہ دُھن تو ہے بہت پُرانی

تُو آئی میں بھی آیا،

دونوں نے قول نبھایا،

لیکن ہر بات ہے مایا،

جگ کی ہر بات ہے فانی

سب فانی، فانی، فانی — یہ دُھن بھی ہے بہت پُرانی

(میراجی کے گیت)

اندھی دنیا آدھی، سادھو، اندھی دنیا آدھی
 سوچ سمجھ کر جان لے مورکھ! بیٹھ لگا کے سمدھی
 ہاتھ کو ہاتھ نہ سوچے کسی کا چھایا گھور اندھیرا
 گپت بھون میں بیٹھے روئیں مل کر سب اپرا دھی
 پوری بات سنی نہ کسی نے، دل کی دل سے دُوری
 گیان گیت کی تان منوہر کیا پوری کیسا آدھی
 دھرتی چاند ستاروں سمان سبھی انجمن پڑوسی
 اپنے پرانے اور جگت کے، ہم نے بھی چپ سا دھی

(میراجی کے گیت)

۷

ایسا تو دیکھا نہ تھا جیسا دل بے چین ہے آج
 گھاؤ نیند سے چونک اٹھا ہے آنکھ جھپکتے درد بڑھا ہے
 کالی گھٹا سے اُن آنکھوں کا رستا کا جل یاد آیا ہے
 درد کی فوجیں جیت رہی ہیں
 کیسی گھڑیاں بیت رہی ہیں

ایسا تو دیکھا نہ تھا جیسا دل بے چین ہے آج
 بستی تھی وہ روپ نگر کی خوشبو چھائی ہوئی تھی اگر کی
 اب سونا سنسان سماں ہے برکھا لگی ہے چشم ترکی
 آنسو تھک کر چور ہوئے ہیں
 راجا رانی دور ہوئے ہیں
 میری من یہ سوچ رہا ہے اب سے کس کارج

ہم تو جو بیتے وہ سہ یس دل کی باتیں دل ہی سے کہیں
من سے جو دھارا پھوٹی ہے تنکا بن کر اُس میں بہہ لیں
ایک ہی بات ہے جی کی پیرن
یاد نہ آئے پریم کا بندھن
کانوں میں یہ بول نہ گونجیں: تم ہومرے سرتاج
ہونی کے ہیں بان نرالے دیکھے رنگ ہر آن نرالے
جی کے روگ کی شان انوکھی پریم کے ہیں سامان نرالے
آس یہ جاگی ہے اب من میں
لوٹ آئیں گے وہ آنگن میں
اندیشے آئیں تو آئیں ، وہم کا کیا علاج

(میراجی کے گیت)

۸

بات نئی، بات نئی،
 اب تو ہے ہر بات نئی،
 رات گئی، رات گئی،
 کالی کالی رات گئی،
 رات نئی اب آئے گی
 چند رمان کو لائے گی
 نور کی ندی بہہ نکلے گی ایسا رنگ جمائے گی
 دل میں دُکھ کے بندھن تھے جواب وہ ٹوٹ ہی جائیں گے
 لوٹ کے دھیان نہ آئیں گے
 دُکھ والے،
 سُکھ والے
 دھیان مری پیاسی آنکھوں کو میٹھے رنگ دکھائیں گے،

آس بندھی، آس بندھی،
 آس بندھی ہے من کی جیسے یتیم سے سنجوگ ہوا،
 دُور برہ کاروگ ہوا،
 دُور ہوئی، دُور ہوئی،
 دُور ہوئی ہے من کی چنتا پھلوا ری میں پھول کھلے
 برہن اب یتیم سے ملے،
 آہی گئیں، آہی گئیں،
 آہی گئیں اب سکھ کی گھڑیاں، پل میں تارے آئیں گے
 سونے لگن میں اپنی اگن سے جیون جوت جگائیں گے،
 رات نئی، رات نئی،
 رات نئی اب آئے گی
 چند رماں کو لائے گی
 نور کی ندی بہہ نکلے گی ایسا رنگ جمائے گی،

(میراج کے گیت)

۹

بھر لے امرت پیالا پیارے، پل میں جگ اُجیالا
 اس میں چھپا ہے دُکھ کا دارو
 لہر لہر میں سکھ کا جادو
 اس پیالے امرت میٹھا، سوچ مٹانے والا
 پیارے
 بھر لے امرت پیالا

۲

اس پیالے میں ایسی دہن ہے
 چنچل، سُندر، من موہن ہے
 ہاتھ بڑھا کر بس میں کر لے کیا چوکتی چالا

۳

پینے والے پیتے جائیں
 جینے والے جیتے جائیں
 پی کر، جی کر جیون بیتے، ٹوٹے دُکھ کا بھالا

۴

آن کی آن جہان ہے سارا
 آن کی آن ہے بہتی دھارا
 آن کی آن اتار گئے سے گیان دھیان کی مالا

۵

اب تک جگ میں آئے ہزاروں
 اپنی بولی لائے ہزاروں
 ہم سے میٹھی بانی سُن لے، بھرے امرت پیالا

۶

سارا جگ گھسان کارن ہے
 تو کیوں اپنی دُھن میں گن ہے
 تو بھی ہاتھ بڑھا کر آگے بن جا پیئے والا
 پیارے

بھر لے امرت پیالا!

(میراجی کے گیت)

۱۰

بھج بھج سندیسے اپنے مجھے ستانے والے
 جب تیرا سندیسہ آئے برہ اگن بھڑکائے
 ساگر نینوں کا سوکھے من کا سوتا بہہ جائے
 بیٹے سکھ سب یاد آجائیں دل چٹکی میں مسلیں
 بے بس من کچھ کرنے سکے اور تڑپ تڑپ رہ جائے
 دل کو سکھ دینے والے، دل کو تڑپانے والے
 بھج بھج سندیسے اپنے مجھے ستانے والے

۲

ملنے میں مجبوری ہے پر سندیسے تو آئیں،
 برہ اگن بھڑکائیں، من کو تیرا نام چپائیں،
 تیرا نام چپائیں، من کو کیسا سکھ پہنچائیں،
 آشا ایک ہے اب۔ سندیسے آئیں، آئیں، آئیں،
 یاد تری جو سوئی ہوئی تھی اس کو جگانے والے
 بھج بھج سندیسے اپنے مجھے ستانے والے!

برکھا کے لاکھوں ہی تیر دل پر کس کو سہوں میں
 چاروں اور چھوٹے ہریالی
 چھائی گگن پہ گھٹا متوالی
 چھاجوں بر سے نیر دل کی کس سے کہوں میں
 رہ رہ آئیں پوَن جھکولے
 ڈولے، ڈولے، نیا ڈولے
 ٹھنڈ سے کانپے سریر، اب تو چپ نہ رہوں ہیں
 بادل بن گئے پریم ہنڈولے
 دُکھ کا بندھن کوئی نہ کھولے
 آجاؤرن بیر! دُکھڑا تم سے کہوں میں

(میراجی کے گیت)

بیت چلی ہے، بیت چلی ہے، بیت چلی ہے رات
اودھو

بیت چلی ہے رات
اب تک آئی نہیں ہے رادھے سوچ کی ہے یہ بات
اودھو

بیت چلی ہے رات
رستے میں سوڈر کی باتیں، بیری زہری ناگ
کوئی نہ جانے چھپ کر بیٹھا کون لگائے گھات
اودھو

بیت چلی ہے رات
شریلی، زبل سی ناری سہم سہم نہ جائے
بھگون اُس کو راہ بتائے، تھام کے لائے ہات
اودھو

بیت چلی ہے رات

میں بھی اکیلا، وہ بھی اکیلی، دُور ہیں دونوں۔ دُور
 رات کا اندھیا راس ہے گہرا کالی، اندھی رات
 اُودھو

سوچ کی یہ ہے بات
 شرمیلی، زبل سی ناری وہ آئی، وہ آئی!
 اچھا کہہ دے رستے میں تو دُور سے نہیں گھبرائی؟
 تیرے من میں کون سی شکتی تہج کو یہاں تک لائی؟
 وڈیا پتی یہ بات بھائیں، پریم کی شکتی، بھائی!
 پریم کی شکتی لائی یہاں تک پریم کی ہے کیا بات

اودھو

پریم کی ہے کیا بات

(افذد ترجمہ وڈیا پتی)

(میراجی کے گیت)

۱۳

پانڈو رنگ کا نام

سمن کر لے — سدا رہے یہی کام

پانڈو رنگ کا نام

اگنی میں بھڑکیں انگارے دیے جھلمل جھلمل کر کے

من میں تیرے — نت چکے یہی نام

پانڈو رنگ کا نام

پُھلوا ری میں کلیاں چٹکیں دیے تیرے تن اور من میں

بھلتا جائے — پُشپا رو پی نام

پانڈو رنگ کا نام

ہمیں دتھو ہا آج بلائیں ہم اُن کے چروں میں جائیں

آئے اچانک گھڑی سہانی ساگر اور دریا کا پانی
 اہنکار کو دونوں چھوڑیں مل کر گائیں میٹھی بانی

ہم ایسے ہیں جیسے دریا

اور وہ ہے ساگر امرت کا

دیر سے ساگر ہمیں بلائے جب ساگر دریا کو پائے
 دریا پھر کیسے لوٹ آئے تنگ یہی اک بات بتانے
 بھول نہ جائے — دے گا مکتی نام

پانڈو رنگ کا نام

(افذ ترجمہ نکارام)

(میراجی کے گیت)

۱۴

پریکی بدلے بھیس نئے

جب

پریت دکھائے دیں نئے

مورکھ من پر جادو کر کے پریت سنائے راگ نئے

پریت دکھائے دیں نئے

پہلی باتیں جی سے بھلائے، بھولے ہر اک بات

پھیکا دن بیتے جگ میں رس والی آئے رات

پریکی بدلے بھیس نئے

جب

پریت دکھائے دیں نئے

سادن کی متوالی رت میں

جیسے آنکھ جھپکتے پل میں

بادل آئیں برکھ لائیں آگ لگائیں

دیے پریت کے میٹھے برس میں سر بدلے جیون کا راگ

دھیمی دھیمی دھن کی لہریں اک پل میں بن جائیں آگ

مورکھ من پر جادو کر کے پریت سنائے راگ نئے

پریت دکھائے دیں نئے

پرچی بدلے بھیں نئے

جب

پریت دکھائے دیں نئے

(میراجی کے گیت)

۱۵

مُکھتال

پرچی چپ چاپ رہے
 اب دل کی کون کہے
 تارے بولیں
 کیوں جی کی جی میں رہے
 تارے بولیں
 دل ڈولے ، ناؤ بہے
 تارے بولیں

دوگانا

ا — اب کھولو بندھن ، بولو بات ریلی ، منہ سے بولو
 اب بات بنی ، اب رات اپنی
 اب گاؤ گیت سناؤ ، گھونگٹ کھولو
 اب بولو بات ریلی ، بندھن کھولو ، منہ سے بولو
 آکاش نے سیج بچھائی تاروں نے جوت جگائی
 اب گھڑی سہانی آئی دل کو دھولو ، منہ سے بات ریلی بولو

اب پاس ہیں، دور نہیں ہیں تم ساتھ ہو، ہم بھی یہیں ہیں
اب بندھن کوئی نہیں ہیں امرت گھول، منہ سے بات ریلی بولو!

۲۔ ہم بولیں۔ بولیں، بات ریلی بولیں، جیسی بولو ویسی بولیں
تم اور نہیں، ہم اور نہیں، پھر کیسے بندھن کھولیں کیسے بات ریلی بولیں
تم جیسے رہو، تم جو بھی کہو ہے بات ہماری اپنی
اب پاس ہوئے، اب دور نہیں، پے رات ہماری اپنی
جیسی بولو ویسی بولیں،

ہم بولیں بولیں، بات ریلی بولیں جیسی بولو ویسی بولیں،
تم اور نہیں، ہم اور نہیں، پھر کیسے بندھن کھولیں کیسے بات ریلی بولیں؟
جیسی بولو ویسی بولیں،

۱۔ اب کھولو بندھن، بولو بات ریلی، منہ سے بولو
بہتی جائے جیون ندی، آؤ تن من دھولو، منہ سے بات ریلی بولو

(میراجی کے گیت)

۱۶

پھر آنکھوں میں آئی مورت یاد پُرانی لائی ہے
دل میں آگ لگائی اس نے بھولی کہانی سنائی ہے

گھونگٹ کا پردا ڈالا ہے
منوہر، من موہن، بالا ہے
آنکھ کے تیرنے توڑا بندھن
گھونگٹ میں اب اُجیالا ہے

کیوں آنچل سے چھپائی صورت بھید کی بات سچائی ہے
بھولی کہانی سنائی دل کو یاد پُرانی لائی ہے

اتنی دُور سے پاس آئی ہے
دکھیا من میں آس آئی ہے
دیکھتا ہوں روٹھے حیون کی
ہر شے مجھ کو اس آئی ہے

کیسی جوت جگائی دل میں میٹھی آگ لگائی ہے
پھر آنکھوں میں آئی مورت یاد پرانی لائی ہے

رنگ نیا ہے، تان نئی ہے
رس کی اچھوتی شان نئی ہے
پھوٹ بھی پھر روپ کی دھارا
یہ دھارا ہر آن نئی ہے،

کون کہے ہر جانی اس کو بھولی کہانی سنانی ہے
پھر آنکھوں میں آئی مورت یاد پرانی لائی ہے

(میراجی کے گیت)

۱۷

پی لے میت، پی لے میت
 اپنی ماری بازی جیت، پی لے میت، پی لے میت
 پریم کی ہار—جی سے ہمار
 دو بوندوں میں سُنائی دے گی متوالی، میٹھی جھنکار
 موہن بول، میٹھا گیت
 پی لے میت، پی لے میت

۲

بھول یہ بات، اب دن رات
 کھیل وہ کھیل کہ جس میں ہوگا نیا شکاری، نرالی گھات
 کیا ہے جیت، کیا ہے پیت
 پی لے میت، پی لے میت

۳

آن کی آن ، سارا جہاں
 اپنے ردگی جی سے بھلا دے ، دکھائی دے گی انوکھی شان
 ایک نئی مستی کی ریت
 پی لے ریت ، پی لے ریت

۴

دُکھ کو بھول ، دیکھ یہ پھول
 ہم بھی بھول رہے ہیں ، آجا — تو بھی مدھ کا جھولا بھول
 جس نے پی لی اسی کی جیت
 پی لے ریت ، پی لے ریت !

(میرا جی کے گیت)

۱۸

تنہا، سب سے دُور اکیلی

دُکھیا دل لے کر بے بیٹھی

رادھا

بات نہیں سنتی وہ کسی کی

اپنی ہی سوچوں میں ڈوبی

رادھا

سُورِیہ کے گھونگٹ بادل کالے

ہر دم بس اُن کو ہی دیکھے

رادھا

میں ہوں پجارن جو کیا پہلے

”بھوگ نہیں ہے“ بس یہ بولے

رادھا

لو وہ اُس نے جُڑا کھولا کاندھوں پر گیسولٹکائے

جب کالے بالوں کو دیکھا دل میں دھیان کسی کا لائے

اب دیکھے آکاش کو رادھا اور اُس نے بازو پھیلائے

کالی گھٹاؤں سے کچھ بولی

لیکن کس کی سمجھ میں آئے

کس نے سنی ہے بات ادھوری ایک پہیلی کون بھجائے؟

مور کی گردن نیلی کالی دیر تک وہ دیکھتی جائے

آڈاس کا بھید بتائیں

آڈ پہیلی ہم ہی بھجائیں

ہم نے ان باتوں سے جانا دھیان لئے ہے شام سندر کا

رادھا

(چنڈی داس سے ماخوذ)

(میراجی کے گیت)

جب آنے والے آئیں گے
 تب سب بندھن بھل جائیں گے
 اب جھلمل جھلمل تارے ہیں سب پتیم کے ہر کارے ہیں
 یہ اپنا جی بہلائیں گے
 آنے والے آجائیں گے
 اب جگمگ جگمگ چندا ہے سپنوں کا گورکھ دھندا ہے
 سپنوں میں ہم کھو جائیں گے
 اور آنے والے آئیں گے
 دن بیتا شام بھی بیت گئی اور رات بھی بازی جیت گئی
 کچھ دیر میں تارے جائیں گے
 آنے والے کب آئیں گے؟
 جب اس کا گیت ہی ماند ہوا تب دل بھی ڈھلتا چاند ہوا
 اب یونہی جی بہلائیں گے
 کبھی آنے والے آئیں گے

(میراجی کے گیت)

۲۰

جب جیتیں بھی ہیں مائیں
 پھر کیسی سکھ کی باتیں ہیں ، جب جیتیں بھی ہیں مائیں
 جب آئی گھٹا، جب پھٹی گھٹا
 جب چاند چھپا، جب نور مٹا
 پھر کالی کالی راتیں ہیں ، اور جیتیں بھی ہیں مائیں

اپنی

کیسی سکھ کی باتیں ہیں
 جب جیتیں بھی ہیں مائیں

۲

جب رنگ نہیں جب بس بھی نہیں
 جب روگ پر اپنا بس بھی نہیں
 کیوں راگ میں رنگ کی باتیں ہیں ، جب جیتیں بھی ہیں مائیں

۳

جب باتیں تھیں تب راتیں تھیں
 بن برکھا کے برساتیں تھیں
 دل کہتا تھا یہ راتیں ہیں یہ جیتیں بھی ہیں مائیں

۴

اب پہلی پُرانی ریت نہیں
 اب پیت نہیں وہ گیت نہیں
 اب دل کی دل سے باتیں ہیں، کیوں جیتیں بھی ہیں مائیں
 اپنی

سوئی سُوئی راتیں ہیں
 کیوں جیتیں بھی ہیں مائیں

(میراجی کے گیت)

جس کے دل میں دُکھ کا بسیرا اس کو ایک ہیں سانجھ سویرا،
 دونوں ایک ہیں سانجھ سویرا، نور اندھیرا دونوں ایک
 سُکھ ہے پینا دُکھ ہے اپنا

گھر میں بیٹھ کے مالاچینا

پوچھا کو مستدر کا پھیرا، سانجھ سویرا دونوں ایک
 دونوں ایک ہیں سانجھ سویرا، نور اندھیرا دونوں ایک
 رات کو رونا دل کو دھونا

روتے روتے تن من کھونا

دونوں ایک ہیں تیرا میرا نور اندھیرا دونوں ایک
 دونوں ایک ہیں نور اندھیرا، سانجھ سویرا دونوں ایک
 کس نے رہائی ان سے پائی

دُکھ سکھ دونوں ہیں ہر جلی

ایک سے بڑھ کر ایک کا گھیرا، سانجھ سویرا دونوں ایک
 دونوں ایک ہیں — سانجھ سویرا، نور اندھیرا دونوں ایک
 کیسا اندھیرا، کیسا سویرا؟

چاہے پھیرا چاہے بسیرا

اپنی نظر میں پل کا ڈیرا، سانجھ سویرا دونوں ایک
 دونوں ایک ہیں سانجھ سویرا، نور اندھیرا دونوں ایک

(میراجی کے گیت)

جمناتٹ سے آئی تان

سکھیں ڈوبی

میں گھر بیٹھی

دکھ سندیہ لائی تان

جیسے تیر کو چھوڑے کمان جمناتٹ سے آئی تان

۲

رات اندھیری اور سنان

چبھتی چبھتی

بنسی گونجی

جمناتٹ سے آئی تان

دکھ سندیہ لائی تان

۳

کوئی نہیں جو راہ بتائے کوئی نہیں جو دیدے گیان

میں جا پہنچوں اُن چسروں میں لے کر پھولوں کا بلیدان

پھول چڑھاؤں بھینٹ چرن کی منہ سے بولوں ہے بھگوان

آج ہوا سنجوگ پریم کا ، پریم بنسی کی میٹھی تان ،

جمناتٹ سے آئی تان

پریم سندیہ لائی تان

۲۳

جے سیتل جے سیتلا —

تیرے درشن ہیں دکھ بھنجن سُکھ ہے تیری دیا کے کارن

جے سیتل جے سیتلا —

تیرے درشن کو ہم آئے دل میں پھول بھینٹ کے لائے

جے سیتل جے سیتلا —

رہ نہ جائے آس ادھوری آتشا کر دے جی کی پوری

ہم ہیں بڑھی داس تہا رے داس کی بھکشا جان ضروری

جے سیتل جے سیتلا —

تیرے دوار آئیں نرناری پل میں جائے بپتا ساری

ان چرن پر آنکھ لگی ہے سُن لے سُن لے بنتی ہماری

جے سیتل جے سیتلا —

(میراجی کے گیت)

۱

جیون ایک مداری پیارے کھول رکھی ہے پٹاری
 کبھی تو دکھ کا ناگ نکالے پل میں اُسے چھپالے
 کبھی ہنسائے کبھی رلائے بین بجا کر سب کو جھلٹے
 اس کی ریت اذکھی، نیاری، جیون ایک مداری

۲

کبھی نرا شا کبھی ہے آشا پل پل نیا تماشا
 کبھی کہے ہر کام بنے گا جگ میں تیرا نام بنے گا
 بنے دیا لو ہتیا چاری، جیون ایک مداری

۳

جب چاہے دے جائے دھوکا اس کو کس نے روکا
 تو بھی بیٹھ کے دیکھ تماشا کبھی نرا شا کبھی ہے آشا
 پت بھڑ میں بھی کھلی پھلوا ری، جیون ایک مداری

۴

کٹے مہنی مٹ جائیں آنسو اس میں ایسا جادو
 بندر ناچے قلندر ناچے سب کے من کا مندر ناچے
 جھوم کے ناچے ہر سنساری، جیون ایک مداری

۲۵

جیون رن بھومی کے سمان

آن کے ساتھ جہان ' جیون رن بھومی کے سمان
گھر جو اجاڑے وہی لیٹرا دیکھ سکے کب تیرا میرا
ہاتھ پڑی ہر شے لے بھاگے موہ نے جس کے دل کو گمیرا

موہ نے جس کے دل کو گمیرا

اُس کو بیری جان

جیون رن بھومی کے سمان

۲

جی دہلاتی آندھی آئی سارے جگت میں چھڑی لڑائی
پورپ پچیم اندھیاری ہے کون ہے بھائی، کون قصائی

کون ہے بھائی، کون قصائی

اس کی کیا پہچان

جیون رن بھومی کے سمان

۳

دیکھ دیکھ کر پاؤں بڑھانا آگے پیچھے دیکھتے جانا
 جہاں بھی دیکھو مچی دھاندلی دیکھ نہ ہرگز دھوکا کھانا
 دیکھ نہ ہرگز دھوکا کھانا

تو ہے ابھی نادان
 جیون رن بھومی کے سمان

۴

جاگ گھٹا پورب سے آئی ہو نہ کہیں جگ میں رسوائی
 بڑھے دیں کے سارے سورا سب کو دیں دشمن سے رہائی
 سب کو دیں دشمن سے رہائی

اس میں ہے اب آن
 جیون رن بھومی کے سمان

(میراجی کے گیت)

دوگانا ————— مکھال کے ساتھ

- عورت۔ چاند سنائے پریم کہانی ————— آؤ، آؤ، آؤ
عورتیں۔ (مکھال) آؤ، آؤ، آؤ
- عورت۔ تارے گائیں میٹھی بانی ————— آؤ، آؤ، آؤ
عورتیں۔ (مکھال) آؤ، آؤ، آؤ
- مرد۔ روپ کی مایا آنی جانی ————— آؤ، آؤ، آؤ
مرد۔ (مکھال) آؤ، آؤ، آؤ
- مرد۔ کہتی ہے پانی کی روانی ————— آؤ، آؤ، آؤ
مرد۔ آؤ، آؤ، آؤ
- عورت۔ ڈال ہوا سے جھوم کے بولے میٹھے بول سنائے
پتی پتی بندھن کھولے دل کا بھید بتائے
- عورت۔ مرد۔ جیون مایا جگ ہے فانی ————— آؤ، آؤ، آؤ
عورتیں اور مرد۔ (مکھال) آؤ، آؤ، آؤ
- عورت۔ مرد۔ آج گیا کل نئی کہانی ————— آؤ، آؤ، آؤ
عورتیں۔ مرد۔ (مکھال) آؤ، آؤ، آؤ

مرد۔ بہتی جائے جیون دھارا آؤ تن من دھولو

آنکھ سے دُور ہوا اندھیارا اب تو بندھن کھولو

عورت۔ مرد۔ آئی ہے سرست جوانی — آؤ، آؤ، آؤ

عورتیں۔ مرد۔ (مکمل) آؤ، آؤ، آؤ

عورت۔ مرد۔ نئی اُسنگیں، نئی کہانی — آؤ، آؤ، آؤ

عورتیں۔ مرد۔ (مکمل) آؤ، آؤ، آؤ

مرد۔ بہتی جائے جیون نیا روپ مسافر پریم کھویا

دُور ہی دُور نہ ڈولے ہیا دل کو دل سے لگاؤ

میٹھے بول سناؤ

عورت۔ آیا ہے من بھاتا زمانہ یہ مینا ہے، یہ پیمانہ

کل تو سب ہوگا افسانہ آج ہی پو پلاؤ

جگ کو مست بناؤ

مرد۔ چاند سنائے پریم کہانی — آؤ، آؤ، آؤ

مرد۔ (مکمل) آؤ، آؤ، آؤ

عورت۔ تارے گائیں میٹھی بانی — آؤ، آؤ، آؤ

عورتیں۔ (مکمل) آؤ، آؤ، آؤ

(میراجی کے گیت)

۲۷

چنچل، ہنس مکھ ناری، پل میں، دُکھ کی یاد بھلا دی ساری
 تیکھی چتون، گہرا کاجل
 کومل آنچل، اڑتا بادل
 انگ انگ لہراتی ڈاری — چنچل ہنس مکھ ناری
 جیوتی ماتھے کے آنکھ کی
 گیسو پر چھائیں ناگن کی
 پلکے آتش ابس کی ماری — چنچل ہنس مکھ ناری
 بات کا رس برکھا سادہ کی
 روپکے گیت میں تان جیون کی
 استھائی، انترہ اسچاری — چنچل ہنس مکھ ناری
 اندر سبھا کی بہتی دھارا
 گیت بھی پیارا، نالچ بھی پیارا

پل پل چھن چھن شو بھانیا ری چنچل مہنس مکھ ناری

کلیاں چٹکیں، بھنورے آئیں

چوس چوس کے رس اڑ جائیں

کھلی رہے سندر پھلوا ری چنچل مہنس مکھ ناری

بھید کی بات سمجھائی تو نے

ایک پہیلی سمجھائی تو نے

جو سن لے بنجائے سُبجاری چنچل مہنس مکھ ناری

(میراجی کے گیت)

۲۸

دھندلے پڑ گئے خواب ہمارے دھندلے پڑ گئے خواب
 دل پر تھکن کی گھٹا چھائی ہے اب یہ نہیں بے تاب
 ہمارے

دھندلے پڑ گئے خواب
 بیتا سماں اب جی سے بھلائیں روٹھ گیا وہ روپ
 ہلکی ہلکی چھاؤں تھی اور ہلکی ہلکی دھوپ
 اب تو تھکن کی گھٹا چھائی ہے سکھ ہے اب سراب
 ہمارے

دھندلے پڑ گئے خواب

دھندلے پڑ گئے خواب بہانے بھولے نادانی کے بہانے
 بولوا بوجھے کون پہیلی بھید کا بندھن کوئی نہ جانے
 رُک کے، ٹٹھہر کے بنا ہے سفیدی اب چنچل سیما
 ہمارے

دھندلے پڑ گئے خواب
 بیتی دھارا سوکھ گئی ہے رات نئی ہے بات نئی ہے
 تان ٹوٹی ہے، گیت مٹا ہے، ساکن ہے مضراب
 ہمارے

دھندلے پڑ گئے خواب
 ہنسی رات میں کس نے بجائی رام دہائی! رام دہائی!
 راکھ میں چنگاری کیوں سلگی اس کی نہیں ہے تاب
 ہمارے

دھندلے پڑ گئے خواب

(میراجی کے گیت)

۲۹

دل میں کیسی پکار؟
کس کا ہے پیار دل میں کیسی پکار؟

ان آنکھوں میں آنسو کیسے؟
آہیں کیسی، کیوں بیزار؟
دل میں کیسی پکار؟

اپنے دُکھ کو بھول کے جی سے،
باہر دیکھو چھائی بہار،
دل میں کیسی پکار؟

چھم چھم چھم چھم ناچ رہی ہے
موہن دھرتی کر کے سنگار،
دل میں کیسی پکار؟

اس جیون کا ایک کنارہ
اس کے آگے آرنہ پار
دل میں کیسی پکار؟

سب کے دل کا گیت سہارا
گیت سے ہوگی نیا پار
دل میں کیسی پکار؟

جگ میں پل کا ساتھ ہے سارا
پل کی جریت ہے پل کی ہار
دل میں کیسی پکار؟

(میراجی کے گیت)

میراجی کے گیت
میراجی کے گیت

۳۰

دودن کی تھی پریم کہانی ————— مست زمانہ، مست جوانی

آنکھ کھلی تو سب کچھ فانی

دودن پریم کہانی

اب تو

آنسو بھاگ ہمارے

اب تو سونے دوار ہیں سارے

۲

یتیم اپنے پاس نہیں ہے ————— پھر ملنے کی آس نہیں ہے

اب تو جیون راس نہیں ہے

یتیم پاس نہیں ہے

اب تو

سونے دوار ہیں سارے

اب تو آنسو بھاگ ہمارے

۳

پیتھ تھے جب اپنے بس میں — ڈوبے تھے ہم پریم کے رسی

پریم کے وعدے پیار کی قسمیں

اب نہیں اپنے بس میں

اب تو

جیون بازی ہارے

اب تو آنسو بھاگ ہمارے

۴

ٹوٹی پریت کی اس اب ساری — کیسا پریم کا روگ ہے کاری

دن اندھیارا، رات اندھیاری

ٹوٹی اس ہماری

اب تو

سونے دوار ہیں سارے

اب تو آنسو بھاگ ہمارے

(میراجی کے گیت)

رات پھر سے جاگ اُٹھی،
میٹھی اذیت چاہت کی رات پھر سے جاگ اُٹھی

پل پل آنسو بہاتے بیتا آنکھوں میں رات کٹی،
دھندلی نگاہوں نے چاند تو دیکھا، چھائی رہی بدلی
دُور ہیں سکھیاں، دُور پیاہیں، میں ہوں ابھی بالی
دھیان کی لہروں کے جھولے میں جی بھر کر جھولی

آیا سویرا، دن بیتا، لوا پھر سے شفق پھولی،
نیلے رنگ میں لال بھی ابھرا دونوں میں جنگ چھڑی
پھر سے نہ جھنجلا کر اُٹھ بیٹھیں موصیٰ من ساگر کی
پھر سے کنارے ڈول نہ جائیں، پھر نہ اُٹ کٹے ندی
رات آئی چھایا اندھیارا، سوئی شام مٹی
نیند کٹے گی دکھ بھولیں گے، نیند مری درد کی
بات نہیں اب ڈر کی، کوئی، بات نہیں ڈر کی

رات کا رنگ اداس
 دن کا یہ دستور
 کوئی نہیں ہے پاس
 کوئی نہیں ہے دُور
 بول نہ شام کی بات اُس سے ابھی رات
 رات گئے پر دن
 دن کو راہ اداس
 آنکھ سے ادھبل نور
 دل میں کیسی آس!
 دل دکھیا ، مہجور
 ہر دھڑکن ساکن
 دھندلی شام ہی آئے ہر سو پھیلیں سائے
 کالی رات کو لائیں
 یہ باتیں تو جائیں
 کوئی نہیں ہے آس
 کوئی نہیں ہے پاس
 کوئی نہیں ہے دُور
 آنکھ سے ادھبل نور

(میراجی کے گیت)

۳۳

رات نے مارا بھالا، دل میں
رات کا جادو کالا — ڈسنے والا،

تن بیاکل، من بیاکل، دونوں کا تیر کسی نے نکالا،
یہی پکارے بالا،
رات کا جادو کالا،

دل میں دکھ کی لہریں ایسے
اندھیارے میں جیسے جوالا،
رات نے مارا بھالا، دل میں
رات کا جادو کالا،

پون جھکولے
کھا کر ڈولے

دل کی نیا، دل ہے مورکھ بھولا بھالا،
رات کا جادو کالا — ڈسنے والا

تارے ٹوٹیں، آنسو پھوٹیں
ساگر کب ہے تھمنے والا؟
نیا ڈولے، دل یہ بولے
کھولے بندھن کون نرالا؟
رات کا جادو کالا

اب تارے جلتے انگارے
اب تو چاند ہے بس کاپیالا
رات نے مارا بھالا دل میں
رات کا جادو کالا

سکھ کے دھیان کیسے اب آئیں
نیناں بیری
چپے جائیں السون مالا،

رات کا جادو کالا — ڈسنے والا

۳۴

راہ تکے من، ہارے نہیں
 اب کوئی کہیں ہے، کوئی کہیں
 کیوں راہ تکے من، ہارے نہیں؟
 جب اُن سے آنا سامنا تھا تب پچھل دل کو کتنا مٹا تھا
 کیوں پریم کے بھیدا بھارے نہیں
 اب راہ تکے من، ہارے نہیں
 جب ٹیس اٹھی تو ڈول اٹھا دل بے بس ہو کر بول اٹھا
 جو پیارے ہیں اُن کو پیار سے نہیں
 ہم راہ تکے من، ہارے نہیں
 اندھیا راسب کچھ لوٹ گیا من موہن جھولا لٹ گیا
 اب پہلے دھیان سہارے نہیں
 ہیں راہ تکے من، ہارے نہیں

دُکھ کی نہ کسی سے بات کہی جو دل پہ پڑی چپ چاپ ہی
 پر کام تو پھر بھی سنا رہے نہیں
 اب راہ تکے من 'ہارے نہیں
 کیوں منزل دُور دکھائی دے جب میٹھی تان سنائی دے
 جو تمہارے نہیں وہ ہمارے نہیں
 اب راہ تکے من 'ہارے نہیں

(میراجی کے گیت)

۳۵

کب جوگ مٹے گا تیرا اسی سوچ نے ڈالا ڈیرا
 کب جوگ مٹے گا تیرا، اُجالا آئے، اندھیرا بھاگے، جاگے سویا پنچھی
 پھر وہی ڈال ڈال پر پھیرا
 کب جوگ مٹے گا تیرا اسی سوچ نے ڈالا ڈیرا
 اس بن باس پیاس مٹے گی بولا دھیان لٹیرا
 تو نے آکر چھاؤنی چھائی بھول نے آخر آگ لگائی
 کام کا سورج بھک سے نکلا آیا گیان سویرا
 پھر سوچ نے ڈالا ڈیرا
 جوگ مایا کا جال نیا ہے آئے نہ ہاتھ جو دقت گیا ہے
 اب پچھتا دا جان کو کھائے جیون خالی میرا
 کب جوگ مٹے گا تیرا اسی سوچ نے ڈالا ڈیرا

ڈال ڈال پر جھومے پچھی، تو ریکھے، ترسائے،

بتیا سماں اب نیند میں کھویا، تڑپے، ہاتھ نہ لگے،

کب جائے جی سے دھوکا

تجھ کو روکا

کس نے؟ بول کہ پھندا لٹا،

جیون چھوٹا

جال سے مایا کے اب مکتی پائی

آنکھوں میں آئی

راہ نئی، وہ بات گئی

اب کوئی نہ تیرا میرا اسی سوچ نے ڈالا ڈیرا

(میر جی کے گیت)

۳۶

کس نے لیا شام نام؟
مجھ کو یہ بتا سکی! کان ے سنا سے دل میں جا بسا ے

روح پریشان ہوئی
میں یہ نہیں جانتی
کتنی مٹھاس اس میں؟ کیسے زبان سے ہٹے
بول بول ہر گھڑی
ہو گئی ہوں باؤلی

مجھ کو یہ بتا سکی!
کس نے لیا شام نام؟

اے سکی بتا مجھے
کیسے ملوں گی اُسے؟

نام ہی سے یہ ہٹا موہنی سی کر گیا
 جسم اس نے جب چھوا کہہ سکی کہ ہوگا کیا؟
 جس جگہ ہے اس کا گھر اس جگہ کنواریاں
 اس کا روپ دیکھ کر ضبط کر سکیں کہاں!

سوچ ہی ہے مجھے

بھول جاؤں میں اُسے

بھول کیسے جاؤں میں؟ کس طرح بھلاؤں میں؟

کہہ سکی میں کیا کروں

اس کی کیا دوا کروں؟

گھر سے بات توڑ کر شرم لاج چھوڑ کر
 جس کو دیکھو اس کو ہی دھن ہے اُس کی چاہ کی

بول بول میں تھکی

مجھ کو یہ بتا سکی!

کس نے لیا شیا م نام؟

(اخذ وتر جہ چنڈی داس)

(میراجی کے گیت)

کون کہے جانی بات تمہاری کون کہے۔ مانی بات
 جیسا دن ہے ویسی رات،
 دھلے دھلائے، سجے سجائے سب کے پھول اور پات،
 دل کا دردی کوئی نہ دیکھا رین بھٹی پر بھات
 انہونی کا پل بھی نہیں ہے ہونی کے دن رات،
 اپنی ایک ڈگر لے دے دھرے بات پر بات

(میراجی کے گیت)

— — — — —

۳۸

کوئی کہے میں سُندر نار
 رین اندھیری رین اُجیالی بادلوں والی، تاروں والی
 سُونی سیج پر جاگے پیار
 کوئی کہے میں سُندر نار

پہلے ڈول رہا تھا مالی اب لہرائی جھوم کے ڈالی
 اب پھلوا ری لائی بہار
 کوئی کہے میں سُندر نار

جگمگ جگمگ رین اُجیالی کالے کالے بادلوں والی
 کس سے کون کہے دن چار
 کوئی کہے میں سُندر نار

جھوٹے جھومر چاند کی پیالی ماتھے مانگ سہاگ کی لالی

دیکھ کے سوچھے آر نہ پار

کوئی کہے میں سُندر نار!

اٹل ریت تو دیکھی نہ بھالی ان مٹ مورت کس نے ڈھالی؟

جیسے آئے جائے بہار

کوئی کہے میں سُندر نار!

(میراجی کے گیت)

۳۹

کوئی نہ جانے، کوئی نہ جانے میرے دل کا حال
جینا ہے جنجال مجھے، اب جینا ہے جنجال

ساؤنی، سُندر، مست منوہر، تکیھے ترچھے نین
چال ریلی، دل گرماتی اور گھٹا سے بال

راگ رنگ کا جھولا جھولے سُکھیا سب سنسار
میرا دل ہے دکھ سے بوجھل دُور ہے دکھ کی ڈھال

میٹھے میٹھے، من کو بھاتے سب دنیا کے گیت
لیکن میرا جیون راگ انوکھا، بے سُر تال

دل کی بات نہ ہوگی پوری، بندھن لاکھ ہزار
کب چھوٹوں گا، کب ٹوٹیں گے یہ مایا کے جال

(میراجی کے گیت)

لاکھ سجھاؤ ایک نہ مانے، دل ہے ایسا باؤلا
 ہنسی ہنسی میں رونا جانے آنکھیں کھول کے سونا جانے
 نٹ کھٹ بھاؤ دکھائے انوکھے جیسے مداری کرے بہانے
 لاکھ سجھاؤ ایک نہ مانے، دل ہے ایسا باؤلا
 جو چاہے وہ روگ لگالے رستہ چلتے درد بڑھالے
 آنکھ کو اٹلی راہ بتائے بھلا کہو تو بھلا نہ جانے
 لاکھ سجھاؤ اک نہ مانے، دل ہے ایسا باؤلا
 پل میں اونچا محل بنائے داسیاں آئیں، رانی آئے
 ڈھائے پل میں بنا بنایا موتی رولے، کنکر چھانے
 لاکھ سجھاؤ ایک نہ مانے، دل ہے ایسا باؤلا
 ابھی ہے راجا، ابھی بھکاری ابھی ہے سادھو، ابھی سنساری
 اس چنچل کا بھید نہ پایا کرے وہی جی میں جو ٹھانے
 لاکھ سجھاؤ ایک نہ مانے، دل ہے ایسا باؤلا

(میراجی کے گیت)

۴۱

مائی محل بنایا تو نے مائی محل بنایا
ہاتھ میں پیالا اٹھایا تو نے مائی محل بنایا

مانا تیرے محل میں آئی اندر بسھا کی جالی
مست، منوم، مدھ متوالی، میٹھی تان سنائی
ایک گھڑی کو آگ لگائی، ایک گھڑی کو بجھائی
رات گئے پر جادو ٹوٹا بھور تو سُنی آئی

بھور نے تیر چلایا — تو نے مائی محل بنایا
کام کوئی بھی نہ آیا تو نے مائی محل بنایا

راجا بن کے بیٹھا، داسی رانی کو لائی
رانی نے پہلے لاج کی مایا سونگوں میں دکھائی
لاج مٹی جب برکھا چھائی، گھڑی انوکھی آئی
آنکھ کھلی تو دل نے دیکھا رانی ہے ہر جانی

چلتا پھرتا سایا، تو نے مائی محل بنایا
 پل کو روپ دکھایا تو نے مائی محل بنایا
 رات گئے پر آنکھ نے دیکھا سورج میں اندھیا
 رات گئے پر دل نے جان ارات کا جادو سارا
 سکھ کا نور چھپا آنکھوں سے۔ بیتی رات کا تارا
 دل کا بوجھ ہوا کب ہلکا، دل اب بھی دکھیا
 دل نے دوش لگایا۔ تو نے مائی محل بنایا
 ہاتھ میں پیالا اٹھایا تو نے، مائی محل بنایا

(میراج کے گیت)

۴۲

منڈل میں ہیں لاکھوں ستارے دھیان کی موج میں ایک ہیں سارے

دُکھ کے دن، سکھ ساتھ کی راتیں

دُور کا دھیان اور پاس کی باتیں

کیسا ہے یہ تانا بانا؟

کیسی ہیں یہ جیتیں ماتیں؟

کوئی جیتے، کوئی ہارے دھیان کی موج میں ایک ہیں سارے

پہلے دل کہتا تھا چل کر

رنگ لائیں گے ہم بھی اُبل کر

دیکھ لی اب جیون کی بازی

سوچ رہا ہے ہاتھوں کو مل کر

ڈوبی ناؤ کو کون ابھارے دھیان کی موج میں ایک ہی سار

پچھے پڑی ہے راہ کیلی

منزل آئی ، بو بھی پہیلی

گیان گیت کی تان رسی

جیسے ناری نئی نوبلی

گن ادگن سب جگمگے بسکے دھیان کی موج میں ایک ہی سار

ایک سے دوسرا پائے اجالا

اندھیارا بھی لائے اجالا

آنکھ موند کر دیکھ لے مورکھ

رات کے ساتھ میں آئے اجالا

سب ہیں پسینے نیارے نیارے دھیان کی موج میں ایک ہی سار

(میراجی کے گیت)

من کی کوڑیاں کھولو کہ رس کی بوندیں پڑیں
 کھولو کوڑیاں بالم ! رس کی بوندیں پڑیں
 ساون آیا ، بادل چھایا گر جا چمکا مینہ برسایا
 بوندیں بنیں اب دھاریں ہاں ، رس کی دھار بنیں
 کھولو کوڑیاں من کی ، رس کی بوندیں پڑیں
 رین اندھیری چمکے بجلی گھر سے باہر بھیگوں اکیلی
 کھولو کوڑیاں ساجن ! ساری بھیگ گئی
 من کی کوڑیاں کھولو کہ رس کی بوندیں پڑیں
 من میں ہو تم ، من میں رکھنا دُور نہیں تم ، دُور نہ رہنا
 کھولو کوڑیاں بالم ، تم سے ہار گئی
 بوندیں پڑیں جب رس کی ، تن من وار گئی
 من کی کوڑیاں کھولو کہ رس کی بوندیں پڑیں مہساراج رس کی بوندیں پڑیں

۴۴

میں انگ انگ سہلاؤں
بھول کے جگ کو جاؤں، میں انگ انگ سہلاؤں
نڈی کے اس پار کی شو بھا دور دور کی باتیں
پھیکے پھیکے مڑجھائے دن، سونی، اکیلی راتیں
بھول رہا ہے لاج کا پردا اس کو آج اٹھاؤں

۲

رنگ محل کے ستون ریلے، چکنے، گورے گورے
پریم کا پیچی پار نہ پہنچے، کھلے پون، ہچکورے
آج تو لاکھ جتن سے اس کو موہن روپ دکھاؤں

۳

ایک ہی انگ مرے من بھلے، ایک ہی انگ بھائے
ایک ہی انگ کی جگ مگ جیتی من میں آگ لگائے
امرت کے سوتے پر پہنچوں آج تو آگ بجھاؤں

۴

دُور ہے سُکھ کی سندرستی، دُور ہے رس کی ہستی
 دُور دُوریوں رہ کر سوچو، ہستی کب ہے ہستی
 دُور کو پاس بناؤں آج تو انگ سے انگ لگاؤں
 رس کا ساگر کھول رہا ہے جھوم کے برکھا لاؤں
 میں انگ انگ سہلاؤں

(میراجی کے گیت)

۲۵

پرارتھنا

میں ہوں بھکاری
اور تُو ہے داتا،

اب دیکھ لوں گا، اب جان لوں گا
یہ دھیان میرا سچا کہ مجھوٹا

ہاتھوں کو اپنے میں نے بڑھایا
جو تیرے جی میں آئے وہ کرنا

یہ کام میرا — لوں نام تیرا
یہ کام تیرا — سکھ ساتھ رکھنا

گیانی کے من میں
آئے اُجالا
اُلجھن مٹے پھر تیرا نہ میرا!

(افذ و ترجمہ تکارام)
(میراجی کے گیت)

۴۶

نرم ، رسیلی ، گرم ، گداز
 آشاؤں کا اچھوتا ساز
 میٹھا میٹھا پیارا گیت
 پہلے پہل تھی پریت

آنکھ کھلے پر اور ہی رنگ
 ایسی الجھن ایسی جنگ
 جس میں جی کی ہار ہے جیت
 دیکھی انوکھی پریت

دُکھ سکھ دونوں کو جان لیا
 جیون کو پہچان لیا
 اب ہے گیان دھیان ہے پریت
 اب ہے اور ہی گیت

(میراجی کے گیت)

نئی ترنگ بھلائے بیٹی بات جگائے انگ نئی
گئی بات کی یاد نہ آئے، رات گئی وہ بات گئی
نئی انگ میں بات نئی ہے، بات نئی تڑپائے
نئے رنگ کو لائے، پریمی نیا راگ سن پائے

نئی رات میں نیا چاند ہونے ستارے آئیں
سکھ کی سیج سچائیں
نئے چاند میں نیا روپ ہو لہریں جھوم کے آئیں
ساگر سے مل جائیں

گئی رات کی یاد نہ آئے، رات گئی وہ بات گئی
نئی ترنگ بھلائے بیٹی بات جگائے انگ نئی

سبھی کہیں من مانی کہانی، بات نہیں پہچانی کبھی
کبھی بھول کر دھیان جو آتا، جان ہی لیتے انت سبھی
مانا پریت کی ریت پُرانی، ریت نئی بھر مائے
نئے رنگ کو لائے، پریمی نیا راگ سن پائے

کیسے سنگی ، کیسے ساتھی ، کیسے یتیم سبیاں

سب بے ٹھول بھلتیاں

مانگ میں جوت نئی جاگے گی ، ہوں گی نئی گلے بیاں

یہیں کہیں اب گئیاں

گئی رات کی بات ہی کیا ہے ، رات گئی وہ بات گئی

نئی ترنگ بھلائے پہلی پیت جگائے امنگ نئی

۳

رہی نہ اپنی جی کی جی میں ، اور کی ، اور کہی

سہی تو سہہ کر بھول گئی اک سکھ کی یاد رہی

سکھ کی یاد بھلائے دل سے سارا دکھ مٹ جائے

نیا راگ سن پائے پریمی ، نیا رنگ بھرائے

گیت کی جیت رہے گی جگ میں گیت اجیت سہارا

گیت ہی من کا پیارا

نیا ٹھاٹھ ہے ، نئی تان ہے ، بول نیا جے کارا

سکھ ہی سکھ ہے ہمارا

سہی تو سہہ کر بھول گئی اک سکھ کی یاد رہی

رہی نہ اپنی جی کی جی میں ، اور کی اور کہی !

(میراجی کے گیت)

۴۸

نئے رنگ میں نئے ڈھنگ سے آؤ، نت نئے رنگ میں آؤ،
 نت نئی سگندھ کو لاؤ
 نت گیتوں میں گھل جاؤ
 نت نئے رنگ میں آؤ، نت نئے ڈھنگ سے آؤ

نت نئی پون میں لہراؤ، نت دل کا سکھ بن جاؤ
 نت نئے رنگ میں آؤ، نت نئے ڈھنگ سے

سکھ سے بوجھل میرے نین
 آؤ بن کر ان کا چین
 آنکھوں میں بس جاؤ، نت نئے رنگ میں آؤ

تم دیا روپ
 تم شانتی دھوپ
 تم دل کے سکھ میں، دل کے دکھ میں
 دونوں بھیس بھلاؤ، نت نئے رنگ میں آؤ
 جیون کے ہر کام میں آؤ
 آخری پل کے دام میں آؤ
 گھونگٹ پٹ کو گراؤ اور جو بن روپ دکھاؤ
 نت نئے رنگ میں، نئے ڈھنگ سے، نئے رنگ میں آؤ
 (افزد ترجمہ بیگور)

(میراجی کے گیت)

۲۹

یوں جینا منظور نہیں ہے
 اور مرنا منظور نہیں ہے
 داتا! — آسا ہے یہ میری
 جگمگ کر اُٹھے یہ کالی کالی ناگن جیسی رات اندھیری
 اور اگریوں ہونا کٹھن ہے
 یوں ہونے میں کوئی بندھن ہے
 جائے اندھیرا
 آئے سویرا
 خوشیوں کے جھولے میں دگمگ ڈول اُٹھے یہ جیون میرا
 اچھی باتیں آئیں، آئیں
 سکھ کی پریاں گیت سنائیں
 پوری ہو جائیں — یہ دعائیں

اک لمحے میں اور ہی دُنیا اپنا موہن رنگ جمائے!
 تانِ رسیلی مدھ متوالی
 دکھ کے زہری رس سے خالی
 ہر دے میں گونج اٹھے داتا — بس اتنی آشا ہے میری
 جگ بگ ہو جائے اک پل میں ناگن جیسی رات اندھیری
 اب مرنا منظور نہیں ہے
 یوں جینا!

(میراجی کے گیت)

یہ تو ننھی دلہن ہے ہماری اس کو چھینے گا ہم سے بھلا کون رے
 باغ کی ننھی کلیوں کی رانی اس کا راجا بنے کون، اک پھول رے
 باغ میں چٹکے کتنے ہی غنچے
 پھول پر ناچیں شبنم کی بوندیں
 ایسی آواز کس نے نکالی اس کی آواز میٹھا سا اک راگ ہے،
 کتنی کوئل ہے کلیوں کی پتی
 کیسا ہے نرم ریشم کا گچھا
 اس کے نازک بدن کی سی نرمی اس کو پائے نہ جگ میں کبھی کوئی بھی،
 جگ میں کتنی بہاریں بھی آئیں
 اور کتنے ہی ساون بھی آئے
 اس کے دل کی محبت سہانی، اُس کو پہنچا نہ امرت کبھی کوئی بھی
 اب تو ہر ایک سکھ کی گھڑی ہے
 جو بھی سکھ ہے وہ اس کی نگھی ہے
 سکھ بھون میں یہ سکھ کی ہے رانی، اس کو چھینے گا ہم سے بھلا کون اب
 یہ تو ننھی دلہن ہے ہماری۔

(میراجی کے گیت)

۵۱

ایک ہی نام پکارے مورکھ جگ میں لاکھ سہارے
 گھوم رہے ہیں ستارے سارے سندر پیارے پیارے
 ان کے بھید نہ جانے کوئی، ان کے بھید ہیں نیارے
 ایک ہی رنگ ہے ان میں تمہارا باقی رنگ ہمارے
 ان سے جس نے مُمکتی پائی اس کے وارے نیارے
 گھوم رہے ہیں ستارے
 رات نے کیسا حال بچھایا، پنچھی ڈر کے مارے
 چھپتے ہیں بیچارے
 چاند چھپا ہے رات اندھیری ساری دھرتی دکھ نے گھیری
 اندھیارے کے گیت بھون سے دیپ کیس نے ابھارے
 گھوم رہے ہیں ستارے

آنکھ نے دیکھے دل نے سمجھے ان کے سارے اشارے
 کوئی جیون بازی جیتے کوئی نر بل ہارے
 کون گرم گت ٹارے
 گھوم رہے ہیں ستارے
 چنچل آشا کرے من مانی ایسے بڑھتی جائے کہانی
 ہاتھ بڑھائے پل میں پائے جیون کے رس سارے
 گھوم رہے ہیں ستارے
 لہریں مل کر کھائیں جھکولے دیکھ دیکھ کر دل بھی ڈولے
 نیا آپنی پار لگے گی من تو شیا م پکارے
 گھوم رہے ہیں ستارے

(گیت ہی گیت)

۵۲

پھول پھول کا رنگ جدا ہے اتنی بات مت بھول مورکھ
 سچی ہوئی ہے سب پھلواری — نئی دُولہن ہے،
 کیاری کیاری سُندر، پیاری
 جھوم رہی ہے ڈاری ڈاری
 ہر ڈاری کی انگ لگ ہے
 پتی پتی، انیلی، نیساری
 روم روم اور انگ انگ کی بات ہے ساری
 دھیان بچھائے آنکھ کو، انگ سے انگ جدا ہے،
 اتنی بات مت بھول مورکھ
 پھول پھول کا رنگ جدا ہے

(۲)

کہتے جائیں سبھی من مانی — سُنے نہ کوئی
سب کی کہانی آئی جانی
جیون نڈی، بہتا پانی
لہر لہر کا رنگ الگ ہے
آنکھ دکھائے ایک روانی
بات بات کا ساتھ ہے پل کا، بدلتی بانی
گیت گیت میں بول بول کا سنگ جُدا ہے
اتنی بات مت بھول مورکھ
پھول پھول کا رنگ جُدا ہے؛

(گیت ہی گیت)

۵۳

جیون آس کا دھوکا گیبانی

ہر شے جگ میں آئی جانی امر آس کی اٹل کہانی
 کب سے کتھا یہ چھڑی ہوئی ہے اب تک کس نے ٹوکا گیبانی جیون آس کا دھوکا
 دھارا سا گر میں مل جائے سورج دھارا کو کلپائے
 بادل بن کر پھر سے اُبھرے اونچے پر بت سے ٹکرائے
 من کی آس بدلتی دھارا اس کو کس نے روکا گیبانی جیون آس کا دھوکا
 آنکھیں دیکھیں محل سہانا ہنسنا رونا کھونا پانا

اس کے سامنے ایک فسانہ

لہر لہر کا بھیڑا اچھوتا کبھی بھیڑے کبھی بہانا
 پل پل سیر نئی ہے اس میں بیٹھو کھول جھروکا گیبانی جیون آس کا دھوکا

(گیت ہی گیت)

۵۲

داتا دے دے گیان

ہمارا

من مورکھ ، نادان !

جیون کام کی بہتی دھارا جیون دھیان کاروپے نیارا

اس کی کیا پہچان

ہم کو

من مورکھ ، نادان !

(۳)

جیون کی گنگا ہے گہری رنگ کئی ہیں بات اکہری

دیکھ کے دل حیران

ہمارا

داتا دے دے گیان

(۳)

جب بھی مدھربن کوئی بولے بے بس دل سُنتے ہی ڈولے
بھید کا کس کو گیان

ہمارا

من مورکھ ، نادان !

(۴)

کہے مسافر رستہ بھولا کام پکارے سُکھ کا بھولا
پل کے پل ہمان

ہمارا

من مورکھ ، نادان !

نلق گیت اک رات کے ساتھی سب ہیں سُکھ کی بات کے ساتھی
سنگت کے سامان

ہمارا

من مورکھ ، نادان !

(۶)

پریم وچار دھیان کے دھوکے اصل میں ایک ہیں گُن دونوں کے

یہ رس کے سنتان

ہمارا

من مورکھ ، نادان !

(۷)

گیان دھیان کی راہ نہ سوچھے ایک پہلی۔ کیسے بوجھے

بوجھے بوجھے ہلکان

ہمارا

من مورکھ ، نادان !

(گیت ہی گیت)

دامن کھائے جھکولے

موہن

بندھن کوئی نہ کھولے

صاف سُہانا دامن تیرا دُکھیا دل کا بندھن میرا

لہریں، ساگر، ڈوبی ناؤ آؤ آؤ، اب تو بچاؤ

اب تو پار لگاؤ موہن

کھائے جھکولے دامن موہن

توڑو بندھن

جگ میں گیانی بولے یربانی دُنیا فانی

دُنیا فانی موہن، اپنی بیٹی جائے جوانی موہن

بندھن کوئی نہ کھولے

موہن

دامن کھائے جھکولے

(۲)

پل میں ایسا، پل میں ویسا، دل کا حال ہے کیسا موہن

تو کیوں جانے کیوں پہچانے

تیری رات سُہانی موہن

جیون میٹھی کہانی موہن
سانس سانس امرت کا سوتا، تیرا کنول لافانی موہن
کیوں مُر جھائے
میری دُنیا فانی موہن، تجھ تک بات نہ جائے
آس کا بادل
کیسا چنچل
ایک ہی پل کو آئے، ڈولے، پھر چھپ جائے
بندھن کوئی نہ کھولے
موہن
دامن کھائے جھکولے

(۳)

ہمیشہ اکیلی
بوجھے پہیلی
پھر بھی انت نہ پائے موہن
کیسے منزل آئے موہن
رستہ سونا
اور دکھ دونا
راہی ڈولے بیٹھے، روئے
بندھن کوئی نہ کھولے
موہن
دامن کھائے جھکولے
(رگیت ہی گیت)

دل دامن کا متوالا ہے،
 آنچل کی بات نہ ہم سے کہو، دل دامن کا متوالا ہے
 اب گھر کا اندھیرا دور ہوا، اب چاروں اُور اُجالا ہے
 دل دامن کا متوالا ہے،
 ہم پیچھے، کوئی آگے آگے، سب کی سوئی قیمت جاگے
 اب اپنے گلے میں پوجا کی موہن مدامتی مالا ہے
 دل دامن کا متوالا ہے،
 کوئی رملک جھمک کر پاؤں دھرے اور دل کو اپنے بس میں کرے
 جب پھانس چُھجے تو سانس کہے یہ کانٹا کسی نے نکالا ہے
 دل دامن کا متوالا ہے
 جس آنکھ کو پاؤں کی دھول ملی مُرجھائی کُلی آشا کی کھلی

گن گیان اسی کے جس نے روپ کو ایسے رنگ میں ڈھالا ہے
دل دامن کا متوالا ہے
کیا اندر بھاسے آئی ہے ساگر کے بھاؤ لائی ہے
ہر لہر انوکھا جادو ہے ، ہر لہر کا روپ نرالا ہے
دل دامن کا متوالا ہے
جلوہ ہے بدلتے موسم کا ، بدلی چھائی ، سورج چمکا
پل پل چھن چھن میں رنگ کئی ، ہر رنگ منو ہر بھالا ہے
دل دامن کا متوالا ہے

(گیت ہی گیت)

۵۷

دل میں جس کی دُھن ہے سمائی، اس کو جانے کون
بولو،

اُس کو جانے کون؟
جگ بیتی کی لہر نہیں یہ، پھر پہچانے کون؟
بولو،

پھر پہچانے کون؟
دھیان کا یہ سنسار ہے نیارا
چاند، ستارے، سورج — سارے
انجانے، اُن دیکھے نیارے
سُنی سُنائی، اُڑتا پنچھی — اس کو مانے کون
بولو،

اس کو جانے کون؟

(۲)

دُور، اکیلی بہتی دھارا
 بہتی جائے، کون بتائے
 کن رستوں سے بہتی جائے
 بے دردی دُنیا کو بتائے اس کے ٹھکانے کون
 بولو

اس کو جانے کون؟

(۳)

جنگل میں ہے سُونی کُٹیا
 تنکا تنکا جل کے رہے گا
 آگ لگی ہے کون کہے گا
 اس کُٹیا تک چل کر پہنچے آگ بجھائے کون
 بولو

اس کو جانے کون؟

(۴)

اب تو ہے ہر سانس بہانہ
نئی کہانی ، آنی جانی
نئی بنے ہر آن پُرانی
جیون ایک ہے اس میں بنائے اتنے بہانے کون
بولو

اس کو جانے کون؟

(۵)

دھول میں کنجن پائے بھکاری
جھوٹ کی پیاری لیل ساری
چلو اٹھو کر لو تیاری
یوں بیٹھے سلجھاتا جائے تانے بانے کون
بولو

اس کو جانے کون؟

(گیت ہی گیت)

گنی گنی ہر سانس پکارے، گنی نظر نہیں آئے ہم کو
 گنی وہ جس کا ہر گن پیارا
 بن کر امرت رس کی دھارا
 یوں مارے چمکارا
 جیسے کالی گھٹا میں چھپ کر پلک پلک بجلی لہرائے
 گنی نظر نہیں آئے ہم کو،

(۲)

جگ میں گنی رستے کا تارا
 کہے مسافر گنی سہارا
 بھولا رستہ سارا،
 اس کھرے کو کون مٹائے گنی یہ آکر بھید بتائے
 گنی نظر نہیں آئے، ہم کو،

(۳)

کس نے دیکھا، کس نے ابھارا
 کون ہے بیری کون ہے پیارا
 موہ کا کھیل ہے سارا،
 اس دھوکے سے کون نکالے، ایسے جال سے کون چھڑائے
 گنی نظر نہیں آئے، ہم کو،
 (رگیت ہی رگیت)

۵۹

کتنی دُور ہو، کتنی دُور،
 کتنی دُور ہو مجھ سے کہہ دو کتنی دُور،
 میں آؤں گا، میں پہنچوں گا، چاہے تم ہو جتنی دُور،

دُور بہت ہی دُور ستارے
 پھر بھی موہن، پھر بھی پیارے
 تم بھی موہن، تم بھی پیارے چاہے تم ہو جتنی دور،
 کتنی دُور ہو، کتنی دُور؟

دُور بہت ہے چاند کا پیالا
 اُجیالے کے امرت والا

پھر بھی دُور ہی دُور سے کرتا ہے یہ آنکھوں کو پُر نور
تم بھی ہو اس دل کی ٹھنڈک چاہے تم ہو جتنی دُور
کتنی دُور ہو، کتنی دُور؟

دُور بہت پر بت سے ساگر
دُور، آکاش سے دھرتی دُور
پر بت ساگر، دھرتی اور آکاش — یہ سب تو ہیں مجبور
تم تو نہیں ہو اتنی دُور

دُور پجاری سے بے مندر
دُور، دکھی سے دیوی دُور
دُور بے منزل اور مسافر، چلتے چلتے تھک کر چُور
پھر بھی ٹھیرو، میں پہنچوں گا چاہے تم ہو جتنی دُور
کتنی دُور ہو، کتنی دُور؟

(گیت ہی گیت)

۶۰

کوئی آئے، کوئی جائے، گیانی مایا بھید بتائے
 پھول کھلے، پھلواڑی جہکے
 ڈال ڈال پر پنچھی چہکے
 جیون بھید بتائے، گیانی مایا بھید بتائے

(۲)

نیلا منڈل نور کی دھارا
 دُور ہی دُور ہے اُس کا تارا
 بادل اُسے چھپائے، گیانی مایا بھید بتائے

(۳)

سورج آئے لائے اُجالا
 دن ڈوبے پر شام کی جوالا
 شام گئے رات آئے، گیانی مایا بھید بتائے

(۴)

کون اٹل ہے! جیون چنچل
 آنکھوں کا دھوکا ہیں جل تھل
 مورکھ دھوکے کھائے، گیسائی مایا بھید بتائے

(۵)

منزل دیکھ کے بھولے بڑھی
 چنچل قسمت ہے زرموہی
 بھول کے راہ نہ پائے، گیسائی مایا بھید بتائے

(۶)

مکتی مارگ کے ہوں جب دشن
 پل میں ٹوٹیں بیری بندھن
 لوٹ کے سانس نہ آئے، گیسائی مایا بھید بتائے

(رگیت ہی گیت)

۶۱

تم دُور ہی دُور سے دیکھو ہیں
 ہم دُور ہی دُور سے دیکھیں تمہیں
 یو نہی ناؤ بہے، تندی بھی بڑھے، بڑھتے بڑھتے ساگر سے ملے

(۲)

آئے نہ کنارہ پاس کبھی
 ہو پوری نہ دل کی آس کبھی
 کوئی اُہ بھرے، کوئی چُپ ہی رہے، جیسے پھلواری میں ہوں پھول کھلے
 تم دُور ہی دُور سے دیکھو ہیں
 ہم دُور ہی دُور سے دیکھیں تمہیں

(۳)

سچ بات یہ ہے ہمیں پریت نہیں
 جہاں ہمار نہیں، وہاں جیت نہیں
 اب جو بھی سنے چاہے تو ہنسنے، چاہے تو کہے، کیا بات کہی !

(۴)

آکاش پہ تم اک تارا ہو
چاہے اور کا چاہے ہمارا ہو
یہ بات پہلی بن بوجھی جب بوجھ چکے تو مات کہی !

(۵)

جب ایسی زربل کا منا ہو
سنجوگ سے کیسے سامنا ہو
جو دکھ آئے سہتا جائے ، پریمی کا دوش یہ اپنا ہے

(۶)

ہم ایسا جھولا جھولتے ہیں
جو بیت چکے اُسے بھولتے ہیں
یہ گیان یہ دھیان ہے رکھوالا ہر بات یہاں کی سپنا ہے

(گیت ہی گیت)

تم کون ہو یہ تو بتاؤ ہمیں
 کیسا تم سپنوں کی مایا ہو یا اس جیون کی چھایا ہو
 یونہی جال میں مت الجھاؤ ہمیں
 تم کون ہو یہ تو بتاؤ ہمیں
 دھرتی پر پھیلا جنگل ہو آکاش کا چینل بادل ہو
 یہ پہیلی آج بٹھاؤ ہمیں
 تم کون ہو یہ تو بتاؤ ہمیں
 کیا پہلے کبھی سنجوگ ہوا یا آج ہی دل کو روگ ہوا
 بولو بھی۔ نہ اب ترساؤ ہمیں
 تم کون ہو یہ تو بتاؤ ہمیں
 کبھی آپ ہی آگ لگاتی ہو کبھی آپ ہی اس کو بجھاتی ہو
 کیسی ریت ہے آؤ بٹھاؤ ہمیں
 تم کون ہو یہ تو بتاؤ ہمیں

(گیت ہی گیت)

۶۳

جب آتے ہوئے روکا نہ تمہیں پھر جاتے ہوئے کیوں روکیں گے
 جب جھونکا ہوا کا آتا ہے
 پتی پتی کو ہلاتا ہے
 اور جب پھلواری جھوم اٹھے جیسے آتا ہے جاتا ہے
 جب آتے ہوئے روکا نہ تمہیں پھر جاتے ہوئے کیوں روکیں گے

(۲)

جب رات جگت پر چھاتی ہے
 تاروں کی سبھا جماتی ہے
 سب آنکھ مچولی کھلتے ہیں، جب آئے سویرا جاتی ہے
 جب آتے ہوئے روکا نہ تمہیں پھر جاتے ہوئے کیوں روکیں گے

(۳)

آئی رُت کوئی نہ روک سکا
 جاتی رُت کوئی نہ روک سکا
 جگ میں دل کا دُکھ دل کا سُکھ لاتی رُت کوئی نہ روک سکا
 جب آتے ہوئے روکا نہ تمہیں پھر جاتے ہوئے کیوں روکیں گے

(۴)

یہ آنا جانا بہانا ہے
 اور پل کا ملنا فسانہ ہے
 جو آئے پئے، پی کر چل دے، جیون ایسا مے خانہ ہے
 جب آتے ہوئے روکا نہ تمہیں پھر جاتے ہوئے کیوں روکیں گے

(گیت ہی گیت)

۶۴

چلو اب سے پل کا ساتھ ہی اک رات کی چنچل بات ہی
امرت کی برکھا دھوکا ہے تو ساون کی برسات ہی
ہاں، اب سے موہ کی گھات ہی
تری جیت ہی مری مات ہی

(۲)

ترے ہاتھ سے ہاتھ جو مل سکا آشا کا کنول جو کھل نہ سکا
یہی دھیان تسلی دیتا ہے کیا ذکر جو پر بت ہل نہ سکا
چلو اب سے اپنا ہات ہی
تری جیت ہی مری مات ہی

(۳)

ساگر میں خود کو ڈبو نہ سکی جی بھر کر آشارو نہ سکی

یہ سنگت بھی دُوری ہی رہی جو بات کہی وہ ہونہ سکی
 جو بات سُنی وہی بات سہی
 تری جیت سہی مری مات سہی

(۴)

کوئی کہدے پریم سُجاری کے اس کیاری سے اس کیاری کے
 ہر رنگ بُھاتا ہے دل کو مطلب ہے ہمیں پھلوا ری کے
 جب پھول نہیں تو پات سہی
 تری جیت سہی مری مات سہی

(۵)

اب جگ کی ریت کو مان لیا اس بھید کو ہم نے جان لیا
 جب جھوٹ کا جادو دل پہ ہوا تب جیون کو پہچان لیا
 دن رات نہیں اک رات سہی
 تری جیت سہی مری مات سہی

(گیت ہی گیت)

۶۵

دو دھاری تلوار ، ہمارے دل پہ لگی ہے ،

جیون نیا بہتی جائے سو جھے آرنہ پار
کون کہے یہ پریم پُجاری کب تک دیکھے ہر
گیانی بول گئے یہ بانی جیون کے دن چار
راہ میں پریمی ڈول کے بولے بگڑے کاج سنوار

ہمارے دل پہ لگی ہے دو دھاری تلوار

پہلے ایک ہی مورت من مند میں کر کے سنگار
ہم سے بولی رت ہے سُبھانی کیسی سوچ بچار
دُنیا بدلی دل بھی بدلا آئی نئی بہار
نئے روپ میں جوت پرائی بولے کرلو پیار

ہمارے دل پہ لگی ہے دو دھاری تلوار

سوچ کہے یہ ساگر گہرا اس کی تھاہ نہ پائی
 دھیان کہے جو سانس گئی وہ لوٹ کے پھر نہیں آئی
 پریم کی باتیں بھول بھلیاں کس نے راہ بتائی؟
 پہلی موت ہو کے اُجاگر بولی یہ کیا آدھارا؟
 ہمارے دل پہ لگی ہے دودھاری تلوار،

چلتے چلتے تھکا مسافر کیسے آگے جائے
 آگے بڑھا تو چھایا دھند لکا رستہ کیونکر پائے
 دل پیاسا ہے دھوکا کھا کر کھ کی سچ بچھائے
 گیانی بن کر بولے یہ بانی بگڑے کاج سنوار،
 ہمارے دل پہ لگی ہے دودھاری تلوار،

(گیت ہی گیت)

دُور جو ہے وہ رہے اکیلا پاس بُلّائے کون ؟
دل کا درد مٹائے کون

سدا رہے جس گھر میں اندھیرا اس میں جائے کون ؟
سُکھ کی تان لگائے کون

راہ میں تھک کر بیٹھا راہی لے ڈوبی آنکھوں کی سیاہی
ماٹھے پر لکھی ہے تباہی اس کو بچائے کون ؟
آگے راہ بٹھائے کون

سُرمِلنے پر جنم گیت کا ڈھب ہے انوکھا جگ میں پیت کا
ساگر گہرا، اس کی ریت کا بھید بتائے کون
نیا پار لگائے کون ؟

لاج کا پردا جھوٹی مایا اس کا بھید کسی نے نہ پایا

گھر گھر چلتا پھرتا سایا ، اس کو مٹائے کون
ایسا دھوکا کھائے کون؟

مور کھجو بھی کرے من مانی سب جگ سُنتا جائے کہانی
سب کی بانی آئی جانی پھر سمجھائے کون ؟
اس کو راہ بتائے کون

اُڑتا بادل دُور کا درشن جھلکے تارا ، چمکے آننگن
جب تک کھلنے پائے نہ بندھن دھیر بندھائے کون
تب تک جی بہلائے کون؟

(گیت ہی گیت)

دیوی پاس نہ آئے دل میں درشن جوت جگائے
 دورے دکھی سکھ پائے جان جان کر دھوکے کھائے
 آنکھ کا یہ جال بچھائے
 دل میں
 درشن جوت جگائے

(۲)

بنے دھنی اک پل میں بھکاری درشن کی لیل اے نیاری
 کون یہ بھید سمجھائے
 دل میں
 درشن جوت جگائے

(۳)

نڈی بہتی جائے اکیلی دُورے بوجھے کون پہیلی
 جو بوجھے مٹ جائے
 دل میں
 درشن جوت جگائے

۶۲۰
(۴)

جھلمل تارا راہ دکھائے بھولا مسافر راہ پہ آئے

منزل سامنے پائے

دل میں

درشن جوت جگائے

(۵)

درشن جیوتی کھیل ہے پل کا پل جائے تو چھائے دھندلکا

برکھا روپ دکھائے

دل میں

درشن جوت جگائے

(۶)

سب کے سب ہیں دھیان جھکولے دل کے بندھن کوئی نہ کھولے

کوئی آئے نہ جائے

دل میں

درشن جوت جگائے

(گیت ہی گیت)

۶۸

مُورکھ من کو کون سُجھائے ، کون اب دھیر بندھائے
 کیسے بات بنے جب بگڑی بات نہ کوئی بنائے
 ٹیس اٹھے تو آنکھیں موندیں
 لگے جھڑی رس آئیں بُوندیں
 رستے رستے جیون امرت یونہی بہتا جائے
 جس دُنیا میں تیرا میرا
 اس میں جدھر دیکھو ہے اندھیرا
 اپنے کون ہیں کون پرائے ، اس کا بھید نہ پائے
 ڈوبے ہوؤں کو کس نے اُبھارا
 دُور ہی دُور سے جھلکے تارا
 سُونی راہ پہ چلے مسافر منزل پاس نہ آئے

دل یہ پکارے آئے اُجالا
 کوئی نہیں ہے سُننے والا
 اٹا پڑا ہے دُھول سے رستہ کیسے پاؤں بڑھائے
 دُکھ میں دے اب کون سہارا
 دردِی کا تو کھوج ہے نیارا
 رو رو کر دُھندلی ہیں آنکھیں پریمی کھوج نہ پائے
 کس سے کہے اب کیسی دُنیا
 بیدردی ہے ایسی دُنیا
 کوئی دیکھ کے پھیر لے آنکھیں کوئی ہنستا جائے
 مٹی ہے آشا جیون رُس کی
 بات نہیں ہے اپنے بس کی
 جو اُلجھائے جیون ڈوری اب تو وہی سُلجھائے !

(رگیت ہی گیت)

۶۹

میں کیسے کہوں کوئی بات اُن سے، کیسے کہوں کوئی بات،
 سورج چھپے تو مٹے اُجالا
 پھائے بادل کالا کالا
 ساون کی رُت لے کر آئے من موہن برسات
 پھر بھی کیسے کہوں کوئی بات

(۲)

بیتی کس نے سنی بے بس کی
 دُور ہے دل سے دُنیا رس کی
 پل پل چھن چھن من کے بُری بیٹھے لگائے گھات
 اُن سے کیسے کہوں کوئی بات

(۳)

چاہے ہاری چاہے جیتی
 جی سے بھلا دو جو بھی بیتی
 دل یہ بولے اس بازی میں اب تو نہ کھاؤ مات
 اُن سے کیسے کہوں کوئی بات

(۴)

پل میں مٹ جاتی ہے دُوری
جگ میں سانس کی ہے مجبوری
یہ دُوری جب ٹوٹ گئی تو پھر ہے سدا کا ساتھ
اب تو کیسے کہوں کوئی بات

(۵)

کس کا آنا کس کا جانا
دھیان کا ہے یہ تانا بانا
چاند چھپا تارے بھی سوئے جیتے گی یونہی رات
اُن سے کیسے کہوں کوئی بات

(۶)

ایک کرن نے روپ نکھارا
ڈوبتے کو ہے یہی سہارا
چھائے گی اب سُکھ کی برکھا آئے گی پر بھات
اُن سے کہوں دل کی بات

(گیت ہی گیت)

آج کھلی من کی پھلواری، سندر، پیاری پیاری
 راج بھون اب رنگ محل ہے
 یا برندا بن کا جنگل ہے
 جس میں رانی بنی رادھکا اور راجہ ہے شام بہاری
 آج کھلی من کی پھلواری
 (۲)

زل بل سکھیاں ناچیں گائیں
 سکھ سنگت میں دھوم مچائیں
 پھلواری سے چُن چُن لائیں پھول سے سج سجائیں ساری
 آج کھلی من کی پھلواری
 (۳)

جھن من جھن من جھن جھنکاریں
 تم جیتو بازی ہم ہاریں
 پریم کی بازی سب سے زالی کس نے صبتی کس نے ہاری
 آج کھلی من کی پھلواری

(گیت ہی گیت)

۷۱

آئی اوشا

لائی اوشا

نور کے موتی، جیون جیوتی لائی ہے،

رات کٹی ہے روتے روتے

پھولوں اور کلیوں کو بھگوتے

سوئی دھرتی کا منہ دھوتے

ہنستے ہنساتے

پھول کھلاتے

سب کو جگاتے

سورج کا رتھ لائی ہے

آئی اوشا

لائی اوشا

نور کے موتی، جیون جیوتی لائی ہے،

۶۲۷
(۲)

گیا اندھیرا
نیا سویرا
جگ پر چھائے، نیا روپ بھرمائے،
ڈال ڈال پر پیچھی بولے
سب نے گھر کے دوارے کھولے
روپ کے رس کو پی کر ڈولے
چھوڑ آرام کو
چلے کام کو
نگر کام کو
پل میں جگاتی آئی ہے
آئی اوشا
لائی اوشا
نور کے موتی، جیون جیوتی لائی ہے

(۳)

نیا رنگ ہے
نیا ڈھنگ ہے

نئی صدائیں، نئی پکاریں آئیں،
 دن آیا ہے رات نہیں اب
 رات کی کوئی بات نہیں اب
 چاند کٹوراسات نہیں اب
 نازوں کھیلی
 نئی نوبلی
 آئی اکیلی
 جیون جیوتی لائی ہے
 لائی اوشا
 آئی اوشا
 آئی اوشا، آئی اوشا آئی ہے،

(رگیت ہی رگیت)

چیتا
 چیتا

۷۲

اب سُکھ کی تان سنائی دی
 اک دُنیا نئی دکھائی دی
 اب سُکھ نے بدلا بھیں نیا اب دکھیں گے ہم دیں نیا
 جب دل نے رام دُہائی دی
 اک دُنیا نئی دکھائی دی
 (۲)

اس دیں میں سب انجانے ہیں اپنے بھی یہاں بیگانے ہیں
 یتیم نے سب سے رہائی دی
 اک دُنیا نئی دکھائی دی
 (۳)

ہر رنگ نیا ہر بات نئی اب دن بھی نیا اور رات نئی
 اب چین کی راہ سُجھائی دی
 اب دُنیا نئی دکھائی دی
 (۴)

اب اپنا محل بنائیں گے اب اور کے در پہ نہ جائیں گے
 اب گھر کی راہ سُجھائی دی
 اک دُنیا نئی دکھائی دی

۷۳

بھول گئے رن بیر، پریم کی بات ہماری
 پل پل دل کا دکھ دُونا ہے
 دن سُونا ہے
 سُونی ہے اب رات ہماری
 کون بندھائے دھیر، پریم کی بات ہماری
 بھول گئے رن بیر!

(۲)

بھول گئے رن بیر، اب ٹوٹی اس ہماری
 پُھلوا ری میں پھولے جنبیلی
 میں ہوں اکیلی
 بیرن پھولوں کی باس ہماری

نین بہائیں نیر، اب ٹوٹی آس ہماری
بھول گئے رن بیر!

(۳)

بھول گئے رن بیر، یہ کانٹا کون نکالے
پل پل چھن چھن بیتے جائیں
دھیان ستائیں
برہن کیسے ان کو ٹالے
کون مٹائے بیر، یہ کانٹا کون نکالے
بھول گئے رن بیر

(گیت ہی گیت)

۷۴

پریت کی ریت امر ہے جگ میں کیسے اس کو نہ مانے کوئی
 آنکھ کھلی اب مٹے بہانے کیسے کرے بہانے کوئی
 مٹا دھندلکا دل سے غم کا پل میں سُکھ کا سورج چمکا
 سُکھ نے پھیلایا اُجیالا اس کو اب پہچانے کوئی
 پریت کی ریت امر ہے جگ میں کیسے اس کو نہ مانے کوئی

(۲)

یوں چکی جیون کی جیوتی جیسے سیپ میں چمکے موتی
 موتی جیسی صورت لے کر آیا رنگ رچانے کوئی
 پریت کی ریت امر ہے جگ میں کیسے اس کو نہ مانے کوئی

(۳)

بُھول نے پریم کا بھی بھجھایا صبح کا بھولا شام کو آیا
 دُور کی منزل پاس آپہونچی بھولا نہ اس کو جانے کوئی
 پریت کی ریت امر ہے جگ میں کیسے اس کو نہ مانے کوئی

(رگیت ہی گیت)

۷۵

پریم کی پھول رہی پھلواری
 مہک رہی ہے کیاری کیاری لہک رہی ہے ڈاری ڈاری
 پتی پتی مست متواری
 پریم کی پھول رہی پھلواری

(۲)

سکھ آنند کے پھول کھلے ہیں پریم سگندھ کے پھول کھلے ہیں
 جھوم رہی ہے باد بہاری
 پریم کی پھول رہی پھلواری

(۳)

آشاؤں نے جھولا ڈالا رین اُجیالی دن اُجیالا

دُور ہوئی دکھ کی اندھیاری
پریم کی پھول رہی پھلواری

(۴)

چٹکیں آشاؤں کی کلیاں پریم گلی میں ہیں رنگ ریاں
پل پل چھن چھن شو بھا نیاری
پریم کی پھول رہی پھلواری

(۵)

پیتم لے پاس ہمارے اب تو سکھ کے دن ہیں سارے
اب ہیں سکھ کی راتیں ساری
پریم کی پھول رہی پھلواری

(گیت ہی گیت)

۷۶

پتیم ہم سے مکھ ناموڑا، موڑا، موڑا،

سجی سجائی

کھلی کھلائی

بنت آئی

اندھیارے میں پھول سے پھول یہ بولے

من کی گھنڈی کھولے

آس نہ توڑا، پتیم

ہم سے مکھ ناموڑا، موڑا، موڑا،

(۲)

اوپر ہے آکاش کا منڈل

نیچے دھرتی پر ہے جنگل

جنگل میں تپتے لہرائیں

اڑتے جائیں

چلیں ہوائیں

رین بھرے جیون ٹھنڈی آہیں

آجا، آجا، ہٹ کو چھوڑا، پتیم

ہم سے مکھ ناموڑا، موڑا، موڑا،

۷۷

پھر آس بندھی ہے من کی
پھر جلی جوت جیون کی
لو! جلی جوت جیون کی

اب دُور ہوا اندھی سارا اب رُوپ نیا ہے سارا
اب جھلمل جھلمل تارے
اب جگمگ چاند ہے پیارا

پھر آس بندھی ہے من کی
پھر جلی جوت جیون کی !

(۲)

آکاش کی گنگا پھوٹی اب دُکھ کی ڈوری ٹوٹی
کروں نے جال بچھایا

برہن بہتا سے چھوٹی
 پھر آس بندھی ہے من کی
 پھر جلی جوت جیون کی!

(۳)

چاند آیا پی آئیں گے شکھ سندیہ لائیں گے
 ٹوٹیں گے بندھن سارے
 دل کے دکھ مٹ جائیں گے
 پھر آس بندھی ہے من کی
 پھر جوت جلی جیون کی!
 (گیت ہی گیت)

۷۸

جب جانیں جب آؤ،
 سانس کی ڈوری جھول رہی ہے دھیان سہارے
 سونے سونے دن کے رین کے سپنے سارے
 سپنے میں کوئی جال بچھا ہے؛ جب چاہو تب جاؤ اگر،
 ہم جانیں جب آؤ پتیم پاس ہمارے۔
 جس نے اپنا آپ تجا ہے اس کو اپنا بناؤ اگر،
 ہم جانیں جب آؤ پتیم پاس ہمارے؛
 اس کے دوارے اس کے دوارے
 آنکھ کے، دل کے دھوکے سارے
 ان کو اب تو مٹاؤ اگر
 ہم جانیں جب آؤ پتیم پاس ہمارے

تم سمجھو کیا ہم ہیں شکاری
 راج بھون کے دوار پہ آکر دکھ سے پکار اٹھے یہ بھکاری
 جھجک جھجک کر دھیرے دھیرے پاؤں نہ اب تو بڑھاؤ یتیم!
 آسا تھک کر ہار چکی ہے
 کیسے کہیں کہ سنوار چکی ہے
 بگڑی بات بناؤ اگر ہم جانیں جب آؤ یتیم پاس ہمارے
 سانس کی ڈوری کس کے سہارے؟
 کون کہے آنکھوں میں چھلکیں پہلے اُجالے بھیس بدل کر بن کے میری گھوراندھیائے
 اب توجوت جگاؤ آکر
 ہم جانیں جب آؤ یتیم پاس ہمارے

(گیت ہی گیت)

۷۹

جُگ جُگ جوت جلے جیون کی ، جوت جلے جیون کی ،
 دیوالی ہے اپنے من کی
 سُندر موہن دیپ کی مالا تن اُجیالا من اُجیالا
 جیسے شو بھانئی دُہن کی
 جُگ جُگ جوت جلے جیون کی
 دیوالی ہے نور کی دھارا پھوٹ ہی آکاش کی گنگا
 دھرتی پر ہے شان گگن کی
 جُگ جُگ جوت جلے جیون کی
 رام چندر نے روپ دکھایا سور یہ اُجالا ہر سو چھایا
 ہار ہوئی پاپی راون کی
 جُگ جُگ جوت جلے جیون کی
 بگ بیتے پر آئے اجودھیا جھوم کے ناچے گائے اجودھیا
 پیاس مٹی اب تو درشن کی
 جُگ جُگ جوت جلے جیون کی

جیون چورا نوکھا پیارے
 آنکھ کھلی کی کھلی رہے اور قدم قدم پر دیوے دھوکا
 جیون چورا نوکھا!

رات کا اس کو دھیان نہیں ہے دن میں اپنا کام بنادے
 جب اُلجھے تو بپھر کر آوے
 جب اُلجھے تو بپھر کر آوے انت ناگ ہے
 اس کی لگائی کون بچھاوے، ایسی آگ ہے
 اندھا سا گر کس نے روکا
 جیون چورا نوکھا!

تو بولے سب میرا خزانہ میں راجہ، جگ پر جا!
 یہ بولے گھر گھاٹ نہ تیرا اٹھ کر اپنے گھر جا،
 تجکو راہ میں کس نے روکا، پیارے جیون چورا نوکھا
 گھات لگا کے چُر اے شکتی
 کام آئے کچھ نام نہ بھگتی

بُجھے نہ دل میں آگ سُلتی
 بھڑک بھڑک پکے چنگاری
 ہے سنساری
 اندھا سا گر کس نے روکا، جیون چور اٹو کھا!

گیان نہیں تو دھیان یہ رکھنا
 رستے میں پہچان یہ رکھنا
 پل پل بھر کر بھیس نہ لادیتا ہے یہ دھوکا پیارے
 جیون چور اٹو کھا!

جگ میں مایا محل بنا ہے
 تو سمجھا دل میں اپنا ہے
 سانس رُکا تو ددا کھلے گا
 کام کا دل سے داغ دھلے گا
 جب اپنے دل کو دھولے گا
 تو دے گا
 آئے جو آئے دے سے دھوکا
 ہم نے جانا

جیون چور اٹو کھا پیارے، جیون چور اٹو کھا!

(گیت ہی گیت)

۸۱

رستہ وہی دکھائے
مسافر
رستہ وہی دکھائے
راہ نہ پائے تو گھبرائے دھیان میں کوئی بات نہ آئے
ڈوبے کو دے کون سہارا
بولو کون بچائے
مسافر
رستہ وہی دکھائے

(۲)

جب قسمت نے ڈالا پھندا کر لے جو بھی چاہے دھندا
دائیں جائے بائیں جائے

پھر بھی راہ نہ پائے
مسافر
رستہ وہی دکھائے

(۳)

گھر سے نکلے جھولی بھر لے جو چاہے سامان تو کر لے
چنچل قسمت چیل چھبیلی
ایک بھی کام نہ آئے
مسافر
رستہ وہی دکھائے

(رگیت ہی گیت)

رنگ بدلتا جائے جیون نیا رنگ بھرائے
 جگ جیون ہر رنگ کا بھیدی رنگ بدلتا جائے
 جان جان کر گیانی جیتے مورکھ دھوکے کھائے
 جیون رنگ بدلتا جائے،

جگ جیون ہے من کا موجب ہنسے تو ہنستا جائے
 آپ ہنسے اوروں کو ہنساے ہنسی نہ رکنے پائے
 ہنستے ہنستے ہاتھ بڑھائے
 جس کو سامنے ہنستا پائے
 اُسے بلالے ساتھ ملائے
 ہنستے ہنستے آگے جائے پیچھے کبھی نہ لڑے
 جیون رنگ بدلتا جائے

جگ جیون ہے جنم کا روگی روئے تو برکھا چھائے
 آپ روئے اوروں کو رلائے درد نہ مٹنے پائے
 دیکھ پر والوں کو جلائے آپ بھی گھلتا جائے
 جیون رنگ بدلتا جائے

جگ جیون ہے من کا مالی رُوپ کا بارغ لگائے
 چٹکیں آشا کی جب کلیاں پریم کے پھول کھلائے
 دیکھے پسے سُکھ منڈل کے سُکھ کی سبج سجائے
 رس کی رُت میں اگنی بھڑکے چنچل جوت جگائے
 جیون رنگ بدلتا جائے،

جگ جیون ہے ایک دوانہ مُنہ آئی کہہ جائے
 اور کی بات سُنے کب پل کو کہنے پر جب آئے
 اس کو روک نہیں ہے کوئی کہے تو کہتا جائے
 سُن کر کوئی مانے نہ مانے اس کو کون سُجھائے
 جیون رنگ بدلتا جائے

جگ جیون ہے گورکھ دھندا
 رنگ برنگ اس کا پھندا
 جب یہ جال بچھانے آئے کوئی نہ پچھنے پائے
 جیون رنگ بدلتا جائے،

ہر گ میں آئے سو گیا نی بیٹھے دھیان لگائے
 بھول بھلیاں میں سب لُکھے کون یہ بھید بتائے
 جگ جیون ہے ایک پسلی بوجھے جو مٹ جائے
 جیون رنگ بدلتا جائے،

(گیت ہی گیت)

رنگ گیت گائیں گے
 جب وہ گھر کو آئیں گے ان کو ہم سنائیں گے
 رنگ گیت گائیں گے
 روم روم جھوم اٹھے ایسے ڈھنگ لائیں گے
 رنگ گیت گائیں گے
 آج ہم سنائیں گے بات انوکھی اور نئی
 بات ایسی بات ہو پھول کھل اٹھیں کئی
 راگ رنگ، رنگ راگ، رنگ گیت گائیں گے
 رنگ گیت گائیں گے
 ایسا ہے ہنسی کا رنگ ناچ اٹھے انگ انگ
 ایسا ہے ہنسی کا رنگ ناچ اٹھے انگ انگ
 انگ انگ ناچ اٹھے ایسے ڈھب سے آئیں گے،
 رنگ گیت گائیں گے؛
 کوئی بات لال لال جیسے عبیر اور گلال
 نیلی پیلی کالی ہری جی کی سب سنائیں گے،
 رنگ گیت گائیں گے
 جب وہ گھر کو آئیں گے ہم کو ہنستا پائیں گے
 رنگ گیت گائیں گے

(رگیت ہی گیت)

سکھی شیا م گھٹا گھر آئی آکاش نے لی انگڑائی
 برکھا کی رُت پھر چھائی من بولے رام دُہائی
 سکھی شیا م گھٹا گھر آئی

پتیم ہیں بڑے ہرجائی کب پریت کی ریت نبھائی
 کب سونی سیج بسائی کب آئے شیا م کنھائی
 سکھی شیا م گھٹا گھر آئی

بادل سندیہ لایا ”پی ہو“ نے من کلپایا
 برہن کو چین نہ آیا آنکھوں میں برکھا چھائی
 سکھی شیا م گھٹا گھر آئی

کیوں بن میں کیو پھولے من رنگ کا جھولا جھولے
 کیوں پتیم ہم کو بھولے کیوں ان کو یاد نہ آئی
 سکھی شیا م گھٹا گھر آئی

اب آئے پتیم پیارا اب برے سکھ کی دھارا
 اب آئے شیا م ہمارا اب آئے شیا م کنھائی
 سکھی شیا م گھٹا گھر آئی

۸۵

شانتی ساگر سامنے میرے مالک! کھیون ہار!

نیا کر دے پار!

تیرا میرا ساتھ امر ہے، تجھ سے مجھ کو پیار

کھیون ہار! نیا کر دے پار

اب تو اپنی گود میں لے لے، اب تو کھول دوار،

کھیون ہار! نیا کر دے پار

میرے سامنے اتھاہ رستہ تو ہی میرا قطب ستار!

تیری رحمت، میرے ناجی، میرے پالک!

تیری دیا سے کٹ جائیگا رستہ پورم پارا

کھیون ہار! نیا کر دے پارا

توڑ دے اس دُنیا کے بندھن

تیرے پھیلے پھیلے بازو، اننت گھیرا،

ان میں ہو اب میرا بسیرا!

اُن دیکھی، اُن جانی بات سے بھر دے میرے دل کا آنگن

اب اک سیٹھی، گہری نیند میں میرا ماتھا، تیرا دوار،

نیا کر دے پار

(افذو ترجمہ بیگم)

کھیون ہار!

(گیت ہی گیت)

۸۶

کوئی مانے نہ مانے ہمیں کہنا
 کوئی جانے نہ جانے ہمیں کہنا
 وہی بات اکیلے میں سُن کے جسے
 کبھی بول اٹھنا کیا کہتے ہو؟
 کبھی ایسے جیسے سُنا ہی نہیں تھا چُپ رہنا
 کوئی مانے نہ مانے ہمیں کہنا

(۲)

کوئی جانے نہ جانے ہمیں سہنا
 دن رات وہ دُکھ جس کو پل میں
 کبھی جوالا بن کے بھڑک اٹھنا کبھی امرت بن بن کر بہنا
 کوئی جانے نہ جانے ہمیں سہنا

(۳)

دہی پریم گلی، نئی چھڑ چلی
 اب پھول بنی ہے پہلی کلی
 یہ کلی وہ کلی ہے کہ جس نے ہمیں
 یہ کہا تھا جکتے ہی رہنا ؛
 کوئی جانے نہ جانے ہمیں سہنا
 کوئی مانے نہ مانے ہمیں کہنا

(گیت ہی گیت)

۸۷

کیسا گیت سناؤں ساجن کونسی تان لگاؤں ہم کہتے ہیں
 بیتی باتیں بھولی نہیں ہیں، ایک ہی گیت میں گاؤں

ساجن وہ کہتے ہیں

ایک ہی تان لگاؤں

ایک ہی گیت میں رنگ ہیں لاکھوں کونسا رنگ دکھاؤں ہم کہتے ہیں:

ساجن وہ کہتے ہیں:

کون سی تان لگاؤں ہم کہتے ہیں:

کون سی تان لگاؤں ساجن کیسا گیت سناؤں وہ کہتے ہیں:

ہم کہتے ہیں:

وہ کہتے ہیں: (۲)

تم بن آنکھ کو نور اندھیرا تم بن دل کو دکھ نے گھیرا ہم کہتے ہیں:

تم بن کیسے گئے سویرا

کس مندریں جاؤں ساجن کونسا گیت سناؤں وہ کہتے ہیں:

(۳)

جگمگ جھلمل چاند تارے ڈھلمل آشا کے گن سارے
کیسے پہونچوں پریم دوارے
کیسے پاؤں بڑھاؤں ساجن کونسی تان لگاؤں

(۴)

مندریں بیٹھا ہے بچا کی آئیں نہ پوجا کو زرناری
پھوڑ گئے ہیں سب سناری
کیسے انھیں بلاؤں ساجن کونسی تان لگاؤں

(۵)

درشن دید و بندھن ٹوٹے من بھی مایا جال سے چھوٹے
کون ہے سچا کون ہیں جھوٹے
اس کا بھید بتاؤں ساجن ایسے تمہیں رجھاؤں
ایسا گیت سناؤں ساجن ایسی تان لگاؤں

(گیت ہی گیت)

۸۸

کیوں جائے پردیس پریمی ، اپنا دیس بھلائے ،
 دیس دیس کی چھلائے دھول
 کہیں تو پھول ہیں کہیں بول
 ڈکھ سکھ دونوں راہ کے ساتھی چل دے پاؤں بڑھائے

پریمی

اپنا دیس بھلائے

(۲)

جو بھی جائے دیس پرانے
 ہر پھر کر پھر گھر کو آئے
 دُور ہی دُور رہے کب کوئی اپنا دیس سہائے،

پریمی

اپنا دیس بھلائے!

(۳)

دیس کی ہیں سب باتیں اچھی
 دن اچھے اور راتیں اچھی
 ان کا جادو کبھی نہ ٹوٹے دھرتی گھوم کے آئے

پریمی

اپنا دیس بھلائے!

(گیت ہی گیت)

گئی بات کی یاد نہ آئے، نئی بات بھرمائے دل کو،
 نت نئی بات بھرمائے دل کو، نئی بات من بھائے
 نئی بات بھرمائے

جگ میں وقت کی ریت نالی جیسے چلے پون متوالی
 جیسے جھومے ڈالی ڈالی
 جیسے ساگر کی لہروں پر ناؤ جھکولے کھائے، دل کو
 نئی بات بھرمائے

جگ کی باتیں آنی جانی کل جو بیتی ہوئی پُرانی
 نئی رات میں نئی کہانی
 پل پل چھن چھن جیون ندی رنگ بدلتی جائے، دل کو
 نئی بات بھرمائے

(گیت ہی گیت)

لو پھر سے آئی ہولی،
جگ میں بھانت بھانت کی بولی،
کبھی دسہرہ کبھی دوالی، کبھی رنگیلی ہولی
جگ میں بھانت بھانت کی بولی

جیون رنگ برنگی چادر جب چاہی جب دھولی
پہلا رنگ ہوا جب ادھل چھلے نئے رنگ کے بادل
من نے رُت کا گیت سُنیا جیون ناری چنچل اپیل
جاگ اٹھی جب سولی، جگ میں بھانت بھانت کی بولی،
بات کی بات لُبھائے دل کو جو رُت آئے بھلے دل کو
جھوم جھوم کر ہم تو پکاریں نیا رنگ گرمائے دل کو
جیون بولی ٹھولی، جگ میں بھانت بھانت کی بولی،

ساجن پھر سے آئی ہولی
اُو دل سے دکھ کو بھلاؤ ہنسو ہنساؤ رنگ رچاؤ
چھائی عمیر گلال کی برکھا گیت سنو اور گیت سناؤ
رنگ رنگ کے پھول کھلے ہیں ان سے بھر لو بھولی ساجن

پھر سے آئی ہولی

(گیت ہی گیت)

۹۱

نبت نبیا دکھائے رنگ منوہر مانے نہ بات ہماری
 سنے نہ دل کے ڈکھ کی کہانی
 منوائے ہم سے من مانی
 جی میں آئے جیسی ————— جیتی بازی ہاری
 مانے نہ بات ہماری

(۲)

رات کی رات میں بات بدل دے
 بدلی بات کو بھی سُوہل دے
 سُندر چھپی ہے جیسی ————— مومن پیاری پیاری
 مانے نہ بات ہماری

(۳)

کل مانیں گے جو بھی کہو گے
 پُوچھے نہ، کل تک کیسے رہو گے
 روپ کی ریت ہے کیسی — اتی نزدائی نیاری
 مانے نہ بات ہماری

(۴)

سمجھ کھلونے سب کو توڑے
 دل میں آشا ایک نہ چھوڑے
 بیرن قسمت ایسی — جیسے کوئی شکاری
 مانے نہ بات ہماری

(رگیت ہی رگیت)

ٹیکور کا نوحہ

آن لگا پھر بان، پُجاری! اب ہے کس کی باری؟
جیون ایسی چنچل ناری!

پل میں آئے، پل میں جائے، پھر بھی جی کو بھائے؟
رہے اسی کا دھیان پُجاری! آن لگا پھر بان!
جوگی گیانی پورب والا تیرے دم سے جگ جیالا
پھیلا ہے آکاش، چند رجوت اب ڈوبی
سارا جگ اندھیارا

نور ہوا ہلکان پُجاری! آن لگا پھر بان؛
تم اوتار تھے وشنو جی کے گُن اور گیان تمہیں سے سکھے
تم نے چھپائی صورت اپنی پھلواڑی کے رنگ ہنسی کے
بن بستی اور پرست چھوڑے، امرت پی کے
سُربد لے ہیں گان کلی کے

اب ہے اور ہی تان پُجاری ! آن لگا پھر بان !
 تم ٹھا کر ہم داس تہاے ہم چا کر اکب پاس ہمارے
 سُکھ کا دارو تم تو سدھار

دُکھ میں ہے سنتان پُجاری ! آن لگا پھر بان !
 تم نے سبائی پریم آرتی مل کر گائیں سارے بھارتی
 چمکا ہندوستان

تمہاری شان ہماری آن
 بان سے کیوں حیران پُجاری ! دُکھ سُکھ ایک سمان !

(گیت ہی گیت)

۹۳ دوگانا

مکھتال :- آئی بہار!

لو آئی بہار!

مرد :- کلیاں رسیلی، پھول رنگیلے

عورت :- ڈالی ڈالی متوالی

مرد :- پات سجیلے؛

مرد عورت :- پھلواری پہ چھائی بہار

مکھتال :- لو آئی بہار — آئی بہار

مکھتال :- آئی بہار

لو آئی بہار

مرد :- رنگ نیا ہے روپ نیا ہے

عورت :- دل کو دکھ کا بیر گیت

مرد :- بھول گیا ہے

مرد عورت :- سکھ کا سندلیہ لائی بہار

مکھتال :- آئی بہار

لو آئی بہار!

(گیت ہیئت)

دوگانا

مالن :- اب چھانڈ دیو موری کلائی رے راجہ جی، نہیں دوں گی دُہائی
 جب ہی پھیڑے پھلواری میں جب ہی اکیلی پائی، راجا چھانڈو موری کلائی
 دوں گی دُہائی
 تم سے جگت میں لاج ہماری، تم کو لاج نہ آئی، راجا چھانڈو موری کلائی
 دوں گی دُہائی
 دیکھو دیکھو مانے نہیں مانے نہ موری، تم ہو بڑے زردائی راجا دوں گی دُہائی
 چڑھ تو بیٹھے راج سنگھاسن راج کی ریت نہ آئی، راجا دوں گی دُہائی
 چھانڈو موری کلائی راجہ جی، نہیں دوں گی دُہائی
 راجا :- راج بھون میں سچ سچے تو مانے ہٹیلی لگائی، مالن کیسے چھانڈوں کلائی
 گلے میں ڈالوں جو موتی کی مالا تو بولے، میں آئی میں آئی مالن کیسے چھانڈوں کلائی

داسیاں مل کر دھیان لگائیں پریم نے بات بنائی مالن پریم نے بات بنائی
 سب پر جا جے رانی پکارے راجہ بولے بدھائی مالن راجہ بولے بدھائی

مالن، کیسے چھانڈوں کلائی

مالن :- جگ کی جیجہ سدا پس اُگلے، کس نے کس سے نبھائی راجا،

چھانڈو موری کلائی

راجا :- وہی سہاگن، رانی وہی جو راجا کے من بھائی، مالن

کیسے چھانڈوں کلائی،

(گیت ہی گیت)

دوگانا

اب کوئی ہم کو ستائے نہیں
ہمیں زردی موت بھائے نہیں
جب کوئی کسی کو رلائے نہیں
تو جیون میں رس آئے نہیں

جیون کا بوجھ بیٹے کیسے جب پر کی امت پائے نہیں
کانٹے کی چھن کا ڈر ہو جسے وہ پھلواری میں جائے نہیں
اُسے مندر میں کیوں آنے دیں جو دیوی بن کے بھائے نہیں
کوئی اپنی آپ منے کیسے جب کوئی کسی کو منائے نہیں
رستے پر پاؤں بڑھے کیسے جب دور سے کوئی رچھائے نہیں
جب دل کی لگن میں من ہو مگن دکھ سکھ کی سوچ تائے نہیں

ہمیں زردی موت بھائے نہیں
اب کوئی ہم کو ستائے نہیں
جب کوئی کسی کو رلائے نہیں
تو جیون میں رس آئے نہیں

(گیت ہی گیت)

امرت رس کی کومل کلی، گجری دودھ بچن چلی
 پیاسے بٹو ہی نین بھر آویں۔ دیکھن لاگے بھلی
 گجری دودھ بچن چلی
 رستہ چلتے آشا پھولی آئی پریم کی گلی،
 قسمت بیرن، پھول کی ڈالی موہ اگن میں جلی
 گجری دودھ بچن چلی

(گیت ہی گیت)

پیا پیارٹے جائے پیہا، بیری بول سناٹے،
 کیسے کر دں پیا آئے کیسے سونا آنگن بھائے
 پیا پیارٹے جائے پیہا،
 داتاے جب ملنگے بھکاری جو ملنگے سوپائے
 مانگ مانگ کر بول تھکی میں اب ہے اکیلی "ہائے"
 پیا پیارٹے جائے پیہا،
 بھائے پیا کو دیس پرایا ہم کو پیا سہائے
 اور نہیں سکھ چین جگت میں کس کو کون بلائے
 پیا پیارٹے جائے پیہا،
 مٹے روپ کو کون سنوارے بگڑی بات بنائے
 کیسے بنے اب سانجھ سویرا، کیسے نیا دن آئے
 پیا پیارٹے جائے پیہا،

(گیت ہی گیت)

دوگانا

۱۔ تارے گاٹیں ہنستی بانی آؤ، آؤ، آؤ،

مکھتال۔ آؤ، آؤ، آؤ،

۲۔ ہنستی رات کی چاند نشانی آؤ، آؤ، آؤ،

مکھتال۔ آؤ، آؤ، آؤ،

۱۔ ہنستا اُجالا سب کو ہنسائے رستوں میں ہنستے ہیں سائے

۲۔ سایوں کو ہنستے جب پائے پتہ پتا ہنستا جائے

۱۔ ہنستی ہے ساری پھلواری ہنستے ہیں سب نرا ورناری

۲۔ ہنستے پھول ہیں ہنستی کلیں ہنستے رستے ہنستی کلیں

۱۔ بن بستی سب ہنسی کے مارے جھوم رہے ہیں مارے

۲۔ ہنستا چاند ہے ہنستے تارے ہر سو ہنسی کے جلوے سارے

۱۔ ہنستی دھرتی ہنستا ساگر آؤ ہنسیں ہنسائیں مل کر

۲- ہنس کر سب کو ہنساؤ۔ آؤ، آؤ، آؤ،

۱- کہہ دو ہم سے جو ہے جی یا آج تو ہم کو ہنسی ہنسی میں

دل کی بات بتاؤ، آؤ، آؤ، آؤ،

۲- ہنستی رات کی چاند نشانی آؤ، آؤ، آؤ،

۱- تارے گائیں ہنس مکھ بانی آؤ، آؤ، آؤ،

مکھتاں: آؤ، آؤ، آؤ،

(گیت ہی گیت)

لوک گیت

ذات پات کو مارو گولی

ذات پات کی دُنیا ہوئی

اب ہے نیاز مانہ

پھوڑو رونا رُلانا

بیتی بات فسانہ

خواب میں سُنی کہانی

دقیانوسی بانی،

جگ میں ہر شے آئی جانی،

ہم نے مانا

-۱۲-

دھک دھک دھک دھک چلے الاؤ،

جو بویا وہی کاٹ کھاؤ

پھوٹ پڑی سچائی

سب ہیں بھائی بھائی

مرنے کو ہے قصائی

پچھے پھر پھتاؤ

گھر میں بیٹھا بنیاد دے آؤ مجھے بچاؤ،

رام دھانی

-۱۳-

بھید نہیں کوئی بھول بھلیاں

اب کو تو ال بھٹے ہیں ستیاں

ایسی ریت جگت کی

مالو بات ہے مت کی

کہتے ہیں ہم ست کی

مٹنے کو ہیں گھاؤ،

گلیوں میں مزدور پکارے مارو! لوٹو! کھاؤ،

آؤ آؤ،

(گیت ہی گیت)

۱۰۰

ٹھمری

کس سے لگائے نین؟

انترہ :- پہلی پیت بھلائے کے جی سے کہاں گنوائی رین

انترہ :- لاکھ کاراکھ ہوا ہے پل میں کس بدھ آئے موہے چین

انترہ :- بنتی کرت کر جوڑ کہت ہوں پھر سے کہو میٹھے بین

انترہ :- بولے گوالا ہاتھ گہو تو سکھ سے کٹیں دن رین

(گیت ہی گیت)

۱۰۱

دوگانا

مرد

یہ پُرانی ریت زلزلے کی اور اس میں جیت زمانہ کی
 ابھی آنے کی ابھی جانے کی دُنیا نہ اسے پہچانے گی
 دُکھ سُکھ کا بھید نہ والا ہے
 جو رنگ ہے مٹنے والا ہے

عورت

دن کا پل کے پل پھیرا ہے اور رات کا رین بسیرا ہے
 ہر دُکھ کے پہلو میں سکھ ہے جیسے رات کے بعد سویرا ہے
 دُنیا میں ہر شے فانی ہے
 دُکھ درد بھی ایک کہانی ہے

مرد

موسم آتے ہیں جاتے ہیں دھرتی کا روپ بڑھاتے ہیں
ہر اک کے دل کو بٹھاتے ہیں اور جیون کو گرماتے ہیں
یو نہی بچھڑے دل مل جاتے ہیں
مُرجھائے کنول کھل جاتے ہیں

عورت

چاہت کی ریت نرالی ہے چاہت کی جیت نرالی ہے
ہر چیز جگت میں مٹ جائے چاہت کبھی مٹنے والی ہے
جیسے سورج چاند ستارے ہیں
چاہت کے بھید بھی نیا رے ہیں

(گیت ہی گیت)

بھینٹ ہے بھگت کی جیون بھگتی
 دے داتا نربل کو شکتی
 بیتا بھی سکھ تیرے آگے تو چاہے تو ہر دکھ بھاگے
 تیرے کرم سے قسمت جاگے پل میں مٹ جائے بد بختی
 بھینٹ ہے بھگت کی جیون بھگتی
 دے داتا نربل کو شکتی
 جو دکھ آئے چپکا سہوں گا منہ سے نہ کوئی بات کہوں گا
 تیری رضا میں راضی رہوں گا چاہے نرمی چاہے سختی
 بھینٹ ہے بھگت کی جیون بھگتی
 دے داتا نربل کو شکتی
 تیرے دوار پر جھکا پجاری منزل دور ہے رستہ بھاری
 تیری دیا سے کٹ جائے گا کہے داس اب کیا جی لگتی
 بھینٹ ہے بھگت کی جیون بھگتی
 دے داتا نربل کو شکتی

(گیت ہی گیت)

پریمی کیسے بات کرے یتیم سے

جی ہی میں ڈرے

کہے سے جانے کیا کوئی سمجھے اچھے کو بھی بُرا کوئی سمجھے

جگ کی آنکھ نہ دیکھے گن کو کھوٹے اس کو کھرے

یتیم سے کیسے بات کرے

سوکھیں تال جب برکھا جائے جی سے ساون ریت بھلائے

پیت کی ریت انوکھی دیکھی نین بھرے کے بھرے

یتیم سے کیسے بات کرے

آپ بنائے جاں آپ اُلجھے اُلجھے تو سلجھائے نہ سلجھے

دور دور سے دیکھے سنے کس پر دوش دھرے

یتیم سے کیسے بات کرے

جگ جیون ہے چنچل ناری اس کا کھیل بے ہر دم جاری

کوئی جیتے امر ہو جائے کوئی ہارے مرے

یتیم سے کیسے بات کرے

داتا سے یہی مانگے بھکاری پل میں مہک لٹھے پھلواڑی

پیائے پہنچیں منزل پر پھل پھولیں پات ہرے

یتیم سے کیسے بات کرے

۱۰۴

تیری لیلا نیاری داتا گائے یہی پُجاری
 جب بھی داس کو دکھنے گھیرا جگ جیون میں چھایا اندھیرا
 تیرے کہے سے آیا سویرا
 جھومی دھرتی ساری داتا تیری لیلا نیاری
 (۲)

بھولا مسافر دھول ہی چھانے آئے نہ کوئی راہ سچھانے
 کون ترے بھیدوں کو جانے
 سنی پکار ہماری داتا تیری لیلا نیاری
 (۳)

تیری دیا سے سورج چمکے دھرتی بھی گھومے تھم تھم کے
 دل سے دھیان بیٹھیں سب غم کے
 رہیں مگن سنساری داتا تیری لیلا نیاری
 (۴)

پل پل تیرا نام چیں گے دل میں رکھیں گے منہ سے کہیں گے
 سانس یونہی اب پورے کریں گے
 داس کو آس تہ ساری داتا تیری لیلا نیاری

۱۰۵

جگ جیون بے جھوٹی کہانی
 جگ میں ہر شے آنی جانی
 موہ کا جال بچھا ہے ایسا اُن رٹ موت کا پھندا جیسا
 اس دھوکے سے کیسے نکلیں سوچ تھکے یہ لاکھوں گیانی
 جگ جیون بے جھوٹی کہانی

(۲)

جھوٹی کہانی جھوٹا سپنا کوئی نہیں دنیا میں اپنا
 دل کا دردی کوئی نہ دیکھا کس نے سنی اور کس نے مانی
 جگ جیون بے جھوٹی کہانی

(۳)

آش رنگ محل دکھلائے پاس گئے پرٹھو کر کھائے
 من مورکھ ہے ایک دوا نہ گائے اپنی بیڑھ بانی
 جگ جیون بے جھوٹی کہانی

(۴)

جگ میں اپنا آپ سہارا اور کی آس ہے گھور اندھارا
 پل میں ڈبائے بہتی دھارا ہم نے اس کی چالیں جانی
 جگ جیون بے جھوٹی کہانی

(رگیت ہی رگیت)

۱۰۶

دُکھ دور ہوئے دُکھ دور ہوئے
 جس گھر میں پہلے اندھیرا تھا جس دل کو دُکھ نے گھیرا تھا
 قسمت بدلی پُر نور ہوئے
 دُکھ دور ہوئے دُکھ دور ہوئے

(۲)

اب پہلی بیرن بات گئی وہ دن بھی گئے وہ رات گئی
 رنجور جو تھے مسرور ہوئے
 دُکھ دور ہوئے دُکھ دور ہوئے

(۳)

جیسے دُکھ دل نے اٹھائے ہیں ویسے ہی سکھ اب پائے ہیں
 مختار ہیں جو مجبور ہوئے
 دُکھ دور ہوئے دُکھ دور ہوئے

(۴)

چاہت کی جیت ہوئی آخر اب اُن مٹ پیت ہوئی آخر
 سکھ امرت سے مخمور ہوئے
 دُکھ دور ہوئے دُکھ دور ہوئے

(گیت ہی گیت)

۱۰۷

کون سُنائے بات خوشی کی کون سُنائے بات
 جو آئے وہ پل کو آئے پل بیتے تو جائے ہم کو
 کون سُنائے بات

دور دور کا درشن سپنا جیسے اکیلے مالا جپنا
 اب وہ سپنا بھی کب اپنا

اب تو بیتی رات، ہم کو کون سُنائے بات
 نیا روپ نت جی کو بُھائے بادل گھونگھٹ چاند لجائے
 پریم کی ریت سے کیوں ٹہرائے

پریم ہے پل کا ساتھ ہم کو کون سُنائے بات
 چھڑی کتھا جب انت سے کی جوں توں ندی بہتی رہے گی
 سکھ کی سچ تو کس نے دیکھی

رین بنی پر بھات، ہم کو کون سُنائے بات
 جو باتیں یوں دور سے بولو آؤ انہی سے بندھن کھولو
 چاہے جاگو چاہے سولو

جیون ایک ہی رات، ہم کو کون سُنائے بات

(گیت ہی گیت)

۱۰۸

کیوں من للچائے بار بار
 نیناں دیکھیں دو دن کی بہار کیوں من للچائے بار بار
 جگ میں جوانی پھلتی چھایا موہن جو بن ہے دن چار
 اس پل کے میلے میں یاد آئی پُرانی سوچھے آر نہ پار
 یاد پُرانی ایسے جیسے دلہن کے تن پر سوار سنگار
 کوئی سور بیرنینوں سے نیر بہا۔ئے منتم کرے نہ پیل
 کوئی نار نوزلی یج پہ بیٹھی اکیلی سوچے جیت نہ ہار
 کیوں من للچائے بار بار

(گیت ہی گیت)

۱۰۹

مانگ پُجاری، مانگ بھکاری

تیرے لئے ہے دُنیا ساری

بن ہیں تیرے بستی تیری تیری بلندی پستی تیری

تیرا نور اندھیرا تیرا ہوش بھی تیرا مستی تیری

تیرے لئے ہے سب تیاری

مانگ پُجاری، مانگ بھکاری

سورج چاند ستارے تیرے اُجیا لے اندھیا رے تیرے

رنگ رنگ کی باتیں تیری پھول اور پتے سارے تیرے

تیری ہے یہ سب پھلوا ری

مانگ پُجاری، مانگ بھکاری

پہلی بھولی پیت ہے کس کی؟ ہر شکل پر جیت ہے کس کی؟

جگ میں تیرا جال بچھا ہے چنچل قسمت میت ہے کس کی؟

پہلے پیچھے تیری باری

مانگ پُجاری، مانگ بھکاری

موہن میٹھی کا یا تیری درشن کی سب مایا تیری

ہر بستی کے دھن کا دھنی تو دھوپ بھی تیری چھایا تیری

دیکھ تو کس کے ہیں زرناری

مانگ پُجاری، مانگ بھکاری

(گیت ہی گیت)

گیتوں کا گیت

مرے گیت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 یہی گیت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 جو پہلی اچھوتی جوانی گئی توپل میں انہی نے سکھائی نئی
 نئی ریت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 مرے گیت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 اٹل ریت اک دیوتاؤں میں ہے مرے گیتوں کی ٹھنڈی چھاؤں میں ہے
 وہی ریت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 مرے گیت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 اکیلے اکیلے نباہے کوئی نہ آئے کوئی اگر نہ چاہے کوئی
 یہی میت ہر دم مرے ساتھ ہونگے
 مرے گیت ہر دم مرے ساتھ ہونگے

(گیت ہی گیت)

۱۱۱

انجانے نگر من مانے تھے
 من مانے نگر انجانے رہے
 اپنی باتوں کی مستی میں سنتے رہے دل کی بستی
 وہی گیت جو کچھ من مانے رہے
 وہی راگ جو سکھ کے بہانے رہے

راتیں بیتیں دن بیت گئے راتیں بھی نئی پھر دن بھی نئے
 مُورکھ من ایسا ہٹھلا ہے
 اے یاد وہ رنگ پرانے رہے
 انہونی کا جسے دھیان رہا ہونی نے اُسے چپکے سے کہا
 نہ وہ باتیں رہیں نہ زمانے رہے
 جو رہے بھی تو باقی فسانے رہے

اب گیت میں سُپکاتے ہیں یوں دل کی آگ بجھاتے ہیں
 اب سب کے لئے وہی باولے ہیں
 جو جیتے سے میں سیانے رہے

۱۱۲

آنکھیں جو ملیں دل کیوں نہ ملے؟
 ترچھی چتون سندر صورت
 بانکا جو بن موہن صورت
 جو بھی دیکھے دیکھ کے بول اٹھے پھلواڑی میں دھچکول کھلے
 دل کہتا ہے ہم سنتے ہیں
 آنسو کے موتی چھنتے ہیں
 کوئی یہ تو بتائے اتنا کہے یہ مالا ڈالیں کس کے گلے؟
 جب زلفوں کو بھراٹے کوئی
 جب سامنے آ کے بھلائے کوئی
 پل کے پل جیون امر بنے پل کے پل اپنا جی پہلے
 شرمانے میں جو رجھانا ہے
 وہ چاہت ہی کا بہانا ہے

کیسے یہ اٹھے پردہ دل کا اس جھوٹ کی کیا کیسے جلے؟
 جب اتنی گہری دوری ہو
 جب ملنے میں مجبوری ہو
 قسمت کی ہونی کیسے مٹے پھر سر پر آئی کیسے ٹلے؟
 کب دل باتوں سے بہلتا ہے؟
 یہ تو رہ رہ کے مچلتا ہے
 دل مڑکھ بالک، بیتا کو اب کیسے ہے، کیسے سنبھلے؟

(تین رنگ)

آیا بیرن مورارے

پھر ساون من بھاون آیا، آیا مورابیر، آیا بیرن مورارے
پھر ساون من بھاون آیا پل میں بن بستی کو سجایا
ساون آیا ٹوٹا دکھ کا بندھن مورارے

ہنسی بہن بھائی سے مل کے اب دکھ دور ہوئے ہیں دل کے
اب تو کوئی سوچ نہیں اب ساون مورارے

اب سسرال بنا ہے میکا حال ہی اور ہے کچھ ہرے کا
لایا سنبلیہ ماں جایا بیرن مورارے

دھرتی پر چھائی ہریالی آئی گھٹائیں کالی کالی
گھر بھر میں اجیا لا چھایا پل میں بندھائی دھیر

آیا بیرن مورارے

آیا بال پنے کا سنگی لایا چوڑیاں رنگ برنگی

پوہنچی لایا، جھانجن لایا چاندی کی زنجیر

لایا بیرن مورارے

پھر ساون من بھاون آیا

آیا مورابیر

آیا بیرن مورارے

(تین رنگ)

۶۸۷

۱۱۴

جانے دو، جانے دو،

مجھے کاہے روکو ہو بڑی رے

دیکھو دیکھو کہیں کبھی دیکھے کوئی

سوچو سوچو تو پھر کیا سوچے کوئی

وہی بات جو دل میں ہمارے بھی ہے

وہ ہی رے 'وہ ہی رے' وہ ہی رے

مجھے کاہے روکو ہو بڑی رے

یہاں کے باسی زردئی، بیری

سب کی زبانیں تیکھی، زہری

سُکھ ہی سُکھ تھا جگ میں جو تڑپے رہنے والے
 دوہی رے 'دوہی رے' دوہی رے
 مجھے کاہے روکو ہو بڑھی رے

ایک دیوار بنائیں مل کر
 اُس کے پار سبائیں مل کر
 ایسی کٹیا جس میں کہو جو باتیں مانوں
 سوہی رے 'سوہی رے' سوہی رے
 مجھے کاہے روکو ہو بڑھی رے

(تین رنگ)

جانے نہ دوں گی مورے ہانکے سپتیا، رمپا تجھے
 جانے نہ دوں گی مورے ہانکے سپتیا
 رن میں تمہارے وارے نہالے
 ہم نے مانا تم ہو جیارے
 کاری نین کے بان ہمارے
 کیسے بچو گے رمپا، مورے ہانکے سپتیا

دیکھو، دیکھو دیکھو، کمر بل کھائی، موری نا جبک کلائی
 تھامو تھامو تھامو، جو بن کے رکھتا
 مورے ہانکے سپتیا

دل میں رکھوں تو نیناں روٹھیں
 نینوں میں راکھوں تو روٹھے مورا ہیتا، مورے ہانکے سپتیا تجھے
 جانے نہ دوں گی مورے ہانکے سپتیا

(تین رنگ)

کون ایسا بلوان جگت میں
 دکھ کو اپنے بس میں کر لے کون ایسا بلوان جگت میں
 سب مُورکھ نادان ۔

دل روئے صورت مُسکاتی
 سمجھیں یونہی چمکے باقی
 دل میں رہے دکھ کا اجیالا ، جلتی چتا سمان
 گیانی جو بھی بات بنائے
 اگیانی کو اس نہ آئے
 دونوں سوچیں بھید کی اس کو کوئی نہیں پہچان
 پل پل چھن چھن گنتا کیا ہے؟
 تھاہ نہ پائی چنتا کیا ہے؟
 جو بیتے جیسے بھی بیتے سمجھو ایک سمان
 کس نے دیکھے اور کے سنے
 دکھ مُسکھ دونوں اپنے اپنے
 یونہی اپنی بھوک مٹائے جیون کا شمشان

(تین رنگ)

کیے کھلا یہ رین جھروکا کس نے کُنڈی کھولی
 پھوٹ بھئی آکاش کی گنگا چاند نے صورت دھولی
 پھول پہ اوس کی بوندیں دیکھیں
 جیسے جگمگ جگنو چمکیں
 ایسے لائی رات کی دیوی بھر کر اپنی بھولی
 چھم چھم ناچتی کرنیں آئیں
 ناچ ناچ میں گیت سنائیں
 گیت کی دُھن ہے اتنی منور سیٹھی گیت کی بولی
 دن ڈوبا تو رات سچی ہے
 چنڈا کی بارات سچی ہے
 آگے آگے چنڈا ماموں پیچھے پیچھے ڈولی
 تارے ہیں چنڈا کے ساتھی
 ننھے ننھے یہ بارانی
 سُکھ آندے سے جھوم کے ناچیں کھلیں آنکھ مچولی

(تین رنگ)

بھلی چاندنی

ہنسی کامنی

جگ جیون کے بندھن ٹوٹے کھل گئے پریم دوارے
چاند رات نے رنگ جمایا جھوم اٹھے سب تارے
ننھے پیارے پیارے

ماؤ چاندنی ایک دلہن ہے

چنچل سندر من موہن ہے

اس کا روپ انوپ منوہر اس کے بھاؤ سارے
جھوم اٹھے سب تارے

چنچل کرنیں ہیں مدہاتی

جیسے کوئی ناری اٹھلاتی

مدھم لے میں گیت سناتی بول ہوں پیارے پیارے

جاگ اُٹھی ہے جیون جیوتی
 گنگن تھال ہے تارے موتی
 ان سے بنے جو پریم کی مالا پھر ہوں وارے نیاے

جو نہی مست پوُن لہرائی
 رنگ رنگ کی بات بٹھلئی
 جگ جگ چاند کا جادو جھلمل جھلمل تارے
 ننھے پیارے پیارے

بات نہیں اب کوئی دکھ کی
 پل پل چھن چھن رات ہر سیکھ کی
 دھنیہ دھنیہ داتا کو جس نے بگڑے کاج سنوارے
 جھوم اُٹھے سب تلے

(تین رنگ)

۱۱۹

مت لے مت لے نام کسی کا، دیکھ نیازت گام نوا
 پھول کھلیں پھلواری ہکے
 پل بھر پریم کا پنہی چکے
 رات کی رات جہاں بھی کر لے لو بھی من بسر ام

چار گھڑی کی چھایا اچھی
 پل کے پل یہ مایا اچھی
 جیون بھر کا کبھی کسی نے کب پایا آرام

رات گئے جب آئے سویرا
 دیکھتے دیکھتے اٹھے گاڈیرا
 بڑھے یونہی من کا بنجارا پہنچے سجن کے دھام

(تین رنگ)

۱۲۰

مرے دل کی باتیں کیا جانے — کیا جانے،
 جو دیکھے بھی جو سُنے نہ کبھی
 مرے دل کی باتیں کیا جانے — کیا جانے،
 من باؤلا ہے من چاہے وہی
 جو کبھی نہ سُنی،
 یہ جیون گیت الوکھا ہے
 کبھی ایک ہی پل میں امر ہو جائے
 کبھی یہ سمجھائے
 جو روٹھے نہیں کیسے مانے،
 مرے دل کی باتیں کیا جانے — کیا جانے

۱۲۱

من ہی من میں ہری دیپ جلے
 کیوں چنتا ہوا ندھیارے کی
 سدھ بدھ نہیں سانجھ رکالے کی
 اب آٹھ پہر ہم رہتے ہیں اُجیالے کی چھایا کے۔ نلے

ہری دیپ بھی سندرناری ہے
 اس بات میں سب سے نیاری ہے
 جس من میں جیوتی جاگ اُٹھے وہ بھی اسکے سانچے میں ٹھلے

جس من میں روپ بے اس کا
 آنکھیں کس کی درشن کس کا
 یہ بھید بتائے کون ابھی آند سے ہم بھی نہیں سنجلے

مت سوچ بٹو ہی جیت کہاں
 اس راہ میں من کا میت کہاں
 یہی دھیان رہے ہر دم دل میں لو بھی نہیں جو بھی ہوں بھلے

(تین رنگ)

۱۲۲

یونہی جوت چلے گی مُورکھ

اندھیارے میں جاگا اُجالا

سُکھ کی کرن ہے دُکھ کا بھالا

یونہی سا گر لہرائے گا — من گائے گا

یونہی ناؤ چلے گی مُورکھ

بھاؤ کئی ہیں رنگِ گہرا

انت پہل کا ناتا گہرا

پل پل جیون بڑھتا جائے — من سمجھائے

سُن لے بات بھلے کی مُورکھ

پوری ہوگی من کی آشا
 کیوں یہ چنتا کیوں یہ زراشا
 ہری بھری کب ہوگی کیاری — یہ پھلواری
 پھولے گی کہ پھلے گی مورکھ

سوچ سمجھ یہ بات گیان کی
 لہریں لاکھوں ایک ہی حیاں کی
 ایک ہی مورت نئے رنگ سے — نئے ڈھنگ سے
 دھیرے دھیرے ڈھلے گی مورکھ

(تین رنگ)

۱۲۳

بن آشا کیسے کاج بنے ؟
 روکھا جیون سوکھے سپنے، بن آشا کیسے کاج بنے ؟
 مالی سے خالی پھلواری، جیون کوئی ناری روٹھے منے!
 بن آشا کیسے کاج بنے ؟

جب کوئی کسی کو ساتھ لئے
 بڑھے ہاتھ میں اپنے ہاتھ لئے
 یوں ڈول اتھے دل، بول، اتھے اب سب جیون کے سکھ اپنے!
 کوئی نئی انگ بھجائی دے
 تو ہوتی بات دکھائی دے
 پھیلے آکاش پر چھا جائیں جیون پل میں بادل گھنے گھنے!

(نیا دودھ کراچی)

۱۲۴

پھول کھلے مرجھائے
بنت سہانی کیسے؟

پرکھی بتائے بیتے جیسے
کچھ بھی ہاتھ نہ آئے
پھول کھلے مرجھائے

بن میں جاگے پات
نہیں کوئی ساتھ کسی کے؟

کچھ بھی نہ آئے ہاتھ کسی کے
جیت بھی جگ میں مات
بن میں جاگے پات

چلے ہوا کرے بین
سنائے دل کی باتیں

بس بن گئیں امرت برساتیں
کیسے کٹیں دن رین
چلے ہوا کرے بین
کھائے جھکولے دھیان
نہ سکھ کی ایک بھی سوجھے

بوجھو پہیلی کون یہ بوجھے
اس کی کیا پہچان
کھائے جھکولے دھیان

کون ہے کس کا میت
یہ کس نے جانا جگ میں

پیت کو کب پہچانا جگ میں
عمر گئی یوں ہی بیت
کون کسی کا میت

(نیا دور کراچی)

۱۲۵

جگت گرو جان پہچان۔

راس کے آگے سیس نوائیں چاہے گیانی چاہے نادان
ہر کوئی راکھے لاج آنکھ کی مایا ہے سب آج آنکھ کی
کل کی چنتا کس کے من میں کل کا کس کو دھیان

آپ کو دیکھا اور کو جانا انیائی کو نیائی مانا!
اس کے آگے سُدھ بُد پسرے چھانا ایک جہان

بچے بوڑھے کیا زناری دیکھے کی دنیا ہے ساری
سامنے اپنے بنیں پرائے، آنکھ اوجھل انجان

جیون ہے درشن کی ہنڈی کیسے کھلے پھر من کی گھنڈی
مندرمیں جب پہنچے پجاری جاگ اٹھے بھگوان

تو بھی جگ کا دیکھ لے میلا رنگ مٹے پر جب ہوا کیلا
مگنتی آپ ہی بول اٹھے گی اب تو بھید یہ جان

۱۲۶

جگ چاہے سو کرے ، من میرا جوگی روپ دھرے

ہا رہی ہے جیت یہی ہے پورم پار کی ریت یہی ہے
کرنی کا ہر کو سالتی ، بھرنی آپ بھرے
من میرا جوگی روپ دھرے

ڈوبن ہا رمی دیکھی نیتا دور ہی دور سے بولے کھویا
جیون تیرا جتن کی مایا ڈوبے چاہے ترے
من میرا جوگی روپ دھرے

جانو اس کو پتلا بس کا اہنکار میں انت ہو جس کا
پائے گیان ابھیمان جو چھوٹے جیتے جی نہ مرے
من میرا جوگی روپ دھرے

دل میں دھیان کی بھڑکی جوالا پل میں موہ بھسم کر ڈالا
 اب ہے من میں سدا اُجالا کھوٹے بھی ہیں کھرے
 من میرا جوگی روپ دھرے

سُن لی جب ہر ایک کہانی رہی نہ کوئی نئی پرانی
 اب تو لگن لگی ساجن سے جو چاہے سو کرے
 من میرا جوگی روپ دھرے

(نیا دور کراچی)

۱۲۷

چندارے راتیں چاندنی مت لائیو!

بدلی کے پیچھے جوت جگا دے من میں آگ لگا دے
جس کے روپ کی چمکے جیوتی، صورت اس کی نظر نہ آدے
پتیم درس دکھائیو!

چندارے راتیں

بدلی سے کہیو کبھی تو جاوے ، حال ہمارا سنا دے
لوٹ کے آدے تو من میں چھپا کر ساتھ نہیں بھی لیتی آدے
تو ہی اسے سمجھائیو!

چندارے راتیں

دھرتی پر جیون جُگنو چمکیں تارے گگن پر دمکیں
من کو پرانی بیتی باتیں یاد آتی جاسئیں تھم تھم کے
ان باتوں کو بھلائیو!

چندارے راتیں چاندنی مت لائیو!

(نیا دور کراچی)

۱۲۸

درشن چور پرانا پانی سوئی آگ جگائے
آپ تو ہنستے ہنستے آئے پر پریمی کو تڑپائے

دیکھے رات کا جب اندھیارا چند اکو یہ کرے اشارا
چمکے چاند ڈوبے ہر تارا
بدلی کے پیچھے جب بدلی دوڑ لگن کی لگائے

کنول چاندنی میں جب دیکے تال کا پانی چم چم چمکے
بول اٹھیں تارے تھم تھم کے
دھرتی کی گودی میں گگن کی شو بھا بڑھتی جائے

چنچل من کیوں کرے برجوری ہاتھ سے گھونگٹ چھوٹے گوری
بولے بتیاں کیوں یہ مروری
ہار بنے گی جیت، پریت میں کب ازیت سہلے

سے گھور بٹ مار بٹوہی

پہلے جیون منزل کا تارا، یہ بھی کرے اشارا
وقت پڑے کب آنکھ ملائے
آپ ہی کاج سنوار، یہ کہہ دے سوہی
سے گھور بٹ مار

کہے دور سے جیت تمہاری، قسمت میت تمہاری
پاس گئے جب ایسے جیسے
ہر جانی کا پیار، بنے زرموہی
سے گھور بٹ مار

اس کو جان کے جانا جگ کو، بیری مانا جگ کو
اس کی چال میں آئے جو مورکھ
سوچھے آرنار پار، ہی رستے دوہی
سے گھور بٹ مار

(نیا دور کراچی)

۱۳۰

کس کی ٹورت پوجے پگلا کس کا بھید چھپائے
کوئی بات نہ سوچے ہر کوئی دیکھ دیکھ رہ جائے

نین رسیلے، بات رسیلی
جیون ساون کی رات رسیلی
جس کے من میں چھائی برکھا بیٹھا نیر بہائے

دورے روپ کی جھک سہانی
جیسے کوئی اُن کہی کہانی
سُن کر جادو مٹ جائے گا، کیوں بالک للچائے

ہم نے مانا بڑا سہانا
آشاؤں کا تانا بانا
من مندر میں جیسے پروہت دیپک دیپ جلائے

موہ کی رین مٹے تو ایسے
کوئی اجڑی بستی جیسے
جیسے کوئی اپنی پیتا کہتے ہی رک جائے

جان گئے ہم بھید یہ کیا ہے
دھوکا ہے یہ راگ نیا ہے
"تان" تان سے ایک ہی مورت آنکھوں میں لہرائے

کسی لہر پر نیا ڈولے
ایک سا سا گر کھائے جھکولے
بھلا مسافر دھیان کے بل پر گئے بڑھتا جائے
(ساغر بیٹی)

۱۳۱

میرے دل کی باتیں کیا جانے ————— کیا جانے؟

جو دیکھے سبھی

جو سنے نہ کبھی

میرے دل کی باتیں کیا جانے ————— کیا جانے؟

من باولا ہے، من چاہے وہی

جو سنی نہ کہی

کبھی ایک ہی پل میں امر ہو جائے، کبھی یہ سمجھائے

جو روٹھے نہیں کیسے مانے

میرے دل کی باتیں کیا جانے ————— کیا جانے؟

(نیا دور کراچی)

۱۳۲

زربل کیسے بھگت کہلائے ، اپنی ہار کو جیت بنائے

بار بار مندر کو جائے مورتی درشن پائے
پتھر کچھ نہیں بولے مکھ سے روئے نہ مکھ
بن سکتی کے بھگتی کیسی اپنا آپ گنوائے
زربل کیسے بھگت کہلائے ؟

مکتی کی کوئی راہ نہ پائے اندھیارا ہی بڑھتا جائے
لہر سے لہر تھپیڑے کھائے پاس کنار اکبھی نہ آئے
ڈمگ ڈولے سکھ کی نہ تیا من مانجھی کلپائے
زربل کیسے بھگت کہلائے ؟

جان کہ تیر : من ہے مندر
جیون مورتی جس کے اندر
تو ہی اب بھگوان ہے اپنا تو ہی کام بنائے
زربل کیسے بھگت کہلائے ؟

(نیا دور کراچی)

۱۳۳

پہنچی کیا جانے کون آئے!
 بُونی کی ہر ریت نرالی مٹی گھات لگائے
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا پہنچی کیا جانے کون آئے!

جی میں سوچے آنچ نہ اس کو دُور جگت سے جس کا ڈیرا
 من ہی من میں جوت جلے گی چاہے اُجالا چاہے اندھیرا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا.....

رات کے دل میں بھید چھپے ہیں، بھید بھنور ہے گھوم گھمیرا
 چین کی راہ نہ پائے مُور کھ جس کے دل پر ڈالیں گھیرا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا.....

اندھیارے کا دھوکا جیسے کوئی یہ بولے سب کچھ تیرا
 نئی اُننگ میں ڈوب کر سوچے اب تو جلدی آئے سویرا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا.....

بھور بھٹے بن بستی گھومے کوٹ کوٹ کا لگائے پھیرا
 سانجھ سمے تھک جائے پکارے کون ہے تیرا کون ہے میرا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا

سنگ کا کاج ہے بھول بھلیاں سب ہیں بیری کوئی نہ تیرا
 'دکھ سکھ کا' ہے بندھن جیسے لگے پیچھے سانجھ سویرا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا

بھید کا پردا کتنا گہرا اُدھرا اُجالا اُدھرا اندھیرا
 اس کی تھاہ نہ پائے گیائی کون مسافر کون لٹیرا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا

دُور ہی دُور سے لہر باؤلی پاس گئے پر ایک تھپیڑا
 جیون راگ سنے ہر کوئی جس دُھن میں راگی نے چھیڑا
 اونچی ڈال پر کرے بسیرا، پیچھی کیا جانے کون لے

(نیا دور کراچی)

۱۳۲

کیوں نہیں اکھیاں ندیاں سوکھی،
کب تک دکھ کی مالا چپنا
سکھ کا سپنا

اس پر کوئی بس نہیں اپنا
نین بھر آئیں

دل یہ پکارے لوگ کہیں یہ دیکھ نہ پائیں
کیسے کہو اب بھید چھپائیں

آنسو پیش تو سینے میں یوں چلے کٹاری
جیسے گلے میں اترے مدیر ار اکی
کیوں نہیں اکھیاں ندیاں سوکھی؟

(شعرو حکمت)

۱۳۵

ڈھول پکارے زور سے آؤ بھائی آؤ
 بیت نہ جائے عمر کہیں آؤ چلتے جاؤ

کہتی ہے یہ بانسری رات اندھیری چھائے
 ہنسوجو سمجھو دیکھنا پیت کہیں لگ جائے

تن تن تن تن تن تن کہتی ہے یہ ستار
 گائے ناچے دل میرا دل کے اوپر بھار

لیکن غمگیں اور دکھی سارنگی بولے
 پریت کے ہاتھوں رونی میں آؤ بھی رولے

(شعر و حکمت)

۱۳۶

گن گاؤں شیاں منوہر کے
 پنکھٹ سے چلی گاگر بھر کے
 مرا قدم قدم پر دل دھڑکے
 کہیں لوگ نہ دیکھ پائیں گھر کے
 بنی کی تان سنی میں نے

کبھی دھندلا دھندلا سویرا ہے کبھی کاجل جیسا اندھیرا ہے
 کیسے چنچل بھاؤ ہیں نٹور کے
 جو سکھی ملے وہ یہی کہے اب جانے وہی جو دل پہ ہے
 من نیتا پریم کھویا کی داسی براند کے بیتا کی
 اب کھائے بھکولے ساگر کے

(شعرو حکمت)

غزلیں

نگرى نگرى پھر مسافر گھر کا رستا بھول گیا
 کیا ہے تیرا کیا ہے میرا اپنا پرایا بھول گیا
 کیا بھولا، کیسے بھولا، کیوں پوچھتے ہو؟ بس یوں سمجھو
 کارن دوش نہیں ہے کوئی بھولا بھالا بھول گیا
 کیسے دن تھے، کیسی راتیں کیسی باتیں گھاتیں تھیں
 من بالک ہے پہلے پیار کا سندر سپنا بھول گیا
 اندھیار سے ایک کرن نے جھانک کے دیکھا، شرمیلی
 دھندلی چھب تو یاد رہی کیسا تھا چہرہ، بھول گیا
 یاد کے پھیر میں آکر دل پر ایسی کاری چوٹ لگی
 دکھ میں سکھ ہے، سکھ میں دکھ ہے، بھید یہ نیا، بھول گیا
 ایک نظر کی، ایک ہی پل کی بات ہے ڈوری سانسو کی
 ایک نظر کا نور، مشا جب اک پل بیتا، بھول گیا
 سوجھ بوجھ کی بات نہیں ہے من موجب ہے مستانہ
 لہر لہر سے جاسر پٹکا، ساگر گہرا، بھول گیا

ہنسی ہنسی میں کھیل کھیل میں بات کی بات میں رنگ مٹا
 دل بھی ہوتے ہوتے آخر گھاؤ کا رسنا بھول گیا
 اپنی بیٹی جگ بیٹی ہے جب سے دل نے جان لیا
 منستے منستے جیون بیتا رونا دھونا بھول گیا
 جس کو دیکھو اُس کے دل میں شکوہ ہے تو اتنا ہے
 ہمیں تو سب کچھ یاد رہا — پر ہم کو زمانہ بھول گیا
 کوئی کہے یہ کس نے کہا تھا کہہ دو جو کچھ جی میں ہے
 میرا جی کہہ کر پھٹتا یا اور پھر کہنا بھول گیا

(تین رنگ)

۲

دیدہ اشکبار ہے اپنا
اور دل بے قرار ہے اپنا

رشتہ صحرایہ گھر کی دیرانی
یہی رنگ بہار ہے اپنا

چشم گریاں سے چاک داماں کے
حال سب آشکار ہے اپنا

ہائے ہومیں ہر ایک کھوپا ہے
کونیاں غمگسار ہے اپنا

صرف وہ ایک سب کے ہیں مختار
اُن پہ کیا اختیار ہے اپنا

بزم سے اُن کی جب سے نکلا ہے
دل غریب الدیار ہے اپنا

اُن کو اپنا بنا کے چھوڑیں گے
بخت اگر سازگار ہے اپنا

پاس تو کیا ہے اپنے پھر بھی مگر
اُن پہ سب کچھ نثار ہے اپنا

ہم کو ہستی رقیب کی منظوم
پھول کے ساتھ خار ہے اپنا

ہے یہی رسم میکدہ شاید
نشہ اُن کا، خمار ہے اپنا

جیت کے خواب دیکھتے جاؤ
یہ دل بد قمار ہے اپنا

کیا غلط سوچتے ہیں میرا جی
شعر کہنا شکار ہے اپنا

(تمین دنگ)

۳

گناہوں سے نشوونما پا گیا دل
درِ پختہ کاری پہ پہنچا گیا دل

اگر زندگی مختصر تھی تو پھر کیا
اسی میں بہت عیش کرتا گیا دل

یہ ننھی سی وسعت یہ نادانستی
نئے سے نیا بھید کہتا گیا دل

نہ تھا کوئی معبود، پر رفتہ رفتہ
خود اپنا ہی معبود بنتا گیا دل

نہیں گریہ و خندہ میں فرق کئی
جو روتا گیا دل تو مہنتا گیا دل

بجائے دل اک تلخ آنسو رہیگا
اگر اُن کی محفل میں آیا گیا دل

پریشاں رہا آپ تو فکر کیا ہے
بلا جس سے بھی اُس کو بہلا گیا دل

کئی راز پنہاں ہیں لیکن کھلیں گے
اگر حشر کے روز پکڑا گیا دل

بہت ہم بھی چالاک بنتے تھے لیکن
ہمیں باتوں باتوں میں بہکا گیا دل

کہی بات جب کام کی میرا جی نے
وہی بات کو جھٹ سے پلٹا گیا دل

۴

چاند تارے قید ہیں سارے وقت کے بندی خانے میں
لیکن میں آزاد ہوں ساقی! چھوٹے سے پیمانے میں

عمر ہے فانی، عمر ہے باقی اس کی کچھ پرواہی نہیں
تو یہ کہہ دے وقت لگے گا کتنا آنے جانے میں

تجھ سے دُوری دُوری کب تھی پاس اور دور تو دور کا ہے
فرق نہیں انمول رتن کو کھو کر پھر سے پانے میں

دوپل کی تھی اندھی جوانی، نادانی کی، بھر پایا
عمر بھلا کیوں بیٹے ساری رور و کر پھٹانے میں

پہلے تیرا دیوانہ تھا اب ہے اپنا دیوانہ
 پاگل پن ہے ویسا ہی کچھ فرق نہیں دیوانے میں

خوشیاں آئیں؟ اچھا، آئیں مجھ کو کیا احساس نہیں
 سدھ بُدھ ساری بھول گیا ہوں دُکھ کے گہیت سنائے میں

اپنی بیٹی کیسے سُنائیں مدستی کی باتیں ہیں
 میرا جی کا جیون بیتا پاس کے اک مے خلع میں

(تین رنگ)

۵

لب پر ہے فریاد کرسیاتی یہ کیسا مے خانہ ہے
رنگِ خونِ دل نہیں چمکا گردش میں پیمانہ ہے

مٹ بھی چکیں امیدیں مگر باقی ہے فریبِ اُمیدوں کا
اس کو یہاں سے کون نکالے یہ تو صاحبِ خانہ ہے

ایسی باتیں اور سے جا کر کہیے تو کچھ بات بھی ہے
اُس سے کہے کیا حاصل جس کو سچ بھی تمہارا بہانہ ہے

طوا طوار اٹوٹے اس کے کس بستی سے آیا ہے
پاؤں میں لغزش کوئی نہیں ہے یہ کیسا مستانہ ہے

مے خانے کی بھلل کرتی شمعیں دل میں کہتی ہیں
ہم وہ رند ہیں جن کو اپنی حقیقت بھی افسانہ ہے

(تین رنگ)

۶

زندگی ایک اذیت ہے مجھے
تجھ سے ملنے کی ضرورت ہے مجھے

دل میں ہر لحظہ ہے صرف ایک خیال
تجھ سے کس درجہ محبت ہے مجھے

تری صورت تری زلفیں ملبوس
بس انہی چیزوں سے رغبت ہے مجھے

مجھ پہ اب فاش ہوا رازِ حیات
زیت ابے تری چاہت ہے مجھے

تمیز ہے وقت کی رفتار بہت
اور بہت تھوڑی سی فرصت ہے مجھے

سانس جو بیت گیا، بیت گیا
بس اسی بات کی کلفت ہے مجھے

آہ میری ہے تبسم تیرا
اس لیے درد بھی راحت ہے مجھے

اب نہیں دل میں مرے شوقِ وصال
اب ہر اک شے سے فراغت ہے مجھے

اب نہ وہ جوشِ تمنا باقی
اب نہ وہ عشق کی وحشت ہے مجھے

اب یونہی عمر گزر جائے گی
اب یہی بات غنیمت ہے مجھے

(تین رنگ)

۷

ہم پہ وہ کب نگاہ کرتے تھے
اک ہمیں اُن کی چاہ کرتے تھے

ہم تو بس اُن کی چاہ کرتے تھے
ا۔ روہ ہم کو تباہ کرتے تھے

اُن کی زلفوں کی یادیں سب کو
دل جلا کر سیاہ کرتے تھے

گاہ چپکے گزارتے تھے رات
گاہ روتے تھے آہ کرتے تھے

اُس کے گھر کے کئی کئی پھیرے
یونہی شام وپگاہ کرتے تھے

اور ہوں گے کوئی کہ تجھ کو چھوڑ
ہوں عزو جاہ کرتے تھے

سوچتا ہوں یہی کہ اُس دل میں
غیر کس طرح راہ کرتے تھے

چغلیاں کھا کے میری اُن سے قریب
اپنا نامہ سیاہ کرتے تھے

ہم لہو آنکھ سے بہاتے تھے
وہ نہ ہم پر نگاہ کرتے تھے

داورِ حشر سے یہ کہہ دیں گے
ہم جہاں میں گناہ کرتے تھے

اب تو ہر شے سے بے نیازی ہے
دن گئے جب کہ چاہ کرتے تھے

شعر کہتے تھے اپنے میراجی
لوگ سنتے تھے آہ کرتے تھے

جیون جیوتی جاگ رہی ہے، چھوڑ بہانے، چھوڑ بہانے
تن من دھن کی بھینٹ پڑھائے کیوں سبوں کے تانے بانے

آئے کون تجھے بہلانے، پہنچے کون تجھے سمجھانے؟
بھرمایا ہے پریم سدھانے، الجھایا ہے پریم کتھانے

اک گھمسان کارن ہے دنیا جاگ سپاہی، جاگ سپاہی
اٹھ کر اک دو ہاتھ دکھا دے دشمن بھی جو ہر پہچانے

آنکھیں کھول کے دیکھ جگت کو رنگ رنگ کی نیاری باہیا
ایک ہی چاند مگر آتا ہے، تیری راتوں کو چمکانے

نا اُمیدی کے آکاش پہ چمکا ہے آشا کا ستارہ
مندریں اک دیو داسی سج کر آئی ناچ دکھانے

موہ کا پنچھی دل میں بے کل ڈول رہا ہے جنگل جنگل
تو ہے اک نادان شکاری ٹھیک نہیں ہیں تیرے نشانے

ساغر اُلٹے مینا ٹوٹی مے خواروں کی سنگت چھوٹی
ڈھونڈنا اب بیکار ہے تیرا خالی ہیں سارے میخانے

اس کے دامن میں سولہریں آئیں جھکولے جائیں جھکولے
ہاں کہہ کر پھر جائیں پل میں کوئی مانے کوئی نہ مانے

دیکھ کہ ندی اب گدلی ہے جاگ کہ دنیا ہی بدلی ہے
موج کی راہ سے ناؤ ہٹالے آئے ہیں تیرے محل کو ڈھانے

پریم کا ساتھ ہے دکھ کا دار و کیسا سکھ ہو پاس نہیں تو
آنے لگی گیسو کی خوشبو پیتا ہوں رس کے پیمانے

مانا دکھ میں کھویا ہوا ہوں، تم سمجھے ہو سو یا ہوا ہوں
دھرتی کو آکاش بنادوں آئے ہو تم کس کو جگانے

(تین رنگ)

۹

دھب دیکھے تو ہم نے جانادل میں دھن بھی سمائی ہے
میراجی دانا تو نہیں ہے عاشق ہے سودائی ہے

صبح سویرے کون سی صورت پھلوا ری میں آئی ہر
ڈالی ڈالی جھوم اٹھی ہے کلی کلی لہرائی ہے

جانی پہچانی صورت کو اب تو آنکھیں ترسیں گی
نئے شہر میں جیون دیوی نیاروپ بھرائی ہے

ایک کھلونا ٹوٹ گیا تو اور کئی بل جائیں گے
بالک! یہ انہونی تجھ کو کس بیری نے بھجائی ہے

دھبیان کی دُھن ہے امر گیت پہچان لیا تو بولے گا
جس نے راہ سے بھٹکایا تھا وہی راہ پر لائی ہے

بیٹھے ہیں پھلواری میں دیکھیں کب کلیاں کھلتی ہیں
بھنور بھاؤ تو نہیں ہے کس نے اتنی راہ دکھائی ہے؟

جب دل گھبرا جاتا ہے تو آپ ہی آپ بہلتا ہے
پریم کی ریت اسے جانو پر ہونی کی چترائی ہے

امیدیں ارمان سبھی جُل دے جائیں گے جانتے تھے
جان جان کے دھوکے کھائے جان کے بات بڑھائی؟

اپنا رنگ بھلا لگتا ہے۔ کلیاں چٹکیں پھول بنیں
پھول پھول یہ جھوم کے بولا: کلیو! تم کو بدھائی ہے

آبشار کے رنگ تو دیکھے لگن منڈل کیوں یاد نہیں
کس کا بیاہ رچا ہے؟ دیکھو! ڈھوک ہے شہنائی؟

ایسے ڈولے من کا بحر جیسے نین بیچ ہو کجسرا
دل کے اندر دھوم مچی ہے جگ میں اُداسی چھائی ہے

لہروں سے لہریں ملتی ہیں ساگر اُٹا آتا ہے
منجھڑھار میں بسنے والے نے ساحل پر جوت جگائی ہے

آخری بات سنائے کوئی، آخری بات سنیں کیوں ہم نے
اس دنیا میں سب سے پہلے آخری بات سنائی ہے

(تین رنگ)

دل محو جمال ہو گیا ہے
یا صرف خیال ہو گیا ہے

اب اپنا یہ حال ہو گیا ہے
جینا بھی محال ہو گیا ہے

ہر لمحہ ہے آہ آہ لب پر
ہر سانس دہال ہو گیا ہے

وہ درد جو لمحہ بھر کا تھا!
مُتردہ کہ حال ہو گیا ہے

چاہت میں ہمارا جینا 'مرنا'
آپ اپنی مثال ہو گیا ہے

پہلے بھی مصیبتیں کچھ آئیں
پر اب کے کمال ہو گیا ہے

(نیا دور کراچی)

زندگی کش کش، حاصل و ناصلا ہے
 ماسوا اس کے ہر اک نقش جہاں باطل ہے
 دُور ماضی کا اُفق، سامنے سیل امروز
 وقت کا کتنا کنار تو یہ مستقبل ہے
 دلِ محروم ہے عشاقِ تن آساں کا امیر
 گرچہ ہر نورِ گریزاں کل ہی سائل ہے
 مجھ سے تو بہتِ آسودہ کا حاصل مت پوچھ
 فکر، ہر رنگ میں لذت کے لیے قاتل ہے
 ہاتھ پر ہاتھ دھرے عمر گزاری جس نے
 گشتنی سوختنی جو بھی کہو یہ دل ہے
 لبِ میگوں سے جو محرومی ہے تسلیم ہمیں
 لذتِ تشنہ لبی اس میں مگر شامل ہے
 تیرگی، موجِ خونخوار، شکستہ کشتی،
 اور ذرا آنکھ اٹھائی تو وہیں ساحل ہے
 یہ تماشا ئے چین نقشِ خط و رنگ نہیں
 بہ تقاضائے حیا کا ہش آب و گل ہے

لذتِ شامِ شبِ ہجرِ خُدا داد نہیں
 اس سے بڑھ کر ہمیں رازِ غمِ دل یاد نہیں
 کیفیتِ خانہ بدوشانِ چین کی مت پوچھ
 یہ وہ گلہائے شگفتہ ہیں جو برباد نہیں
 یک ہمہ حُسنِ طلب، یک ہمہ جانِ نغمہ
 تم جو بیدار نہیں ہم بھی تو فریاد نہیں
 زندگی سیلِ تنِ آساں کی فراوانی ہے
 زندگی نقشِ گرِ خاطرِ ناشاد نہیں
 اُن کی ہر اک نگہ آموختہ عکسِ نشاط
 ہر قدم گرچہ مجھے سیلی اُستاد نہیں
 دیکھتے دیکھتے ہر چیز مٹی جاتی ہے
 جنتِ حُسنِ نفس و جنتِ شداد نہیں
 ہر جگہ حُسنِ فزوں اپنی جہک دیتا ہے
 باعثِ زینتِ گلُ تو قدِ شمشاد نہیں
 خانہ سازانِ عناصر سے یہ کوئی کھدے
 پُر سکوں آپ رواں، نوحہ کنناں باد نہیں

(نیا دورِ کراچی)

مَن مُور کھنٹی کا مادھو ہر سانچے میں ڈھل جاتا ہے
 اِس کو تُم کیا دھوکا دو گے بات کی بات بہل جاتا ہے
 جی کی جی میں رہ جاتی ہے آیا وقت ہی ٹل جاتا ہے
 یہ تو بتاؤ کس نے کہا تھا کانٹا دل سے نکل جاتا ہے
 کیوں کرتی ہے اندھی قسمت اپنے بھادیں آنا کانی
 جگ کے مُنہ پر منہ ہی کہانی دیکھ کے جی ہی جل جاتا ہے
 جھونٹ مونٹ بھی ہونٹ کھلے تو دل نے جانا اُمرت پلایا
 ایک اک میٹھے بول پہ مُور کھ دو دو ہاتھ اُچھل جاتا ہے
 جیسے بالک پا کے کھلونا توڑ دے اس کو اور پھر روئے
 دیے آتش کے مٹنے پر میرا دل بھی مچل جاتا ہے
 سُدھ بَسرے پر منہ والو چاہ کی راہ چلو تو جانا
 اوچھا پڑتا ہے ہر داؤں جب یہ جادو چل جاتا ہے

اب تو سانس یونہی آتے ہیں کانپتے کانپتے کچھ ٹھہراؤ
جیسا رستہ چلتے مٹرائی گرتے گرتے سنبھل جاتا ہے
جیون ریت کی چھان پھٹک میں سوچ سوچ دن رین گنا
بیرن وقت کی ہیرا پھیری پل آتا ہے پل جاتا ہے
میراجی درشن کا لوبھی، بن بستی جوگی کا پھیرا
دیکھ کے ہر انجانی صورت پہلا رنگ بدل جاتا ہے

(نیا دور کراچی)

۱۴

ہنسو تو ساتھ ہنسے گی دُنیا بیٹھ اکیلے رونا ہوگا
 چپکے چپکے بہا کر آنسو دل کے دکھ کو دھونا ہوگا
 بیرن ریت بڑی دنیا کی آنکھ سے جو بھی ٹپکا موتی
 پلکوں ہی سے اٹھانا ہوگا پلکوں ہی سے پر رونا ہوگا
 کھونے اور پانے کا جیون نام رکھا ہے ہر کوئی جانے
 اس کا بھید کوئی نہ دیکھا کیا پانا کیا کھونا ہوگا
 بن چاہے بن بولے پل میں ٹوٹ پھوٹ کر پھر بن جائے
 بالک سوچ رہا ہے اب بھی ایسا کوئی کھلونا ہوگا
 پیاروں سے مل جائیں پیارے انہونی کب ہونی ہوگی
 کانٹے پھول بنیں گے کیسے کب سکھ سیج کچھونا ہوگا
 بہتے بہتے کام نہ کئے لاکھ بھنور، طوفانی ساگر
 اب منجد ہار میں اپنے ہاتھوں جیون ناؤ ڈبونا ہوگا

جو بھی دل نے بھول میں چاھا، بھول میں جانا ہنکے رہ گیا
 سوچ سوچ کر ہوا نہ کچھ بھی آؤ، اب تو کھونا ہوگا
 کیوں جیتے جی ہمت ہاں کیوں فریادیں کیوں یہ پکاریں
 ہوتے ہوتے ہو جائے گا آخر جو بھی ہونا ہوگا
 میرا جی، کیوں سوچ ستائے پلک پلک ڈوری لہرائے
 قسمت جو بھی رنگ دکھائے اپنے دل میں سمونا ہوگا

(نیاد در کرچی)

۱۵

خاکِ جامِ مئے ہے گردِ کارواں
 اب نہیں اندیشہ سود و زیاں
 اب نفسِ کا زیر و بم کیا ہے؟ فقط
 حاصلِ اُمید مرگِ ناگہاں
 عشرتِ حُسنِ نظر ہے بازگشت
 اور تفکرِ اکِ فریبِ رائیگاں
 اب نجاتِ دائمی ہے ایک لفظ
 اور وہ اکِ لفظ بھی رازِ عیاں
 ایک پردہ روز و شبِ شام و سحر
 رازِ جو اور جستجو کے درمیاں
 اکِ تجنیل کے سوا کچھ بھی نہیں
 رشتہٗ دورِ زماں دورِ مکاں

باعثِ غیض و غضب، روح لطیف
 وجہِ بہجت، صرف جسمِ ناتواں
 حاصلِ عمرِ دور و روزہ ہے بہت
 گر کبھی منزل کرے عمرِ رواں
 کیوں نہ یہ تارِ رگِ جاں توڑے
 دیکھئے پھر کیوں نہ عیشِ جاوداں
 سوچتے ہی سوچتے آیا خیال
 کچھ نہیں ہستی سوائے جسم و جاں
 وقت کی پرواز کے ہمدوش ہی
 بہتا جائے گا یہ دریائے رواں
 تم بھی یہ کہتے ہوئے بڑھتے چلو
 اَلَا ماں! منزل کہاں، منزل کہاں؟

(سیپ کراچی)

غم کے بھروسے کیا کچھ چھوڑا کیا اب تم سے بیان کریں
 غم بھی راس نہ آیا دل کو، اور ہی کچھ سامان کریں
 کرنے اور کہنے کی باتیں کس نے کہیں اور کس نے کیں
 کرتے کہتے دیکھیں کسی کو ہم بھی کوئی پیمان کریں
 بھلی بُری جیسی بھی گزری اُن کے سہارے گزری ہے
 حضرت دل جب ہاتھ بڑھائیں ہر مشکل آسان کریں
 ایک ٹھکانا آگے آگے پیچھے مسافر ہے
 چلتے چلتے سانس جو ٹوٹے منزل کا اعلان کریں
 میرے تھے میرا جی سے باتوں سے ہم جان گئے
 فیض کا چشمہ جاری ہے، حفظ اُن کا بھی دیوان کریں

(خیالِ مہی)

جیسے ہوتی آئی ہے ویسے بسر ہو جائے گی
 زندگی اب مختصر سے مختصر ہو جائے گی
 گیسوئے عکس شبِ فرقت پریشاں اب بھی ہے
 ہم بھی تو دیکھیں کہ یوں کیوں کر سحر ہو جائے گی
 انتظارِ منزلِ موہوم کا حاصل یہ ہے
 ایک دن ہم پر عنایت کی نظر ہو جائے گی
 سوچتا رہتا ہے دل یہ ساحلِ اُمید پر
 جستجو آئینہٴ مدد جزر ہو جائے گی
 درد کے مشتاق گستاخی تو ہے لیکن معاف
 اب دعا اندیشہ یہ ہے کارگر ہو جائے گی
 سانس کے آغوش میں ہر سانس کا نغمہ یہ ہے
 ایک دن اُمید ہے ان کو خبر ہو جائے گی

(شعر و حکمت)

اشعار

سحر تک اپنے گھر میں تو یہی آثار رہتے ہیں
 جگاتے ہیں مجھے بھی آپ بھی بیدار رہتے ہیں
 جو دل کو مار رکھتے ہیں پہنچتے ہیں وہ منزل تک
 وہ منزل تک پہنچتے ہیں جو دل کو مار رہتے ہیں
 ملائیں چار میں گرد و تو بن جائیں گے چھ پل میں
 نکل جائیں جو چھ سے دو تو باقی چار رہتے ہیں

حقیقت میرے دل کی آپ پر عریاں نہ ہو جائے
 جواب تک راز تھا وہ آج پر افشاں نہ ہو جائے
 یہ ممکن ہے کہ یوں میں اپنی منزل تک پہنچ جاؤں
 مگر یوں راہ جو دشوار تھی آساں نہ ہو جائے
 نہ مانا قرب دوری سے زیادہ زلیلت پر در ہے
 دل حیراں کہیں کچھ اور بھی حیراں نہ ہو جائے

اس پردے کے اس پہ ہے کیا کیا کچھ بھی نہیں، کیوں کچھ بھی نہیں
 کیا دوری میں پوشیدہ ہے یک جذب حسین یوں کچھ بھی نہیں؟

جو کچھ ہے غنیمت جانو اسے اور دل کی راحت سمجھو اسے
 جو کچھ ہے وہ ہے اس وقت یہیں یوں کچھ بھی نہیں یوں کچھ بھی نہیں
 ہر شخص یہاں ہے صید زبوں ہے اک کی تمنا سب کا خوں
 ہر اک کی تمنا پل کی مکین یوں کچھ بھی نہیں یوں کچھ بھی نہیں

کیا پوچھتے ہو ہم سے یہ ہے حالتِ جگر
 پی اس قدر کہ کٹ ہی گیا آلتِ جگر
 چہرے کا رنگ زرد مئے ناب کا بھی زرد
 یہ رنگ ہیں کہ رنگ ہے پشیاں کا بھی زرد
 دن میں وظیفہ اس کا کئی بار کیجیے
 اپنے جگر کے فعل کو بیدار کیجیے

(شعرو حکمت)

تربتے

رباعیات

عمر خیام

۶۱۰۴۸ — ۶۱۱۳۱

پہلی بات

ان ترجموں میں عمر خیام کی رباعیاں کچھ اس ترتیب سے پیش کی گئی ہیں کہ
ایک کہانی کا سداق تعالیٰ تسلسل پیدا ہو گیا ہے جو اس قدر واضح ہے کہ ساتھ ساتھ
نثری وضاحت کی ضرورت نہیں سمجھی گئی۔ (میراجی)

۱

اُڑاؤ بھر لو پیالا، دیکھو بسنت کی آگ جلے
چلو اتارو، اس میں پھینکو سیت کال کے پہر اداے
دیکھو سوچو سمے کا پنچھی سامنے ہی پرے تول رہا
ابھی اڑا کہ ابھی اڑا لو کہاں گیا؟ کوئی کیا جانے

۲

کوئی کہے اس جگ کی آن بان میں، نوکھی بہار
کوئی ٹھنڈی سانس بھرے، ہم کو تو سوڑگ پیار
کوئی کہے یہ جیون اچھا کوئی کہے اُس پار
دور کے ڈھول سہانے ہیں نو نقد نہ تیرہ اُدھار

۳

اُڑتیم بھر دو ان کو پھلکے امرت پیالوں سے
چھوٹیں بیتے پچھتاووں سے لگے دن کے خیالوں سے
کل کی بات بھلا کیوں سوچیں، کل کا بھروسا کون کرے
کل شاید میں بھی مل جاؤں پہلے بیتے سالوں سے

۴

ایک دوار تھا ایسا جس کی کوئی کنجی مل نہ سکی
ایک تھا پردہ ایسا جس کے پار نہ آنکھوں نے دیکھا
ایک ہی پل کی بات وہاں تھی، بات چلی تیری میری
پل جب بیت گیا تو دیکھا تو بھی نہ تھی اور میں بھی نہ تھا

۵

اندر باہر، اوپر نیچے، آس پاس ہر سمت یہاں
کوئی چیز نہیں، بتا ہے جادو کے سایوں کا جہاں
سورج کی جیوتی جلتی ہے، ہم تم اس کے چاروں اور
دھندلی دھندلی صورتوں جیسے آج یہاں ہیں کل ہیں وہاں

۶

نرک کا ڈرا اور سڑگ کی آشا یہ دونوں ان جانے ہیں
ایک ہی بات ہے سچی آخر جیون کو مٹ جانا ہے
ایک ہی بات ہے سچی جگ میں باقی سب افسانے ہیں
آج کھلا جو ڈال پہ پھول اُسے کل ہی مرجھانا ہے

۷

جاگو! سورج نے تاروں کے بھرٹ کو دور بھگایا ہے
اور رات کے کھیت نے رجنی کا آکاش سے نام مٹایا ہے
جاگو اب جاگی دھرتی پر اس آن سے سورج آیا ہے
راجا کے محل کے کنگورے پر اُجول تیر چلایا ہے

۸

اس بستی میں یا اس بستی ہر بستی کی ریت یہی
باری باری گرتے پڑتے اور ڈالی مرجھاتی ہے
پیالے میں میٹھی کڑوی مہنگی سستی کی ریت یہی
بوند بوند میں جیون مدیرا پل پل رستی جاتی ہے

۹

آئی ندا یہ صبح سویرے کالوں میں مے خانے سے
کوئی کہہ دے جا کے ذرا یہ بات مرے دیوانے سے
اُٹھ جاگ اب آنکھیں کھول، چل آجا بھریں ہم پیمانے کو
کوئی دم میں چھلک اٹھے گی جیون کے پیمانے سے

۱۰

بھور کا بھوت جو بھاگا میرے کان بجے یوں بھور بھٹے
میں تو جانوں مے خانے میں کوئی پکارا، رام ہرے!
جگمگ جگمگ مندر اپنے من کے اندر ہے تیار
”باہر بیٹھا جھومے پجاری، اُس مورکھ سے کون کہے“

۱۱

ٹوٹی پھوٹی سرائے دنیا ہم سارے سبجارے ہیں
دولوں جانب دیواروں میں رات اور دن کے دواڑے ہیں
راجا کے پیچھے راجا، مہراجا کے پیچھے مہراجا
پل کے پل کا کھتا وہ تماشا آخریاں سے سدھارے ہیں

۱۲

ہم نے مانا بھور کی جھولی پھول بھری من بھاتی ہے
لیکن کل جو پھول کھلے تھے اُن کی بھی کوئی بات کہو،
کل کے ساتھی کہاں گئے، اُن کی آواز بھی آتی ہے؟
ایسی رُت کو آگ لگائیں؟ کوئی تو ہوا در کوئی نہ ہو!

۱۳

صبح سویرے مے خانہ تھا جن کا ٹھکانا مل کر آئے
 اور پکارے کھول کوڑا! بھور بھئی، کیوں دیر لگائے؟
 رین بسیرا بیت جگت کی اس سے چھپی یا اُس سے چھپی
 ایک بار جب لاد چلے تو لوٹ کے آنا کون بتائے!

۱۴

کیسی انوکھی بات ہے جگ میں ہم جیسے ہی لاکھ ہزار
 ہم سے پہلے کیا جنہوں نے اندھیارے کے دوار کو پار
 کب لوٹے کب آ کے بتایا کیسا رستا کیا ہو ہار
 جا کر آپ ہی جانیں اس کو ہم پر بھی ہے سفر سوار

۱۵

جیون کا یہ نالچ انوکھا ہاں بھی ہے انکار بھی ہے
 جیسا جیسا پائے اشارا ناچنے والا پاؤں بڑھلے
 جس نے اس آنگن میں پھینکا (اُس کا ہمیں اقرار بھی ہے)
 نلچ کے بھید بھاؤ کو جانے وہی تو جانے وہی سمجھلے

۱۶

بے بس، بے چارے مہروں کا کھیل سے اتنا میل رہا
 رات اور دن کی بھی ہے چوسر کھیلنے والا کھیل رہا
 اسے کٹایا اُسے پٹایا جوڑ توڑ یوں جاساری ہے
 وہ مارا، یہ آگے بڑھایا، پھر تھیلی میں دھکیل رہا

۱۷

سورگ دھیان کا رنگ لہرایا کمانا کے سانچے میں ڈھلے
 نرک آتما کی وہ چھایا جس میں دھک دھک آگ جلے
 اپنی سن لو جس اندھیار سے یہ دونوں روپ بنے
 ابھی اسی سے باہر آئے، ابھی اسی میں پھر سے چلے

۱۸

میں نے آتما سے یہ کہا "جا چھپے جگت کی تھاہ تولہ
 آنے والے جیون میں ہے چھاؤں کہاں پر کہاں پر دھوپ"
 دھیرے دھیرے آتما لونی اور یہ مجھ سے آگے کہا
 نرک اور سورگ ہیں دونوں مایا بس دونوں میں میرے پ

۱۹

داتا کے ہر کارے تھے وہ آگ میں جن کو لوگ جلائیے
 سادھ اور گیانی سوچ سوچ کر جو بھی ہم کو بات بتائیں
 نیند سے اٹھ کر کہی کہانی اساتھی اُن کے سنیں سنائیں
 کہہ کر اپنی اپنی بانی سب کے سب پھر سے سو جائیں

۲۰

اور یہ اُلٹا پیالہ جس کو جگ والے آکاش کہیں
 جسکے نیچے ریگ ریگ کر تم بھی رہو اور ہم بھی رہیں
 اس کی جانب ہاتھ اٹھا کر کس کی دھائی دیتے ہو؟
 یہ بھی گھوم رہا ہے جیسے لہروں پر ہم آپ ہمیں

۲۱

کل سے ہی یہ آج کے پاگل پن کی سب تیاری ہے
جیت ہار کی آنے والے کل میں مارا ماری ہے
پیو پلاؤ، کون بتائے کہاں سے آئے کیوں آئے
پیو! نہ جانے کس کارن اب کس منزل کی سواری ہے

۲۲

ہلتا ہاتھ لکھے من مانی لکھ لکھ گئے بڑھتا جائے۔
جو لکھ دے وہ ان مٹ بانی کس میں بل ہے اُسے مٹائے
چاہیں جو کوئی لیکھ مٹائیں گیان اور گن کچھ کام نہ آئیں
آنکھ سے چاہے بہاؤ گنگا ایک بھی شبد نہ مٹنے پائے

۲۳

سنو، بنا تھا آخری انساں جگ میں پہلی مائی سے
اور جی بھی وہ بیج بھی بویا جس سے فصل پروان چڑھے
اور سنو! جو لکھا تھا رچنا کے پہلے سویرے نے
اُس کو اب تم مالو نہ مالو انت کال کی بھور پڑھے

۲۴

اڈ پیاری دونوں مل کر قسمت سے کوئی چال چلیں
سدا جیون ریت میں جو بھی بل ہو نکال چلیں
اس دنیا کے تانے بانے کو یوں توڑیں پھوڑیں ہم۔
من کی کامنا کے سانچے میں نئے روپ سے ڈھال چلیں

۲۵

ہر مورت نے جس کو میں نے اپنے من میں سمو یا ہے
میری آن بان کو اک اُتھلے پیالے میں ڈبو یا ہے
اس جگ کے بڑھاپے کوئی سوچے، اب کیا ساکھ رہی
ایک رسیلے گیت کے نام پہ نام ہی اپنا کھو یا ہے

۲۶

بیٹے سماں تو ہم تم دونوں پر دے کے پیچھے چھپ جائیں
جگ جگ پھر کبھی دنیا والے اپنی چال کو روک نہ پائیں
تیرا میرا ٹھور نہیں کچھ، سن لے گیانی بھید بتائیں
ساگر کو کب اس کی پروا کون سے سیپ کنارے آئیں

۲۷

پھیلے ویرانے میں سوتا پل کا جیون پل کا ڈیرا۔
ایک یہ پل ایسا ہے جس میں ایک ہی سانجھ کا ایک سویرا
دیکھ سنبھل اب چلا قافلہ ہونی سے انہونی آئی
دیر کا کب یاں ٹھور ٹھکانا دیر کرے تو دوش بے تیرا۔

۲۸

سچ اور جھوٹ میں مان لے منو ابال برابر میرا پھیری
ایک بول میں چھپا خزانہ جان سکی کب بدیا تیری!
تو اپنی سی جو کھوں کر لے پہنچ پائے تو اسی کھوج میں
اسی بول سے ہو جائیں گے ناتھ کے درشن سانجھ سویری

۲۹

سن لو بھائی کیسی آن سے میں نے اپنا آپ چھکا یا
 آنکھ جھپکتے اپنے گھر میں ایسے دوسرا بیاہ رچایا
 سو جھ بوجھ بڑھی باندی تھی سچ سے ہاتھ پکڑ کے ہٹایا
 سندر پیاری انگوری کو اپنے من کی دلہن بنایا

۳۰

لوگ کہیں یوں جوڑ توڑ سے سال جہینے کیوں گن ڈالے
 سال گھٹا کر بنے جہینے اُن کے ٹکڑے دن میں ڈھالے
 سنو سنو بھائی میں نے تو اس گنتی سے صرف نکالے
 کچھ مردہ دن جانے والے کچھ بے جنمے آنے والے

۳۱

ہونٹ سے ہوں گے ہونٹ نہ ملتے ہاتھ میں جام جم نہیں ہوگا
 پھر کیا؟ سب کا انت یہی ہے اس کا کوئی غم نہیں ہوگا
 سوچ سمجھ لے من میں پیارے آج وہی ہے جو توکل تھا
 آنے والا کل بھی آئے، کل بھی اس سے کم نہیں ہوگا

۳۲

اس کا کھٹکا کیوں ہے جی میں جیون تیرا میرا کھاتا
 بند کرے تو پھر اس جگ میں کوئی نہ آتا اور نہ جاتا
 جانے کب سے بیٹھا ساقی بھرتا جائے خالی پیالہ
 ہم سے لاکھ ہزار بلبلے پل میں مٹاتا پل میں بناتا

(خیمے اس پاس)

امارو

(۲۸۳ ق م اور ۳۸۰ء کا درمیانی زمانہ؟)

سنسکرت کا ایک قدیم شاعر

پریم کتھا
منشور ترجمہ

اس نظم کے پانچ حصے ہیں :-

۱۔ مرد ۲۔ عورت ۳۔ مرد عورت ۴۔ عورت سے عورت اور

۵۔ مشاہدات ۔

۱۔ مرد

اگر مجھے والیکی کی قابلیت حاصل ہو جاتی تو میں اپنی پتیم کے متعلق ایک نظم لکھتا
پہلے دس شعراؤں کے ہاتھوں کی دس انگلیوں کے بارے میں ہوتے۔
کیونکہ انہی انگلیوں نے ایک ایسا نقاب گوندھا جس میں نے اپنے پہلے
تمام افسانہ محبت لپیٹ دیئے ہیں۔

اور دوسرے دس شعر ان میں راتوں سے منسوب کرتا جو ہم نے مابھ ہاٹ
میں گزاریں !

۲

اے دریا میں نے تجھے منبع پر بھی دیکھا ہے۔
ایک بچہ بھی تجھے پھلانگ سکتا ہے،
پھولوں کی ٹہنی سے بھی تیرا رستہ بدلا جاسکتا ہے !
لیکن اب تو ایک پھیلا ہوا طوفان ہے،
اور اچھی سے اچھی کشتی کو بھنور میں گھیر سکتا ہے !
افسوس ! دریا متی ! دیامتی کی محبت !!!

۳

وہ مجھے پوری طرح پر نام کرتی ہے۔
اور پھر جہاں کے نیچے اپنے پاؤں کھینچ لیتی ہے،
وہ اپنی پنکھیا پر بنے ہوئے پھولوں کو غور سے دیکھتی ہے،
اگر میں اُس کی ہر نی کو پکپکاروں تو وہ اپنی مینا کے پروں کو سہلانے لگتی ہے،
اگر میں اُس سے کچھ کہوں تو وہ اپنی سکھیوں سے بات کرنے لگتی ہے۔
اُس کی ان تشریلی اداؤں میں مجھے بے شمار مستری حاصل ہوتی ہیں !

۴

اگر میں ندی سے اپنا دکھ کہوں تو ندی میرے لئے ٹھہر جائے،

اگر میں کھجور سے کچھ کہوں تو کھجور کا پیڑ میرے لئے جھک جائے۔
 لیکن تم گاتی ہوئی چلی جاتی ہو،
 اور میری طرف دیکھتی بھی نہیں،
 اگر زندگی میرے لئے نہ رُکی تو کم سے کم میں اُس میں اپنی آنکھیں ہی دھو کر
 ٹھنڈی کر لوں گا۔

میں اپنا دکھ کھجور کے پیڑ سے کہوں گا،
 اگر وہ میرے لئے نہ جھکا تو کم سے کم اُس کا سایہ ہی مجھ پر رہے گا۔
 آج پھر میں نے شرم اور جھجک کو بھلا کر تم سے اپنا حال کہا،
 لیکن تم اپنے ہونٹوں کا امرت، اپنے سائے کی چھاؤں مجھے نہیں دیتیں!

۵

تمہارے بال کندھوں پر بکھرے ہوئے ہیں،
 اور وشم آدیت کا جنگل، مصر کیشی کے رنگین مندر کو اپنی گود کے
 گھیرے میں لئے ہوئے ہے!

۶

جب سے تم چلی گئی ہو کسی نے مجھ سے تمہاری بات نہیں کی،
 لیکن ہوا جب گزر رہی تھی تو میں نے تمہارا نام کہا،
 اور ایک شخص مر رہا تھا تو اُس کے سامنے بھی میں نے تمہارا نام لیا،
 میری پیاری! اگر تم زندہ ہو تو کسی دن ہوا کا گزر تمہارے پاس سے ہوگا،
 اور اگر تم مر چکی ہو تو اُس شخص کی روح تمہیں بتا دے گی کہ مجھے تم اب بھی
 یاد ہو!

۷

گیاتری! تیری محبت تو بحروں والی جھیل میں کسی شاخ کی پرچھائیں سے بھی
زیادہ ناپائدار ہے!

جب بحرے جاچکیں تو جھیل آئینے کی طرح ہموار ہو جاتی ہے،
لیکن تیرے دل میں مجھے معاف کر دینے پر بھی میرے متعلق بدگمانیاں ہیں!

۸

میرے باغ کے پٹروں پر بیٹھے ہوئے پرندو!
کیا تم اپنے موسیقانہ جال میں میری آرزوؤں کو گرفتار کر سکتے ہو؟
میری آرزوئیں میری پتیم کی طرف کھینچی چلی جا رہی ہیں،
جسے میں نے تیس دن سے نہیں دیکھا ہے!
میری آرزوئیں جلدی میں ہیں کہ اُس کے معطر سینے کو جا چھوئیں اور اُس کی
بھینی آواز میں گھل مل جائیں!
اچھے پرندو! انھیں نہ روکو!!

۹

اُس نے پھولوں کو اپنی ڈاب میں رکھ لیا اور اُن کی پتیاں سمٹ کر بند
ہو گئیں،

وہ بولی: لو دیکھو یہ کیا ہوا؟

اور میں نے جواب دیا:

تم نے اپنی کالی آنکھوں کی سیاہی سے انھیں دیکھا اور وہ سمجھے کہ رات ہو گئی!

۱۰

تمہیں مجھ پر رحم کیوں نہیں آتا؟
دیکھو ستارے سمندر سے نفرت نہیں کرتے،
وہ اُن میں اپنے عکس کو سراہتے ہیں،

۱۱

سامنے وہ سفری بادل چاند کے قدموں میں آکر ٹھہر گیا، اور ٹکڑے
ٹکڑے ہو کر بکھر گیا،
اے تو! کہ جو کسی دن ان شعروں کو پڑھے، ذرا سوچنا تو سہی کہ انھیں
لکھتے ہوئے میں نے آہ کیوں بھری

۱۲

اگر کوندہ بن کے پیڑوں پر بہت سے پنچھی چھپاتے ہیں۔
اور اگر کوندہ بن کے پھول کبھی نہیں مڑ جھاتے،
اور اگر کوندہ بن کے اکاس پر کبھی گھٹائیں نہیں چھاتیں،
تو پیاری!
یقیناً کبھی نہ کبھی تمہارا وہاں سے گزر ہوا ہوگا!

۱۳

چپ رہو!
تمہاری پیار کی باتیں میری خوشی کو نہیں بڑھاتیں!
بولنا بند کر دو!

۱۴ غم تمہارے دم سے ہے رونق بہاؤ سنی کی۔

سُورج کی اس کرن کے اُجالے میں بیٹھی رہو!

۱۴

وہ مرچکی ہے، لیکن پھول اب بھی مرجھاتے ہیں،
اے موت!

اے لڑکی کو حاصل کرنے کے بعد تجھے مارنے کی فرصت کیسے ملتی ہے؟

۱۵

اے صبح! جنگل نے تجھے قیدی بنا رکھا تھا،
اور پیڑوں کے تنے تیرے بندی خانے کی سلاخیں تھیں،
ندی کا گیت تیرے لئے خوشیوں سے بھرپور تھا،
اور جنگل کی گھاس تیرے لئے نرم تھی،
لیکن تو نے، روشنی سے اپنا پنجرہ توڑ ڈالا،
اور اے صبح! تو چلی گئی!
مجھے مادھوی کا دھیان آتا ہے جو مجھ سے ایک رات صبح تک پیار کرتی ہے۔

۱۶

طوفان کے باوجود وہ آہی گئی۔
کاش! تم نے پیڑوں کے پھولوں سے اُس کے بالوں پر پڑتی ہوئی پھوار دیکھی ہوتی!
کاش اس کی موتیوں کی مالا ٹوٹ کر اُس کی چھاتیوں پر چمکنے لگتی!

۱۷

”میں کوئی نادان نہیں،“
میرے سامنے جھوٹ کہنا بیکار ہے،
مجھے تمہارے سینے پر بیرن کے بوسوں کے نشان دکھائی دے رہے ہیں۔

لیکن میں بہت زور سے اُسے اپنے سینے سے بھینچتا ہوں۔
 تاکہ وہ نا اندیشانہ نشان مٹ جائیں!
 اور وہ انہیں بھول جائے۔

۱۸

جب سے میں نے اس کے ہونٹوں کو پہلی بار چوما ہے، میری پیاس دُگنے زور
 سے بھڑک اٹھی ہے

لیکن اس میں حیرانی کی کوئی بات نہیں،
 اُن بوسوں میں ایک سلوناپن تھا!

۱۹

اُس کا لباس بدن سے چمٹ گیا، اور لباس کے ریشوں سے آپار دکھائی
 دینے لگا!

اے برکھا! تیرا شکریہ!

سنا بوی! اتم تو یوں تھیں گویا عریاں ہو!

لیکن جب دھنک پھوٹی تو تمہاری ننھی، کانپتی ہوئی پھاتیاں کس نے
 گرم کیں؟

۲۰

محبت کی خوشبوؤ! محبت کی مسکراہٹو!

اے سورج کے جلال! اور اے تاروں بھری رات کی شوکت!

موت کے مقابلے میں تم مجھے سچ نظر آتے ہو!

لنکا کی لڑکیو! سار تھ کے تاڑ کے درختو! مار کی ندیو! اکمل میں شاہد اُنے کے

درختوں میں ہول کے گیتو۔ میں تمہیں الوداع کہتا ہوں!

۲۔ عورت

۱

میں اپنی بھنوؤں کے سنگار میں ہی بہت سادقت صرف کر دیتی ہوں۔ میں جانتی ہوں کہ چتون کو ترچھی چتون کیوں کر بنایا جاتا ہے۔ تبسم میں زیادہ سے زیادہ دل کشتی پیدا کرنی مجھے خوب آتی ہے۔ جب میری سکھیاں میری ہنسی اڑاتی ہیں تو میں بالکل چُپ سادھ لیتی ہوں۔ اور جب کبھی مجھے دل میں درد محسوس ہوتا ہے تو میں اپنے کمر بند کو کس کے باندھ لیتی ہوں لیکن ان ساری باتوں میں کامیابی حاصل ہونا تو ایشور کے ہاتھوں میں ہے!

۲

اس جنگل کے کنارے پر پھاندتے ہوئے اجنبی! تو کہاں دوڑا جا رہا ہے؟ کیا محبت نے یہ قوت پر داز تجھے دے رکھی ہے؟ اور تو اپنی محبوبہ کی رہنے کی جگہ کی طرف روانہ ہے، جس طرح مضرب ساز کے تاروں پر نہیں ٹھہرتا، تیرے قدم زمین پر نہیں ٹھہرتے۔ کیا تجھ پر روحانیت نے غلبہ پالیا ہے؟ اور تو اپنے کو اپنے جسم سے علیحدہ کر کے قابو میں کرنے کی کوشش میں ہے۔

۳

میں ضرور جاؤں گی!

میں شفق پھولنے تک باہر رہنے کے لئے کوئی نہ کوئی بہانہ بنا دوں گی، میں چاہتی ہوں کہ خوشیوں کو اپنے میں جذب کر لوں، اس لئے میں دور کے رستے سے فوارے کے سامنے جا پہنچوں گی، اور وہاں میں اپنی سکھیوں سے کہوں گی کہ

میں تو یہ دیکھنے آئی ہوں کہ طوفان سے میرے باپ کے کھیتوں کو کوئی نقصان
تو نہیں پہنچا۔

محبت ہر بات کو جیت لے گی!
میں ضرور جاؤں گی،
اے وحشی دل!

۴

میں اب اپنے جسم کو پانی کے بوسوں کے حوالے کرتی ہوں۔
اور پھر لمحوں کے بوسوں کو سونپ دوں گی۔
اے لمحوں کے بوسو! کیا تم بھی شفاف پانی کی طرح میری روح پر ایک
خوشبو کا اثر چھوڑ جاؤ گے؟

۵

اے دن! تو بھی تو کیسا پیارا ہو جاتا ہے، اے رات تو کیسی اُداس ہو جاتی
ہے!

اے رات! کبھی تو کیسی سیٹھی بن جاتی ہے،
اے دن! تو کیسا دردوں سے بھر جاتا ہے،
اگر اے کبھی آنا ہی نہیں، تو
تم دونوں معدوم ہی کیوں نہیں ہو جاتے؟

۶

”وہ تو سو گئے۔ اب تم بھی سو جاؤ،“
یوں میری سکیوں نے مجھ سے کہا اور مجھے چھوڑ کر چل دیں،
اور پھر محبت کا ایک مستانہ غلبہ مجھ پر آگیا،

اور میں نے ہونٹوں سے اپنے جوان دولہا کے گالوں کو سہلایا
 مجھے محسوس ہوا کہ وہ لرز اٹھا ہے،
 میں جان گئی کہ سونے کا بہانہ ہی تھا۔ اُس وقت مجھے شرم آگئی،
 لیکن جلد ہی میں نے مسرت کی آہیں بھریں۔

۷

میرا باپ کسی کام کے لئے سفر پر ہے،
 میری بہن بیمار ہے اور میری ماں صبح سے لے دیکھنے لگی ہے،
 رات پچھا رہی ہے اور میں بالی ہوں،
 اور اکیلے ڈرتی ہوں،
 اے پیارے اجنبی آؤ، یہاں آ جاؤ!

۸

جس طرح اُس پرندے کے بوجھ سے ٹہنی خم کھاتی ہے
 اسی طرح میں تمہاری چاہت کے بوجھ سے لچکتی ہوں،
 پرندہ اڑ جائے تو ٹہنی پھر ویسی ہی ہو جاتی ہے،
 لیکن تمہارے چلے جانے پر میں پھر ویسی نہیں بن سکتی۔
 لیکن پھر کیا؟
 پنہمی! — گاتا جا!

میں بھول گئی تھی کہ تو جلد ہی گانا چھوڑ دے گا!

میں بھول گئی تھی کہ ابھی تیرا گیت مجھے یاد نہیں ہوا ہے،

۹

اُس نے کئی بار سرگوشی میں کہا،
 "اؤ میں تمہیں اپنی مینا دکھاؤں"
 میں اُس کے پیچھے پیچھے گھری گئی،
 لیکن گھر کی عورتیں ہمیں دیکھ رہی تھیں،
 وہ بولی: "مینا باغ میں ہوگی۔"

مینا باغ میں بھی نہ تھی کیوں کہ وہاں چنبیلی کے پھولوں کی خوشبو بہت ہی زیادہ تھی۔
 ندی کے کنارے بھی مینا نہ تھی کیوں کہ وہاں ایک چھوٹا سا لڑکا لکڑیاں
 کاٹ رہا تھا،

آخر ہمیں ایک ویران گنبد میں ایک رنگین چیترے پر مینا ملی!

۱۰

اے رات! تو کئی بار میرے پاس دبے پاؤں آئی ہے اور تو نے میرے روتے
 ہوئے چہرے کو چھپا لیا ہے۔ آج کی شام میرے پیالے میں امرت دمک
 رہا ہے اور میرے پر تیم میرے سینے پر سر رکھے سو رہے ہیں۔ اے رات!
 آج کی رات جب تک تیرا جی چاہے میرے ہی پاس رہ!

۱۱

اگر تمہیں میرے پیارا یاد ہیں تو جب تم اپنی پیاری کو زور سے بھینچو تو ایک بار
 چپکے سے میرا نام بھی لے لینا۔

۱۲

ہم تین ہیں، لیکن اس کے باوجود ہم چار ہیں، کیونکہ محبت بھی تو ہمارے پاس

ہی رقص کناں موجود ہے۔ رات چھا چکی ہے لیکن ہمیں تو نارانی کی چھاتیوں
 کا اُجالا حاصل ہے۔ پھولوں نے اپنی پتیاں سمیٹ لی ہیں۔ لیکن
 پر یو! جب ہمارے قریب ہوتی ہے تو اُس کے سانس کی خوشبو
 ہمیں تازہ دم بنادیتی ہے۔ آرا! آؤ ہم اپنا پنہاں ترین رقص کریں۔
 آؤ! کہ ہمارے پاؤں اس گھاس کو ایک شادمانی سے مسل دیں۔ نارانی!
 بالوں کی لٹ نے تیرے گلے کو چھپا رکھا ہے۔ اسے ہٹا دے۔ پر یو! ذرا
 اور پاس آ جاؤ، اے محبت! ہمارے جسموں کو دیکھتی جا! ہمیں دیکھتی جا،
 ہمیں۔ نارانی کو، پر یو! کو اور دو میہی کو! ہم سب پیار کر رہے ہیں، اور
 جنگل میں چھائی ہوئی رات کے بُلاوے بھی ہمیں جُدا نہیں کر سکتے۔
 رات چاہتی ہے کہ ہماری فسر یادوں کو اپنی بھاری گونج کی ہم آہنگ بنائے
 لیکن آرا! ہم اُس وقت تک ناچتے ہی رہیں گے کہ سحر کے عتابی آثار
 نمایاں ہو جائیں۔ اس وقت تک ہم پر یو! کو اپنے رہنے کی جگہ پر نہیں
 لے جائیں گے، اور نہ اُس کے پسینے کی شراب نوش کریں گے۔ آرا!۔
 آرا! تمہارا پیٹ تولیوں ہے گویا کسی جھیل کی سطح پر طوفانی کوڑے
 پڑ چکے ہوں۔ اے نارانی! تمہارا پیٹ تولیوں ہے۔ تم نے ابھی سے
 آخری ناچ کیوں شروع کر دیا؟ اور تم پر یو! لے پر یو! اے رات
 ہم آتے ہیں!

اے مردوں میں سب سے سُندر، اے چند رکھ! تیری آواز ایسی میٹھی ہے
 جیسی گلوں کا پنچہ کی آواز۔ وہی گلوں کا پنچہ جس کی آواز نے ایشور کو بھی پاگل
 بنا دیا تھا۔ اے میرے اُجیالے پتی! تو نے اُن باغوں کی جنت میں جنم لیا تھا
 جو مدھ مکھیتوں کی گنگناہٹ سے گونج رہے تھے۔ اے گیان کے اونچے
 بیڑ! ملتی داتاؤں کی مٹھاس! اے میرے پتی! تیرے ہونٹ آلوچوں کی
 طرح گلابی ہیں، تیرے دانت برف کے گالوں کی طرح، تیری آنکھیں کنول
 ہیں، تیری کھال گلاب کا ایک پھول ہے اے پھولوں میں سب سے روشن
 اے میرے سُہانے موسم! اے عورتوں کے بھون کی خوشبو! کہ جو چنبیلی سے
 اچھی ہے.... اے گھوڑوں میں سب سے اچھے گھوڑے، کنتھکا، وہ تجھ
 پر سوار ہو کر کدھر چلا گیا؟

۳۔ مرد اور عورت

۱

آج موسم کیسا ہے؟
 ہم کیا جانیں!
 کیا کہا؟ گاؤں سے نکل کر آئی ہو! اور تم کیا جانو!
 دھرتی دھوپ سے اُجیالی ہے لیکن جب تک میں
 یہ نہ جان لوں کہ تم شاداں ہو یا ملول، کیا پتہ کہ دن اچھا ہو گا یا بُرا؟

۲

میری پیاری، میری پیاری پریتیا، اس کالی رات میں تم کہاں جاری ہو!
 میں تو اُرکراؤں جگہ پہنچنے کو ہوں جہاں وہ میری راہ دیکھ رہا ہے جو دن

سے کہیں سُندر ہے!۔
لیکن کیا تمہیں اکیلے جاتے ڈر نہیں لگتا۔ میری پیاری، میری پیاری پریتیا!
مدن اپنے کاری تیرے میرے ساتھ ہے،

۳

سُکھ کی انجیر!
کہاں؟
سُکھ کی انجیر، تمہیں نہیں پتہ کہ کہاں ہے؟
تو پھر تم ہی بتا دو۔
دو شاخوں کے درمیان۔

ادھر؟

نہیں۔

اُدھر؟

نہیں۔

اُوپر، نیچے؟

نیچے۔ لیکن ہلو نہیں۔

تو پھر تم ہی اسے توڑ لو!

میں اُوپر جا رہا ہوں

ہے بھگوان۔ میا، اری میا!

کیا ہوا ننھی؟

کچھ نہیں۔ میں گرنے لگی تھی۔

سداقی، یہ انجیر بھی کیسی گرم چیز ہے۔

میں تو تمہیں دیکھ رہی تھی۔

میں تو کب سے یہیں ہوں۔

بچھیا نکل بھاگی تھی اس لئے مجھے دیر لگ گئی۔

جھوٹ بولنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ میں نے تمہیں مدداری کے ساتھ دیکھا تھا۔

میں تو اُس سے پوچھ رہی تھی کہ اُس نے کہیں میری بچھیا کو تو نہیں دیکھا۔

اور پھر تم دونوں مل کر اُسے ڈھونڈتے رہے۔

ہاں!

بڑی دیر تک؟

ہاں کافی دیر تک!

اوہ اسی لئے اُسے چلنا دو بھر ہوا ہے۔

۵

مجھے کہیں گرمی نہ لگ جائے، اس کا ڈر ہے۔

میرا گھر دریا کے کنارے پر ہے اور وہاں تازگی چھائی رہتی ہے۔

اگر میں تمہارے گھر تک گئی تو لوگ مجھے دیکھ لیں گے۔

میرا گھر تو جنگل میں ہے، صرف پھول ہی تمہیں آتے جاتے دیکھیں گے۔

پھول مدھ مکھی سے کہہ دیں گے، مدھ مکھی مینا سے کہہ دے گی۔

اور مینا تو سبھی سے کہہ دیا کرتی ہے۔

جب تم وہاں سے گزرو گی تو پھول تو بڑی دیر تک گونگے بنے متوالے ہو کر

جھومتے رہیں گے۔

جب میں لوٹوں گی تو میری ماں میرے کھرے بال دیکھ لے گی۔
میرے آئینے میں تم اپنے بال پھرے سنوار لینا اور اس آئینے میں تمہاری مسکراہٹ
کا عکس ہمیشہ ہمیشہ کے لئے رہ جائے گا۔

مجھے تو تم سے پیار ہے، مجھے تو یہ بھول ہی چکا ہے کہ مسکرانا کسے کہتے ہیں!

۶

’آج تو تم جو چاہو مجھ سے مانگ لو۔ میرے پی بہت دور گئے ہوئے ہیں۔
افسوس! افسوس! لیکن مجھے تو صرف اچھوٹی چنبیلی ہی کی خوشبو بھاتی ہے۔
یہ محبت سے بھگی ہوئی آنکھیں، جو کسی مست متوالی ناخستہ کے بازوؤں کی
طرح آدھی کھلتی اور پھر بند ہوئی جاتی ہیں۔ جو دل کی ہر بات کو پورے طور سے
ظاہر کر رہی ہیں، وہ کون سا خوش قسمت ہے جس پر یہ آنکھیں مرکوز
ہوں گی۔

یہ آنکھیں اُسی پر مرکوز ہوں گی جو مجھ سے میری پریم کی باتیں کرے گا!

۴۔ عورت اور عورت

۱

ابھی تھوڑی دیر ہوئی کہ وہ مجھے سدا کے لئے چھوڑ گیا، لیکن میں ہمت سے
کام لوں گی اور کوئی بھی میری ناامیدی کو دیکھ نہ پائے گا۔
میں مسکراتی ہوں، میں تو مسکرا رہی ہوں،
تمہاری مسکراہٹ میں ویسی ہی ادا سی ہے جیسی اُس صبح میں جو کسی آتش زدہ
گاؤں پر نمودار ہوئی ہو۔

یہ لڑکیاں کپڑے دھوتے ہوئے اپنی چنچل باتوں سے اتنا شور مچاتی ہیں کہ جو تم کہہ رہی تھیں وہ میں سن ہی نہ سکی۔

اُس نے میری گردن کو اپنے بازوؤں کی لپیٹ میں لے لیا، اپنی سانس میری سانس میں ملا دی۔ اور اپنے ہونٹ میرے ہونٹوں سے۔

اُس کے سپاس ریوڑ ہیں۔ اُس کا انگور کے ایسا بیضوی چہرہ ہے، اس کے بدن سے کوئی بدن لگا نہیں کھا سکتا۔ جب وہ کالی جھیل میں سے نہا کر نکلتا ہے تو گویا چاند رات میں نمودار ہوتا ہے۔ تمہیں بات چُکائی ہی پڑے گی۔

تمہیں کچھ جلدی ہے کیا؟

بہت۔

تو پھر اُس سے کہہ دینا کہ وہ صرف میرے بالوں ہی سے کھیل سکے گا۔

پگلی ہوئی ہو کیا؟ میں اُسے یہ کیوں کہتی پھروں؟

کیوں کہ آج ہی سویرے دجولنے اتنی ہی رقم ایک ایسے دلال کے واسطے

سے پیش کی ہے جو میرے دل بہلاوے کے لئے اچھا خاصا ہے

کون ہے؟

میں ہوں میں، کتنی ہی دیر سے کوڑ بجا رہی ہوں۔

تمہارا نام کیا ہے؟

مہادیو! مجھے پتہ ہے کہ تم میری آواز کو پہچان گئی تھیں!

پہچان تو میں گئی ہی تھی، کیونکہ تمہارے ہی سینے دیکھ رہی تھی۔
تو لو، میں بھی آہی پہنچی۔

لیکن اب تمہاری کوئی ضرورت نہیں، سینے ہی میرے لئے کافی ہیں۔

۵

اری دیا متی! تو تو سب کچھ جانتی ہے، یہ جوان مجھے کیوں تاکتے ہیں۔ میں ہوا
کے مخالف ہو کر چلتی ہوں، یہاں تک کہ میرا ہنگامہ بدن سے چمٹ جاتا
ہے۔ لیکن وہ راستہ کاٹتے ہوئے اپنی راہ چلے جاتے ہیں۔

میں کونسا جتن کروں کہ وہ یہ جان لیں کہ میں اب جوان ہوں؟
تمہیں انہیں یہ دھیان دینا چاہئے کہ تم پر کم کی باتیں جانتی ہو۔
کیسے؟

اپنے دل کے جوش اور لگن سے۔

میرا یہ مطلب نہ تھا۔ میں تو کہتی تھی کہ میں انہیں اپنی جوانی کیونکر سمجھاؤں؟
ایک دن وہ دیکھیں گے کہ تم ہوا کے مخالف ہو کر نہیں چلتی ہو اور تم نے اپنے
لہنگے میں بے شمار چھپانے والی تہیں بنالی ہیں۔

۶

قسم کھا کر کہتی ہوں، کہ اُس نے تمہیں دھوکا دیا۔ وہ ناراضی کے ساتھ تھا
کہ اوپر سے میں جا پہنچی۔ اور کل اُس نے میرے سینے کو چھو لیا۔ اور آج صبح
اُس نے مجھے زبردستی چوم لیا۔ اور میرے ہونٹوں کو گھائل کر دیا۔
تم جھوٹ کہتی ہو!

تو یہ زخم دیکھ لو۔

مجھے اپنی آنکھوں پر اعتبار نہیں، میں انہیں چوس کر دیکھوں گی، چوس کر!

مجھے چوسنا ہی پڑے گا!

۷

سمجھ میں نہیں آتا کہ تم کیسے اس رسیا پریمی کو دروازے سے باہر رکھتی ہو اور وہ گیت گاتا رہتا ہے۔ اس سے تو وہ اپنے پیارے گیت بالو پر ہی لکھ آئے تو اچھا ہے۔ کیوں کہ تم تو اُس کا مذاق اُڑانے کے لئے اپنی مینا کو وہ گیت سکھا دیتی ہو۔ وہ نوجوان تو دھن دولت والا ہے اور ہمیں روپے پیسے کی ضرورت ہے۔

۸

پھر اُس نے کیا کیا؟
اُس نے تازہ گھاس کا ایک ٹیکہ بنا کر میرے سر کے نیچے رکھ دیا اور آپ دودھ لینے چلا گیا۔
اور تم یوں ہی سوتی رہیں؟
تم بھی کیا نادان ہو۔ میں اُنھی اور میں نے ”دادلی“ کی ایک ٹہنی توڑی اور اپنے ہونٹوں کو چھال سے سُرخ کیا اور جنگلی داگھ سے اپنے ہونٹوں کو نیلا بنایا اور بڑے بڑے کنول کے پھولوں سے برادہ لے کر اپنی چھاتیوں پر پھر رک لیا۔

۵۔ مشاہدات

۱

وہ اُسے بتانے آیا کہ وہ اُسے چھوڑ دے گا، کیوں کہ اُسے کسی اور سے پریم ہے، وہ روئی۔ اس نے اپنے بالوں کو ایک نئے انداز میں بنا رکھا تھا۔

اور وہ اس نئے انداز کے مخلق بغیر کچھ کہے چلا گیا۔

۲

اُس نے اُس کے چہرے کو، اُس کے سینے کو اور اُس کے بازوؤں کو
بوسوں سے ڈھانپ دیا اور پھر وہ چلا گیا۔ چونکہ اُس نے اس کے مُنہ
کو چومنے کی ہمت نہ کی اس لئے اب وہ اپنے کانپتے ہوئے بازوؤں پر
اپنے ہونٹ پھرا رہی ہے۔

۳

پوست کا وہ پھول جسے کھلنے میں دیر لگتی ہے، ہوا کا ایک جھونکا اُس کی
پتیوں کو کھول دیتا ہے! محبت ایک لڑکی کی روح کو اچانک ایک پھول
کی طرح کھلا دیتی ہے۔

۴

دیکھنا! یہ بسنت کی ہوائیں جو صبح سویرے کنول کی خوشبو سے بوجھل
ہیں اُس لڑکی کے ماتھے سے چمکتے ہوئے پسینے کو کس طرح صاف کر دیتی ہیں
اور کسی پریمی کی طرح اُس کے گھونگھٹ کو چھیڑتی ہیں اور اس کی شکستی اُسے
واپس دے دیتی ہیں۔

۵

میں اس جوشیلی اور رس بھری آواز کو زیادہ اچھی طرح سننے کے لئے گھر
سے باہر نکل آیا ہوں، یہ آواز جو کھیتوں کو چوم رہی ہے یہ آواز تو گویا کسی
عورت کی آواز ہے۔ حرارت سے لبریز اور سنجیدہ، محبت میں ڈوبی ہوئی،
لیکن یہ تو بند ہو گئی۔ بلبلیں آج رات چُپ ہی رہی ہیں۔

... اُور وہ عورتیں جنہوں نے اپنی بنسریاں توڑ دی ہیں پایاب پانی کے کنارے سپنے دیکھنے کو جاتی ہیں۔

آرزو، احساس اور بے صبری سے لرزتے ہوئے وہ لمبے سفر کے بعد اپنی محبوبہ کے مکان میں داخل ہوا۔ اور اُس نے دیکھا کہ اُس کی سکھیاں اُسے گھیرے ہوئے ہیں۔ اُس کی سکھیوں کو اپنی ملاقات بڑھانے میں ایک تیکھا مڑا آتا تھا لیکن اس کی محبوبہ اُس سے بھی زیادہ مشتاق تھی۔ اور یہ چلاتے ہوئے "اوئی! یہ کیا کاٹ گیا؟" اُس نے اپنا گھونگھٹ اٹھایا۔ اور اُس گھونگھٹ سے اُس اکیلے دے۔ پیٹے کی لو کو بچھا دیا جو وہاں جل رہا تھا اور اندر کی وجہ سے اُس کی سکھیاں رخصت ہو کر چل دیں۔

مردوں کی باتیں:

تم تو بے وقوف ہو، اگر وہ نہ مانی تو یہ رونا دھونا کیسا؟ آنسو پونچھو اور چنبیلی کے پھولوں سے اپنے سر کو سجاؤ۔ اُس کی داسی کے دیس کا کوئی گیت گاؤ گیونکہ وہ داسی بھی تو سُندر ہے۔ اپنی مالکن سے زیادہ سُندر ہے وہ بہت جلد مان جائے گی، اور اپنی مالکن کی سختی کا کفارہ ادا کر دے گی۔ جاؤ جاؤ، مجھے پھوڑ دو، مجھے تو وادیہا سے ہی محبت ہے مجھے پھوڑ دو۔ وہ داسی بڑی سُندر ہے۔

صرف سُندر تا ہی کافی نہیں ہوتی۔

اُس کی چھاتیاں، اُس کی ٹانگیں۔

وہ کس دیس کی ہے؟

مہاپورہ کی۔

شاید وہ میرے بھائی کو جانتی ہو؟ میرا بھائی بھی تو وہیں کہیں پاس ہی رہتا ہے، چونکہ تم کہتے ہو اس لئے میں گیت گا کر اُسے گھر سے باہر بلاؤں گا۔

مجھے یہ دیکھ کر بڑی خوشی ہوئی کہ تمہیں اپنے بھائی سے اتنا پریم ہے، اچھا، رام بھروسے!

۹

اُسے اس شام کا دُھند لکا یاد ہے، جب اُس نے پھولوں سے لدے ہوئے پودے کے سائے میں اُسی کے پریم کی قسم اٹھائی تھی۔ اُسے اُس کی بیوفائی بھی یاد ہے، اُس کا جھوٹ، اُس کا بے رحمی سے چلے جانا، اور وہ خوش ہے کہ وہ ایسے آدمی کے پھندے سے بچ گئی لیکن چاندنی میں پیڑ پر کھلے ہوئے پھول اُسے ہمیشہ دُھند لے ہی نظر آتے ہیں۔

۱۰

بجلی کا رتھ بادلوں پر کڑکڑا رہا ہے۔ اب قریباً اندھیرا چھا چکا ہے۔ اور لو، برسات بھی آن پہنچی۔ آؤ سُداری! میرے اس پیڑ کے نیچے پناہ لے لو۔ میں تو تمہیں تمہارے اس نئے لنگے کے خراب ہو جانے کے خیال سے یہاں پناہ لینے کو کہہ رہا ہوں اور میرے پیڑ کی ٹہنیوں میں جو سنجھی چھپا بیٹھا ہے اُس کے خیال سے کہہ رہا ہوں۔ کیونکہ اس سنجھی نے کبھی ایسا موقع نہیں دیکھا کہ ایسے طوفان سے کسی مرد اور عورت نے فائدہ نہ اٹھایا ہو۔

افسوس! افسوس! مجھے تمہاری بات ماننا ہی پڑے گی۔ لیکن اس کے باوجود
پنچھی جلد ہی اڑ گیا!

۱۱

گہرے نیلے کنول کی بجائے اس کی ایک نظر چنبیلی کے پھولوں کی بجائے اُس
کے مسکراتے ہوئے روشن مُنہ کے دانت، پیالے کی بجائے اس کی ایک ہلتی
ہوئی اُچھاتی — اور وہ یوں اس موقع پر کچھ نہ ہوتے ہوئے بھی اُس کے
لوٹ آنے کی دھوم دھام مٹا رہی ہے۔

۱۲

”تم گھونگھٹ کے بغیر زیادہ سُندر دکھائی دیتی ہو!“ اور اس کا بے صبر
ہاتھ کمر کی طرف سرکتا ہے۔ نوجوان لڑکی کی آنکھوں میں ایک چمک جاگ
اٹھتی ہے اور اُس کی سکھیاں اور داسیاں دانش مندی سے کام لیتے ہوئے
وہاں سے چل دیتی ہیں۔

۱۳

بھوانی، امبا کا اور روہنی نے اپنے مسکراتے ہوئے چہروں کا عکس پانی
میں دیکھا۔ اور بھوانی یہ پکارا کرتے ہوئے کہ مجھے تو پیاس لگی ہے اس سنہرے
داڑے پر بھی جوروہنی کا چہرہ تھا۔ اور اُس نے اُسے چوم لیا۔ جب وہ دائرہ
لرزتا ہوا سطح پر تیر رہا تھا اور امبا لکارو نے لگی۔

۱۴

وہ پر بت کے دھارے کو دیکھتی ہے جہاں اُس کا پریمی اپنے ریوڑ کو رکھتا
ہے اور کہتی ہے ”اے دھارے! اے ندی! کیا تو نے اُسے دیکھا ہے؟“ اور
دھارا اپنے منہ سے جھاگ چھوڑتے ہوئے کہتا ہے۔ ”میں نے تو نیلے آسمان

اور سفید چٹانوں کو دیکھا ہے کیا تو نے بنسری کی تان سُنی ہے؟ میں نے
تو چٹانوں سے ٹکراتی ہوئی ہوا کا شور سُنا ہے۔" اے دھارے! اے
ندی! کیا تو نے کسی منڈلاتے ہوئے عقاب کو دیکھا ہے؟ دھارا کہتا ہے
"میں نے عقاب کو دیکھا ہے۔" اور وہ کہتی ہے میں خوش ہوں کہ تو نے اُس
عقاب کو دیکھ لیا جس نے اُسے دیکھا ہے۔"

۱۵

اے اگنی کہ جس سے بڑھ کر شکتی والے صرف اندر مہاراج ہیں۔ اے قدرت
کی حرارت! برفانی پہاڑوں سے پھلکتی ہوئی، ستاروں کے چمکتے ہوئے گہرے
سے بہتی ہوئی اگنی، اگنی، اگنی! تجھ میں ہزاروں کنول تلملاتے ہیں، تو لوہے
کو سرکنڈوں کی طرح موڑ دیتی ہے۔ تو ناچنے والوں کے دلوں میں
جوت جگائے ہوئے ہے۔ اُن غزالوں کے لہو میں بھڑک رہی ہے جوشکاریوں
کے آگے آگے ہانپتے ہوئے قلابچیں بھرتے چلے جاتے ہیں۔ تو چمٹے ہوئے
پرپی اور پر تیم کے بازوؤں میں ہے۔ اگنی، اگنی، اگنی!

۱۶

مندر کی گھنٹی نے اپنی آواز کے تیر کو رات پر ڈھیلا چھوڑ دیا ہے اور تیز تیز
سائے گزر رہے ہیں۔ وہ جو چاندی کے پازمیوں کی جھنکار سنائی دے رہی
ہے اور وہ پر تھکا ہے اور وہ اداس گیسروں والی ہتھ بینا ہے۔ وہ اوما
ہے اور وہ گوتتی ہے۔ جلد ہی وہ لوٹ آئیں گی اور ہر ایک کے پاس نیلوفر کے
پتے میں سنکپ کیا ہوا ایک ایک کوئلہ ہوگا اور ہمیشہ کی طرح پر تھکا کے
کوئلے میں گھاس پر کی اوس جذب ہو جائے گی۔ کیونکہ وہ پیار دینے کے
لئے کوئلے کو زمین پر رکھ دیا کرتی ہے۔

بھوانی اور پر تھاسر گوتی کر رہی ہیں۔ وہ کیا کہہ رہی ہیں؟ لو اب پر تھادوڑ
پڑی۔ وہ کہاں جا رہی ہے؟ اب اُس کے پازمیوں کے ننھے ننھے گھنگروں
کی آواز نہیں آرہی۔ بہت دُور، وہاں دیکھنا۔ دولڑکیاں ایک دوسری
کا منہ نوچ رہی ہیں اور ایک نوجوان مرد کھڑا ایک پھول کی پتیاں توڑ رہا ہے

بنسریاں چپ ہو گئیں، الٹ لڑکیاں دوڑ رہی ہیں۔ پھول مسے گئے، طوفان آ گیا۔

اے صبح سویرے کی صورت والی موت! اے پھولوں کے تاج والی موت!!
اے وہ کہ جوازل سے آج تک ہر مرد اور عورت کے جسم کو اپنے آغوش میں
لینے کی مستی میں چُور ہے۔ اے وہ کہ جس کے ہونٹوں پر مہر لگی ہے۔ اے
موت کہ جو گرے ہوئے شکستہ رقاصوں کی تسلیم و نیاز سے بہری ہے، اے
صبح سویرے کی صورت والی موت!

وِدیا پتی

ایک وشنو شاعر

گیت

۱

پھول محل میں کاہن بیٹھے، کھوئے ہوئے چپ چاپ!
من میں رادھا کی یاد آئی، آئی آپ کی آپ!
من کو ایسی سوچ لگی، جیسی پریمی کی سوچ،
کاہن سکھیوں سے یوں پوچھیں "او، مجھے بتاؤ،
"گھر والوں نے اس کو روکا، یا بے کردہ بھلاؤ"

”کیا مجھ سے بڑھ کر ہے گھر والوں کی دل میں چاہ؟
یا سورج کی گرمی سے ہے تپی ہوئی سب راہ!“
”برا شگن ہے، بھلا شگن ہے، کچھ تو مجھے سمجھاؤ“
کاہن سکھوں سے یوں بولیں ”سچ سچ کہو، بتاؤ!“

سکھیاں بولیں، ”ہے من موہن! رادھا کا کیا حال؟
پل بھر میں آنے کو ہے، مٹ جائیں گے جنجال!“

گیت

(۲)

کیسے سکھ پائے رادھا کا دکھیا، زرد شریہ؟
کام دیو کے چنچل ہاتھوں نے چھوڑے تھے تیر!

دور کسی بستی میں پہنچی، سپنوں کا تھا ساتھ!
اور پہلو میں کاہن تھے، ہاتھوں میں تھامے ہاتھ!

کالے پھولوں والے بھنورے، اُن سے کہیو جائے،
راتِ دنیا کا درد تمہارا اب تو سہا نہ جائے!

”راجہ شو جو لکشی دیوی کا سرتاج کہائے
میرے دکھ کو بس وہ جانے“ وڈیا پتی سُنائے“

گیت

(۳)

پھول کھلا کانٹوں کے بیچ،
بھنورا اُڑ کر جائے نہیں!
سگھنہ بنائے دیوانہ پر بھنورا پاس نہیں جائے!
ادھر بھی جائے ادھر بھی جائے پھول کے پاس نہیں جائے!
بھنورا اُڑ کر جائے نہیں!
پھول کھلا کانٹوں کے بیچ!

گھوم گھوم کر جگ پھر آئے،
دور دور سے پھول کو دیکھے،
پھول کی سندرتا من بھائے،
تکتا جائے، تکتا جائے،
پھول کے پاس نہیں جائے!

سُکھ کی سودا پائے نہیں
 بھنورا اڑ کر جائے نہیں
 پھول کھلا کانٹوں کے بیچ

میٹھا امرت بھری مالتی، سندر تانینوں کو بھائے!
 جیون کی کچھ سوچ نہیں ہے، بھنورے کا من بھی للچائے!
 من کو انگلیں ناچ سچائیں، پی لے جتنا بھی رس پائے
 لیکن بھنورا پاس نہ جائے،
 پھول کھلا کانٹوں کے بیچ!

امرت سے بھر پور مالتی!
 امرت پر جیون کی آس!
 دور رکھے کیوں بھنورے کو یوں
 امرت بند رکھے کیوں پاس؟
 کیوں؟ تجھ کو اب لاج تو آئی؟
 سوچ، ذرا تو من میں سوچ!
 پیسا سا بھنورا مرجائے تو،
 کس کا ہوگا، کس کا دوش؟

و دیا پتی یہ بات بتائیں۔

”جب تک بھنورا امرت پائے، جب تک سودھا دان مالتی
بھنورے کے منہ میں ٹپکائے، تب تک بھنورا جیتا جائے!“

گیت

(۴)

(پرتھم ملن یعنی پہلی ملاقات کے بیان میں سکھی رادھا کے متعلق کہتی ہے)

’رک رُک کروہ بول رہی تھی‘

شرم سے اُس کی آنکھ جھکی تھی!

لاج سے بات ہوئی کب پوری‘

لب پر آئی بات ادھوری!

آج تھی اُس کی چال انوکھی‘

اک پل مانی، اک پل روٹھی!

بات سنی جب رنگ بھائو کی‘

زور سے موندیں آنکھیں اپنی‘

ایک جھلک میں اُس نے دیکھا،

پریم کا ساگر آنکھوں میں تھا!

جب دیکھا مُنہ چوم ہی لے گا،
 رُخ بدلا را دھانے اپنا!
 چاند کنول کو گود میں لے کر،
 ڈوب گیا مستی میں یکسر!

ہاتھ کمر پر دیکھا اپنی،
 ڈر کر چونکی، جھجکی، سمٹی!
 دھیان اچانک جی میں آیا،
 مال مدن کا چھن جائے گا!
 جب پوشاک پریشاں دیکھی
 دونو ہاتھ سے گات چھپائی!
 سب سنگار دکھائی دیتے،

ہیرے موتی، ہار اور گجرے،
 اس پر بھی پوشاک سنبھالے!
 بیج سے سُندر ڈر کر بھاگے،
 سُن کے کوئی کیا جانے، سمجھے؟

۵ گیت

دادھا اپنے آپ سے :

کب تک اس دل میں اُداسی ہی رہے گی کب تک؟
 اور میری روح بارِ غم سہے گی — کب تک؟
 ماہ سے کس روز نیلوفر ملے گا، آہ کب؟
 پھول بھنورے کے بلن سے کب ہلے گا، آہ کب؟
 گفتگو کرنے کو پریمی مجھ سے کس دن آئے گا؟
 اور مرے سینے کو چھو کر ایک لذت پائے گا!
 تھام کر ہاتھوں کو میرے، چاہ کے آغوش میں،
 کب بٹھائے گا مجھے وہ آرزو کے جوش میں؟
 ہاں اسی دن، ہاں اسی دن سارے دکھ مٹ جائیں گے،
 جب مراری میرے بن کر گھر ہمارے آئیں گے!

۶ گیت

پیامی کی دادھا سے باتیں:

”رات اجیالی! چنداوالی، اس کارن میں آئی،
 رادھا کے یتیم کا سندیسہ جی میں چھپا کر لائی!“
 انگ انگ رادھا کا ایسی سُندر جوت جگائے،
 چندر اُجالا جس کے اندر گھل مل کر کھو جائے!
 نین کسی کے دیکھ نہ پائیں، دیکھیں تو کب جانیں؟
 رادھا اور چندر ماں دونوں ایک ہوں، کیسے مانیں؟
 سندر! میں نے من میں سوچا، پھر نینوں کو کھولا
 کوئی نہ جگ میں ایسی سُندر، میرا من یہ بولا!
 تو یہ سمجھے تیرن دردی، کالی رات اندھیری
 تو اُجیالی اُس کی بیرن، وہ ہے بیرن تیری!
 سوچ اُلجھاوے من کے کیسے؟ اٹھو، آؤ۔ آؤ،
 راہ تکیں گھنٹام تمہاری اُن سے ملنے جاؤ!
 سب باتیں دوئی کی سُن کر رادھے کچھ نہیں بولی
 مدن دیو نے راہ دکھائی، پیچھے پیچھے ہوئی!

گیت

شیام کی اودھو (پیامی) سے باتیں؛

بیت چلی ہے، بیت چلی ہے، بیت چلی ہے رات

اودھو، بیت چلی ہے رات

اب تک آئی نہیں ہے رادھے سوچ کی ہے یہ بات

اودھو! بیت چلی ہے رات

رستے میں سوڈر کی باتیں، بیری زمہری ناگ

کوئی نہ جانے چھپ کر بیٹھا کون لگائے گھات

اودھو! بیت چلی ہے رات

شرمیلی، نزل سی ناری سہم سہم نہ جائے

بھگون اُس کو راہ بتائے، تھام کے لائے ہات

اودھو! بیت چلی ہے رات

میں بھی اکیلا، وہ بھی اکیلی دُور ہیں دونوں۔ دُور،

رات کا اندھیا رلے گہرا، کالی، اندھی رات

اودھو! سوچ کی ہے یہ بات

اودھو! بیت چلی ہے رات!

شری ملی زربل سی ناری، وہ آئی، وہ آئی،
 اچھا کہہ دے رستے میں تو ڈر سے نہیں گھبرائی؟
 تیرے من میں کونسی شکتی تجھ کو یہاں تک لائی؟
 ورنہ پتی یہ بات سمجھائیں، پریم کی شکتی بھائی!
 پریم کی شکتی لائی یہاں تک، پریم کی ہے کیا بات
 اودھو، پریم کی ہے کیا بات!

۸

گیت

آج بنی ہے، آج سچی ہے، آج کیا سنگار!
 رادھا! آج کیا سنگار!
 آج وہ سارے ہوں گے پورے پتیم کے اقرار!
 رادھا پتیم کے اقرار!
 راہ میں چلتے چلتے رادھا! راہ میں رک رک جائے،
 دائیں دیکھے، بائیں دیکھے، پیچھے دھیان لگائے،
 لاج سے لرزے، ڈر سے کانپے، مانا، بند دوار!
 لیکن سن پائے کوئی پازمیوں کی جھنکار!

نیللی ساری تن کو چھپائے، من کی اور ہی سار،
من کے اندر مستانی آشاؤں کے انبار!
من ساگر کے ایسے پھولے، بل کھائے ہر بار،
پریم، آنند کی آس دلائے، پریم سے نیا پار
رادھا! پریم سے نیا پار!

چتر سکھی نے راہ بتائی، راہ میں رادھا جگائے،
پلکیں نیچی ڈر سے نہیں ہیں، تن من سب شرمائے!
جیون جنگل میں سلیں رنگیں، رنگ رنگ کر جائیں،
اور یوں آخر پیڑ سے پٹیں، اپنی منزل پائیں!
یوں ہی رادھے راہ میں چلتی چلتی بڑھتی جائے!
چلتے چلتے بڑھتے بڑھتے، منزل بھی آجائے!

۹

گیت

(کرشن مہاراج اپنے آپ سے کہہ رہے ہیں)

بالاپن اور بھری جوانی

دونوں کا ہے سامنا،

سُن لی اُس نے میٹھی بانی،

آئی من میں کامنا،

کھڑی کھڑی کیا بچے من میں

کھوئی ہوئی ہے کس لجن میں

کبھی سجاے گیسا اپنے، کبھی انھیں بکھراے،

کبھی پھپھائے تن من سارا، کبھی دکھاتی جائے!

پہلے سکھ کا تھا اُجیالا جن میں اب وہ نین،

ایسا بھاؤ دکھائیں جیسے بیکل ہوں بے چین!

کوئیں کھائے ہوئے ہیں دونوں اودے اودے دل،

بیا کل چال بتائے سونا سونا دل کا باغ!

مدن دیو تھے آنکھیں موندے، جاگے نیند کو تیاگ،

وَدّیا پتی یہ کہیں مراری! گاؤ دھیرج راگ!

۱۰.

گیت

سکھی رادھا کی حالت بیان کرتی ہے:

چلے گئے گردھاری،

آنکھیں سے آنسوں جل اُٹھے راہ تکیے بے چاری!

پل پل چھن چھن کیے کاٹے، پل پل چھن چھن بھاری!

اور رادھا کا دُکھڑا سُناتی ہے :
 "ہونی نے دو ٹوک کیا یوں ، کیسے ملیں مُراری ؟
 سبجی ! دُور گئے گردھاری !
 کاہے کروں سبجی !! اب میرے بات نہیں ہے بس کی !
 کون کرم کا پھل ہے ایسا ، یتیم ہوئے بدیسی !
 مدن دیو کے تیروں نے کیا حالت کی ہے من کی !

برہن کی آہیں جا پہنچیں پہلو میں یتیم کے !
 یتیم کے پہلو میں بیرن کون سی بیٹی جم کے ؟
 پنچھی بن جاؤں تو اُڑ کر اُن چروں میں جاؤں ،
 اپنے دکھ کا حال سناؤں ، دکھ کا دارو پاؤں !
 لائے کوئی یتیم کو میرے ، میری جاں پائے !
 دیکھ دشا برہن کے من کی دیا کسی کو آئے !
 وِدیا پتی کہے سُن رادھے ! آن ملے گا پیارا !
 چنچل من کو دھیرج دے لے ، چھائے گا اُجیارا !

گیت

شام دھندلکا لے کر آئی،
 گوری گھر سے باہر آئی!
 چہرہ جیسے بجلی چمکے،
 اور کاندھے پر بال گھٹسے!
 نئی نوپلی اور اچھوتی،
 مالا، نکھرے پھولوں والی!

چنڈی داس

بنگال کا پہلا شاعر

۱ گیت

کس نے لیا شیا م نام؟
مجھ کو یہ بتا سکی!
دل میں جا بسا مرے کان سے سنا اے
ساتھ لایا بے کلی

میں یہ نہیں جانتی
 کتنی مٹھاس اس میں ہے کیسے زبان سے ہٹے!
 بول بول ہر گھڑی
 میں ہوئی ہوں باؤلی
 مجھ کو یہ بتا سکی!
 کس نے کیا شام نام؟

۲

گیت

تنہا سب سے دور اکیلی
 دکھیا دل لے کر ہے بیٹھی

_____ را دھا

بات نہیں سنتی وہ کسی کی
 اپنی ہی سوچوں میں ڈوبی

_____ را دھا

سُور یہ کے گھونگھٹ کالے
 ہر دم بس اُن کو ہی دیکھے

_____رادھا

میں ہوں پجارن جو گیا پہنے
بھوک نہیں ہے بس یہ بولے

_____رادھا

کاندھوں پر گیسو لٹکائے	لو وہ اس نے جوڑا کھولا
دل میں دھیان کسی کالائے	جب کالے بالوں کو دیکھا
اور اُس نے بازو پھیلائے	اب دیکھے آکاش کو رادھا
لیکن کس کی سمجھ میں آئے؟	کالی گھٹاؤں سے کچھ بولی
ایک پہیلی کون بچھائے؟	کس نے سنی ہے بات ادھوڑی
دیر تلک وہ دیکھتی جائے!	مور کی گردن نیسلی کالی

آؤ، اس کا بھید بتائیں

آؤ، پہیلی ہم ہی بچھائیں

ہم نے ان باتوں سے جانا دھیان لئے بے شام سُنڈر کا

_____رادھا

۳ گیت

کبھی ہے گھر میں کبھی ہے باہر، ہزار بار آئی اور لوٹی،
 ذرا نہیں چین اُس کے دل میں بہت ہے بیتاب پیاری رادھا
 ہے دل کی دھڑکن میں ایک تیزی کہ آگ جلتی ہے آرزو کی
 قدم کے جنگل پہ ہیں نگاہیں جہاں پہ مادھو کو پہلے دیکھا!
 حسین دوشیزہ کیوں سراسر بدل گئی؟ کیا سبب ہے اس کا؟
 بڑوں کی ناراضگی کی دل کو نہیں ہے اس کے ذرا بھی پروا
 ہے اس پہ سایہ کسی نے جادو کیا ہے ساری بھی ہے پریشاں
 خلش مٹے کس طرح سے دل کی نہیں ہوئے پورے دل کے ارماں
 ابھی تو پہنے تھے اُس نے زیور، ابھی انھیں پھر اتار ڈالا
 نہ جانے کیا دھیان آیا اُس کو، اتار کر اُن کو پھر سے پہنا
 وہ کس لئے اپنی آرزوؤں کو بس میں کرتی نہیں ہے اپنے؟
 ہے کیا تمنا؟ ہے آرزو کیا؟ امید کیسی ہے دل میں اس کے؟
 ہیں اس کی باتیں سمجھ سے باہر مگر حقیقت ہے ہم پہ ظاہر
 کہ دل ہے نادان رادھا کا اے تو ہے چاند کی تمتا

مگر یہ کہتا ہے تم سے شاعر کبھی نہ رادھا کو تم بھر دکھ
کہ اُس کے دل پر کیا ہے جادو کرشن نے اپنی بھری کا

۴ گیت

پریم کے دکھ کو پریم ہی جلانے
دل کی دھڑکن بھی پہچانے

جگ کی ساری پیاری باتیں اب ہیں جیسے بیتی راتیں
میں ہوں اور یتیم کی ہتیلی جان بھتی میری، وہ بھی لے لی
کام کاج گھر کے نہیں بھائیں دل سے آہیں پھوٹ ہی آئیں
کیسے رکیں، کیسے رک جائیں گھر کرتا ہے سائیں سائیں

کون منائے کون اب مانے؟

پریم کے دکھ کو پریم ہی جلانے

سب دن ہر کوئی بات بنائے جو بھی ہے دوش مجھی کو لگائے
موت سے بڑھ کر تیکھی باتیں دکھ کے دن ہیں، دکھ کی راتیں
یتیم بھی کب روگ مٹائے آپ بھی اوروں کو اکسائے

کوئی نہیں جو کہے اب میری بیرن ہے سب دنیا میری
 کیسے دل کے دکھ کو مٹاؤں؟ کس سے کہوں اور کس کو سناؤں؟
 چند ہی داس کہے اب ہم سے پریم کا بھیہد کہو یتیم سے
 یتیم سے تو چھوڑو بہانے
 پریم کے دکھ کو یتیم جانے

۵ گیت

آہ محبت! آہ محبت، میٹھی ہے سب کہتے ہیں!
 لیکن پھر کیوں میری چاہ میں بس کے سوتے بہتے ہیں
 میں نہ ملوں گی، میں نہ ملوں گی، باتیں کرنے والوں سے
 گھر پر پیار کروں گی اپنی سندرتا کے جالوں سے!
 یوں سکھ لے کر کیا میں جیت نہ لوں گی ساری باتوں کو!
 اور یوں چین سے بھر دوں گی میں اپنی روح کی راتوں کو!
 چند ہی داس جنم جس کے دو ہیں وہ ایسے کہتا ہے،
 یوں نہیں تیرا روپ اُسے جیتے گا، مجھ کو بھروسہ ہے!

۶ گیت

سنو سجنی! مرے جیون کو اُس کی چاہ لے ڈوبی،
 بُرادن تھا کہ جب پہلے پہل کا ہن کو دیکھا تھا
 کہ اُس دن سے مرے جی میں نہیں کچھ بھی رہا باقی
 محبت آگ ہے میں کر رہی ہوں آگ کا پیچھا
 ٹھہرتی ہوں، ٹھہرتے ہی میں چل دیتی ہوں دوبارہ۔
 وہ کوئی اور ہوگی آگ جو پانی سے بجھ جائے
 مگر یہ آگ آشاؤں سے سُلگی ہے نہیں بجھتی
 بجھاؤ، ہاں بجھا دیکھو۔ تمہارے بس میں ہو جتنا
 مگر یہ آگ دُگنے زور سے پھر جل ہی اُٹھے گی
 دکھائی دے رہے ہیں دُور بن کی آگ کے شعلے
 مگر ایسے نہیں ہیں میرے من کی آگ کے شعلے!
 ذرا دیکھو۔ چھوڑو، اس جسم کو تم اپنے ہاتھوں سے
 سمجھ میں آہی جائے گا یہ بیرن آگ ہے کیسی!
 مرے دل میں مری سجنی! برہ کی آگ ہے جلتی

یہ اگنی ہے جدائی کی، جدائی شام سندرے
مرے دل کو مری سجنی، اسی اگنی نے گھیرا ہے
میں ہر دم شام سے دوری پہ آنسو ہی بہاتی ہوں
مرے دل میں ابھی تک شام کی آشا کا ڈیرا ہے
مجھے ہر سانس گویا تیر ہے۔ ہاں تیر سا زہری!
مگر سندر! یہ سن لے بات، چنڈی داس کہتا ہے
خوشی کے ساتھ گرتو جھیلتی جلے گی دکھ سارا،
گھٹائیں دور ہو جائیں گی چھٹ جلے گا اندھیار!

۷ گیت

رادھا بولی

یہ ہے اُس کے پریم کی بنسی کا مد ماتا۔ موہن جادو!
کنول نین کے کرشن کنھیٹا
موہن برندرا بن کے بسا
ہم کو بلائیں

ہم کیسے پتھر بن جائیں
دل کانپیں، لرزیں، تھرائیں
تن پنجر اگھر کے آنگن میں!
من کا پنچھی برندا بن میں!
برندا بن، میں کرشن کنجیا ڈول رہی ہے ہر دے کی نیا!

چاند چکور کے دل کو بھلائے آتش کے بھولے میں جھلائے
دھرتی سے اڑ کر جب جائے دکھ کو بھولے، سکھ کو پائے
اتنا بتاؤ یہ تو سبھاؤ،
کب پہنچیں گے؟ کب دیکھیں گے
نٹ کھٹ ناگر، دکھ ہر سکھ کر کے پھیلے، لہرتے بازو؟

۸ گیت

س کی آنکھوں میں ہے بس شام کی موہن مورت
اُس کی آنکھوں میں نہیں اور کوئی بھی صورت

کان میں نام اگر ہے تو وہ اک شام کا ہے
 دل میں بھی دھیان اگر ہے تو اسی نام کا ہے
 اُس نے پہنا ہے لباس اپنے بدن پر کالا
 نیلے پھولوں سے بنائی ہے اک اچھی مالا!
 اُس کے سینے کی سجادت کے لئے ہے نیلم!
 اور وہ کہتی ہے مری سالولی، سجنی، پتیم!
 "آ! بس آجا، مرے آغوش میں آجا سجنی!
 انگ سے اپنے مرا انگ لگا جا سجنی!"
 وہ تو اک اونچے گھرانے کی ہے سُندر بیٹی
 ہر گھڑی دل ہے اور اُس دل میں ہے اک بے چینی!
 اُس کا دل موہ لیا تم نے، تم ہی نے مادھو!
 یاد کرتی ہے وہ ہر وقت، ہمیشہ — تم کو
 دور ہوتا ہی نہیں دھیان تمہارا موہن!
 دل میں ہے دھیان ہر اک آن تمہارا موہن!
 دیکھو، دیکھو، وہ جو صورت تھی کنول کی صورت
 اب وہ سنولا گئی، مرجھا گئی موہن صورت
 اُس کی آنکھوں سے بھی آتی ہے انسون دھارا
 اور ان آنسوؤں سے بہہ گیا کا جل سارا
 اُس کے بس ہی میں نہیں کیسے بھلائے تم کو؟

رحم کی بات ہے، رحم آئے تو آئے تم کو
 نیند سے خالی ہیں اب، خالی ہیں اُس کی راتیں
 دُکھ سے بھرپور ہیں، دُکھ والی ہیں اُس کی راتیں
 شیا م سندر! ارے ہاں شام! ذرا سچ کہنا
 بس میں ہے، بس میں تمہارے ہی تودار و اُس کا
 اور اب سُن لو کہ یوں کہتا ہے چنڈی دَاسا
 اس طرح چین نہ پائے گا جو دل ہے پیاسا
 چند ہی دن میں بس اب ہوگا تمہارا بندھن
 پاس آجائیں گے اور تم سے ملیں گے موہن!

۹

گیت

رات اندھیری، بادل گہرا
 ایسی رات میں کیسے آیا؟
 ہم سے ملنے پرستیم پیارا؟
 چھم چھم بر سے مینہ کی دھارا
 پھلوا ری میں براجے پیارا

دیکھ کے دل بے چین ہمارا
 دیکھ سکی پتیم آئے ہیں —
 میرے گُن ہی اُنھیں لائے ہیں
 کیسے چھوڑوں گھر کا آنگن؟
 گھر والے اور نندی بیرن

متفرق گیت (منشور ترجمہ)

(۱)

”ہر شخص سہجیہ کی باتیں تو کرتا ہے لیکن افسوس کوئی بھی اُس کے اصلی معنی
 سے واقف نہیں ہے۔ سہجیہ کا نور صرف اُسی شخص تک پہنچ سکتا ہے جس نے تاریکی
 کے خطے کو پار کر لیا ہو“ (یعنی جذبات پر قابو پالیا ہو)

(۲)

”عورت کو ہر لمحہ پاک دل رہنا چاہیئے اور کبھی بھی اپنے رجحانات کو پستی کی
 طرف نہ جانے دینا چاہیئے۔ یوں تو محبت پر اپنی ہر بات کو قربان کر دے لیکن بہ باطن کے
 اپنی محبت کے مرکز سے کوئی سروکار نہ ہونا چاہیئے۔ چھپی ہوئی محبت کو چھپا کر ہی پایئے

تکمیل تک پہنچانا چاہیئے۔ اس طرح اُس کا دل و دماغ گویا دھل کر پاک و صاف ہو جائیگا۔ لیکن اسے چاہیئے کہ وہ کسی بھی حالت میں خواہشات کے سامنے ہار نہ مان لے۔ اسے چاہیئے کہ وہ اپنے آپ کو تخریب (غلط کاری) کے سمندر میں اندھا دھند ڈال دے لیکن اُس کے ساتھ ہی ساتھ اسے چاہیئے کہ وہ بے حد احتیاط کے ساتھ ممنوع نڈی کو چھونے سے محترز رہے۔ نیز اُسے دکھ سکھ کا کوئی احساس ہی نہ رہنا چاہیئے۔ اُسے چاہیئے کہ دوسرے اس سے بُرائی کریں تو کریں وہ اپنے آپ سے سچی رہے۔

(۳)

”سچا عاشق بننا اتنا ہی مشکل ہے جتنا کسی سانپ کے مُنہ میں میندک

کانا چن

”ایسی محبت کو وہی حاصل کر سکتا ہے جو سمیر اور پرہیز کی چوٹی کو ایک دھاگے سے باندھ کر لٹکا لے یا کسی ہاتھی کو مکڑی کے جالے سے باندھ کر رکھ لے۔“
 ”احساسات اور خواہشات پر قابو پانے اور اس ضبط نفس کے لئے بڑی سے بڑی قربانی کرنے ہی سے انسان نکتی حاصل کر سکتا ہے۔“

(۴)

”اگر کوئی دوشیزہ جس کا طبعی روحان روحانیت کی طرف مائل ہو کسی ایسے مرد سے محبت کرنے لگے جو اپنے خصائص میں کم درجے کا مالک ہو تو اُس کی حالت بالکل اُس پھول کی سی ہوتی ہے جسے کانٹے چھلنی کر دیں اور وہ شکستہ دل مرجاتی ہے۔ اگر کوئی نوجوان کسی کم درجے کی دوشیزہ کے عشق میں مبتلا ہو جاتا ہے تو اس کی حالت بعینہ اُس شخص کی سی ہوتی ہے جس پر ارواحِ بد نے غلبہ پالیا ہو۔ ایسا عاشق

ہر وقت بے چین رہتا ہے۔ یہاں تک کہ یاس کی تاریکی اس پر حاوی ہو جاتی ہے۔“

(۵)

”دوستو! آؤ میں تمہیں بتاؤں کہ ایک عورت کی محبت سے کیوں کر مُکنتی حاصل کی جاسکتی ہے۔ اپنے جسم کو خشک لکڑی کی طرح بنا لو تا کہ جذبات کسے تحریک نہ دے سکیں۔ وہ ہستی جو تمام کائنات پر چھائی ہوئی ہے اور کسی کو بھی دکھائی نہیں دیتی اُس تک صرف اُسی شخص کی رسائی ہو سکتی ہے جو پاک محبت کے بھید کو جان لے۔“

(۶)

”اے میری محبوب! میں نے تیرے قدموں میں آکر پناہ لی ہے کیوں کہ مجھے معلوم تھا کہ وہ میسرے جلتے ہوئے دل کو ٹھنڈک پہنچائیں گے۔ میں تیرے اُس حسن کا بے جا رمی ہوں جس سے مقدس دوستیزگی اُبل رہی ہے اور جو کسی نفسانی خواہش کو برا نگینختہ نہیں کرتا۔

جب میں تجھے نہیں دیکھتا تو میرا دل بے چین رہتا ہے اور جب میں تجھے دیکھ لیتا ہوں تو میرے دل کو ٹھنڈک پہنچتی ہے۔ اے دھو بن! اے میری محبوبہ تو تو میرے لئے ایسے ہے جیسے بے بس بچوں کے لئے ان کے ماں باپ!

برہمن دن میں تین بار پوچھا کرتا ہے، اسی طرح میں تجھے پوچھتا ہوں۔ تو میرے لئے اُس گائتری کے مانند مقدس ہے جس سے ویدوں کی تخلیق ہوئی۔ میں تجھے سرسوتی دیوی سمجھتا ہوں جو گیتوں کو تحریک دیتی ہے۔ تو تو میرے لئے پاربتی دیوی ہے۔ تو میرے گلے کا ہار ہے۔ تو میرے لئے اکاش بھی ہے اور دھرتی بھی۔ تو ہی میری پاتال ہے اور تو ہی میرا پرست۔ نہیں نہیں تو تو میری کائنات ہے۔

تو میری آنکھوں کی پتلی ہے۔ تیرے بغیر میرے لئے ہر چیز تاریکی کے مانند ہے۔ میری آنکھیں تو تجھے دیکھنے ہی کے تسکین پاتی ہیں جس روز تیرا چاند سا چہرہ نہیں دیکھتا میں ایک بے جان انسان کی مانند ہوتا ہوں۔ میں تو ایک پل کے لئے بھی تیرے حسن و رعنائی کو نہیں بھول سکتا۔ مجھے بتا دے کہ میں کس طرح تیری نظر کرم کا مستحق ہوں۔ تو ہی میرا منتر ہے اور تو ہی میری پرارتھناؤں کا پنچوڑ۔ تیرے دوشیزہ حسن کے لئے میرے دل میں جو چاہت ہے اس میں جسمانی خواہش کا کوئی بھی عنصر نہیں ہے۔ چنڈی داس کہتا ہے کہ دھوبن کی محبت پارس پتھر سے پرکھا ہوا سچا سونا ہے۔“

(۷)

”اے رومی! کان دھرا اور میری ایک اکیلی پرارتھنا کو سن، جسے میں رہ رہ کے دہراتا ہوں۔ میں نے تیرے پیروں کو دیکھا اور انہیں سیتل پایا اور اسی لئے وہیں پناہ لی۔ اے دھوبن! تیرا روپ کسی کنواری کے جو بن کا سا ہے اور اس میں جذبات کی ہلکی سی جھلک بھی نہیں ہے۔ میری روح اسی کی آرزو میں گھل رہی ہے بلکہ اُسے اپنی سُدھ بدھ بھی نہیں رہتی اور جب اس روپ کی ایک جھلک بھی دیکھ لیتی ہے تو برکت اور تسکین پاتی ہے تو دیکھنے میں ہی عورت ہے لیکن میری پیاری! تو مجھے ماں اور باپ کے سمان ہے۔ میری تمام پرارتھنائیں تیری ہی سمت اٹھتی ہیں۔ کیوں کہ تو کائناتری ہے۔ دیدوں کی ماں، تو سرسوتی ہے بلکہ تو پاربتی ہے۔ تو ہر لمحہ میرے گلے کا ہار ہے، تو ہی آکاش ہے اور تو ہی دھرتی، تو ہی گہرائی ہے اور تو ہی پربت کی بلندی، تیرے چہرے کے نور کے بغیر میری دنیا اندھیری ہے۔ اور میری آنکھیں اپنے زندہ حُسن کے لئے بے کل ہیں۔ میری یادوں میں ہر وقت تیری ہی رعنائی اُچھائی ہوئی ہے۔“

لیکن مجھے یہی نہیں معلوم کہ کس طرح اسے اپنالوں۔ توہی پوچھا کی ریت ہے اور توہی
مناجات۔ بلکہ پوچھا سے جو آند ملتا ہے وہ بھی توہی ہے۔ میری پیاری ذرا ایک
پل کو سوچ تو سہی کہ ان تین دنیاؤں (ٹرلوک) میں تیرے سوا اور کون ہے جسے میں
اپنا کہہ سکوں؟ چنڈی داس کہتا ہے کہ باسولی دیوی کی تحریک سے ہی اُس نے ایک
دھو بن کے قدموں میں اپنا مبداء و منتہا بنا لیا ہے۔“

(۸)

”تم سارا دن جنگل میں گھومتے رہتے ہو اور کھیل تماشوں اور محبت کی خوشیوں
میں ڈوبے رہتے ہو۔ لیکن میرے دل میں رہ رہ کر بے حد درد محسوس ہوتا ہے۔
کیوں کہ میں اس تمام عرصے میں تمہاری پیاری صورت کو نہیں دیکھ سکتی۔ مجھے تو ایک
ایک پل ایک ایک عمر دکھائی دیتی ہے۔ میرا دل بے چین ہو جاتا ہے اور میں تمہاری
جدائی کو برداشت نہیں کر سکتی۔ تمہاری جدائی ہی مجھے اس درد میں مبتلا رکھتی ہے۔
تمہاری موجودگی ہی مسرت کی تکمیل ہے۔ تمہارا چہرہ کتنا پیارا اور پاک ہے اور
اس کے گرد تمہارے گھونگر یا لے بال پٹے ہوئے ہیں۔ کاش! میری آنکھیں کبھی
نہ جھپکتیں۔ لیکن میری آنکھیں ہی تو میری سب سے بڑی دشمن بن گئی ہیں جو
تمہارے حسن سے اپنی پیاس بجھاتی ہیں۔ اسی لئے تو میں ان کے بنانے والے
پر کبھی الزام دھرتی ہوں۔ تم میرے ہو اور میں تمہاری ہوں۔ ہمارا اس دنیا میں
اور کوئی بھی دوست نہیں ہے۔ راجی اپنے دکھ میں کہتی ہے کہ چنڈی داس کے بغیر
مجھے تمام دنیا اندھیر دکھائی دیتی ہے۔“

چنڈی داس کا نوہ

ہم نفس چنڈی داس تو کہاں چلا گیا؟
 میری پیاسی آنکھیں ایک پل بھی چین سے نہیں رہتیں،
 میری آنکھیں برکھا کے پنچپی ہیں جو سوکھے بادل دیکھ کر بیاگل ہیں،
 گور کے مالک بادشاہ نے کیا کیا؟
 اُس کی محبت کے نور سے مبرا زندگی بے کار ہے!
 اس نے میرے دل کے پیارے کو مار ڈالا۔
 تو دربار میں گانے کے لئے کیوں گیا؟
 آسمان، زمین، دوزخ، حیوان اور انسان کے سامنے،
 وہ جو محبت کے لئے افتخار کا باعث تھا، خاک میں مل گیا۔

بادشاہ کی بیگم نے گیت کو سنا
 وہ اپنے دردِ پنہاں کو نہ چھپا سکی
 اور اُس نے اپنے سوامی کو اپنے دل کی بات بتادی

_____ میری روح اندر ہی اندر بھرک اٹھی ہے۔
 _____ وہ چنڈی داس کے عشقِ فروزاں سے بھرک اٹھی ہے،

_____ محبت کے لئے اُس نے اپنی ہر بات کی بھینٹ چڑھا دی۔

”بادشاہ نے اپنے وزیر کو بلایا“
_____ جلدی کرو، تنومند سے تنومند ہاتھی کو لاؤ
_____ اور اس بھاٹ کو قرار واقعی سزا دو

_____ اس غلیم الحجۃ حیوان کی بے پناہ پشت پر
_____ ہمارے ملعون دشمن کو مضبوط رستوں سے باندھ دو۔
_____ اور اُس سے اپنا پیچھا چھڑالو

_____ بیگم پکارا بھٹی _____ سنئے میرے مالک!
_____ وہ تو روحِ عشق و محبت ہے۔
_____ پھر آپ اُس کے فانی جسم کو کیوں برباد کرتے ہیں؟
_____ یہ شخص جس کا میٹھا گیت تیر کی طرح میرے دل کے پار نکل گیا ہے
_____ کوئی معمولی مٹی کا انسان نہیں ہے۔

_____ اس کے دل میں تو ابدی محبت کی حکومت ہے۔

ہاتھی نندی سے دھاوا بول کر لپکا
اور میرے پیارے! جب میں نے تجھے باقی نہ دیکھا
تو میرے سر پر گویا آسمان سے بجلی گر پڑی۔

ہاتھی کی سونڈ کو مضبوطی سے تھامے ہوئے —
 میں زور سے چلا اٹھی — پران ناتھ!
 — میں اناتھ اور اکیلی ہی رہ گئی

بیگم نے زور سے پکارا — مجھے چھوڑ نہ جانا!
 اور اسی لمحے اُس کی روح اُس سے الگ ہو گئی
 اور وہ دو جیون موت میں ایک ہو گئے —

چنڈی داس کا دھیان جمائے ہوئے
 بیگم زندگی سے جھپٹی رہی —
 اور موت اس کے دکھ کا دار و بن گئی

اس منظر کے اثر سے رومی دوڑی
 اور شاہی خاتون کے قدموں میں
 دھو بن بے ہوش ہو کر گر پڑی —

”پودو کال پترو“ کی ایک نظم کا منشور ترجمہ

”چنڈی داس نے ودیا پتی کی قابلیت کا حال سنا اور اس کے دل میں
 بھی اس سے ملنے کا اشتیاق پیدا ہوا۔ ودیا پتی نے چنڈی داس کی قابلیت کا حال
 سنا اور اُس کے دل میں بھی اس سے ملنے کا اشتیاق پیدا ہوا۔ دونوں کے دلوں میں
 تجسس جاگ اٹھا۔ ودیا پتی روپ نارائن کو ساتھ لے کر چل پڑا۔ چنڈی داس بھی
 رک نہ سکا اور گھر سے نکل کھڑا ہوا۔ راستے میں دونوں شاعر ایک دوسرے کی تعریف
 کے گیت گاتے چلے اور اُن کے دل ایک دوسرے کے لئے بے تاب ہو گئے۔ اچانک
 ان کا آمناسا منا ہوا لیکن وہ ایک دوسرے کو پہچانتے تو تھے نہیں، جب انہوں نے
 ایک دوسرے کا نام سنا تو جانا۔“

لی-پو

(۶۷۲—۶۷۱)

چین کا ملک الشعرا

۱

گیت

اُڑتے ہوئے بادلوں کی شو بھا اُس کے ملبوس میں ہے،
 اور اُس کے چہرے پر ایک پھول کی سی چمک!
 ”یہ آسمانی حُسن ہے، جو بلندی پر ہی دیکھا جاتا ہے،
 پر بتوں کی چوٹیوں پر!
 یا جب چاندنی نکلی ہوئی ہو، تو پریوں کے شیش محل میں!
 لیکن یہ کیا بات ہے کہ میں تو اُسے زمین پر ہی ایک پھلوا ری میں دیکھ

رہا ہوں!

روش پر بہار کی ہلکی ہلکی بو چل رہی ہے۔
اور اوس کی بوندیں دمک رہی ہیں ..

۲

گیت

” وہ تو ایک ٹہنی ہے، کھلے ہوئے پھولوں سے لدی ہوئی،
جس پر اوس کی ان گنت بوندوں کا بسیرا ہو،
وہ تو اُس گم شدہ پری جیسے روپ والی ہے۔
جس نے ایک کہانی میں،
اپنے کونظروں سے چھپا کر کسی راجہ کو رنجیدہ کیا تھا!
ذرا کہنے تو سہی کہ ہان کے محل میں،
سوائے ایک پُرانے راجہ کی محبوبہ کے،
کوئی بھی حسن و جمال میں اُس کی ثانی ہے؟“

۳

گیت

”وہ آلوچوں کی پھلواری میں“
 کٹہرے سے لگ کر جھکی ہوئی کھڑی ہے!
 بہار کی ہوا سے جو محبت کی انگلیں دل میں پیدا ہو جاتی ہیں،
 اُن کا نہ ٹوٹنے والا سلسلہ ختم ہو چکا!
 چمکتے ہوئے پھول، پھولوں کی رانی سے مل کر خوشیاں منا رہے ہیں!
 اور شہنشاہ اس منظر کو مسکراتے ہوئے دیکھ رہا ہے!“

۴

منظر

دریا کے کنارے پر
 چُنتی ہے وہ نیلوفر
 باتیں کئے جاتی ہے وہ ساتھ کی سکھیوں سے
 چہلیں کئے جاتی ہے شرماے سے پھولوں سے
 کرنوں سے بنا پانی شفاف سا آئینہ

کس اُس میں نظر آیا پیرا ہن رنگیں کا!
 خوشبو سے معطر ہے دامن جو گل تر کا،
 آوارہ ہواؤں سے لرزش ہوئی اور تھرکا!
 لیکن وہ کنارے پر دو چار سوار آئے،
 آویزاں ہیں جوشاخیں

ان شاخوں کے پتوں میں ہتیار چمک اُٹھے!
 پھولوں میں صدا آئی ہراسپ کے ٹاپوں کی،
 رخصت وہ ہوئے سارے اوجھل ہیں نگاہوں سے!
 ان سب نے انھیں دیکھا دل ڈر سے لرز اٹھا!

(۵)

تسلل

"میں ایک درخت ہوں، کسی عمیق وتیرہ غاریں،
 کوئی نہیں کہ جس سے بات کوئی کروں کبھی!
 تم اونچے، دور آسماں پہ گویا ایک چاند ہو،
 تم ایک لمحہ جاتے جاتے راستے میں رک گئے،
 نگاہ تم نے مجھ پہ کی!

پھر ایسے جیسے کئے تھے، چلے گئے، چلے گئے
 کوئی بھی ایسی تسخیر اس جہان میں نہیں،

جو قطع کر کے آب کی روانیوں کو روک دے!
میرے خیال اسی طرح ہیں جیسے سطح آب ہو،
ہمیشہ یہ تمہارے ساتھ ساتھ ہیں رواں دواں!“

۶

پرتوں میں

”بھلا کیوں پوچھتے ہو، کس لئے رہتا ہوں میں ان پرتوں کے سبزہ
زاروں میں،
میں ہنس دوں گا، جواب اس کا نہیں دوں گا۔
ہے میری روح میں تسکین کا ڈیرا!
وہ رہتی ہے کسی اک اور ہی دنیا میں جو حاصل نہیں تم کو!
کھلے ہیں پھول پیڑوں پر۔
بہا جاتا ہے پانی اک روانی میں۔۔۔“

(۷)

آسمانی بستی کا خواب

”سمندروں کا سفر کرنے والے اس مسرت کے جزیرے کی باتیں سناتے ہیں جو مشرق میں بہت دُور کسی مقام پر واقع ہے وہ جزیرہ سمندر کی دھندلی ویرانیوں کی موجوں میں کھویا ہوا ہے۔

لیکن جنوب کی آسمانی بستی کی جھلکیں تو چمکدار بادلوں کے ٹکڑوں کی دُروں میں سے بھی دکھائی دے جاتی ہیں، یہ آسمانی بستی عرشِ اعظم کی بلندیوں میں پھیلی ہوئی ہے۔ یہ قصرِ احمر کے پرست سے بھی اونچی ہے اور فرشِ عرش کا پہاڑ تو اس کے مقابل میں بہت ہی نیچا ہے۔

اس آسمانی بستی کا خواب دیکھنے کے لئے میں ایک چاندنی رات میں جھیل کی آئینہ جیسی سطح پر ہوتا ہوا چل دیا۔ چاند بھی جھیل کی تہہ میں میرے ساتھ ساتھ ہی دوڑتا رہا اور میں چمکے گاؤں تک ساتھ ساتھ ہی دوڑتا چلا گیا۔

اُس جگہ آج بھی گزرے ہوئے شہزادوں کے محلات ہیں۔ میں نے آپِ زمردین کو بل کھاتے ہوئے دیکھا۔ میں نے بندروں کی تکی کی آوازیں سنیں۔ میں شہزادوں کی پاپوش پہنے چڑھتا ہی چلا گیا۔ بادلوں کی سیڑھی

۸۱
پر، آسمان کی طرف رُخ کئے ہوئے اور جب آسمانی دیوار کے آدھ بیچ
میں جا پہنچا تو میں نے صبح کے سورج کو دیکھا اور فضاؤں میں مرغِ آسمانی
کی صدا سنی۔

اب ہزاروں روشوں پر میرا راستہ سچیدہ سے سچیدہ تر ہوتا گیا۔ راہ میں
پھولوں کے انبار کے انبار ایک روک بن کر دکھائی دینے لگے۔
میں ایک چٹان کے سہارے کھڑا ہو گیا اور یکبارگی مجھ پر بیہوشی طاری
ہو گئی اور ایک سیخری کا عالم چھا گیا۔

گر جتے ہوئے ریکھوں اور چختے ہوئے اژدہوں کی آوازوں نے مجھے بیدار
کر دیا۔ گرداب کا بل کھاتا ہوا پانی راہ میں حائل تھا، میں گہرے جنگل میں
کانپ اٹھا اور آویزاں ٹیلوں کو دیکھ کر لرز گیا جو ایک دوسرے پر
بے ترتیبی سے افتادہ تھے۔

اوپر بادلوں کے ٹھٹ کے ٹھٹ اکٹھے ہو رہے تھے اور برساتی طوفان
کی دھمکیاں دے رہے تھے۔ نیچے تیزی سے ریتا ہوا پانی دھند لکے کو
توڑ کر اس میں گم ہوا جا رہا تھا۔ رعد کا ایک بے پناہ شور سنائی دیا۔
پر بت چور چور ہو کر ڈھیر ہونے لگے۔ خلائے آسمانی کا سنگین دروازہ
کشادہ ہو گیا اور اس میں سے ایک نیلگوں وسعت نظر آئی جس کی کوئی
تہ نہ تھی۔ سورج اور چاند زریں اور میں محلات پر چمک رہے تھے۔

ہوا پر سوار، دھنک کے ملبوس پہنے ہوئے، پھولوں کی ٹوٹ کر گرتی ہوئی
پتیوں کی طرح ہوائی پریاں اتر آئیں، خوش الحان پرندے اُن کی

بہلیوں کے آس پاس تھے اور پچھتے رہا بجا رہے تھے۔ میں ششدر
ہو کر رہ گیا اور میرے دل پر ایک اندھے ڈر کی گرفت طاری ہو گئی۔ میں
نے حیرانی میں ڈوبتے ہوئے اپنے آپ کو تھامنے کی کوشش کی اور
افسوس! میں نے دیکھا کہ میں اپنے بستر پر جاگ اٹھا ہوں۔

اس خیالی دنیا کی درختانی معدوم ہو چکی ہے!
یہی حال زندگی کی تمام خوشیوں کا بھی ہے۔ تمام چیزیں بہتے ہوئے
پانی کی طرح گزر جاتی ہیں۔ میں تمہیں چھوڑ کر چلا جاؤں گا، میں پھر کب
لوٹوں گا؟ غزالوں کو سبزہ زاروں میں چرنے دو، مجھے خوبصورت پرتوں
میں جانے دو۔ اس جگہ میرا دم گھٹتا ہے۔“

(۸) فرقت

مرے پیارے! یہاں تھے تم تو میں نے گھر کو پھولوں سے سجایا تھا،
مرے پیارے! نہیں ہو تم یہاں! اب سچ سونی ہے!
• پھونایا سچ پر لپٹا رکھا ہے، سو نہیں سکتی!
وہ خوشبو چھوڑ کر جس کو گئے تھے، آج بھی محسوس ہوتی ہے!
وہ خوشبو ہر گھڑی رہتی ہے میرے پاس لیکن تم کہاں ہو اے مرے پیارے!
میں ٹھنڈے سانس بھرتی ہوں،

گرے جاتے ہیں پتے ٹہنیوں سے پیڑ کی مرجھا کے دھرتی پر!
 میں روتی ہوں،
 ہری مخمل پہ دھرتی کی چمکتی اوس کی بوندیں!

(۹) مینائے مے کے سامنے

بہار کی ہوائیں آئیں شرق سے،
 چلی گئیں، گز گئیں کہ تیز تر تھیں برق سے!
 مگر وہ ایسے دھندلے دھندلے بلبلوں کو چھوڑ کر چلی گئی ہیں ساغر شراب میں
 کہ فرق کوئی بھی نہیں ہے اُن میں اور حباب میں!
 گلوں کی ایک ایک کر کے پتیاں،
 رواں ہیں فرشِ خاک کی طرف چماں چماں!
 تو اے حسین نازنین!
 کہ جس کا چہرہ ہے گلاب گوں،
 شراب کے اثر سے جس کی سُرخیاں ہوئیں فروں!
 بتا، کہ سبزہ زار میں،
 درخت جو اُگے ہوئے ہیں کب تلک رہیں گے وہ بہار میں؟
 قرار اک فریب ہے ہر اک نگاہ کے لئے،

بہت ہی جلد لمحے آئیں گے ہیں!
 کہ ہوگی حاجت آدمی کو اک عصا کی قطع راہ کے لئے!
 ہر ایک سمت نور ہے!
 اٹھو، اور آؤ ایک رقص، ایک وجد و جوش میں!
 شباب کی بے دل میں اب انگ، اک سرور ہے!
 یہ جب سماں چلا گیا،
 نہیں پھر اس سے فائدہ
 کہ آئے اپنے سر کو دیکھ کر سفید، ہوش میں!!

(۱۰)

دُکھیا دھرتی

رات جب ختم ہوئی، صبح کی سُرخ آئی،
 دن مگر زیت کے اپنے نہ کبھی لوٹ سکے!
 روشِ باغ پہ گلہائے معطر بھرے،
 موت کی طرح انھیں لے گیا بہت پانی!
 جنگلوں میں تھا سکوں، چھائی تھی اک خاموشی،
 مٹ گیا سحر وہ، دریا ہوا جب طوفانی!
 زاویہ چشم کا رکھتا ہے افق کو دل میں،

یاد باقی ہے بہاروں کی دلِ سمل میں!
 شہر کو چل کر وہ ہنگامے بھلائیں گے تجھے،
 ہاں، وہی درد سے آزادی دلائیں گے تجھے!
 اس جگہ بیت چکا، موسم گل بیت چکا!
 اور زمیں محو ہے اب، غم ہے بہت ہی گہرا !!

(۱۱)

شہنشاہ کی حرم

اک سنہرے گھر میں بیتا عالم طفلی ترا،
 پختگی آئی، جوانی جس روشن تر ہوا!
 اور سکن بن گیا شاہی محل!
 ریشمی ملبوس گلگوں زیب تن،
 اور درخشاں گیسوؤں میں ایک پھول!
 اندرونی خلوتوں سے اس طرح ہوتی ہے ظاہر صبح دم!
 اور ہمراہ شہر والا بتار،
 لوٹتی ہے شام کو!
 آہ لیکن رقص اور نغمے کے لمحے کتنی جلدی کھو گئے،
 آہ سماں پر جا کے شاید وہ شفق میں سو گئے !!

(۱۲)

عشرتِ کوہستانی

غم آلودہ روحوں کو دھونے کی خاطر،

پیاپے پئے ہم نے ساغر پہ ساغر،

عجب تھی، شب بادہ نوشی عجب تھی!

فضا پر حکومت فقط چاند کی تھی!

دل اپنا نہ چاہا کہ ہم گھر کو لوٹیں!

نہ یہ آرزو تھی کہ بستر میں پہنچیں!

مگر آخر کار نشے کا غلبہ،

بڑھا اس قدر ہوش ہم کو نہیں تھا!

وہیں خاک کا ہم نے بستر بنایا!

تھا سر پر فقط آسمانوں کا سایہ!

(۱۳)

تنہائی

خزاں کی ہواؤں میں ساری ہے خُنکی ،

ہے صورت بھی شفاف ماہِ خزاں کی ،

گرے تھے جو پتے ،

اڑے مل کے سارے ،

ہوئے وہ اکھٹے ،

بنا ڈھیر اُن سے ،

مگر پھر سے اڑ کے

فضاؤں میں بکھرے !

کہاں ہے ؟ کہاں ہے ؟ بتا تو کہاں ہے ؟

مرے دل میں اک دردِ امشب نہاں ہے !

مجھے کب نظر آئے گی تیری صورت ؟

نیند سے بیداری پر بہار کا ایک دن

زندگی تو ہے سنا ' کیوں مشقت؟ کیوں بیتا؟

سارا دن یونہی بیتا

بے خودی تھی، مے خوری میں دلیسز پر اپنی

مدہوشی میں کھویا تھا! خوابیدہ تھا، سویا تھا!

نیند گم تھی، بیداری آنکھوں میں ہوئی طاری

جاگ اٹھا، میں جاگ اٹھا، میں نے پیڑوں کو دیکھا!

اور لو، پھر سنا نغمہ پھولوں میں اک طائر کا

کون سا یہ موسم ہے؟

کس کا یہ ترنم ہے؟

آموں سے یہ آیا تھا اک کوئل کا نغمہ تھا!

بیٹھے بیٹھے گاتی تھی گیت سنائے جاتی تھی!

اور ہوائیں آتی تھیں گیت سن کر جاتی تھیں

ساون کی ہوائیں تھیں!

کوئل کی صدائیں تھیں!

سوچ ایک مجھے آئی ساتھ اپنے دکھ لائی!

پھر اٹھا کر ساغر میں اور اس کو بھر کر میں!

زور سے لگا گانے ، اپنے جی کو بہلانے!
 انتظار تھا اس کا آسمان پہ ہو چند!
 لیجئے کہ اب میرا گیت بھی ہوا پورا
 انتشار تھا کیسا؟
 یاد ہی نہیں آتا!

(۱۵)

چاند، میں اور میرا سایہ

رکھلے ہیں پھول پیڑوں پر
 میں ان کے پاس بیٹھا ہوں،
 لئے مینا کو پہلو میں؛
 اکیلے بادہ نوشتی کر رہا ہوں میں؛
 کہاں ہے میرے ساتھی، ہاں کہاں ہیں سب مرے ساتھی؟
 وہ لو، مہتاب مجھ کو دیکھتا ہے آسمانوں سے
 درختانی کو اس کی دیکھ کر میں نے اٹھایا ہاتھ میں ساغر!
 پکار اٹھا!
 یہ دیکھو، آگے آگے میرے لرزاں ہے مرا سایہ!
 نہیں، ہم تین ہیں، ہم تین ہیں، تنہا نہیں ہوں میں!

اگرچہ ماہ رخشاں بادہ نوشی کر نہیں سکتا؛
 مرے ہر طرف سایہ بھی مرا بس رقص کرتا ہے،
 مگر ہم آج سب ساتھی ہیں، تینوں تینوں ساتھی ہیں!
 شرابی، ماہ رخشاں اور مراسیہ!
 میں گاتا ہوں، مئے وحشی فضاؤں میں خراماں ہے؛
 میں رقصاں ہوں، مراسیہ بھی ہر سولہ کھڑا ہے،
 ابھی بیدار ہیں ہم، آؤ محو عیش ہو جائیں؛
 بس اک میٹھی سی مدہوشی میں ہی اس درجہ قوت ہے
 کہ وہ ہم کو جدا کر دے!
 چلو ہم آج اک اس قسم کا عہدِ وفا باندھیں
 کہ یہ انسان جو فانی ہیں، اس کو جان سکتے ہی نہیں ہرگز!
 ہم اکثر اس جگہ آکر ملیں گے شام کے نمدار لہجوں میں،
 کھلی، پھیلی ہوئی، بھیگی ہوئی رنگیں فضاؤں میں!

دو شعر

دریا میں بہتا ہے پانی
 جیون سپنا، ایک کہانی
 ہر شے فانی، ہر شے فانی
 ہر شے فانی، آئی جانی!

توفو

آٹھ لافانی بلانوش^۱

(منثور ترجمہ)

”چی۔ چانگ اپنے گھوڑے پر سوار تو ہوتا ہے۔

لیکن جھومتا رہتا ہے۔

یوں جھومتا رہتا ہے گویا پانی کی سطح پر کوئی جہاز ڈول رہا ہو،

اگر وہ کسی دن سرور میں آنکھیں چھپکتے ہوئے کسی کنوئیں میں جا گرے،

تو اس کی تہہ میں پہنچ کر مزے سے گہری نیند سو جائے گا!“

”شہزادہ چو۔ چانگ جب تک تین صراحیاں حلق میں نہ انڈیل لے

دربار کی طرف رخ ہی نہیں کرتا۔

وہ جب بھی کسی کلال کی گاڑی گزرتے دیکھتا ہے تو اس کے منہ میں

پانی بھرتا ہے۔

وہ خود بھی افسوس کیا کرتا ہے، اور واقعی بڑے افسوس کی بات ہے

کہ وہ بہار مے کا حکمراں نہ ہوا۔

ہمارا وزیر کی ہر روز اتنی پی جاتا ہے کہ جس کا کچھ حساب ہی نہیں ہے
وہ تو کسی ایسی بڑی وہیل مچھلی کی طرح حلق میں انڈیلتا چلا جاتا ہے جو
سو دریاؤں کو ایک ہی بار پی کر کھا دیتی ہے۔

اور وہ اپنے ہاتھ میں ساغر کو لئے ہوئے کہتا رہتا ہے مجھے تو سادھو
سنتوں سے محبت ہے اور میں عالموں کی صحبت سے دُور بھاگتا ہوں۔
سونگ چھی ایک جوان رعنا ہے۔ نازک مزاج، نفاست پسند، اُسے شور و
غوغا اور ہاؤ ہو سے نفرت ہے اور وہ ہاتھوں میں اپنا ساغر تھامے ہوئے
نیلگوں آسمان کی طرف تکتا رہتا ہے۔

ہواؤں کے مقابلے میں جیسے کوئی سرسبز و شاداب درخت بن کر کھڑا ہو،
یونہی اُس میں بھی زندگی کی درخشانی دکھائی دے رہی ہے۔
سوچیں ذرا مذہبی آدمی ہے۔

بدھ کی رنگین مورت کے سامنے بیٹھا وہ اپنی روح کی صفائی میں مشغول
رہتا ہے۔

لیکن جب کبھی کسی مے خواری کے جلے کی خبر سن پائے تو پوچھا پاٹ کے
دھندوں کو چھوڑ کر اسی جانب رُخ کرتا ہے۔ کیوں کہ روح کی صفائی یوں
بھی ہو سکتی ہے۔

اور لی۔ پو کی بات؟ اُس کا تو یہ حال ہے کہ ایک صراحی بھر کر اُسے
پلا دو، اور وہ ایک صدئیں لکھ ڈالے گا۔

وہ عموماً دارالخلافت کے کسی بازاری مے خانہ میں ہی اونگھتا رہتا ہے۔

اور چاہے شہنشاہ کے سامنے اُس کی طلبی ہو جائے، وہ شاہی بھرے
 کی طرف رُخ ہی نہیں کرتا۔ وہ یوں کہتا ہے۔ عالی جاہ!
 خداوند! معاف کیجئے گا! میں تو شراب کا — دیوتا ہوں۔
 چانگ سو بڑا مشہور مصور ہے۔ تین ساغر پی کر اُسے اپنی قابلیت پر پورا
 قابو ہو جاتا ہے۔ وہ بغیر کسی قسم کے ادب آداب کی پروا کئے ہوئے
 شاہزادوں کے سامنے اپنی ٹوپی اتار پھینک دیتا ہے۔
 اور چند یانگی کئے ہوئے برش کو ہاتھ میں تھام لیتا ہے۔
 اور ایک ہی پل میں، ہاں، ایک ہی پل میں کاغذ کے صفحے پر بادلوں کے
 بھر مٹ اکٹھے ہونا شروع ہو جاتے ہیں۔
 چاؤ۔ سو ایک اور لافانی انسان ہے۔ پانچ صرا حیاں چڑھا لینے کے بعد وہ
 خوش خوش نظر آتا ہے اور فصیح و بلیغ گفتگو کا سلسلہ شروع کر دیتا ہے۔
 دعوت کے منڈپ میں ہر شخص اُس کی اُن تقریروں کو سن کر حیران رہ جاتا ہے!

پوچو آئی

لی پو کی قبر

"سائی شیخ" دریا کے کنارے

"لی۔پو" کی ڈھیری ہے۔!

گھاس کے اُن غیر محدود میدانوں کے درمیان
جوبادلوں والے آسمان کے نیچے پھیلتے چلے گئے ہیں!
افسوس! گھاس پھوس کے اُس کھیت کی زمین کے نیچے

اُس انسان کی ہڈیاں پڑی ہوئی ہیں،
جس کی تحریروں نے، ایک وقت تھاکہ

زمین اور آسمانوں کو ہلا ڈالا تھا!
سبھی شاعر بد قسمت ہوا کرتے ہیں

لیکن اے میرے آقا!
تم سے بڑھ کر بد قسمت کوئی نہیں۔

گیشاؤں کے گیت

”ان گیتوں کا ترجمہ انگریزی ترجمے کی طرح آزاد نظم میں کیا گیا ہے۔ تاکہ اصل کی طرح ایک غیر منظم گیت کی صورت رہے اور نفس مضمون اور رُوح موضوع کی طرف زیادہ توجہ کی گئی ہے۔ نیز ایک آدھ جگہ فضا کو ہندوستانی رکھا گیا ہے تاکہ نامانوس اسمائے معرفہ مطالعہ شعری میں ایک ناگوار رُکاوٹ پیدا نہ کر سکیں۔“ (میراجی)

(۱)

اسلوب

کسی تیتری کی طرح پھڑپھڑاتے،
کسی گرتے پتے کی مانند تھرکتے،
میں کس طرح ناچوں؟

(۲)

اختلاط

یہ دو دل، یہ خلوت!
بہت دُور ہر ایک سے، زندگی سے،
نموشی، سکون ہے!
وہ کہتی ہے "سننا ہواؤں کا نغمہ"
"صنوبر کی شاخیں بھی لہرا رہی ہیں۔"

(۳)

تنہائی

میں اٹھتی ہوں اور دیکھتی ہوں،
میں سوتی ہوں اور دیکھتی ہوں،
مسہری کے پردوں کی وسعت میں کھوئی ہوئی ہوں!!

(۴)

نہند کے دھوکے

یہ سپنوں کی ملاقاتیں
اُداسی ان پہ چھائی ہے!
اچانک چونک کر آنکھیں کھلیں جس دم۔
ادھر دیکھا، ادھر دیکھا،
مگر معدوم تھا وہ ہات، لحظہ بھر
چھو جس کو!

(۵)

یادِ ایام

خزاں آکے چھا جائے لوگوں کے دل پر،
 بسنتی سسے کے مسلسل خیال،
 نہ بھولیں گے مجھ کو، نہ بھولیں گے مجھ کو

(۶)

نٹھے سونے لمحے

گئی نیم شب، جاگ اٹھی نیند سے اب،
 ادھر دکھتی ہے، ادھر دکھتی ہے،
 کوئی بھی نہیں ہے!
 فقط اور جھولا دراز آستیں کا
 ادھر جھولتا ہے، ادھر جھولتا ہے!

(۷)

برہا

ساون کی برکھا کا دن ہے۔
ایک اکیلی عورت اپنے گھر کی کھڑکی سے تکتی ہے!

(۸)

گھاٹ

دھوپ میں سوکھیں گیلے کپڑے،
کیا آئے ہیں سکھ سیجوں سے؟

(۹)

آخر شبِ عشرت

پیلے چند امر جھائے،
کوئل کو کے تڑپائے،
لمحے آئے،
جدائی کے!

(۱۰)
سنیاس

گھر سے کبھی نہ نکلی، لیکن
برساتی طوفان میں آئی،
تنہا!
مندر کے زینے پر!

(۱۱)
واسوخت

زرد اور پڑمردہ دن!
پردہ ہائے روزن و در چیر کر،
پھار ہا بے شام کے ماحول پر،
میرے دل میں نشترِ غم بھی یونہی،
چٹھہ کے طاری کرتے ہیں پڑمردگی!
اور میں گنتی ہوں اُن کرنوں کے تار،
ہو رہی ہیں روزن و در سے جو اس دم آشکار!
گنتی جاتی ہوں میں یوں کرنوں کے تار،
بے خیالی میں یونہی،
ہاں یونہی—!

(۱۲)

شام انتظار

جلسہ عشرت کی شام،
 اپنے بالوں میں سجائے میں نے پھول،
 آہ! لیکن وہ نہ آیا لوٹ کر!
 اور یونہی بیٹھی رہی میں منتظر!
 وقت کی عادت ہے یہ
 ایسے لمبے سونے دن
 سونے سونے دن کے ڈھیر،
 کرتا جاتا ہے اکٹھے سال میں!

(۱۳)

اشنان

آج دریا میں نہائی!
 جسم اپنا میں نے دھویا پاک پانی کی مصفا لہریں!
 اب ہماری باہمی رنجش دھلی!
 ہاں، کھلی!

اور اُس نے آکے الجھایا مرے بالوں کا جال
 بے قرینے ہے مرا سارا سنگار!
 میں اُسے دل سے بھلا دوں گی یونہی!
 لیکن اپنے دل سے میں یکسر نہ بھولوں گی اُسے!
 منتظر ہوں میں، بہار!
 آئے، اور دونوں کے دل کا حال کر دے آشکار!

(۱۴)

میرا دل

مرادل — مرادل 'یہ ساون کی برکھا!
 بہت شوخ، چنچل ہے جیون کا بھولا،
 گھٹاؤں کے دھندلے سے پردے میں گم ہے!
 کوئی خوب صورت،
 کوئی خوب سیرت،
 مگر، میں نہیں آہ! قسمت کی پیاری!
 گراتی ہے پتوں کو بادِ بہاری!
 تو کیا زندگی بھر میں تنہا رہوں گی؟
 کہیں پیڑ پر کوک اٹھتی ہے کوئل!
 یہ ساون کی برکھا، مرادل! مرادل!!

(۱۵)

ناپائدار

آہ فانی ہے محبت، اور میں
 دیکھتی ہوں خوابِ سطحِ آب کے!
 جب چلائی ہم نے کشتی، اور مہاں تھے شبِ مہتاب کے
 جسم ہے محدود اور محصور، آہ!
 اور خیالوں کا بے جھرمٹ بے کراں!
 آہ! میری زندگی کے واقعات،
 مانتے ہی کب ہیں میرے دل کی بات؟!
 میں اُسے خوابوں میں یوں دیکھا کروں،
 سُونی سبجوں پر یوں ہی روپا کروں،
 اور مندر میں بجیں یوں گھنٹیاں!

(۱۶)

تاریکی

رات ہے تاریک،
 میرے دل کے تار؛
 جاگ اٹھے ایک گہری نیند سے!
 میرے دل میں چاہ کا طوفان ہے۔
 اور تم کہتے ہو خلوت میں چلیں!
 رات کی تاریکیوں میں آہ! پنہاں ہیں کئی اسرار بھی!
 اور بے خوابوں کا جھرمٹ بھی سیاہ!
 کالی کالی، سایوں والی سچ پر!
 اور ہماری گفت گو سرگوشیوں میں کھو گئی!
 آہ! یوں گم ہو گئی۔

(۱۷)
نشہء گل

ہر کارہ سبیاں سے لایا،
جوہی کے پھولوں کی ڈالی،
اور سندیہ بھول گیا!

(۱۸)

پُھلوا ری میں بسنت

میں آئی چمن میں،
کھلے پھول دیکھوں
مگر دیکھتی ہوں،
کہ پھولوں کے پرزے لٹکتے ہیں ہر سو!

(۱۹)

تنہائی

وہ آئیں گے پھولوں کو ہاتھوں میں لے کر،
 اسی نرم اور صاف سے راستے پر!
 اُسی رات چاند آئے گا آسماں پر!

(۲۰)

جمنائے نیر

جمنائے نیر کی چال یہی ہے دھیرے دھیرے ہلکی سی!
 اور کنارے پر کھلتی ہیں کلیاں ننھی ننھی سی!
 کلیوں کے کھلنے میں ایسا راگ سنائی دیتا ہے!
 کوئل کے گانے میں جیسا راگ سنائی دیتا ہے!
 کلیاں خوشبو کی مستی سے، کوئل گیت سے متوالی!
 لہریں، ہوائیں ناچے جائیں جھوم رہی ڈالی ڈالی!
 ہم دونوں بھی آج ملے ہیں، برہ کی تلخی بھولے گی!
 اور ہماری ناؤ دھیرے دھیرے کنارہ چھو لے گی!!

کوریا کی قدیم شاعری

قدیم ترین گیت ۱۷ قبل مسیح

سنہرے راستے پر زرد کرنوں میں
کھڑا ہوں میں تن تنہا!
یہ سب میرے ہیں، میرے! - کھیت چاول کے!
سنہرا راستہ میرا!
یہ سب میرے ہیں، میرے ہیں!
مگر اک بات حاصل ہی نہیں مجھ کو،
تمنا دل میں ہے جس کی!
یہ ہیں اک پیڑ پر دوزر دطا ئر پیار کرتے ہیں -
مگر یہ کس لئے گاتے ہیں اتنی شادمانی سے؟

چین کو سفر پر جاتے ہوئے

(۹۵۵۴)

”یہ کارواں سرائے اک مثال ہے سکون کی“

کنار جوئے آب پر!

کنار جوئے آب پر ہیں زرد زر دپیڑ سر نکال کر کھڑے ہوئے،

فضائے نیتان سے!

یہاں یہ نرم نرم نیلگوں غبار آسمان صبح کو

شکستہ کر رہے ہیں پارہ ہائے ابر درفش!

یہاں پہ شام ایک ریشمی عکس بنی ہوئی،

چھاگئی۔

کوہ کی چٹان پر!

سفر کے دن خطوط بن کے جلوہ گر ہوئے رُخِ فسرہ پر،

مگر میں جانتا نہیں،

کہ کوئی ساعت اس سے ہو سکون میں بڑھی ہوئی،

مرے خیال اس طرح ہیں جس طرح ہوں جھاڑیاں،

کنار جوئے آب پر چماں چماں!

یہ میرے نغمے موجب ہائے آبتار خواب ہیں!“

عہدِ نو پر خیالات

شمع جلتی ہے، یہ شعلہ ہے کہ لو مرمر کی،
 شانہ جاتا ہے مرے بالوں میں ایسے ایسے . . .
 اب چلا ایک طرف، — اب یہ چلا ایک طرف۔
 سر ہے اب صاف مرا!
 مُردہ جو بال تھے وہ گر کے زمیں پر بھرے!
 تازہ اور چُست کیا، باندھ لیا پھر سے انھیں لہ
 کاش! اس طرح سے ہم ملک میں شانہ کر دیں،
 حرص کو اور حماقت کو روانہ کر دیں،
 ہاں! اسی طرح سے پڑ مردہ خیالوں کو نکالیں دل سے!
 اور نئی قوتیں پیدا کریں دشمن سے نبٹنے کے لئے!
 شمع جل جل کے بجھی، لو وہ بجھی — لو وہ بجھی!
 مرمریں شعلہ لرزتا ہوا خاموش ہوا،
 نیند میں ڈوب گئیں ساری منگیں دل کی!

لہ کو دیا کے مرد بھی پنجاب کے سکھوں کی طرح بلکہ جنوبی ہند کے باشندوں کی طرح سر کے مختصر
 بالوں کو مجھڑے کی صورت میں پیٹ کر باندھ لیا کرتے تھے۔

چوئے چونگ

۴

رات کا وقت

مشعل سیمیں کا نور

نور — بے دود فغاں!

ساتویں طبقے سے گہری نیند کے،

مجھ کو لے آیا اشاروں میں یہاں!

ایک سایہ ہے صنوبر کا درود دیوار پر،

اور حلپن پر مری،

سایہ آسا کوہ ہے!

میرے گھر میں زندگی بھی آج اک سایہ سا ہے!

مجھ کو کچھ احساس بیداری نہیں،

نیند کا احساس بھی معدوم ہے!

ایک موسیقی ہے اس گہری خموشی میں رواں!

کیا صنوبر میں ہے یہ بادِ پریشاں کی صدا،

اور یا پارہ ہے ایسے گیت کا،

جس کا حامل ہے کوئی سازِ نہاں؟

کواک کو

۵

دُور و نزدیک

(بارہویں صدی عیسوی)

پرست کی فضا میں،
 اک عرصہ گزرنے پہ ہیں ہم دونوں ملے آج،
 ہم دونوں — جوانی میں جواک جان تھے — اک جان!
 چند اُکے اُجالے میں کئے کام — کئے کام،
 ہم دونوں نے مل کر،
 حتیٰ کہ ہوئی صبح، گئی رات کی رانی!
 لیکن ہمیں اب دُور کیا بیتے دنوں نے،
 ہاں، تم نے نگاہوں کو ہٹایا،
 ”گلزار“ کے در سے!
 ”گلزار“ کا ہر برگ ہلاتا رہا بے کار،
 تم لوٹ کے کب آئے؟ — نہ آئے!
 بس، چرخ پہ اُڑتی ہوئی کوئیں،

اور ابر کے پارے،
 تھے سر پہ تمہارے،
 تم چلتے گئے، چلتے گئے، چلتے گئے تم!
 تھے شام و سحر پیر بن جسم تمہارے،
 اور ساغر مہتاب تھا تمہاری رضا پر،
 تم نوش کرو تا کہ مے ماہ کے ساغر!
 اب دیکھتا ہوں تم کو، بھجکتا ہوں،
 مرے لب پہ ہے اک قفلِ خموشی!
 اب کیسے ملیں روہیں ہماری؟

لی جان یوں

۴۰

کنجِ عزلت میں دوست سے ملاقات

(بارہویں صدی عیسوی)

”رات۔ ہاں کل رات تھا ماہِ خزاں،

اور پر وازِ وداعی تھی عیاں!

آج آمد ہے تری،

لوٹ کر آئی بہارؔ

جب تلکِ فرقت مری ساکتی رہی،

میں تھا اور تیرے خیال،

رات کو کہتا تھا میں یوں چاند سے،

بھانک کر روزن سے دیکھ آئے تجھے!

تاکہ جب لوٹ آئے پھر اس کوہ پر،

دوست کی حاصل ہو مجھ کو کچھ خبر!

آہ! لیکن چاند چپکا ہی رہا!

وہ نہ پہنچا، وہ نہ لوٹا اور نہ اُس نے کچھ کہا!

جب کبھی دھیان آگیا مجھ کو ترا،
 میں نے بس سوچا یہی،
 جلد تنگ آجائے گا تو اپنی مصروفیتوں سے اے ندیم!
 آ، اتار اپنی کلاہ،
 گیسوؤں کو اپنے آزادی دلا!
 دُور کر دے گی ہوا سر سے ترے گردِ جہاں!
 اور اس سنگین بستر پر ذرا آرام کر،
 پُرسکوں دل اپنے پہلو میں لئے۔
 میں نہیں کہتا صنوبر کے شجر خاموش ہیں،
 ان کی ہلکی ہلکی سی سرگوشیاں کوئی نہیں!
 لیکن ان کے دل میں سازش کا گماں کوئی نہیں!
 پاسباں انجم تلاشِ عیب میں لرزاں نہیں!
 ابر کے دامن میں خنجر کوئی بھی پنہاں نہیں!

۷

گورو کا خیال کرتے ہوئے

(۵۵ء)

”شام کا وقت ہے آکاش پہ بھورے بادل“

جمع ہو ہو کے ملے ان سے بنا اک جنگل!

بھولتا بھولتا دریا بھی چلا جاتا ہے!

سمت پچھم کی وہ چُپ چاپ بہا جاتا ہے!

قلب لرزاں کو لئے پہلو میں ہوں میں بھی رواں!

اُسی رستے پہ وہ اک روز خرا ماں تھا جہاں!

میر آقا! انہیں رستوں میں یہیں رہتا تھا،

ہل چلاتا ہوا کھیتوں میں یہیں رہتا تھا!

ایسے گیانی کے خیالوں میں جو ڈوبے کوئی!

وقت دھندلا کے مٹے، یاد نہ پھر آئے کبھی!

ماہ سے جیسے ہر اک لمحہ فلک ہے روشن،

روح اس کی بھی یونہی نور کا تھی اک مخزن!

قلہ کوہ کی مانند تھی اس کی ہستی،

تھی بندی کو رواں بھول کے ہر اک پستی!

ان پہاڑوں کی خموشی کا شکوہ ابدی!

عمر بھر کے لئے اس روح کا تھا اک ساتھی!
 اُس کے دل میں نہ تھی دُنیا کی تمنا کوئی،
 پہنچ تھی دہر کی ہر بات نظر میں "اس کی!"

پی کیو یو

۸ صبح کی آمد

(بارھویں صدی کے آخر میں)

زارغ اپنے آشیاں میں محو گویائی لب دریا پہ ہے،

جانتا ہوں میں سحر ہونے کو ہے،

زرد ہوتا جاتا ہے سمیں رُخ ماہ تمام!

ہیں یہ لہریں خراماں!

جیسے سائے بادلوں کے چاند پر!

اور نسیم صبح گا ہی جاگ اٹھی!

اس جگہ —

جس جگہ کھاتے ہوئے خم جھولتے ہیں کچھ شجر!

اور اس گہری خموشی میں کہیں ہے — دُور سے —
 ایک نغمہ آرہا ہے بے نشاں رفتار سے بہتا ہوا،
 رفتہ رفتہ ہوتا جاتا ہے وہ یوں آتے ہوئے۔
 نزد سے نزدیک تر!
 رات کا ہر اک مچھیرا جا رہا ہے اپنے گھر کو لوٹ کر،
 اُجلے پچھلوں سے ہیں اُن کے پیروں!
 جس طرح اجلی ہیں کرنیں چاند کی!
 دونوں گویا ایک ہیں!
 یہ کوئی روحیں ہیں یا انسان ہیں، مجھ کو نہیں اس کی خبر!
 رفتہ رفتہ اُن کے نغمے مٹ گئے!

پی کیو پی

۹ رخصت

گرے پتوں سے، پھولوں سے بنا گلزار میں بستر،
 ہے سویا موسم گل کا بسنتی دیوتا اس پر!
 فلک پر چاند اب دُھند لا چلا ہے، آخر شب ہے،
 مگر سویا ہوا ہے دیوتا، وہ ہوش میں کب ہے؟
 یکایک نیند میں اُس نے کیا محسوس یوں، گویا
 کوئی گل نکبتِ شبنم کو اُس کے پاس لے آیا!
 ہوئی جب نیند سے دوری وہ ہنستے ہنستے جاگ اُٹھا،
 اور اپنے بستر گلہائے ترکی قید سے نکلا،
 بنا تھا بوئے گل کے نشے سے مخمور، مستانہ،
 تلاشِ عشق میں ہر سمت وہ پھرنے لگا تنہا!
 وہ اپنی کیفیت کا اب کسے ہمدم بنائے گا؟
 وہ شفا لوے اپنے عشق کا اظہار کر دے گا!
 مگر عشقوں نے اُس کے دیوتا کو ہے تھکا ڈالا!
 تو کیا خوبانیوں کا پیڑ اُس کے دل کو بھلے گا؟

نہیں اس میں بھی اک تندی ہے دل اس پر نہیں آتا!
 مگر اک پھول کے پودے کا پیرا ہن تھرکتا ہے
 چمکتا ہے کہ گویا کوئی پروانہ لرزتا ہے !
 اور اس کے برگہائے سُرخ میں لرزش ہونی پیدا!
 بسنتی دیوتا کا نام اس لرزش میں جاگ اٹھا
 یہی اب ہمدم کیفیتِ مخمور ہو جائے ،
 یہی گل جس سے بڑھ کر آسماں بھی پھول کب لائے ؟
 فلک پر چاند اب مٹنے لگا ہے ، آخر شب ہے ،
 وہ شعلے صبح کے آئے ، وداعِ ماہِ کوکب ہے !
 صدا آتی ہے دُھندلی سی کسی دوری سے قدموں کی !
 سحر کی اب حکومت چھا گئی ، گلزار خالی ہے !
 جلوں رنگ و گل کی گونج ہی محسوس ہوتی ہے !
 گرمی جاتی ہے ہرپتی یہ اب حالت ہے پھولوں کی !
 سحر کی اب حکومت چھا گئی گلزارِ حنائی ہے !
 صدا کچھ آنسوؤں کی کان میں رہ رہ کے آتی ہے !

ننھی پنچی کی موت پر

(منثور ترجمہ)

میری ننھی پنچی، جھکتی ہوئی برف سے چہرے والی،
خاموش صحن کیسا سونا معلوم ہوتا ہے،
ایک دن یہیں اُس کے رنگین پیراہن پھولوں میں نظر آیا کرتے تھے!
ابھی دو ہی سال کی تھی کہ میٹھی میٹھی باتیں کرنے لگی،
جب تین برس کی ہوئی تو بڑی پیاری، بڑی شرمیلی، چپ چاپ، تمیز والی،
اس سال وہ چار برس کی ہو جاتی۔ وہ اپنے ننھے سے ہاتھ میں قلم لیتی اور
اور میں اُسے لکھنا سکھاتا!
لیکن وہ تو چلی گئی صرف قلم ہی باقی رہ گیا،
اس گھر کے آشیانے میں رہنے والی، میری مٹی سی چڑیا!
تو اتنی جلدی کیوں اڑ کر چلی گئی؟
جیسے بجلی چمکے۔ تو آئی اور یونہی چلی گئی، جیسے بجلی چمکے!
گزرتے ہوئے دنوں کو چپ چاپ دیکھتے رہنا میں نے سیکھا ہے،
میں یہ گزرتے ہوئے دن کاٹ سکتا ہوں۔

دوست کا نوم

(۶۱۴۰۰)

(۱)

دل بے بھر پور غموں سے میرا؛
 بھینگروں کی یہ صدا بارش میں
 شادماں شادماں خرم خرم،
 قہقہے یاد دلاتی ہے ترے!

(۲)

چشم لبریز غموں سے میری؛
 لالہ گوں صبح کا رنگیں پردہ
 کوہ شفاف پہ آویزاں ہے،
 گویا ہے تیری عبائے زریں
 سُرخ اور سبزے رنگوں والی!

(۳)

گھر بے بھر پور غموں سے میرا؛
 گھر میں جتنی بھی صدائیں ہیں مجھے
 طنز کرتی ہیں اس آواز پہ سب
 خواب آسا ہے جو میرے دل میں!

خزاں کا گیت

بگولوں کی طرح اڑتے ہیں پتے صحن گلشن میں۔
 گزشتہ سال تھی آوازِ محوِ قصِ قدموں کی،
 مگر امسال آتی ہے صد آنسو کے نغموں کی۔
 سیاہ و سُرخ سایہ پڑ کا پانی کے دامن میں۔
 گزشتہ سال قلبِ شاد ماں سرورِ شاعر کا،
 مگر امسال خونِ سُرخ ہے ہر فردِ لشکر کا!

یول۔کوک

وطن کے مصائب کے خیال میں

(سولہویں صدی عیسوی)

تین مہینے آج سے پہلے!

تین مہینے آج سے پہلے

میں نے کہا تھا اپنے دل سے

”اب کے چاند پہ کٹ جائے گا“

اے دل! بیری دکھ یہ تیرا!

آئی بہاریں، چھائی بہاریں،

سوکھے اور مُرجھائے پتے،

ان سب پر ہریالی چھائی؛

پھول کھلے، کھن کر سکائے،

چاند نیا آکاش پہ آیا!

گھیرا سارے جگ پر ڈالا!

ساون کی برکھانے اپنا
پر بت کی چوٹی سے بہتی ہر اک دھارا زور سے گرجی!

برکھانے جب ایک ہی پل کو،
سانس لیا، اور بیٹھی چپ ہو،
پھلواری میں دادر بولے،
اَنسُون جل نینوں سے برسا،
پھر سے جاسی ہو گئی برکھا!

۱۴

(مگنام)

دھوکا

کئی بار دیکھے ہیں، میں نے،
ترے لوٹ کر آتے قدموں کے سپنے!
مگر آنکھ کھلنے پہ دیکھا۔
صد اُتھی وہ بارش کی روزن کے پردے پہ،
اور پیڑ کی ٹہنیوں پر!
یہ کیفیتیں اس قدر دیکھ بیٹھی ہوں ڈر ہے،
کہ اب راہ تکتے ہیں، چُپ سے،
کہیں آنے جائے تو برسات کا اک دُھند لکا ہی بن کر!

سیفو

(۶۰۰ قبل مسیح)

ایک عظیم یونانی شاعرہ

۱

ایتھیس کے نام

"میں نے بھی ایک زمانے میں تم سے الفت کی ہے"
ایک زمانے میں جس کو اب مدت ہی گزری ہے
جب کہ میرا بالاپن بھی تھا پیارے پھولوں ایسا
اور تمہیں دُنیا کہتی تھی نادان ہے، ننھی ہے!"

۱۰ پہلے شعر کا ترجمہ منصور احمد کا ہے۔

سیفو

(۶۰۰ قبل مسیح)

ایک عظیم یونانی شاعرہ

۱

ایتھیس کے نام

"میں نے بھی ایک زمانے میں تم سے الفت کی ہے"
ایک زمانے میں جس کو اب مدت ہی گزری ہے
جب کہ میرا بالاپن بھی تھا پیارے پھولوں ایسا
اور تمہیں دُنیا کہتی تھی نادان ہے، ننھی ہے!"

۱۰ پہلے شعر کا ترجمہ منصور احمد کا ہے۔

گیت

دیوتاؤں کی طرح مجھ کو نظر آتا ہے ،
 سامنے بیٹھ کے جو دیکھتا ہی جاتا ہے ،
 تری صورت کو۔ تری میٹھی صدا سُنتا ہے ،
 قہقہے کی ترے مستانہ ادا سُنتا ہے !
 میرے سینے میں مراد دل بھی لرز اٹھتا ہے ،
 آہ ! اک جذبہ بادل بھی لرز اٹھتا ہے !
 گھٹ کے رہ جاتی ہے سینے ہی میں آواز مری !
 دیکھ لیتی ہوں جو اک لمحہ بھی صورت تیری !
 گویا مُنہ ہی میں نہ تھی ایسے زباں ہوتی ہے ،
 آگ سی جسم میں اک میرے تپاں ہوتی ہے !
 میری آنکھوں کو نظر آتی نہیں کوئی شے ،
 اور کانوں میں بھی اک شور چلا آتا ہے ،
 لیکن افسوس کہ قسمت میں "نہیں" لکھا ہے
 دُکھ ہی سہتی رہوں میں بیٹھی یہیں لکھا ہے
 زندگی دُکھ سے رہائی نہیں دیتی مجھ کو ،
 موت بھی دُور دکھائی نہیں دیتی مجھ کو !!

بندِ عشق

اب مجھ کو گرفتارِ محبت نے کیا ہے
 سرتابِ قدمِ خوف سے میں کانپ گئی ہوں
 تلخی ہے تو شیریں ہے، ستم ہے تو مروت،
 اس راحتِ جاں سوز کو میں بھانپ گئی ہوں
 لیکن میری آنکھیں مجھے چھوڑ چکی ہے،
 اک غیر سے وہ رشتہٴ دل جوڑ چکی ہے!

جلِ پریوں کا باغ

سیبوں کی جھاڑیوں سے پانی بہتا جاتا گاتے گاتے،
 نرمی سے ناچتے جاتے ہیں دھرتی پر پھیلے ہوئے پتے
 یہ نرم بہاؤ پہ چھائے ہیں اک نیند کے مستانہ جھونکے،
 اور اپنے بس میں کئے جاتا ہے جادو سے دل کو میرے!

۵

رات

چاند بھی اب چل دیا ،
 اور ستارے بھی گئے ،
 رات ادھی چل بسی !
 رفتہ رفتہ چلتا ہے
 وقت ، لیکن مجھ کو کیا ؟
 میں تو ہوں بیٹی ہوئی ،
 چُپ ، تن تنہا ، اداس !

۶

ایک نغمہ

مری اماں! میں کیسے آہ اب چرخہ چلاؤں گی؟
 نہیں اٹھتے ہیں میرے ہاتھ، انہیں کیسے اٹھاؤں گی؟
 مدن کے تیر نے گھائل کیا دل کو، میں ہوں مجنوں،
 میں اپنے نوجواں محبوب کی چاہت میں کھوئی ہوں!

۷

گیت

جب رات کی گھڑیاں بیت چکیں آنے کو اُجالا صبح کا ہو
 جب کچی نیند ہو آنکھوں میں اک دیوتا سپنے لاتا ہو
 یہ بات کٹھن ہے جیسے سہے میرا دل دُکھ اور بیستا کو،
 میں کیسے ادھورا رہنے دوں اس اپنے دل کی آشا کو؟

من میں ہے امنگ مرے ایسی میں دُکھ کو آنے نہ دونے لیا
 آکاش سے سُکھ جو آن لے ایسے سُکھ کو تو بھروں دل میں
 جس وقت میں نتختی ناداں تھی اماں نے کھلونے مجھ کو دیئے
 پھیلا کر ہاتھ لئے میں نے ، ایسا نہ ہوا میں نے نہ لئے!
 آکاش سے اب سُکھ ملتا ہے ، وہ جس کی من میں آسا تھی
 پروان چڑھتی ہے بھینٹ مرے ناچوں اور مسیھے گیتوں کی!

متفرقات

۱

”جن سے میں نے بھلائی کی وہی مجھے دکھ دے رہے ہیں۔“
 شاید انہی بے وفاؤں سے مخاطب ہو کر اُس نے یہ بھی لکھا ہو:
 لیکن اس کے باوجود مجھے کلام کے فرشتوں سے سچی خوشی حاصل ہوئی ہے
 اور جب میں مر گئی تو لوگ مجھے بھول نہ سکیں گے۔“

۲

”میں تمہارے سُن کو اپنے خیالوں کی بھینٹ چڑھاتی ہوں اور تمہیں
 اپنے تمام احساسات کے ساتھ پوچھتی ہوں۔“
 ایک جگہ کسی دوشیزہ کو ایک ایسے میٹھے سیب سے تشبیہ دیتی ہے:
 ”جو جھاڑی کی ایک ایسی شاخ پر لگا ہوا ہو جو پھل توڑنے والوں کی
 نظروں سے اوجھل رہی ہو، نہیں اوجھل نہ رہی ہو بلکہ وہاں تک
 ان کی دسترس ہی نہ ہو سکی ہو۔“

”دھرتی رنگ رنگ کی مالاؤں سے سچی بیٹھی ہے“
 اور بلبل کو ”بہار کا اشتیاق آمیز آواز والا ہرکارہ“ سمجھتی ہے
 اشیانوں کے قریب پہنچتی ہوئی فاختاؤں کے بارے میں
 ”ان کا مقصد پورا ہونے کو ہے“ اور وہ اپنے پروں کو ڈھیلا چھوڑ
 دیتی ہیں“

اور ایک جگہ رات کا منظر:

جب چاند کی اجلی کرنوں سے سب دنیا جگمگ کر اٹھی
 تب چاند کے ساتھی تاروں کی سب جوت ہوئی پھسکی پھسکی

کیٹولس

۸۷ ق م — ۵۴ ق م

روما کا عظیم رومانی شاعر

۱

بوسوں کی کہانی

کتنی بار بھنورا جا بیٹھے رس پا کر ہر بار؟
کتنی بار بتادے پریمی کر لے تجھ کو پیار؟
اتنی بار بتاؤں، آؤ، کر لے پریمی پیار،
جتنے ہیں صحرائیں ڈرے۔ اتنی، اتنی بار!
چھپ کر رات کو پریمی پر تیم بھولیں سب سنار،

اُن کو دیکھیں جتنے تارے اتنی۔ اتنی بار،

چاہے پریمی پیارا!

جب تاروں سے بڑھ کر تیرے ہونٹوں کا امرت پائے،
تب یہ تیرا پیاسا پریمی من کی آگ بجھائے،
تب جائے، پاگل پن پریمی کے دل سے تب جائے،
دکھ چنتا پھر لوٹ کے اپنے پاس کبھی نہ آئے،
رگن لے جب آکاش کے تارے، سمجھے پریم آدھارا
پھرتو جانے، جی بھر دیں پریمی کا کتنے پیارا،
رس پار، ہر بار

۲

پریم بٹلاوا

پریم پیاری! آؤ جئیں اور پریم کریں جگ منڈل میں
گیانی اس پر باتیں بنائیں دھیان میں اُن کو لائیں نہیں!
سورج چاند ستارے سارے اس آکاش کے جنگل میں!
دیکھو یہ کچھم میں چھپ جائیں اپنا روپ دکھائیں نہیں!

دن بیتے، اندھیا راجھا، سورج ڈوبے مغرب میں
 صبح سویرے لوٹ کے آئے جوت جگائے پورب میں،
 لیکن جیون جیوتی کا کچھ رنگ انوکھا ہے جگ میں،
 بچھ جائے تو رین اندھیرا، نیند کا جادو رگ میں!
 سب دنیا گر میری مانے، پریم ڈگر کو اپنالے،
 کوئی نہ ہو پھر جھگڑا باقی، ٹوٹیں برہمی اور بھالے۔
 جب تک آئے نہ پریم بلاوا، بولے نہ میٹھے بول کوئی،
 جگ کے باسی چن سے سوئیں نیند نہ توڑے ڈھول کوئی
 مورکھ سب گیانی اگیانی، پریم کو کیوں بھولے ہیں، ہائے،
 یوں تو دکھ میں جیون بیتے موت سندیہ سکھ کا لائے!
 جس دم میری جیون جیوتی تھر تھر کانپے اور بچھ جائے،
 روتی صورت لے کر اُس دم کوئی نہ میرے گھر پر آئے!
 آئیں جگ کے سارے پریمی اپنی پتیم کو لے آئیں
 آکر سب آندے بیٹھیں، پریم کے میٹھے گیت سنائیں!

۳ ترکِ تعلق

بھلا دے عاشق ناشاد چھوڑا اب اُس حماقت کو،
جو کھویا، بھول جا اُس کو، کہ یوں پائے گا راحت کو
یہ مانا ہم نے سورج تیرا تاباں اور درخشاں تھا
مگر بیٹے، وہ دن بیٹے کہ لمحہ لمحہ سنا داں تھا
وہ دن بیٹے کہ جب تو اُس کے پیچھے پیچھے جاتا تھا
جب اُس کے اور تیرے دل میں بس اک دھیان آتا تھا
وہ عورت جس کو تو نے اس وفاداری سے چاہا ہے
مقابل آج تک جس کا سُنا ہے اور نہ دیکھا ہے
وہ دن تھے جب ترا سورج درخشاں اور تاباں تھا
وہ دن تھے جبکہ گوشہ گوشہ تیرے دل کا فرحاں تھا
مگر اب وہ نہیں ویسی، زمانہ ہو چکا تیرا
بدل دے کیفیت دل کی نہ اُس کے پیچھے پیچھے جا
بنالے دل کو پتھر اور جو دکھ آئے اسے سہہ لے!
دکھوں کے جال میں اب زندگی کو مت اُلجھنے دے

خدا حافظ مری جھوٹی محبت! اب خدا حافظ!
مری محبوب! اے بے رحم عورت! اب خدا حافظ!

میں دل کو آج سے فولاد کے ایسا بناؤں گا ،
 ملے گا اور سے تُو ، دل میں رنجش تک نہ لاؤں گا
 مگر آئے گا ایسا ایک دن جس دن کہ تُو ہوگی
 اکیلی اور نہ ہوگا پاس تیرے کوئی بھی پریمی !
 خدا حافظ ، مگر میں سوچتا ہوں ، زندگی تیری
 کسے معلوم مستقبل میں کروٹ کس طرح لے گی
 ترے گھر کون آئے گا ، کسے ہنس کر ملے گی تُو ،
 کسے وحشی بنائے گی ، یہ تیرے جسم کی خوشبو ؟
 ترے حسن و ادا کو کون جی بھر بھر کے دیکھے گا !
 وہ ہوگا کون جو ان رس بھرے ہونٹوں کو چومے گا !
 مگر خاموش ہو جا ، تھام لے دل کو نہ رو پریمی !
 اور اپنے دل میں بھر لے آج سے سختی چٹانوں کی

دوست سے

زندگی روٹھ چکی ہے مجھ سے،
مشکلیں ختم نہیں ہوتی ہیں،
درد بڑھتا ہی چلا جاتا ہے،
ہر گھڑی درد بے دل کا اور میں

گرچہ آسان تھی یہ بات تجھے
کچھ تو آرام مجھے ہو جاتا
تو نے کوشش ہی نہیں کی اس کی
تیرے دو لفظ تھے دارُ دل کا۔

رنج ہے اس کا مجھے، ہاں اب بھی
مجھ کو دو لفظ ہی کہلا بھیجو
دل پہ ہے ایک اُداسی چھائی
کچھ تو آرام ملے اس دل کو

بھائی کی قبر پر

کئی سرزمینوں کو چھوڑا ہے پیچھے
سمندر کئی پار میں نے کئے ہیں۔
مرے بھائی آیا ہوں تیری لحد پر
کہ جس پر غم و رنج چھائے ہوئے ہیں۔

تری روح کے واسطے چند تحفے
میں ساتھ اپنے اس وقت لایا ہوا ہوں
تری روح کے ساتھ جواب ہے سایہ
میں کہنے کو دکھ سکھ کے آیا ہوا ہوں۔
چرا کر تجھے اندھی دیوی، یہاں سے
جہاں لے گئی رات چھائی ہوئی ہے
وہاں میری آنکھیں نہیں دیکھ سکتیں
تری شکل، جو دل کو بھائی ہوئی ہے
اسی واسطے چند تحفوں کو لے کر،
ترے آخری گھر پہ آیا ہوا ہوں۔
یہ تحفے مرے آنسوؤں سے ہیں بھیگے
بس اب الوداع یاں سے، میں جا رہا ہوں!

وعدہ

تو کہتی ہے چاہت اپنی بھرپور مسرت سے ہوگی
 تو کہتی ہے اس چاہت سے ظاہر ہے رنگ ہمیشہ کا
 میں کہتا ہوں، یہ بات تری اک قول بنے پکتا، سچا
 جو بات کہی ہے ہونٹوں سے یہ گونجے تیرے دل میں بھی
 اور جیون کے رستے پہ سدا ہاتھوں میں تھا مے ہاتھوں کو،
 دونوں چلتے جائیں، دل پر چاہت کا سنہری بندھن ہو

محبت کی مسرت

آرزو میں جب اچانک اک نشے کا رنگ ہو،
 زندگی میں اس سے بڑھ کر کوئی راحت ہے کہاں!
 میری آنکھیں دیکھتی ہی جائیں تیرے روپ کو،
 میں یہ کہتا ہوں کہ بہتر اس سے دولت ہے کہاں

آرزوئیں میرے دل کی آہنری دم پہی تھیں
 جب اچانک لوٹ کر تو پاس میرے آگئی ،
 اب تو میرے دل میں غم کا نام بھی باقی نہیں
 عیش ہے اب عیش ہے ، دن عیش کا رات عیش کی ،
 اس سے بڑھ کر کوئی نعمت دیوتاؤں نے نہ دی
 مجھ سی خوش بختی کہاں پائے گا کوئی آدمی ؟

متفرقات کیٹولس

۱

”مجھے معلوم ہے میں ہی پریمی ہو نہیں سکتا ،
 مجھے اُس کی وفانا آشنائی دیکھنی ہوگی ،
 حسد اور رشک کو اب دل میں آنے ہی نہیں دینگا ،
 کہ اندھا بن کے اس کی بے وفائی دیکھنی ہوگی“

۲

”اس دل کو نہیں اب پاس ترا، چاہے تو سچا سونا ہے
میں تجھ کو پوجتا جاؤں گا، مجھ کو تو رونا دھونا ہے
اپنی من مانی کرتی جا، جو ہونا ہے وہ ہونا ہے“

۳

ایک اور نظم میں بھی یہی بات ہے :
”یہ بات یہاں کہہ دیتا ہوں، ہاں اب میں تجھ کو جان چکا
اب قدر ہے کم اس دل میں تری، بڑھ کر ہے جوشِ محبت کا!“

۴

محبت بھی ہے مجھ کو اور نفرت بھی مگر اس کا سبب کیا ہے
مجھے معلوم ہی کب ہے یہ حالت ایک بیتا ہے۔

سِر و سِرے خطاب

”روما کے ان تمام عالم سپوتوں سے،
جو اس وقت ہیں، جو پہلے ہو چکے اور جو آئندہ ہوں گے،
کوئی بھی تیرا مقابلہ نہیں کر سکتا۔
اس لئے میں جو ایک معمولی غزل خواں ہوں۔
تجھے کہ وکلا میں بہترین ہے۔
تیرے مرتبے کے مطابق دھنبا دکھتا ہوں“

سیر

”اے سیر! میں تیری صورت بھی نہیں دیکھنا چاہتا،
مجھے اس کی پرداہی نہیں کہ تو گورا ہے یا کالا،
کیونکہ مجھے تیری خوشنودی منظور نہیں ہے۔“

جہاں گرد طلبا کے گیت

(بازہویں صدی عیسوی کے جہاں گرد اور خانہ بدوش یورپی طلبا کے لاطینی گیت)

۱

شرمیلی محبت

بسنت رُت کی شو بھا دیکھو، پھولی سب پُھلوا ری!
 پیارے پیارے دن ہیں سارے، راتیں بھی ہیں پیاری!
 سچی ہوئی ہے سُندرتا سے موہن دھسرتی ساری!
 بیت گئیں پت جھڑکی گھڑیاں، اب ہے سُکھ کی ہاری!
 لیکن پریم کا گھاؤ ہے من میں میرے پر تیم پیاری!
 رہ رہ کر اک درد ہے اٹھتا، آنسو بھی ہیں جاری!

کیسے دکھ سے پیچھا چھوٹے، آئے سکھ کی باری!
 جب تک تو من جائے نہ مجھ سے، کیسے مٹے دکھ بھاری؟
 دیا کرو، ہاں، دیا کرو، اب آکر مجھے سنبھالو!
 اپنے ننھے، پیارے دل کو میرے دل میں پالو!
 اپنے پریم کے رنگ میں میرے پریم کا رنگ ملاؤ!
 پریم پجارن بن کر یوں جیون کے انت کو پالو!

۲

آمدِ بہار

لو آگیا ہے لوٹ کے موسم بہار کا،
 راحت سے درد مٹ گیا قلبِ فگار کا،
 غم گیں خیال دُور ہوئے، کھو گئے تمام
 احساس اب نہیں ہے کسی اضطراب کا،
 زریں شعاع مہر نے پھیلا دیا ہے نور،
 منظر ہرا بھرا ہے ہر اک سبزہ زار کا،
 دورِ خزاں کو آج ہوئی ہے شکستِ فاش،
 نیزہ لگا ہے دل میں بہاریں سوار کا،

اب ابر غم فضا میں کہیں بھی نہیں رہا،
ہر دل پہ کیف چھا گیا ہلکے خمسار کا،

۳

دعوتِ عمل

صحیفوں کو اکٹھا ڈالو	تفکر کو بھلا ڈالو
کہ ہیں نادانیاں شیریں	جنوں سامانیاں شیریں
بہار آئی ہے۔ آئی ہے	مسترت ساتھ لائی ہے!
اب آغازِ جوانی ہے	محبت کی کہانی ہے!
تفکر کام پیری کا	تفکر نام پیری کا،
جوانی ... اور آزادی	سُک بادِ صبا ایسی!
جوانی ایک سہنا ہے!	یہ بس دوپل کو اپنا ہے!
صحیفوں کو اکٹھا دو تم!	تفکر کو بھلا دو تم!
جوانی پھر نہ آئے گی	جوانی آہ! فانی ہے!
مسترت منہ چھپائے گی	یہ اک شب کی کہانی ہے!
جوانی کو نہ یوں کچلو!	نہ ان پھولوں کو یوں ملو!

صحیفوں کو اکٹھا دو اب!

تفکر کو بھلا دو اب!

۴ خلوت

چار سو چھائی خزاں، چلتی ہے سرما کی ہوا،
 برگ پڑ مردہ گرے جاتے ہیں پیڑوں کے تمام
 اب تو خاموشی ہے، خاموش پرندے سارے
 جب تک اس دہریہ طاری تھا بہاروں کا سماں
 آنکھ کے واسطے گلزار کھلے تھے ہر سو،
 لیکن انسان کے غم کی تو حقیقت ہی نہیں
 اس سے سو درجہ زیادہ ہے پرندوں کا الم
 ان کے دل کو نہ ہوئی اور نہ ہوگی تسکین
 میرے دل کا ہے مگر آج جُدا ہی عالم
 ہاں، مرے دل کو کوئی غم ہی نہیں، غم کیوں ہو
 جب مرے پہلو میں وہ ہستی پُر افسوں ہو
 آج وہ مان گئی، مان گئی بات مری
 آج تو دن ہے مرا دن ہے مرا رات مری

آج توجیت ہی لی پر کم کی بازی میں نے!
 آخر کار کیا ہے اُسے راضی میں نے!
 اس کی چتون میں تبسم ہے ہمیشہ قائم!
 شوخی و عشوہ گری کام ہے اس کا دائم!
 سانس میں کیف ہے اور آنکھ میں اک نور بھی ہے!
 نرم سے سینے میں اس کا دل مخمور بھی ہے!
 وہ مجھے دیکھتی ہے، دیکھتی جاتی ہے مجھے!
 اور ہر لمحے میں دیوانہ بناتی ہے مجھے!
 آہ روکے کوئی روکے کوئی میری مستی!
 اس نے تحلیل ہی کر ڈالی ہے میری ہستی!
 ایک بوسے میں مری روح کا رس چوس لیا
 ایک بوسے میں مجھے بے خود و بے ہوش کیا
 اس سے بڑھ کر بے بھلا کھیل کوئی من بھاتا!
 دل پہ قابو ہی نہیں، دل ہے یہ نغمہ گاتا!
 آہ! لو مان گئی آج وہ باتیں میری!
 اب تو دن میرے ہیں، دن میرے ہیں راتیں میری!

محبت کے شہرے

کیا ہے وعدہ جو اس نے، وہ شیریں ہے،
 مرے بے چین دل کو وجہ تسکین ہے،
 اسی وعدے سے دل میں گرمیاں پیدا ہوئی ہیں اک تمنا کی!
 اُمیدیں مجھ سے کہتی ہیں کہ آئے گی،
 کرے گی آج وہ اقرار کو پورا، تسلی رکھ!
 مگر شک لوٹ آتے ہیں۔
 مرے دل کو ستاتے ہیں،
 کہ شاید تیری اُمیدیں نہ بر آئیں،
 کوئی بے رحم لمحہ پھول کو دل کے کچل ڈالے!
 اچانک ٹوٹ جائے رشتہ اُمید ہی سارا!
 بس اک بے، ایک بے مرکز خیالوں کا،
 کہ جیسے اک ستارہ ہو فلک پر۔ دور۔ وسعت میں!
 ہیں اس کے ہونٹ مدھ والے،
 ملائم، پھول کی پتی سے، اور میٹھے!
 تبتم میرے ہونٹوں پر بھی آتا ہے اسی کی مسکراہٹ سے!
 اور اس کی آرزوئے عشق دل میں آگ بھڑکتی ہے اک پل میں،
 جب عشقِ آتشیں سے جامِ دل لبریز ہو جائے،

تو پھر درد و اذیت کی تھکن سے رُوح انسانی،
 تنزل گیر ہوتی ہے!
 دلِ عاشق کو ہلکے آرزوئے عشق تڑپاتی ہے فرقت میں!
 یونہی میں بھی شکوکِ تلخ کا مظلوم ہوں ہمدم،
 کوئی دُکھ اس سے بڑھ کر اس جہاں میں ہو نہیں سکتا،
 میں عشقِ بدگماں کے آتشیں طوفاں میں جلتا ہوں... جلتا ہوں!
 ذرا دیکھو، کریوں بیکار بیتے جا رہے ہیں مختصر لمحے!
 بس اب ہے اک ذریعہ زندگی کا، میں جو پتیا ہوں،
 شرابِ آتشیں جامِ محبت سے!

۶

سونا موسم

چپکے چپکے جنگل،

جن کی ہوا میں اب کب تھر کے اس پنچپی کا راگ!
 جو ساون میں کہتا تھا یہ ”جاگ! نیند کو تیاگ!
 روتے، روتے جنگل،

سرود صنوبر اُونگھ رہے ہیں، تھک کر ہیں ہلکان،
 پہلی بات مٹی ہے ایسی، گویا ہیں بے جان — !
 پت جھڑ والے جنگل،
 کیسا غم ہے؟ پت جھڑ فانی، ساون بے کیا دور؟
 جلد آئے گا پھر وہ سماں بھی، سب ہوں گے سرور!
 خوشیوں والے جنگل؛

ناکام

تلخیِ ایام کو نغموں میں کھو دیتا ہوں میں،
 درد بڑھتا ہے مگر حد سے تو رو دیتا ہوں میں،
 ہنس اپنے آخری لمحوں میں جیسے گائے گیت
 موجِ موسیقی میں یوں غم کو ڈبو دیتا ہوں میں،
 میرے چہرے پر نہیں باقی جوانی کی بہار!
 اشتیاقِ آرزو سے دل ہے پڑ مردہ، فگار!
 ہر گھڑی رنجِ دالم بڑھتے ہی جاتے ہیں مرے!
 شمع بجھتے ہی فضا ہو جائے گی تاریک و تار،
 آہ! لو! مرنے کو ہوں، مرنے کو ہوں، ناشادیں!
 ہو گیا برباد میں، لو، ہو چکا برباد میں!

عشق ہے فطرت مری، اتنی ہے مجبوری مجھے
اُس کی چاہت دل میں ہے جس کو نہیں ہوں یادیں!

۸

انکارِ محبت

گوری پریت کرے، پر بولے "کون آنسو کے موتی رو لے؟"

پریت نہیں ہے میرا کام!

دل کا بھیید چھپائے دل میں جیسے لیلے ہو، محمل میں!

لیکن، انگ انگ یوں بولے سولے، پریت کی نیند میں سولے

پی کر مدھستی کا جام!

اتنی ضدی اور کٹھور! یوں ابھمائی، جیسے مورا!

لیکن دل پی ہو، سے خالی! انگ انگ جوں ڈالی ڈالی!

ہلتی، جھومتی، اور لہراتی نامعلوم سے، نغمے گاتی!

بات کرے تو، کھوئی ہوئی سی! آنکھیں جیسے، سوئی ہوئی سی!

آنکھوں پر حلقے چھائے ہیں! پتلی پتلی، کالی دھاری!

چاند ہیں دو، اور دو ہالے ہیں! روپ کی راتیں ہیں اجیاری!

پیلے پیلے بے رس گال! ہلکی، سوچتی سوچتی چال!

ٹھنڈی آہیں، چغلی کھائیں! دل کا سارا بھیید بتائیں!

پھولی پھولی سانس ہے کیسی! کیوں دل کی دھڑکن ہے ایسی!
 کام دیو! آؤ! آج ساؤ! آؤ! تیر پہ تیر چلاؤ!
 پیت کا اگنی جال بچھاؤ! ایسی بھڑکتی آگ لگاؤ!
 منہ سے بول اٹھے ہے چاری
 ہاں تم جیتے، اور میں ہاری

۹

پیت کا گیت

گاؤ! گاؤ! پیت کے گیت!
 جن سے من کو ہو آرام،
 آج مرے کو مل من میں،
 دکھ کا نہیں ذرا بھی نام!
 خوشی، محبت اور مہنی،
 آج بنے ہیں میرے میت!
 آج مرا من شاداں ہے
 گاؤ! گاؤ! پیت کے گیت!
 گاؤ! گاؤ! پیت کے گیت!

جیون سُکھ ہی سُکھ ہے سارا!
 ساون آیا اور چسلی!!
 من کی ندی، پریم کا دھارا
 آخر اس دل کی بر آئی!
 آج ہوئی ہے اپنی جیت!
 جیت ہوئی ہے آج ہماری!
 گاؤ، گاؤ، پیت کے گیت!

۱۰

مے خانہ

حیاتِ گرم رَو ساکن ہے ساکنِ زندگی ساری
 چمکتی ہیں شعاعیں روشنی کی سطحِ مینا پر!
 شرابِ آتشیں مینا میں ساکن ہے!
 ہیں ساکن دست و بازو مے کے متوالوں کے مستی میں!
 پھلوں کا رس نکل کر، چھوڑ کر گہوارہٴ طفلی
 ہوا ہے منجمد ذہنوں کی لہروں میں!
 درو دیوار ساکن ہیں!
 ہیں آوارہ ہوائیں ساکن و معدوم سی ہستی!

غم و افکار ساکن ہیں
 نشاط و عیش کی ہستی نہیں باقی!
 ہر اک انسان کے جذبے
 عدم سے جا ملے ہیں چند لمحوں کے لئے اور یوں
 فضائے ہائے دہو یکسر
 بنی ہے مرمیٰ منظر!
 اکیلا ایک ساغر ساکن عہدِ فراموشی!
 شرابِ آتشیں مینا میں ساکن ہے!
 حیاتِ گرم و ساکن ہے ساکن زندگی ساری!

فرانساء وِلاں

(۱۴۳۱ — ۹)

پندرہویں صدی کا عظیم فرانسیسی شاعر

۱

محبوبہ کی موت

موت سے، موت ہی سے شکوہ شکایت ہے مجھے
موت ہی دہریں اک وجہ مصیبت ہے مجھے!
موت نے پھین لیا مجھ سے مری راحت کو!
موت سے ہونہ سکا دیکھے مری راحت کو!
دشمنی اب تو رہے گی مزے دل میں تیری!
جب تلک جانِ جہاں مل نہ سکے گی میری!

موت ہی میری طریقہ ہے، ملا دے ایسے!
دشمنی اپنی مرے دل سے مٹا دے ایسے!

جب سے سینے سے مرے تو نے جدا اس کو کیا،
مجھ میں قوت ہی نہیں باقی، تو جینا کیا؟
دو تھے ہم، دو تھے، مگر دل تو ہمارا اک تھا،
سانس بھی ایک تھا، جینے کا سہارا اک تھا،
اور جو وہ مر گئی، اب مجھ کو بھی مرنا ہے ضرور!
مجھ کو بھی موت کے رستے سے گزرنا ہے ضرور!
ورنہ جینا مرا جینا نہیں، مرنا ہوگا!
زیت بھی موت کے صحرا سے گزرنا ہوگا!

(۲)

الوداع

الوداع ! اشک سے لبریز ہیں آنکھیں میری
 الوداع ! اب نہ نظر آئے گی صورت تیری
 الوداع ! مہر و محبت ! تجھے اب سے رخصت !
 الوداع ! قلبِ حزیں ' درد و کرب سے رخصت !
 الوداع ! جانِ جہاں ' رُوئے حسیں ' اب رخصت !
 تیرگی آئی ہے ۔ اے ماہِ جبیں ! اب رخصت !
 اب تو تقدیر میں ہی لکھی ہے فرقت تیری !
 الوداع ! اشک سے لبریز ہیں آنکھیں میری !

(۳)

جو ہوتا میں راجہ!

جو ہوتا میں راجہ، مری جاں!

جو ہوتا میں راجہ؛

کئی ملک قبضے میں کرتا میں،

پھر تیرے قدموں پہ جھکتے،

ہر اک ملک کے رہنے والے!

وہ کھاتے تری مست آنکھوں کی قسمیں،

ترے کالے بالوں کی، ہونٹوں کی قسمیں،

ترے نرم ہونٹوں کی، بالوں کی قسمیں،

وہ کھاتے!

ہمیشہ وفادار تیرے وہ رہتے،

ہمیشہ وفادار میں تیرا رہتا،

ہمیشہ وفادار تو میری رہتی!

جو ہوتا میں راجہ

تو لاتا میں ہیرے ،
 میں لے آتا موتی ،
 کئی لعلِ نیلیم تجھے لاکے دیتا ،
 یہ دُنیا انگوٹھی کا ہوتی نگینہ !
 ستاروں کی مالاکھے میں لٹکتی
 یہ چاند اور سورج بھی ہوتے ،
 ترے نرم اور گرم سے جسم کے بے بہا اور انمول گہنے !
 تجھے لاکے یہ کچھ میں دیتا مری جاں !
 جو ہوتا میں راجہ مری جاں !
 جو ہوتا میں راجہ !

مگر میں بھلا دوں یہ وحشی سے سپنے !
 جنوں خیز الفاظِ دل میں نہ آئیں ،
 اور اونچے خیالِ آسماں کے نہ لائیں !
 زمیں کے ہیں تُو اور میں رہنے والے !
 کہیں دور بن میں ،
 بر اندا کے بن میں ،
 مجھے دے رہی ہے سُنائی
 کنھیا کی نبی !

یہ سُڑھیں کہ جادُو
 جنہیں سُن رہی ہے۔
 کوئی ساؤلی، مست اُرس والی گُپی،
 کنھیا کی رادھا، کہ گوکل کی رانی!

یہ سُڑھیں محبت کی باتیں کہ جن سے
 پریم کو سُندر سے سُندر بنادیں۔
 پریمی کی آنکھیں!
 یہ سُڑھیں محبت کے جادو کہ جن سے۔
 پریم کو اپنا بنالیں،
 پریمی کے جذبے!

تجھے بھی میں اک گیت ہی لا کے دیتا مری جاں!
 جو ہوتا میں راجہ مری جاں!
 جو ہوتا میں راجہ!

(۴)

موت

گدا کی موت ہو یا شاہ کی، جس کی بھی موت آئے،
 یقینی بات ہے اتنی کہ موت آئے تو دکھ لائے!
 ہر اک دکھ سے بے بڑھ کر موت کا لمحہ اذیت میں،
 نہیں ہے موت کو تفریقِ غربت اور امارت میں!
 جب آئے سانس کی تنگی، ہوا معدوم ہو جائے،
 نظامِ جسم میں، ہل چل سی اک معلوم ہو جائے،
 پسینہ چھوٹے پیشانی پہ، ہر رگ میں تشنج ہو،
 بہاؤ خون کا رُک جائے، اک اُلجھن پڑے دل کو!
 خدا محفوظ رکھے سب کو اس دن کی اذیت سے،
 ندا و اکس کے بس میں مخلصی کا اس مصیبت سے!
 کسی بھی شخص کو مرنے کے دکھ سے کب رہائی ہے؟
 مرادہ جس کی آئی، اور مرے گا جس کی آئی ہے!
 نہیں ماں باپ کے بس میں چھڑانا اس مصیبت سے،
 نفس جو آخری ہوگا، ملائے گا وہ راحت سے!

ہر اک انسان کے دل میں ہے لرزش موت کے ڈر سے
 جب آیا موت کا لمحہ، گئے ہوش و خرد گھر سے!
 عجب اک بے ہشی کا کیف چھایا ذہن پر یکسر!
 اور اک زردی نے اپنا گھر بنایا آکے چہرے پر!
 رگیں سب تن گئیں اور سانس نے بھی ہار ہی مانی!
 ہوا سب گوشت ڈھیلا جسم کا، ہر چیز ہے فانی!
 گلوئے نرم پھولا اینٹھ کر تندہی سے، شدت سے!
 پڑا اعصاب پر اک زور، اس کا رمی اذیت سے
 وہ ہر اک جسم جواب زینتِ آغوش عاشق ہے
 جو اس دم حسن و خوبی میں مسلم ہے کہ فائق ہے
 وہی ہر جسم جس کو نرم اور شیریں سمجھتے ہیں،
 وہی ہر جسم جس پر سینکڑوں افراد مرتے ہیں!
 اُسے بھی آخری لمحے میں دکھ کا سامنا ہوگا!
 سفر پر آسماں کے ساتھ سب کے اک خدا ہوگا!

(۵)

بُلاوا

سُندر ناری! گوری کاری! ہلکی بھاری! سب آؤ تم!
 دُہلی پتلی، چھوٹی موٹی! کچھ مجھ سے بھی سُن جاؤ تم!
 لمبی لمبھوٹی سی گردن، ابھرا سینہ، موہن جوہن،
 یاں آؤ تم، یاں لاؤ تم، یاں آؤ! مجھے دکھلاؤ تم!
 یہ نین نشیلے، مداماتے، یہ گال رسیلے للچاتے،
 یہ بال رنگیلے لہراتے... ہاں، ان میں مجھ کو پھنساؤ تم!
 یہ روپ جوانی دودن کی، پھر قدر نہیں ہوگی ان کی،
 اب دل کا سودا کر لو تم، چاہو اور چاہی جاؤ تم!
 جب روپ نہیں تو پریت نہیں، جب پریت نہیں جینا کیسا؟
 اس جوہن سے کچھ کام بھی لو، بر تو بھی اور برتاؤ تم!
 کیا دیر ہے اب؟ کیا سوچ ہے اب؟ یہ وقت نہ پھر سے آئے گا!
 اب وقت تمہارے ہاتھ میں ہے، ہاں اس میں چین اُڑاؤ تم!

.....

اک دن دھولے ہو جائیں گے جو بال تمہارے کالے ہیں!
 نینوں کا نقشہ ہلکا ہوگا، جو بن سے جو متوالے ہیں!
 سب جسم میں جھڑیاں دیکھو گی، اور خود سے نفرت ہوگی تمہیں
 یہ باہیں ایسی سوکھیں گی جیسے کہ سوکھے ڈالے ہیں!
 آنکھوں کا رس بہہ جائے گا، یہ کال تمہارے پچکیں گے!
 کانوں کو سنائی کیا دے گا، جن میں سونے کے بالے ہیں!
 یہ موہن جو بن ڈھلکے گا، یہ سیدھا قد جھک جائے گا،
 یہ روپ جو انی فانی ہے، یہ دھوکے مٹنے والے ہیں!
 کیا سوچ ہے؟ آؤ عیش کرو، اک دن یہ مُنہ سے نکلے گا،
 جو سادن تھا، اب پت بھڑ ہے، جو نغے تھے وہ نالے ہیں!

(۶)

نازنینوں کا نوحہ

کہاں ہیں کنھیا کی اب گوپیاں ؟
 برندا کے بن کی ہری ڈالیاں ؟
 ہواؤں سے ہل ہل کے ہیں نوحہ خواں !
 یہی کر رہی ہیں وہ ہر دم فغاں !

کہاں وہ زمانے، کہاں اب وہ دُور !
 ہے بن کا سماں اور اب رنگ اور !

کہاں ہے مرا ری کی را دھا کہاں ؟
 کہاں ہے وہ جنگل کی شاما، کہاں ؟
 کہاں رام چندر کی سیتا، کہاں ؟
 وہ میواڑ بستی کی میرا کہاں ؟

وہ جلوے لٹکا ہوں سے اب کھو گئے !
 کہیں دُور جا کر سبھی سو گئے !

کہاں ہیں وہ اندر کی پریاں کہاں؟
 کہ جن سے بنا راگ سارا جہاں؟
 جوانی سے اُن کی جہاں تھا جواں؟
 جوانی گئی، اب جوانی کہاں؟

ہیں تاریکیاں ذہن پر چھا گئی!
 اُداسی سے ہے رُوح گھبرا گئی!

کہاں ہے وہ اُوما؟ کہاں ہے سستی؟
 کہاں بھگوتی اور پارووتی..؟
 کہاں ہے بہادر کی روپاستی؟
 ہوئی عشق کی آگ میں جوستی!

نہیں، آہ دُنیا میں اب رانیاں!
 یہ دنیا ہے رہنے کی بستی کہاں؟

سوئمیر کی سنجوگتا ہے کہاں؟
 بتائے کوئی آج اُس کا نشاں؟
 برندا کے بن میں جو تھیں نغمہ خواں!
 کہاں ہیں کنھیا کی سب گوپیاں؟

ہوا عشق کا نام، بیتی سی بات!
 عدم ہو گئی زندگی کی وہ رات!

پرانا عروجِ شہانہ گیا ،
 جوانی کا رنگیں فسانہ گیا ،
 وہ اندازِ روز و شبانہ گیا !
 زمانہ گیا ، وہ زمانہ گیا !
 گیا حُسنِ خوبانِ دل خواہ کا !
 ہمیشہ رہے نام اللہ کا .. !

پُشکین

(۱۸۳۴-۱۸۹۹ء)

روس کا ملک الشعرا

(۱)

اکیلی سندری

طوفانوں کا دن بیتا !

طوفانوں کی اندھی رات !

کالا کاجل سا گھونگٹ !

گھونگٹ اوٹ چھپا آکاش ؛

دھند لے جھنڈ درختوں کے ؛

پتلی ، سوکھی ہر ٹہنی ؛

جیسے بازو بھوتوں کے ؛
 دھندلے جھنڈ کے پردے سے ،
 نکلا چاند مسافر سا ،
 ہر شے ' ہر منظر میری روح میں لائے تاریکی !
 دور ہی دور دھندلکے میں چاند بھیرے کرنوں کو ؛
 اور ہوا میں ساری ہے شام کی گرمی لہروں میں !
 اونچے پر بت کا دامن '
 پہلو میں اک وادی ہے !
 وادی میں اک ندی ہے ،
 نیلے منڈل کے نیچے ،
 ہلکے ہلکے بہتی ہے !
 اور ندی کے کنارے پر '
 بیٹھی ہے اک سُندر تا !
 سُندر تا سی اک دلوی !
 چپکی چپکی کھوئی سی ؛
 محزوں اور اکیلی ہے !
 کوئی نہیں ساتھی اُس کا !
 کوئی نہیں پر پی اُس کا !
 جو اس کا دل بہلائے ،

اپنے دل کی باتوں کو نغموں میں کہتا جائے !
 کوئی نہیں ہے پریمی جو ،
 چھو لے نتھنہ نتھنہ پاؤں !
 دھیرے دھیرے پھر پھر کر
 رس کی مستی میں کھو کر ،
 چو مے نتھنہ نتھنہ پاؤں !
 کوئی نہیں جو شانوں پر ،
 بکھری زلفوں کو چھیڑے !
 چو مے پھول محبت کے !
 اور جوانی سے نم دار
 ہونٹوں کے رس میں کھوئے !
 نتھنہ نتھنہ آموں کے مدھستی میں جھو لے لے

کوئی نہیں پریمی اس کا ،
 اس کو حاصل کوئی نہیں ،
 کوئی نہیں ہے کوئی نہیں !
 اس کے قابل کوئی نہیں !
 لیکن گریوں ہو ، گریوں ...
 (چپکے چپکے میں جاؤں)

(۲)

زندگی

خمارِ بادہ دوشیں کی تلخیاں لے کر،
 مرے دماغ میں ہے یادِ عشرتِ ماضی،
 مگر شرابِ کہن سال ہو کے رچتی ہے،
 یوں ہی ہیں عمر کے ہمراہ تلخیاں گہری،
 ہے راستہ مرا تاریک، اور مستقبل،
 بس ایک بڑھتا ہوا فکر کا سمندر ہے،
 مگر اذیتیں سہہ کر ہوں نقشِ نو تخلیق،
 یہ اک اکیلی تمتا ہی دل کے اندر ہے،
 مجھے تو زندگی جاوداں سے رغبت ہے،
 گر بزمِ موت سے ہے مجھ کو اور نفرت ہے،
 میں جانتا ہوں مسرت وہیں نہاں ہوگی،
 ہزار غم ہوں، اذیت ہو، اور اندیشے،
 سنوں گا نغمہ میں پھر سازِ آسمانی کا،
 اثر کے آنسو نکل آئیں گے تخیل سے!

یہاں تک آخری غمناک لمحہ آئے گا،
اُجالا پھیلے گا اک عشق کے تبسم کا!

(۳)

پیغمبر

(منثور ترجمہ)

”میری روح پڑمردہ تھی اور تشنہ اور تاریک ویرانی میں راہ سے
بھٹک گیا اور دور رہے پر مجھے چھ پروں والا ایک فرشتہ دکھائی دیا اور اس نے
میرے پوٹوں کو چھوا اور اس کی انگلیاں نیند کی طرح ملائم تھیں اور کسی گھبرائے
ہوئے عقاب کی مانند میری آنکھیں کھل گئیں اور فرشتے نے میرے کانوں کو چھوا۔
اور انہیں شور اور آواز سے لبریز کر دیا اور میں نے عرش اعظم کو تھرتھراتے
ہوئے سنا اور بلندیوں پر فرشتوں کے اڑنے کی آوازیں بھی میں نے سنیں۔ اور
زیر آب حیوانوں کی حرکت مجھے سنائی دی اور وادی میں اُگتی ہوئی انگور کی بیلوں
کی آہٹ میرے کانوں میں آئی۔ وہ فرشتہ مجھ پر جھکا اور اس نے میرے ہونٹوں
کو دیکھا۔ اور اس نے میری گناہوں سے آلودہ زبان کو اکھیڑ پھینکا۔ اور اُس نے
اپنے دائیں ہاتھ سے تمام بے کار باتیں اور برائیوں کو دُور کر دیا۔ اور اس کا دایاں

ہاتھ خون سے بھر گیا۔ اور اس نے میرے زخمی ہونٹوں کے درمیان سانپ کی دانا زبان لگا دی۔ اور اس نے تلوار سے میرا سینہ چیر ڈالا۔ اور اس نے میرے لرزاں قلب کو نوچ لیا، اور میرے سینے میں ایک بھڑکتی ہوئی آچ رکھ دی میں صحرا میں کسی نعش کی طرح لیٹا ہوا تھا۔ اور پھر مجھے صدائے ربّانی نے پکارا اور مجھ سے کہا ”پیغمبر! اٹھ اور ہوشیار ہو جا۔ اور سن :-
میری رضا کو دل میں لے کر بحرِ دبر پر جا اور میرے کلام سے لوگوں کے دلوں میں اجالا پھیلا۔

(۴)

سنجوگ

مستِ عشرت کا کوئی مول نہیں
میرے قریب!
نفس کی بھیتِ مستانہ، غضب، سرجوشی،
ان کی قیمت ہی نہیں!
بازوؤں میں مرے اک سانپ کی مانند کوئی

جسمِ حسین

انیٹھتے انیٹھتے بل کھاتا ہواکُ الجھن میں،

اس کی قیمت ہی نہیں

میرے قریب!

تسزتر ہاتھوں کے سہلانے سے

زخم کے خوف سے اور ہونٹوں کے چھو جانے سے

ایسی تحریک سے وہ پاس ہی لے آتی ہے۔

کھیل کی آخری پچیدگیوں کے لمحے!

اس جھجک سے مجھے تم اور رجھالیتی ہو

درد انگیز مسرت کا مجھے

جلوہ دکھا دیتی ہو!

ایک خوں ریز خوشی ہوتی ہے پہلو میں تمہارے حاصل!

کئی لمحے مرے جاری ہی رہے عرض و نیاز

آخر کار تمہارے دل میں

جاگ اٹھا نغمہ راز

مجھ گیا شعلہ ناز

اور تم مان گئیں، مان گئیں، مان گئیں!

ایک نرمی سے تھے لبریز تسلیم و رضا،

شانہ ان میں کوئی مست مسرت کا نہ تھا!

سرد مہری تھی حیا کی دل میں ،
 تم کو پروا نہ تھی اس کی کوئی ،
 بے مرا کیفِ جلی ایک سوال !
 تم کو لازم ہے کہ دو اس کا جواب !
 تم کو پروا نہ تھی اس کی کوئی ،
 سرد مہری تھی حیا کی دل میں !
 لیکن اک بار اٹھا شعلہٴ جوالہ تمہارے دل میں !
 ایک تیزی سے بغل گیر وہ پھر ہو ہی گیا ،
 مرے شعلے سے !

(۵)

اختلاط

حریفِ نگہ ، پیر بہنِ جسمِ سمیں کے پسپا ہوئے ہیں ،
 اور اب مسلا مسلا ، سہانا سا اک ڈھیر بے فرشِ مخمل پہ ظاہر !
 کسی نے سنی ہلکی ہلکی صدا خامشی میں ؟

صدا میٹھی باتوں کی، سرگوشیوں کی،
 صدالب کی گل چینیوں کی۔
 ادھوری سی اک گنگناہٹ
 تھی احساس کی ایک خاموش آہٹ!
 حجابِ معطر کی گم گشتہ لہریں
 نہیں رقص کی شوخیوں میں!
 سنو! تم سنو تو!
 یہ دو دل ملے ہیں
 کہ بجلی کے طوفان گہری فراموشیوں سے اٹھے ہیں؟!

(۶)

بے اعتمادی

اپنی باہوں کا حلقہ، سُندر انگ پہ جب ڈالا،
 اور مُنہ سے بولی باتیں، (پریم کی میٹھی برساتیں)
 خاموشی کے نغمے میں، تو اس نازک لمحے میں
 ہٹ کر میرے پہلو سے، توڑ کے بندھن حلقے کے،
 کلیاں پیارے گالوں کی، سُنبیل کالے بالوں کی،
 مجھ سے دور ہٹا کر یوں، بولی، سُن، کیوں ہے مجھوں
 مرد، و فسا؟ یہ ناممکن! ناممکن یہ باتیں ہیں
 یہ سب تیری گھاتیں ہیں! تو بھولا یہ ناممکن!

(۷)

انجام

شبِ عشرت کے آخری دم تھے !
 ہم جدائی کو ہو گئے تیار !
 دورِ جامِ شراب ختم ہوا !
 آہ ! مثلِ حباب ختم ہوا !
 رات کی بات خواب ہونے لگی !
 اور عدم کا جواب ہونے لگی !
 کھویا خاموشیوں میں نغمہ زار !
 پھر بھی لبِ حاصلِ تبسم تھے !
 رُخ پہ دونوں کے اجنبی سے نقاب !
 پھلے ، لیکن تھا بے قرار شباب !
 ہم نے بلِ جُل کے شب میں گائے گیت
 آہ ! دولہے ، مختصر سی پریت !
 اپنے ذہنی فضا میں دہرائے !
 ہار تھی دو دلوں کی یا تھی جیت ؟

جس نے دامِ خیال پھیلانے!
 رات کی یاد رہ گئی باقی ،
 اب نہ وہ مے ہے اور نہ وہ ساقی!

(۸)

تیاگ

چل دے ، چل دے ، چل دے دوست
 میں تیار ہوں ، چل دے دوست !
 جس بستی کو جی چاہے تیرا ، مجھ کو لے جائے !
 میں تیار ہوں چلنے کو تیرا ساتھی بننے کو !
 پیچھے پیچھے چل دوں گا اس بستی کو چھوڑوں گا !
 چھوڑوں گا یہ تنہائی بن جاؤں گا ہر جائی !
 چھوڑوں گا اس خلوت کو اک دیوی کی مورت کو
 چاہے اثر کو جائے ، خون جھاتی سردی میں !
 چاہے پورب کو جائے نین بھاتی ، زردی میں !

جس بستی کو چل دے گا . میں بھی ساتھ ہی چل دوں گا!
 میں تیار ہوں ، جاؤں گا! اس بستی کو چھوڑوں گا!
 چھوڑوں گا اس بستی کو ، اپنے دل کی دیوی کو!
 لیکن اتنی بات بتا ، اس نکتے کو تو سُلجھا ،
 یوں پر دیسی ہونے سے یوں دوری میں رونے سے
 بوجھل دل ہلکا ہوگا ؟ اور دیوی کو بھولے گا؟
 یا لوٹے گا رستے سے رک کر آگے جانے سے؟
 واپس پھر ان قدموں میں جن کو چھوڑ رہا ہے یوں ،
 اور گر گر کر سجدوں میں
 ہو جائے گا پھر مجنوں؟

(۹)

سپنا

اب ہیں پیارے! اب ہیں لمحے

دل کہتا ہے کلفت جائے سُکھ کی رت ہو سُکھ لوٹ آئے!
 دن کے پیچھے دن آتا ہے پہلا دن چلتا جاتا ہے!
 میں اور تو، کہتے ہیں، آؤ، جیون کا نقشہ تو بناؤ
 دیکھو انوکھے، نیارے بھاؤ جیون مدھ سے مستی لاؤ!
 لیکن یہ سب تو مایا ہے، اک چلتا پھرتا سایہ ہے
 جگ میں کیوں جینے پہ بھروسہ جینے کے ہے ساتھ ہی مرنا!
 جگ میں خوشیاں کس نے دیکھیں؟ سُکھ کی گھڑیاں کس نے دیکھیں؟
 مکتی، سُکھ، آند کے جلوے مرجانے پر ہی دیکھو گے!
 بیٹے سالوں اور جنموں سے ذہنی خلوت کے سینوں سے
 میں نے سُن رکھا ہے نغمہ، سُکھ کی من موہن گھڑیوں کا!
 میں نے دیکھ لیا ہے رستہ، سُکھ سندر تا کی بستی کا!

سُکھ کی مئے کے جام وہاں ہیں!

راحت اور آرام وہاں ہیں!

(۱۰)

محبّت

تجھے اک الم ناک جذبے سے رغبت ہوئی ہے!
تجھے چشمِ خوں ریز کیسے پسند آگئی ہے!
گر تجھ پہ چاہت کی دیوانگی کی
گھٹا چھا چکی ہے

اگر زہرِ غم تیرے غوں کے ہر اک ذرّہ بے ثمر سے لپٹ کر جدا ہو چکا ہے
اگر ذہنِ فانی میں فرقت کی راتوں کے بے رنگ لا انتہا، تلخ لمحے گزر
کر چکے ہیں۔

کبھی سوئی سبجوں سے پہلو ملا ہے،
تمناؤں کا بوجھ دل نے اٹھایا ہوا ہے،
فریبِ مسرت نے دھوکے دیئے ہیں،
محبت کی بوندوں سے لبریز آنکھیں،
یوں ہی رو کے مدہوش ہوتی رہیں ہیں،
یوں ہی بسترِ غم کی بے کیف سی سلوٹوں میں،
تمنائے ناکام لہجن سے آلودہ ہو کر سلجھتی رہی ہے،

اگر ایسی حالت سے صحبت رہی ہے،
 تو پھر غم کے خوابوں میں تسکین کیسی؟
 تجھے چشمِ خوں ریز کیسے پسند آگئی ہے؟
 بہانے ہیں بے کار افسردہ دل سے؛
 یہ سن لے، یہ سن لے، میں کہتا ہوں تجھ سے،
 نہیں تیرے دل میں محبت کا نشہ!
 تجھے اک المناک جذبے سے رغبت ہوئی ہے!
 اگر ایسی حالت میں مدہوش ہو کر گزارے گا۔!
 یہ انجام ہوگا،

کہ تو اپنی بے مہر، محبوب ہستی کے قدموں کو چھو کر،
 یونہی اپنی غوں رنگِ شبنم بہا کر،
 یوں ہی تھر تھراتے ہوئے، زرد، پژمرده ہونٹوں سے تو
 دیوتاؤں سے فریاد، نالے، پکاریں کرے گا
 مجھے میری دُھندلی بصیرت ہی دے دو!
 مرے سرے بے مہر، ظالم تصور ہٹا دو!
 بہت سال چھانی محبت کی وادی
 مگر پھول آرام کے میرے دل نے نہ پائے!
 مجھے میرے بچھڑے ہوئے چَین سے پھر ملا دو!
 مگر آہ! تاریک یادیں
 محبت کے بے رنگِ نقتے،
 ہمیشہ ترے سونے پہلو میں ہوں گے!
 اور آزادیاں خواب ہوں گی!

فریڈرک ہولڈرلن

(۱۸۴۳ء — ۱۹۰۶ء)

منشور ترجمہ

میں چُپ چاپ اکیلا بیٹھا ہوں،
 دُنیا کے توہین آمیز رویے نے مجھے رنجیدہ کر دیا ہے۔
 میں آوارہ گردی کرتا ہوا جنگل میں آنکلا ہوں،
 اے قدرت تیرے شاعر بہت زود رنج ہوتے ہیں۔
 وہ بہت جلد آنسو بہانا اور نوہ کرنا شروع کر دیتے ہیں۔
 یہ برکت والے شاعر اُن بچوں کی طرح ہیں،
 جنہیں مامتا کی ماری ماں سینے سے چمٹا لیتی ہے۔
 اگر یہ تمام شاعر جو بد دماغ ہیں اور مالکانہ خود ارادیوں سے لبریز ہیں۔
 تھوڑے عرصے کے لئے چُپ چاپ خاموشی سے کبھی راستے پر چلتے جائیں تو جلد
 ہی پھر بھٹک جائیں گے
 یہ تجھ سے کشمکش کرتے ہوئے جاتے ہیں لیکن تُو انہیں چھوٹی بھی نہیں، اے
 محبوب قدرت!
 اگر ان پر مہربانی کی نظر رکھی جائے تو یہ خوش اور نیک رہتے ہیں۔
 اور بہت خوشی سے ہر ایک حکم بجالاتے ہیں،
 اے ماں! تو ہی جس طرح چاہتی ہے نرمی کے ساتھ ان کی رہنمائی کرتی ہے۔

ایڈگر ایلن پو

(۱۸۰۹ء — ۱۸۴۹ء)

امریکہ کا تخیل پرست شاعر

(۱)

اکیلا

دائیں بائیں جو لوگ تھے اُن سانہ تھابچپن ہی کے زمانے سے
 مری آنکھ نہ اوروں کی آنکھ سی تھی مرے جذبوں کا رنگ نہ کالا تھا
 مرے دکھ کو کوئی نسبت ہی نہ تھی لوگوں کے رونے رلانے سے
 مرے عیش و مسترت کی لہروں کا سب سے ڈھنگ نہ کالا تھا۔
 جو کچھ بھی مجھے مرغوب ہوا، وہ صرف مجھے مرغوب ہوا،

جو شخص مجھے محبوب ہوا وہ صرف مجھے محبوب ہوا
 وہ دورِ طفولیت جس کو اندھا طوفاں بن جانا تھا ،
 وہ دورِ جو زیت کے دن سے پہلے آنے والا سویرا تھا۔
 اُس دور میں ہی اس بھید کے بندھن نے میرے دل کو گھیرا تھا
 یہ بھید کہ جس کو نیکی بدی کی گہرائی سے آنا تھا۔
 آنا تھا اندھے دھارے سے، آنا تھا مچلتے چشمے سے،
 آنا تھا چٹان کے دوارے سے، اونچے پرست کے پردے سے
 سرگرداں سورج سے آنا تھا، میری زیت پہ چھانا تھا،
 وہ سورج جس کو خزاں میں افق پہ سونے کا رنگ چڑھانا تھا
 اُس برق سے آنا تھا اُس کو جو چمک اٹھتی ہے گھٹاؤں سے
 اور شور سے رعد کے آنا تھا، آنا تھا روتی ہواؤں سے۔
 آنا تھا ان طوفانوں سے جو سب کا دل دہلاتے ہیں
 اور اک آوازِ مجسم بن کر دنیا پر چھا جاتے ہیں
 اُن بادلوں سے آنا تھا جو آکاش پہ ڈیرا جماتے تھے،
 اور میری نگاہوں میں کالے بھوتوں کے جھنڈ بناتے تھے۔

(۲)

مے ہوؤں کی روحیں

(۱)

تاریک خیالوں کا بھر مٹ بے رنگ لحد کے کونے میں
تیری ہستی کو لپٹائے گا تنہائی کے بچھونے میں
اُن لمحوں میں اس دنیا کا گستاخ، هجوم بے پایاں
جانے گا نہ کوئی بات تری تو ہوگا ہر ایک نظر سے نہاں

(۲)

وہ کُنچ عزت ہوگا لیکن اُس میں نہ ہوگی تنہائی
چپ چاپ ہی تکتے رہنا وہاں، ہونٹوں پہ ہو مہر خاموشی
اُن لوگوں کی روحیں جاگیں گی اس دنیا میں سامنا تھا جن
کچھ سائے نظر آئیں گے تجھے ہلتے ہلتے۔ اور ساکن سے
پھر دیکھے گا تو اُن کی رضا تیری ہستی پر چھائے گی
آواز رہے سینے میں نہاں، ہونٹوں پہ ہو مہر خاموشی

(۳)

آکاش کا منڈل رات کو صاف تو ہوگا، مگر غرائے گا
 اور انجم رخشاں میں بھی یہاں کا اُجالا نظر نہیں آئے گا
 یہ اُجالا جس میں اُس دمکتی مورت بن کے جھلکتی ہے
 یہ اُجالا جس کی ہر اک کرن اونچے منڈل میں جھپکتی ہے
 وہ انجم رخشاں لہو کے دھبوں ایسا رنگ دکھائیں گے
 وہ تھکن جو تجھ پر چھائی ہوگی اُس کو اور بڑھائیں گے
 اور تیرے لہو کی گردش میں اک ایسی گرمی لائیں گے
 جس کی سوزش سے خون کے ذرے انگارے بن جائیں گے

(۴)

سب اک پل میں مٹ جائیں گی یہ باتیں جو میرے دل میں ہیں
 وہ گھڑیاں پھر نہ دکھائیں گی نظارے جو اس محفل میں ہیں
 جیسے شبنم کے اڑنے پر شبنم کا نام گیاہ میں ہے
 ان باتوں کا ہے حال یہی اُن کا حاصل اک آہ میں ہے

(۵)

وہ سامنے دور پہاڑی ہے اور اُس پر کبرا اچھایا ہے
 اور بہتی ہواؤں نے اپنے ہونٹوں پر قفل لگایا ہے

یہ کہرا دھندلا دھندلا ہے ذرے ذرے میں سما یا ہے
 اُن مٹ ہے، لافانی جیسے لوہے کے کسی نے بنایا ہے
 یہ کہرا ایک اشارہ ہے پیڑوں کے سروں سے پھلکا ہے
 بھیدوں کے بھید نہاں اس میں یہ تو بھیدوں کا دھندلا ہے

۳

سورگ باشتی سے

یہ تو ہی تھی جس کی خواہش کا جذبہ مرے دل کے اندر تھا
 سرسبز جزیرہ سمندر میں اک چشمہ تھا، اک مندر تھا
 پھل پھول تھے پیروں کی بستی کے
 پھل پھول تھے سب میرے میرے!
 سندرپنا تھا، مٹ بھی چکا اُمید کا شعلہ راکھ بنا
 ”بڑھتا جا، آگے نکلتا جا“ آگے ہی آگے چلتا جا
 آتی ہے یہی آواز مجھے
 اب آنے والے زمانے سے

لیکن ماضی اب آنکھوں میں اک دھندلی خلیج کی صورت ہے
 رہتی ہے وہیں پر روح مری حیران ہے چپ کی مورت ہے
 آرام کی مے کا پیمیا نہ
 ماضی ہی بنا ہے کاشانہ
 لیکن افسوس کہ مجھ میں نہیں اب زلیست کے وہ انوارِ حسین
 وہ شمع بجھی، وہ نور مٹا اب کچھ بھی نہیں اب کچھ بھی نہیں
 ساحل کی ریت پہ آتی ہیں
 لہریں یہ بات سمجھاتی ہیں
 کیا سوکھا پیڑ ہرا ہوگا؟ گھائل پنچھی پر تو لے گا؟
 ناممکن - میں تو سمجھتا ہوں آئندہ دور بھی بولے گا!
 ”اے دکھیا دل“ ماضی کے مکین!
 اب کچھ بھی نہیں اب کچھ بھی نہیں!

(۴)

ایک خواب

شب کے تاریک تصور میں مجھے لاکھوں بار
خواب آئے ہیں مسرت کے جواب دور ہوئی
خواب بیداری کے جب لائے مگر نور حیات
دل مراوٹ گیا — روح مری چوڑ ہوئی

اُس کو ہر چیز نظر آتی ہے دن میں اک خواب
جس کی آنکھیں ہوں لگی بیٹے زمانے کی طرف
اس کی آنکھوں سے نگاہوں کی کرن مائل ہے
حال کی باتوں کو ماضی میں چھپانے کی طرف

آہ! وہ خواب، وہ اک خواب مقدس میرا،
میں اسے دیکھتا تھا لوگ ہنسا کرتے تھے،
ہاں اسی خواب نے اب تک مجھے خوش رکھا ہے
اس کے ہی نور سے رستے بھی کٹا کرتے تھے

اس کی کیا فکر مجھے اب ہے جو طوفانی رات
 اور وہ نور بہت دور سے آتا ہے نظر
 پوچھتا ہوں میں کہ سچائی کے تاروں میں کبھی
 ایسی تابانی کا دیکھا ہے کسی نے منظر؟

(۵)

کسی کے نام

غرض نہیں مجھے اس سے کہ خاک میں میری
 نہیں ہے خاک کا ذرہ بھی اب کوئی موجود
 نہ اس کی فکر ہے: نفرت کے ایک لمحے سے
 ہزاروں سال محبت کے ہو گئے نابود!

میں اس کا غم نہیں کھاتا کہ دہریں جو لوگ
 اکیلے رہتے ہیں، مجھ سے زیادہ ہیں مسرور
 مجھے یہ سوچ ہے: میں تو فقط مسافر ہوں
 مرے نصیب کی برگشتگی پہ تُو رنجور؟

(۶)

جیون کی نڈی

دھیرے دھیرے۔ دھیرے دھیرے۔ جیون نڈی بہتی جا
 لے عنابی لہو کی بوند و اُرک جاؤ، اب رُک بھی جاؤ
 دیکھنے دو تم، دیکھنے دو تم مجھ کو یہ سُندر سپنا،
 اُن لمحوں تک جن میں رُکے گا اس بہتی دُنیا کا بہاؤ۔

دیکھو دیکھو! میری آنکھو! اُس کا درد اذیت، گھاؤ،
 دیکھو کیسے ہر اک آنکھ کی پتلی تیز چمکتی جائے
 سُن لو، سُن لو! ان چیخوں کو، یہ آواز کا پیارا گھلاؤ
 جن میں اُس کی نا اُمیدی دھندلی دھندلی دمکتی جائے۔

اُٹھو، اُٹھو! پاتال کی روح! اٹھو، اٹھو بھی جاؤ،
 تیرے لیے آنکھ جھپکتے اُس کے دل میں ڈیرا جماؤ۔
 ہیبت! — دہشت! — اپنی خون جھاتی چیخوں کو لے آئے
 جلدی آئے، آکر اپنا نخوست والا جال بچھائے۔

ہاں، اے میرے دل کی نہرو! خوش ہو جاؤ، خوش ہو جاؤ،
 اب بدلے کی مٹھاس کو چھٹو، اس کے نشے میں کھو جاؤ،
 اور ہاں، تم بھی میرے دل کی نفرت کو دیکھو چپ چاپ،
 کیا ملعون تھا وہ لمحہ بھی جب کہ ہوا تھا اپنا ملاپ۔

(۷)

جھیل

جب آئی بہار جوانی کی	(من موہن۔ میٹھی کہانی کی)
اس پھیلی پھیلی دُنیا کا	اک کونا میں نے ڈھونڈ لیا،
اس کونے سے جو رغبت تھی	وہی نہ کسی سے چاہت تھی،
ہر ذرہ دل کو بُھاتا تھا	اور آنکھوں کو گرماتا تھا،
اک جھیل تھی بن میں کھوئی ہوئی	اور گہری نیند میں سوئی ہوئی
اُس جھیل کے سونے کناروں کو	کچھ کالی چٹانوں نے گھیرا تھا
اور ساتھ صنوبر کے لمبے	اونچے پیڑوں کا ڈیرا تھا
لیکن جب رات آجاتی تھی	اور دُنیا پر چھا جاتی تھی

بے چین ہو ائیں چلتی تھیں
 وہ گریہ تھا، وہ نغمہ تھا،
 میں اس نوے کو سُنتا تھا
 اُن روتے روتے نغموں میں
 پل بھر جادو مٹ جاتا تھا
 یہ کیسی وحشت چھائی ہے
 احساس مگر ناگفتہ تھا،
 ہیروں کی کان ملے مجھ کو
 میں جھیل کہانی کیسے کہوں؟
 وہ سب لہریں تھیں زہر بھری
 جو گہرائی میں پھوٹنا تھا
 جس میں اُس شخص کو راحت ہو
 جو پد کے اس گہرائی کو،
 اس کے ذروں میں سموٹالے
 وہ دھندلی جھیل سنور جائے
 اور اُن بے چین نکلنے والی تھیں
 وہ نغمہ بھی اک نوحہ تھا،
 اور پہروں ہی سردھناتا تھا،
 اُن چیخوں والے لمحوں میں
 اور دھیان مجھے یہ آتا تھا،
 تنہائی ہے، تنہائی ہے!
 ظاہر تھا پھر بھی نہ ہفتہ تھا،
 یا سارا جہان ملے مجھ کو
 بہتر ہے یہی خاموش رہوں
 ان لہروں میں تھی موت چھپی
 اک ایسی قبر کا کونا تھا،
 (اور ذہن رسا کو مسرت ہو)
 اپنے دل کی تنہائی کو
 پہلے منظر کو دھو ڈالے
 اور باغ عدن کا نکھر آئے

طامس مُور

(۱۸۵۲ء — ۱۹۷۹ء)

مغرب کا ایک مشرقی شاعر

(۱)

اب تک نہیں آئی وہ کیوں؟

اب تک نہیں آئی یہاں، اب تک نہیں آئی وہ کیوں؟
کب تک رہوں میں منتظر، کب تک یونہی بیٹھا رہوں؟

دو بار اس گھر کا دیا میں نے جلا یا بجھ گیا!
آخر چیراغ عمر بھی اک دن یونہی بجھ جائے گا!
جانے کہاں ہے اس گھڑی؟ جانے کہاں ہے کس کے گھر؟
ہوگا نہ اس کے دل پہ بھی کب تک مرے دل کا اثر؟

اب تک نہیں آئی وہ کیوں؟ اب تک کہاں ہے کس جگہ؟
 اب تک کہاں ہے کس جگہ؟

دو بار اس گھر کا دیا میں نے جلایا بجھ گیا!!
 اُس کی محبت کا دیا بھی اس طرح کیا بجھ گیا؟
 لیکن مجھے چین آئے کیوں؟ لیکن چراغِ دل مرا،
 اس میں نہ ہوگی کچھ کمی، یہ یوں ہی جلتا جائے گا،
 یہ یوں ہی جلتا جائے گا۔

افسوس! اُس نے کس قدر کھائی مرے سر کی قسم!
 کہتی رہی وہ مجھ سے یہ، آؤں گی میں، کرنا نہ غم!
 لیکن جو ہو یوں بے وفا، اُس کی قسم کا اعتبار؟
 اس کی بلا سے میرا دل اس کے لئے ہو بے قرار!
 کیا فکر اُسے؟ بیٹھا رہوں میں شام سے تا بہ سحر!
 مغرور اور خود کام کو کیسا خطر؟ کس دل کا ڈر؟
 کیسا خطر؟ کس دل کا ڈر؟

(۲)

طلسم جاوداں

جس طرح شبِ نیمِ خموشی میں گرے
گرتے ہیں آنسو مرے تیرے لئے!
جس طرح ماضی میں تھی بے آج بھی
یاد ہی آرامِ جاں میرے لئے!

مجھ پہ طاری ہے طلسمِ جاوداں
تو ہمیشہ ہے خیالوں میں مرے!
نقش ہے دل پر وہ منظر آج بھی
جیسے پہلی بار دیکھا تھا تجھے!!

تلخ شیرینی مرے جذبات کی
وجہ دردِ مستقل مجھ کو ہوئی!
جیسے تو آئی اچانک کیوں نہ یوں
زندگی سے دُور تر بھی ہو گئی؟

(۳)

کسوئی طہ

شاما کی آنکھوں کے اندر جیسا ہے اُجیالا
 کوئی نہ جانے کس کے کارن ایسا ہے اُجیالا؛
 دائیں بائیں جب شاما اپنے نیناں بان چلائے
 کوئی نہ جانے اُس کے دھیان میں کونسا پری آئے

میرا کے نینوں کو پری جب دیکھے رس پائے
 ان کی نیچی پلکیں جن کو لاج جھکاتی جائے؛
 بھولے سے ہوں ادنیٰ نظریں جیسے بجلی چمکے
 اک پل کے چمکارے ہی سے پری کا من دھڑکے
 جگ میں ایسے نیناں لا کھوں جن میں ہے اُجیالا
 لیکن پریم کا میٹھا موہن، ان میں ہے اُجیالا!

شاما کا ملبوس سنہرا، جیسے پیلا سونا
 تن کے ساتھ لگا، مانو جل پریوں نے پہنایا!
 سندر تا کے سب گُن چھپ گئے، دھیان سے تو دیکھو نا!
 روپ کی شو بھا ماند ہوئی، سنگار بھی کام نہ آیا!

میرا کا ملبوس نرالا، ہر اک بات نرالی،
 لہرائے، بل کھائے جیسے پون ہو پر بت والی!
 سندر تا کے سب گُن اپنا روپ انوپ دکھائیں!
 تن من دونوں آزادی میں پریم کے تیر چلائیں!
 سیدھی سادی، بھولی بھالی، موہن میرا میری!
 پیرا ہن کا روپ بڑھے، ایسی سندر تا تیری!

شاما جب دو چار میں بیٹھے، ایسی بات بنائے
 جو سن لے تکتا رہ جائے، تکتا ہی رہ جائے!
 کوئی نہ جانے سوچ سمجھ کر گھاؤ لگائیں باتیں!
 رنگ جمانے کو ہی یا بجلی چمکائیں باتیں!

میرا کا من ہے، یا ہے اک پریم دیا کا مندر
 سکھ، اسند کی مورت اس میں، چین ہے اس کے اندر!

نسکھ کی سیج پہ بھی بے اتنی بات تو روکھی پھکی
 بوجھ سے دب کر ہوتی ہے جو حالت اک پتی کی!
 باتوں سے، اتنا تو مانا، سب جگ چنچل جانے
 پرکیم دیا کے رس کو جو پائے بس وہ پہچانے!

(۴)

زود پشیمانی

وقت جو کھو دیا محبت میں
 دُور سے دیکھنے میں حسرت میں
 نورِ جاں بخش، چشمِ میگوں کا،
 تھا سبب میرے دل کے شکنوں کا،
 کیف باقی نہیں اُس افسوں کا،
 بس یہی غم ہے تیرے مجنوں کا!
 اب ہے ہمدم خیال کا سایا،
 عقل نے لاکھ بار سمجھایا؛

میں نے اک بار بھی نہیں مانی
 اور کھائے فریبِ نسوانی!
 اس کے ملبوس تھے کتابیں تھیں!
 سلوٹوں میں کئی شراہیں تھیں!
 وقت کھوتا رہا حماقت میں
 دُور سے دیکھنے میں حسرت میں!
 دل تھا میرا ڈرا ہوا آہوا
 جس کی آنکھوں سے بہتے تھے آنسو!
 بوئے نافہ فضا میں بہتی تھی
 ہوش معدوم کر کے رہتی تھی!
 مجھ پہ جس وقت وہ نگہ کرتی
 کیسی حالت مری ہوا کرتی!
 پھر بھی دُور میں کہتا تھا اس سے
 یہ جنوں اور اور اور بڑھے!

کیا ہوئیں وہ حماقتیں معدوم؟
 اب ہے خود دار یہ دل محروم؟
 پھول وہ زرد ہو چکا ہے کیا؟
 جوش وہ سرد ہو چکا ہے کیا؟

اب برا نگینتہ نہیں کرتیں؟
دل میں وحشت کو اب نہیں بھرتیں؟
چشمِ میگوں کا وقت بیت گیا؟
زہرِ افسوں کا وقت بیت گیا؟

آہ! کیسے کہوں کہ ہاں بیتا!
وہ زمانہ ابھی کہاں بیتا!
اب بھی جب مجھ کو یاد آتی ہیں
جوش و وحشت کو ساتھ لاتی ہیں
عقل کی ایک بھی نہیں چلتی،
دل سے بہتی ہے خون کی ندی!
فرق اتنا ہے پہلی باتوں میں
حسن و نکہت کی مست راتوں میں
وہ مناظر تھے پہلے آنکھوں میں
اور اب ہیں فقط خیالوں میں!

(۵)

گیت

میں روتا ہوں مری جاں! آہ میں آنسو بہاتا ہوں!
اور ایسے لمبے، سونے دن کا ہر لمحہ گزرتا ہے!
جب آئے رات، پھر بھی بے وہی کام آہ! رونے کا،
نہ تاریکی میں راحت ہے، نہ راحت ہے اُجالے میں!

تسلی کوئی بھی باقی نہیں ہے، بس تری یادیں!
خرا بے میں مرے برباد دل کے شور کرتی ہیں!
اور اپنی وحشیانہ چال سے مجھ کو ڈراتی ہیں!!

مرے پڑمردہ دل میں کچھ نہیں! بے جان بے یکسر!
فقط اک بازگشت عہدِ رفتہ قیدِ ہستی میں!
تڑپتی ہے مری جاں اور میں آنسو بہاتا ہوں!

(۶)

گیت

ایک دوشیزہ مجھے محبوب ہے
 جس کو اوروں نے کبھی دیکھا نہیں!
 نور میں آتی ہے سائے میں کبھی
 نور میں سائے میں دونوں میں حسین!
 اس کو اکثر دیکھتا ہوں خواب میں
 کان میں کرتی ہے کچھ سرگوشیاں!
 لفظ وہ گرمی کسی سے جا کہوں
 آہ اس کے لب پہ ہوتی ہے عیاں!
 جان سکتے ہو اگر، تو جان لو!
 میرے خوابوں کی پری پہچان لو!
 چھارہ ہی ہوں دل پہ جب تاریکیاں
 اس کی آنکھیں دیکھتا ہوں خندہ زن!
 یاد آجاتی ہیں وہ سرگوشیاں
 گونج میں جن کی میں ہوتا ہوں گن!

رنج و غم بھر پاس آتے ہی نہیں!
 اور مرے دل کو ستاتے ہی نہیں!
 اُس کی آنکھوں کا اُجالا پھیل کر،
 آنسوؤں میں نور بھرتا ہے مرے!
 جب اذیت کوشش ہو زخمی جگر،
 روشن اُن لمحوں کو کرتا ہے مرے!
 جان سکتے ہو اگر تو جان لو،
 میرے خوابوں کی پری پہچان لو،

(۷)

گیت

ابھی بھی تو ہے گریزاں، میں اشتیاق لئے
 حسین خیال!۔ یہ بے فائدہ تنگ و دو ہے!
 تصورات ہمیشہ ہیں اک تعاقب میں
 تری طرف سے وہی سرد، دور کن رو ہے!

کشادہ بازوؤں میں میرے آکے جاتی ہے
مجھے فریبِ تصور سے کیوں ستاتی ہے؟
نظر میں آنے سے پہلے ہی، پھر وہی گہری،
ہویداعنم کی ہے بے باک چشم تاریکی۔
یہ دیکھتا ہوں کہ جس درجہ نور افشاں ہے
بس اتنی میرے تصور سے تو گریزاں ہے!
گھٹا میں برق کا جلوہ ہو جیسے اک لمحہ،
بس ایسے دید بھی تیری ہے مختصرِ نغمہ

(۸)

گیت

آج کا دن ہے ہمارا پیاری!
آج کا دن ہے ہمارے بس ہیں
ہم نہ کھوئیں گے اسے یوں بیکارا

رنج و غم اور مسرت ہیں جہاں میں کیسا
تو بھی ممکن ہو کسی سے اسے حاصل کرنے!
عمر میں غم کے لئے اور بھی ہے وقت بہت
جب ہوں پڑ مرده مسرت کی سہانی کلباں
چشمِ نم کر کے بہائیں گے ہم آنسو بھی یہاں!
شاخِ دیروز پہ اس دم گلِ راحت یکسر
خار کی صورتِ قاتل میں نظر آئے گا!

کس لئے یونہی گنوا تی ہو یہ شیریں لمحے؟
آج ہے تم پہ جوانی کی بہار!
اور میں بھی ہوں تمہارا طالب!
وقت ایسا نہ ہو کل ہم سے یہ باتیں لے لے
دن جوانی کے، جوانی کی یہ راتیں لے لے
نغمہ حسن تمہارا نہ مجھے کل بھلائے!
اور یا عشق کا جذبہ ہی نہ دل میں آئے!

(۹)

دوام

محبوب ہو، ہاں لو سنو، گرچہ نہیں ہو تم مری،
 پھر بھی مجھے جانِ جہاں، حد سے سوا مرغوب ہو،
 اور رشتہ اُمید جو دھندلا تھا اب معدوم ہے
 طالب ہوں لیکن میں تمہارا، تم مری مطلوب ہو،
 یہ دل تمہارا جس قدر بھی مجھ سے ہٹتا جائے گا!
 میری نگاہوں میں تمہارا احسن بڑھتا جائے گا!
 گواہ کی چاہت میں ہی سرشار ہو جاؤ گی تم،
 پھر بھی دلِ ناکام میں شوق اپنا ہی پاؤ گی تم!
 بے التفاتی جس گرہ کو کھول سکتی ہی نہیں،
 کیا تم سمجھتی ہو کہ موت عقدہ کشا ہو جائے گی؟
 ہرگز نہیں، ہرگز نہیں، آئندہ عمروں میں یہیں،
 اس دل کے اندر ہی تمہاری یاد پھر لوٹ آئے گی!

(۱۰)

ہم تم

نہ پوچھو مجھ سے کہ اب بھی ہے دل میں وہ جذبہ
 مری نگاہوں نے سب راز کہہ دیا ہے تمہیں
 لبِ فسرہ نے چھیڑا تھا جو کبھی نغمہ
 وہ آج تک ہے رواں رُوح کے تسلسل میں
 جو اشکِ چشمِ ملول و حزیں سے گرتے ہیں
 وہ اک زبانِ خموشی میں بس یہ کہتے ہیں
 ”تمہیں ہو، آہ! تمہیں، آج تک مجھے مرغوب!“

شعاعِ ماہ سے کرنیں نگاہ کی اچھی !
 مسرتوں سے اذیت اس آہ کی اچھی !
 اگر یہی ہے محبت، تو سن لو اس دل میں
 خیال ایک تمہارے ہی چھائے رہتے ہیں
 مسرتوں میں محبت کی آزمائش کیا ؟
 غمِ فراق سے اس دل کو آزمالینا !

یہ دل تو تم کو کبھی بھول ہی نہیں سکتا۔
یہ اختیار تمہیں ہے، کہ تم بھٹلا دینا!!

انجام محبت کیا ہے، غم! لیکن ایسا غم عشق کہ:
”عشق سے طبیعت نے زیست کا مزا پایا
درد کی دوا پائی، دردِ لا دوا پایا..“

(۱۱)

یکتائی

ایک ہی بار ہوئی اُن کی ملاقات، مگر
ایک دن وہ کہ جوانی سے تھا شیریں بکیر!
وقت اور فرقتِ قاتل کے غم سپہم نے
لاکھ اس خوابِ جوانی کو مٹانا چاہا
خواب کی آج بھی باقی ہے وہی تابانی
کسی طاقت سے بھی وہ حُسن نہیں مٹ سکتا

نہ نئے دیس میں بُرج کی شعائیں دکھیں
 اجنبی رنگِ مسرت کی بھی کرنیں دکھیں
 لیکن ان دونوں نے پھر خواب نہ ویسا دکھا
 بے بہا خوابِ جوانی کا جو اک بار آیا !
 ایک ہی بار ہوئی اُن کی ملاقات اُن کے
 قلبِ سرشارِ جواں سال مسرت بھی ہوئے !
 آج بھی اُن کے دلوں میں ہے وہی کیفِ حسین
 جس نے اک بار کیا رُوح کو اُن کی شیریں !

الوداع ! آج سے رخصتِ دلِ زخمی ! تجھ کو !
 آخرِ کار ترے عیش کا لمحہ آیا !
 جلد آجائے گا منظرِ ترے ابدی گھر کا !
 الوداع ! آج سے رُخصتِ دلِ زخمی تجھ کو !

ایک لمحے کی اذیت اے دل !
 مستقل درد سے کم تر ہوگی !
 ایک لمحے کو گزر جانے دے ،
 پھر نہ حالتِ تری ابر ہوگی !
 الوداع ! آج سے ، افسردہ شکستہ دل کو !

درد اب ختم ہوا ، بیت گیا ، بیت گیا !
 چشم تر سے نہ بہے گا کبھی اب خونِ جگر !
 لائی ہے موت تری راحتِ ابدی کا پیما !
 اب سے ہمدم ہے ترا ایک بہشتی آرام !

بحر کی موج کوئی جس طرح ساحل دیکھے
 اور پڑ مُردہ مسافر گُلِ منزل دیکھے ،
 جلد آجائے گا منظر ترے ابدی گھر کا !
 آخر کار ترے عیش کا لمحہ آیا !
 الوداع ! آج سے رخصت دلِ زخمی تجھ کو !
 الوداع ! آج سے ، افسردہ ، شکستہ دل کو !

(۱۲)

حُسن اور نغمہ

<p>۳</p> <p>اس طرح، بس اس طرح گیتوں کے ہے حُسنِ نسوانی کی افسروں دل کشی؛ اور یونہی حُسنِ نسوانی سے ہے نغمہ شاعر میں نورِ سرمدی؛</p>	<p>۱</p> <p>گلستاں میں بلبِلِ آشفته نے گل سے اک نغمے میں یہ شکوہ کیا گیت میں رس ہے بہت مانا، مگر گیت ہے بے کار سی، بے کار شے گر نہ اس کو ساتھ حاصل ہو ترا</p>
<p>۴</p> <p>جس طرح انجسم کا بکھرا قافلہ چرخ پر حرکت میں رہتا ہے سدا اس طرح جب تک جہاں باقی ہے حُسن و نغمہ میں ہم آہنگی ہے</p>	<p>۲</p> <p>سن کے شکوہ بلبِلِ آشفته کا، گل نے پتی کی زباں سے یوں کہا پھول میں ہے دل کشی، مانا، مگر پھول ہے بے کار سی بے کار شے گیت گانے تو نہ گر اس حسن کا</p>

۱۵ "یہ ایک خالص مشرقی گیت ہے جو انگریزی کے بجائے فارسی سے ترجمہ معلوم ہوتا ہے۔"

میراجی

(۱۳)

وعدہ فردا

۳

آج تک میں خواب تھا دیکھا کیا
جذب ماضی کا نہیں باقی ترا
روزِ روشن کی طرح ظاہر ہوا
دل نے تیرے رنگ بدلا ہے نیا!

۴

پھر وہی لے آسرت رنگ و بو
جن کے کام جاں مرا تازہ ہوا
اور بلا لے پھر اسی ہستی کو تو
جس نے ماضی میں مجھے چاہا کیا!

۱

ہو گیا قسمت کا میری فیصلہ
تو نہ اب غمگین حقیقت کو چھپا!
وعدہ فردا شکستہ ہو چکا
دل نے تیرے رنگ بدلا ہے نیا
تجھ کو اب مجھ سے محبت ہی نہیں
اب ترے دل میں وہ چاہت ہی نہیں!

۲

ملفت گرچہ نگاہیں ہیں تری
وہ چمک اب عہدِ رفتہ کی نہیں
اب بھی حاصل ہے ہم آغوشی دہا
لیکن اس کی کیفیت پہلی نہیں!

(۱۴)

جب رات آئے

جب رات آئے

تاروں کی کرنیں ساتھ اپنے لائے

اور شادمانی دنیا پہ چھائے

کٹیا پہ میری

آتی ہے پیاری خوابوں کی دیوی

آنکھیں رسیلی!

وحشت بھری ہیں جن کی نگاہیں

بس ایک پل میں لوگوں کے دل کو

اپنا بنائیں

لب جیسے پھانکیں میٹھے پھلوں کی

چاہت کے لاکھوں بھیدوں کے راگی

ملبوس اس کے!

کیا جانتے ہو، ہے کون ہستی؟

بولو، بتاؤ، نام اس کا لاؤ،

اپنی زباں پر!

گر اس کو جانو مجھ کو بتاؤ،

بدلے میں اس کے

بوسے ملیں گے!

جس جس جگہ پر رکھتی ہے پاؤں،

پھولوں کے ٹھمرٹ ملتے ہیں داں پر!

ایسے ہے آتی،

جیسے گھٹا میں بجلی چمکتی!

گیتوں کو میرے

شعلے بنا کر ہوتی ہے اوجھل،

آنکھوں سے میری

کیا جانتے ہو بے کون ہستی؟

گر اس کو بوجھو مجھ کو بتاؤ،

بدلے میں اس کے

بوسے ملیں گے!

میری محبوب

سب سے اچھی، سب سے میٹھی، موہنی !
 میری محبوب، اولیں اور آخری !
 جب یہ دل بے اتفاقی جس پہ ہے،
 دُور ہو جائے گا اپنی زیست سے،
 کیا کوئی اک مہرباں اچھا خیال،
 آئے گا اُس کا، جسے تیرا خیال،
 زندگی میں بھی ہمیشہ ہی رہا !
 آخری دم بھی اسی کے ساتھ تھا

یوں اگر ہو خوش نصیبی سے کبھی،
 اور ہوں آنکھیں تری نمناک سی،
 ہاں، چھلکنے ہی نہ دینا یہ سب،
 دل میں لانا مت پشیمانی کو تو !
 اک چتا پر آ کے کہہ دینا میری
 جل گیا وہ دل جو میرا تھا کبھی !

(۱۶)

تواتر

یہ نہ کہنا زندگی مُر جھاگئی ،
اور دن شیریں امیدوں کا گیا !
جب تک اس دل میں محبت ہے تری
یہ چہرہ اُغ حسن جلتا جائے گا،

یہ نہ کہنا حُسن افسانہ ہوا،
(گرچہ پہلی سی وہ رعنائی نہیں !)
مستقل ، دل کش ترانہ عشق کا،
تجھ کو رکھے گا یونہی دائم حسیں !

حُسن رفتہ کا ترے اک شائبہ
مجھ کو اوروں سے کہیں محبوب ہے !
ایک سے بڑھ کر اک آئے ساحرہ
تو ہمیشہ کو مری مطلوب ہے !

(۱۷)

تنوع

مگس پہ قوتِ آوارگی کا غلبہ ہے
 ہمیشہ ایک گُلِ نُوہی اس کا مسکن ہے
 یہ تازگی کا عجب دل پسند نغمہ ہے
 کہ جس کا بحرِ تنوع ہی ایک مخزن ہے!
 ذرا خیال کرو چشمِ وا کو ساتھ لئے،
 بدلتے رہتے ہیں منظر جہاں میں قدرت کے
 تغیرات زمانے کے اور موسم کے،
 کبھی ہیں عیش و مسرت کے دن کبھی غم کے!
 اک انقلاب ہی سلطانِ کائنات کا ہے!
 غلام بن کے رہے کام یہ ثبات کا ہے!
 مجھے بھی 'مجھ کو بھی' ہر دو جہان کے دلی!
 یونہی زمانے کی آزادیوں میں رہنے دے!
 مجھے تنوع کے اک موجدِ پریشاں کی
 کہانی جذبہٴ آزاد کو سنانے دے!

مگر وہ راحتِ جاں، آہ میری محبوبہ
 جہانِ رنگ و تبسم بھی بیچ بے مجھ کو!
 اُسی کا پہلو تنوع کا مجھ کو ہے نغمہ
 نہیں بے بڑھ کے کبھی اس سے کوئی شے مجھ کو

(۱۸)

ایک گیت کی کہانی

جو کبھی آتی ہیں، ہاں بس ایک بار
 ایسی شب ہائے منور میں سے ایک
 اس فضلے نیلگوں پر چھائی تھی،
 نغمہ عشرت تھا جس کا ہم کنار!

آئی کانوں میں دریچے سے مرے
 اک تھکی سی، نرم، دکھ والی صدا،

ہاں کوئی پروا نہ تھا جویوں مجھے
 تھا خسراج حُسن، گاکر دے رہا!
 کان دھر کر میں نے جب اس کو سنا
 اس سے ملتا، جُلتا سا اک گیت تھا
 دیوتاؤں کی طرح ہے وہ رقیب
 ”تجھ کو، جس کے اتنے اچھے ہوں نصیب
 دیوتاؤں کی طرح بے شادماں،
 جس کے پہلو میں ہو تو آرام جاں!
 پر تھوسی نے بھی یہ گایا تھا کبھی
 اور دریچے میں کھڑی سنجوگتا،
 بھیج کر داسی کے ہاتھوں اک کلی،
 ہار بیٹھی تھی دلِ نازک ادا!
 میں یونہی چُپکی کھڑی سُنتی رہی
 مجھ میں ہمت ہی نہ تھی جا کر وہاں
 جس جگہ گاتا تھا میرا پر تھوسی
 مضحل دل کی بنوں آرام جاں!
 اور وہ نغمہ بہہ کے آتا ہی رہا
 مجھ کو افسردہ بناتا ہی رہا!

عبرت

(الوداعی گیت)

لو اب کہاں گئے وہ جنہوں نے سنا کئے
 (محلوں میں جن کے اب ہیں خرابے بنے ہوئے)
 بیٹی ہوئی گھڑی کے عجب دلنشیں سے گیت
 اک روز اس جہاں میں تھی مشہور جن کی جیت
 وہ رنگ ہیں مٹے ہوئے، نغمے چھپے ہوئے!
 وہ سب چلے گئے، وہ سبھی اب چلے گئے!
 وہ دل رُبا جوان جنہوں نے کہا کئے،
 افسانہ ہائے دل کہ جنہیں سب سنا کئے
 اور وہ کنواریاں کہ جو تھیں جانِ داستاں
 ہاں جن پہ وہ جوان مٹے اور مٹا کئے!
 افسوس اُن کی شکلِ حسیں اب نہیں یہاں!
 وہ سب چلے گئے، وہ سبھی اب چلے گئے
 روزِ ازل سے ہیں یو نہی منظر چھپا کئے،
 آئیں گے اور جائیں گے، آٹے چلے گئے؛
 ہاں ہم بھی ایک دن یو نہی دنیا سے جائیں گے
 باقی رہیں گے بس یہی اپنے کہے سنے!
 وہ سب چلے گئے، وہ کبھی کے چلے گئے!

ہائے

(۱۷۹۷—۱۸۵۶ء)

جرمن شاعر

(۱)

تعلیل

لوگ کہتے ہیں کہ گیتوں میں مرے بے تلخی،
 اے مری جان! کہو، اور بھی کچھ ممکن ہے؟
 جس کا دار و نہ ہو، تم نے ہی وہ جادو کر کے
 تم نے ہی ان کو بنایا ہے مری جاں! زہری!
 لوگ کہتے ہیں کہ گیتوں میں سم قاتل ہے،

یہ نہ ہوتا تو بتاؤ کہ بھلا کیا ہوتا ؟
 ناگ رہتے ہیں ہزاروں مے پہلو میں سدا،
 اور اے جانِ جہاں! ان میں تمہارا دل ہے!

(۲)

مایا

پریم کا یہ دیوانہ میلہ نفس کے عیش کا وحشی ریلہ
 ختم ہوا، ہم دونوں کھڑے ہیں
 ہوش میں اب تو آئے ہوئے ہیں۔
 ایک تھکن ہے، اک بیزاری وہ لو، وہ لو، آئی جمہاری!
 چپکے کھوئے ہوئے تکتے ہیں۔
 ہر شے سے بیزار ہوئے ہیں۔

خالی ہے، خالی ہے پیلا، جس میں بھری تھی کام جوالا!
 لیکن اب وہ نوز نہیں ہے

خالی ہے، بھر پور نہیں ہے!
خالی ہے، خالی ہے پیارا جس میں بھری تھی کام جوالا!

ساز و اب خاموش ہیں سارے گت پر ناچے پاؤں ہمارے
ناچ وہ دھندلے پیارے پیارے
ناچ رسیلے مدھ متوارے!
جیسے ناچیں گگن کے تارے! ساز مگر خاموش ہیں سارے!

اب فانوس نہیں ہیں روشن! چُپ ہے جگ مگ کرتا آنگن!
اب یہ سوچ ہے دل میں میسے
مٹ جائیں گے جلوے تیرے!
تیری سُندرتا کا جادو، کب ہوگا؟ بس میرے آنسو
بہتے ہوں گے، کہتے ہوں گے:
”خاک میں جلوے رہتے ہوں گے!“

(۳)

نزاکتِ احساس

محبت تھی اک دوسرے سے، مگر
نہ آپس میں دونوں وہ بولے کبھی!
ہلی اجنبی ہو کے اُن کی نظر،
محبت سے تھی گرچہ جاں پر بنی!

جدا ہو گئے، اور تصوّر میں ہی
ملے دونوں۔ سپنا مگر مٹ گیا۔
بالآخر جب آئی گھڑی موت کی،
انہیں موت کا بھی کب احساس تھا؟

(۴)
ساتھی

صنوبر کا اک پیڑ استاد ہے ————— بہ طرفِ شمال
ہین ہتی ہو ائیں جہاں قص میں ————— بہ زورِ کمال!
ہے سویا ہوا نیند کی گود میں ————— صنوبر کا پیڑ
اڑھایا ہوا ہے اُسے برف نے ————— سفید ایشال
اُسے نیند میں لو، نظر آیا خواب ————— کسی پیڑ کا!
کسی مشرقی ملک میں اک کھجور ————— ہے تنہا کھڑی
اکیلی ہے وہ، اُس کے قدموں ————— ہے صحرا بچھا
ہیں تپتی ہوئی ریت پر اُس کے پیر ————— وہ گھل جائے گی!

(۵)

دُکھ کا دارو

درد نے دل کو کچل ڈالا مرے
 دیکھتا ہوں دیدہ پُر آب سے
 اُس گئے گزرے زمانے کا سماں
 جب نہ تھا غم کا کہیں کوئی نشان
 جب نہ دیکھی تھی زمانے نے کبھی
 شکل صورت ابتری کے دور کی
 جب ہر اک انسان کا دل شاد تھا
 جب جہاں کا نام عیش آباد تھا۔

اب مگر دنیا پہ چھایا ہے جنوں
 یہ کئے جاتی ہے ہر راحت کا خوں
 دوڑنا آگے کو گھائل کر گیا
 دیکھیں کیا حالت ہوا اب انسان کی
 آسمانوں پر خُدا بھی مر گیا
 اور زمیں پر مر گیا شیطان بھی

چھاگئی ہے زندگی پر ریل پیل
 جس سے اُلجھن بن گئی ہر ایک شے
 آہ! اس اندھے ہجوم دہر میں
 دوسرے کو سب ہی دیتے ہیں دھکیل
 وجہ تسکین اک اکیلا عشق ہے
 راحتیں ہیں جس کی ہر اک لہریں!

(۶)

پرارتھنا

ننھی تو اک پھول ہے گویا
 پیارا پیارا اور پاکیزہ!
 تیری صورت کو جب دیکھا میرے دل میں آئی اُداسی!
 میں اک سرگوشی میں بولا؛ ایک دعا ہے میرے دل کی!
 تیرے ماتھے کو میں چھو لوں
 اور خدا سے اتنا کہ دوں
 ایسے پھول کو ہر دم رکھنا پیارا پیارا اور پاکیزہ!

(۷)

غزلیہ شاعری

(تین نظمیں)

۱۔ غموں سے، آنسوؤں سے پھول کھل کھل کر نکلتے ہیں
مری آہوں سے پیالے پنچپیوں کے گیت اُبلتے ہیں
مری پیاری! جو تو چاہے تو میں یہ پھول لاؤں گا،
ترے دُوارے پہ تجھ کو راگ پنچپی کے سناؤں گا،

۲۔ میں نا اُمید ہو کر اول اول سب سے کہتا تھا؟
میں سہہ سکتا نہیں اس کو، نہیں یہ بات سہنے کی!
مگر سہتا ہوں نا اُمید ہو کر۔ کیسے سہتا ہوں؟
نہ پوچھو مجھ سے، ہمت ہی نہیں ہے مجھ میں کہنے کی!

۳۔ نازک پھول کنول کا چپکا دیکھ رہا تھا اوپر کو،
دیکھتے دیکھتے اُس نے دیکھا پیلا چہرہ چنڈا کا!
پھول کی چاہت میں ڈوبا تھا چاند، نگاہیں روشن تھیں

پرچی کے چہرے جیسا تھا پیلا چہرہ چنڈا کا!
 پھول نے دیکھا تو شرمایا اور جھجکا یا نظروں کو،
 لیکن پانی میں پھر دیکھا پیلا چہرہ چنڈا کا!

(۸)

محبوبہ کا مکان

رات سکوں لئے ہوئے، مہربہ لب گلی گلی،
 سامنے گھر میں رہتی تھی، وجہ سکون دل مری!
 چھوڑ کے شور شہر کا عرصہ ہوا چلی گئی،
 گھر ہے مگر کھڑا ہوا ویسے کا ویسا آج بھی!

اور بھی ایک شخص ہے راہ میں یاں کھڑا ہوا،
 تکتا ہے آسماں کو وہ، یاس کا اک مجسمہ!
 نور سفید چاند کا پھیلا جب اُس کی شکل پڑ
 دیکھنا! دیکھتا ہوں کیا، عکس ہے میری ذات کا!

اے مرے عکسِ ناتواں! کس لئے آگیا یہاں؟
 کس لئے اپنی آنکھ سے اشک بہا رہا ہے تو؟
 میں بھی یہاں پہ رویا ہوں، اب وہ زمانہ ہے کہا؟
 خالی کئے ہیں میں نے بھی، یاں کئی چشم کے سبوا!

(۹)

اندیشہ

جب دیکھتا ہوں ان آنکھوں کو، دکھ درد سب ہی کھو جاتے ہیں؛
 جب چومتا ہوں، ان ہونٹوں کو، مجھ کو بلوان بناتے ہیں
 جب رکھتا ہوں، اپنے سر کو اس نرم، معطر سینے پر،
 میں دیوتا بن جاتا ہوں، مجھے آکاش کے سکھ کب بھاتے ہیں؟
 لیکن جب تم کہتی ہو مجھے ”مجھ کو بس چاہ تمہاری ہے“
 تب جی بھر آتا ہے میرا اور آنسو اُٹے آتے ہیں!

(۱۰)

اندازِ نظر

فسردہ ہو کے کبھی دل جو ٹوٹ جاتے ہیں۔
ستارے پنتے ہیں اور قہقہے لگاتے ہیں
ہے اُن کا اپنا انوکھا طریقہ باتوں کا
وہ سوچتے ہیں، بس اور سوچتے ہی جلتے ہیں!

یہ خاکی عشق میں گھل گھل کے زسیت کرتے ہیں!
ہمیشہ پھر بھی محبت پہ ہی یہ مرتے ہیں!
مُحبت ان کو دکھاتی ہے درد کے جلوے
مگر یہ درد سے دامن کو اپنے بھرتے ہیں!

ہمیں تو ایسی محبت کا کچھ نہیں معلوم!
کہ جس کی ہستی بس ایک لمحے میں بنے تو ہوم!
مٹائے چاہنے والے کو اور مٹ جائے۔
یہی ہے وجہ، نہ ہوں گے کبھی بھی ہم معدوم!

(۱۱)

نور کا جادو

رات نے چھاؤنی چھائی اندھیرے اور انجانے رستوں پر
 دل میں تھکن ہے، انگ انگ میں روکے، میرے سانس پر
 پیارے چند! تو نے میرے دل کا بوجھ کیا ہلکا،
 مجھ کو سہارا ہے بس تیرا، تیری کرنوں کے بل کا!
 چاند! یہ تیرا نازک جادو رات کے سب اندیشوں کو
 دور بھگا دیتا ہے مجھ سے ڈر کے اندھے خیالوں کو
 میرے دل میں جتنے ڈر ہیں سب کے سب مٹ جاتے ہیں!
 دل کے گھاؤ سہلاتے ہیں، سکھ کے آنسو آتے ہیں!

(۱۲)

رازِ درونِ پردہ

اس کا اندیشہ کبھی دل میں نہ لانا ہرگز،
 اپنی چاہت کو میں رسوا نہ کروں نگاہِ پیاری!
 استعاروں میں ترے حُسن کے گُن گاتا ہوں
 غور کرتی نہیں، نادان ہے دنیا ساری!
 بھید اپنا ہے نہاں پردہ خاموشی میں
 اُس نے اوڑھی میرے گلہائے سخن کی چادر!
 راز پر لُڑ رہے اور گرم ہے روپوشی میں
 علم ہو سکتا نہیں اس کا کسی کو یکسر!
 خواہ یہ پھول بھڑک اُٹھے، جوالا ہو جائے
 پھر بھی اندیشہ کبھی آئے نہ تیرے دل میں!
 جان سکتا نہیں کوئی بھی رہے گا پھر بھی
 شعلہ حُسن نہاں شعر کے ہی محل میں!

(۱۳)

چُغلی

تمہارے خط نے مرے دل پہ کچھ اثر نہ کیا،
 اگرچہ اُس کا ہر اک لفظ زور والا ہے !
 یہ کہتی ہو کہ نہیں اب سے دل میں چاہ مری؟
 مگر میں سوچتا ہوں خط یہ کتنا لمبا ہے؟ !
 ہیں پورے بارہ ورق صاف اور دونوں طرف
 یہ خط ہے یا کوئی مضمون تم نے لکھا ہے؟
 میں پوچھتا ہوں کہ جب ”الوداع“ ہی کہنی ہو
 تو کون ہے جو مصیبت میں اتنی پڑتا ہے؟

(۱۴)

بھروسا

نرم اُجیالے جسم کی چاہ کا میرے دل میں ڈیرا ہے،
 انگ انگ کو جس کے کام دیونے آکر گھیرا ہے!
 جذبوں والی آنکھیں ہیں اور اُن پہ ماتھا نورانی،
 اور ماتھے پر زلفوں کی کالی لہروں کا بسیرا ہے!

دیس دیس میں ڈھونڈ کے آیا جس کو تم وہ رانی ہو،
 آج ملی ہو، تم ہو اچھوتی (لیکن بہت پرانی ہو)
 تم ہو بالکل میرے ڈھب کی، تم نے مجھ کو سمجھا ہے
 آؤزبانوں پر اب اپنے پریم کی میٹھی بانی ہو!

میں ہوں مرد وہی، بیٹھی تکتی تھیں تم رستہ جس کا!
 دودن کی سنگت میں مل کر ہنسنا اور مل کر رونا!
 پریم کی بات کی رات سہانی چاند چھپا تو بیتے گی،
 تم بھی، جیسے ریت ہے جگ کی، مجھ کو دھوکا دے دینا!

(۱۵)

شدتِ احساسِ غم

اکیلا آنسو مری آنکھ میں جھلکتا ہے
یہ آنسو پہلے، پرانے غموں سے دُھندلا ہے
جو دن تھے رنجِ و الم کے وہ سارے بیت گئے
مگر یہ آنسو ابھی تک وہیں پہ ٹھہرا ہے۔

تھے اس کے اور بھی ساتھی؛ وہ اک زمانہ مٹا،
مٹے وہ، جیسے غم و عیش کا فسانہ مٹا !
ہر ایک شے ہے نہاں شب میں باد و باران کی
رہا نہ کچھ بھی، مری زیست کا بہانہ مٹا

چُھپے وہ اوس کی مانند سیمگوں حلقے،
ستارے تھے، کہ تبسم کُناں وہ نیزے تھے !
مسترتوں کو، غموں کو انہی نے چھیدا تھا،
وہ مسکراتے ہوئے دل میں میرے لُکے تھے !

مٹے وہ ۱۰ اور مٹی دل سے اب تو چاہت بھی
 وہ چاہ سانس تھی میرا کہ جس کو کھینچا تھا!
 میں تجھ سے کہتا ہوں، سُن میرے اُنک کم رفتار
 چلا جا آیا ہے اب لمحہ تیرے جانے کا!

(۱۶)

آندِ بہار

کھلا کھلا یہ بن ہے ایسے جیسے کوئی کنواری ہو
 سچ کر اُس سے ملنے جائے جس کے دل کو پیاری ہو
 مہنتی ہیں سورج کی کرنیں کیا کہتی ہیں کون کہے
 آیا بسنتی سماں سہانا، جُگ جُگ اپنے ساتھ ہے

کان میں آئی تان سر ملی، ایک پیہا بول اٹھا
 میرے من کی بات ہی کیا ہے، سارا بن ہی ڈول اٹھا
 میں نے جان لیا ہے سچھی! دکھ کی تیری کہانی ہے
 تیرے مُنہ پر سب لے دے کراک پی۔ پی کی بانی ہے

(۱۷)

پریمی

تیرے دل میں چاہت پھول کی
ہے بی! پھول کی!
بیتی رہتی ہے بلائیں سارا دن
ناچتی،
پھول کی متوالی سورج کی کرن
ہر گھڑی!
ناچتی رہتی ہے اُس کے پاس ہی

ہاں مگر ہے، کون پیارا پھول کو؟
سوچنا!
کس کی چاہت میں ہے وہ پیلا پڑا،
کانپتا؟
کیا اُسے پیارا ہے ستارا شام کا؟
بوجھنا؟
یا ہے وہ بچھی کہ جس کا راگ ہو
جانفزا!

پھول کے یتیم کا مجھ کو کیا پتا؟
کیا پتا؟
میرے دل میں سب کی چاہت ہے چھپی،
برملا!
میرے گیتوں میں ستارا شام کا
ہے چھپا!
تیرے بچھی، کرن اور پھول بھی
نغمہ زار!

(۱۸)

منظر

ایک ستارا، ایک ستارا جگمگ کرتا ٹوٹ گیا،
 پھیلے ہوئے نیلے آکاش کے دامن کو چھوٹ گیا
 دیکھ رہا تھا میں بھی اُس کو، تھا وہ ستارا چاہت کا،
 ٹوٹا، گہرائی میں ڈوبا، اب تو نہیں وہ ابھرے گا!

کلیاں پتے، کلیاں پتے، پیڑ سے گرتے جاتے ہیں!
 گرتے گرتے فضا میں سارے رکتے، لڑتے جاتے ہیں!
 دیکھ رہا ہوں، بہتی ہے یاں رنگیلی شاداب ہوا!
 کلیاں پتے اس شاداب ہوا سے لپٹتے جاتے ہیں!

راج ہنس ہے، راج ہنس ہے، من کی موج میں گاتا ہے
 دیکھ رہا ہوں، گاتے گاتے سطح پہ بہتا جاتا ہے!
 جھکتا ہے، جھکتے جھکتے اوجھل ہوتا ہے نکا ہوں کے
 گیت بھی چھپ جاتا ہے، گانے والا بھی چھپ جاتا ہے!

خاموشی ہے خاموشی ہے اور ہر سوتاری کی ہے،
 وہ جو ستارہ ٹوٹا تھا، اب وہ اک خاک کی مٹھی ہے!
 راکھ بنے بکھرے ہیں سارے پتے اور ساری کلیاں
 راج مہنس کا گیت بھی اب تو ختم ہے دنیا سونی ہے!

متفرق

۱۔ وہ درد جو اپنی تندی سے تن من کو گھلاتا جاتا ہے
 مجھ کو تو مٹاتا جاتا ہے پر گیت بناتا جاتا ہے۔

۲۔ یتیم کو پیار نہیں ہم سے مہنس مہنس کے مہنسنا چھوٹ گیا
 دکھ درد کا پردہ کوئی نہیں اب تو مسکنا چھوٹ گیا

یتیم کو پیار نہیں ہم سے، اب ہم کو رونا یاد نہیں
 دل ٹوٹا، لیکن آنکھوں کو آنکھوں سے دھونا یاد نہیں

بنتِ عم

۳۳

پھولوں کو اگر معلوم یہ ہو کتنا دکھ ہے میرے دل میں
وہ دل کا بوجھ کریں ہلکا، اور ساتھ مے مل کر روئیں!
گاتے پتھر گرجاں سکیں میرے دل کے دکھ بتیا کو،
گاگا کر جنگل گونجا دیں اور دُور بھگائیں چنتا کو!
آکاش کے تاروں کو جو کبھی میرے دکھ کا کچھ دھیان آئے
دینے کو تسی راتوں میں ہر تارا ٹوٹ کے آجائے!
لیکن انجان ہیں یہ سارے، اک دل کا دکھ پہچانتی ہے
دل کو گھائل کرنے والی دل کے گھاؤ کو جانتی ہے۔

۳۴

مصیبت، اذیت، غضب آرزو کا
دکھایا ہے میں نے چھپایا نہیں ہے
جو دیکھے گا ان کو مجھے جان لے گا
مے دل کی ہر بات گویا یہیں ہے!

ایمیلی برونٹے

(۱۸۱۸ — ۱۸۴۸ء)

۱

تشفیٰ

میں آؤں گی، میں آؤں گی جب تو دکھیا ہو بے چین،
 نور، اُجالا لے آؤں گی جیسے چندا والی رین
 پتیم! جب خوشیوں کے جھرمٹ تجھ کو توج کرکھو جائیگا
 اور منہ کی لہریا تیرے رُخ سے غائب ہو جائیں۔
 شامیں سبیں غم کی، دن خوشیوں کے سارے سو جائیں۔
 میں آؤں گی میں آؤں گی جیسے چندا والی رین،

نور، اُجالا لے آؤں گی جب تو دکھیا ہو بے چین۔
 ٹہنی ٹہنی سوکھے، ہر اک پھول کلی مر جھبا جائے،
 روح تری سونے مندر جیسی صورت جب پائے
 میں آؤں گی جیسے دیوی آئے — سکھ اوچھین،
 نور، اُجالا لے آؤں گی جیسے چندا والی رین۔

دیکھ یہی لمحہ ہے پیارے، دیکھ یہی لمحہ ہے جان!
 تو غم گیں ہے دُکھ سے تیرا نتھاجیون بے ہلکان۔
 تیری روح سے اُٹدے ہیں احساسِ انوکھے، اک طوفان!
 لے میں آئی، لے میں آئی، کیوں دُکھیا ہے کیوں بے چین!
 نور، اُجالا لے آئی ہیں، میرے چندا تیری رین!

”... کیا یاد آیا“

کہاں گئے تھے تم سارے اور کہاں گیا تھا تُو؟
 میں نے نیناں دیکھے، جیسے تیرے چمکتے نین!
 لیکن اُس ماتھے پر بل کھاتے، کالے گیسو!
 اُس کی ترچھی نظریں کاتی دُکھ کے پیلے نین۔

اک سپنے جیسے سُکھ سے یہ دل اور سُکھنے نین
 ایسے بھرے جیسے بھیدوں سے سُونی اندھیری نین
 کانپتے کانپتے، تھر تھر کرتے میں نے کان لگائے
 تاکہ اُس کا نام میرے کانوں میں پل بھر آئے
 وہ آواز نئی تھی لیکن ہر اک بیتی بات
 اک دم کہہ کر لوٹی جیسے آکر جائے رات
 وہ منظر تھا یا تھی وہ بیتے لمحوں کی باس
 گرم آنسو آنکھوں میں آئے اور لے آئے یا

مجبورِ زلیّت

گہری کالی رات کی گود میں کھوئی ہے میری ہستی
وحشی اور بے مہر ہوا میں جوشیلی اندھی تیزی
میری ہر قوت کو اک ظالم جادو نے جکڑا ہے
آہ نہیں جاسکتی میں تو، آہ! نہیں میں جاسکتی!

اونچے اونچے دیو جیسے پیڑ جھکے ہیں رستے میں
ہر بوجھل ڈالی مجھ پر گر جائے گی اُن دیکھے میں
طوفان آنے والا ہے! آیا، آیا لو اب آیا!
لیکن میں کیسے جاؤں، افسوس، نہیں میں جاسکتی!

کالے کالے بادل جھرمٹ بن کر ہر سو چھائے ہیں
گھرتج کرندی نالے .. یارستوں میں آئے ہیں
لیکن ان سب کے ڈر سے کیسے چھوڑوں گی میں دھرتی؟
میں نہیں جاؤں میں نہیں جاؤں، آہ نہیں میں جاسکتی!

دُور بہت ہی دُور ہے بستی راحت کی

دُور بہت ہی دُور ہے بستی راحت کی،

سو میلوں کا پھیلا جال،

اونچے اونچے پرست رستہ روکے ہیں۔

لبے سونے صحرا چپکے سوئے ہیں،

تھکا ہوا پڑ مردہ راہی چلتا ہے،

آنکھیں دھندلی ہیں اور دل میں اندھیرا ہے۔

کوئی نہیں ہے آس، نہ ساتھی ہے غم کا،

رُستے رُستے، گرتے، سنبھلتے، بڑھتا ہے۔

گاہ نظر جاتی ہے، نیلے منڈل پر،

گاہ پہنچتی ہے رستے کے جنگل پر،

اکثر جی کہتا ہے، بیٹھے سستالے،

اور جیون کا دُکھیا بوجھ بدل ڈالے۔

کیوں بے چینی، کیوں بیہوشی؟ ہوش ذرا!

دیکھ ذرا پچھلا رستہ خاموش پڑا۔
 پچھلا رستہ جو تو چل کر آیا ہے،
 بڑھتا جا، منزل آئی، کیوں رکتا ہے؟
 ناامیدی پر قبضہ پا، ہمت سے،
 یاس کی سرگوشی کم کر دے قوت سے۔
 تو پہنچے گا، پہنچے گا تو منزل پر،
 چلتا جا محنت کا قابو رکھ دل پر۔

۵

رائیگاں

اے خواب بتا اب تو ہے کہاں؟ دن بیتے، سال بھی بیت گئے،
 جب دیکھا آخری بار تجھے تیری پیشانی سے تھام لیا
 نور ایسے ہی دھندلاتا ہے
 اور تاریکی بن جاتا ہے

افسوس ہے حالت پر میری تیری نوری صورت سے
میں اتنی بات نہ جان سکی یاد عاری ہوگی راحت سے
سورج کی کرن ، اندھا طوفان اور موسم پیارا بہاراں کا
راتوں کی سُکوں بردوش ہوا اور صاف چمکتا چندرماں
ان سب کا ساتھ تجھی سے تھا

لے خواب منور اب مجھ کو دکھ یاد تو ہے سُکھ بھول گیا۔
گم گشتہ تصور! اب مجھ کو احساس ہے تلخ حقیقت کا۔
احساس ہے اتنی اذیت کا
افسوس نہ اب تو آئے گا

۶

بدلتی ہوئی بات

ماہ بہ ماہ ، سال بہ سال
ساز کی لے میں ایک ملال ————— ہی رہا !
آج وہ گیت نکلا ہے
چلتی ہوئی ہے جس کی لے ————— دیکھنا !

سارے ستارے چھپ گئے
 ماہِ تمام بھی چھپا _____ مٹ گیا!
 صبح کی دُھند میں ملے،
 کُہر میں کھو گئی فضا _____ سب فضا!
 تحفے تھے وہ تو رات کے
 رات گئی، چلے گئے _____ کیا ہوا؟
 اے میری روحِ ناتواں؟
 آگیا دن کا اب سماں _____ غم نہ کھا!

بوڑھا بیراگی

دولت کی مری نظروں میں ذرا بھی قدر نہیں، کچھ قدر نہیں!
 اور عشق و محبت کی باتوں پر قہقہہ ایک لگاتا ہوں—
 شہرت کی ہوس اک پسنا تھا، اک بے معنی سا خوابِ حسین!
 جو طفلی کے پردے میں چھپا، روپوش ہوا بچپن کا جنوں!

گر آج مرے ہونٹوں پہ کوئی آتی ہے دعا تو اتنی ہے،
 اور اس سے بڑھ کر دنیا میں کوئی بھی تمنا مجھ کو نہیں
 "اس دل کی مجھ کو ضرورت ہے رہنے دے یونہی اس دل کو مرے
 اس کی ہی مدد سے دیکھوں کہ میں آزادی کا روئے حسین"

جیسے جیسے جیون کے دن انجھام سے ملتے جاتے ہیں
 پہلے سے زیادہ کثرت سے یہ لفظ زباں پر آتے ہیں
 "اک ایسی ہمت میری روح کے ہر پردے پر چھلا جائے
 جو موت و حیات کے رستوں پر اک دھن میں مجھ کو چلا جائے"

۸

شام اور شامِ حیات

جنگ کے ختم ہوئے ہنگامے
 شام چپ چاپ چلی آئی ہے
 نورِ شفاف کو پہلو میں لئے
 سر پہ اک گنبدِ مینائی ہے

گھاس پتھر پہ پڑے ہیں ہر سُو
سینکڑوں جسم جو مُردہ ہیں تمام
کچھ سسکتے ہیں کہ بہتا ہے لہو
اُن کا انجام ہے دن کا انجام

۹

فُقدانِ حیات

نیند لاتی ہی نہیں کوئی مُسرت دل کی
یاد مرنی نہیں ہر وقت جئے جاتی ہے
وقف ہے سورج مری درد و الم کیلئے
آہ پر آہ وہ ہر لمحہ کئے جاتی ہے

نیند لاتی ہی نہیں کوئی مُسرت دل میں
ہر گھڑی موت کے سایوں نے مجھے گھیرا ہے
آتے ہیں خواب میں کھو جاتے ہیں بیداری میں
ایسے سایوں کا مری سچ پہ ڈیرا ہے

نہند لاتی نہیں اُمید کا جلوہ کوئی
ایسے سائے ہی مرے پاس چلتے ہیں
اُن کے غمناک تصور سے مری آنکھوں میں
پہلے دکھ درد کے رنگ اور بڑھ جاتے ہیں

نہند دیتی ہی نہیں کوئی بھی طاقت دل کو
کوئی طاقت مری ہمت کو بڑھاتی ہی نہیں
ایک طوفانی سمندر میں ہے میری کشتی
پہلے سے بڑھ کے ہے موجوں کی ہر اک چین چین

نہند لاتی ہی نہیں کوئی تمنائیں نئی
دل مرا ایک تمنا ہی سے گھرا یا ہے
ایک ہی دل کی تمنا ہے کہ موت آجائے
جھولے ہر بات کہ جس نے مجھے الجھا یا ہے

چارلس بوڈلیر

(۶۱۸۶۷ — ۶۱۸۲۱)

انیسویں صدی کا عظیم فرانسیسی شاعر

۱

سانولا گیت

(منتور ترجمہ)

اس کی ہر بات کا لے رنگ کی ہے۔ وہ تو روحِ شبانہ دکھائی
 دیتی ہے۔ روحِ تیرگی۔ اس کی آنکھیں گپھائیں ہیں جن کی گہرائی
 میں اسرارِ درخشاں ہیں۔ لیکن ان آنکھوں کی نگاہیں بجلی کی
 طرح ہیں، ایک چمکارا جورات کے پردے کو چیر دے!

وہ ایک مہر آبنوسی ہے، ایک نجم سیاہ! اور اس کے باوجود نور
 مسرت کی کرنیں اس میں سے پھوٹ رہی ہیں، بلکہ وہ ایک ایسے
 چاند کی طرح ہے جس نے اُسے اپنا لیا ہے۔ وہ چاند کیتوں کا
 دھندلا، پڑمردہ سیارہ نہیں جو کسی کٹھور دھن کی طرح ہو، بلکہ وحشی
 سرگرداں اور مدہوش چاند جو کسی طوفانی رات کے آسمان میں
 آویزاں ہو۔ وہ سیمیں سیارہ نہیں جو لوگوں کے مطمئن خوابوں میں
 مسکراتا ہو، بلکہ ایک سانولی غضب ناک دیوی جسے جادو کے
 اثر سے آسمانوں سے نکال دیا گیا ہو۔ جسے ساحروں نے ڈری ہوئی
 دھرتی پر پڑانے زمانوں سے آج تک ناچنے پر مجبور کر رکھا ہو۔
 اُس کے نتھنے سے سر میں ایک آہنی قوت ارادی پنہاں ہے اور ایک
 تشنگی شکار کی۔ پھر بھی اس کے وحشی چہرے میں، جہاں گچھاؤں جیسے
 نتھنے طلسمی سانس لے رہے ہیں۔ سرخ و سفید اور پیارا شیریں
 دہن رنگ سے دمک رہا ہے یوں — جیسے جوالا مکھی کے کنارے
 پر کسی پھول کی شو بھا!